

[fol. 1r] AQui se comiença la segunda parte de la general estoria que mando fazer el muy noble Rey don Alfonso fijo del noble & santo Rey don fernando & de la Reyna donna Beatriz.

El libro de Josue.

EN el noueno capitulo del libro de Josue comiença a contar del Rey Busiris de Egipto & de las sus brauezas fasta quel mato hercules.

EN el .xviiij. capitulo deste libro comiença a contar de Hermes el philosopho.

EN el .xxx.ij. capitulo cuenta de como Jupiter leuo robada a Europa. Et empos ello luego el fecho del Rey Cadmo.

EN el .lx. capitulo deste libro comiença a contar en que tiempo fue cercada Troya. & quales fueron aquellos que la poblaron & de que linage.

EN el .xc.vij. capitulo comiença a contar de como el Rey vozeses de Egipto /2/ fue lidiar con los Citas & fue uençudo.

EN el .c.iiij. capitulo comiença a contar como se leuantaron las duennas Amazonas.

El libro de los Juezes.

EN el ** capitulo del libro de los Juezes comiença a contar el fecho de ** rey de Argos & de su fija Ypermestra.

EN el .xiv. capitulo del libro de los Juezes comiença a contar el fecho del Rey Cadmo & de la desauentura que acaesçio a sus fijos & a sus nietos. & a el mismo.

EN el .xl.ix. capitulo del libro de los Juezes comiença a contar la estoria de Libero padre que fue uno de los poderosos reyes del mundo.

EN el .c.iiij. capitulo deste libro de los Juyzes comiença a contar de como la deessa Juno descendio a los infiernos segund lo cuentan los Auctores.

EN el .c.xxx. capitulo se comiença [fol. 1v] la estoria del Rey Thereo.

EN el .c.*.iiij. capitulo del libro de los Juezes comiença a contar de como el Rey Jupiter ouo a Dane fija del Rey Acrisio de Argos. & como fizo en ella a persseo que fue depues muy poderoso Rey & de grandes fechos.

EN el .cc.x. capitulo comiença a contar de Orpheo el philosopho & de como descendio a los jnfiernos segund lo cuentan los Auctores

EN el .cc.xviiiij. capitulo deste libro de los Juyzes comiença tod el fecho de Tebas & como fue destroida.

EN el .ccc.xx.ix capitulo del libro de los Juezes comiença a contar como la Reyna pasiphe se emprenno del Toro & nascio della el Minotauro

EN el .ccc.xxxij. capitulo del libro del Juezes se comienza la estoria de Minos Rey de Creta. & de la guerra que ouo con los de Athenas por quel mataron su fijo.

EN el .ccc. & lxxx. capitulo. comjença a contar el fecho de la Reyna /2/ Clisadido. & como poblo Cartago.

EN el .ccc. & lxxx.viiiij. capitulo comienza a contar del puerco montes de Calidon. en que se ayuntaron muchos omnes onrrados a matarle.

EN el .xix. capitulo del primero libro de los Reyes comienza a contar de Demophon & de phillis a Demophon.

EN el .xl.i. capitulo comienza a contar duna regla que auien los fijos de Israhel para guardar sus Reyes quando yuan a la hueste.

EN el .lx.ij. capitulo del primero libro de los Reyes comienza a contar de Bruto el qui pobro Bretanna que es grand estoria & buena.

EN el .c.xxx.iiij. capitulo comienza a contar del leuantamiento de Samuel propheta & de lo que departen los sabios sobrello.

EN el acabamiento del .ccc.ij. capitulo comienza la estoria de hercules en el libro de los Juezes & luego [fol. 2r] en pos ella la estoria del destroymiento de troya.

En esta segunda part a scriptos estos cinco libros. El primero de Josue. el segudo de los juezes. el tercero de Ruth. el primero de los Reyes el segundo de los Reyes.

FAsta aqui contamos en la prjmera parte desta estoria general las estorias & las leys del uieio testamento. en que se encierran los cinco libros de Moysen a que llaman el pentatheuco. En esta segunda parte que se comienza aqui diremos de la estoria del libro de josue & de las otras estorias de adelant assi como uienen por orden. por sos libros como oyredes que se departen en este prologo del libro de Josue. Este libro asi como departe maestre pedro /2/ en su estoria Josue le fizo. & el lieua ende el nombre. Et fue Josue aquel cabdiello que metio al pueblo de Israel en la tierra de promission. & ge la partio. despues. Et duro el su sennorio treynta & siete annos. assi como lo cuentan las cronicas de Eusebio en el griego & de Jheronimo en el latin. Et ouo este cabdiello estos dos nombres. Josue. & Jhesus. Et llamaron le otrossi dos sobre nombres con aquellos dos nombres. & fueron estos. El uno Jhesus naue. & este le dieron del nombre de su padre a quien llamaron Naue. Et ell otro Josue Bethnum. Et en le hebraygo dizen *beth* por fijo. Onde Bethnum tanto es como fijo de Nun. Mas deuesse entender aqui Nun por auuelo o uisauuelo. o dend a arriba en el linage segund departen las estorias. Ca fue Josue fijo de Naue & non de Nun. Mas uino de linage de Nun. & dieron le a Josue por sobre nombre. como si ouiesse seydo nombre de so padre. por el linnage que descendie

del. Et tambien Jhesus como Josue. & Jhesus naue: como Josue bethnum: todos estos nombres quieren dezir & dar a entender a Josue solo. Et sobresto departe [fol. 2v] maestre pedro quel dieron este nonbre Jhesu Naue a departimiento de Jhesu fijo de Sarac. uisniento de Jhesu el grand. que fue obispo de los ebreos. Et fue este Jhesu fijo de Sarac. el que conpuso & fizo el libro a que llaman eclesiastico. de cuyas razones aures adelant en esta estoria. en su logar. Et sabet que todas las razones que en este libro son que Josue las conpuso segunt los sus fechos que a el acaescien de fazer comol mandaua dios. asi como oyredes en este libro que fizo ell ende. en el ebraygo. dond le traslado despues. Jheronimo en el de Castiella. Aqui es de saber otrossi un departimiento que faze el ebraygo sobresto en los libros del uieio testamieto. Et es este que nos contaremos aqui. que se parten los libros del uieio testamieto en estas tres ordenes Primera. Segunda E terçera. Et a los libros de la primera orden llaman Ley. A los de la segunda profeçias. fascas los dichos & los libros de los profetas. A los de la terçera orden. dixieron Agiographos. & de los nombres destas tres ordenes & de los libros dellas nos departimos asi segunt que lo departen los santos /2/ padres. Ley que es el nombre de la primera destas ordenes. quiere dezir tanto como costumbres. buennas & prouechosas & dadas de dios. & santas & puestas de sabios & de santos omnes en escripto por seer guardadas Et pora esto nos da ensennamiento la Ley & los libros que son della. como mantengamos buenna uida a dios & a nos mismos. & uiuamos aqui & adelant en el otro sieglo con dios. La segunda destas ordenes que lieuan el nonbre de las profetas como oyestes es de saber que nos fabla & nos muestrada delant. los bienes que auemos a auer. si en los mandados de dios que son la Ley. bien andudieremos & como deuemos ca el comienço de uenir a dios la guarda de la ley & de buennas costumbres aduze a omne a ello. Otrossi dixieron las prophetas los males que auien de uenir a los que contra ella fuessen. Onde propheta tanto quier seer como dezidor de las cosas que an de uenir; Et prophetar esso mismo. fascas dezir las cosas que an de seer adelant. & tod esto que uenga por espirito de dios. Ca los otros que de las cosas que auien de uenir fablaron maguer que fuessen sabios. adeuinos fueron si por [fol. 3r] espiramiento de dios non dixieron esso que fablaron. Et aun la razon de Balaam el gentil maguer que oyestes que bendixo al pueblo de Israel el non queriendo por dios uino que lo quiso assi. Et fue otrosi; Balaam omne buenno & sabio pero por tod esto non fue profeta de dios por que lo que el propheto non fue dicho por aspiramiento del espirito santo de dios. *Agiographo* que es el nombre de la terçera orden destas tres. es palaura que tomaron los sabios & los santos padres de dos nombres griegos Et el uno dellos es agios. & el otro

graphos Et agios en el griego quiere dezir en el language de Castiello tanto como dios en la guisa que nos aqui dixiemos El griego dize .A. por lo que nos dezimos sin en el nuestro language Castellanno;. & .ge. por tierra. Onde estos dos nombres .A. & ege ayuntados en uno fazen este terçero nombre agios. que da a entender substancia que es sin tierra & sin ser criada. & que nunca a de fallescer Et esta substancia tal non es otra si non nuestro sennor dios que nunca fue criado. & en quien non ha nin ouo nunca part de la terrenal fez. Et que siempre fue & es /2/ & sera & crio todas las otras cosas del mundo & es poderoso dellas & las mantienne & Et ayuntados en uno estos dos nombres agios & graphos. fazen este terçero nombre que dixiemos agiographo. Onde agiographo en el nuestro language de Castilla tanto quiere dezir como escriptura que fabla sennalada de nuestro sennor dios Et tales son & de tales razones fablan los libros que por desta orden son contados Agora uos diremos el departimiento que los sabios fizieron sobresto en los libros del uieio testamento por estas tres ordenes De los departimientos de los libros de la uieia Ley.

DE departidas maneras fallamos que departen aqui los sabios & santos padres los ordenamientos en los libros destas tres ordenes Et unos dellos los ordenaron duna guisa & otros dotra. En la Ley que es la primera destas tres ordenes como auedes oydo. cuentan unos de los sabios desta estoria los cinco libros de Moysen que son. El primero el genesis. El segundo el exedo El terçero. el Leuitico El quarto. el Numero. El quinto ell Deuteronomyo. que cuenta de cabo [fol. 3v] en suma toda la Ley. & las Leyes dantes dadas. & otras razones En la orden de las prophetas contaron estos ocho libros El libro de Josue El de los Juyzes El de Samuel. El de Malachias El de ysayas. El de Jeremias El de Ezechiel Et de los doze prophetas menores. Et en en la orden de los Agiographos contaron los otros libros que fincan del uieio testamieto. Pero es de saber en este logar segundo departe maestre pedro que este nonbre Agiographos que nombre comunal es de todos los libros de la Ley. & de los otros que de dios fablan. Donde ponne en su estoria este enxienplo que assi a nonbre Agiographo. todo libro que de dios fabla. como todo santo puede seer dicho confessor Este es fazedor de santa uida Onde tan bien los martires como los otros santos. pueden seer llamados confessores por santa uida que mantouieron. Et este nombre ouieron comunal mientras aquellos libros de la terçera destas tres ordenes. por que diz que ningun dellos non ouo auantaia de los otros libros quanto es en el dezir de dios. nin apartancia ningunna en las razones Pero /2/ departe maestre pedro sobresto que en los santos ay unos que por algunnas auantaia que ouieron en los meresçimientos del amor que trayeron contra nuuestro sennor dios Et

esto fue como los martires que padescieron & prisieron muert por el & por la su fe Et llamaron los entre los sanctos appartada mientre a los unos apostolos & a los otros martires. Et asi de los otros santos a cada uno por sus merescimientos Aun pone Maestre pedro en su estoria. & otros de los santos padres que acuerdan con ell Este otro enxiemplo de la comunaleza de los nombres de nombrar a muchos por uno Et departen sobrello como la postrymera orden de los angeles. fascas los primeros en subiendo que son a esta manera lamados todos por este nombre angeles. que es nombre comunal destos. & de todos los otros angeles de las nueue ordenes Et estos de la postrema orden que mas sennalada mientre son llamados angeles que todos los otros de las otras ocho ordenes. Et otrosi sobre aquel ordenamiento que uos diximos de los libros del uieio testamento [fol. 4r] destas tres ordenes. que son Ley Et prophetas. & Agiographos. & nos contamos que ponien los sabios. & los santos padres en la primera orden los çinco libros de Moysen & non mas fallamos segunt departen adelante Maestre pedro & otros. Que los gryegos & Origenes con ellos que cuentan en la primera orden con aquellos çinco libros de Moysen a que dizen pantatheuco. estos otros dos. El de Josue & el de los Juyzes. Et segunt esto los griegos & Origenes llaman a aquella orden primera destas tres. *Epthathico* de Epta que es en nuestro language de Castiella tanto como siete. Et theucos por cuerpo o por libro. Onde Epthathico tanto quiere dezir como cuerpo o libro. que tiene siete libros en si. como da a entender el penthatheuco de Moysen çinco libros en un cuerpo que uan todos en uno. Mas en cabo desto dize aun Maestre pedro asi. & muestra buenna razon que qual quier que sea el ordenamiento destos libros en estas tres ordenes. que la estoria non se muda. mas toda uia finca Et a esta manera ordenaron los otros libros adelant /2/ en las otras dos ordenes El prologo deste libro con los departimientos de los libros del uieio testamento se acaba Et comiença se el libro.

De como castigo dios a Josue & Josue al pueblo.

DEspues de la muerte de Moysen sieruo de dios. finco Josue en lugar de Moysen por cabdiello de Jsrael Et segunt cuenta Josepho en el primero capitulo del quinto libro de las sus estorias. recibieron lo luego todos los ebreos muy de grado. tan bien los prinçipes de los otros linages como los suyos dell. & tod el otro pueblo. Et obedecieron le asi como lo mandara dios a Moysen & lo dize Moysen mismo en el postrimero capitulo del Deuteronomio. Et acabados los xxx. dias del duelo que fizieran por Moysen segunt cuenta Josepho. & Maestre pedro. fablo nuestro sennor a Josue fijo de Nun. por que fue fiel siruiente de Moysen en su uida Et dixol assi. Josue muerto es [fol. 4v]

Moysen mio sieruo. & fincas tu en logar del. por cabdiello de toda Jsrael. como yo mande. Leuantate & guisate poral camino tu & tod el pueblo contigo. & pasaredes todos en uno este Jordan Et yras con el pueblo a la tierra que uos yo dare Et prometio entonçes alli nuestro sennor a Josue todas las cosas que prometiera a Moysen. & las mas por essas palauras mismas que dixiera a Moysen Et dixol asi. esfuerça & sey de buen coraçon & muy reçio. ca asi sere yo contigo como fuy con Moysen. Et nin me partire de ti nin te desmanparare. & façer lo he de guisa que ninguno non te podra contrallar en todos los dias de tu uida. Et partiras al pueblo por suert aquella tierra que yo yure a tus padres que les darya pora uos Et por ende te digo que esfuerces & seas buenno & rezio & mandote que guardes la mi ley & la tengas toda asi como mio sieruo Moysen te lo mando. de guisa que non desuies della a ninguna prat poca nin muncho. por que entiendas todo quanto fizieres. Et siempre fabla de los libros desta Ley & en ellos mesura de dia & de noche. por que te mienbre todo lo que en ellos es escripto Et assi como te mande que esfuerçases & fueses /2/ muy rezio pora entrar la tierra & patir la a los de Jsrael Et desi fuert & rezio otrosi pora guardar toda la mi Ley. assi te mando que esfuerces & seas muy reçio contra aquellas yentes que en aquella tierra son. Et non ayas miedo ninguno dellos. ca yo sennor dios sere contigo en todas aquellas cosas a que fueres. Josue oyo quanto nuestro sennor le dixo. & apriso lo & touo lo muy bien. & fue muy buenno & muy fuert en todo. asi comol castigo nuestro sennor Et mando luego pregonar por toda la hueste ques guisasen como pora camino & otrosi pora armas a meester ouiesen Et dixo a los otros prinçipes que eran mayores del pueblo Andat uos mismos por medio de las allmofallas & mandat al pueblo & decit a uuestras conpannas que se guisen todos pora andar. & como mouamos daqui & nos uayamos & apresten sus mandas que quisieren auer. fueras ende la manera en esta non se podrie guardar fasta terçer dia Et deste terçer dia pasaredes el Jordan. & entraredes a la tierra que nos da nuestro sennor dios: Desi dixo a los dos linnages & medio que oyestes que auie de fincar de morada allend del Jordan. Que los de Ruben & los de [fol. 5r] Gad & aquellos de Manasses con ellos uenga uos enmient de la postura que ouiestes con Moysen quando uos mando que fincassen uuestras mugieres & uuestrs fijos. & uuestrs ganados aquend el Jordan pues que esto queredes por herdat on uuestra parte. Et uos que fuessedes bien armados & bien guisados delante los otros linnages. lidiando fasta que ouiesen la tierra que les era prometuda. & desi que uos tornariedes uos a la uuestra Et agora mando uos yo que uayades con ellos. & que los ayudedes a ganar la tierra que an a auer como pusiestes. Et lo al nin serie guisado nin derecho de ayudar ellos auos &

heredar uos & uos non a ellos Respusieron le ellos & dixieron todas quantas cosas nos mandas todas las nos faremos. & yremos o quier que tu nos enuies. Et assi cuemo obedescimos nos en todo a Moysen: assi obedesçremos a ti. sola mentre que tu sennor dios sea contigo como fue con el. Et qui contrallare lo que tu dixieres. & non obedesçiere a lo que tu mandares muera por ello. Et tu esfuerça nos sola mentre & manda. & faz como /2/ uaron: & nos compliremos tu mandado como uarones otrossi fasta o los cuerpos & el poder nos cumplieren.

De los uerruntes que Josue enuio a uarruntar tierra de Canaan & como les fue en su ida. ACabadas estas razones con aquellos dos linages & medio. & guisando se todos los de la hueste: touo Josue por bien de saber dantes ell ardiment de las yentes de Canaan. & cuemo estauan & si se guisauan contra ellos o como fazien. Et tomo de la hueste dos daquellos que uio que serien entendudos & meiores & mas guisados pora ello. Et dixoles Bien sera que sepamos el ardiment de las yentes de Canaan o como estan o sis guisan contra nos. o como cuedan fazer. Et tengo por bien que uayades uos fasta alla. Et yd & mesurad la tierra. & las sallidas & las entradas poro auemos a yr. por que sepamos nos como auemos a fazer. Aquellos dos a quien lo el mandaua. como quier que uiessen que les podrie y nascer periglo de muert: respondieron que lo tenien por bien. Et pues que uieron que de tod en todo a yr auien. guisaron como pora camino [fol. 5v] Et dessemeiaron se ellos en uestidos & en todo: de guisa que semeiassen omnes agennos como peregrinos. que uiniessen de luenga tierra & que se andauan ueyendo las tierras & guaresciendo. por que los omnes non metiesen mientes en ellos dotra guisa Et la posada o estaua estonces la hueste auie nombre Sethim. dalli los enuio Josue. Et ellos fueron luego su carrera & fizieron como les el mando. & entraron por Canaan catando la tierra & los logares. & las entradas & las sallidas. & las otras cosas de la tierra aprendiendolo todo. fasta que llegaron a la çibdat de Jherico. Et andidieron toda essa çibdat en derredor. & cataron los muros quales eran & en que logar fuertes & en que flacos. Pues que esto ouieron uisto a derredor de fuera: entraron en la çibdat & andieron la toda otrosi. Et cataron la bien que fortalezas auie de parte de dentro como la cataron de fuera Et los çibdadanos pero que los ueyen asi andar catandolo todo. non metien y mientes ca se cuydauan que eran ombres peregrinos como lo semeiauan. & que andauan catando las /2/ estrannas cosas de la çibdat o nunca fueran & que lo fazien por que lo sopiesen contar en sus tierras Mas pero cuentan las estorias que assi como suele contescer siempre o muchos son los omnes que ay algunos que son mas entendudos de las cosas & las perciben mas ayna que los otros:

ouo y algunos dessos de la çibdat que los auien ya encontrados muchas uezes esse dia. & uistos andar catando las cosas: de aquella guisa a grant femença & metieron y mientes Et dixieron asi entre si. Non son estos omnes peregrinos que asi andan catando los muros & la uilla. & las entradas & las salidas & tan afincada miente: Ca si lo fuessen non catarien si non alguna estranneza sis la fallassen y: Et aprecibieron se desto mayor miente. segunt cuenta la estoria. por aquello que oyen dezir del pueblo de los judios. que uenien aquella tierra Et asmaron por esta Razon que uarruntes eran aquellos: Et mandaron los assechar & parar mientes que farien Et ellos pues que lo ouieron asmado. tomo [fol. 6r] les sabor de comer: & touieron que era tienpo. ca se yua ya façiendo contra ora de uiesperas Et llegaron contra huna puerta de la çibdat por meter se y en alguna casa. & que lo aurién mas a mano para salir de la çibdat pues que ouiesse comido & yr se luego. Et asi acaescio que alli o ellos fueron que moraua y una mugier del sieglo. & tenie ayuntada la casa con el muro & ella auie nombre Raab. Et ellos por seer mas encubierto. non cataron por al si non por entrar alli. ca temiense toda uia que los entendrien los de la çibdat si se non guardasen & que los prenderien. & fazer les yen dezir tod el ardiment de los ebreos con que ellos andauan & desi que los matarien. & metieron se alli. Et demiente que ellos estauan y cennado. asi como cuentan unas de las estorias. aquellos que los andudieran assechando & parando mientes que farien. o si eran uerruntes. o segunt dizen otras de las estorias. si eran algunos de los otros que solien uenir aquella mugier. quier fueron los unos destes quier los otros. dizen que uinieron alli aquella ora & fallaron los y /2/ Et fueron & dixieron lo al Rey en esta guisa Que omnes entraron en la çibdat. & fincauan y de noche & que los uieran y andar de dia. & semeiaran les uarruntes segunt que ellos andauan mesurando la çibdat & las cosas. & percibieron que eran de la hueste de los ebreos & que seyen cenando en casa daqualla mugier Raab. por estar alli mucho ascondidos Et Raab como quier que ella fuesse de su cuerpo qual quisies. pero era de muy buenos omnes Et el Rey enuio luego a preguntar a Raab & a dezirle que echasse aquellos omnes de su casa. ca uarruntes eran que uenien asmar la tierra. Et dize Josepho en este logar. que des que los ouiesse ella echados de casa. que

mandaua el Rey a aquellos que enuiaua alla que los prisiesen & ge los aduxiessen. & fazer les ye dezir por que uinieran. & aprenderie dellos tod el fecho de los judios.

De como libro de muerte & de prision Raab a los uerruntes de jsrael.

Raab como mugier percebuda. Quando uinieron los omnes del Rey. & firieron a su puerta. cato ella por una finiestra. & uiolos guisados darmas. & mesuro [fol. 6v] que por

aquellos omnes uinien por prender los & fazer les nemiga. Et fue priuado a esos que tenie en casa. & dixo les aquellos omnes que alli fieren uuestras nueuas saben. & por uos uiennen por prender uos & leuar uos al Rey & matar uos han. Ellos Rogaron la estonces que diesse ella conseio a ello. & farien quanto ella mandase de quanto trayen & de todo lo al que ella quisies segunt oyredes que fue adelant. Raab non se despago de la promessa de los ebreos. & trabaiosse de lo quel rogaron. Et tomo los priuado & subio los suso al muro de cerca su casa segunt dizen Josepho & maestre Pedro. Et ella tenie alla un grant monton de ariestas de lino a secar segunt cuenta la biblia. & fue & fizolos acostarse alli Et echoles de aquellas A** de suso & ascondiolos alli so **. Et des que los ouo puestos en Recabdo daquela guisa. salio a la puerta a los ombres del Rey. & preguntoles que que demandauan. Dixieron le ellos. Que aquellos omnes estrannos que tenie en su casa. que los echasse fuera ca los querien prender & leuar los al Rey que enuiaua por ellos. Respuso les ella /2/ Verdat es que aqui uinieron oy unos omnes que el sol se pusiesse mas tan estrannos eran. que nin los ui nunca si non aquella uez nin sope quien eran. nin se aun agora quien son. nin dond uinieron Et des que anochescio que cerraua ya mi puerta en tiniebra. Llegaron ellos & salieron de casa entonces. & non se a qual parte tomaron nin o fueron Et uerdat uos digo que non son aqui. Mas si uos asmades & tenedes que ellos por meter miedo a la cibdat o uuscar mal al Rey uinieron. aun poquiello ha ques fueron. Et yd empos ellos por la carrera del Jordan quanto mas ayna pudieredes & alcançar los hedes & podedes los prender si quisierdes. Ellos pues que oyeron dezir aquellas palauras tan seguradas & semeiauan tan uerdat. creyeron la & cogieron se por la carrera del uado del Jordan quanto mas pudieron pora yr tras ellos. ca pora alli asmauan que yrien si de la hueste de los ebreos eran. Et luego que se ellos partieron dalli. çerro Raab su puerta muy bien. Et dize Josepho. que pues que fueron estos cibdadannos de Jherico & non [fol. 7r] fallaron dellos rastro ninguno. nin pudieron ende auer sabiduria. ques tornaron a la cibdat. Et Raab pues que uio que quedara el roydo;. subio a aquellos omnes que tenia ascondudos. Et cuenta la estoria de la biblia que quando a ellos subio que ellos non auien aun dormido antel miedo del Rey con sospecha de algun mal que tomarien alli. Et pero diz que les tollio ella las ariestas de suso & descubrio les Et dixoles leuantat uos & yd uos ca ydos son los omnes del Rey & que dado es ya el Roydo que dent andaua por la cibdat. & fablare yo con uusco un poco. & desi yr uos edes. & dixoles ella assi. Yo se bien segunt aprendi de omnes buennos de nuestro pueblo que dios uos prometio esta tierra & uos la dara. & esta cibdat con ella Et en cabo dixoles que suyo auie de seer todo quanto en aquella uilla era & en toda aquella

tierra. Et dize Josepho que les conto aun alli que dios ge lo mostrara a ella por sus sennales que uiera ende que assi serie Desi diz que por encargar les que les mostro su fazienda diziendo les /2/ desta guisa. Vos ueedes el periglo & la suerte de la muerte a que yo me meti por saluar a uos Ca bien podedes entender que si aquellos omnes del Rey me ouiesen entrado a casa & la escodrinassen. por uentura fallaran uos Et nin yo nin toda mi casa non escapamos que non matassen el Rey por ello. Et uos aures toda esta tierra. ca el uuestro espanto a entrado en la yent. Et todos los pueblos de la tierra son desmayados por el uuestro fecho & el uuestro miedo Et estan guisados mas pora render se uos a foyr que para dar uos battalla nin defender se uos. Ca bien oyemos como faze dios muncho por uos & seco las aguas del mar uermeio en la uuestra entrade del. quando saliestes de Egipto Et lo que feziestes allend el Jordan a Seon Rey de los Amorreos. & Et a Og, Rey de Baasam & que los matastes que eran Reyes tan fuertes. & tan poderosos. Et por end uos digo. que pues que nos esto oyemos. que tamanno cogiemos dend el miedo que todos tenemos los coraçones tan quebrantados & tan enflaquidos. que por poco uos digo que non a fincado [fol. 7v] espirito en nos pora quando uos uinieredes Ca el uuestro sennor dios es dios en cielo. & es otrossi dios en tierra & en otro lugar que sea de yuso. & el so poder es en toda cosa. Et tengo yo agora por bien. que como fiz yo que aulture el cuerpo & el alma por uos. que fagades uos otrossi algo por mi Et quiero quem yuredes por dios que es sennor que de como uos yo fiz merced que assi la fagades uos a mi & a toda cosa de mio padre Et quem dedes sennal çierta & uerdadera por que non fagades mal ningunno a mio padre nyn a mi madre nin a mio hermano. nin a mis hermanas & a todas las cosas que suyas son dellos. quando ganaredes la tierra de los Cananeos & uinieredes a este lugar. & que uos uenga emiente de mi estonçes desta guisa que uos digo por esto que uos yo fiz.

De la postura de Raab & de aquellos uerruntes

Respusieron essora los uerruntes a Raab. Las nuestras almas metemos y empennos por ti. si tu estonçes y murieres si non si nos troxiesses de guisa que seamos enartados en ti. Et bien te yuramos que assi fagamos como tu demandas /2/ quando dios a aquella ora nos aduxiere Estonçes saco los ella pues quel yuraron & conseiolos & dixo les Des que uos agora fueredes catad que non uayades por la carrera derecha que ua al uado del Jordan & por la hueste. que uos non encontredes con algunno daquellos que uos fueron uuscar. Et tornados son. mas por uentura fincaron alla algunos. Onde desuiad uos & salid a las montannas & ascondet uuos y tres días fasta que sean tornados todos los que fueron tras uos. & este roydo todo quedado Et despues uos yredes bien en saluo pora la

huest que ayades miedo ninguno. Et pues que los ouo conseiado. & ensenado como fiziesen. tomo una sogá uermeia tinta de la yerua a que dize el latin de la biblia *coco; bístico*; Et es el Coco bístico una yerua que faze; tintura de color uermeio muy fremoso. & descendiolos por ella por una finiestra que auie en el muro allí o estaua la su casa ayuntada a ell. Ellos des que fueron en tierra gradecieron lo mucho quanto algo les auie fecho estonçes. & quel cumplirien ellos otrossi de fecho lo quel auien yurado por palabra quando [fol. 8r] quando la ora de la conquista uiniesse Pero dixieron le assi Cata que si tu quisieres que te cumplimos la yura que te auemos fecha tenemos por bien que fagas como te agora diremos por que non herremos nos en ti. nin tu en nos. que quando uinjere la nuestra huest a aqueste logar que cuelges tu desta finiestra ayuso esta cuerda uermeia con que nos descendes desta finiestra poro nos enuias Desi que fagas coger a tu padre & a tu madre & a tos hermanos & a todos los otros que tu quisieres a tu casa. Et non dexes a ninguno dellos andar essora fuera embuelta con los otros de la cibdat Ca sabes tu que los non connoscimos nos. & poder los yemos matar entre los otros como a la otra yent Et nos dezir lo emos al nuestro cabdiello & a toda la nuestra huest. como por ti & por el to saber escapamos de muert. Et como guarden todos la casa o aquella sennal do aquella cuerda uieren ca aquella es la tuya. Mas cata & para mientes. que si la cuerda allí non colgares. por que non connoscan ellos qual es la tu casa & la non guardaren. o si tu companna saliere fuera con los otros de la /2/ çibdat por que mueran y. que nos non seamos tenudos a la yura nin culpados por que finquemos periurados por ello Ella otorgolo todo quanto ellos le dixieron Et pues que los ouo enuiados por quel dixieron ellos que ayna serie la su uenida. & non sabie ella quando. dexo allí luego en la finiestra aquella cuerda uermeia colgada por sennal como lo pusiera con ellos Et al tiempo de la conquista quando uino la huest de los de Jsrael. metio ella en su casa a su madre & a so padre & a sus hermanos & a todos los que ella quiso librar de muert. & castigolos que ninguno non salies fuera a aquella sazón. & cerro les bien la puerta. Aquellos ebreos uerruntes fueron se su carrera & desuiaron se a las montannas & estudieron allí bien tres días escondudos assi como les conseiara Raab Et des que fueron acogidos a la çibdat todos los que los andauan uuscando. & uieron ellos de somo de las montannas. las carreras libres de omnes & de tod aquel Roydo. descendieron al uado & pasaron el Jordan. & fueron se pora Josue Et legaron a ell al terçer dia. que salieran de Sethin [fol. 8v] dond los enuiara Et contaron le todas aquellas cosas poro auien passada en la cibdat de Jherico. & lo que aprendieron y. & dixieron le assi. Fallado auemos por cierto que toda tierra de Canaan esta espantada antel nuestro

miedo. & en nuestras manos es quanto ya la tierra & lo al. Et tardes de pasar el Jordan ca ora es. & yr lo tomar. ca non as por que lo dexar. Desi contaron le otrossi todo lo que ouieron con Raab. & la postura & la yura quel fizieron. Josuue llama estonces a Eleazar que era el mayor sacerdot & a los otros mayores del pueblo que estauan lo mas del tiempo con Josue. que oyessen estas nuevas que contauan de tierra de Canaan estos mandaderos Et otorgaron todos aquella yura que les dixieron que auien fecha. a Raab & oueron la por firme Et prometieron & yuraron quel guardarien su casa & toda su companna como ellos con ella pusieran.

De la passada del Jordan. & de la marauilla que dios alli fizo.

Alegres fueron por Jsrael el cabdiello Josue. & el Obispo Eleazar fijo de Aaron & /2/ los principes & los mayores del pueblo que estauan con Josue & con Eleazar. quando los mandaderos le contaron aquellas nuevas tan buenas de tierra de Canaan. Et dize aqui la estoria de la biblia que leuanto se luego Josue dalli del mont Sethin o estauan: & mando mouer la huest Et uinieron todos & llegaron a somo de la ribera del Jordan & posaron y. Et mando luego pregonar por toda la huest. ques guisassen todos todos quanto mas ayna pudiessen. como mouiessen ya de yda pora pasar el Jordan. & entrar a la tierra que les dios prometiera & daua. Et estudiaron alli tres dias en guisar se Et tod esto assi como Moysen mandara. llamo Josue los principes de los linnages & los mayores del pueblo en qui sabie que yazie el mayor recabdo Et partio & ordeno alli con ellos toda la huest por sus compannas como passassen el Jordan & fuessen despues en so camino. Et mando luego a los saçerdotes que auien de leuar el arca del testamento que fuessen delante todos. Et çerca los sacerdotes. los otros [fol. 9r] del linage de Leui que leuauan la tienda & los uasos & las otras cosas que eran meester pora seruicio del santuario pora onrrar a dios. Despues desto llamo a los del linage de Ruben & de Gad & de Manasses que auien de fincar allend el Jordan como es dicho. Et mando les que se armassen & se guisassen muy bien como todos los otros de la huest Et que ellos que nin leuauan mugieres. nin Ninnos. nin otra companna. nin al que los embargasse, que fuessen delante toda la huest. assi como lo prometieran a Moysen & aun a el ya como lo auedes oydo ante desto. Despues desto ordeno los de los otros linages. Et mando a los principes que los que eran darmas que cogiessen entre si las mugieres & los Ninnuelos & los otros que non eran pora armas. como coxos & los mancos & los embargados dotras guisas & los leuassen en medio cada unos a los de sus compannas. Et estos todos que fuessen en pos los de Ruben. & de Gad & de /2/ Manasses todos empos el arca. Et pero que fuessen tan arredrados della que entrella & ellos pudies auer quanto dos mill.

cobdos. de espacio. Et segunt diz la estoria del biblia esto les mando. por que se espaciassen fascas que ouïessen anchura entre ssi. por que la pudiessen uer todos de luen. mejor. que non de cerca estando espessos Et sopiessen otrossi mejor por qual carrera auien a yr quando la ouïessen a oio. como por carrera que nunca auien andado nin sabien Et mando otrossi ques guardassen toda uia. que por ninguna guisa non se allegassen a ella. Et dize aqui Maestre pedro. que los armados de los dos linnages & medio eran quarenta uezes mill Pero cuenta el libro del Paralipomenon de que aures adelant. que çinquenta uezes mill fueron. Mas pora esto escusar. diz. Maestre Pedro que los escriuidores lo erraron en aquel liibro. en que cuenta otrossi que a otros yerros muchos tales como este Pues que ouo ordenados & castigados desta manera sus compannas como fuessen. [fol. 9v] mando pregonar por toda la huest. & que otro dia mananna que estudiessen todos prestos & guisados. Et parassen mientes que quando uiessen el arca del testamento & a los sacerdotes mouer que la auien de leuar & yr con ella. ques leuantassen ellos & dexassen los passar delant. assi cuemo lo ell auie mandado Desi que mouïessen todos & fuessen empos ellos. Et esto era en el tiempo que cogien los trigos. & podie seer en el mes de Agosto. o como en el cabo del agosto Et diz Maestre Pedro que fiziera alli estonces grandes aguas Et aun cuenta & diz que otrossi contescie en aquella tierra toda uia. a aquella sazón cuemo lo suele fazer esto a las uezes en otras tierras contra la otonnada ques uaya faziendo ell tiempo cuemo seruendo & descende mas contra la yuernada Et lo uno por las lluuias. lo al por las Nieues grandes que diz que yazien en las sierras de sobrel Jordan. que se deslizaron estonces con aquellas aguas que yua el Rio tan grant. que nin era de cometer por pasar lo en estrumentos de Nauios. nin auie y uado en ningun logar nin puente /2/ ninguna por o passassen. Et dize Josepho en este logar. que nin asmauan que podrien y fazer estonces puente los de Israel. maguer que quisiesses. Pero que eran tan grant companna & tan ayudada de dios. Lo uno por la huest de las yentes que les uernie de la otra prat de tierra de Canaan & ge la non dexarien fazer. Lo al que era aun mas que yua estonces el Jordan todo unada por la grant abenida daquellas aguas. lo que dizen las estorias que nunca contesçiera fasta a aquella sazón. Ca segunt cuenta Josepho siempre fuera este Rio partido en dos partes fasta aquel dia. Et por ende diz que estido alli Josue con su huest. aquellos tres dias atendiendo ques abaxarie el agua. & ques partirie en dos partes cuemo solie & ques farie menos en dos partes Et quando uino al terçer dia semeiol que yuan ya menguando las aguas. Et fablo el al pueblo estonces & dixo les. esforçat & seet firmes & rezios. ca nuestro sennor dios fara cras entre nos algunas de las sus grandes

marauillas que uiestes uos. muchas uezes que uos el suele fazer [fol. 10r] Otro dia manana empos esto començos a mouer de sobre la hueste contral Jordan. la Nuue que los guiaua. Et dixo Josue a los sacerdotes Tomat el arca del testamento & yd con ella antel pueblo. Los sacerdotes fizieron cuemo les el mando Et dixo estonces nuestro sennor a Josue Oy te començare yo a alcar ante tod el pueblo. por que sepan todos que assi como fuy con el mio sieruo Moysen que assi so contigo Et manda tu a los sacerdotes que lieuan el Arca del testamento. que pues que entraren en el Rio & ouieren passada del agua quanto una pieza. que esten alli & ueran lo que uos yo oy fare Josue llamo todo el pueblo & dixoles. Legat uos aca & oyredes la palabra de nuestro sennor dios. que es el dios uiuo que es conuusco & que yra ante nos. Et destruyra los Cannaneos. & los etheos. & los otros pueblos que oyestes ya munchas uezes. & los echara dante nos de toda la tierra. Et por sennal desto ya ueedes el arca del testamento como ua delante nos por el Jordan Et dat me luego doze uarones de uos que sean guisados uno de cada /2/ linage pora lo que les yo mandare. Et ueredes agora la grant marauilla de nuestro sennor dios. como faran las aguas des que los sacerdotes entraren de los pies en ellas. Et esto sera que las de yuso correran fasta que non aura y dellas nin ueredes dellas sennal Et las de suso estaran en si. Et pensad todos de mouer cuemo he mandado a cada unos. & yd passar el Rio mucho esforçada mientre. Estonces començaron todos a mouer. & yr se por al Rio Jordan. los sacerdotes con su arca & los otros todos empos ellos Et entraron de luego los sacerdotes. & des que metieron los pies en el agua. començaron las aguas a partir se. Et quando fueron ellos con el arca legando contra medio del Rio. mando Josue ques parassen & estudiessen alli. Estonces las aguas que dalli ayuso dont ellos estauan. corrieron contra yuso como solien. & fueron se tanto que daxaron el logar seco cuemo si non ouiesse estado y agua. Et metieron se en el mar muerto segund diz Maestre Pedro. o auemos ya dicho. que cae el Jordan en el mar. Las otras aguas que uinien de [fol. 10v] parte de suso recessaron & quedaron & estudiaron en si. & crecieron a arriba tanto. ques pararon altas cuemo huna grant montanna. de guisa que las ueyen de la cibdat de Edom del huna part Et del otra part lego la uista dellas a un logar que que dizien Sartan. Estonces estando alli los sacerdotes con el Arca en seco. & fñcando dalli ayuso otrossi seco tod el suelo del rio que yua antes lieno de munchas aguas. entro toda la huest por el calçe del Jordan & passaron lo todo por seco al otra part. Et finco alli sus tiendas la huest. & folgaron y & ordennaron sus compannas pora armas.

De las doze piedras tomadas del Jordan. & puestas en la posada Galgaliz.

Dicho auemos ya de como Josue & los ebreos passaron el Jordan. Et pues que tod el pueblo chicos & grandes con todas sus cosas fueron passados alend. Fablo Josue por mando de dios a aquellos doze uarones que dixiemos en el quinto capitulo ante deste que mandara dar de cada linage el suyo. Et dixoles que fuessen alli a medio del Jordan delant /2/ el arca del testamento. Et que tomassen doze piedras & que las escogiesen muy duras & sennada mientras del logar o los sacerdotes touieran los pies quando por alli passaran. & que las traxiessen en los sos ombros. & fuessen doze como eran doze los linages de los fijos de Jsrael. por que fuesse esto sennal entrellos como oyredes que sera departido adelante en este capitulo Et ellos tomaron las piedras & sacaron las del calze. & pusieron las fuera de tod el Rio. Et mando nuestro sennor a Josue que las pusiessen en la huest alli o posassen & fincassen tiendas essa noche. por muestra como passaran por alli los doze linages de Jsrael como eran doze aquellas piedras Et mando otrossi Josue empos esto tomar otras doze piedras daca de seco de fuera del Rio. & meter las dentro al logar dond mandara tomar aquellas otras & fazer las alli monton que estudiessen y por Remenbranca desse mismo fecho. & dize la estoria que y parescen aun oy en dia. Et departe Maestre Pedro en este logar sobresta razon Et [fol. 11r] por demostrar esto dixo sant Johan esta palabra. Poderoso es dios de leuantar los fijos de Abraham destas piedras. Los fijos de Jsrael fizieron como les mando Josue. & leuaron sus doze piedras por los doze linages de Israel. a aquel logar o passaron essa noche. & fincaron sus tiendas & pusieron las y. Et es de saber aqui otrossi. que en tod esto los sacerdotes siempre estudiaron con el arca. en medio del Jordan. fasta que toda la huest con todas las sus cosas fueron passados al otra part. Et diz la estoria de la biblia que aquel dia ensalço nuestro sennor a Josue delant tod el pueblo. por quel temiessen todos assi como temieran a Moysen demietre que era uiuo & andaua con ellos. Et fecho esto diixol nuestro sennor alli. Manda a los sacerdotes que traen el arca del testamento. que suban ya del Jordan contra tierra de Canaan. Et Josue mando Jelo essora & dixoles. Salid ya del Jordan & sobit contra la tierra. Despues de tod esto mouieron dalli los sacerdotes con su arca. & antendiolos la huest fasta que passassen otra vez delant ellos /2/ con ella. Et de si empos ellos los otros del linage de Leui. con la tienda & con todo lo al della Et desi los cinquenta & mill omnes delos dos tribus & medio armados. Et empos estos todos los otros de la huest como oyestes que les mandara Josue. a todos que fuessen ordenada mientras Et pues que los sacerdotes salieron del Rio con ell arca. comencaron a descender las aguas que estauan de suso represadas. & corrieron bien cuemo solien

dantes. & corren oy en dia Et quando el pueblo de Jsrael passo el Jordan & començo a mouer dalli pora sobir a la tierra de promission Fue en el dozeno dia del primero mes del primer anno que fue despues de los quarenta annos que auie de quando los de Jsrael ssalieran de Egipto. Et fue aquel otrossi el comienço del tiempo en que Josue començo a gouernar al pueblo de Jsrael. Pues que Josue mouio del Jordan con su huest. & yua ya entrando por tierra de Canaal. Fueron el primero dia a un logar que auie nombre las Galgalas & possaron alli Et era esta contra part de Orient [fol. 11v] a cinquenta estados del Jordan. que son dos leguas & dos estadios de mas Et a diez estadios de la cibdat de Jherico. Et dizimos aqui la cuenta por estadios por que lo dize assi Jheronimo en el latin de la biblia. Et de ocho partes que ha en la legua son diez estadios. las cinco partes. Et en su yda tomaron dalli de cabo aquellas doze piedras que mandara tomar nuestro sennor de medio del Jordan. Et leuaron las consigo. Et pusolas Josue alli en aquella possada de las Galgalas Et dixo a los fijos de Jsrael. Parad mientes. Que quando los uestros fijos uos preguntaren cada unos a sos padres. & uos dixieren que quieren seer estas piedras. & este monton dellas. que les sepades responder & ensennar & dezir les fijos. Nuestro sennor dios seco antel arca del testamento todel Jordan. poro passassemos nos quando uiniemos de Egipto & del desierto a esta tierra como oyestes dezir que nos fiziera otrossi las doze carreras por el mar uermeio Et mando a los linages dond nos uenimos que tomassen de medio del cabze del Jordan de /2/ mientras que estaua seco estas doze piedras & adozir las & poner las en este logar por Remenbracia daquel fecho. por que aprendan todos los pueblos de las tierras quando lo oyeren quan fuert es la mano & el poder daquel sennor quil tal cosa faze. Et por que temades otrossi uos en todo tiempo a aquel uestro sennor dios. qui tal cosa pudo & fizo por uos.

Del çircumcidamiento de los de Jsrael. que nascieron en el desierto.

Pves que los Reyes de los Amorreos que morauan aquend el Jordan contra occident Et los Reyes cuyas tierras & Regnados yazen de parte de la mar de medio de la tierra. oyeron cuemo secara dios el Rio Jordan por los fijos de Jsrael. & estidieron las aguas de suso en si. & se fueran pora la mar las de yuso. fasta que fuessen passados todos los de Jsrael aquend a la tierra de promission. quebraron los los coraçones con tan grant fecho cuemo aquel. de guisa que ningun acuerdo del mundo non ouieron. pora salir contra ellos en su entrada [fol. 12r] nin guerrear los nin estoruarlos de ninguna cosa Et deuedes saber en este logar desta razon. que los Judios que uinieran de Egipto. que salieron circumcidados della Mas destos los qui darmas eran. todos murieron en la carrera. ante

que llegasses a passar el Jordan. & uino les esto por que non oyeron a dios. pero que les jurara ell que les darie tierra complida de todo bien. Et los que nascieran despues ueniendo por ell desierto non fueran circumcuidados nunca & fincaran se assi todos. Los unos por mandado de dios. segunt departe Maestre Pedro sobreste logar Los otros por los parientes que non tornaron cabeza en ello. cuemo eran de camino. Los unos que lo dexaran por guarda de si. Por que si por auentura luego que fuessen circumcuidados se mouiesse la nuue: auer se yen de

yr. & non podrien. Ca tal natura es la daquel fecho. que ell circumcuido non se puede mouer de luego & perdieran se por y. Et que por el una razon: que por /2/ el otra andudieron todos por circumcidar. Et estos fincaron en logar. de los padres. & a estos circumcuido Josue. que fueran los que nascieran en la carrera del desierto. Et esto fue quando dixo nuestro sennor. faz pora ti. dos cuchiellos de piedra. & circumcidaras con ellos los fijos de Jsrahel. que fallares por circumcidar. Et sera este çircumdamiento que tu faras agora. segunt el que fizo Abraham. Josue complio todo quanto dios le mando. Et circumcuido a los que eran de circumcidar en un logar dalli de Galgala a que llamaron dalli adelant por esta razon. el Collado de las cosas de lo que circumcidan & taian en los circumcidamientos. Et pues que los ouo todos circumcuidados alli fincaron fasta que fueron sanos. Et alli dixo nuestro sennor dios a Josue: que aquel dia tolliera ell dellos: el denosto de Egipto. Et segunt cuenta Maestre pedro. que por ende llamaron a aquel logar o fue fecho aquel circumcidamiento Galgala. que quiere dezir tanto como santiguamiento o franqueza. Et por esto [fol. 12v] diz otrossi Maestre pedro que fue dicha de Dauit esta palaura en el salterio. fecha es Judea santiguamiento dell. Et dotra manera. departe otrossi. que se entiende la suydumbre de Egipto. & ell lazerio del desierto que era denosto. que les podrien façerir & ge lo retraerien los de Egipto. por denosto & desonrra. Lo uno por aquello que fueran sieruos alla & lo al de sos cabdiellos en el desierto que los matauan cuemo querien Et dzien que eran uiles & malos & non merescien que les diesse so sennor la tierra que les prometiera Et por estas razones departe Maestre pedro. que dixiera nuestro sennor a Josue. aquella palabra. que aquel dia tolliera ell el denosto de Egipto. Et estando ellos alli en Gagala. fizieron y luego dessa uez su pasqua en los campos de Jherico al catorzeno dia desse mes a la uiespera. Et comieron el otro dia luego de los fructos dessa tierra en su fiesta. panes sancennos. Et polienta nueua de los ordios nuevos desse anno. que llegauan essora nno. Et diz /2/ Maestre pedro. & otros que acuerdan con el sobre la razon desta pasqua de los Judios. que fasta aquella sazón nunca la auien aun fecha de dos uezes. La primera en Egipto

çerca Ramesse la noche que començaron a salir della. como oyestes en el libro exodo. La segunda a rayz del mont sinay. en el segundo anno de la su sallida Et dalli la dexaron de fazer esta fiesta & ell circumcidamiento fastal dia que passaron el Jordan. & llegaron a Galgala. en los campos de Jherico. Et alli se çircumcidaron como oydes. & fizieron su fiesta Et fasta alli ouieron siempre el mandamiento de la manna Et del dia que comieron alli el pan & los fructos daquela tierra en essa fiesta. les fallecio luego la manna. que nunca la ouieron. Et dalli adelant pensaron cuemo se mantouiessen. & uisquiessen de las cosas daquela tierra. Et fallaron y luego esse anno abondo de todo pan. & de todas las cosas que auien mester dond uisquiessen. Esse dia a la [fol. 13r] noche salio Josue. & fue contra Jherico. por catar la cibdat & mesurar por qual parte la podrie entrar mas de ligero & mejor. Et estando ell en un campo çerca la cibdat. uio un uaron que estaua de cara contra ell. & tenie en la mano una espada sacada & fue escontra el. & dixol. Eres nuestro. o de nuestros enemigos Respusol el. Non de tos enemigos. Mas so princep de la huest del sennor. que uengo agora. Et quando Josue estol oyo dezir entendio lo mas & mejor. & dexos caher en tierra antel & començol a orar. & dixol assi. El sennor dios que dize al so sieruo. Aqui departe Maestre pedro. quel mostro el angel el logar. & la manera poro prissiessen la cibdat. & que descomulgasse a quantas cosas en ella ouiesse. Et pues quel ouo Josue aorado. dixol el angel. que se descalçasse. ca aquel logar o estaua que sancto era & consagrado. Et destas dos razones del descalçar & de la santidad del logar. fabla otrossi Maestre /2/ pedro & diz assi Que lo dixo el angel a Josue estonces alli por fazer le entender & saber & que lo entendamos nos otrossi & lo sepamos. que el logar que por la morada de los gentiles & por las suziedades de las sus costumbres que auien ellos en si & en sos ydolos fuera suzio fasta aquella sazón. que era tornado consagrado & santo. Et otrossi todo otro logar por qual quier razon que sea a tal. que se torna consagrado & santo por el angel quando y uiniesse pora mostrar la uenida del sennor dios Por la descalçedat quel mando descalçar. diz otrossi que se entiende la simplicidad & el alimpiamiento de los pecados. que deuen auer los que a tal logar se quieren legar Et diz aun otrossi que esto que lo podamos entender. por los nuestros parientes que fueron puestos primero descalços & desnuyos en parayso que es tan santo logar de dios. Et que assis uiene a ellos alli pora entrar la tierra santa que les dios daua. Josue quando esto al angell oyo yl entendio. uio que non [fol. 13v] era omne. & fizo comol el mando.

Del destroymiento de la çibdat de Jherico. & del fecho de Raab.

EN tod esto la cibdat de Jherico estaua cerrada assi como cuenta Jheronimo en ell vio. capitulo del Josue. Et tenien la bien guarnida los de dentro por miedo destos fijos de Jsrael. Et nin osaua entrar uno nin salir otro. & las puertas todas bien cerradas. Et dixo alli nuestro sennor a Josue Euas que meti en tus manos la cibdat de Jherico & el so Rey con todo su pueblo Mas tomad uos agora todos los que sodes pora armas & guisados pora lidiar & andat la cibdat enderredor seys dias una uez en ell dia. Et fazer lo edes desta guisa. Mandaras tu Josue a siete sacerdotes. que tomen sennas uozinas daquellas que tannedes en el anno Jubileo Et los otros sacerdotes tomaran ell arca del testamento & leuar la an & uuestros armados aderredor della muchos dellos que la guarden muy bien. Et yran aquellos siete sacerdotes con sus vozinas /2/ delante todos tanniendo las antell arca. Et empos ell arca en la çaguera. uayan todos los omnes buenos ancianos con el otro pueblo. Et desta manera faredes en el primero dia de la fiesta. & en los seys empos ella. fasta que cumplades los siete dias. Et tod esto fazet en calando. fueras quando fuere el sueno de las uozinas. Al seteno dia la cercaredes siete uezes en esse dia. desta guisa. Et quando uinieredes a la setena uez. oyredes la uoz de la bozina. mas luenga & mas raiada que las otras uozes. Estonces faga el pueblo sos clamores. & den todos muy grandes uozes & derribar se an los muros de la cibdat. & cadran todos en tierra de Rayz de los cimientos Et entraran estonces la cibdat cada unos por el logar o estudiieren. Pues que nuestro sennor ouo ensennado por ell angel a Josue como fiziesse pora prender la cibdat de Jherico. llamo el los sacerdotes & a los armados que auien de lidiar. & aun a tod el otro pueblo. Et mando los fazer como [fol. 14r] uos diximos que ensennara dios a el por el angel. Et ordeno los el a todos cuemo fuessen & estudiessen cada unos a derredor de la cibdat. Et castigo los que non fablassen ninguno poco nin mucho. si non en sos coraçones entre si en aorar a dios. & esto guardassen en los seys dias primeros quando andudiessen la cibdat. aderredor Et al seteno dia quando lo el mandasse. que diessen todos grandes uozes & fiziessen muy grant clamor. Pues que los ouo ensennados a todos. & castigados como lo auien a fazer: leuantos grant manana seyendo aun de noche & los sacerdotes con ell. & tomaron las bozinas & el arca & los armados. & tod el otro pueblo con ell. & cercaron esse dia la cibdat una uez & non mas. & esto fue en callando. de si tornaron se a su huest Et assi fizieron todos los otros cinco dias. Al seteno leuantaron se muy grant manana otrosi. & cercaron la cibdat siete uezes como diximos. Et a la setena uoz dixo Josue al pueblo Dat agora todos altas uozes. & fazed muy grandes clamores /2/ contra nuestro sennor dios. ca agora uos da la cibdat. Et descomulgo la yo & sea descomulgada de dios. ella & quantas cosas en ella ha. Fueras

ende aquella mugier Raab del sieglo. que finque a uida con quantos en su casa son & sin descomulgamiento & aguardatla. que por ninguna guisa nol fagades mal ningunno a ella nin a ninguna de las cosas que en su casa fueren. Ca ella ascondio & amparo de muert a los mandaderos que sabedes que nos aca enuiamos adelant. Et otrosi los metales non sean descomulgados. Et que quier que fallaredes de oro & de plata & de uasos de cobre & de fierro. todo sea consagrado. & llegat lo uos pora dios. & condesar lo an los sacerdotes en los sos thesoros del santuario por primicias de nuestros fechos que començamos a fazer en la buena tierra que nuestro sennor nos prometio. & nos da. dont sea benedito el so nombre. Mas de todo lo al catad que uos guardedes muy bien que non tomedes dent ninguna cosa. por que no quebrantedes [fol. 14v] la ley de lo que dios nos manda & la passedes & sea toda nuestra huest en peccado por ello. & se enturuien todos en sos coracones & en sos fechos Et matad quantas cosas uiuas y fallaredes. & quebrantad lo al. & destroyd lo todo. fueras ende a Raab con los suyos & a los metales como dix. A cabo de la setena cerca del seteno dia. que mando Josue fazer los grandes clamores & los fizieron con sus bozinas los que las tanien. cayeron luego todos los muros de la cibdat. Et entraron cada unos de los ebreos por el logar o estauan. & prisieron la cibdat Et tomaron quanto en ella fallaron uorones & mugieres grandes & pequennos. & uacas & oueias. & bestias. & todo lo metieron a espada. que ninguna cosa non dexaron y uiua. saluo end lo de Raab como dixiemos Onde dixo aquella ora Josue a los dos uarones que oyestes que enuiara por uerruntes: yd & entrad aquella mugier que uos empero de muert yl yurastes que la guardariedes. Et tomad la a ella & a su companna & a todo lo suyo. & sacadla de toda la cibdat en saluo. Los mancebos entraron & tomaron la con /2/ sus parientes & con quantol fallaron & sacaron la de toda la cibdat que ningun mal nol fizieron ninguno. Et assentaron la en muy buen logar. fuera de su huest & castigaron la como fiziesse. & fizieron le que fincasse y. fasta ques librasse el fecho de la cibdat Et defendio Josue que ninguno non se acostasse alla. si non pora onrrar la & fazer le mucho lo quel ploguiesse fasta que el mandasse como fiziesse della. Et empos esto desde sacaron tod el oro & la plata. & el cobre & el fierro que fallaron alli. & lo dieron a los sacerdotes & al santuario pora dios. en primicias de sos fechos. Et diz maestre pedro. que tomaron todo ell otro mueble de quantas cosas y auie. & fizieron un monton en la cibdat. & quemaron lo todo alli. Et que tan grant fue ell monton. que aun finco y despues la sennal dell. & diz que en quanto el mundo sea durara y por marauilla. & que assi lo quiso dios. Dessi encendieron la cibdat de todas partes & quemaron la toda. Et cuenta Josepho sobresto que si el fuego passaua [fol. 15r]

dun logar a otro. & alguna cosa dexaua en medio sana. que la derribauan sobre los moradores. de guisa que entre la huest & el fuego non dexaron y pared enfiesta. nin cosa uiua en tod ella Despues que esto fue fecho. cuenta la estoria de la biblia. que se membro de Raab Josue. & mando la adozir ante si. & des que ge la aduxieron fablo con ella. Et gradesciol segunt dize Josepho lo que fiziera a los sos mandaderos que enuiara el a catar la cibdat. & la tierra & que ge lo galardonnarie ell muy bien. Et quel dio el esora grandes heredamientos & otras cosas muchas & muy buennas & que la onrro mucho. Et diz otrossi Maestre pedro que la rescibieron los Judios con toda su casa & de so padre. pora morar con ellos. pues que uieron que Josue era so prinçep dellos. tanto la onrraua. Et cuenta otrossi como despues desto a tiempo que la tomo despues por mugier. Salamon. que fue uno de los padres de la linna de sancta Maria. segunt aures adelant o fablaremos desta estoria en el /2/ libro de los Juyzes. Et esta es aquella Raab dont uino sancta Maria madre de nuestro sennor Jhesu xpisto. Et desta manera que auemos contado. fue destroyda la cibdat de Jherico. & destroyo la el pueblo de Jsrahel. por la merced & la uertud de dios como es dicho. Del primero. E del segundo. Et del tercero anno de los veyent siete en que Josue fue cabdiello de Jsrael. non fallamos otras razones pora aqui. si non esto desta su estoria. que auemos contada como la cuenta la biblia. & las otras estorias de los sabios que ende fablan. Saluo ende que regnauan en estos annos en sos Reynos los Reyes gentiles que dixiemos en el cabo de la estoria. del libro Deuteronomio Et fueron estos Amitos en Assiria Echireo en Sicionia. Danao en argos. Erictonio en athenas Remesses en Egipto. Et otrossi que fue anno Jubileo ell primero en que Josue fue Cabdiello de Jsrael. Agora dexaremos aqui la estoria de la biblia. & tornaremos a las razones de los gentiles. & contar uos hemos los [fol. 15v] fechos que caescieron entrellos en esta sazon. & luego de Busiris Rey de Egipto

De Busiris Rey de la segunda Egipto.

ANDados quatro annos del Cabdellado de Josue Regnaua ell Rey Busiris en Egipto en una partida de las tierras de cerca las riberas de Nilo. assi como cuenta Orosio en el dozeno capitulo del primero libro. Et diz que Busiris era princep cruel que fazie grandes crueldades. assi como dizen del eusebio en el griego. & Jheronimo en el latin. & Orosio & lucas & otras estorias. Onde nos diremos agora aqui dell. destas tres razones. del linage dond uino. & de las crueldades que fazie. & de la muert que ouo Del so linnage es esta la linna & la razon Contado uos auemos ante desto. de como el Rey Jupiter ouo a yo fija de Jnaco Rey de Argos de Grecia. Et fizo en ella un fijo a que dixieron Epapho Este Epapho poblo en la segunda Egipto. la cibdat que ouo nombre Memphis & Reyno y

Et diz que en amas las Egiptos muchos Regnos solie auer de comienço Et pero el de los pharaones era el mas /2/ onrrado & cabeça de todos los otros Este Epapho caso & fizo fijos & fijas. Et entre las fijas ouo una fija a que llamaron Libye que era duenna grant & fremosa segunt las mugieres daquela tierra. Ca los dalli. por que se ua aquella tierra faziendo uezina de la cinta quemada. son los uarones & aun las mugieres dend. mas negros que blancos. Et Neptuno de quien nos auemos contado otrossi. que era hermano del Rey Juppiter. & thio desta duenna Libie: pagosse della. Et segunt la costumbre de los gentiles que non catauan grados de parentescos en los casamientos. caso con ella. & fizo en ella a este Rey Busiris. Onde era aquel Rey Busiris entre sos gentiles. de las mas altas sangres. que en el mundo auie. a aquella sazón Et tanto dezimos aqui del so linage. de la su crueldat otrossi. cuentan desta manera las estorias. diz que el se tenie por Rey que cataua bien por sos dioses. & fazielos sos sacrificios muchos. Mas dize Paulo Orosio en el dozeno capitulo. del primero libro en las costumbres [fol. 16r] costumbres que el cuedaua que eran santidat de su uida. que traye el grant crueldad. Et segunt dasta guisa era aquel tiempo la su uida. la mas cruel que dotro Rey. daquela sazón. Si quier en echar se tanto a fazer lo quel dizien por onrra de las uanidades de sos dioses. Et cuenta Ouidio en la glosa de la Epistola de Deynira que enuiaua ella a Hercules. Que en aquel Reyno Menphis o Regnaua. Buriris que non llouie si non por uentura. & a muchos annos. como nin llueue otrossi en las tierras de Egipto. & aun alli menos. Et ell auie en so coracon muy grant pesar & duelo por la lluuia que non podien auer. Et trabaiaua se mucho lo uno por el saber de las estrellas. lo al por ell arte magica que es la sabedura de los encantamientos que se façien de los Magos en cosas de la tierra & dell agua. & dell Aer. Et lo al otrossi por sacrificios muchos & de muchas maneras que fazié a sos dioses. & muchas ofrendas por uer si podrie auer complimientos de agua & de lluuia /2/ Mas nol touo pro. Ca los sos dioses non auien poder de llouer De mas que la planeta de Mercurio de quien dizen los sabios de las naturas & de las estrellas que a natura de sacar las aguas & tirar las suso al aer con las Nuues & uienen los uientos & las esparçen por las tierras & llueue que passa redrada de Egipto & que las non podie auer el Rey Busiris por ninguna manera nin sabie el este estoruo dond uenie. Et estaua en grant cuedado & en quexa & triste por ello. por razon de sos pueblos. Et sobresto cuenta la glosa en aquella. Epistola que Deianira enuio a Hercules Que un onbre sabidor que andaua por grant adeuino & fechizero en otra Egipto & llamauan le Tursio. que sopo daqueste Rey Busiris. Et cato por sus adeuinancias & por sus encantamientos & uio que llourie si el Rey Busiris fiziesse lo

quel el conseiasse. Et por ganar algo del uino a el. Et por que sabie otrossi que se echaua mucho este Rey a fazer sacrificios a los dioses de las sus nemigas ca todo era uanidad & [fol. 16v] nada quanto los ombres les fazien. diol por conseio que matassen en sacrificios a sos dioses quantos omnes estrannos passasen por sos Regnos. Busiris quando aquel conseio oyo. queriendo prouar toda cosa quel dixiessen por ueer si aurie lluuia. dixol fare to conseio. mas quiero lo començar en ti mismo. Et mandol matar. & degollaron le. & fizo del el Rey sos sacrificios a sos dioses. & a sos ydolos. Et dizen que ouo luego lluuia a muy grand abondo. Et tomo dalli en uso este rey Busiris quando luuias le fallecian de masar los huespedes quel uenien Et assi como cuenta Orosio en el desno capitulo del primero libro; tenien ge lo todos los omnes del Regno a muy grant crueldat & grant mal. & aun diz que aquellos sos dioses lo tenien por cosa descomulgada segunt el entendimiento de tu yent por assi matar los ombres buenos estrannos & que nunqual uuscaron mal ninguno nin le yazien en ningunna culpa. Et que assi /2/ esparzie aquel Rey la sangre tan layda mientras: & a tan grant tuerto Assi que ombre ningunno que estranno fuesse: non osaua entrar a aquel Reyno Menphis.

De Perillo ell orebze. & del so buey que fizo de cobre al Rey Busiris.

Otrossi cuenta ell Obispo Lucas en la cronica del tiempo deste Josue: & la glosa sobre aquella Epistola de Deyanira que enuiaua a Hercules so marido. Et Oracio en el libro de las sus epistolas. Et Juuenal en el so libro. que este Rey Busiris mucho era mas cruel que los otros Reyes. nin los otros principes de toda essa tierra. Ca dizen que assi era affecho a matar los omnes por que quier. que nunca quedaua de uuscar maneras de estrumentos estrannos en que los matasse. Onde departer que un ombre que tenien por sabidor en essa Egipto & dezien le Perillo que uino a este Rey Busiris. & era aquesse Perillo muy buen ferrero. & que labraua muy bien de fierro & de cobre. Et por engrasciasse con el Rey. dixol. Sennor ensennar [fol. 17r] te ya yo pora pennar los omnes muy buen instrumento estranno & nueuo. & que nunca fue fecho otro tal. & con que reyras. Preguntol essora el Rey. de que a de ser. & que forma aura. Et dixo. Perillo de cobre o de fierro & de fechura de buey o toro. & hueco de dentro Et deue auer en el costado una finiestra por o metan y ell ombre. Et des que el ombre fuere de dentro: que se çierre aquella finiestra muy bien con una tabla que junte otrossi muy bien con el otro cuerpo del Toro. Et la fabla de aquella finiestra sera de cobre o de fierro. de lo que fuere ell cuerpo del toro. Et des que el ombre fuere de dentro mandaras dar fuego al toro yuso so el uientre. Et calesçera el toro & quexar se a el omne con la calentura del cobre o del fierro & dara grandes uozes. Et saldran aquellas uozes por la garganta del toro arriba. &

dent adelant por la boca afuera. & faran un roydo que dizras que non es si non toro. que reburdia. & de guisa auras sabor dend que reyras /2/ Dixo el Rey. Pues de ti me dizen que labras bien de cobre & de fierro & faz me tu este estrumento como dizes. & yo te lo galardonare commo merescieres. & te dare por el. mas que el ualliere Perillo fizo el estrumento luego & muy ayna. & muy apuesto segunt su fechura que dixiera al Rey. Et pues quel ouo fecho por que non fallaua cosa en quel traer al Rey. ca era de grant peso. ouieron ell & otros sabidores que se acercaron alli a asacar maneras de ruedas & ex que les pusiessen & unos maderos iuntados como por pertegal & asmaron & fizieron otrossi el arca del pertegal que anda sobrell ex en que uienen las cosas que en el cargan para traer. Onde en el Reyna de Menphis daqui assacaron el carro. Et pusieron aquel toro en aquel estrumento de manera de carro. & leuaron le al Rey Busiris. Et Perillo con el teniedo quel auie fecho muy grant seruicio segunt lo que la uoluntad del Rey querie. & segunt el entendimiento dell. El Rey quando uio el [fol. 17v] toro catol todo. & su puerta & su finiestra & mesurol. & touol por bien fecho de lo que el era. & de la manera que la fechura era. Et gradesciolo a Perillo & quel darie algo por ell & Et estando assi alli todos. dixo el Rey en so coraçon yo asaz he de la mi crueldat segunt que me trauan los ombres en ello. & assaz ffallo maneras en que peno a los malos que me lo uuscan. Pues este que ouo agora consigo de yr me uuscar nueua maestria de estrumentos para penar los mesquinos de los omnes A mios dioses digo uerdat segunt mio entendimiento que yo por guisado & iusticia tengo que este que padesca su parte del mal que uusco a los otros que por uentura ge lo non uuscaron Et dixol assi Perillo. Nueuo es este estrumento que fezist & bien fecho & apuesto en su manera & bien paresces tu buen maestro & sabio. Ca la sabedoria del maestro en la lauor que faze parece. Mas aun nunca ui omne entrar en este estrumento. Et que te uala dios entra tu y. & uere como /2/ an de entrar los otros que yo y mandare meter.

De como penno ell Rey Busiris a Perillo. yl mato.

Perillo non oso dezir al Rey de non & entro. Et des que fue dentro. mando el Rey que cerrassen la finiestra como lo el enseñara cerrar para los otros Et des que fue alla bien encerrado dixol el Rey Perillo da algunas uozes & oyremos & ueremos nos. & ueras tu otrossi como rebudiera el toro Dixol estonces Perillo. Sennor pido te yo merced que este iuego quel non mandes a mi fazer. Respondiol el Rey. Pues que non quieres dar sin otra pena las uozes que te yo mande. non las des. ca yo non te lo mandare mas. Mas ueras que tu las daras. Et mando estonces el Rey dar fuego al toro. & dierongele & calescio el toro. Et Perillo sentiolo & començo luego a dar grandes uozes. & el toro areburdia como

Perillo dixiera al Rey. Et dixo ell a los ombres buenos que estauan con el. uedes este maestro bien sabie esta natura Et algunos de los omnes buenos que y estauan fablauan dello & dizien [fol. 18r] toma ca tu te lo uusqueste. Et dixieron le la sentencia deste uieso de latin que diz Ouidio sobre tal razon como esta. *Pena reuersua est in caput ista tuum*. Et quiere este latin dezir en el language de Castiella desta guisa. Esta penna en tu cabesça se a de tornar Ca derecho es que tu que uuscauas en donado mal pora los otros. que rescibas ende luego tu part Pero en cabo con duelo que auien del los que y estauan. pidieron merced al Rey que assaz auie ya daquello quel mandasse sacar. Mas ell Rey non quiso. ca dixo que quiere ueer en el maestro qual serie al cabo la muert de los otros en aquel estrumento del toro o del buey & mandol y dexar & dar le fuego fasta que fue y muerto. Et aqui dizen los esponedores desta razon que fue este fecho en estos annos pora dar enxiemplo & tomar los omnes castigo por y de non se trabajar por tales cosas como estas de fazer se conseiros de los Reyes en los malos fechos. nin de los otros principes que tierra an de mantener & iudgar. Ca departen que tanto es el pesar & la yra que ellos /2/ toman de los tuertos & los males que los malos fazen en sos reynos que luego uiene a los Reyes a los coraçones tal sentido con el poder que an. que se fallan maneras de pennar a los ombres. segunt los males que fazen & dar les tal muert. La muert deste Rey Busiris fue otrossi esta que uos contaremos aqui. segunt cuenta Ouidio & las sus glosas en el noueno libro de los mandamientos que el dize de las cosas. Et otrossi en la epistola que deyanira fija del Rey Oeneo de Calindo & de la Reyna althea. enuio a Hercules so marido Assi como es escripto en el libro de las epistolas de Ouidio que a nombre el libro de las duennas La razon de la muert deste Rey Busiris: fueron las crueldades que fazie en matar assi los ombres estrannos por sus lluias que quiere auer. que como una uanidad & contra la natura daquella tierra. Et dize la glosa sobresto en el Noueno libro de Ouidio mayor que fabla el desta razon. que este Rey Busiris que a los estrannos & omnes buennos [fol. 18v] fazie matar. ca tales omnes uenien ya estonces a las cosas de los Reyes. De mas que diz que como era en aquella sazón las tierras muy yermas aun. & las yentes pocas & las pueblas chicas & ralas: que estonces. los mas que en tiendas uiuien los que las auer podien. & que non auie y aun otras cosas de prestar nin o los omnes se acogiesen si non los de los Reyes & que los ombres estrannos que andauan duna tierra en otras que alli se cogien buenos & malos. Ca alli fallauan las mas uiandas que en otra parte de la tierra. Et mandaua este Rey Busiris pensar destos huespedes de guisa que los enbebdassen. Et a los que enbebdar non podien que les dauan melezinas con que lo fuessen & se salliessen de sentido. De si tomauan los &

leuauan los a sos templos & a los logares o tenien sos ydolos & degollauan los alli los omnes daquel Rey en sacrificios de sos dioses. Et esparzie de la sangre por esos templos & por esos logares.

De como se /2/ despagauan los dioses de los suzios sacrificios del Rey Busiris. & fue enuiado Hercules a matarle.

Tanto eran cosa suzia estos sacrificios. assi como uos auemos contado. que esos mismos dioses que parecien como spiritus de demonios como unos brincos de escarnio que fazien ante sus gentiles en los templos: mostrauan a los ombres en sos muestras que aquellos sacrificios & aquella sangre esparçada de los peregrinos. por tamanna suziedad. lo tenien como los que los dogallauan. & fazien lo por mandado del Rey. & non podien al fazer. Et sobresto quexauan se ya mucho dello a dios los omnes buenos de las tierras fronteras & dotras por sos amigos & parientes que oyen dezir que murien alli daquela guisa. Et otrossi los omnes buenos de so Reyno. & los de su casa mismos ge lo tenien a muy grant mal. & a muy grant cruieza. & suziedad. & locura. Et ouieron las nueuas de sonar a tierra de Grecia & a creta. Et assi acaescio que Hercules fijo del Rey Juppiter & de la duena Almena [fol. 19r] de quien auemos ya contado ante desto. en las razones del libro exodo como auedes oydo que fuera fecho ercules & nasciera era y estonces mancebo & començaba en su mancebia. en grandes fechos Et contado uos auemos otrossi de cuemo Juno era hermana del Rey Jupiter & su mugier linda segunt su ley de los gentiles Et era por esta razon Almena su comblueza & Hercules so anado. & de muchos annados que ouo la Reyna Juno a todos los quiso mal segunt cuentan los Autores de los gentiles. si non a Mercurio solo. Et segunt cuenta Ouidio tantol amo a este. que ella misma le dio la teta Pero como ella criar a Hercules Et des que fue mancebiello & ualent ya: cuedando ella quel matarien alla en algun logar: enuiaual a todas aquellas cosas fuertes. que oye dezir que se leuatauan en las tierras Et querie otrossi essa Reyna Juno grant mal a todos los que uenien del linage de la deessa ya de quien uos auemos dicho. que fue fija de Jnaco Rey de Grecia & Reyna ella de Egipto del Reyno /2/ de Telegon so marido Et fue llamada despues desto ysis Ca esta Hyo o ysis como uos auemos contado: fizo del Rey Jupiter a Eppapho. dont uino despues grant linage como oyredes adelant. Eppapho a libie como es aqui dicho. libie del rey Neptuno: a este Rey Busiris. Et este Rey Busiris eran grant assi como cuentan las estorias Et como salie muy grant de crueldat & de cuerpo. assi dizen que era de muy grant coraçon & muy ualent a manos; assi que non auien Rey en aquella tierra que con el se touies nin le osasse cometer. & por end fazie el aquellas locuras. Et la Reyna Juno

oyendo dell aquellas brauezas & locuras enuio alla a Hercules teniendo que morri alli. & mandol que uiesse al Rey Busiris. & que fechuras auie. & que omne era aquel de quien tanto sonaua. & quel matasse por que era dannoso en el mundo. Et esto fazie ella cuedando que por uentura que matarien amos parientes ell uno al otro. o Busiris a Hercules Et si muriessen [fol. 19v] y amos. quel morrien dos enemigos. que ella querie mal. Et si non al menos quel morrie y el uno. Hercules yua a quantas cosas graues donna Juno su madrastra le mandaua Et de los fechos deste Hercules auemos ya contado en esta estoria & dellos dezimos agora aqui. & dellos nos uos diremos otrossi adelant & de cada unos en sus logares & en sos tiempos.

Como mato Hercules al Rey Busiris & conquirio la tierra.

FVe Hercules aquel Rey Busiris des que donna Juno ge lo mando. Et segunt dizen unas de las estorias fue de luego apoderado Et que por tal se mostro a Busiris Et diz que lleo al so palacio dell Rey como fazien los otros ombres estrannos. Et Busiris otrossi non sabiendo quien era Hercules & cuedol fazer como a los otros omnes estrannos enbeddar le & matar le desquel ouiesse parado tal. Et Hercules era omne sin mala arteria & derecho en que quier que auie a fazer Ca maguer que la Reyna Juno le mandaua yr a cometer & mostrar /2/ sus fortalezas grandes & sos fechos si omnes eran aquellos a quien le ella enuiaua Et a crebantar bestias fue enuiado otrossi dello como auedes oydo en esta estoria: dello oyredes aun adelant en ella. Et si los fechos el non fallaua. tan malos & tan desguisados como a la Reyna dezien. atempraua ell. el so fecho Et desi tornaua a la Reyna Juno. & escusaua lo en la mejor manera que sabie & podie Et por prouar los fechos deste Rey si eran quales dixieran del a Juno; fue el de luego posar en casa desse Rey Busiris. & dexosse ell passar en ell albergue por todas las cosas quel quisieron fazer. Busiris & los sos fasta quel quisieron degollar Et des que uio Hercules & prouo quanto daquel Rey dizien que todo era uerdat; & se cuedaua el Rey & los sos que estaua el sin sentido; leuantos dalli o estaua tendudo por degollar. le. Et echo mano de la espada daquel quel querie matar & crebantol el braço & mato al Rey con aquella espada. & los mas de quantos otros y estauan. Et [fol. 20r] assi auie Hercules natura de auer la uerguença quantos le ueyen & assil temien que cogieron pauor dell. los enemigos; que nunca alli ouo ningunno que acuerdo tomasse pora tornar lo nin pora tornar le mano; si non en foyr si podien. ca non se podien mouer si non a penas. por el espauorimiento que de Hercules auien. Et aquellos ombres que troxiera Hercules quando oyeron el roydo; salieron & pararon se con ell armados cuemo con su sennor. Et Hercules era ya dante que alli uiniesse muy nonbrado por todas las tierras por sos fechos

grandes & marauillosos que fazie. Et quando oyeron alli dezir que aquel era Hercules touieron que assi podie seer uerdad segunt el cometimiento que alli fiziera & el fecho que y acabara. & llegaron se le luego grandes compannas de la cibdat & del Reyno & rediosse la cibdat & todos los cibdadannos. Et con essos gano Hercules daquella uez la otra yent. & toda aquella tierra Agora dexamos aqui /2/ las razones del Rey Busiris Et orossi deste Hercules el. ca adelant diremos aun dell; & tornaremos a nuestra estoria de la biblia.

De como uencieron los de Ay. a los Ebreos & de la oracion de Jusue.

Contado uos auemos ante desto segunt oyestes. como castigo Josue a la entrada de Jherico que ninguno non tomasse ninguna cosa de quanto fallasse en essa cibdat. ca el lo descomulgaua & lo maldizie todo. fueras ende lo que auemos dicho. Mas non aguardaron su mandado todos los fijos de Jsrahel. Ca assi cuemo diz la estoria de la biblia & Josue & otros con ellos; Achor fijo de Carmi fijo de zaniri. fijo de zare de linnage de Judas. fallo un manto del Rey que era de Jherico tinto de la yerua coco que faz la color uermeia texudo todo con oro. Et cuenta Jhosepho que auie en el oro que en el seye; una maza. Et depart maestre pedro sobresto que maza en aquel language es en el nuestro tanto como peso de dozientos [fol. 20v] siclos. Et aun tomo Achor con este manto al tantos siclos de plata. Et una foia de oro de cinquenta siclos. & presciol todo esto muy fremoso & semeiol que uallie algo. Et touo que era cosa desguisada que el que sofrie el lazerio & el periglo fallaua ganancia quel pudiesse tener pro de darlo a dios pora el santuario que non auie mingua dello. & non lo tener ante pora si que lo auie mester. Et mager que era todo descomulgado como oyestes; tomolo & fue pora su tienda con ello. & fizo y un foyo muy fondo. & metiolo alli todo. asmando que lo ascondrie a dios cuemo a la companna de los uaualleros con que lo ganaua. Et fue nuestro sennor dios por este fecho mucho yrado contra los fijos de Jsrahel. por que assi quebrantauan el so mandado. yl passauan. Et estando la huest alli en Jhericho: enuio Josue a saber duna cibdat que auie nombre Hay que yazie cerca Bethauen contra orient de parte del Castiello de Bethel Et dixo a aquellos que enuiaua /2/ alla. Sabet & catad aquella tierra. Ellos fueron & cataron la & tornaron se & dixieron le. Vimos la cibdat & la tierra mas non a por que yr alla toda la huest nin es mester. ca rafez es de tomar; Et tomar la an de dos mill fasta tres mil omnes. Josue enuio aquellos tres mill omnes darmas quel dixieron los uerruntes que lo fueron catar que abundarien. Pero dize Josepho que traynta uezes mill fueron & a la cibdat de Hay llama ell adan. Et sallieron los de Hay a ellos. & mataron traynta & seys de los judios. & segudaron a los otros de la

puerta de Hay fasta Sabarin. Quando esto oyeron los de la hueste de los Ebreos: tamanno miedo ouieron que todos desmayaron & se les tornaron los coraçones flacos. Et dize Josepho que fueron muy tristes. non por los que y murieron. pero que eran buenos omnes & prouados en armas: mas por que començo tod el pueblo a desesperar por ello. temiendo que lo [fol. 21r] oyessen los Cananeos que eran espantados & crebrandos antellos & que esforçarien & se leuantarien & uernien antellos & sobrellos Ca bien cuydauan ellos pues que tan bien les fuera en Jerico que tomada auien toda la tierra. & que non aurien ya qui les dar batalla. en tod ella. ca assi ge lo prometiera dios segunt ellos tenien. Mas pues que uieron que assi se fazie a que assi les fincaua aun qui lidiasse con ellos uistieron se duelo & llorauan todos que non fazien al. Et Josue otrossi Ronprios todos sos uestidos quando lo sopo & fizo grant duelo. Et tan bien ell como los otros uieios de Jsrael echaron se antell arca a oraçion & alli oguieron dell ora que lo sopieron fasta uiespera. Et empoluorentaron se las cabeças. Et dixo Josue contra dios. Sennor por que passeste este pueblo aquend el Jordan por meter le en mano de los amorreos & destroyr los. Agora fuessemos allend el Jordan & morassemos alla cuemo lo començamos Ca sennor que dire al. quando /2/ ueo a Jsrahel assi crebantado de sos enemigos. Nos non uenimos nin somos aqui por nuestra garridencia. nin por nuestro Aabet por que la pusiessemos por armas. Mas por que nos lo dixo Moysen el to sieruo. Et por munchas sennales & marauillas que nos mostrestre tu sobrello. prometiendo nos que meiores nos faries; de quantas otras yentes nos fallassemos; & que todos los uenciemos por armas. Et agora non sabemos que es esto que nos assi uino adessora. si non que nos semeia que somos engannados mas que nunca cuydaramos. si assi fuere Ca esta guisa las tus promessas non nos salen cuemo Moysen nos dixo. Et non nos pesa tanto por esta perdida & este crebanto que aqui auemos tomado. pero que nos contescio en la premerie de nuestros fechos. & es mal comienço. Mas por lo que auemos auer adelant. Ca se leuantaran contra nos los Cananeos quando esto oyeren. & todas las otras yentes [fol. 21v] de la tierra. & ayuntar se an & uernan sobre nos. & destroyr nos han Et sennor. Que faras tu al to grant nombre sobresto. Tu eres sennor de uerdat & en tu mano son todas las cosas. & poder as de dar conseio a estos males. & fazer a los uençudos; uencer a los uencedores. Et sennor aue nos merced tu. & sana los nuestros coraçones & libranos del desesperamiento en que podemos caer. Pues que Josue acabo esta oracion; Respusol nuestro sennor. & dixol. Leuanta te dend o estas en tierra. ca peço el pueblo de Jsrahel. & passaron la mi postura por que tomaron ninguna cosa de la de Jerico que era descomulgado con quantas cosas en ella auie. fueras end aquellas que aqui fueron

nombradas Et mintieron me & furtaron lo & ascondieron lo en sos pasadas Et mientre que eso durare non podra Jsrahel con sus enemigos. mas fuyra antellos. ca en descomulgamiento esta. Et bien crey que yo non sere conuusco

De la razon de los Cabdiellos & de los Juyzes de Jsrahel.

/2/ PEro que es cosa muy çierta. quantos & quales fueron en sos tiempos Cabdiellos & Juyzes de Jsrahel. & quales juyzes & ouieron ende este nombre & non mas. & lo ueemos por los libros que dend fablan que assi es. departir uos queremos aqui tanta razon sobrello cuemo fue. segunt que oyredes agora Et dezimos assi. Moysen fue cabdiello de Jsrahel. ca el Acabdello aquell pueblo los quarenta annos del desierto. & otrossi el fue juyz dellos. ca el los iudgaua a aquellos o a quien lo el mandaua Et fue el. el primer cabdiello & el primero juyz que en Jsrahel ouo. Et empos Moysen como oydes & se muestra por las estorias que nos lo cuetan. finco en lugar de Moysen por cabdiello & por Juyz otrossi. este Jhesus Naue o Josue Bethnum que fizo este libro & de quien fabla esta estoria cuemo es dicha. Et mantouo ell el pueblo & iudgolo cuemo Moysen. & fablaba le dios como a Moysen. pero que nin tantas uezes nin tanto tiempo. Et este [fol. 22r] departimiento desta razon poco uos dezimos aqui sobresto. non por que sabudo non sea & departido assaz por las sus estorias. cuemo estos dos principes fueron los primeros dos cabdiellos & los primeros dos juyzes de Jsrahel. Mas fazemos lo por estas palabras que uos diremos aqui luego. Que maguer que los sos nombres en las sus dignidades son cabdiello & Juyz. & los nombres de los sos sennorios & poderes cabdiello & iudgado. & uienen estos dos de cabdiello & de juyz Que pero que fallaredes que llaman las estorias muy a espesso; regnado por cabdiello. Onde fallamos que diz maestre pedro en el comienço del prologo deste libro. la estoria del Regnado de Josue se comiença. Et departimos esto aqui otrossi: por que lo dizen desta guisa los sanctos padres. por las estorias de todos los otros juyzes que uinieran en Jsrahel empos Josue por cuyos tiempos auremos nos mester este nombre de dezir le assi. & que de los que estas oyeren que non sea tenuto por estranneza en nuestro razonar. o diremos Regnado por iudgado /2/ en los tiempos de las razones de las sus estorias. ca non los dezimos nos de nuestra sola mientre. mas de los dichos sabios que departen la estoria de la biblia. Et fueron los juyzes de Jsrahel con Moysen & con Josue .xv. segunt unos que cuentan y a calep. & xiiij. segunt departen otros que non cuentan a Caleph por juyz. Et Moysen fizo por si los libros de su estoria por o passo en tiempo & del so cabdellado como es ya contado en los sos cinco libros. & Et Josue fizo el suyo otrossi de su estoria. Los otros doze juyzes o treze: an todos un libro de sos iudgados o regnados de las estorias de sos

fechos. Et es el que uerna empos este de Josue. Agora torna la estoria a contar de las razones de los gentiles quales oyredes en los departamentos que y faremos.

De tierra de Creta. & del departamento de los nombres de las tierras

ANDados diez annos del regnado de Josue. regno en la prouincia de Creta. un rey que ouo nombre Japis. & por que non departimos aun fasta aqui ningunna cosa de tierra de [fol. 22v] Creta; queremos aqui departir aquello que ende fallamos. Tierra de Creta es isla assi cuemo departe el libro de las prouincias. Et pero diz que es Creta una prouincia por si. & que cae en la partida de Grecia. & otras prouincias. Et muestra que las prouincias de Grecia son estas. la primera de parte de occident Dalmaçia. Cerca essa; Eppiro. Cerca Eppiro; Ellados. Cerca Ellados; Thessalia. Cerca Thessalia; Macedonia. Despues de Macedonia; Acaya. Et estas otras dos que diz que yazen en la mar. Creta. E los Cicladis Et estas dos son yslas. & pero prouincias. ca son muy grandes tierras como uos diremos aqui de Creta. Et los partidores de la otra tierra que la partieron por terminos & por destaños. contaron los con Grecia. & por de Grecia son oy contadas. Sobresta razon de las yslas faze el maestro en aquel libro de las prouincias. este departamento entre los nombres de las tierras Et diz que los nombres comunales de la partida de la tierra; /2/ son estas. Tierra Tierras Regno. Prouincia. Reon. Jsla. Patria. Cibdat. Oppido O Castiello. Agora departiremos de cada uno destas nombres por si cuemo; es. Desta palabra tierra dize assi la estoria. Que tierra es nombre del un elemento de los quatro. en que fazen & se crian & uienen las otras creaturas que an cuerpos Como es el fuego nombre del otro elemento que esta sobre todos los otros Elementos. Et Aer nombre del otro Elemento. que es ordenado so el del fuego. Et el agua otrossi; el nombre de so elemento. que esta ordenado de dentro destes otros dos. & tienen cerrcada toda la tierra. Et departe otrossi la estoria. que este nombre tierras. que es por munchas; que se dize por las tres partidas del mundo. que son como auedes oydo. Asia Europa. Et africa. Et tierras otrossi; por todas aquellas que algunnos departamentos an en si; unas dotras segunt sus naturas. Regno diz que es; toda aquella tierra que a sennor [fol. 23r] & en algun tiempo senorio apartados dotros. Prouincia muestra otrossi. que es aquella tierra. que toda en uno; aun sennorio. & es uno el fuero della. Reon es aquella tierra & que en el latin dizen Regno. Et depart otrossi aquella estoria de las prouincias. que Reon o Regno es tanto de tierra & de yent quanto corre aun fuero con sus cibdades. Patria diz otrossi. que tiene tanto de tierra en quanto mora un grant parentesco o alcauera que uenga dun padre o dun auolorio. Cibdat diz que es; quanto tienne de tierra los cibdadanos & los pobladores que son ayuntados a morar en

una cibdat & uienen a ella a fuero; ellos & los otros moradores de las sus pueblas de fuera. como son las aldeas o las alcarias en sos pueblos. Et departen los sabios que fazen fuerça sobre las sinafricanças de las palabras. que esto deste nombre cibdat; que cae mayor miente en los nombres de las villas; o los arçobispos & los obispos en las siellas en las yglesias de sos obispados o uienen & deuen uenir al fuero de la /2/ Eglesia a sos Opispos. tan bien los legos cuemo la clerezia en los pleytos que de santa Eglesia son; *Oppido* en el latin tanto quiere dezir en el language de Castiella cuemo Castiello o uilla buena. & fuert pero que non sea cibdat.

De la ysla de Creta. & de las naturas de las cosas della.

De la ysla de Creta. departe desta guisa otrossi aquel libro de las prouincias. Que esta palabra Creta en el griego tanto quier dezir como part que es ayunta. Et yaze contra tierra de Pelepone. Et ouo esta ysla Creta. primera miente nombre; Macaronosen. Et dize la estoria. quel dieron los griegos & los naturales desse logar este nombre; de la tenprança del cielo. por el aer. que dizen que es en aquella tierra muy temprado. Et empos esto ouo y un omne noble que dizen unos que fue uno de los caualleros centauros de quien auemos ya dicho. & de cuemo ascondieron alli al Rey Juppiter quando era Ninno. & le criaron y. Et aquel cauallero auie nombre Cres. & por que era mayor & mejor [fol. 23v] entre los otros. & aun algunos dizen que fue Rey dalla; llamaron a aquella ysla Creta del nombre del. Et yaze esta ysla Creta assi como cuenta aquel libro de manera que ua derecho entre Orient & Occident. tenduda que un trecho muy luengo & muy grant. & quiere esto seer que es muy mas luenga que redonda. Et depart de Septentrion diz que farien en ella las ondas dessa mar de Grecia. Et depart de medio dia que es dond uien el abrego. dan en ella las ondas de Egipto. & que la riegan. Et cuenta aquella estoria de las prouincias. & otrossi la de Troya que ouo en esta ysla primera miente. cient cibdades dond diz que era ella Noble Et desto que pone que auie en aquella ysla de Creta cient cibdades e dize Ouidio estos uiessos por so latin en la epistola que Adria fija del Rey Minos dessa Creta & de la Reyna Pasiphe; enuio a Theseo fijo del Rey Egeo de Athenas. *Non ego te Crete centum digesta per vrbes Aspicia puero cognita terra /2/ Joui.* Et quieren dezir assi en el nuestro language de Castiella estos uiessos. Tierra de Creta que eres departida por cient cibdades: non te uere yo. Et eres tierra connosçuda de Juppiter quando era Ninno. ca fue criado en ti estonçes. Onde esto assi cuemo oydes por las prueuas de los Autores uerdat fue que ouo en la ysla de Creta. cient cibdades buenas. Et dixieron le estonçes este nombre Antopolis que quiere dezir en el language de Castiella. tanto como ante las otras tierras.

fascas adelantada de las otras tierras: por munchas cibdades & buenas que estonces en essa tierra eran. Mas sobresso cuenta la estoria de Troya aquella que es en el latin. & se comiença en estas palabras. *Vt prosit legentibus ad usum & comoditaten legendam Autorum* Et quiere esto dezir en el language de Castiella. Que por que tenga pro all huso & al prouecho de los autores que an de seer leydos. que diz que se leuanto la ysla de Creta contral Jmperio de Roma. Et el comun [fol. 24r] comun de Roma enuio alla a Cecilio Metello. Et ell fue con sus huestes muy grandes a combater la & duro en aquella guerra tres annos. Et en cabo conquirieron la & tornaron la so el so sennorio. Et dize otrossi aquella estoria de Troya que aquellas cient cibdades que y auie; que las torno este Consul en ueyent. & non mas. Onde cuenta aun essa estoria de Troya. Que des que se torno este consul Cecilio matello a Roma con este uencimiento tan grant que fiziera que le llamaron Matello Cretico. fascas Matello el de Creta. Este es el que la uencio & la torno so el jmperio de Roma. Et esta ysla Creta fue la primera Grecia. que se ennoblescio mas & mejor de poderio de Naues & de armas & de fecho de saetas. assi cuemo cuenta la estoria. Et esta la primera tierra en Grecia que establescio derechos & los puso en escripto. Et esta la primera que esta y & que ayunto & mostro conpannas de caualleros. Et el estudio /2/ del sabor de la musica & que los Troyanos dieron a las otras tierras en esta Creta. fue assacado & començado primero que en troya. Tierra es Creta muy abundada de ganados. de Cabras. Meguada es de cueruos ca se non crian y. Non engendra nin cria lobos nin Raposos nin otras animalias saluages ningunas que estrannas sean. Non se faze y serpiet nin culebra. nin cosa que poder aya de nozir; Et si la y fallan;. diz la su estoria que luego se muere Creta es tierra abundada de uides fascas de uinnas & de aruoles El litanno que es yerua muy Noble & muy prouechosa: otrossi en Creta nasce & ay della grant abondo. Et otrossi la yerua Annio que a natura. que qui en ella mordiere o della comiere por luengo tiempo: non aura fambre ningunna. Mas maguer que Creta non cria las otras cosas estrannas: pero que diz la estoria que se crian y los Sphalangos. que son unas animalias muy empoçonadas Et que se faze y otrossi la [fol. 24v] piedra presciosa que a nombre Deutaturo. & que y fallan abondo della. Et esto es lo que uos aqui departimos de la ysla de Creta. Agora departir uos emos de las razones dotros gentiles que fueron deste tiempo.

Del philosopho Tat que ouo nombre Hermes & fue fijo del otro Hermes trimegisto. & fue Mercurio.

ANDados doze annos del Reynado de Josue: fue apubliguado & tenuto por grant sabio aquel a quien dixieron Tat que fue fijo de Hermes a que llamaron Trimegisto. assi como

dizen en sus cronicas Eusebio & Jheronimo. Sobre esta razon de Hermes. fallamos que fueron tres los Hermes. Et fueron todos muy sabios & de grant fama. Et el uno dellos fue al que dixieron Mercurio. sobre cuya razon auemos ya dicho ante desto en esta estoria. que quiere este nombre dezir tanto como dios de los mercadores. por que le llamauan los gentiles en sus mercadurias cuemo llamamos agora los xristianos a los nuestros santos. en /2/ nuestras priessas. & en toda cosa & en todo tiempo. que los ayudasse. & aorauanlo. & tenien le por dios daquel mester. & fue fijo del Rey Juppiter. & mas sabio que los otros dos Hermes Ca fue complida mientras maestro de los tres saberes del triuio que son. La gramatica. la Dialectica E la Rectoria. assi cuemo uos lo auemos departido en esta estoria ante desto. Et dixieron le por ende este nombre Trimagisto. fiasco maestro de tres saberes. mas complida mientras que todos los otros sabios daquela sazón. Et llamaron le otros dios del triujo. & los que en alguna destas tres artes o en todas quieren aprender algo a mercurio se acomendauan Agora dezir uos emos dotras cosas que acaesçieron sobre razon del saber deste Hermes trimegisto.

De las razones del saber de Hermes.

Ouidio que fue uno de los sabios de los gentiles. entre muchos libros que conpuso: dize en el comienço [fol. 25r] del mayor libro que fizo entre todos los otros o fabla de los mudamientos de las cosas. Que entre Athenas & Tebas yaze una cibdat que llamauan Focas en aquel tiempo. Et esta departe el Regno de Athenas del de Thebas. Onde diz alli desta razon. este uiesso por latin *Separat Aonios Aotoas Phocas abaruis*. Et quiere esto dezir assi en el language de Castiella. Phocas departe a Tebas de Athenas. Et alli en Focas auie un mont a que dizen Parnaso. & es uno de los altos del mundo. Et fallamos en uno libro dun sabio que ouo nombre Esculapio: que siete son los mayores montes del mundo. Et ouo ell fablar destes montes por esta razon. Dize que fallo un libro de Hermes el grant philosopho que uos auemos dicho & non entiende en el ninguna cosa. nin podie auer quil diesse recabdo del. nin quien le ensennasse que querie dezir aquello que en el seye escripto: fasta que fallo /2/ una mugier de Caldea que ge lo fizo entender. Et queremos uos contar cuemo la fallo. & como ouo estas razones con ella por las palabras mismas que lo el cuenta en so libro que dizen assi.

De las razones que esculapio ouo con aquella uieia que fallo.

Dixo Esculapio el philosopho a la uieia. falle un libro de Hermes en que auie muchas figuras departidas las unas de las otras. de guisa que non se semeiauan. Et de si contol comol ploguiera mucho con el. & que marauillo de las cosas que en el fallaua. cal semeiauan que eran cosas de los saberes antigos. & muy nuevas de uista. & que se

pagaua mucho con la su uista. que mas non: por aquella razon que fallamos que dize la palabra del sabio. toda cosa nueva plaze. Et empos esto contol otrossi como fiziera demandar & aun demandara ell mismo daquellas figuras por muchas tierras que querie dezir [fol. 25v] ca el non las entendie. Et dexa agora aqui Esculapio de razonar se con ella: & fabla cuemo aquellos a quien cuenta la razon & diz que non pudo fallar quil dixiesse ningun recabdo del saber daquellas figuras daquel libro. si non una mugier de tierra de Caldea que dizen que era de la natura de los gigantes & quel dizien Goghobon por so nombre proprio. Et fuera sobrina de Nenproth el gigant que fiziera la grant torre de Babel. por miedo del diluuiio Et deste gigant Nemproth & daquela torre nos auemos ya dicho muchas uezes en la primera part desta general estoria segunt que lo fallamos en libros de muchos sabios. Et dize Esculapio adelant en su razon. que quando el se fallo con aquella mugier; que fablo con ella muchas uezes & mucho assi como fabla omne con su compannero Et demandol de muchas poridades & de muchas cosas antiguas & asmando que las sabie como era mugier de luengo tiempo. Et como seyen hablando solos en /2/ companna & en solaz. contol ella tantas de cosas. que fue marauillado. Esculapio de lo quel ella dixo. Et diz quando la fue catando quanto la mas cato & la mesuro bien; que fue mucho espantado de la su grandez. Cal semeio tamanna en todas las fechuras de sos mienbras; que lo touo por ademas. Et des que fueron entrando en aquellas razones. mostrol aquel libro de Hermes que traye. Et començol a preguntar que figuras o que letras eran aquellas que ell auie falladas alli. ca el non las entendie nin sabie y dar recabdo a ellas. pero que entendie algo de los saberes. Et ella luego que las uio. respusol & dixol Estas figuras letras fueron de los gigantes mios parientes de cuyo linage yo uengo Et estas figuras son tales. que por una que yo ueo sola en ellas se fazen muchas obras & ençierran se en ella muchas palabras. Et dezimos le nos que es figura de saber & de poder & de muy grand uertud. Preguntol essora Esculapio. que de [fol. 26r] quales de todos los linages de las generaciones de los Gigantes fueran aquellas figuras ca muchas fueron las generaciones de los Gigantes. Dixol ella. Sepas que aquellos cuyas estas figuras & estas letras fueron: uinieron del linage daquellos Gigantes. que tomauan las grandes pennas & las ponien unas sobre otras. & fazien carrera a las aguas & a los Rios poro corriessen. & allegauan la tierra & amontonauan la. & fazien dend las grandes sierras & los grandes oteros. Et fazien las carreras por los fuertes logares poro agora andan los omnes por el mundo. Et abrien toda cosa carrera & todo logar & quebrantauan toda cosa fuert tanto eran eran ellos de fuertes. Et por end dize la palabra

del sabio que fuerça non auarga Et quere esto del auarga dezir que non a cosa que al fuert sea fuert nin se le defienda Pero a las uezes uençe el flaco al fuerte. mas esto contesce. o por sabedoria. o por /2/ uentura Et fazien a todas las otras generationes de los omnes aquellos Gigantes dond yo uengo: que se les omillassen. Et andauan cada uno destos grant tierra pora auer el sennorio & las fortalezas de los logares. Et ganauan lo todo. ca non fallauan quien se les emparassem. tan grant era la su fuerça. Et el poder destos non ouo par en so tiempo Et estas figuras connosco yo muy bien. ca so del so linnage & se por çierto que los fijos & los nietos destos. ouieron uerdadera mientras el saber dellos. Et ellos fueron los primeros omnes que mesuraron los cursos de las estrellas. & los mouimientos de los çielos & lo sopieron todo. Et connoscieron el poder & las naturas de los quatro Elementos. & sepas que este fue el linage de los Gigantes. a quien dio dios fuerça & poder & saber de fazer en este mundo grandes cosas & marauillosas assi como es derecho & pertenesce. a aquellos a quien lo dios da. Et [fol. 26v] esto nos fizo dios. por que nos somos los que uenimos del linage de los dioses. Et otrossi ellos fueron los primeros que fizieron grandes palacios & torres & castiellos & assacaron alcaçares. & mesuraron & fallaron castiellos de penna. & los otros edificios muy grandes & los destroyeron quando quisieron. Et assi cuemo te dix. ellos abrieron las carreras & los logares fuertes por el mundo. que eran cerrados de grandes pennas. & sierras. pero non podie passar nin andar ningunna cosa. Et trastornaron los yermos que eran muy grandes & mucho oscuros por espessedumbre de los montes. & pauorosos por muchas bestias fieras & muy periglosas que auie y. Et buscaron los logares que eran buenos pora poblar. Et messuraron las arenas & los otros desiertos. & fallaron como non eran para poblar. & non poblaron y & dexaron las yeruas. & assi estan oy. Et abrieron todos los caminos pora yr de las unas pueblas a las otras Et ellos fueron los que /2/ encerraron a Gog & a Magog de la otra parte allend de los montes Ripheos. Et tomaron pora si las tierras de Athlant que son en Occident contra parte de medio dia Et por aquella tierra de Athlas & por aquel logar. dizen algunos parayso terrenal.

De los .vij. Gigantes mayores & mas sabios. & de sus moradas como ouieron nombre ellos & ellas.

Estos Gigantes fueron las yentes de que fabled los philosophos & los otros sabios que eran muy grandes & ouieron grant saber. & grant entendimiento & uertud muy poderosa. Et ninguno non deue dubdar que Enoch el que fue dicho Hermes. & fue padre de todos los philosophos que non fue del linage de los Gigantes de padre & de madre maguer que non fue de grant cuerpo como ellos. Et este Hermes fue aquel que mayor

uoluntad ouo & mayor saber & mayor poder de uuscar en este mundo todos los saberes de las cosas de suso del çielo. & de las cosas [fol. 27r] de yuso de la tierra Et por end dixieron algunos dell que morara de suso mas de quarenta annos & que ell aprendio todos los saberes del çielo. & que dalla lo sopo. Et otrosi ouo y otros destes Gigantes. que fueron muy sotiles & muy entendudos & assacaron & fallaron de nueuo cada uno so saber. Et sepas que el que primero fallo la natura & la maestria de auer fuego yl encendio por quel ouiesen los omnes. fue uno que dixieron vulcano. Et por end le llamaron los nuestros gentiles dios de los ferreros que an el fuego muy mester. ca ningunna cosa que grant fuesse nin buena. ellos non pueden labrar nin fazer sin fuego en el fierro. Et deste Gigant vulcano dios de los ferreros. ouo nombre vulcano un mont daquellos que arden siempre. Et ell primero que fallo figuras de letras: fue Granion fijo otrosi deste vulcano. Et el primero que fallo la maestria de labrar piedra. & que fizo casa della. fue Poschoniel. Et del tomaron los /2/ que uinieron despues la maestria de fazer palacios abouadas & puentes con sos arcos & otras obras munchas. Et el primero que uusco manera de nadar en agua & que nado primera mientre fue uno que ouo nombre Bucaphnon. Et el primero que assaco la arte de labrar el fierro & lo labro: fue Tubalcayn. & el fue el primero ferrero. Pero dizen algunos que vulcano este que assaco el fuego fue el primero ferrero. Et otrosi de los Gigantes assacaron cada uno su maestria en las otras cosas. assi como en orebzia & en carpenteria. & en lauores de tierra. cuemo los cantores & las tinaias & las otras obras ques y fazen. & entrellas & en las otras lauores. Et sepas que todos los linages destes. siete Gigantes ouo y que fueron mas apoderados en el mundo que todos los otros. Et estos uuscaron siete montes los mayores del mundo. & mas altos. Et fue cada uno dellos al suyo. & apoderaron se dellos. & de grandes tierras a derredor. & alli moiaron [fol. 27v] Et pusieron les sus nombres a aquellos siete montes. por que durasse la su nombradia por siempre en las yentes Et quiero uos dezir como ouieron nombre aquellos Gigantes & desi de los montes. Al primero Gigant dixieron Alpiel. & el so mont es en Jndia & dizen le las alpes de India. El segundo fue Araban. & el so mont es en armenia. & dizen le Arabath. Al tercero llamaron Curban. & el mont deste es en Ongria. & a nombre el mont Turdo. El quarto destes Gigantes fue Cayoch. el so monte es en Espanna. & dizen le mont cayo. que es el menor. Al quinto Gigant llamaron Athlas. & el so mont es a parte de medio dia de parte de Occident. Et dizen le el mont Athlant. & por otro nombre: los montes claros. El vio. fue Giblem. & el so mont es en Ceçilia. & llaman le el: mont Gibel. & este es un mont daquellos que arden siempre Al seteno Gigant llamaron

Doobio. & al so mont dizen le /2/ Doma. Et tenemos que a este Gigant seteno & aquel so mont que los llamaron por estos otros nombres a Doobien Deucalion. & al so mont. el mont Parnaso. Et Parnaso quier dezir tanto como egual nariz por dos cabeças que ha en el eguales como son las narizes & tan altas que alcançan a las Nuues del cielo. Et el una daquellas cabeças a nombre Creta. & el otra Nisa & los que morauan en Creta aorauan al sol. Et los que en Nisa a Baco que fue fijo del Rey Juppiter & de Semele fija de Cadmo que fue Rey de Tebas. & de Hermone su mugier fija de Mars & de Venus. segunt se falla en el libro de los linages de los Gigantes & de los otros gentiles Et este mont yaze entrel mont de aTenas & el de Thebas en tierra de Phocis. assi como lo diximos en el comienço desta razon. Et pues que Deucalion ueno alli semeiol el lugar que era muy buenno de todas cosas. & [fol. 28r] el mont muy alto. Et finco y. & començo a conquistar todas las yentes de a derredor. Desi dixol aun que estos siete montes. pusieran los Gigantes en aquel so libro por enxiemplo de los mayores montes de la tierra. maguer que otros muchos montes auie grandes el mundo. Et que assi lo entendiesse que estos montes ouieron estos sennores. & fueron soterrados en ellos. Et que lo crobieron sos parientes. & echaron les muncha tierra & piedra de suso. assi como parescie aun estonces.

Dotras razones que demando Esculapio a Goghgolon & de la respuesta della.

Pves que tod esto ouo contado la uieia al sabio. el gradesciogelo mucho. Desi rogola quel dixiesse algo del que fiziera aquellas letras o cuemo las fallara; o como se deuien poner unos con otras. o que poder auien o que saber auie en ellas o que uertud. A estol respuso Goghgolon. las nuestras letras /2/ fueron sacadas. de los mas altos cielos en que estan las munchas estrellas & de munchas figuras. & en que a grant departamento de las unas a las otras. Et sacaron las desta guisa Catauan las mayores & claras & mas luzias estrellas. & si ueyen que auien estrellas pares cerca de si; ponien puntos pares Et si nompares. ponien puntos nompares. Et esto fizieron por medida de uara a dos ordenes. La una orden era de tres linnas. Et la otra de quarto Et los tres primeros de la una orden. & los quatro de la otra ayuntados en uno. fazien se en uno .vij. & muestran los siete cielos o las planetas. Et ayuntauan los puntos destas linnas por semeiança Et fallauan que las tres linnas eran ocho. sennales. que semeiauan las siete planetas. & la cabeça & la cola del dragon. & las quatro linnas de la otra orden fazien diez & .vi. sennales. Et estos que eran los doze signos. & los quatro elementos. Et despues de tod esto ayuntauan [fol. 28v] las siete planetas & la cabeça & la cola del dragon que son las ocho sennales & los doze signos. & los quatro Elementes. que eran las otras diez y seys

sennales. Et la suma de tod esto eran .xxiiij. sennales. que mostrauan las ueyent & quatro oras del dia & de la noche. Desi contol que por aquello que es suso en los cielos & da lumbré aca a nos. que pusieron ellos punto por ello. Et que conpusiran daquellas ueynte & quatro sennales. saberes a tales por que podie omne entender & saber lo que auie de uenir & lo que fuera segunt que lo daua la gracia de los cielos. Et que tod esto se formaua & se fazie segund la uista de las estrellas pora fazer punto par & nompar: como uos auemos dicho. Des que Goghobon ouo contadas todas estas cosas a Esculapio; gradescio gelo el muncho & partiosse della por muy so pagado. Et tanto uos contamos aqui de la razon del saber de Hermes. /2/ que ouo dotra guisa nonbre Thath. Et fue fijo del otro Hermes Trimegistro que fue mercurio. Agora dexamos aqui estas razones & diremos de la yent de los Cemiris que fue en este tiempo.

De la yent Cimiris & de su creencia & de sos fechos.

Esta yent de. los Cimiris assi como cuenta la estoria de los alaraues. moraua en tierra de Canaan quando los fijos de Jsrahel uinieron & entraron essa tierra. que les daua nuestro sennor como la prometiera a sos padres Abraam & ysaac & Jacob. Et assi como lo fallamos por las estorias Philistin. & Palestin. & Palestina & Judea & tierra de Jherusalem & Canaan todo es dicho por una tierra. & todos estos nombres son dichos por aquella de Canaan. Et quando los ebreos passaron el Jordan & entraron por essa tierra que nuestro sennor dios les daua: aquella yent de los Cemiris entendien lo que aquello por dios uenie & non se trauiaron de guerrear con los ebreos. nin leuantar se [fol. 29r] contra ellos como los otros Reynados & las otras yentes dessa tierra de Canaan. Et pero non se dieron a la su ley nin se tornaron a la su creencia. Mas rescibieron los en la su tierra. De mas que entendien & ueyen que les non ualdrie maguer que al quisiessen fazer. Et los judios non los destroyeron como a las otras yentes. que y fallauan & se les quisieron alçar. Mas entraron a aquellos Cemiris con los ebreos en palabras. & uinieron con ellos a razones de departir en la ley de los ebreos & en la creencia que ellos auien. assi como fallamos que lo cuenta aquella estoria de los alauares. Et era esta yent de los Cemiris de dos naturas departidas en si. segunt que aquessa estoria de los alauares dize & departiense de los ebreos en sus costumbres. Mas deste departamento desta yent dize la estoria que fue dicho que eran de dos naturas departidas por que eran dos alcauares o compannas de dos linages de departidas costumbres & aun creencias. pero que dun auoliorio. Et llamauan a la /2/ una alcauara dellos en su language alcausen Et a la otra alioausen. Et los de la una daquellas alcauaras dizen que el mundo era antigo. fascas que fuera siempre. Et aun fallamos que

esto assi lo razonan muchos de los philosophos. pero que mienten & dizen y mala creencia quantos lo razonan. & lo creen. Mas dizen los esponedores que sienten bien esta razon que esto que se deve entender: que fue el mundo de siempre en la uoluntad de dios. Mas non criado nin ordenado como es agora. Et departem sobrello que en dezir el omne que el mundo que de siempre fue; que se deve entender que uerdad es. quanto a seer en la uoluntad de dios. fascas saber de siempre dios el mundo. dantes que fue criado & cumplido de las cosas como lo fue despues. quel crio de nada dios yl cumplimiento de sus creaturas como lo es agora Ca nuestro sennor dios que oy sabe. todas las sopo de quando quier que fue. & fue el de siempre & tan cumplida mientras en los [fol. 29v] unos tiempos como en los otros. Et esto es en los tiempos que fueron & son. & en los que an de seer. Et que desta guisa se entiendien de que fue el mundo de tiempo. como ombre lo dize Et dixieron aun ellos Cemiris despues a tiempo. que la biblia que ellos tenien. que essa era uerdadera. & la de los judios que non. ca era camiaada de como Moysen & los otros santos padres la dexaron. & que la camiaron omnes sabios que auie entrellos. mas que erraran en el camiarla. Et que desabinimiento se con los ebreos sobrestas razones tales ouieron a tiempo a derrygar se daquella tierra de philistino o morauan. Et esparzieron se a morar por las riberas del jordan assi como cuenta aquella estoria de los alaraues. Et aun dize y que los mas dellos que fincaron de morada en una cibdat que auie alli a que dizien estonces Tibeliz. Et agora dexa aqui la estoria de contar del fecho de los gentiles; & torna a contar de la estoria de la biblia.

De cuemo murio Achor /2/ & toda su casa por ell yerro en que cayo en Jherico.

Ya oyestes en las razones de la estoria de la biblia ante desto como mando nuestro sennor a Josue. que alimpiasse la estranneza de la huest de la nemiga & del pecado que y era fecho en los despoios de la entrada de la villa de Jherico. & que ante que aquello non fuesse. & crebantasse el al qui fuesse culpado dello: que el non serie con ellos. Et sobresto dixol assi. Leuantate Josue & di al pueblo estas razones. manda les ques leguen cras & echaras suertes sobre los linages: de si sobre las conpannas daquel linage sobre quien cayere & fazer lo as desta guisa. Primera mientras sobre los linages. Et despues del linnage en quien cayere. sobre las conpannas en las casas. De las casas en las presonas de cada uno de los ombres por cabeças. Et a aquel a quien cayere. quemar le con todo quanto ouiere. por que passo la mi postura & fizo nemiga en el pueblo de Jsrahel Josue fue & fizo comol mando nuestro sennor dios. Et cayo la [fol. 30r] suerte sobrel linnage de Judas. de si sobre la conpanna de zare & despues sobre la de zabdi. & en cabo de todo sobre la casa de Achan fiijo de Carmi. fiijo de zabdi fiijo de zare del linage de Judas

como es dicho. Et fablo estonces Josue con ell & dixol. Mio fijo da gloria a dios. & confiessate de lo que feziste & non lo niegues nin lo ascondas. Et la persona daquella casa fue Achor & non lo pudo negar maguer que quisiesse. ca non lo quiso dios. Et dixo a las palabras de Josue: uerdadera mientre. yo peque contra nuestro sennor dios en el pueblo de Jsrahel. & esto yo lo fiz. Et confesso gelo todo cuemo lo fiziera. & lo tenie ell a escuso. Josue enuio luego a la su tienda del & cataron lo alli o el dixiera. & fallaron lo assi. Et aduxieron lo & mostraron lo ante tod ell pueblo. Como estonces Josue a Achor con todo quanto que auie fijos & fijas ganados & bestias. & su tienda con todo so mueble. & aduxieron lo el & todo so pueblo a un logar dun uall que era muy fondo. que ouo despues nombre por esta razon; /2/ el ual de Achor. Et dixol alli Josue. Achor por que nos esturuiest enturuie te dios oy. Et apedrearon le alli luego. De si quemaron a sus fijos & a todo lo al que el auie. Et ayuntaron de piedras sobre achor un muy grant monton tamanno. que fue grant ademas santo que segunt las estorias cuentan; y parece aun oy. Et dize Josepho que tal sepultura & tal luziello meresce qui tal fecho fazie contral defendimiento de dios. por ques perdiessse tod el pueblo. Cuenta aqui la estoria de la biblia. cuemo nuestro sennor dios mando a Josue que quemassen a achor segunt oyestes Et cuenta aqui otrossi essa estoria. non quel quemo. mas quel apedreo. Onde dizen sobrello los esponedores. que semeia que non touieron so mandado & quel desdennaron. esto es que dieron poco por ell. & non ouieron cuydado de guardarle & que se tornaua esto en desprecio de dios. Mas departe Maestre pedro. sobresta razon & diz que en la santa escriptura; que por fuego se entiende la muy fuert penna; assi como es dicho en las razones dell Deuteronomio que dixo Moysen [fol. 30v] al pueblo que los sacara dios de la fornaz del fierro. Et aun diz que segund el cuedar de los judios que nuestro sennor dios que apedrear mando a ell & a todas las cosas que por apedreamiento se pudiessen destroyr. & a las que piedras non sentiessen quemar las. Sant Augustin pone aun otra razon. Diz que fizo este Josue: asmando que si Achor se repintiesse del pecado que fiziera que non era derecho de yr al fuego del jmfierno. & que por ende non quiso quemar; al que non auie a seer quemado. O que si se non repintio por uertura. & derecho era de seer quemado del fuego dell jmfierno. que daquello non fue Josue cierto. & dexo lo dios. & penol por esta otra manera de pena. quel mando apedrear; por non penar a uno por un pecado dos uezes. Ca non semeia derecho nin lo serie; nin lo faze dios. de penar a ninguno dos uezes por un pecado. Et desta guisa escusar & saluar los esponedores de la estoria la razon del fecho de Josue & de los ebreos en este logar & que se cumplio alli muy bien el /2/ mandado de dios: por esta otra manera de pena.

De cuemo entraron Josue & sos ebreos la cibdat de Ay & la prisieron
Fecha esta justiciã finco la huest alimpiada del pecado de Chore. & dixo estonces dios a Josue. Cometet agora a los de Hay & non ayades miedo ningunno. Et toma tu todos los que son dados pora lidiar & ue sobrella Ca yo meti en to poder a ella & a so Rey con so pueblo todo. & toda aquella tierra. Et fazer les as cuemo feziste a los de Jherico. si non tomaras della todos los ganados & toda la prea pora uos. Et echaras de parte de allend celada a la cibdat & yras tu desta part. & los de la uilla non se guardaran dell otra part. & saldran a ti & fincara la uilla sin omnes Estonces salga la celada. que echares; & entrar la an. Josue tomos con toda la huest de los que eran pora lidiar. Et enuio traynta mill dellos que passasen de noche alend de la cibdat Et fizo lo todo assi comol mando dios. Et castigo a aquellos que [fol. 31r] enuiaua como fiziessen. & dixo assi Vos esconder uos edes de noche de guisa que uos non uean los de la cibdat. & nos yremos desta part por la carrera por o los otros nuestros que fueron uençudos & maltrechos & dellos muertos. El Rey cuydando quel yria connosco como el otra uez saldra a nos con todo su pueblo. Et nos dond le uieremos començaremos a fazer nuestras semeianças cuemo que foymos fasta que seamos bien alongados de la cibdat. Ellos cuydaran que foymos de uerdat & uernan en pos nos. Et uos ternedes uuestra atalaya. & des que los uieredes alongados de la cibdat salid de la celada & uenit quanto mas apriessa pudieredes. pero ordenados acordada mientre. & entrad la uilla. Et començat la a destroyr luego & encendetla & sean los fuegos muy grandes por que quando lo ellos uieren. que les crieben los coraçones. Et nos otrossi des que metemos los fuegos entendremos como sodes uos ya en la uilla. & la tenedes & tornaremos a ellos. Et ellos quando uieren la uilla presa; non /2/ se nos ternan. & nos del uno cabo & uos del otro. ferremos en ellos & matar los emos de guisa. que non finque dellos que danno nos puedan tener despues. Et dixoles que el catarie quando serie ora de salir ellos de la celada & uenir a entrar la uilla & que parassen mientes en ello. ca el alçarie estonces el su escudo con la mano por somo de si quanto mas alto pudiesse. Et pues que los ouo assi ensennados: enuiolos. Et fueron ellos & pararonse entre Bethlen & Hay a parte de occident segunt estaua la cibdat. Et auie entrellos & essa cibdat de Ay un val. Et aquellos que yuan. dexaron desi alli los çinco mill en celada. & los otros tornaron se a Josue contra los gallos. Et Josue finco en tod esto con el pueblo. essa noche que enuio los de la celada. Et leuantos otro dia grant manana & con todos los que eran darmas que auien ayr con ell. Et mando & ensenno a cada unos como fiziessen. & en que logar fuessen en la batalla. Et cogios ell con los ançianos & tomo la delantera [fol. 31v] con

munchos de los armados que eran escogidos para lidiar. Et des que llegaron a la cibdat; passaron de la parte de septentrion. Et toda la otra huest endereçaron sus azes contra Aguilon. Et yuan esparçudas luengas las azes; de guisa que los postrimeros de la hueste alcançauan fasta la part de occident de la cibdat. Et Josue aquella noche; paros en medio daquell ual. El Rey de Hay. quando lo uio en la manana cogios a muy grand priesa con quanta caualleria & ombres darmas auie en la cibdat & salio a ellos non sabiendo nada de la celada. Et Josue & toda su huest con ell. como los tenie ell ensennados; començaron a fazer como que fuyen. El Rey de Ay con su huest quando uieron aquesto fueron mucho alegres. cuydando que les yrie con los de Jsrahel como el otra uez. & touieron se por guaridos & començaron a yr empos ellos. muy de rezio. dando muchas uozes & faziendo muy grandes alaridos. Et des que fueron muy bien alongados /2/ de la cibdat. & entendio Josue que podrie el pueblo de Ay ser ya salido todo de la cibdat & alongados. & que nin uno de los uarones non fincaua en ella ca uieron los ebreos que uinien con Josue. salir ya de los de la cibdat en la postremeria. los coxos & los mancos & los otros flacos & dixieron lo a Josue. Et entendieron alli todos. que si de los omnes enderesçados & que fuessen para armas ouiesse y aun por salir; que esos saldrien mas que los non auie y ya. & yendo en alcanço de los de Jsrahel. dexaron las puertas abiertas assi como salien. Et dixo alli estonces nuestro sennor a Josue. alça el escudo contra la cibdat. ca agora te la dare. Josue alço el escudo cuemo pusiera con los sos. & uinieron los sos de la çelada. Et leuantaron se quanto mas pudieron & uinieron & fallaron las puertas abiertas cuemo dixiemos. & entraron la cibdat sin todo periglo & sin todo estoruo. Et dize Jhosepho sobresta razon. que aun algunos de los de la cibdat ques pararon por los. [fol. 32r] por los muros para uer el fecho. que tanto ouieron grant el miedo. de la uenida destes que assi uinieran a dess ora; que se sallieron de sentido de guisa que nin ouieren acuerdo de cerrar las puertas de la cibdat; nin de fazer ningunna cosa que a los de Jsrahel touies danno; nin les fizies estoruo ningunno.

De cuemo destroyeron los ebreos la cibdat de Hay. De como les mostro alli Josue la ley de Moysen.

Pves que los Ebreos de la celada fueron dentro en la cibdat; començaron a matar uarones & mugieres chicos & grandes quantos fallauan. & derribauan las casas & encender la uilla de todas partes. Et des que començo a arder. assi se apriso que tan altas yuan las llamas & que lo ouo de uer el Rey de Ay & todos los que yuan con ell. tras los Ebreos: Et quando lo uieron entendieron que aquello muy grant mal era. & contescioles

cuemo dixo Josue. que nin pudieron yr adelant nin atras. Estonces Josue & su huest des que entendieron que los suyos /2/ eran aquellos quee aquello fazien en la cibdat & touieron que presa era la cibdat de Hay. Et tornaron muy de rezio & firieron en los de Ay. & fizieron a ellos & al so Rey tornar a foyr. & sallieron los otros de la cibdat contra ellos como uenien fuyendo. & cogieron los en medio. & mataron los todos que non finco ende ningunno assi cuemo cuenta la estoria de la biblia. Et prisieron al Rey que lo non quisieron matar & dieron le a Josue. Et muertos aquellos todos a espada que a los de Jsrahel segudauan contral desierto; uinieron la huest a la uilla & fizieron le lo que a Jherico. & aun peor ca la derribaron & sobresso quemaron la. Et murieron aquel dia de los de ay. entre uarones & mugieres segunt cuenta la estoria de la biblia & otros de los sabios que lo departen. doze uezes mill. Et dixieron aun los sabios & la estoria que Josue nunca abaxo la mano con ell escudo; fasta que todos non fueron muertos. Et tomaron los ganados & las bestias & todos los muebles. & partiolo Josue entrellos [fol. 32v] cuemo oyestes que ge lo mando dios Et ayuntaron sus maderos & las otras cosas de la cibdat & encendieron lo & quemosse & finco y un monton tan grant que por marauilla fue & dizen que y paresçe aun oy & mando Josue enforcar al Rey & enforcaron le. & estido y colgado fasta las uiesperas ques puso el sol. Et descendieron le estonces por mandado de Josue & echaron lo en la entrada de la cibdat. Et allegaron le de suso de piedras & de tierra un monton tamanno que por cosa estranna fue alli tenuto despues toda uia. ca dizen que y parece aun agora. Et aun dizen mas los sabios que esta estoria es plana que alli paresçra toda uia aquel otero del Rey & de la cibdat de Ay. Estonces segunt cuenta Jheronimo en el .viii capitulo deste libro en la biblia: fizo Josue a dios entrel mont ebal & el de Garizi. ell altar de las piedras non doladas nin aun tannidas de fierro assi como oyestes en la estoria del libro Deuteronomio que lo mandara Moysen a los fijos de Jsrahel Et ofresçio luego alli dios sobrel; so sacrificio quemado. & sacrificios de paz. Et escriuio sobre /2/ las piedras la ley que seye escripta en esse libro Deuteronomio assi cuemo ge lo mando Moysen que lo fiziesse; quando se espidio dellos que se auie a yr deste mundo. Et el pueblo & los sos mayores de dios & los cabdiellos & los Juyzes estauan todos enderredor del arca del testamento delant los sacerdotes & los otros que la leuauan. Et en esto tan bien los auenedizos que morauan con ellos & uenien alli. como los naturales dellos. & Et la meatad dellos se pararon contral mont Garizi pora sobir en ell. & ell otra meatad cercal mont Hebal pora sobir suso en ell otrossi. que oyestes que assi lo mando Moysen Et bendixo alli primera mientre Josue al pueblo. De si leo les todas las palabras de las bendiciones & de las

maldiciones & todas las razones que son escriptas en la ley de moysen de guisa que de quanto Moysen mandara a Josue; non dexo ell ninguna cosa que lo non tanxiesse & ge lo non dixiesse todo. & departio gelo todo que querie dezir. & fizo les entender que [fol. 33r] era ley Et esto tan bien a las mugieres & a los Ninnuellos & a los auenedizos cuemo all otro pueblo. que lo podien entender ya mas & meior. segund cuenta la estoria. De como los de Gabaon enganaron a Josue & all Obispo Eleazar en su pleytesia. Oyeron todos los Reyes que eran aquend el Jordan. & los que morauan en las montannas & los de los llanos & los de las Marismas & los de la Ribera del mar de medio de las tierras. Et las yentes otrossi que morauan cercal mont libano que son estos seys linages. Los Etheos. Los Amorreos. Los Cananeos. Los frerozeos. Los Eueos. & Los Lebuseos. Et entre las otras yentes de tierra de Canaan. estos eran los que morauan apartada mientre; cercal mont Libano. Et oyeron aquello que los de Jsrahel auien fecho a las çibdades de Jherico & de Ay. Et ayuntaron se. & ouieron su acuerdo de tener todos en uno de tod en todo. & guisar se & lidiar con Josue & con el pueblo de Jsrahel. Mas los de Gabaon que morauan çerca Jherusalem segund /2/ diz Josepho. pues que oyeron & sopieron por çierto como destruyeran los de Jsrahel a aquellas dos Çibdades tan cruel mientre & tan de rayz. & cuemo uinie todo por plazer & por mandado de dios. & que non perdonassen a ninguna yente de quantos morauan en aquella tierra que les era prometuda. nin fiziessen amizdat con ningunos dalli; non quisieron tener con los otros que se leuantauan contra los de Jsrahel. temiendo que entre todos non podrien con ellos & que los uençrien & les farien despues cuemo a los de Jherico. Et asmaron que serie meior & mas sano conseio de auer alguna pleytesia con ellos. que non en tomar se con quien non podrien & los destroyrien en cabo. Et segund dize Josepho eran estas dos yentes los Gersonithas. & los Çimerithas sus uezinos destos de Gabaon. Et los de Gabaon demandaron les. o pora ayuda si contra los de Jsrahel oujessen a yr. o pora tomar conseio con ellos; pora esto que auien asmado. Et ayuntaron se todos. Et des que ouieron tomado todos [fol. 33v] su acuerdo & entendien que uenie por dios a qui ningunno non puede contrallar; de lo que el quier de tod en todo. touieron por meior seso de auer paz con ellos. que non guerra si por alguna pleytesia la pudiessen ganar dellos. Et tomaron aquellos que touieron entre si por mas entendudos & de meior recabdo. & enuiaron los a Josue sil podrien traer por alguna manera a adobo de paz. Et los mandaderos cuemo eran entendudos. mesuraron que si Josue sopiesse quando cerca eran. & como yazie aquella su tierra como en medio de la que dios prometiera a essos de Jsrahel: que non podrien auer adobo con ell. Et guisaron esta maestria que uos

contaremos por enartar le si se les guisassen. Vistieron se de pannos uieios de siliçio & es silicio panno de llana delgado. & aspero. Et tomaron odres en que troxieron ya uino. & fizieron fazer dend çapatos pora si. todos de pienças que semeiassen bien uieios. & guisaron sus uiandas de pan & dotras cuosas que entendieron que aurien mester poral camino. & /2/ ouieron asnos ca non quisieron otras bestias & pusieron en ellos lo que auien a traer: & uinieron se pora Josue. a Galgala. & dixieron a ell & a tod el pueblo de Jsrahel. Venimos de tierra muy de luenne. & cobdiciamos auer paz conusco. & por esso somos aqui. Respusieron les de Jsrahel. Catad si non sodes daquela tierra que nos auemos a auer por suerte Ca si assi es non podriemos fazer conusco ninguna pleytesia. ca nos lo defendio dios. Dixieron ellos estonces a Josue. Sennor tuyos somos. Preguntoles Josue essora. Dezid me dond sodes & dont uenides. & yo uere lo que dezides. Respusieron le ellos estonces cuemo antes. Sennor Tos sieruos somos. & de luenga tierra salimos. & uenimos a ti en nombre del to sennor dios. Ca oyemos dezir del so grant poder & de las cosas que fizo en Egipto por uos. Et en el desierto. & en los amorreos. & en sos Reyes. Et sennor los de nuestra tierra non suelen seer ombres salidizos nin sabemos mesurar las tierras quan grandes son: nin quan aluenle son [fol. 34r] las unas de las otras. Mas tanto sabemos quando queremos uenir aca: dixieron nos omnes buennos & ancianos que moraron en esta uestra tierra que uos a auedes a auer & eran sabidores della; que luenga tierra auie de uos a nos Et que tomassemos uiandas & las otras cosas que mester ouiessemos cuemo pora camino. Et que uiniessemos a ti. & te dixiessemos como eramos tuyos. & tu que nos auries merced. ca omne eres mesurado & de piedat. Et bien puedes ueer en nos & en lo que traemos; que de mucho aluen uenimos. Et el pan que aduziemos pora uenir a ti; caliente era aun quando lo nos sacamos de nuestras posadas. Mas tan seco es ya fecho. por los muchos dias que a. que salimos dalla de uenida; que todo es fecho pieças. Et odres nuevos que sacamos dalla llenos de uino. tanto es luenga la carrera; que todos se usaron. fasta que se foradaron & nos fallieron. Et otrossi los uestidos & lo que calçauamos; todo lo auemos ya fallido. assi que daquellos odres ouimos a fazer estos çapatos /2/ que aqui traemos. Et sacaron de sus uiandas & tomaron les dellas los de Jsrahel. Et crouieron que assi era cuemo ellos dizien. Et Josue & Eleazar fijo de Aaron que era obispo em pos so padre & los otros Ebreos; creyendo a los mandaderos de Gabaon que uerdat era lo que les ellos dizien sobre aquello que les pregauan de la tierra si era aluen si acerca non demandaron conseio a dios sobrello. Et prometio les Josue paz. & puso con ellos que los non matarie nin les farie mal ninguno. Et fue este pleyto firmado de guisa que ge lo yuraron Josue &

Eleazar & los principes & tod el pueblo. Et aun segunt dize Jhosepho rescibieron los por amigos & por conpaneros. & por moradores consigo alli en la tierra.

De cuemo los de Gabaon. & de las otras tres cibdades fueron açacanes & llenaderos.

A cabo de tercer dia pues que este pleyto fue fecho; sopo los de Josue cuemo los de Gabaon a quien el segurara. auien acerca dalli la tierra dond ellos eran [fol. 34v] & en logar o la non podrie escusar el pueblo de Jsrahel. Et touo se por enartado dellos. si assi les auien a morar alli en medio de su tierra por este enganno. Et mouio luego su huest dalli. & fue & asentos les en estas quatro cibdades en Gabaon. & en Caphira. & en Beroth. & en Cariathiarin por destroyr gelas. Mas los de Gabaon & todos los otros de la tierra; quando oyeron dezir cuemo sabie ya Josue ell arteria quel fizieran & uenie sannudo sobrellos por los destroyr; cogieron se en uno por los recibir con grant omildat & lo mas onrrada mientras que pudieron & sopieron. Quando esto uio Josue fazer a ellos castigo ell & los principes al pueblo; que non les fiziessen mal ninguno. por que ge lo auien jurado los principes; por el su dios de Jsrahel. Et el pueblo quando uieron que les non fazien ningun mal; començaron a murmuriar contra los principes sobrello. Et respusieron les ellos. Non uos quexedes nin uos leuantades contra nos por ello. nin nos culpedes. ca /2/ nos enartaron. & nos non sabemos cuemo era el fecho. Et yuramos les por el nombre del nuestro sennor dios que los aguardariemos & que les non uuscariemos mal ninguno nin pesar. Et pero que nos dixieron mentira; pues que nos non paramos mientes a ello. & ge lo yuramos de llanno auemos gelo de guardar; & non nos conuiene de yr contra ellos & a nos deuemos culpar en nuestro enartamiento. Mas pues que matar non los podemos que bien nos estudiessse nin echar los de la tierra; auemos fablado de fazer les esto & fazer gelo emos Queremos que finquen a uida por que se nos non assanne dios si nos peryuraremos. Et fallamos por bien con Josue nuestro cabdiello mayor & con Eleazar nuestro obispo. & con nuestros ancianos que uiuan connusco Et por el enganno que nos troxieron; que ayan sienpre estos dos menesteres entre nos que sean llenaderos & açacanes & trayan siempre llena & agua a la uilla. Pues que los principes dieron esta respuesta [fol. 35r] al pueblo. llamo Josue a los de Gabaon & a los de las otras cibdades & dixoles. Por que nos quisiestes assi enartar. & nos dixiesses que erades de tierra luen desta en que sodes asseguramos uos que non morredes a nuestras manos por la yura que uos fiziemos maguer mentistes & nos engannastes. Mas por este enganno que nos feziestes auredes entre nos esta maldiçion. Que seades siempre llennaderos & açacannes. & nunca de uuestro linage fallasçra que traya llenna & agua a casa de mio sennor dios alli o ell escogier lugar pora o sea el so santuario.

Respusieron les estonces los de Gabaon & los otros que eran con ellos. Sennor Tos sieruos somos nos. Et sabemos que to sennor dios. prometio a Moysen so sieruo que darie a nos esta tierra. & echarie & esparçerie dend; todos los que moradores eran y dantes. Et nos auemos muy grant miedo de uos. & tomamos entre nos aquel meior conseio que entendimos por que non muriessemos nos & nuestras compannas. & /2/ agora euas nos aqui o uenimos a ti. & en tu mano somos. & faz nos lo que te semeiare que es derecho & bien. Et pero ques querellaua desto el pueblo. & razonaua que tal yura cuemo aquella & fecha por enganno daquela manera; que non era de reuer nin auie peccado en quebrantar la; ouo Josue su acuerdo con los mayores que fizieran la yura con ell. Et lo uno por guardar de non periurar & tener carrera de santidat. Lo al por amansar el royo & el murmurio del pueblo; mando por Conceio aquel dia. que estos siempre anduiessem por seruientes. comunal mentre de tod el pueblo & del altar del santuario en aquel lugar o dios le escogiesse. Et fuessen establesçidos pora acarrear llena & agua pora todos cuemo es dicho. Et dize la estoria de la biblia. Que esta seruidunbre assi lo ouieron alli despues toda uia aquellas yentes de Gabaon & las daquellas otras tres cibdades entre los fijos de Jsrahel. Et Josue pues que ouo apaziguado so [fol. 35v] pueblo & libro aquellas yentes de muert; tornos con su hueste pora Galgala.

De cuemo se paro el sol & estido. por ques uengasse daquellos Reyes Jsrahel.

EN la sazón en que esto contescio. Regno en Jherusalem el Rey Adonibezeth. Et quando oyo lo que Josue & el pueblo auien fecho en aquella tierra. & como se passaron los de Gabaon a ellos. que diz que era una de las meiores cibdades que y auie. & de mas que eran fuertes cuemo en armas. pesol mucho. Et enuio a Ochan. Rey de Ebron. & a Faran Rey de Erimoth. & a Japhe Rey de Lachis. & a Dabir Rey de Eglon que eran sos uezinos. Et dixoles assi en sus letras que les enuio. Venit uos a mi & traet el poder que pudieredes auer & guerrearemos a los de Gabaon por ques passaron a Josue. & al pueblo de Jsrahel & estos quatro Reyes por que enuio a Donibezeth Rey de Jherusalem eran Reyes de los amorreos. Et quando oyeron ellos otrossi estas nuevas. que tan buena uilla. & tan fuertes omnes cuemo los de Gabaon assi se dieran a los de Jsrahel; peso /2/ les mucho por tal fecho. cuemo aquel. & ouieron ende grant miedo. Et tomaron se ellos & el Rey de Jherusalem con sus huestes. & fueron sobre los de Gabaon. Et segunt dize Jhosepho pasaron cerca una fuent non aluen de la cibdat por fincar alli sus tiendas & guisar cuemo los cercassen & los guerreassen. Et tod esto los de Gabaon enuiaron a Josue que era esos dias en Galilea; a dezir le como los tienien cercados aquellos Reyes.

& quel enuiauan pedir merced que los non desamparasse. mas que los socorriesse ca suyos eran & diesse y conseio ayna por que los librasse dellos. Josue luego que lo sopo cogios de Galilea o estaua ell. con toda su huest. de los que eran escogidos darmas & començosse de yr pora alla por acorrer los. Et dixol alli nuestro sennor. Ve a ellos esforçada mientre cuemo uas. & non les ayas miedo ninguno. ca yo los adux alli pora meter los en tus manos. Et ningunno dellos non podra contigo nin aura poder de te contrallar. Josue fue muy alegre con la palabra de nuestro sennor dios [fol. 36r] & andudo quanto pudo de dia & de noche fasta que llego alla. & grant mannana firio sobrellos. & metio dios en ellos tan grant espanto ante los de Jsrahel. & dioles tan grant quebranto; que todos ouieron de foyr. Et cogiosse Josue a yr empos ellos. & segudolos por una carrera que yua a un lugar que dizien Bethoron & firio los. & mato en ellos dalli fasta en Azecha & en Mareda que nunca quedo. Et fuyendo ellos ante los de Jsrahel demientre que yuan por una descenduda que se fazie contra Bethoron; echo nuestro sennor del cielo piedras grandes de granizo. & esto les duro fasta Azecha. & murieron y destas piedras. muchos mas que non mataron los de Jsrahel a espada. Et fueron en esto tanto tiempo. que se començaua ya el sol a abaxar. Josue esto temiendo que uernie la noche & ge los toldrie; fablo a dios alli en aquel dia. por quel metio ell los amorreos en la mano. & dixo delant ellos en esfuerço de dios. A ti digo sol. Sol. Non te mueuas contra Gabaon. nin tu luna contral ual de Aylon. /2/ Et estudieron el sol & la luna en el lugar o estauan quanto Josue esto dixo; fasta que se uengassen los de Jsrahel de sos enemigos & este fecho que nuestro sennor dios fizo por los ebreos fue muy sennalado. & que fablan muy sennalada mientre todos los sabios de la estoria de las sanctas escripturas. Onde cuenta Jheronimo en la biblia que esto assi lo fallaredes escripto en el libro de los Justos; o dize esta palabra sobresta razon desta guisa en el Latin. *Stetit itaque sol in medio celi & non festiamuit occumbere spatium unius diei Non fuyt ante & postea tam longa dies obediens domino uoci hominis. & pugnat pro Jsrahel* Et este latin quiere dezir desta guisa en el nuestro language. Et estido el sol çierta mientre en medio del çielo; quanto podrie seer espaçio dun dia. ques non fue poner. Et nin ante nin despues. non ouo dia tan luengo ninguno. obedesciendo el sennor a la uoz del omne & lidiando por Jsrahel.

De cuemo Josue mato al Rey Adonibezeth. & a los otros quatro Reyes.

[fol. 36v] EN tod esto fuxieron aquellos cinco. & ascondieron se en la cueua que dizien de la cibdat de Maceda. Et dixieron lo a Josue como los fallaron alli ascondidos. Et mando ell estonces a los suyos & dixoles Yd & tomat cantos muy grandes & ponet

gelos a la boca de la cueua & cerrat la muy bien que alla yagan fasta que yo y uenga. Et dat de uos omnes entendudos & buennos que los guarden. & uos non uos detengades y por ellos. Mas yd tras los que fuyen & quantos de tras fallaredes todos los matad. ant que entren en sus uillas. nin en sus fortalezas. Et agora lo fazet & auet manos; quando en esto sennor dios los mete en uuestro poder Ellos fueron & fizieron cuemo les mando Josue. & mataron dent quantos alcançaron. & los los otros que foyr pudieron cogieron se en sus cibdades. & escaparon alli. que los de Jsrahel non se trabaiaron mas de fazer al contra ellos aquella uez. Et tornaron se essos de Jsrahel todos a Josue. a Maceda o estaua estonces toda la otra huest. & uinieron todos sanos & con salut. Et fizieron los de Jsrahel daquela /2/ uez tal fecho; sobre aquellas yentes daquellos cinco Reyes. que en toda aquella tierra ningunos non osauan fazer nin dezir ninguna cosa contra ellos. Pues que esto ouieron fecho dixoles Josue. yd agora & abrit la cueua o encerrastes los cinco Reyes. & sacad los & adozit me los. Et ellos fueron & fizieron cuemo les el mando & aduxieron gelos. Et llamo luego a los prinçipes de la huest que eran con el. & dixoles & mandoles. yd & poned los uuestros pies a estos Reyes sobre los cuellos Los prinçipes fueron & andudieron a los Reyes por los cuellos. Et de si dixoles Josue. Non temades esforcad & set rezios; ca assi cuemo uedes que fazedes a estos Reyes assi uos guisara dios que fagades a quantos enemigos contra uos se leuantaren con que uos fueredes lidiar. Et firiolos Josue fasta que los mato & de si colgolos de çinco maderos. & alli estudieron colgados; fasta en la uiepera. Et des que se puso el sol. mandolos descender. & echaron los en la cueua en que se ascondieron. Et pusieron a la boca della un tan grant monton de cantos muy [fol. 37r] fieros que y parescen aun agora segund cuentan las estorias.

De las conquistas que Josue & los Ebreos fizieron daquela uez.

EN aquel mismo dia que esto fue. tomo Josue a Maceda. Et metio a espada el so Rey. & a quantos y morauan & matolos a todos & destroyo la cibdat que non dexo en ella omne nin aun al por sennal; que destroydo non fuesse. & assi fizo al Rey della. como al de Jherico. Despues que esta ouo destroyda; destroy la cibdat de Lenpna. & dent passo a la de Lachis. & priso la otro dia. & fizo les a sos Reyes & a ellas. lo que a Jherico & a lo suyo. Et uiniera en ayuda de Lachis yran Rey de Gazar. & matol Josue a ell & a todo so pueblo. De Lenpna uino a eglo & cercola & prisola otro dia. & de eglo; fue sobre ebron & priso la otrossi. & assi fizo a quantos castiellos auie en ella. Et de ebron; uino a Dabir. & gano la & entrola con todos sus castiellos. & destroyola toda con so Rey. & con quantos ombres & cosas en ella auie; cuemo fiziera a Jherico. /2/ & al so Rey & a

las otras cibdades de que auemos dicho & a los suyos Et quemo las por que las assolasse todas que non dexo en ellas nin sennal. Et destroyo estonces Josue todas las cibdades de Canaan & los pueblos de los llanos & los de la parte de medio dia. & tierra de Assedoch con sus Reyes todos. assi cuemo tiene de Cades barme fasta Gaza. Et toda tierra de Gesson fasta a Gabion. Et a todos estos Reyes de que dicho es. & a sus tierras todas con sus fortales duna yda lo puso todo a ora. Josue con su huest & lo destroyo & lo conquiso. Ca dios lidiaua por ell assi como dize la estoria de la biblia. Et cuenta Josepho que des que ouo fecho tod esto. que tomo su prea muy grant cuemo podrie seer de tantos Reyes & de tantas yentes & tierras que conquiriera & tornos con todas sus compannas & con aquella prea a Galgala; o estaua la su huest. El trezeno. El catorzeno. el quinzeno. Et el .xvii. anno del sennorio de Josue. en estos fechos passaron. que non fallamos razones de los gentiles que de contar [fol. 37v] sean. Saluo ende lo que oyestes que uos auemos contado de la biblia de la estoria de Josue. Et que regnaron en esos annos en sos Reynos los Reyes gentiles que diximos ante desto. Agora dexamos la estoria de la biblia & de Josue & tornaremos a las razones de los gentiles que cuentan las estorias que contescieron a essa sazón.

De lo que las estorias cuentan del Rey Agenor padre de Europa

Contado auemos ya en la primera parte desta general estoria de cuemo los gentiles llamaron Demogergon al primero omne del mundo. & nos Adam. & del linnage que deste demogergon uino segunt los gentiles. Onde el Rey Agenor que fue Rey deste Egipto don son las thebas uino deste linnage & de las mas alta sangre que en los gentiles auie. Et ouo un fijo a que llamaron Eliçe. & una fija a que dixieron Europa. Et otros tres fijos que llamaron al uno Cadmo all otro Phenix. el terçero Cilis. Este Rey agenor regnaua en Egipto la de las thebas en el Reyno de Libia. Et sabet que toda /2/ la tercera part de la tierra a que dezimos agora africa; ouo primera mientre nombre libia; Et dixieron le este nombre los Reys & los omnes buennos anciannos en sos pueblos de la Reyna Libia madre deste Rey Agenor. La Reyna Europa fija deste Rey Agenor; era muy grand & muy fremosa. & morando en casa del su padre leuaua muy grant prez de la mas fremosa duenna & de meiores costumbres que en toda la tierra auie a essa sazón. Et el Rey Juppiter Regnaua estonces en Creta. & en otros sus Reynos muchos quel obedescien; dond auie el sennorio. Et era otrossi el mas poderoso & el mas sabio Rey que en el mundo auie en aquel tiempo entre sos gentiles. Et era tal segunt diz la estoria de Troya que nil fincaua encantamiento nin saber; que se fiziesse por el arte Magica. nin por la sabedoria de las estrellas que lo el non sopiesse. & lo non fiziesse; & acabaua

todas las cosas del mundo que quiere por el solo saber. Et assi como dizen las santas escrituras de la ley de Moyses. & [fol. 38r] las de nuestro señor Jhesu xpisto que ouo salomon muchas mugieres ademas. Et otrosi dizen las estorias de los antigos. & el libro de los linnages de los gentiles; & todos los sos Auctores que ouo este Rey Juppiter muchas mugieres ademas. & muchos fijos & todos los mas dellos de muy grand guisa. como es dicho ya de algunos dellos. Et diremos aun en esta estoria adelant de cada unos en sos logares. Ca todos fueron Reyes & grandes príncipes. Et quando oyo Juppiter dezir daquela duenna Europa fija del Rey agenor Rey de Libia uinol a corazón de ganarla si se le guisasse & de la guisa de como la ell ouo; fablan ende en maneras departidas las estorias & los Auctores de los gentiles. Et en todos los gentiles; los sabios que nos fallamos que mas fablaron dessa Ley que los gentiles auien. los Autores fueron. Et entre esos Autores; Ouidio que fue uno de los mas presciados tribunos de Roma. Et era tribuno assi como lo auemos departido en otros logares del que auie traynta caualleros & era cabdiello & señor dellos /2/ Et versifico esse ouidio mejor que otro sabio ninguno de la su sazón. como diximos del en la estoria del so tiempo que era en el tiempo de Octaujano cesar Augusto ca estonces nascio ouidio. & en tiempo de Tiberio cesar murio. Et dixo toda la su ley & las fiestas della por uessos de latin. Et assi como leemos que fizieron & fazen los nuestros sabios & los nuestros sanctos padres en las razones de la estoria de la biblia. que por una cosa dan muchas a entender esponiendo la de muchas guisas. assi fallamos que fizieron los Autores de los gentiles. & que dizen unas cosas. & dauan otras a entender.

De como Europa fue robada segund lo cuentan unas estorias.

Cuenta eusebio Obispo de Cesarea en el griego. Et el Obispo Jheronimo en el latin o fablan de las razones de Europa que fue el Rey Cadmo & sus hermanos echados de tierra de so padre; andados xvij. años del señorío de Josue. & Et dizen ellos mismos que se lleo el Rey Juppiter a la Reyna Europa andados ueynte & seys años desse señorío [fol. 38v] de Josue. Et en dezir que ellos fueron desterrados por razón que ella fue robada antes que a ella robassen es contrario. Onde por que es la razón de los mas altos omnes que en el mundo auie a aquella sazón. & fablan dello mucho las estorias; queremos contar ende cerrada mientras & muy endereçada la razón de la estoria como deue yr. Et dezir primero como fue robada la Reyna europa. & despues los Infantes sos hermanos echados de la tierra. Dize el libro de las prouincias que el Rey Juppiter lleo robada de Affrica a Europa fija daquel Agenor Rey de libia. Et que puso della nombre a la tercera parte del mundo & la estoria de las prouinçias non dize mas desta razón. Ell

Obispo Lucas lo cuenta assi. Diz que en el tiempo del Reynado de Josue quando Cathno & Ffenix salieron de thebas de Egipto que estonces se ayunto Juppiter a Europa. & que fue fija de Fenix & non dize ende al. Eusebio & Jheronimo dizen que Europa fue fija de phenix. & que la ouo Juppiter. & que caso con ella el /2/ Rey Asterio. Et non cuentan ende mas. La estoria de Troya cuenta otrossi; esta razon de Juppiter & de Europa. mas desta otra guisa cuemo Juno fue hermana de Juppiter & su mugier. Et fizo Juppiter en ella a Epapho. Et los Auctores de los gentiles & las otras estorias que ende fablan dizen quel fizo en ysis Reyna de Egipto. & epapho caso con la Reyna Casiotha & fizo en ella a Libia. Et caso essa regna Libia con el Rey Neptuno. & ouo en ella Agenor Rey de affrica. Agenor fizo a Cadmo Rey de Egipto & poblo y la çibdat a que dizen Menphis Este Rey Cadmo segunt esta estoria de Troya fizo a Europa. Mas todos los que ende fablan dizen que fue su hermana & fija del Rey agenor cuemo ell. Et en esta contralla pudo esto seer que el Rey Agenor ouo estos dos nombres Agenor & Cadmo. & fue este su fijo otrossi llamado Cadmo cuemo ell. Et que robo de Affrica el Rey Juppiter a Europa & aduxo la a la ysla de Creta; que dizen que es la tercera [fol. 39r] parte de Greçia. Agora contar uos emos de cuemo cuenta Ouidio esta estoria & estas razones della.

De como el Rey Juppiter leuo a Europa segund que lo cuenta Ouidio.

Cuenta Ouidio que el Rey Juppiter auiedo muy grant amor daquella Jnffannt Europa. llamo a Mercurio so fijo. Et nol mostrando la razon de so amor nin lo que querie fazer con el ayuda dell. Dixo assi. Fijo tu eres mio fiel seruient. & cumples me fiel mientre todos los mandados que te yo mando. Pues non te tardes agora ca te he mester. Et descende quanto mas apriessa pudieres. & ue a tierra de Sidonja. que yaze a siniestro. de la parte de la tierra de tu madre Maia. & ueras y un busto de uacas que andan pasciendo & son de Agenor Rey desta tierra. & tornar las as a la ribera de la mar o estan aquellos sus palaçios;. Apenas ouo

el Rey; dicho & mandado aquello que querie; quando Mercurio fizo luego so mandado. Et fueron las uacas aduchas antel palaçio del Rey Agenor. Et estaua /2/ Europa trebeiando con sus duennas & sus donçellas en un campo muy fremoso que auie alli en la ribera del mar delant el palaçio. Et Juppiter non dubdo de fazer que quier poro pudiesse llegar a europa. & coger la en so poder. Et Europa uio aquellas vacas. & fizo las luego adozir ante si por quel semeiauau cosa estranna & ella nunca las auie uistas daquella guisa a sabor desi & querie las ueer. Et Juppiter ueyendo aquello que el querie & quel plaçie mucho. & non le semeio de fazer otra cosa que tan guisado fuesse;

cuemo semeiar ell alli a algunna cosa daquella de que la Jnffant se pagaua & mas. Et entendio que se pagarie ella mucho de los toros que y ueye grandes et muy loçanos. Et fizosse primero por sos encantamientos Magicos quel non pudiesse ueer ningunno Et segund cuenta el Autor. trasfigurosse alli por so saber. & esto que encanto los oios de quantos lo uiessen. que les semeiasse que era aquello que el querie. Et mostrosse en figura de toro & uoluiosse [fol. 39v] a las uacas. Et la forma de la fechura de toro en que se mostro. & fue qual la escriuio el Autor segunt uos aqui diremos. Dize que assi cuemo se mostro alli Juppiter en figura de toro; que luego all oro se uoluió a las uacas. & que començo a burdiar como toro. & andar por el campo & por ell arenal. passo & de grand contennet. & muy mesurado & aun muy apuesta mient bien cuemo lo farie en la su guisa si fuesse omne. et mostrosse muy fremoso. Ca dize Ouidio que se mudo en la color tan blanca cuemo la nief quando cae & non la fuella ninguno. & estaua de muy apuesta figura segunt que podrie seer de toro. Et mostrosse a la Jnffant de manera; quel ouo ella a ueer. et a parar mientes en ell. & nol ouo miedo tan manso parescie ell. Mas quandol uio; marauillose mucho del. cuemo era tan fermoso & tan manso. lo que non ueyen en los otros toros dalli & tomol sabor de llegarse a ell. & poner las mas por el. Mas pero tomo primero de las flores de las yeruas daquel campo. & fue gelas llegando a la boca. Et Juppiter quando a /2/ aquello uio fue muy allegre. & llegosse contra ella muy manso. & començol a besar las manos tan de cerca se le paro. Et a penas se pudo sufrir de se non mostrar ombre cuemo lo era. & tomar la & yr se con ella. Mas pero non lo quiso fazer et sofriosse. Et començo a trebeiar antella & fazer le como a unas maneras de fallagos. Et echosse en el campo & estrellauasse antella en las yeruas. & a las uezes en ell arena que era amariella cuemo oro. & semeiol a ella que paresçie fremoso en ella. Et fue la Jnffant perdiendo en miedo del ya quanto. Et Juppiter pues que esto uio; dexosse le tanner a toda su guisa & tentar. A las uezes dexaua se el poner guirlandas de yeruas et de flores quel ponie ella en la cabesça. et ge las colgaua de los cuernos. Et tantol uio Eeuropa manso & affecho a ella. & que iogaua con ella a quantas meneras ella querie; que perdio tod el miedo dell. Et llegossele mas & tanto que con la garridencia que traen las mugieres quando son moças. que subio sobrel de guisa quel cauualgo. Et Juppiter [fol. 40r] ueyendo todo lo que ell auie sabor; leuantos con ella muy passo por que non ouiesse ella miedo. nin se espantasse Et començo a andar con ella por la ribera. muy manso. De guisa que ninguna cosa non andarie mas mansa mientre con otra que el con ella. Et des que uio que se yua ya assegurando ella en el. fuesse llegando a la ribera de la mar. Et fue entrando por ell agua adentro. primero poco

a poco & despues toda uia mas Et des que uio que era tan adentro en ell agua; que la donçella nin se osarie dexar del pora caer en ell agua nin la podrien acorrer de la ribera las duennas & las donçellas dio consigo por medio del mar adentro. Et passo nadando con ella

a la Jsla de Creta que era el so Reyno de Juppiter et que el mas amaua.

De como puso el Rey Juppiter nombre Europa a la tercera parte de la tierra del nombre de la Reyna Europa.

Pues que arribo el Rey Juppiter con Europa a Creta; dexo luego la semeiança del toro. & mostrosse semeiança de omne & Rey como lo era. Et ouo alli con ella lo que /2/ ell querie. Et touosse Europa por muy quebrantada en aquel enganno que auie tomado en ell. & parosse por ende muy triste. Et Juppiter por fazer le emienda de la fuerça & de la arteria quel auie fecha; diol munchas tierras & munchos Reynos por heradat. & rescibio la por su mugier. Et aun por onrilla mas por que fuesse ella mas alegre; puso a la tercera parte del mundo nombre Europa cuemo a ella et mando que assi la llamassen todos dalli adelant. Sobresta razon deste mudamiento de Juppiter en tod en todo assi fue. & fazer contra Europa las otras cosas que auedes oydo. Dize Ouidio en este logar por sos uiessos en so latin una muy buenna façanna de ensennamiento pora los Reyes & pora los otros omnes que son puestos en grandes dignidades & onras Et dize assi en el latin. *Non bene conueniunt nec in una sede moriantur. Magestas et amor.* Et quiere assi dezir este latin en el nuestro language de Castiella. Non conuienen bien nin moran en una siella; la magestad & ell Amor. Et es de saber que [fol. 40v] llama aqui Ouidio a la onrra & al contennent. & a tod el debdo que el Rey o otro princep o prelado de santa iglesia deuen catar et mantener en las dignadades en que son. Et amor dize por todo lo contrallo desto. Ca muestra que seyendo Juppiter tan noble. quel tenien sos gentiles por Rey de los otros Reyes & el mayor dios de sos dioses. & que non cato ell esto nin guardo la onrra de la su dignitat. Mas que seyndo el por padre & mantenedor de los dioses & que tan sabio & tan poderoso era sobre todos los otros Reyes dessa ssazon que todo ell mundo se mandaua por el so mandado; que non cato por tod este debdo la su onrra. Mas por amor duna mugier non dubdo de abaxar se & fazer se en semeiança de toro; que era muy aluen del poder & de la onrra & de la nobleza de la dignitat en que ell era. Agora contar uos emos del grand saber que mercurio so fijo ouo en el triuio; tanto quel llamaron los gentiles dios del.

Del saber que Mercurio ouo.

EN el triuio son estos tres saberes La gramatica; que /2/ que a ell offiçio de fazer las letras et componer ende las partes et ayuntar los latines. La dialetica. que departe & iudga entra la uerdat & la falsedat & parte ell una dell otra. La rectoria que a la natura de fazer all omne saber & razonar se apuesta mientre. Onde sobre razon destos tres saberes. fallamos que dize una summa de la Rectoria. Que el triuio es el razonamiento. & el quadruuio el saber de las cosas. Et en tod el triuio fue tan sabio este Mercurio; que fallamos que a aquellas tres sciencias que uos dezimos del triuio; que las llamaron los sabios ministros Mercuriales. que quieren seer tanto cuemo seruienes de Mercurio. Onde pone el Autor alli en aquella summa de la rectoria. unas palabras muy buenas dell ensennamiento destos tres saberes del triuio por so latin muy feroso. & muy apuesta mientre ordenado. Et por que parescen muy bien ensennamiento del offiçio destos tres saberes. queremos nos los aqui dezir primero por aquel latin que see [fol. 41r] en el libro. Et de si partir las por el language de Castiella. Et dizen assi. *Cum ex coniungio sermonis & sapiencie opus insolubile prodeatur. et utrumque alton comprobetur marur e indigire. Huic operi gramatica prima ominum mercurialium ministrarum accomodat fundamentum Dialetica parienate erigit. Rectoria totum edificiū pingit et tectum siderium super ponit. Prima est uia. Secunda dux uie. Terça comes iocundus in uia. Pria lingua balbucientem purgat. Secunda ribiginem. falsitatis elimat Terça inde opus uariis celaturis informad. Prima dat intellectum. Secunda fidem. Terça presuasionem. Prima docet nos recte loqui. Secunda subtiliter & acute. Terça presuasibiliter & hornate.* Et estos latines quieren assi dezir en el nuestro language de Castiella. Que se ayuntaron la razon & la sapiencia en uno. Et es la razon el triuio. Et la sapiencia el quadriuio. Et deste ayuntamiento diz que salio obra que se non puede desfazer nin perder nunca /2/ Et que a siempre mester la razon a la sapiencia. & la sapiencia a la razon; fascas el triuio al quadruuio. & el quadruuio al triuio. Et parece ca muy mester es. que el sabio pora parescer & ser razonado; mester a otrosi de seer sabio. & que paresca que pone su razon con sapiencia. Et en aquello que el triuio a de fazer en la razon. la primera de todas las mercuriales ministras que es la gramatica. faze el çimiento de toda razon. Et esto es cuemo qui faze casa como oyredes adelante por las razones destas otras sus hermanas. La dialetica. alça las paredes en la razon. La Rectoria; pinta & affremosa toda la obra. & ponel de suso muy feroso techo pintado a estrellas. La primera destas tres sciencias; es la carrera. La segunda cabdiella & guia la carrera. La tercera; es companera alegre. & que da alegria a las otras dos hermanas otrosi en essa carrera La primera destas tres sciencias. alimpia la lengua tartamuda por

que fable enderesçada mientre La segunda linna della; la orin [fol. 41v] de la falsedat & tuelle la ende. La tercera enforma la obra necia & entalla la. & compone la de entalladuras & de fermosuras de munchas guisas. La primera da all omne ell entendimiento. La segunda; le aduze la creencia de las cosas dichas. La tercera amonesta & trae la otra part. a acabar el fecho que el quiere. La primera nos ensenna hablar enderescada mientre. La segunda seer sotiles & agudos. La tercera dezir amonestando & apuesta mientre. Et llama como oyestes aqui en este llatin a estos tres saberes. ministros mercuriales fascas siruientes de mercurio. Ca todos tres le seruien. & esto es que los sabie el todos muy bien & meior que otro sabio que a la su sazón fuesse. Et por esso les dixieron los sabios nombre de Mercurio mercuriales & non dotro sabio.

De la mandaderia de Mercurio & como enarto Juppiter a Europa & la leuo.

Assi cuemo era Mercurio muy sabio. assi era muy /2/ bien razonado Onde dize el esponedor del Ouidio. que aquello que el ouidio dize que enuio Juppiter a Mercurio por las uacas; que se entiende que ouo Juppiter sabio & bien razonado mandadero que enuio a Europa. Et el mandadero tanto fue sabio & bien razonado ante la Infante; que la mouio que salliesse & fuesse al puerto a ueer muchas noblezas que tenie el y en su Naue. & estaua Juppiter en essa Naue & toro pintado en el blanque della. Et la Infante quando uino alli & uio aquel toro pintado muy fermoso como nunca uiera aun tales marauillas assi fechas ouo sabor de llegar se mas a la Naue por ueer lo bien. Et estando ella mirando aquel toro; salio el Rey con su companna. Et tanto la rogo que entrasse en su Naue; & que tomarié y mucho lo quel ploguiesse; que la uençio. Et tomola estonces con su companna & metieron la dentro en la Naue. Et departe el Auctor que esto quiere seer que se tornara Juppiter en toro por aquella figura del toro que estaua [fol. 42r] en la Naue. por quien europa se mouio a uenir a la ribera de la mar. & aquella Naue dont uiniera la razon por que la leuo robada Juppiter. Maestre Johan lo espone assi. Que aquello que cuenta el Ouidio que se mudo Juppiter en toro; que non fue al si non que uino Juppiter de Creta a tierra de libia por mar por amor de europa por leuar la ende o forçada o robada; o a qual quier manera que pudiesse. et que la Naue en que el uenie que auie destas dos cosas ell una o amas La una que estaua en ella un toro pintado; o que auie la Naue este mismo nombre toro. como ueemos agora munchas Naues que an sos nombres que les ponen. Et que trobaron ende los Autores de los gentiles por esta razon.

De como desterro agenor a sus fijos por europa. & regnaron ellos por ello en tierras agenas

Quando sopo el Rey Agenor de Libia que su fija le auuie robada & non sabien quien fuera; llamo a Cadmo & a Fenix. & a Cilix sus hijos hermanos /2/ de Europa. Et dixo les assi A uestra hermana uos leuaron robada. & non sabemos quien. ca si non assonar uos yedes uos & uestras yentes & yr la yedes demandar & uengar tal fecho por armas si mester fuesse. Ca fija de Rey non deurie assi seer leuada nin escarnida. Et muchos males se fazen en el mundo por tales robos cuemo este & muchos se faran aun. Et assi lo ueran lo que an de uenir ca non somos ya en el tiempo de que nos cuentan nuestros ançianos; que se andauan uarones & mugieres asueltas. & sin recabdo por los montes & por los otros logares de la tierra por o querien cada unos & tomaua el uaron qual mugier querie. & la mugier otrossi qual uaron querie. cada unos de como se pagauan unos dotros uiuendo cuemo les semeiaua. & non lo acalonauan unos dotros Et agora nos ya assi. Ca los tiempos otros son. & los omnes otras costumbres traemos & casamos por Ley. Mas Cadmo a ti digo. Que tu que eres el mio fijo mayor; que tengo que es bien & guisado que uayas uuscar tu [fol. 42v] hermana & que la demandes por todas las tierras; o quier que fuere fasta que sepas della & la adugas. Et por que seas mas acucioso en uuscar la. ca es ya muy grand la nuestra desonrra. maguer que contescio esto cuemo contescen otras cosas munchas tales por las guarridencia de las duennas. Mandote so pesquisa & so pena del mio amor que si las non troxieres o la non fallares o nueuas çiertas della & de como la podamos auer que non tornes aca. & dalla te destierra Cadmo fue muy mandado a los dichos de so padre & salio luego & fue buscar su hermana. Et phenix & Cilix sos hermanos amaauan le mucho. Et quando uieron los otros hermanos que Cadmo yua de la tierra daquela guisa. & al padre nol podrien tirar daquela sanna que al fiziesse si non como auemos dicho; cogieron se & fueron se con so hermano Cadmo. Et andidieron todas las tierras de aderedor & non pudieron saber ende sabedoria ninguna; si non que aprisieran ende tanto por oydas mas non que ellos mucho creyessen /2/ por ello; que la leuara Juppiter Rey de Creta. Et pero por alli entendieron que los furtos de Juppiter non se podien tan de ligero nin aun tan sin periglo fallar. Onde dize sobresto Ouidio. Que quien serie aquel que los furtos del Rey Juppiter pudiesse fallar nin prouar; & esto es fascas ninguno. Et llegaron se ellos estonces a la mar de medio de la tierra & entraron en Nauios & passaron & arribaron a tierra de las cibdades de Tiro & de Sidon. & tan buennos sallieron por sus costumbres & sos fechos estos Jnfantes & tanto se pagaron dellos las yentes. que tadas aquellas tierras ganaron & conquirieron de guisa que regaron en aquellas dos cibdades de Thiro & de Sidon. Et des que esto ouieron ganado todos tres. Cadmo non quiso alli fincar. Et por fazer lealtad

& bien & merçed a los hermanos & heredar los ante que assi mismo; dexo y a so hermano Phenis por Rey. Et ouo aquella tierra nombre de Phenis dalli adelant; & dixieron le [fol. 43r] Pheniçia. Et pues que de su hemana mandado ninguno non fallauan; leuo Cadmo a Cilix so hermano consigo. Et fueron se amos con sus companas por Asia adelant. & ganaron alli una grant tierra del Regno que solie seer de Babilonna & de Caldea. Et fizo Cadmo dalla Rey a su hermana Cilix cuemo dixiemos que fiziera a Phenix Rey de Tiro & de Sidon. & Reyno y este Jnffant Cilix. Et pusieron de Cilix nombre a la tierra;. & llamaron la Cilicia.

De la uigilia de Cadmo. & de la respuesta dell ydolo a ell. & de la su uaca & de la fuent de las aguas del sacrificio.

CAdmo non quiso aun alli fincar. & yuasse dalli. Et yendosse pues que a so padre non auie tornar; començo a dubdar que farie o a qual tierra tirarie. Et estando en esta dubda; asmo que serie bien de requerir el conseio de sos dioses. Et fue a un templo que era alli de cerca. & el templo auie nombre Castilio. & estaua en una cueua. Et era llamado Aphebo a quien llamauan los /2/ Gentiles su dios del sol. Et entro alli Cadmo & touo y su uigilia & fizo y su sacrificio & sus oraciones. Et otro dia demando al ydolo del sol por sus suertes. que farie o a qual tierra yrie a poblar. Et ouo esta respuesta & este conseio del. que assi como salliesse del tiempo; que uerie una uaca. & quel yrie so passo delant por unos campos grandes & yermos que auie alli. Et que esta uaca que era braua que nunca fuera tomada nin domada. Et mando que por o ella fuesse yl guiasse; que andudiesse el toda uia yendo empos ella. Et des que ouiesse andado que se echarie la uaca en la yerua en unos campos muy grandes & muy buenos. Et alli o sse ella echasse; que poblasse ell y una cibdat & quel pusies nombre Boecia del nombre desta palabra *bos*. que dize en el latin buey o por uaca en el language de Castiella. Et Cadmo pues que esta respuesta ouo dell ydolo del sol sallio del templo & començos a yr. Et a penas era salido daquella cueua Castilio daquel templo del sol; quando uio la [fol. 43v] uaca yr ante si muy de so uagar. & sin guarda & sin toda senal de premia que nunca ouies auido nin en la cabeçca nin en otra parte ninguna del cuerpo. Et Cadmo quando lo uio; plogol mucho. Et fue empos ella por aquellos logares mismos poro ella yua faziendo el toda uia en su uoluntad sus oraciones a Phebo. & aorandol quel guiasse bien. Et andudo la uaca & el empos ella fasta que passaron un Rio a que dizen Cephoso. & una tierra a que llamauan Penepes & entraron en unos campos muy grandes. Et estido alli la uaca & era ella muy grant & muy hermosa. Et luego que se paro en la plaça daquellos campos; alço el rostro al çielo. & burdio & dio grandes bramidos. & de si

torno el rostro atras. & cato aquella compaña que yua empos ella. & echosse alli en la yerua. Cadmo quando uio. que assi le uenien las sennales & las cosas todas. cuemo el ydolo del sol le dixiera en el tiemplo Castalio. fue muy alegre. & gradeciolo mucho a dios. & finco los ynoios. & faziendo su oracion beso la tierra. & començo /2/ a saludar los montes. & las aguas & la tierra toda. Et asmo de fazer luego sus sacrificios a Juppiter que era el so dios mayor. maguer que auie ell ya oydo que el robara su hermana. Et enuio a essas montannas sus escuderos que traye consigo. & ensennolos & mandoles que fuessen por un arroyo muy fermoso que descendie dalla. Et o fallassen una fuent del; que serie & perenal & buena & de uertud pora sacrificio; que cogiessen del agua della en sos cantaros que aduxiessen pora ello. dond fiziessen aquellos sacrificios pora Juppiter. Los escuderos fueron cuemo so sennor les mando. Et auie en aquellos montes una grant selua antigua. en que omne del mundo nunca taiara nada; nin aun llegara a ella. tan yerma era estonces la tierra & las yentes tan pocas. & en tan ralos logares. Et en aquella selua auie una grant cueua en medio. cercada toda de uergas & de sabzes. & de cannaueras. & de matarrales. & la entrada era fecha a arco cuemo la fiziera la natura. Et alli en aquella [fol. 44r] cueua nascie la fuent daquell arroyo poro ellos uinieran que era grant et muy buenna. Et yazie y dentro una serpiente muy grant ademas. & amariella de color cuemo oro. & tenie crestas en la cabesca. & centellauan le los oios como fuego. & tod el cuerpo llenno de poçon. & auie tres lenguas & los dientes a tres ordenes.

De los escuderos de Cadmo commo los mato la serpiente & lidio Cadmo con essa Serpiente.

Los escuderos de Cadmo quando uinieron alli. entraron por la cueua adelant. & fueron fasta que llegaron a la fuent. Et non se guardando de tal cosa nin de periglo ninguno. nin asmando dello; metieron los cantaros en la fuent. dont tomassen ell agua mas pura que seer pudiesse qual salie por el oio del madero della. Et boluiendo a las unas & a las otras partes ell agua con los cantaros fizieron un roydo. Et esperto la sierpe que yazie durmiendo. & alço la cabesça con el cuello; mas alta que un ombre. & uio los escuderos. & semeiaron le segund cuenta ell Autor. como cosa /2/ estranna. & que nunca uiera Et fue muy sanuda & començo a dar grandes siluos. dont aurie miedo tod omne. Los escuderos otrossi quando aquello uieron; fueron en miedo de muert. demas que non tenien y armas quales eran mester nin las traxieran cuemo qui non metiera mientes a tal cosa; pora deffender se della. Et tan grant fue el miedo que ellos ouieron; que se les cayeron de las manos los cantaros con ell agua. Et fueron todos salidos de

sentido con el grant espanto de la serpiant & con el grant desmemoriamiento que les tomo. assi que nin ouieron acuerdo de foyr nin de tornar. Et estando ellos daquella guisa salidos de sentido començo la serpiant a torçer se & fazer roscas de si. & de si estender se. Et tanto se alço que tod el mont de aderredor ueye so si. & uino a ellos & matolos todos; que ninguno non finco uiuo. Et en tod esto ueyendo Cadmo que tardauan los escuderos. que nin uenien ellos; nin mandado por ellos; marauillosse daquella tardaça que podrie seer. Ca nin era el mont nin el logar dond las aguas auien de adozir. tan aluen; por que [fol. 44v] tan tarde ouiesse a uenir. Et sospecho ende lo peor cuemo lo era. Et Cadmo andaua ya estonces uestido de piel de leones que matara el. Et tomo una azcona montera duna cuchilla muy bien fecha & muy fermosa & muy taiant. & un dardo con ella. Et guisado desta manera; cogiosse por ell agua a arriba. poro ensennara a sos escuderos que fuessen a la fuent. & uino al logar o ellos yazien muertos. Et quando llego & los uio assi yazer & la serpiant sobrellos lamiendo les la sangre que les salie por las llagas que les ella fiziera; dixo esta palabra. O fieles cuerpos o uos yo uengare esta uez de la muert que auedes tomada; o a qui fincare yo conuusco. & yazere como yazedes uos por mi uuestro compannero. Et este Jnfante Cadmo assi como era grand mancebo & muy bien fecho & muy ualient assi era de muy grant coraçon. Et luego dichas estas palabras tomo en la mano un grant canto. que tamanno era que aurie en ell una muela & echol con grand esfuerço contra la serpiant & firiola. Et maguer que tan grant era /2/ la piedra & tan grant fue el colpe que departe ell Autor que torre con sus menas mourie & derribarie; pero a la serpiant diz que nol fizo llaga ningunna. Et cuenta que la deffendien las escamas & la durez del so pelleio que auie fuert; cuemo si fuesse loriga. Et assi diz que desechaua los colpes que muy aluene recudien della.

De como mato Cadmo esta serpiant. Et de la uoz que oyo del cielo & del conort quel dixo Pallas.

Quando esto uio Cadmo alcanço el dardo. Mas diz ell Autor que nol desecho como a las piedras. Ca ge lo echo Cadmo tan endereçada mientre. & con grant ualentia & de grant coracon; quel acerto con ell en medio del huesso del espinazo. Et tan rezió fue el colpe. quel passo todell huesso. de guisa quel entro dentro al cuerpo. La serpiant sintio este colpe; tanto que se quexo mucho con el. Et torcio la cabeça contrall espinazo & catosse la llaga quell auie fecha el dardo. Et echo la boca en ell astil del dardo. & començo a mascarle & roer en el & a quebrantarle. [fol. 45r] Et trayendol munchas uezes a la una part & a la otra con la grant fuerça que auie; saco del cuerpo ell asta pero que adur. Mas dexo ala el fierro en el huesso. Et finco muy sannuda & començo a

mouer se muy yrada mientre del grand dolor que auie daquel golpe. Et diz ell Autor que pues que fue tan sannuda. como quando mas solie en algunna sazón; uino le la poçon a las uenas de la garganta & començaron le a ynchar essas uenas con ella. & salir le la poçon por la boca & una espuma cardena quel tiraua contra blanco. & cayel en tierra a pieças. Et andaua rastrando la serpiente en tod esto; & sonauan le por la tierra las escamas Et ell ensaneldo quel salie de la boca tanto era enpoçonado & malo que quemaua las yeruas en que caye. Et ella a las uezes se alçaua & fazie con ell espiñaço un grant arco; a las uezes se paraua mas derecha que una traue que estudiessse endereçada & derecha & luenga; a las uezes cometie & mostraua unos arremetimientos tan yrados que mas yrada yua que aguaducho de lluias; & quebrantaua /2/ los aruoles de las seluas con los pechos; a las uezes uenie contra Cadmo. Et Cadmo tirauasse un poco contra fuera. & rescibie los golpes de la serpiente en la piel del leon que uestie. Et tendiendol el azcona contral rostro; alongauala de si la serpiente en esta rebuelta; cogio el fierro en la boca & començol a morder & apretar le en lo agudo con los dientes. Et Cadmo leuaua toda uia el Azcona adelant por meter gela por el paladar. & passar gela al cuerpo all otra part; si se le guisas que pudiesse. & entendie ya que podrie. Et Cadmo tanto contendio en ello; quel lleo el fierro adentro yl entro por el paladar. & lleo la mas poco; ca se tiraua la serpiente a fuera. Et tirando se la serpiente a atras. & Cadmo siguiendo la; andidieron tanto assi fasta que la acerto Cadmo por la garganta en derecho dun tronco de un robre que se acaescio de tras la serpiente. Et primio aquella ora Cadmo el benablo muy de rezo & passo la cuchilla de guisa que cogio la garganta de la serpiente con el Robre. La serpiente sentiosse ya muy mal ferida. & sufriosse en si misma [fol. 45v] con la sanna. alli o estaua cosuda con ell aruol. Et alço la cola a arriba tanto que dio con ella en somo del Robre. & abraço las cimas del con las roscas & con los retorcijos que fazie de si. & quebrantolas. Et Cadmo teniendo la alli toda uia. tanto la touo assi; fasta que la mato. Ca la animalia muda con la grant sanna & con la llaga & con el dolor della assi como diz Ouidio; non a sentido de parar mientes a la su muert nin a la manera della. Et con la sanna & con la mingua del sentido; non queda de fazer toda cosa que su uoluntad le de; & matosse ella misma. Et si acaesce que animalia aya y que dotra guisa faga; saluo ende ell ombre por auenimiento acaesce Et assi se mato esta serpiente;. pero que da al a entender; segunt oyeredes adelant. Cadmo pues que uio la serpiente caer muerta; cuemo quier que ouies grand pesar & grant coyta por los escuderos quel auie muertos. Pero fue de la otra part muy alegre por que auie muerto tan bien & tan sin periglo de si; aquella animalia tan grant & tan mala. quel assi matara sus

escuderos. & /2/ finco el como sennero. Et des que ouo muerta la serpiant. & la mouio a unas partes & a otras. & uio que se non mouie ella nin boluie poco nin mucho; parosse sobrella a catarla & a mirarla sus fechuras de quan grant cuerpo era. Et estando el sobrella daquela guisa; non cato al si non quando uio adessora una uoz Et el non pudo connoscer dont era. Mas uino la boz & dixo. Cadmo fijo del Rey Agenor que fazes y estar catando essa serpiant muerta. Ca tienpo uerna aun que tu mismo seras uisto serpiant. Daquella uoz fue Cadmo muy espauorido. & perdio el color. & la su uoz. & enerizaron se le los cabellos. & estido assi grant pieça Et estando el daquela guisa. & pensando en el dicho daquela uoz que podrie seer. Vinol por ell aer Pallas a quien los gentiles llamauan la su deessa de las batallas. Et por connortar le e esforçarle & ayudar le; dixol. Por que estas assi uaron. Non ayas miedo nin des nada por ello. ca por uentura si lo entendieses; non te dixo aquella uoz tan mal cuemo a ti semeia. Et esfuerça. Et [fol. 46r] en este logar pone Ouidio un mudamiento estranno daquellos mudamientos que el trexo en costumbre de poner en las otras razones ante destas. & en las de despues en el so libro mayor. Et por que es como fablilla non lo queremos aqui dezir todo de cuemo lo el dize. Saluo ende tanto que por que se non pierda la razon de tod en todo; que diremos ende aquellas razones que el diz. en aquellas menos palabras que nos pudieremos Et cuenta el ende assi; que mando alli Pallas a Cadmo que se llegasse a essa serpiant. & tomassel de la boca todos los dientes. & fuesse a aquel campo dont uiniera & dexara y la uaca yaziendo. yl mandara esse ydolo del sol; fazer y una cibdat de morada pora si & que la llamasse Boeçia deste nonbre boz. que dizen los latines por buey o por uaca. por razon daquela uaca que guiara a el. Et que arasse aquel campo & que sembrasse y aquellos dientes de la serpiant. & acrobiesse los como farie a algunna otra simient. & que dessos dientes le nascie pueblo quel ayudarie a fazer la puebla; que el sol le mando. Cadmo /2/ oyo el mandado de Pallas. & complio lo quel ella dixo. todo assi como es dicho; que ge lo ella mandara. Et segunt cuenta Ouidio uinieron le a Cadmo otrossi las cosas assi Pallas ge las prophetara. Et dize que dalli ouo Cadmo ayuda con que poblasse la cibdat de Boeçia quell mandara fazer ell ydolo del sol. & la poblo ell alli luego yl puso nombre Boecia comol era mandado.

De como fallo Cadmo las letras de los griegos & las prueuas dello.

Este Cadmo fijo de Agenor Rey de Libia hermano de la Reyna Europa & del Rey Phinix de Tiro & de Sidon & de Cilix otrossi Rey de Cilicia. des que ouo conseiados estos sos hermanos. & los dexo alli en sos Regnos cuemo es ya contado uino ell a aquella tierra o dixiemos que se echara la uaca quel guiara & poblo y aquella cibdat

Boecia que fue despues dicha Thebas des que esto ouo fecho alli & poblada so cibdat con aquellos quel ayudaron. & uio su pueblo & la yent en ella crescer. & dar se a bien; fue muy alegre. Et dalli adelant pensando en las cosas del mundo. & que el saber era la riqueza & el tesoro que [fol. 46v] se nunca pierde en toda la uida al que bien le a; trabaiosse en razones de saberes. & fue auer Athenas. Et como quier que en aquella cibdat se trabaiassen mucho otrosi de los saberes cuemo auemos ya ende contado & departido ante desto. Pero non auien aun letras complidas nin formadas poro lo escriuiessen todo complida mientre. Et acabo ell alli en Thebas todas las letras del .A.b.c. de los griegos. & dio su figura & so nombre a cada letra. & a este Cadmo. pues que alla poblo llamaron le Griego. & assil llaman agora los nuestros de los latines Et fue este Rey Cadmo el primero de los griegos qui las letras griegas uusco & assumo. & les dio endereçada & acabadas figuras & acabado entendimiento & saber. Et contar uos hemos aqui un enxienplo dun sabio que fablo desta razon de Cadmo & de sus letras. Aquel sabio penso en las razones de Ouidio & de los otros Autores de los gentiles. & uio como grandean a sos dioses & ponien los en grant poder & en grant onrra; pero que eran uanidad. Et penso otrosi en las estorias de la nuestra /2/ Ley & quiso las eguar en tanto que establescio dos personas que contendiessen en uno donde dixiessen la una daquellas personas una razon de la de los gentiles. & respondiessse escontra la otra persona con otra razon de las de la nuestra Ley que ouiesse en alguna cosa alguna semeiança con aquella de los gentiles. Et del sabio que esta contienda assaco & fizo ende libro dizen algunos que ouo nombre guerrico. Et al libro que ende compuso; llaman en el latin *Theodolo*. Et en el language de Castiella Theodoreth. Et este nombre Theodoreth es compuesto destes dos nombres. El uno *theos* que dize el griego; por aquello que los latinos dezimos dios. Ell otro nonbre es *dolus*; que dizen otrosi en el latin por aquello a que en el language de Castiella llaman enganno. Onde esta palabra Teodolus dizen todos los esponedores de las razones deste libro que tanto quiere dezir como libro de dios & de enganno. De dios; por que fabla y de las estorias de la nuestra Ley que son de nuestro sennor dios. De enganno; [fol. 47r] por que dize y de las razones de los dioses de los gentiles & de sos ydolos que son cosa que engannan a las yentes. Et aquellas dos personas en que aquel sabio puso las razones desta contienda; ouieron nombre. El una pseustis & esto en razon de uaron. Et a la otra persona llama ell Autor Alicia. Et departen los esponedores que pseustis quiere dezir tanto como engannador. Et Alicia como la yglesia de xpisto que dize uerdat & desenganna. Et pseustis razona lo de los gentiles. Et Alicia las estorias de la muestra de la nuestra Ley Et dizen sus razones

ell uno contrall otro por quatro uessos de latin a la menera que lo ueredes agora aqui en razon deste Rey Cadmo por que quien razona Pseustis & de Moysen cuya razon pone Alicia contra Pseustis.

De los quatro uessos de Pseustis en latin. & de lo que quiere dezir en el language de Castiella.

Diz Seustis a la mançeba Alicia sobresto por el Rey Cadmo en razon de sus gentiles & de su Ley en el libro Theodolo /2/ estos quatro uessos. *Grecorum primus castigat gramatica cadmnus Posquam seuit humi dentes. Quos nedum fato mesit fortuna sinistro. Ne patiatu idem se sibilat esse draconem.* Et a estos quatro uessos respondio Alicia a Seustis otrossi por estos otros quatro suyos en latin. *Raptus aquis Moyses magicas euerttat artes. Omnis euer regio timuit circumflua Nilo. Et duxit çiuēs submersit flutibus hostes. Menphis exitium testatur adhuc mare rubrum.* Et lo que estos quatro uessos de Seustis quieren dezir; es esto segunt el lenguaie de castiella. Cadmo fue el primero de los griegos que escodrino las letras. Pues que sembro en la tierra los dientes de la serpiet siete doble. Los dientes de la serpiet que la uentura non destruxo de tod en todo con mal fado. Et por que non uenga Cadmo a padescer aquello mismo. fascas morir assi; siblo en sinificança que ell serie aun dragon. Et estos son los uessos de Alicia dizen desta guisa en el language de Castiella. Moysen robado de las aguas auie trastornado & destroydo las artes de la magica. Et temiel toda la tierra [fol. 47v] que yazie cercal Nilo. Saco de seruidumbre ell a sus cibdadanos. & mato sos enemigos en las ondas. El mar uermeio muestra aun el destruymiento de Menphis. esto es de Egipto. Et segunt esplannan los esponedores destas razones; entiende Alicia a razonar se aqui contra aquel pastor Seustis en la guisa que agora diremos. Et quiere assi dezir Alicia. Seustis tu aduzes aqui tus razones de tos gentiles. que tengo yo que non muestran ningunna pro quanto es pora salut dell alma. Et dizes que el Rey Cadmo fue el primero que escodrino las letras de los griegos. & quieres dezir que las fizo ell & que fue echado de su padre de tierra de Egipto. & arribo a tierra de Asia & gano y tierras & Regnos. dond heredo a sus hermanos & los fizo Reyes. Et dessa que passo ell a Grecia & poblo y la cibdat de Thebas. & fizo y ell .A.b.c. de la leyenda de los griegos. Et que sembro los dientes de la serpiet que el matara alli. Et por que los non destruxo todos ell auentura con so fado contrallo que començo Cadmo asiblar que ell era dragon; por que non cayesse en la pena que los caualleros que /2/ nascieron daquellos dientes de la serpiet que el sembrara. Mas contra esto si non que lo non quisieron dezir los sabios de los tos gentiles. por uentura o que lo non sopieron; yo respondre & te dare la cierta estoria. &

que dize las uerdaderas razones & que muestra las obras de la salut del alma. Et ascucha & oy. Aquello que tu dizes de la salida de Cadmo de Egipto. Entiende tu & teyn que esto Moysen pudo seer. que fue echado de so padre & puesto en ell Nilo antel miedo de pharaon. como se desterro dessa tierra Cadmo antel miedo de su padre el Rey Agenor. Et aquello al que la tu razon que firio Cadmo la serpiet quel matara sos escuderos & que la matara el por ello; a pharaon entiende tu por esta serpiet. Ca en sos fechos crueles; como muy grant serpiet fue pharaon a quien mato dios en el mar uermeio por quel matara ell en Egipto los Ninnos de los ebreos a tuerto. & tenie a los padres en seruidumbre. Et assi cuemo los mato en ell agua assi mato dios a ell. en ell agua otrossi. Et aquello al que as dicho [fol. 48r] as dicho que saco de su tierra Cadmo consigo a sus hermanos & les gano tierras en que los heredo. & dont los fizo Reyes; entienda se por ellos. otrossi los ebreos de Egipto que saco ende Moysen. & los troxo al desierto poro heredaron ellos tierra de Canaan & uinieron despues a auer Reyes por si & de si & desta guisa entiende tu esto. Et por los tos caualleros que dizes tu como por fabiella. o fazanna. que nascieron de la serpiet & se mataron ellos unos a otros saluo ende cinco que fincaron a uida. Entendamos lo meior por los caualleros de pharaon que uuscaron ellos mismos poro muriessen. & los mato dios en el mar uermeio. Et por los otros otrossi que mataron despues moysen & Josue en las tierras poro fueron & o moraron. Et Seustis dasta guisa respondio a Alicia a las sus razones que dichas auie. Et crey que lo que yo e razonado es la uerdadera estoria. & que aduze salut dell alma segunt aquello que por ella se entiende. Et si Cadmo fizo las letras de los griegos & poblo la cibdat de Thebas; assi fizo Moysen las letras del ebraygo . & compuso la ley cuemo ge lo dios dixo /2/ Et quando tu quisieres salud de las almas la nuestra estoria sigue. & lo que ella quiere dezir. & dexa essas razones de tus gentiles en que non a pro. si non solaz a lo muncho. Et por estas palabras & razones que dichas son; se prueua que Cadmo Rey de Thebas la de Grecia; fue el primero de los griegos que las letras de la leyenda de Grecia fizo. Agora dexamos aqui estas razones de Seustis & de Alicia. & tornaremos a las otras razones que fincan y de Cadmo.

De lo que dan a entender unas de las razones que Ouidio dixo de los fechos del Rey Cadmo.

Dize assi el esponedor que tres eran los fijos del Rey Agenor que ell enuio a uuscar la Reyna Europa su hermana dellos. Et departe sobre aquello que dixo ell Autor. que Cadmo non quiso yr contral conseio de Phebo o de Apollo o del sol. & diz. Que por qual quier destos tres nombres que se da a entender sapiencia. & que todos tres aquellos

nombres del sol. que son dichos por una cosa. Et por aqui que se entiende el so saber & la su sciencia de Cadmo. Ca maguer [fol. 48v] que era en el comienço de su mançebia auie muy grant seso. & era muy apercebido en todos auenimientos & en todas cosas quel acaesciessen como deuie seer endereçado fijo de Rey & heredero. Et que con el so buen sentido fizo la cibdat Boecia o Thebas ca estos dos nombres ouo en aquellos campos o fallo yaziendo la uaca de que dixiemos. Et aquello que enuio Cadmo sus escuderos por aguas. a que llama ell Autor de fuent perenal; dize que quiere dar a entender; que fizo el Rey Cadmo a sos cibdadanos daquela su cibdat aperçebudos de buen entendimiento & sabios & de uiuo engennio. & que los enuio a uuscar otros companeros a quien troxiessen por so saber a seer disçiplos con ellos. & aprender & saber mas todos en uno. Ca diz que mejor aprenden los muchos escolares que los pocos & mejor en las grandes escuelas & grant estudio; que en el pequenno. Et ellos fueron a logar o fallaron mas sabios que si. Et uiniendo ellos a la fuent del saber pora aprender y sapiencia. & departir y sobre lo que ellos sabien; que se entiende por la serpiet que fallaron mayor /2/ Maestro & saber muy mayor que ellos non auien. Et contendieron con el sobrel saber & uençiolos; el conteniendo los de muchas guisas. Et esto departe ell esponedor que quiere dezir aquello que dixo Ouidio. que mato la serpiet de la fuent a los escuderos de Cadmo pues que fue espierta. Et tanto es esto como que fallaron mas sotiles & mas sabios que si; que los rependieron de la nesciedat. & los uençieron en el saber.

De lo que da a entender la piel del leon que uistie el Rey Cadmo. Et de qual fue el.

DEparte Maestre Johan otrossi. Que aquello que diz que Cadmo uistio piel de Leon. que se entiende que era fuert en todo & de buen sentido. Et por las sus dos armas ell azcona & el dardo que se entienden el saber del triuio & el del quadruuio; dond fue este Cadmo sabio Rey. Et aquello que fue ell a la fuent a uuscar sos escuderos. & los fallo muertos fascas uençudos & lidio el con la serpiet & que echo el la piedra que uos dixiemos contra ella con que la firio primero; dize que fueron unas [fol. 49r] razones. de las artes que sabie el. non tan fuertes. con que cometio el al mas sabio daquela fuent del saber o esto era. Et pues que por alli non pudo con el. quel firio con el dardo. fascas con ell apuesto razonar del triuio. Ca assi como es el dardo arma echadiza pora ferir. assi se echan de la boca las palabras & las razones del triuio apuesta mient. Et aquello que diz que llago despues la serpiet & la mato con la lança que metio por ella. esto muestra que son las razones del triuio & del quadruuio mas altas & mas sotiles; con que entro al coraçon a esse sabio yl mato fascas quel uencio disputando. Daquello otrossi que

diximos que dize Ouidio adelant; que tomo Cadmo los dientes de la serpiente. & los sembró & nascieron ende omnes armados;. & que se mataron ellos todos fueras ende cinco como es dicho. Et esto quiere seer; que los dientes quieren dar a entender las letras de los griegos. Et aquello otrosi; que diz que los sacó de la boca de la serpiente; es que por la su sapiencia fue ell. el primero sabio & el primero fallador de las /2/ figuras de las letras del griego. & por aquello que les llamo Ouidio dientes de serpiente a las letras del griego. dicen que lo son dicho estas mas que letras dotra dotra leyenda. Por que los sabios della. que son los griegos; fueron mas argudos & mas sabios. & mas afincados en los saberes que sabios dotras letras. Et por los caualleros otrosi que cuenta Ouidio que se fizieron de los dientes & nascieron armados; diz ell esponsor que se entienden por aquellas armas; los Maestro de la Rectorica. & aun de tod el triuio que son fuertes & muy rezios contra sos aduersarios en las razones. Et aquella palabra que dize otrosi Ouidio adelant en esta razon; que aquellos caualleros quando acabaron de seer todos sobre tierra que se firieron ellos unos a otros areuezes. & se mataron todos fueras ende cinco. Muestra que esos cinco que fincaron alli uiuos; que dan a entender en el nuestro .A.b.c. de los latinos las cinco letras uocales. Et son estas. .A.E.y.O.V. Et quiere dezir uocales tanto como llamadores por que cada una dellas faze uoz por si. Et diz otrosi [fol. 49v] esse esponsor que se entienden por los caualleros muertos. las otras letras del nuestro .A.b.c. que son mudas. & como muestra ell esponsor que son como muertas segunt las uocales. Pues finca por cierto por las pruevas & por las razones que dichas son ende que fallo el Rey Cadmo ell abc. de los griegos. Como Abraham el de los Caldeos. Et el de Siria. & la Reyna Hyo el de Egipto. Et Moysen el dell ebraygo. Et la Reyna Nicostrata. madre del Rey Euandro el de los latinos. Et ell obispo Sulpicio; el de los godos. Agora dexamos aqui las razones de las letras & las del Rey Cadmo. & todas las otras de los gentiles; Et tornaremos a la estoria de la Biblia.

De la batalla que Josue ouo con Jabin Rey de Asor. & uencio Josue a Jabin. & a quantos con ell eran & los mato alli.

Dicho uos auemos ante desto. de como Josue & sus ebreos conquirieron la cibdat Maçeda & otras conquistas munchas & grandes que fizieron daquela uez que aquella cibdat tomaron. Et empos esso quando oyo Jabin Rey de Asor segunt cuenta Jheronimo en el /2/ onzeno capitulo deste libro de Josue enuio a Jodab Rey de Madan. & al Rey de Semoren. & al de Acsaph. & a los Reyes de la parte de la tierra de Aguilon & a los que morauan en las montañas & a los de las otras tierras que yazen en llano contra medio dia de tierra de Cenereth. & de tierras de Dorh. que yazien cercal mar. Et a los Cananeos

departe de Oriennt Et a los etheos. Et a los ferezeos Et a los Jebuseos & estos todos eran los que morauan en las montannas. Et a los eueos que yazien a rayz del mont hermon en tierra de Maspha. Et sallieron estos todos con sus compannas & fizieron se pueblo & muy grant. & muchos ademas assi como es ell arena de la mar. Et los cauallos & los carros que trayen otrossi. non auien cuenta segunt diz la estoria de la biblia. Et llamaron a los de tierra de palestina consigo. Sobresto diz Josepho & Maestre pedro & otros departidores desta estoria que acuerdan con ellos; que aquellos que se assonaron daqualla uez por uenir sobrel pueblo de Jsrahel que fueron ueynt & quatro Reyes & los ombres darmas que ellos trayen [fol. 50r] que eran trezientas uezes mill & diez mil carros & aun muchos mas Et diz Maestre pedro que se ayuntaron todos a las aguas de Meron pora ueer alli la fazienda con los de Jsrahel. Et sobresto cuenta Josepho que Josue & los de Jsrahel. quando sopieron que tamanna era la munchedunbre destas yentes. & del guisamiento que trayen que dubdaron de yr a ellos. & aun de esperar los temiendo que non podrien. Mas dios que auie cuydado dellos & los guiaua; fablo estonces a Josue. & conortol. & dixol. Esfuerca & non ayas miendo ninguno dellos. Ca tu ueras que cras a esta ora; los porne yo todos ante ti. de manera que los fieras de mala guisa. tu & los tos & que los uenzcas; & tu desiarreta les los cauallos & quema les los carros. Josue quandol esto prometio dios; esfuerços & perdio tod el miedo. Et uino a ellos alli a las aguas de Meron o yazie la estranneza de la huest dellos. Et esto fue al quinto dia despues quel esto prometiera dios segund dize Josepho. Et firieron en ellos adesora & lidiaron todos de amas las partes unos contra otros. Et fue la batalla muy fuert & muy ferida & la mortandat /2/ muy grand daquellas yentes que dize Josepho que apenas lo podrie creer. En cabo uencieron se los de las yentes. Et los que dent escaparon; todos començaron a foyr. & Josue con los de Jsrahel empos ellos. Et segudaron los fasta Sidon la grant & fasta las aguas de Masphat. & al campo de Masphat. que yazien contra orient segunt que ellos estauan. Et mataron tod aquellos que non finco ninguno dellos; si non aquallos que se huuiaron coger a sus cibdades & se deffendieron y en las grandes fortalezas que tenien. Ca diz Maestre Pedro. Que des que oyeron que estos de Jsrahel sallieron de Egipto & uinieran sobrellos; que nunca fizieron al si non affortalescer sus çibdades & sus castiellos. & bastecerlos muy bien de guisa que los de Jsrahel non ge las pudieron entrar; nin ganar las dellos daquella uez nin aun despues; menos de luengo tiempo & con grant trabaio. Et yendo toda la huest empos ellos; non fincaua quien desiarretasse & matasse los cauallos; nin quien quemasse los carros como ge lo mandara dios fazer a Josue. Mas pero fizo lo despues

Josue & en cabo complio lo todo comol [fol. 50v] mando dios. Et de si tornos luego dalli & priso otrosi luego en el torno la cibdat de Asor. Et mato al Rey della a espada. Et era Asor de Antigo la mayor cibdat & meior que auie entre todos aquellos Reynos Et y otrosi uarones & mugieres quantos que ell y fallo. tan bien los pequennos como los grandes que non dexo ninguno. Et des que ouo presa essa cibdat & todas las otras de aderedor; quemolas. Et priso al Rey dellas & destruxo lo todo assi comol auie mandado Moysen; fueras ende las cibdades que seyen en los collados & en los oteros quel mando dexar quandol castigaua desto. Et tomaron los de Jsrahel toda la prea destas cibdades con todos sos ganados & sus bestias. Pero des que los omnes fueron muertos & partieron lo entre si; ca assi lo mandara Moysen a Josue & el fizo lo todo daquella guisa misma. & assi lo conplio. Aun cuenta sobresto la estoria de la biblia Que nin una palabra sola de quantas dios mandara a Moysen; que non dexo Josue que lo non fiziesse & lo non cunpliesse; assi como fue mandado de dios.

De las conquistas de Josue & callo aquella tierra antel /2/ fueras ende los Eueos & pocos otros.

Fueron todos los de Jsrahel desta prea muy ricos ademas segunt cuenta Maestre Pedro. Et pues que Josue ouo uençudos estos Reyes & destroydos. & fecho a la cibdat de Asor que era cabeça de toda tierra de Canaan & a las otras cibdades de so Regno & al su Rey como auemos dicho; non fallo quien se atreuesse a leuantar se contra el. nin quien le contrallasse. Lo uno por que non osauan. Lo al por que non auie ya quien; tan fiera mientre eran todos quebrantados & destroydos. Et conquirio estonces Josue todas las montannas de Canaan & tierra de Gosen. & todos los llanos de la parte de Occident. Et el mont que dixieron despues de Jsrahel Et una part del mont que subie a seer fasta Baalgai; assi como yua por ell lano del mont libano so el mont hermon. Et a todos quantos Reyes en estas tierras ouo; & todos los priso & los mato. Mas pero duro ya quantos annos en fazer lo. Et entre todas las cibdades desta tierra non ouo y cibdat ninguna que se non diesse al pueblo de Jsrahel. [fol. 51r] fueras ende los de los Eueos que morauan en Gabaon que escaparon por la pleytesia que es dicha. & a todas las paso Josue lidiando. Pero desta guisa segunt cuentan las estorias. Que ellos nin se osauan assomar nin salir a el de las cibdades a fuera. Mas que alli se encerrauan & dalli lidiauan los de dentro con los de fuera. Los unos por defender se & los otros por entrar los. Mas Josue assi los cercaua; que pues que los tenie cercados; nunca se partie dalli. nin se leuantaua dent. fasta que non auie presa la cibdat. & mataua a ellos & destroye la cibdat & a quanto y fallaua. Et diz la estoria de la biblia que dios auie puesto de endurecer a

aquellas yentes los coraçones como es dicho que lo fiziera a Pharaon & aquella manera misma. Que maguer que uiessen que non podrien con Jsrael; pero que trabaiassen de lidiar con ellos; por que non meresciessen despues de auer les merced ninguna los de Jsrahel. & los matassen todos cuemo mandara dios a Moysen. Estonces uino Josue luego /2/ empos esto. & mato al linage de Enachim; que morauan en las montannas de Ebron & de Dabir & de Anab & en todos los montes que dixieron despues de Juda & de Jsrahel. & destruxo les las cibdades. De guisa que en tierra de los de Jsrahel; non dexo ninguna cosa de los de Enachim njn de sus cosas que lo non destruxo todo; fueras ende estas tres cibdades. Gaza. Geth. Et Gotho. Et los destas cibdades solas; fincaron ca los dexo Josue Pues que Josue ouo tomada toda esta tierra assi; como dixiera dios a Moysen; dio la al pueblo de Jsrahel por hereditat & partio gela por suertes como eran los linages. Et dalli adelant folgo la tierra de batallas que non lidiaron. Et cuenta la estoria de la biblia & otros de los sabios & santos padres que fablaron sobrestas razones; los Reyes & las yentes que los Judios uencieron desta uez. Et los terminos de las tierras que ouieron cada unos por suert de los linages de Jsrahel. Et dize assi la estoria.

De los Reyes que Josue uençio. & de las tierras que conquirio & de los sos terminos
Estos son los Reyes a que [fol. 51v] destruyeron los fijos de Jsrahel; entrel Jordan & el desierto. del Ryo arnon fastal mont hermon a parte de Orient. Et dessa part todo cuemo cata contral desierto Et destes terminos ouo Seon Rey de los amorreos que moraua en Esebon. De la çibdat de que dixiemos que yazie en la ribera del Ryo Arnon. Et de la meatad del ual; & otrossi de la meatad de Galaad. fasta la torriente del Rey de Jaboth que era el termino de los fijos de Amon. Et del desierto fastal mar de Caneroth contra Orient fastal mar del desierto; que es el mar muy sallado contra la tierra de Orient. assi como yua la carrera que uenie a Bethsomoth. Et de la part de medio dia de Asedoch fasta fasga. Et estos que auemos dicho eran los terminos de la tierra de Seon Rey de los amorreos. Los terminos de Og Rey de Basan. tenien de las postremerias de las yentes de Rafaym que morauan en Astaroth & en Edray. fasta los terminos de Jessura & de Machu. Et era otrossi el mont Armon. & de Salaca Et de la otra media part de Galaad. o dixiemos que se acabaua el termino del mont geon. Et /2/ estos destruyeron los fijos de Jsrahel & Moysen. & estos terminos ouieron por hereditat los de Ruben & de Gad. & la meatad de Manases. Los Reyes que destruyeron Josue & los fijos de Jsrahel aquend el Jordan fueron estos. luego contra la tierra de Oççident. de Baalgad que es en ell campo del mont libano fasta esse mont. & subie una parte dell en Seyr. Et esta tierra gano Josue & dio gelo dios el nuestro sennor por heredamiento pora los fijos de Jsrahel. &

sus partes por cada uno tan bien en las montañas como en los llanos como en los campos En Aseroth & en el desierto & en medio día. moraban & eran señores los Eueos. Los amorreos et los Cananeos. Et los ferezeos & los Eueos. & los Jebuseos. Et cada uno de estos tuvieron sus Reyes. Et en estos fueron los otros Reyes.

El Rey de Jherico.

El Rey de Ay que yacía apart del costado de Bethel.

El Rey de Jherusalem.

El Rey de Ebron.

El Rey de Hermot.

El Rey de Lachis.

[fol. 52r] El Rey de Eglon.

El Rey de Gazer.

El Rey de Dabir.

El Rey de Gader.

El Rey de Herma.

El Rey de Edreth.

El Rey de Iempna.

El Rey de Edollam.

El Rey de Machda.

El Rey de Betel.

El Rey de Caphua.

El Rey de Asser.

El Rey de Assech.

El Rey de Saron.

El Rey de Madon.

El Rey de Asor.

El Rey de Semeron.

El Rey de Asaph.

El Rey de Tenach.

El Rey de Magedo.

El Rey de Scertes.

El Rey de Jachamaen Carmeli.

El Rey Dor. de la provincia de Dor.

El Rey Galgadimo de las yentes.

El Rey de Tersa.

Et estos Reyes que uençio Josue fueron por todos traynta & uno. Et en tod esto yuasse ya faziendo de dias Josue. & uieio. & dixol dios. Enuegeçiste & de luenga Edat eres; grant tierra /2/ & mucho ancha yazie desamparada que nin es bien recabdada. nin bien parada; nin partida aun por suert. Et esto es toda Galilea & tierra de philistin. & toda Jessuri. del Rio turuio. que riega a Egipto. fasta los terminos de Acaron como tiene contra aguilon. Tierra de Canaan se parte en çinco Reyes pequenos de pilistin. & son estos Los Gazeos. Los Azecios. Los ascalonitas. Los Getheos. Et los de ascalon. A medio dia son otrossi los Eueos & toda tierra de Canaan Et de Mara. de los de Sidonia fasta asseca. Et dent a los terminos de los amorreos & a sus fronteras Et otrossi la tierra de Libano contra Orient de Baagal so el mont Hermon; fasta que ua como entra a Emath. Et todos los que moran en el mont. Et del libano fasta las aguas de Masereth. Et todos los de Sidon. Et yo so el que los destruyre todos ante los fijos de Jsrahel

De cuemo fueron partidos los heredamientos de los Nueue linages & medio de Jsrahel aquend el Jordan en la tierra de promision

Sobresto dixo nuestro sennor dios a Josue. Mandote que entre [fol. 52v] esto en la parte de la heredit de los fijos de Jsrahel assi cuemo te lo he mandado. Et parte tu esta tierra a los Nueue linages & medio de Manasses. Ca los otros dos & medio alent el Jordan tomaron las suertes de sus heredamientos que les dio Moysen como lo sabes tu. que lo gano el con el pueblo de Jsrael & destruxo los; fueras ende a los de Gessuri. & a los de Machiri. que non quisieron destruyr los fijos de Jsrahel. & dexaron los morar entre si. & y moran aun fasta oy & el linage de leui a qui non dio suert de heredamiento ninguno; mando que se mantouiessen de lo que les uiniesse de los sacrificios & de las ofrendas. & de los derechos del santuario. Los terminos de la suert que los de Ruben ouieron; fueron estos que les dio Moysen. De Arçer de la ribera de Arnon. & de medio dia del ual desse Arnon. & tod el llano assi cuemo ua a Medaba & a Esebon & todas las aldeas dellas; que son en las campinnas de Edibon Et Bameth baal. Et el castiello de Baalmeon. Et Gesa. Et Cirimoth. Et Mephe. & /2/ Cariatharin. Et sabimia. Et Sarathaphar en el mont del ual de Betheroeth. Et Assedoch. Et fasca. Et Bethaysimoth. & todas las çibdades de los campos. & todos los Reynos de Seon Rey de los amorreos; que regno en Esebon a quien mato Moysen & a los principes de Median que tenien con Seon. Et fueron estos. Eueo. Raçen. Sur vr. Et Rebec. cabdiellos de Seon. & morradores en essa tierra. Et a Balaam el adeuino fijo de Beor que mataron los fijos de israhel con los otros que metieron a espada & tod esto fue fastal Rio Jordan. Et fue el termino del

Rio Jordan dessa suert de los de Ruben. Et partieron la todos entre si por sus compannas cuemo eran los parentescos. A los de Gad otrossi con todos sus parientes dio Moysen que partiessen entre si; los terminos de Jazer. & todas las çibdades de Galaad. & la meeatad de la tierra de los fijos de Amon; assi cuemo tiene fasta Raba. Et de Esebon fasta Adramoth. Et Masphe. Et Bathaym. Et Manaym fasta los [fol. 53r] terminos de Dabir Et en el uall otrossi Betharam. Et Bennauar. Et Socoth. Et Saphan Et en ell otra part que fincaua del Reyno del Rey Seon. Otrossi fue el Jordan termino desta suert de los de Gad contra la oriella del mar de Sceneroth tras el Jordan contra la parte de orient. Et esto todo con sus cibdades & con sus uillas. Et la meetad de los de Manasses dio otrossi su part Moysen Et fue el comienço deste heredamiento en Ammaym & touo toda Basan. & todos los Reynos desse Og Rey de Basan con todas las pueblas de Jayr que son en Baasan çinquenta uillas & castiellos. Et la meetad de Galaad. Et Astaroth. Et Erayan. Et todas las cibdades otrossi desse Regno de Og a Baasan. Esto fue dado a la media parte de los fijos Nachir segund los linnages que fueron la meetad de los de Manasses. Et estas suertes & estos heredamientos partio Moysen en las compannas de Moab allent el Jordan contra Jherico. que yazie segunt ellos estauan; faz a tierra de Orient. Et otrossi non dio nada a los /2/ de Leui; ca dios era suert destos. & de los bienes del santuario les mando que uisquiessen Pero o quier que de la partida de los Ebreos fablaremos maguer que acaesca en algun logar que lo non digamos; que entendades toda uia que ouieron pora su morada & pora criança de sus ganados. las quarenta cibdades que diximos en el libro Deuteronomio que mando dios a Moysen que les diesse en las suertes de los otros linages. en logares nombrados et conosçudos.

De los heredamientos de los linnages de Jsrahel en Canaan & de las razones de Caleph a Josue.

Esto que aqui auemos contado; tomaron & heredaron los fijos de Jsrahel en tierra de Canaan. la que les dieron eleazar el saçerdot & Josue fijo de Nun que eran prinçipes de las conpannas & partieron gelo todo por suertes conosçudas a los Nueue linages & medio segunt aures adelant. Ca ya diximos en los libros primeros desta estoria; que assi lo mandara dios a Moysen. Et sabet que en lugar del linage de Joseph. & en logar del de leui; que [fol. 53v] heredaron los dos fijos de Joseph. esfraym & manasses assi cuemo dize Jheronimo en este libro de Josue en la biblia. Et todo el de esfraym finco en tierra de promision. & de Manasses la meetad allent el Jordan. con el de Ruben & el de Gad. Et ell otra meetad aquend el Jordan con los otros Nueue linages & fueron los de Manasses el medio. Et estando aun la huest en Galgala; uinieron los de Judas a Josue et

dixol Caleph çenezeo. fijo de Jephone. Tu sabes bien lo que dixo dios de mi & de ti en Cades de Barne a Moysen que era ombre de dios cuemo tu sabes. Et era yo de quarenta annos quando Moysen seruiente de dios me enuio desse lugar de Cades de Barne por uerrunte a esta tierra que la catas et la mesuras. Et yo fiz quanto me el mando. escodrine bien toda la tierra. que lo non dexe por miedo. de periglo. que me yo pudiesse acaescer. Et torneme a ell. & contel quanto ui & pud entender que era uerdat. Et dix cosas por que esforçasse el pueblo & fuesse tomar la tierra que dios le daua que era tan buena. Et /2/ mios companeros de los otros onze linages que fueron conmigo; dixieron dessa tierra cosas por que demayo tod el pueblo. & se les tollio de los coraçones pora yr alla. Et yo por tod esso non dexe nunca de seguir mio sennor dios. Et yuro Moysen aquel dia quando me uio tan esforçado & que tan bien yua yo empos lo que dios mandaua & ell; et dixo estas palabras. La tierra que el tu pie andare & pisare sera tu heredamiento & de tos fijos. por siempre por que fazes el mandado de to sennor dios. Et sobresto auiendo ellos de morir en el desierto todos quantos de los de Jsrahel salieron de Egipto por fechos que dixieron & fizieron contra dios. assi cuemo sabes tu que contescio; prometio me ell a mi que uiuria yo fasta en este dia. & son oy quarenta & çinco annos de quando nuestro sennor dixo esta palabra a Moysen andando el pueblo de Jsrahel por el desierto. & cumplo yo oy que nasci. ochenta & .v. annos. Et siento me por tan ualient & tan arzeziado cuemo el tiempo en que me enuiaron que escodrinasse esta tierra. Et fasta [fol. 54r] oy en dia tan bien pora lidiar como pora andar he la fuerça que auia en aquel tiempo. Et bien sabes tu ca lo oyest que me prometio nuestro sennor a mi este mont & esta tierra o moran los del linage de Enachim. Et dame le tu. & maguer que ay grandes cibdades cercadas de muros muy fuertes uere si sera dios conmigo. & si me ayudara contra ellos & las podre yo destruyr cuemo me lo el prometio. Josue bendixo entonces a Caleph. & diol tierra de Ebron por heredat. Et daquel tiempo fasta la sazón que los Judios ouieron so poder en tierra de promission. fue siempre Ebron de Caleph mientras el uisco. et de si de so linnage por que fizo Caleph lo quel mando dios. & ante desto ouo ebron nombre Cariatarbe. Et alli en tierra de Enachim fue Adam. Et pues que Ebron fue de Caleph; quedaron las batallas fasta alli.

De los terminos que ouo la suert de los del linnage de Judas.

Esta que auemos dicha fue la suert del linnage de Judas que partieron ellos despues /2/ por sus parentescos. Et fueron los terminos de los de Edom fastal desierto de Sin que yazie contra medio dia. & fasta la postremera partida de la curta de medio dia. Et comiençasse de somo del mar muy salado. & del lugar a que dizen la lengua dell. cuemo

cata a medio dia. & ua contra la sobida dell escorpion & passa a Siria. & sube dent a Cades de Barne & uiene a Effron & dend a Aram & çerca a Cariacarea. & passa dalli a Semona & uiene a la torriente del Egipto. Et acaban se estos terminos del otra part en el grant mar. Et este es el termino de la çinta de medio dia. Mas de parte de orient fue el comienço della; el mar muy salado & touo fasta la postremeria del Jordan. & fasta los logares que catan a Aguilon. Et dessa lengua del mar fasta esse mismo Rio del Jordan. Et subie este termino a Bethagla. Et passaua de parte de aguilon a Betharaba. & yua a la piedra de Boen fijo de Ruben. Et llegaua fasta los terminos de Debera. & del ual de Achor contra [fol. 54v] Aguilon. assi cuemo cataua a Galgala. que yazie de trauiesso de la subida de Adomin. que era de la torriente de parte dell abrego. & passo las aguas que llaman la fuent del sol. Et fueron los cabos desta suert de los de Judas a la fuente Rogler. & subio essa suert por el ual del fijo de hermon de cuesta de los Jebuseos a parte de medio dia & esta es Jherusalem. Et alcando se dalli; fue a la cabeçça que era del mont que era contra Gethuno a parte de occident en somo del ual Raphaym contra Aguilon. Et de la cabeçça daquel mont fasta la fuent dell agua. Nepthoa. Et uino a las aldeas del mont de Effron & baxosse en Baala que era Cariatharin cibdat de los Seluas. Et tenie en çerco de Baala contra occident fastal mont Seyr Et passaua alli acuesta del mont Jarin Aguilon. & llegaua a Celhon. Et dalli descendie a Bethsamis. Et passaua de Bethsamis a Tanna. Et uinie de cuesta contra parte de aguilon a Acaron & abaxauasse /2/ alli. Et aquel lugar baxo auie nombre Sethcrona. Et passaua el mont Baala & uinie a Jebneel. & ençerrauasse contra occident de la ribera del grant mar. Et estos eran los terminos de la suerte de los de Judas. aderedor daquel lo que partieron todos assi como era el parentesco daquel lineaie. Et a este Calef fijo de Jephone dio su part Josue en medio de los otros de Judas assi cuemo lo mandara & fue la su part Cariatharbe que fuera del padre de Enach. & esta era Ebron. Et aqui eran los tres fijos del lineaie de Enach de los que dixiemos que auien tan grandes cuerpos que eran ademas; segunt los otros omnes. Et ouieron estos nombres. Ell uno Sisay. Ell otro Achimon. El terçero Tolmay. Et pues quel dieron esta tierra a Caleph; lidio con ellos & ayudol dios. & uencio los & destruxo los. De si subio por su tierra adelant. & uino a los que morauan en Dabir. Et Dabir ouiera nombre primera mient Cariathsepher que es tanto como cibdat de letras segunt [fol. 55r] dizen Josue & Jheronimo por el trasladado de la biblia. De cuemo gano Othoniel a Cariathsepher yl dio a Axa su fija por mugier por ello. Et quando llego Caleph aquel lugar con sus compannas. dixo por pueblo. Qui combatiere a Cariathsepher & la prisiere darle e yo a Axa mi fija por mugier. Et priso la

Othoniel el fijo de geneth hermano menor de Caleph. Et diol Caleph a Axa su fija por mugier como auie prometido & puesto & con ella Cariathsepher. Pues que fueron casados othoniel & Axa & estauan ya en uno como marido & mugier; un dia que yuan amos en so camino fablo el con ella & dixol. & ensennola cuemo pidiesse a so padre una tierra. Et un dia otrossi yendo por so camino yua Caleph cerca essa su fija & ella en una bestia menor & començo a sospirar. & demandol Caleph que as. Respusol ella. padre sennor dame la tu bendiçion. Tu me heredest & diste tierra aparte del abrego que es tierra seca & sin aguas. Mas pido te por merçed quem des con /2/ ella tierra ques pueda regar. Et Caleph oyo el Ruego de su fija. Et sobre aquello quel auie dado diol dos tierras que eran amas regantias. Et segunt diz la estoria de la biblia; ell una era de yuso & ell otra de suso.

De las cibdades & de los terminos de la suert de los del linnaie de Judas.

Estas fueron las. cibdades que ouo en cabo de los terminos de la suerte destos fijos de Judas. Cerca los terminos de Edom de parte de medio dia. Capsael. Edel Jagur. Heccina. Demona Addada.. Cades Asor. Gethna. ypheth. Telem. Balaoth Otra Asor Nabia. Carioth. Effron. Accaman. Sanie. Molida Aser. Gadela. Asemoth. Bethpheleth. Asersual. Bersabee. Baychya. Balahymesen. Betolath. Silimeren. Remmoth. Et fueron todas estas cibdades de los terminos desta suerte traynta & nueue & todas con sus aldeas. Et en las campinnas & en los llanos dessa suert. eran estas cibdades & pueblas. Saraa. Aseno. [fol. 55v] Azanoe. Enganne. Caphua. Enaym. Echemoth. Adulam. Seco. Azecha. Sarin. Aditay. Geda. Giderothaym. Et estas que son ueynt & quatro cibdades eran con sus pueblas all un cabo. Sanna. Aseba. Magdalgat Delen. Melcha. Petel. Lachis Bascat. Esglon. Esbon. Beemas. Gethedis Gideroth. Bethdagon. Nemia. Maçeda. Et estas otras cibdades que son diez & seys con sus uillas; otrossi all otra part. Jambane. Ether. Asam;. Jeptha. lesna. Neslip. Ceyla. Aczip. Maresa. Estas otras nueue cibdades & sus uillas. & fallaron con sus aldeas & sus uilletas Et de Acharon fastal mar todas quantas se catan con Azoth & sus aldeas. & Et azoth con las suyas. fasta la torriente de Egipto eran all otra part & acabauasse essa suert dessa part; en el grant mar. Et en el mont Sami. Jorther. Saco. Edenna. Cariathsenna. Et esta es Dabir. Adab Jstemo. Amigosen. Olom. Gilo. Et estas onze cibdades & sus uillas yazen dell otro cabo a su /2/ part. Arab. Roman. Esaam. Amum. Bethphasua. Afecha. Aminacha. Cariatharbe. Et esta es ebron. Et Sior. Estas nueue cibdades & sus uillas otrossi eran a su parte. Maon. Herman. ziph. Jotae. zerael. zachadanin. zanoë Chami. Gabaa. Canna. Otrossi estas diez cibdades & sus uillas en su cabo. Abal. Bethsur. Jedor. Mareth. Bethanoth. Bethheçen.

Et estas seys cibdades & sus uillas otrossi que yazen a su part. Cariathbaal. Et esta era Cariatharin la mayor cibdat de las seluas. & Rebda. Et estas dos otrossi & sus uillas a su part. En el desierto de Bataraba. Medin. Siriacha. Nenpsa. Et las cibdades de la sal. Et Engadi, que eran seys cibdades & sus uillas que yazen a su part. Et fueron en estas çibdades en uno por todas çient & onze. En tod esto los Jebuseos morauan en Jherusalem Et a estos non los pudieron destruyr nin echar dent los de Judas. Et y moraron todos en uno fasta que los Judios fueron dalli [fol. 56r] dalli sennores en cabo.

De los terminos de la suerte de los del linage de Effraym.

Cayeron las sus suertes a los fijos de Joseph. del Jordan contra Jherico. & contra las sus aguas cuemo yua de part de Orient por el desierto que subie de Jherico al mont Bethel. & salie de Bethel a Luza. & passaua el termino de Archithareth. & descendie a Occident. cercal termino de jefleth. fasta los terminos de Bethoron de yuso. & a Gazer Et acaban se las tierras destas suertes de los fijos de Joseph que fueron Manasses & effraym. en la grant mar. Et fueron los terminos de la suerte de los de Effraym el fijo mayor de Joseph con todos sus parentescos de parte de Orient. Astaroth. Addar. fasta Bethoron de suso. Et fueron estos terminos fasta la mar. Et depart de Aguilon Machinatad. assi como uiene aderredor dessos terminos contra Orient fasta en Canatselo. Et passaua de Orient a Janoe & descendio de Janoe. a Astaroth & a Noa. Et uinie dent a Jherico. & salie al Jordan de Taphua. & passaua contral mar. al ual del cannaueral. & acabauasse en /2/ el mar de la mayor & mas mejor de la sal. Et estos terminos que se entierran entre estos lugares que dixiemos; fueron la suerte de los de Effraym. Et diz la estoria de la biblia en el quinzeno capitulo del libro de Josue. que estos de Effraym ouieron cibdades apartadas con sus uillas en medio de los heredamientos de los de Manasses. Et moraua otrossi un pueblo de los Cananeos en Gazer que cayo en suerte de los de Effraym. Et dize otrossi essa estoria que los de Effraym los mataron & los destruyeron. Et algunos destos Cananeos moraron con los de Effraym todos en uno. fasta que los Judios ouieron alli al cabo llenero poder. Et pero en tod esto los Cananeos por pecheros de los Judios. Agora dezir uos emos de la partida de los de Manasses.

De los terminos de la suerte de los del linage de Manasses.

Manasses fue el primero fijo de Joseph. Et Machir el primero de Manasses. Et Galaad de Machir. Et este fue omne guerrero & batallador. Et ouo con sus compannas por heredit a Galaad [fol. 56v] & a Basam. Otrossi dieron todas sus partes a los otros de Manasses segunt sus compannas. A los fijos de Abgezer. Et a los de Beleth. Et a los de

Esriel. Et a los de Siche. Et a los de Epher. Et a los de Semida. Et estos fueron todos uarones & fijos del linage de Manasses fijo de Joseph. Ca a Salphaath fijo de Efer fijo de Galaad fijo de Machir fijo de Manasses nol fincaron fijos uarones si non fijas solas. Et ouieron estos nombres segunt es dicho en el libro Deuteronomio. Maala. Noa. Egla Melcha. Et Tersa. Et estas unieron a Eleazar el sacerdot & a Josue. & a los otros principes de los linages & dixieron les Sabedes uos que mando nuestro sennor dios a Moysen. que ouiessemos nos nuestra partida del heredamiento entre nuestros hermanos quando lo partiessedes. Josue menbros dellos dioles su part entre sus hermanos. Et cayeron diez medidas a los de Manasses sin tierra de Galaad & de Basam por esto que heredaron las fijas de Manasses. Et Galaath cayo en suert a los otros fijos de Manasses /2/ que non fueron contados en estos. Et fue el termino de la suerte de los de Manasses; de Aser a Machinathath que cataua contra Sichen. Et salie a diestro contra los moradores de la suert Tafua. Et fuent Thaphua era dessa part; cerca los terminos de los de Manasses. & aun segunt que diz la biblia; que cayo la tierra dessa fuent en la suert dessos de Manasses & de los de Effraym. Et descendio el termino dessa suert por el ual del cannaual contra medio dia por la torriente de las cibdades de los de Effraym que diximos que eran entre las cibdades de los de Manasses. Otrossi era el termino de los de Manasses de parte de Aguilon de la torriente & de la salida della. assi cuemo yua al mar. Et de la parte de abrego & de aguilon essos terminos ouo la suert de los de Manasses que la de los de Effraym. Et amas las encierra la mar de la una part. & ayuntan se en uno en la suert de los de Aser departe de los de Aguilon. Et otrossi en la [fol. 57r] de los de ysacar departe de Orient. Et ouieron heredit los de Manasses entre los de ysacar & los de Asa Besar con sus aldeas. Et a Geblaan con las suyas. Et a los moradores de Dor con sus castiellos. Et a los de Amor con los suyos & sus Aldeas. Otrossi ouieron a los de thanath con las suyas. Et a los moradores de Maçeda con sus aldeas. Et suya fue otrossi la tercera parte de la cibdat de Nepheth. Et a estas cibdades non las pudieron destruyr los de Manasses. Et començaron a morar los Cananeos en esta tierra como seguros entre los de Manasses. Pero pues que los de Jsrael fueron creciendo & pudiendo mas conquirieron a los Cananeos. & fizieron los sos pecheros; mas non los mataron.

De como se querellaron a Josue los de Joseph que eran chicas las sus suertes en las partidas de la tierra. & de la respuesta dell a ellos.

A los del linage de Joseph fazien se les poco las suertes de los heredamientos /2/ que auien. Et mostraron lo alli a Josue. & dixieron le assi Por que nos diste por heredit tierra

duna suerte & duna medida; seyendo nos tamanna muchedunbre cuemo somos. & nos bendixo nuestro sennor. & nos acrecio assi. bendito sea ell. Respuso les Josue. Sy mucho pueblo sodes; salid a la selua Et taiad. & façet espacios & anchuras en tierra de los fferezeos. & de Raphaym. & todo pora uos. pues que agosta se uos faze la suert que uos dieron. Dixieron le ellos. Non podremos nos sobir en las montannas ca traen carros ferrados los Cananeos que moran en los llanos o son assentados Bethsan con sus aldeas. & Jezra el que tiene cuya es la meatad del ual. o moramos nos. & auremos a morar. A esto les dixo otrosi Josue de cabo; Linna de Effraym & de Manasses; mucho pueblo sodes & mucho podedes. & bien lo asmo que non auredes una suert. Mas passat el mont & taiaredes y. & alimparedes de los aruoles & de la selua los lugares que uos semeiaren buennos. & faredes espaçios & anchuras o poblede & [fol. 57v] despues podredes yr adelant des que destruyredes los Cananeos. Ca desta guisa destruyredes a aquellos que dezides que an carros de fierro. & que son yent muy fuert. Agora dexamos aqui la estoria de la biblia. & tornaremos a las razones de los gentiles. Et contaremos entrellas de tierra de phenicia & de Thebas.

De las razones de tierra de phenicia.

De tierra de phenicia departen et dizen Paulo Orosio & el libro de las prouincias. & lucas Obispo de Thuy & otras munchas estorias. Que a aquellas dos cibdades & Reynos a que dixieron Thuy & Sidon; son tierra de phenicia Et por mostrar esta tierra o yazie dize assi paulo Orosio en razon de Siria;. Et del Rio Eufrates assi cuemo tiene departe de Orient & ua a la nuestra mar que es depart de Occident. & dalli a septentrion. & de Septemtrion a la cibdat que dixieron de Cusa. o yaze el lugar daquella cibdat en la frontera de Capadocia & de Armenia non aluene del logar o nasçe el Rio Eufrates. Et dalli fasta Egipto & al postrimero seno de Arauia cuemo ua contra la partida /2/ de medio dia. con un sulco luengo. Et del mar uermeio cuemo tiene la grant mar que cerca toda la tierra & se estiende contra Occident. Et diz que todas quantas tierras yazen entre todos estos terminos nombrados. que todas general mientre an nombre Siria. Et cuenta que en esta tierra de Siria que a muy grandes prouinçias cuemo son Agena & Phenicia cuyas son aqui las razones. Et tierra de palestina. & esto sin las tierra que touieron aquellos fijos de Abraham & de Cetura de quien diximos en la primera parte desta estoria que fueron llamados Cerrazinos del nombre de Sarra su madrastra mugier linda que fue de Abraham. Et aun sin tierra de Nabatheia que yaze en la partida de orient la que poblo Nabayoth fijo de ysmael. fijo de Abraham Et assi como departe paulo orosio en estas tierras a doze yentes mas non nombra quales El libro de las prouincias cuenta

de tierra de phenicia desta guisa Diz que Phenix hermano de Cadmo salio de Thebas de Egipto. & ueno a Siria & gano y a Sidon. et [fol. 58r] Regno y & mudo el nombre a la tierra Et del suyo que era Phenix llamola Phenicia Mas de la conquista daquella tierra de Sidon. & de cuemo Reyno y aquel Rey Phenix assi fue cuemo los nos auemos contado en esta estoria ante desto. Et alli segunt cuenta el libro de las prouincias otrossi; en aquella tierra de Phenicia es la cibdat a que llamaron Tiro. & dieron le este nombre de Tiron que dizien en essa tierra por angostura por que en tal logar fue poblada essa çibdat contra la que propheto ysayas. Et el Reyno de Sidon tierra muy abondada de pescados Et por ende le dixieron otrossi este nombre Sidon. ca en el language daquella tierra dizen Sidon por pez. & por abondo de muchos pescados.

De tierra de Cilicia & del so nombre & del logar o yaze & qual es ella.

De tierra. de Cilicia departe el libro de las prouincias desta guisa Que aquel Reyno de Ciliçia ouo este nombre dun omne que era dent Et despues a tiempo Reyno y el fijo del Rey Agenor que auie nombre Cilix. Et aun dize esse /2/ libro de las prouinçias que de su nascimiento quel dixieron Phenix Mas segunt nos fallamos por los dichos de Ouidio & de paulo Orosio & de lucas obispo de Thuy & de muchas otras estorias de los nuestros sabios latinos. & lo auemos nos contado ya otrossi ante desto; destes tres Inffantes Cadmo & phenix & Cilix. que enuio el Rey Agenor su padre a uuscar a Europa su fija & hermana dellos. Cadmo fue el mayor dellos. Phenix el mediano. Et Cilix el menor. Et por que touo Cadmo por bien. que Reynasse Phenix de luego; dieron le Thiro & Sidon & fizieron le ende Rey. Et ganaron despues aquella tierra de Cilicia que dieron a este Cilix & fizieron le otrossi Rey dend los hermanos. Et por que andaua y por mayor Phenix que Cilix. quisieran algunos llamar el nombre de Phenix a Cilix. & aun la su tierra. Mas cierta mientras Cilix fue el Rey daquel Reynado. & del nombre del; llamaron a essa tierra Cilicia. Et dize esse libro de las prouincias & otras estorias que fue Cilix dante que el Rey [fol. 58v] Juppiter. Mas pero los qui mas çierta mientras fablaron desta estoria dizen que a una sazón fueron todos tres hermanos. & Juppiter. Et cuenta otrossi adelant essa estoria de las prouincias; que toda la mayor parte desse Regno de Cilicia; que tierra llana & campinnas. Et diz que de parte de Occident tiene Ciliçia a tierra de Liçia por frontera. Et departe de medio dia; fiere en ella la mar de persia De espaldas le yazen; los collados del mont Coro. Por medio della corre el Rio cigno. Esta tierra a por cibdat de las otras & cabeçça del Reyno. a Tarso. Et el mayor & mejor Castiello della uno a que dizen Crorios. dond diz essa estoria de las prouincias que uiene mucho Açafran & muy bueno. & de mejor olor que otro. & mas amariello que oro & lo que

mas tinne. Et çerca Cilicia yaze licia. otra tierra que diz que es como una partida della. & tiene la departe de Orient. Et a Licia çerca la mar depart de Occident. & medio dia. Et departe de septemtrion tiene a tierra de Caria o es el mont Cimeroa /2/ que echa de si fuego de noche en tiempo de las Calenturas; assi como el mont ethna en Sezilla de Europa Et otrossi el mont veseuo en Canpanna. Et en este mont veseuo murio Plinio afogado del bafo de las calenturas. de fuerça del fuego dalli. assi como lo cuenta el mismo en el prologo del so libro que el fizo de la natural estoria dond uos diremos mas adelant en su lugar & en so tiempo. Et esta tierra de Cilicia yaze en Asia contra parte de medio dia entre panfila & esta liçia de quien aqui dixiemos. Et otrossi esta es aquella Cilicia donde dize la santa escriptura de la yglesia de xpisto que se ayuntaron los sabios a contender con sant Esteuan sobre la ley & la fe. & los uencio ell. pero apedrearon le y ellos. Agora dezir uos emos de la tierra et del Reyno de Thebas.

De la razon de la cibdat de Thebas.

De la razon de Thebas la de Cadmo dezimos assi que es en Europa Et departe della otrossi aquel libro [fol. 59r] de las prouincias & dize assi Que Thebas una ysla es del mar Oceano que es el mar mayor que çerca toda la tierra aderredor. et que yaze entre septemtrion & la partida de Occident çerca bretanna. Et ua de la otra parte el so Reyno çerca de Athenas & dell mont Elicon. Et cuenta alli sobresto aquella estoria de las prouincias; que lieua Thebas este nombre del sol. por que dize que enderecho della; que faze el sol su estada & su parada en el tiempo del uerano alli; fasta o el mas alto sube en tod el anno Et aun mas cuenta desto aquel libro de las prouincias Que daquela ysla de Thebas adelant como ua contra la parte de septemtrion & dend adelant. que non esclareçe bien el dia tanto que diz aun que fascas non ay dia. ca non luze dalli a alla. el. & mayor mientre en el yuierno quando ua mas baxo contra la parte de medio dia. Onde departe otrossi que el so mar. assi cuemo cosa perezosa. & esto es que se non mueue. & aun diz que esta quaiado del frio que /2/ es alli grant ademas Et mager que esta de Thebas yaze en la mar cuemo es dicho. pero diz que a por fronteras de la parte de aquent las Jslas orcadadas que son traynta & tres. En esta cibdat diz que Reyno este Rey Cadmo. & fizo muchos fechos de grand entendimiento en letras & en estudios de los saberes Et Regnando y caso & fizo fijas mas non fijos. & ouo dellos Nietos & grandes generaciones & de muy alta guisa como uos contaremos adelant en so tiempo. Agora dexamos aqui la razon de Cadmo & de la cibdat de Thebas en adelant uos contaremos ende mucho mas fasta que uerna la razon a Ethiocles & a polliniçes que fueron hermanos & fijos de so hermano & herederos daquel Reyno de Thebas sobre que

ouieron a lidiar amos en uno & fueron destruydos ellos & la tierra. & partudo el sennorio del Reyno dont fizo despues Estaçio en latin por uiessos un grant libro desta estoria cuemo uos lo contaremos otrossi adelant en so logar. Et dezir uos emos aqui [fol. 59v] luego de la cibdat de Troya. por que uaya la su razon segunt aquel tiempo en que los sabios cuentan en sus estorias de la puebla & de los fechos della.

De la cerca & de los muros de Troya.

El fecho de la cibdat de Troya fue muy grant cosa. & fablaron ende muchos Autores de los gentiles & otros sabios. Mas pero semeia a algunos que desacuerdan entre los unos de los otros sobre la razon de tiempo en que la poblaron. Ca dizen Eusebio & Jeronimo en la cronica. de las razones del tiempo en que Moysen era cabdiello de los Ebreos que fue poblada Troya; andados traynta & quatro annos de quand el fue cabdiello. Et dos de Amitens Rey de Assiria. Et traynta et dos de Echireo Rey de Sicionia. Et ocho de Stenelo Rey de Argos de Grecia. Et diez de Anphiteon Rey de Athenas. Et seys de Ramesses Rey de Egipto. Maestre Godofre; otrossi cuenta otrossi en la dezena parte del Pantheon en el quarto capitulo que Troya fue començada a seer cercada de muros con menas; en tiempo de Josue /2/ cabdiello de Jsrael. Onde dize ende seys uiessos. Mas pero non nombra ell anno sennalado en que fue. Et los uiessos son estos & dizen assi en latin

*Temporibus Josue surgunt nona menia troie Dardanus & trous iouiano semine pollut
Hi duo troiana menia prima parant ffratibus his binis nona troia creatar a bimis
Vndique sublimis fit ffratibus inclita primis Milicia populis plena superba nimis*

Et estos uiessos quieren dezir desta guisa en el language de Castiella En los tiempos de Josue se leuataron menas en Troya. & esto es que fueron fechas de nueuo. & de nueua mientre labradas. Et esto quiere dezir que nunca aquella cibdat fuera daquela guisa cercada dantes. Et que Dardano & Troo fueron hermanos et fijos del Rey Juppiter & nobles por si. Et estos dos hermanos fizieron primera mientre muros [fol. 60r] a Troya. & esto es que estos la çercaron primero. Et semeia que muestra adelant por aquel uiesso que pone alli

Ffratribus his biniis noua Troya creatur a bimis

Que diz assi en el nuestro language de Castiella que destos dos hermanos fue poblada Troya primera mientre & de comienço. Et del fecho desta puebla; dize otrossi el postrimero destos seys uiessos. que fue çibdat llena de caualleria & de pueblas & yent muy loçana & soberuia. Cuenta otrossi aquel que escriuio la estoria del fecho desta çibdat que la puebla della que fue fecha en el tiempo de Josue. Onde del tiempo del

comienço de la puebla desta çibdat. los unos dizen duna guisa & los otros dotra assi cuemo departido es aqui. Ca los unos cuentan del so comienço della andados traynta & quatro annos dell sennorio de Moysen. Los otros dizen que en el tiempo de Josue. Mas pero en tod esto tenemos que se non deue y /2/ fazer fuerça por que Josue alcanço el tiempo del sennorio de Moysen. Ca seyendo cabdiello moysen lidiaua ya Josue por mandado de Moysen. Et los tiempos de los cabdellados destes dos principes muy ayuntados fueron. Et aun el Josue en el de Moysen; se començo quando lidiaron con los de Amalec. dont dezimos que en estos departimientos del tiempo de la puebla desta çibdat. que non ay desacuerdo que ningun danno tenga. Et maguer que semeie a los que lo non catan bien que se contrallan los sabios sobre los tiempos que dixieron del fecho desta çibdat; si lo bien cataren ueran que non son contrallos. Ca si dizen Eusebio & Jheronimo; que fue poblada Troya; andados tantos annos del sennorio de Moysen. & que la poblo Dardano. Et Maestre Godofre diz que fue çercada de muros con menas primera mentre en tiempo de Josue; non erro ninguno que assi fue. Troya poblada en el tiempo de Moysen; ya era Josue & acabdillaua ya en la yent por mandado de Moysen [fol. 60v] Et si fue otrossi çercada nueva mentre de muros & de menas en el tiempo del sennorio de Josue; fue otrossi bien & non contrallan las razones; ca pudo seer poblada en aquel tiempo. & cercada en este otro. por que a las çibdades primero las començaron a poblar & despues a cercar Et desta cibdat auemos fablado en el libro. Numero. en razon de la su puebla. & aqui uos dezimos della en razon de la su çerca. & de los sos muros. Et adelant contar uos emos del fecho. della & de los sus Reyes. & de los sus çibdadanos. & de las cosas que y acaescieron fastal so destruymiento. Et aun el su destroymiento contar uos lo emos en so tiempo; assi cuemo lo cuentan essas estorias de Troya. & escriptos dotros sabios poro lo fallamos. & estas razones uernan por sos tiempos; ca non fue todo a un tiempo nin a una sazon.

Del linnage dont uinieron los altos omnes que poblaron Troya.

Assi como las estorias cuentan. del linnage /2/ del Rey Juppiter uinieron los que esta çibdat poblaron. Onde sobre las razones desta puebla Cuenta la estoria desta çibdat de Troya en su comienço. las costumbres & los fechos de Rey Juppiter & diz. Que fue este Rey omne muy peccador & que uisco en tantos peccados; que en tod el mundo nol fallauan par nin quil semeiasse Onde las estorias por departir cuemo dizen que lo uno fue mago & es mago el qui sabe ell arte magica. Et la sçiençia magica; es aquel saber con que los quel saben; obran por los mouimientos de los cuerpos celestiales sobre las cosas terrenales & sobre todas aquellas que son de dentro del cerco de la luna. Et

encantan con este saber a los otros omnes en las uistas & fazen les cuedar & creer de las cousas que ueen que seyendo unas que son otras mudando les ell encantados las figuras dellas en los oios con sus encantamientos & confeciones & poluos. & sofumerios & aun otras cosas que [fol. 61r] ay puestas. asi cuemo cuentan Hermes & Balenuz & ledan en el libro que dizen de la suma en el capitulo del Dragon. Et tal mago & sabio cuemo cuenta aquella estoria de Troya; fue el Rey Juppiter en cuyas obras se fazien muchos peccados a las uezes. Ca segunt los omnes creen mudauasse el Rey Juppiter por su saber & por so encantamiento; en semeianza de todas aquallas cosas que querie. mas que otro omne nin otro sabio que en toda aquella sazón fuessen. Et aun mas ennaden las estorias sobresto en esta razón. Que todos aquellos Reyes & los otros omnes & las Reynas. & las otras mugieres a quien los gentiles llamaron dioses. ca de uarones & mugieres ouo muy grandes sabios aquella sazón en los gentiles; que todos ouieron este saber magico. pero segunt mas. & segunt menos Et por los encantamientos & trasechos & por estos fechos tales que los otros omnes les ueyen fazer desta guisa; cuedando que /2/ ellos por su uertud de santidad de dios lo fazien. & non tanto por aquellos encantamientos tenien que eran santos & llamauan los dioses por ende. Et otrossi por que non obrauan todos equal mientre en todo. mas los unos sobre unas cosas. mas que sobre otros. & los otros sobre otras mas que sobre aquellas. dixieron a cada uno dellos dios. daquella cosa sobre que mas sabie. & obraua. Et fue el Rey Juppiter omne de mugieres. tan bien de virgenes cuemo de orden & dotras & aun de las casadas. Onde le llama en el latin aquella estoria de Troya. *Adulter* & dize esta palabra adulter en el latin segunt departen los esponedores. tanto cuemo *ad alterius*. esto es a la dell otro. fascas a mugier agena & casada. Et es dicho en el lenguaje de Castiella adulterador aquel qui esto faze. & dan este fecho por pecado mortal en toda ley. Ca en toda ley es tenuto por bueno el casamiento & mandado guardar le. Et tanto fue [fol. 61v] grant el talant & el poder. que el Rey Juppiter ouo en querer mugieres & auer las por el so saber & por el so poder; que nol finco parienta nin otra ninguna que el quisiesse que la non ouies. saluo ende la deessa Thetis mugier de Peleo & madre de Achilles de quien sopo Juppiter segunt dizen las estorias que si la ouiesse que farie en ella fijo que serie mejor que si. & non la quiso por esta razón. por non fazer el fijo quel uenciesse en ninguna mayoria. Et caso con su hermana Juno. & ouo que ueer con Diana & con Minerua & con Venus sus fijas. Et otrossi con algunas de sus nietas. como con la Reyna Europa & otras que serien munchas de dezir. Et ouo mugieres a la manera que leemos en esta estoria del uieio testamento que las ouo el Rey Salamon. Et los gentiles daquel tiempo enartados en este

Rey. por tantos fechos cuemo auemos dichos quel ueyen fazer por sos encantamientos & sos trasechos que fazie en toda cosa. Et los demonios otrossi que /2/ diz la estoria. que aquexauan a los omnes a cuedar que assi era & creer lo. establescieron le por so dios sobre todos los otros tan bien los dioses como los otros principes. de la tierra sabio & poderosos.

De lo que quiere dar a entender este nombre Juppiter; & de la fuerça de la su planeta & de su generation.

Pero con tod estas costumbres quiere dezir en latin este so nombre Juppiter; tanto como *juuans pater*. Et Juuans pater en el language de Castiella tanto como padre ayudant. Et aun dotra guisa segunt espone la estoria de Troya en el primero capitulo. cuemo adelantado de sos dioses gentiles & de otros. por so saber. Et tanto era de sus yentes exaltado & puesto en grant ondra; que establescieron las yentes entre si. que del linnage del; tomassen pora todas las tierras Reyes que Reynassen sobrellos. & aun llamauan yent de dioses a todos los del so linnaie Et aun assi como nos lo auemos [fol. 62r] ya contado ante desto. Juppiter segunt los esponimentos de Ramiro en la biblia; tanto quiere mostrar en el nuestro language de Castiella cuemo enemigo appartant. o sennor apartador En este lugar queremos uos departir mas deste saber & de los obradores por ell. Et cuemo quier que la estoria de Troya diga deste Rey Juppiter como auedes oydo que era omne peccador & mayor mentre esto quanto es razon de mugieres. Pero muy sabio Rey fue. & muy poderoso. & fazedor de muchos Nobles fechos assi que los sabios estrelleros. este nombre pusieron a la segunda planeta. Et es la planeta Juppiter assi co dizen Ptholomeo & almagest & los otros sabios que fablan de las estrellas & de las planetas. una de las mas benignas & mas bien querias planetas que a en todas las siete. es Jupter. Et quando uienen en la ordenança de sus çercos de guisa que puede seer; estorua la planeta de Jupiter los malos & las asperezas de /2/ la planeta de Saturno que es malquerio & atiempra las de Mars que es otrossi brauo & malo. entre quien esta Juppiter en la ordenança de sus çercos Deste Rey Juppiter fallamos por los auctores de los gentiles. que entre fijos & fijas ouo mas de traynta. que fueron todos los que menos. Reyes & Reynas & sobresso llamados dioses. & deessas de sos gentiles cada uno en sus cosas. Como Mercurio que es otrossi una de las siete planetas. quel llamaron dios de los tres saberes del triuio. & de fisica & de las mercaduras Et a Pallas fija del Rey Juppiter deessa de los quatro saberes del quadruuio. & de batalla & de las oliuas. & de toda la natura de filanderia & de texer & de labrar de Aguia. Et assi de los otros & de las otras fijas de Juppiter. Et entre los otros fijos ouo el Rey Juppiter estos dos a Jasio & a

Dardano. Mas de Jasio non fallamos de que madre lo ouo A Dardano segunt cuenta el libro de las generationes de los gentiles; fizol en Electra fija de [fol. 62v] Athlant. Rey de los Occidentes de Europa & de Affrica. Et uino la generation del Rey Athlant desta guisa assi cuemo cuenta el libro de las generationes de los gentiles. Demogergon a quien los gentiles touieron por el primer omne. & otrossi el primero de sos dioses; fizo a Titano el gigant. Titano a Japeto Japeto al Rey Athlant. El Rey Athlant en Pleyone fija de Oceano a Electra. Otrossi aquel demogergon fizo a Orion Orion al Rey Celion. El Rey Celio al Rey Saturno. El Rey Saturno al Rey Juppiter. El Rey Juppiter en aquella Electra fija del Rey Athlant cuemo es dicho. fizo a Dardano Et este Dardano fue el primero que poblo a Troya. Agora contar uos emos de la puebla de Troya.

De como la cibdat de Troya ouo primera mientre nombre Dardania.

Dardano & Jasio amos hermanos salieron de grecia en uno. & uino Jasio a tierra de Traçia. & Dardano affrica & Reyno alli este Dardano primero que otro omne. Et por fazer /2/ puebla que fuesse cabeçça del so Reyno. la que non auien y aun estonces; cato por toda aquella tierra el mas apoderado lugar de fortaleza pora deffender se de enemigos. & otrossi mejor de heredades & de Rios & de montes & de las otras cosas que pora la puebla fuesse fuert & noble & abundada Et uino a un lugar que dizien frigia por so nombre sennalado. maguer que a toda aquella tierra dizien assi. Et assi como cuenta la estoria de Troya este nombre ffrigia fue tomado duna fija de la Reyna Europa a quien dixieron otrossi ffrigia. Et departe la estoria de los logares daquella tierra desta guisa. Et diz que toda aquella tierra auie nombre Troya & ffrigia que era una prouincia della. & que fueron dos las ffrigias Et all una llamaron ffrigia la mayor. & all otra ffrigia la menor. Et cuenta que en frigia la mayor fue la cibdat a que dixieron Zinirna en que era la una de las mayores siete yglesias di xpstianismo [fol. 63r] de que fabla sant Johan euangelista en el libro apocalipsi. En ffrigia la menor. fue ell otro Castiello & cibdat a que llamaron ylio. Et era el mas fuerte logar de toda aquella tierra. & mejor de eredades & mas abundado de las cosas. Et alli poblo Dardano la cibdat que querie pora cabeçça de so Reyno. & del so nombre llamola Dardania. Et este fue el primero nombre que la cibdat de Troya ouo. assi cuemo cuentan las estorias. Et desta cibdat & de los sos fechos uos auremos a hablar mucho en esta estoria por que el so fecho fue muy & marauilloso. Que saluo ende las siete marauillas que contescieron en los comienços de las seys edades como uos auemos departido en el comienço desta estoria; mayor fecho que el de Troya nol ouo nin a auer oy en el mundo. Ca maguer que fue destroyda; pero en el destruyimiento tantas yentes se ayuntaron & tan Nobles. & tantas otrossi las

mortandades que se fizieron y; que non fueron mayores nin mas marauillos en /2/ otra partida del mundo. de que de la su yent fue poblada la çibdat de Roma como uos lo contaremos todo adelant en sos logares. Pues que fue poblada de su comienço la cibdat de Troya en el tiempo en que era Moysen cabdiello de Jsrahel. Andados de Adam segunt la cronica de Eusebio & Jeronimo por la cuenta de los Ebreos, tres mill & ochocientos & traynta annos. Et segunt los setenta trasladadores quatro mill & dozientos & quarenta & seys. Et segunt el tiempo en que Josue fue cabdiello de Jsrahel ennadidos çinco annos mas en cada una desta cuentas Et Reyenauan estonces estos en estos Reynos. Amitens en Assiria. Echireo. en Sithionia Danao en Argos. Anphiteon en Athenas. Ramesses en Egipto. Agora dexamos aqui la razon de Troya. ca adelant tornaremos a ella. Et contar uos hemos del templo de la ysla Delphos. que era uno de los mayores siete templos que los gentiles fizieron en el mundo a sus planetas; comol encendio ffegeto [fol. 63v] yl quemó. Et por la razon deste tiempo de Delphos auer uos emos a contar otrosi del tiempo de la ysla Delos. por que son unas las razones & en tierras que se tienen unas con otras.

De la quema del templo de la ysla de phebo & del fecho de phebo & de otras cosas.

ANDados ueynte dos annos del tiempo en que Josue fue cabdiello de Jsrahel segunt cuenta Eusebio & Jheronimo en sus cronicas en las Razones dese tiempo de Josue. fue un omne poderoso de la tierra de la partida de Septemtrion a quien dixieron phegete. Et segunt sos fechos peresçe que era omne brauo & malfechor. & dizen que uino a la ysla delphos al templo del sol que auie y muy noble & muy onrado desos gentiles o daua el so ydolo sus respuesta çiertas a los pueblos segunt que ellos tenien. Et demandol ell alli de su fazienda. & el ydolo nol respuso ninguna cosa; puso el fuego al templo & quemol. Et aun segunt cuentan los Autores de los gentiles en estas razones /2/ dizen que salto en este phegeto una pieça daquel fuego del templo & quel quemó y otrosi Et fueron daquela uengança & uertud muy pagados todos sus gentiles. Agora por que los templos & este templo de la ysla delphos. fue despues desta quema mudado a la ysla Delos departir uos emos agora aqui de la razon por que fizieron templos & ydolos a onra del sol & de los lugares o fueron & desta ysla. Delos. & dotras que eran aderredor della. Cuentan los sabios que el sol es una de las siete planetas. & en su ordenaçion uiene en medio dellas; andan sobrell estas tres Saturno. Juppiter. Et Mars. Et so el estas otras tres. Venus. Mercurio. Et la luan. Et ua el sol por medio entre la tierra & el firmamiento de guisa que non a mas nin menos dell a la tierra; que dell a aquel çielo. por que ouiesse todas las otras cosas comunal la su calentura & la su luz que es mayor

que la de todas las otras planetas nin estrellas. Et por que. [fol. 64r] Et por que de la humor & de la calor nascen en los Elementos todas las cosas que cuerpos an & uiuen assi cuemo departen los naturales; trabaiaron se mucho los sabios de los gentiles que eran a essa sazón. de saber las naturas del sol. segunt ell obra en las cosas de yuso. Et entre todos los daquel tiempo fue el mas anciano. uno a quien llamaron Phebo de quien uos auemos ya departido algo en las razones de Pheton so fijo. Et empos phebo Esculapio que fue otrossi so fijo de Phebo & muy grant philosopho. & que fue de los primeros de quien uos contaremos adelant mas cosas. Et las yentes cuemo non eran aun tan sabidores por que ueyen a Phebo muy sabio & obrador de munchas cosas nuevas por esta sciencia; aorauan le cuemo a dios del sol. & fizieron le templos pora sus sacrificios. & orationes en sus cibdades. Et por que por conyurationes nin orationes que los sabidores fiziessen por otra planeta nin estrella nin Elemento. non obedescien los espiritos. nin uenien a las respuestas de /2/ las demandas; tan bien como por las conyurationes de la planeta del sol. trabaiaron se las yentes daquellas tierras o estas yslas son; comol fiziessen en lugares connosçudos templos mayores & mas apuestos & mas onrados que los otros de las otras tierras. Et fizieron le uno en la ysla Delphos. Et otro en la ysla Claros. Et otro en la de Tenedos. Et otro en la de Patarea. Et estos templos todos fueron en la partida de Europa. Et tanto fue creciendo el so fecho de Phebo. & yendo dunas tierras en otras quel fizieron otro templo en affrica en tierra de libia. Et este fue otrossi muy grant templo & de grant nombre. & uenien a el todas las yentes de Affrica & aun de mas aluen en romeria & a fazer y sos sacrificios & orationes & onras & a auer respuestas de sus preguntas que fazien y. & aun le fizieron otro despues en asia & esto fue ya mayor que todos & cuenta la estoria del grant alexandre; que a esto uino alexandre quando andaua conquiriendo asia & aqui eran los aruoles a que dizien del sol; o fablan los spiritos uisible [fol. 64v] mentre. & fablaron alli Al Rey Alexandre yl dixieron toda su fazienda cuemo auie a seer dell. fastal cabo de su uida assi como lo contaremos conplida mentre en la estoria de alexandre en so logar & en so tiempo. Et alli moraua otrossi ell aue a que dizien ffenix que uiue los quinientos annos cuemo diz aquella estoria. & algunos de los philosophos fablan de la natura della. & cuemo estaua en aruol sin foias. & tan grand que nol podien deuisar el somo & la uio estar alli el Rey Alexandre. Et assi como auie phebo muchos templos por muchos lugares como es dicho. assi le dizien las yentes muchos nombres Et los de la ysla delphos llamauan le Delphico. los de la de Claros; clario. Los de Tenedos tenedio. Los de Patare; patareyo. Et los de affrica el suyo. Et otrossi los de Assia el suyo. Et dizien le

todos comunal mientras Phebo. Et los griegos que ponien nombres a las cosas mas que otra yent. dieron le este nombre de *phos* que dizen ellos en so griego; por aquello que /2/ nos dezimos luz en el nuestro lenguaie de Castiella. dont auemos otrossi este otro nombre fuego de phos. que es por luz. Por que assi como luze la luz & el fuego sobre las escuredades; assi luzie Phebo sobre los otros maestros en las naturas de las crianças que se fazien por la fuerça del sol. & era otrossi maestro en física & en musica & en otros saberes tanto que aun sobre todos estos nombres quel llamaron sol. que es el nombre de la planeta misma & de la su claridat. Et por que assi como el sol a mayor lumbré & luze mas que todas las otras luzes; assi sabie & luzie phebo sobre los otros sabios de la su sazón. en las obras que por las naturas del sol se fazien. Agora contar uos hemos de los esponimientos daquellas yslas Delphos & Delos.

De las cinquenta & tres yslas que yazen en el cabo de Europa a part de Septemtrion. Dize Plinio en el trezeno capitulo del quarto libro de la natural estoria o fabla de las yslas entre las otras tierras [fol. 65r] Que en cabo de Europa a parte de Grecia. & que es esto a salliente duna tierra a que dizen Camin; que a munchas yslas que yazen todas unas cerca dotras; cuemo diremos adelant.

Et cuenta el libro de las prouinçias que es esto en el esponente antel mas a que dizen Egeo & el mar a que llamauan Maleo & ell otro mar a que dizen Mirteo. Et daquellas yslas nombra plinio estas dos que dizen que son meiores entre todas las otras. ell una Clauomesia & ell otra Aegila. Et diz que yaze dell otra part una montanna & una muy grant sierra que a nonbre Geresto. Et que aquend daquella sierra Geresto son estas yslas de que dezimos aqui & otras. & todas en çerco aderredor puestas como por orden. Et cuenta sant Esidro & el libro de las prouinçias; que son estas yslas cinquenta & tres; Et dize plinio que la primera de todas en que se comiençan las otras que a nombre Andro & que a en ella un Castiello /2/ muy fuert. Et que esta ysla fasta aquella sierra de Geresto que a de espaçio diez mil passos.

Et en esta montanna diz que yaze soterrado Ceo el gigant. que fue padre de latona madre deste phebo de quien auemos dicho. Et diz que aquella ysla Andro que fue de antiguo muy onrado lugar por munchos sabios & ombres buenos que ouo y Et cuenta della plinio quel llamaron munchos nombres.

Marsilo la llamo Cauro. Callimaco. Antandro. Onde le dixieron Lassia. Otros Nanagria Et ydrusia. Et Eppagin Et diz que tiene en cerco nueue cientos & tres uezes mill passos. Et alli yaze la ysla Delos. Et alli otrossi la ysla Delphos. Et a mill passos de la ysla Andro. & a quinçe mill de la ysla Delos. yaze otrossi otra a que llamaron Tenos con un

castiello muy bueno que a ella. & tiene esta en luengo quinze mill passos. & es la mas abundada de buennas aguas que entre todas aquellas yslas.a. Onde cuenta Plinio que llama [fol. 65v] por ello Aristotil ydrusca aquella ysla. de ydor que diz el griego por aquello que nos en el nuestro language de Castiella dezimos agua. Aun diz que la llamaron a aquella ysla este otro nombre Opphiusa. Et empos esta diz que yaze Mitono con un mont muy grant a que llamaron Dimastico. Et cerca essa Porepesimo. Et adelant estas otras yslas. Anthea. & Meropia. Et athis. Et prepessinco. Et Athano. Et desi todas las otras yslas son aderredor en cerco. Et departe Plinio que en medio de todas; assi como por medida fecha por campos yaze la ysla Delos. Et ella tiene cerca de si a Delphos. de quien fablamos aqui. Et por la razon que yazen todas las yslas que son cinquenta; dos aderredor de Delos & ella en medio & dizen en Griego *Ciclon* por redondeza; llamaron a aquellas yslas todas en uno; ciclados. segunt cuenta sant Esidro en el libro de las Ethimologias en el capitulo de las yslas. Onde este nombre ciclados tanto quiere dezir en el nuestro language /2/ de Castiella. cuemo cosas assentadas. & puestas aderredor en redondeza; fecha como por cierto. Et llamaron le este nombre los Griegos sennalada mientre a estas yslas. por que son assi assentadas todas. Agora dexamos aqui estas razones de los gentiles ca despues hablaremos dellas en sus lugares & tornaremos a la estoria de la biblia.

De cuemo dio la partida de la tierra de promission & de los amonestamientos de Josue al pueblo.

Dicho auemos ante desto cuemo los del linage de Joseph fueron effraym & Mamasses se querellaron a Josue de las chicas suertes del los heredamientos que les diera. & de la respuesta otrossi que les el dio. Pues que los cinco linages. El de Ruben. & el de Judas. El de Gad Et el de Effraym. Et de Manasses ouieron las suertes de los heredamientos que auemos contadas. Cuenta Josepho que paro mientes Josue como se fazie ya de munchos dias & era uieio segunt que diximos [fol. 66r] que ge lo dixiera dios & querie librar en su uida las partidas de las suertes de los heredamientos de cada unos de los otros linages como castigara Moysen por el mandado de dios que lo fiziesse. Et diz que uio otrossi Josue como las tierras de los Cananeos que fincauan por coquerir; cuemo non eran ligeras de prender. Et lo uno por la fortaleza de los logares en que seyen assentadas las sus cibdades & las sus moradas. Lo al por los muros muy fuertes que diz que auien las çibdades que les fizieran los Reyes & sus çibdadanos. Et affortalezieron las mas pues que oyeron deste pueblo de los ebreos. como uenien. Asmando que pues que llegassen & uiessen los muros & las cibdades tan fuertes; que las dexarien & yr se

yen dent; cuydando que las non podrien prender maguer que lo non dexassen por miedo que ouiessen de la muert que los matarien esos cibdadanos. & que por uentura non los querrien conquistar. Et maguer que non /2/ eran aun conquistas; quiso gelas partir Josue ante que muries. Et llamo al pueblo en la cibdat de Silo. Et ellos ayuntaron se y todos luego. & muy de grado. Et diz que des que los uio todos alli ayuntados. & començo les a dezir muchas buennas razones. Et contar les todos los fechos que auien passados Moysen & ell & ellos. et cuemo fueran y buennos. dond eran derecheros de los bienes que le daua el sennor. Dixo les que parassen mientes en los algos que les diera el dios por Moysen. Et catassen que por que los guardaran bien de cuemo auien uençudo por ello; traynta & un Rey ques leuantaran contra ellos. Et otrossi cuemo ellos destruyeran las yentes & todo lo al. & auien les conquistas las tierras. Et como eran presas las unas de sus çibdades & las otras por prender en que durarien aun luengo tiempo en tomar las. Et auien a seer de las suertes de los linaies que non auien aun sus partidas. Et demando alli Josue appartada [fol. 66v] mientre por los de Ruben & de Gad & de Manasses que auien sus suertes allend el Jordan Et mando les que ayudassen a estos otros fasta que ouessen las suyas. Et castigo toda uia a estos que les gradeciessen mucho el trabajo que por ellos y tomassen & que les fiziessen por ende muchos plazerres. Ca pere que non auien aun ganado toda la tierra que les dios prometiera; conortaua los & esforçaua los & dizieles que luego que la ouiessen mester & la pudiessen poblar; la ganarien & ge la darie dios. Ca assi lo prometiera otrossi nuestro sennor dios a Moysen. que poco a poco ge la yrie dando. Non por que ge la non pudiesse nin quisiesse el dar toda luego. Mas por que si echasse dent todas las las yentes cuemo lo podrie fazer; que fincarie la tierra yerma. et ellos non la podrien poblar luego. Et enlenar se ye de bestiglos & de bestias fieras de que es ella natural de criar /2/ las. & que matarien muchos dellos & que les farien muy grant danno. Et que por esta razon. que aquello que por ganar era; por ganado lo tenie ell. Et querie por end ante que muriesse partir en su uida la tierra de la promission a cada uno de los linages por suertes. assi cuemo ge lo mandara dios por Moysen. & lo dixiera a el mismo. por que despues non ouiessen ellos otras contiendas entressi sobrello. Et dize empos esto la estoria de la Biblia en el xviiijo capitulo del libro de Josue que fincaron alli estonçes los Judios la tienda del testamento. & que se les començo luego a dar toda aquella tierra.

De como fueron omnes buennos enuiados a mesurar las suertes de siete linaies de Jsrahel. & a partir las.

Los ebreos fueron muy alegres; por aquellas razones de Josue. Et gradecieron mucho a dios & a el lo que les dizie. Mas pero non cometien uiua mientras [fol. 67r] a ganar la tierra & entrar la Et dixo alli estonces Josue a los linnages que fincauan aun sin suertes & a todos los otros. ffasta quando emperezaredes que non entredes tomar la tierra que nos da dios assi como lo prometio a uuestros padres. Vedes que yo so uieio. & uos non uos apressurades pora tomar la. Mas cuemo quier que uos fagades. yo quiero uos lo partir en mios dias ante. que muera. Et tengo por bien que dedes tres tres omnes buenos de cada linage que caten derecho & uerdad. Et yo enuiar los e que caten toda la tierra & la escodrinen & la mesuren. & escriuan la suert de cada linnage por sos terminos segunt que sodes las compannas en cada unos de los linages que las deuedes auer aun. Et ellos segunt que lo fallaren & escriuieren que me lo adugan escripto. Et partan en siete partes la tierra que finca de partir. El linage de Judas finque en sos terminos aparte de medio dia /2/ Et el de Josep en los suyos. a Aguilon assi como son ya departidos & puestos. Et la tierra que finca en medio entre estas suertes essa partiredes en siete partes. Ca assi como auedes oydo los de leui non an heredar si non los bienes del santuario. Et Ruben & Gad otrossi & la meatad de Manasses; ya an las sus suertes allend el Jordan. Pues que ouieron dados todos todos aquellos que auen a enuiar que partiessen la tierra; mando les Josue & dixo les assi. Yd & andat la tierra & partid la. & tornat uos a mi a este lugar. con lo que fizieredes por que aqui en Silo eche yo las suertes ante nuestro sennor dios dont sea la su cosa estable & non uos tolgades ende despues. nin ayades otras contiendas malas sobrello. Ellos fueron & andidieron la tierra como les mando Josue & partieron la en siete partes. & pusieron lo todo en escripto. en un libro. & tornaron se con ello a Josue a Silo o estaua la huest. Josue pues que los partidores llegaron a ell fizo leer ante si & ante los mayores [fol. 67v] & aun antell otro pueblo lo que fizieron & troxieron escripto & des que acordaron todos en ello echo estonces Josue alli en Silo las suertes ante dios. & partio la tierra a aquellos fijos de Jsrahel en siete partes. & dio a cada uno de los linages la suya. assi cuemo uenie en aquel libro & padron daquellos que la fueran catar & partir. Et assi como oyestes que conto Jeronimo aqui en la Biblia las suertes de los otros linages que son ya heredados assi cuenta & departe ell otrossi las suertes destos otrossi linaies en este libro de Josue en el diezyochoeno capitulo del. Et primera mientras la de Beniamin

ca este fue dado primero entre las otras de los siete linages que fincauan aun por heredar. Et nos queremos uos las departir otrossi como diz la Biblia & Jhosepho & maestre pedro & otros sanctos sabios que departen sobrello. Et dezimos assi.

De la partida de los terminos & de las çibdades de los del linage de Beniamin.

Cayo a los de Beniamin su suert /2/ entre los de Judas & los de Joseph assi cuemo cuenta la biblia. en el diziocheno capitulo del libro de Josue. Et començo el so termino contra Aguilon de la parte del Jordan assi como yua a cuesta de Jherico. Et esto era de la parte de Septemtrion Et dalli fue contra Occidente & subio a las montannas. Et de las montannas uino al desierto de Bethauen & passo çerca luza Bethel & ayazie a medio dia. Et desçendio dalli a Astaroth de Adar. al mont que es a medio dia. departe de Bethauen de yuso. Et abaxos alli aquella tierra daquella suert & uino en çerco contra la mar a medio dia a la part del mont que cataua a Betoron contra o nasce el uiento Affrico. Et acabosse en Cariathbaal. a la que dizen Cariatharin que era la cibdat de los de Judas. Et esta es la grant plaga. & diz aqui plaga por tierra & yaze contral mar & a la parte de Occident. De la partida de medio dia salie al so termino [fol. 68r] departe de Cariatarin. contral mar como uiene fasta la fuent de las aguas de Neptoa. Et descendie a la part del mont que cataua al ual de los fijos de Ennan. Et es esto contra la parte de septemtrion en la postrimera oriella del ual de Raphaym. Et dalli descendio otrossi a Gehennon que era la baxeza del ual de Ennon acuesta de los jebuseos contral termino de la parte del abrego. Et uino a la fuent Rogel. & dalli passo a Aguilon de cabo. Et sallient dalli fue a Ensemes que es la fuent del sol. Et passo fasta los oteros que son o la oriella de la sobida de Adomin. Et descendio dalli a Taben boen. & Thaben boen quiere dezir tanto como la piedra de boen que fue fija de Ruben donde dizen las estorias que ouo nombre aquel logar. Et llego de cuesta a Aguilon a las campinnas. Et dalli descendio a los llanos & fue contra Aguilon a Bethagala. Et acabos dessa part contra /2/ la lengua de la mar muy salada. & departe de aguilon en cabo del Jordan contra medio dia que era el termino della. a part de Occident. Et esta fue la partida de los heredamientos de la compannas de Beniamin por sus cercos aderredor.

Et fueron otrossi estas las cibdades que en ella auie Jherico. Bethagla. Val de Casis. Betaracha. Samaraym. Bethel Anim Esfrata. Osfira. Villa hesmana. Osfin. Gabea. Et son estas doze cibdades & sus uillas menores otrossi con ellas. Empos esto. Gabaon Beroth. Mesphe. Caphera. Amuiosa. Recem Jarephel. Tharela. Sella. Helep Jebus. que es Jerusalem. Gabaath. Cariath. Et estas treze & sus aldeas o pueblas fueron en la otra part desta suert. Et dize Josepho que esta suerte de los de Beniamin. muncho angosta uino segund las otras. Et esto diz que fue por que la tierra que era muy buenna. Ca en esta suert fueron Jherico & Jerusalem que eran las [fol. 68v] meiores dos cosas que auie en todas las partidas de las doze suertes.

De los terminos & los heredamientos de la suert de los del linnage de Simeon.

LA segunda destas siete suertes que fue despues de la de Beniamin; cayo en las campinnas a los de Simeon.

Et ell heredamiento destes fue en medio de los de Judas. & esto nos contamos por terminos desta suert. Et en esta suert de Simeon fueron estas çibdades. Bersabee. Melada. Aserual. Bala. Asem. Bebtolaat. Bethularina. Siçeleth. Beth marhaboth. Asersua. Bethlebaoth. Saroem. Et estas treze & sus pueblas fueron a una part. An. Remon. Achar. Asan. Et estas quatro et sus uillas estauan all otra part & esto con todas sus aldeas & sus pueblas. otras de cada una destas cibdades aderredor fasta Balath berrameth como yua contra la part de medio dia Et este fue el heredamiento que los de Simeon ouieron en la partida de los de Judas Et esto /2/ se fizo assi. por que eran las compannas de Simeon mayores que las de Judas segunt diz la estoria de la biblia en el dizenoueno capitulo del libro de Josue. Et cuenta otrossi Josepho que en esta suert de Simeon fue tierra de Jdumea que yaze cerca egipto & cercal mont de Arauia. Despues destas uino la suert de los de zabulon otrossi pora todas sus compannas & sus partidas.

De los terminos & de los heredamientos de la suert de los del linnage de zabulon.

Fve el termino de la suert de los de zabulon fasta Sareth. Et subio del mar & de Medala. & uino a Debaseth. fasta la torriente que era contra Jezena. Et torno de Sarith contra orient a los terminos o tierras de Seheleth thabor. Et dalli como yuan a Debereth. & subio contra Jasie. Et dalli passo a la part de orient a Gecheser. & a Thaelasim. Et salio dalli otrossi & uino a Remon [fol. 69r] & Amphar & a Ncea. Et desta guisa fue el cerco a Aguilon & a Nathon. Et fueron los cabos desta suert; ual de Jerpthael. & Cathel. & Neamay & Semron & Jedban Bethleem. En que auie doze cibdades & sus uillas con sus aldeas & sus pueblas otras

De los terminos & los heredamientos de la suerte de los del linnage de Ysacar.

Empos estas suertes dichas. uino la suert de los de ysacar quarta segunt la estoria de Josue. Ca fallamos que Maestre pedro dotra guisa cuenta ell ordenamiento destas suertes como uinieron una empos otra. Mas nos ordenamos las & contamos las segunt la biblia. Et en el heredamiento de los linnaies de ysacar fueron estas cibdades; Jesrahel. Chasaloth. Simen. Affraym. Seon. Annaarath. Cabith. Ceslion. Habes. Rameth. Enganin. Enadda. Bethpheses. & uino el so termino fasta /2/ Thabor. & Seesima. & Bethsemes. Et en los cabos desta suert de parte del Jordan; eran diziseys cibdades & sus uillas. con sus pueblas otras. Et dize Josepho que en esta suerte era el mont Carmelo. Et

lo tenie en luengo esta suert que lo auie en la ribera del rio por que era meior. Et de ancho auie quanto yua ell mont Thaburio.

De los terminos & los heredamientos de la suert de los del linnaie de Aser.

LA quinta suert fue la de los de Aser. Esta suert ouo estos terminos en su partida. Alcath. Adi Beten. Mesop. Elmelet Amaath. Messal. Et uino fasta el mont Carmelo de la mar. & a Sior & Alabanath. Et torno dalli contra orient a Bethdagan. Et passo fasta zabulon & al ual de Gepthael. contra Aguilon a Bethemeth. & Aneiel. Et dalli salio a la siniestra part a Cabul. & a Acran. & a Roob. & a omino. & a Chane. fasta Sidon la grand. Et dalli otrossi [fol. 69v] torno a Horma fasta que llego a la muy fuerte cibdat de Thiro & dent a Ossa. Et eran los cabos desta suert de parte de la mar por su partida. Aczima. & Amina. Et estos que auemos contados eran los terminos en esta suert de los de aser. Et ouieron en ella ueynte dos cibdades & sus uillas con sus Aldeas & sus pueblas otras. Et dize Josepho que en esta suerte yaze de mas destas las cibdat de Arce. a que llamauan otrossi estonces este otro nombre que dixieron Arapos.

De los terminos & los eredamientos de la suerte de los del linnage de Neptalim.

La sexta suerte cayo a los de Neptalim. & fue esta con todas sus conpannas. Los terminos desta suert se començaron de Beloch & Helon. Sannayn & adami que era Nesceb. & Jebnael. assi como yua fasta leto. Et las salidas o los cabos desta suert fueron de la una part. fastal Jordan. & de si torno el su termino contra occident a Argoth thabor. Et salio dalli & uino a Hucota & passo a /2/ zabulon contra medio dia. & a asor contra occident. Et en tierra de Juda esquantral Jordan contra o nasce el sol; ouo estas cibdades suyas que eran muy fuertes segunt cuenta la estoria de la biblia. en el dizenoueno capitulo del libro de Josue.

Assedim. Ser. Amraath. Rechath. Cenereth. Dema. Arama. Asor. Cades. Edray. Nasor. Jeron. Magdael. hore. Bethanat Bethsemos. Et fueron estas dizenueue cibdades todas suyas con sus uillas & otras que auie y & sus uarrios & sos pueblas. Et sobresto diz Josepho en el quinto libro; que estos de Neptalim ouieron en la suert. fasta la cibdat de Damasco. & a Galilea la de suso. & fastal mont libano a las dos fuentes del Jordan de que dixieron all una Jor & all otra Dan. alli do manan de los montes & se cogen en uno & se fazen un Rio. yl dizen despues Jordan de amos los nombres daquellas dos fuentes; que se ayuntan [fol. 70r] amas eguales en aquella tierra.

De los terminos & los heredamientos de la suerte de los del linnage de Dam. & como conquirieron estos a Lesen.

La setena & postrimera suerte destas fu la de Dan Et fueron por sos terminos della estas cibdades & tierras. Saria. Astahol. Dasemes. a que dizen la cibdat del sol. Selebin. Haylon. Jechela. Helam. Temina. Acron. Helibeçem. Jebcon. Baalath. luth. Benebarach. Jethremon. Jerhcon. Arecon. Et con esto de mas el termino que cataua a Jeppen. Et alli se encerro esta suert. Et fueron luego que ouieron esta suert los fijos de Dan & combatieron a Lesem & prisieron la & metieron la a espada. & libraron la de la yent que la tenie & moraron ellos en ella. Et tollieron le este nombre Lesem. & llamaron la Dan; del nombre de Dan. dont uinien todos. Et estas cibdades & estas tierras que auemos contadas con sus aldeas & sus pueblas /2/ otras. que fueron la suert de los de Dan. Et sobresto cuenta Josepho en el quinto libro; que en esta suerte cayo Azoto & Doris. a que diz que llamauan estonçes all una Jamiuan. & all otra Jeth. & tenien fastal mont aquel logar o el linnaie de Judas heredaua & uinie. Et diz que desta guisa que oyestes partio Josue la tierra aquend el Jordan como cae contra septemtrion a los nueue linages & medio Et cuenta que cerca Sidon & cerca unas yentes a que dizen les Aracheos. & los Mathateos. & los aritheos. auie unos logares yermos que nunca fueran poblados fasta aquel tiempo; nin moraua y ninguno estonçes.

De como fueron echadas las suertes sobre los heredamientos de Jsrahel. Eleazar & Josue. & dieron a cada linnage la suya por so nombre & amonesto Josue al pueblo Pves que estas suertes fueron fechas & la tierra acabada de partir. & las suertes echadas. & dada la su suert [fol. 70v] a cada unos de los doze fijos & Nietos de Jsrahel. por sos linnages & sus compannas diz la estoria que dieron ellos por todo so pueblo heredamiento a Josue en medio de lo suyo & assi ge lo mandara el sennor dios. Et otorgaron le por suya la cibdat Thannath. que demando ell en sara que era el mont de Effraym. Et refizo la despues esta cibdat Josue & moro en ella. Estos que son dichos fueron los heredamientos de los fijos de Jsrahel a por sus terminos sobre que uos dezimos que ell obispo Eleazar & Josue fijo de Nun cabdiello de todas las huestes de los Ebreos & los principes de las compannas dessos linnaies de Jsrahel; echaron suertes en Silo ante dios la respuesta segunt que ouieron del sennor dios sobrello. ca fue esto ante la puerta de la tienda del testamento; quando partieron la tierra de promission. & alli la fizieron suertes por sos nombres sennalados de cada uno de los linnaies & cada linnage /2/ dada la su suert con su nombre. Et acabada la particion de la tierra; uio Josue como non podrie ya conplir las cosas que cuydaua aun fazer en el pueblo & en la tierra. Et asmo segunt cuenta Josepho que por uentura aquellas que el sennorio aurin empos ell. ques non trabaiarien del comun del pueblo como deuien Et començo a castigar a cada

unos de los linnages que por ninguna guisa non dexassen en la tierra que auien sorteada; ninguno del linnage de los cananeos que todos non los destruyesen & les non echassen dend. Et desta guisa guardarien las fiestas & las leyes de sos padres que les diera dios por Moysen. Et que Moysen assi ge lo dexara castigado dantes que se fuesse de entrellos & ge lo mandara fazer quando aquellas tierras uiniessen. Empos esto touo Josue por bien de entregar a los de Leui, de la cibdades por sus moradas que [fol. 71r] que les mandara dios dar otrossi por Moysen como auemos dicho en el Penthateuco que lo mando otrossi a Josue; yl castigo sobresso que dixiesse al pueblo assi. Appatad las cibdades que an de seer por aquellos que fuxieren. Onde dize assi adelant la biblia & Jheronimo en el dizenoueno capitulo del libro de Josue.

De las cibdades que mando dios dar o se amparassen a derecho los que matassen omne por ocasion.

Estando ellos en esto; cuenta la estoria de la biblia en el ueynteno capitulo del libro de Josue. que fablo dios a Josue. Et mandol que dixiesse a los fijos de Jsrahel estas razones por el desta guisa. Appatad las cibdades que deuen seer pora aquellos que ouieron de foyr por que mataron a otro non lo queriendo fazer. Por que quando fuxieren a una desta cibdades; que puedan escapar de las manos de los parientes del muerto; quel querran /2/ matar & uengar al so parient & a si. Et aun dixo les assi de mas. Esta ley aguardaredes toda uia. por los que fuxieren por esta razon. a la manera que la dix yo a Moysen & la conto ell a uos. Et faredes desta guisa. Daredes toda uia en aquellas cibdades por ueedores desto. de los mas ancianos & meiores omnes & mas catadores de derecho & de sus almas que y fallaredes. Et quando alguno destes tales alli uiniere; pares a la puerta de la cibdat & lloguen alli aquellos omnes buennos desse lugar. Et el diga les toda la razon. Et si uieren por las razones que les dixieren que non a culpa por aquell omezillo. estonces le resciban en aquella cibdat & den le o more. Et quando uiniere el parient uengador del muerto yl demandaren. non ge le den por aquello que dixo est; que non sabiendo nin queriendo le matara. & aun nin le apremien en que entre en uoz con ell ante de dos o de tres [fol. 71v] dias des que y llegare. Et alli este fasta que passe por las cosas que dixo Moysen. & se salue o por Juyzio. o por uentura que sea perdonado por la muerte del mayor sacerdot que sera el so obispo. Por que quando el su obispo mayor muriere todos estos tales que en tal tal ocasion cayere an de ser perdonados. Et ellos sennalaron estonces seys daquellas cibdades. & dieron las tres pora ello aquend el Jordan & nombraron las. A Cades en Galilea en el so mont & esta fue en la suert de los de Neptalin. Et a Sichen en el monte de Effraym. Et a Cariatharbe que fue ebron en el

monte de Judas. Allend el Jordan dieron otrosi las otras tres. Abasor que yaze en la campinna del desierto en la suert de Ruben. Et a Ramot. en Galaath; en la suerte de Gad. Et a Gaulon en basan en la suert de los de Manasses. Et estas seys cibdades fueron dadas tan bien pora los auenedizos como pora /2/ los fijos de Jsrahel; o se amparassen quando en tal yerro cayessen; tan bien los unos como los otros. fasta que compliessen fuero. que los non matassen a tuerto. los parientes del muerto. non catando derecho nin Ley con la sanna & con el pesar. que touiessen dent. que es cosa que estorua Justicia & se pierde el derecho munchas uezes. & mueren los omnes a tuerto que es pecado muy grand.

De cuemo pidieron los de Leui las cibdades pora sus moradas que les mandara dar dios & ge las dieron los otros linnages.

Pves que tod esto fue librado; llegaron se los mayores principes & cabdiellos de las compannas del linage de Leui; que querien auer las cibdades que le mandara dios dar por sus moradas. Et uinieron a Eleazar & a Josue sobrello. & a los otros cabdiellos de los otros linnages; alli en tierra de Canaan en la cibdat [fol. 72r] de Silo. o estaua la huest toda. & partieron y la tierra. Et dixieron les bien sabedes uos como uos mando nuestro sennor dios por Moysen; que ouiessemos nos cibdades & aldeas pora morar nos. & otrosi terminos aderredor dellos pora criar nuestros ganados; sin que non podremos ueuir bien. Et agora quando partides la tierra. & dades a todos sus suertes como mando dios; otrosi bien serie si uos ploguiesse de auer nos aquellos lugares que nos son prometidos & mandados Ca si uos dent menbrades sabedes & uistes que assi lo mando nuestro sennor dios cuemo esso al fazedes. Todos touieron que dizien los de Leui razon & derecho. Et dieron les cada unos de sos heredamientos segunt que mando dios. Et echaron suertes que les darien otrosi cada unos. Et cayeron a los de Judas & de Simeon & de Beniamin que les diessen treze cibdades en las sus suertes. Et a los de Efraym et de Dan & de la meeatad de Manasses les dieron diez. Los /2/ de ysacar & de aseer & de Neptalin & ell otra meetad de Manasses que moraua en Basan; treze. Los de Ruben & de Gad & de zabulon doze. Et dieron gelas con entradas & con salidas & con aldeas & con sus terminos & con sus derechos; assi como lo mandara dios a Moysen.

De como de las suertes destas cibdades de los de leui cayo la primera a los de Chaath.

Los de Leui pues que sopieron quantas cibdades & quales auien a auer. & las recabaron; partieron se las ellos entre si pos sus compannas. Et echaron sus suertes quales dellos tomarien cada unos de las sus partidas. & de si quales primero. Et los fijos de Leui fueron estos tres; Jarson Chaath & Merari. Los que uinien de Caath que fue ell

uno & el mediano de los tres fijos de Leui partieron se en dos partes. Et entre todos cayo a estos la primera suert & fue esto que la primera partida fuesse la suya. & que ellos tomassen suert primero todos los otros de Leui Et all una parte dellos cuya suert salio primera; [fol. 72v] cayeron las treze cibdades que les dieran los de Judas & de Simeon & de Beniamin. All otra parte de los de Caath otrossi las diez de Effraym & de Dan & la meatud de Manasses.

De la suerte de Jerson en las cibdades de los de Leui.

La tercera suerte que salio despues; era de los de Jerson que fue ell otro fijo de leui & era este el mayor hermano Et a estos cayeron las otras doze cibdades que dieran los de ysacar & de Aser & de Neptalim. & ell otra meetad de Manasses en Basan.

De la suerte de los de Marari en las cibdades de los de Leui.

Los de Marari que fue el tercero fijo de leui; ouieron otrossi por suerte; las doze cibdades que dieran Ruben & Gad & zabulon. Et pero todas estas cibdades les partio despues Josue a essos de Leui; diziendo gelas por sos nombres cuemo contaremos.

De las cibdades que Josue dio apartada mientras a los de Chaath en las suertes de los de Jsrahel.

/2/ Dio a los de Caath; a quien cayo la primera suert cuemo es dicho. dont uiniera Aaron. la cibdat de Cariatarbe que llamaron ebron que fue el padre de Enach. Et yaze esta cibdat en el mont de Juda. Et dioles sobresso otrossi Josue con esta cibdat; las aldeas de aderredor con sus entradas & sus sallidas. Pero la biblia dize suburbia que dize en el latin por arrauales mas otrossi que puede aun ser dicho por aldeas. Ca los campos de las heredades. & uillas desta cibdat; dado lo auie a Caleph fijo de Jephone. Et esta cibdat de Ebron que dio Josue a los fijos de Aaron; era ell una daquellas que fue dada como oyestes pora deffender se los qui cayessen en omeziello non queriendo. Et las otras cibdades que les dio otrossi con ella; fueron estas. Jebnan. Jhether. Yschimon. Elon. Dabir. Am Letan. Bethsames. con sus aldeas. Et estas nueue cibdades fueron de las que dieron los linnages de Judas. & [fol. 73r] de Simeon como es dicho. De los del linnage de Beniamin les dio a Gabaon. Et a Gabae. Et a Anatoth. Et a Almon con sos terminos.

Et estas treze cibdades ouieron de los de Aaron los del linnage de Caath.

Et all otra companna dessos de Chaath dell linage de Leui; dio de la suerte de Effraym. Et a Sichen con sos terminos que era ell otra cibdat; pora los que fuxiessen por el omezillo fecho sin su grado. Et yazie esta cibdat en el mont de Effraym. Et con esta les dio estas otras tres daquel heredamiento de Effraym. Gazer. Cobsan. Et betoren con

todas sus aldeas. Del linnage de dan les dio & les partio otrosi Helcere. Jebethon Hayalon. Et Gethemon. otrosi estas quatro con sus aldeas & sus terminos todos. De los de Manasses les dio otrosi. Thanath. Et Getremon. otrosi estas amas con sus aldeas. Et estas diez cibdades con sus derechos dio Josue a los Leuitas del /2/ linnage de Caaz a aquellos que eran de menor grado en so menester en el santuario.

De la partida que Josue dio a los de Jerson en la cibdades de los de Leui.

A los de Gerson dio dell otra meetad de Manasse; amas las cibdades del amparamiento de los del omezillo. Et estas fueron Gaulon. Et Bosra con sos terminos. Et de ysacar. a Ceson. Et a Dabitrath. Et a Gerimoth. Et a Engadi. con sus terminos todas quatro. De Aser; a Masal. Et a Audon. & a Eleacath. Et a Roob. todas quatro otrosi con sus aldeas & sus derechos. De Neptalin; a Cades que era en aquel linnaie la cibdat de la esperança de los omiziados. Et esta yaze en Galilea. Et desi a Adamar. Et a Charthan. que eran tres cibdades con sus aldeas. Et estas treze cibdades todas con todos sus derechos; fueron de los de Gerson.

De la partida que Josue dio en las cibdades de los de Leui a los del menor grado en los de Merari.

[fol. 73v] Los de Merari. aquellos que fueron de menor grado ouieron del linnage de zabulon A Getheran. Et a Carcha. & a Demna. Et a Analon. Et estas quatro cibdades con sus aldeas. Del linnage de Gad les dio Josue otrosi; a Ramoth. en Galaath. que era ell otra cibdat. de los del omezillo. Et a Manaym. Et a Esebon. Et a Jazer. & todas estas quantro con sus aldeas. Del linnage de Ruben les dio allend el Jordan contra Jericho. A Bosor ell otra cibdat de la esperança de los dell omeziello. que era en el desierto. Et a Misor. Et a Jazer. Et a Jescon. Et a Maspha. todas estas quatro otrosi. con sus Aldeas. Et estas doze cibdades que contamos postremas ouieron los de Merari. con sus compannas. Et desta guisa que auedes oydo; fueron en medio de los heredamientos de los otros linnaies todas las quarenta cibdades & ocho mas de los del linnage de leui con sus terminos que partieron esos de Leui; todos otrosi. Agora dexamos aqui la /2/ estoria de la biblia. Et tornaremos a contar las razones de los gentiles que en estos tiempos acaescieron.

De la razon de las çinquenta & dos yslas Çiclada & del auenjimiento dellas & de sos periglos

EN tiempo de Jacob cuemo lo auemos ya contado ante desto en las razones daquella sazón. & lo dizen Eusebio & Jheronimo en sus cronicas. Regnaua en Grecia el Rey Ogiges matica. del que diximos que poblara en Greçia la cibdat Eleusina; o auie de

antigo una poblizuella pequenna & llamauan la estonçes Atica que fue despues la muy noble cibdat de athenas. Et en tiempo deste Rey ogiges cuemo es ya dicho; fizo se en aquella tierra aquel diluio de que fabla paulo orosio en el seteno capitulo del so libro. Et entre las aguas de la mar que crecieron mucho ademas por la marauilla de dios; & las de las lluias muy grandes que uinieron [fol. 74r] otrossi estonçes. fizosse tan grant el diluio & puio tanto maguer que non fue general de tod el mundo como el de Noe; que pero que crubio munchas tierras & todas las mas alli o son aquellas yslas cicladas. & deste diluio uiene la su razon dellas. Et maguer que las aguas daquel diluio descrecieron despues por las otras tierras que crubieran & las dexaron descubiertas cuemo fueran dantes. assi como contescio en el diluio de Noe por todas las tierras non descubrieron tanto las aguas estonçes en aquel diluio del tiempo de Ogiges en la tierra daquellas yslas ciclades por que las dexassen descubiertas. mas touo las la mar cubiertas luengo tiempo. Et en los escriptos de los sabios que fablaron en las naturas de la tierra & de la mar de cuemo fazen entre si estos dos Elementos que son la tierra & la mar; fallaredes dichos de los sabios & da lo assi la natura en estos dos Elementos. Que segunt los cossos de /2/ las planetas & los demudamientos de las sazones; que describe la mar a tiempos unas tierras en unos logares & crube otras en otros & mayor mientre en esse derecho de la tierra de la otra parte. Et semeia que contesçe a la semeiança deste enxemplo que dan y algunas. Que es esto como que pusiesse omne en un pielago o en un agua una escudiella o otro estrumento que fuesse de natura que non pudiesse entrar so ell agua por si. si por otra fuerça non fuesse. Et si se encostasse que entrarie de la parte encostada so ell agua. Et quanto daquella parte entrasse so ell agua; que tanto se descubirie de la otra parte en esse derecho por fuerça de la natura que lo da assi en los cuerpos que desta guisa son; si non si uiniesse y alguna otra fuerça. Et departen que el cuerpo de la tierra redondo es. & mayor mientre aquello que esta della cubierto de las aguas de la mar Oceano. Et dent a otro tiempo describe aquellas tierras & crube otras. Et dizen [fol. 74v] que del comienço del mundo a aca fue esto & assi sera en quanto el mundo durare. Ca dizen que las aguas de la mar nunca minguan nin estan quedas & cuemo quier que el mar cresca & descrezca toda uia cutiana mientre. pero las sus aguas nunca son nin mas nin menos en un hora que en otra. Et los ombres des que uieron que el mar assi fincaua alli; en aquellas yslas de las tierras que dizen a las yslas ciclados entraron y con sos Nauios como por otros lugares de la mar. Et quando uinien otrossi los marineros dotras tierras como era alli el mar nueuo. & non sabien aun los lugares ciertos poro salir a la ribera & a los puertos; non guiauan bien nin derechos sus Nauios.

Et lo uno por esto & lo al por la tempestad de la mar que dizen que se leuantaua alli munchas uezes & muy cutiana mientre; yuan los marineros con sos Nauios cuemo errados. & dauan por los /2/ somos de los montes & de las sierras & de las pennas que fincaran daquel diluuio cubiertas so el agua. Ca dizen que assi estauan cuemo estudieran quando eran yslas descubiertas. Et crebauan y muchos Nauios & perdien se y las cosas que leuauan. & muchos de los omnes. Et contescien y enstos periglos muy a menudo. Et maguer que la mar tenie aquellas yslas cubiertas cuemo es dicho. Cuenta la estoria que aquel monbre mismo les finco que auien dantes. Et assi les dixieron ciclados como primero. Et llamauan aquel lugar el mar de las cicladas. Et por que acaescien alli a los marineros los periglos muy cutianos duna guisa & dotras. Et quando se yuan dalli & arribauan a otros puertos o tierras & se fallauan con mercadores o marineros que querien. yr aquellas tierras de los ciclades que son muy buenas de muchas mercaduras; dizien les estos que [fol. 75r] uinien dalla; guardat uos de las cicladas que mucho son perigosas. Et daqui fue despues tomado ell uso de dezir cicladas por periglos de la mar; o quier que se fagan & pero mayor mientre a aquellos lugares. Et assi finco despues siempre este nombre cicladas por aquellas cinquenta & dos yslas assentadas; alli en cerco. Et cicladas otrossi por periglos de la mar fechos en aquellos lugares o en qual quier otra parte de la mar que contescan.

De los nombres de todos los periglos de la mar.

Por esta razon fablan de las maneras de los periglos de la mar muchos sabios. Et departen assi sobresto. que Cicladas dicho es por periglo. de qual quier mar. mas non por qual quier periglo. de la mar. Si non sennalada mientre por aquellos que se fazen quando uienen en la mar los uientos aderedor & traen las aguas & la grandes ondas en cerco /2/ cuemo estan aquellas yslas. et dizen los sabidores de la mar que se faze estonçes alli muy grant tormenta tanto que se pierden y muchas Naues & muchos otros Nauios. Et los sabios que fablaron de las andança de la mar. nombraron otros periglos que se fazen y. & dixieron las razones de cada unos

Et maguer que los periglos de la mar son muchos & de muchas maneras; troxieron los a seys nombres generales so que los encerraron a todos. assi como lo dizen en el libro de las generationes de los gentiles & en los Ouidios & en otros escriptos. Et aquellos seys nombres son estos en el latin Cicladas. Sirtes. Caribdis. Scilla. Aclocerauma. Chaphareo. Et estos nombres mismos les podemos dezir en el nuestro leguage. Et pero cada uno destos periglos a su razon de la su natura; por quel dieron este nombre

De Latona & de Asterie hijas de Ceo el gigant & de la razon del Rey Juppiter con Asterie.

[fol. 75v] Cuenta el libro de las generationes de los gentiles que los gigantes fueron muchos. Et dizen que aquell a que llamaron Ceo que fue fijo de Thitano el gigant fijo del Rey Celio & que ouo dos hijas all una dixieron Latona & a la otra asterie. Et por que eran estas duennas de grant sangre & fermosas enamorosse el Rey Juppiter dellas & gano a Latona & ouo la por su amiga. Et empos esto a tiempo por que uio a Asterie su hermana de latona duenna muy grant & muy fermosa & de muy buennas costumbres & beuir muy casta; pagosse della et quisiera la auer cuemo a su hermana. Ca assi cuemo lo fallamos por los escriptos de sos autores; los gentiles non auien estonces en sus casamientos nin en sus amiztades de mugieres; Ley que les uedasse nin les estoruasse tales ayuntamientos; nin los apremiasse dello. Et mayor mientre en los Reyes & en los que uinien dellos; que fazien /2/ lo que les semeiaua & lo que querien. Et pues que uio que non podie uencer a Astarie pora fazer lo que ell querie trabaiosse de forçar la. Et ella quando esto entendio començo a foyr del. & Juppiter a yr empos ella. & tanto ouo miedo del que se dexo caer en la mar. Sobresto dizen los Autores que crescio tierra alli en aquel lugar do ella cayera tanto que se fizo cuemo ysla muy grant & fasta que puio sobrell agua & parescio. Et pues que parescio aquel lugar sobre las aguas; dixieron le la ysla asterie. Et esta fue la razon por que a esta ysla llamaron Asterie por nombre. Onde departen los Autores sobresto. Et los unos dizen que non ouo Juppiter a asterie. Et los otros dizen otrossi que la ouo ante que se ella echasse en el mar. Et que despues con el grant pesar que tomo de la fuerça quel fiziera Juppiter & con el grant crebanto que ouo en su coraçon que [fol. 76r] dio consigo en la mar. Et contescio daquella ysla despues aquello que aqui auemos dicho.

De la razon del fecho de Juppiter. & de Latona.

Juppiter pues que uio que murio asterie torno a latona & ouo fijos en ella. Onde cuenta Ouidio en el libro de las generationes de los dioses de los gentiles. & de los otros sus principes de la grant guisa. que fizo Juppiter en latona hermana de asterie. & fija de Ceo el gigant a Apollo. padre de Esculapio que fue philosopho de quien cuentan las estorias de los sabios; que fue ell el primero fisico bueno. & el mas sabio omne de la su sazón. Et con este fijo ouo Juppiter en latona una fija a que llamaron phebe. & aun sobreste nombre le dixieron Diana. Ca otrossi llamaron a Apollo sin este nombre este otro que dizimos Phebo. Onde dixieron a ell Apollo & Phebo. & a la hermana Diana & Phebe. Et fue esta /2/ Diana duenna muy sabia & de muy santa uida. assi que esta es la que los sos

gentiles llamaron so deessa de Castidat. Agora dexamos aqui la estoria de fablar de los gentiles & torna a contar de las razones de la Biblia.

De cuemo fue a los fijos de Jsrahel pues que Josue los ouo partida la tierra. & abenidos en las suertes

Dicho auemos ante desto de cuemo Josue enueiecie ya mucho. Et pues que ueye que se llegaua el tiempo de yr se deste mundo cuemo se apresuro pora partir la tierra ante que muriesse. & llamo los fijos de Jsrahel ante si & ge la partio & les fizo echar suertes sobre las partidas & fueron ellos pagados & fincaron abenidos. Et pues que ouo partidos los heredamientos. & dados sos derechos a cada unos de los fijos de Jsrahel; tan bien a los del linnaie de Leui como a los otros. & los dexo abenidos sobre las partidas. Cuenta la estoria de la biblia que les dio dios toda la tierra que prometiera a sos [fol. 76v] padres. & les yurara que ge las darie. Et ellos ouieron la maguer que non toda libre & quita & moraron en ella. Et diz otrossi que les dio sobresto. tal paz con todas las naciones & todas las yentes de sos aderedores; que ninguno de quantos enemigos auien; non se les osaua enfestar nin contrallar les de lo que querien. Mas todos los obedescieron & se tornaron suyos & sos pecheros. Et de guisa fue fecho todo que nin una palaura de lo que nuestro sennor dios les prometio que les darie; ninguna non fallescio que assi non fuesse & se non conpliesse de fecho. Pues que Josue uio esto puesto & acabado todo tan bien; fue mucho alegre por ello. ell & tod el pueblo de Jsrahel con el. Et cuenta Josepho sobresto; que les partio ell otrossi a todos alli luego; lo que tenien condesado de las preas muy grandes que auien fechas. & lo guardaran en uno cuemo thesoro. Ca diz que es aquella tierra muy ancha. & auie y muy /2/ grandes riquezas. & que todos los dalli eran comunal mentre muy Ricos doro & de plata & de munchas otras cosas fechas a obras marauillosas & de munchos pannos de precio & de otras cousas muchas tantas que non auien cuenta. Et fueron todos muy pagados de Josue & touieron se por muy bien guiados & muy bien mantenudos del; & bien andantes todos en dios.

De commo se tornaron los dos linages & medio a sus compannas alend el Jordan & los enuio Josue.

ANdados ueynte & quatro annos pues que Josue passo el Jordan con el pueblo de Jsrahel; ouieron ganada esta tierra como oyestes & partida por suertes segunt cuenta Maestre Pedro. Et touo alli Josue que era guisado & razon de tornar se ya los dos linnages & medio a sos logares & a sus compannas en sos dias del; ca lo auien bien fecho. Et mando a tod el pueblo & a toda la huest que llegassen todos a conçeio Et [fol.

77r] fablo ante tod el pueblo a los de Ruben & de Gad. & de Manasses que auien sus heredamientos & sus compannas allent el Jordan & se auien a tornar alla. Et eran cinquenta uezes mill omnes buennos darmas; assi cuemo cuenta Josepho en el quinto libro. & dixo les assi. Vos fezistes muy bien todo lo que uos mando Moysen siruiente de nuestro sennor dios. Et obedeciestes a mi otrossi en todo. Et aguardando el mandado del nuestro sennor dios. et el de uuestro cabdiello que uos el dio. Non quisistes dexar uuestros hermanos de tan luengo tiempo. a aca. & esto fue fastal dia de oy. Onde agora pues que nuestro sennor dios les dio conuusco la tierra & folgança & paz cuemo ge la prometio; tengo yo por bien. & tenemos lo todos los que aca auemos a fincar; que uos tornedes ya & que uos uayades pora uuestras compannas que dexastes en uuestras tiendas; en /2/ la tierra que uos escogiestes por uuestras suertes de los heredamientos que auiedes a auer con uuestrs hermanos Et mandamos uos ya yr; toda uia de guisa que alla do ydes que paredes mientes cuemo aguardedes entenduda mientre el mandado & la Ley que uos mando Moysen. & que amedes a uuestro sennor dios & lo cumplades de fecho andando en las sus carreras. & en las sus obras. Et pero que uos arca nin tienda de testamento non auedes allend el Jordan; por tod esso sieruos somos todos dun dios uos & nos. Et menbrar uos deuedes como todos uenimos de abraham. & todos somos ebreos. tan bien los daquent como los dallent. del Rio. Et assi como nos non puede partir el Rio que todos non uengamos dun lineaie; catad que assi non nos parta de seer todos de un dios. & seguir los sus mandados & la santa uida de nuestros mayores. & toda la ley que la dio dios escripta por [fol. 77v] Moysen. Et nin uos acostedes a los de las costumbres de los Cananeos; nin daquellas yentes a que nos fallamos aqui morando. & los echamos dent. por que uos guardedes de aorar sos dios & los sos ydolos. que non son otra cosa si non; uanidat. & suziedat & pesar de dios & muerte durable. de los que los siguen. Et assi uos lo fazemos saber. Que a los que lo fiziessen. nos lo sabiendo. que a Rio nin tierra que nos touiesse que nos non passasemos. & ge lo non demandassemos & los castigassemos dent como nuestra ley manda. Ca bien sabedes uos. que a estos que aqui morauan; ante que nos aqui llegassemos. que por esta razon de los ydolos. & de la sus suziedades & la suzia uida en que uiuien & se non menbrauan de dios cuemo deuien; les tollio ell esta tierra tan buena & los echo della. & la da a nos. Pues a mester que uos guardedes. ca assi la puede toller a nos & darla a otre si uuscaredes por que. Pues que les este castigo ouo dado bendixo los & dixo. yd agora benditos /2/ & con salut & con mucho bien. ca uos tornaredes a uuestrs lugares loado a dios con mucho oro & mucha plata. & mucho cobre & mucho fierro & muchos pannos de precio. Et

pora fazer uos iusticia & derecho & seer buenos ante dios castigo uos & mando. que lo partades todo con uuestros hermanos a quien dexastes en guarda de uuestras conpannas & uuestros ganados. Acabadas estas razones espedidos dellos tan bien de los menores commo de los mayores. Et dize Josepho que lloro Josue al partir se dellos. Los de Ruben & de Gad & los que quisieron de los de Manasses; espidieron se del & toda la huest. & tornaron se con los que se yuan. Et llegaron a los otros del Jordan & pues que passaron el Rio segunt cuenta Josepho. fizieron en la ribera un altar tan grant que fue marauilla por sennal del so linage. que auien a uenir empos ellos; que sopiessen como ellos & los dallend el Jordan un linage eran & un dios [fol. 78r] auien. Et segunt dize otrossi Maestre pedro; pusieron nombre a este altar; nuestro testigo; por razon que sopiessen todos siempre que nuestro sennor el mismo es un solo dios de todas las cosas. Et segund cuenta Josepho otrossi; estas palabras deste nombre Nuestro Testigo escriuieron las en esse altar

De la sanna que los nueue linnages & medio ouieron contra los dos et medio. por aquell altar que fizieran allend ell Jordan. Et cuemo fizieron y.

Uyeron esto Josue & los fijos de Jsrahel que aquend el Jordan eran. segunt cuenta Jheronimo en el .xxio. capitulo del libro de Josue. Et los que ge lo dixieron contaron gelo de mala guisa; faziendo les creer que contra ellos le fizieran pora orar alli & fazer y sos sacrificios lo que non deuie seer si non sobrell altar que establesciera dios ante la tienda del testamento. Et non sabiendo la su uoluntad dellos por que lo fizieran. & creyendo lo peor muchos dellos; departien sobrello /2/ unos duna guisa otros dotra Et los que acogien a creer lo peor; dizien que lo fazien estos dallent el Jordan en su noueza de la tierra pora aorar alli dioses agenos & fazer y sacrificios por desfazer las fiestas de sus padres que les mandara dios. Et assanaron se & tomaron armas con grant sanna por yr & lidiar con ellos. & matar a todos aquellos a quien fallassen por fazedores & por culpados daquel fecho. Mas Josue & Eleazar mesuraron como era esto grant discordia. & grand danno pora entre hermanos. & touieron que se fazie con sanna & se podrie mejor fazer. Et llamaron a los mayores & los mas anciannos del pueblo. Et fablaron sobrello. & acordaron que lo enuiassen saber antes cuemo era. Et tomaron a Phinees fijo de Eleazar & otros diez con el de los mayores & mas onrados et mas entendudos que auie en el pueblo. huno de cada linnaie ca diez eran alli los linnages pero con el medio de Manasses que entra aqui en cuenta dun [fol. 78v] linage. Et castigaron los como fuessen & cuemo les dixiessen et enuiaron los. Ellos fueron & passaron el Jordan. & uinieron a Galaad & ayuntaron los alli. Et dixo phinees alli ante todas estas razones

comol mandaron. Enuia uos dezir todel pueblo dallent. que este traspasamiento de la Ley que auedes fecho. que cosa fue la que lo fizo o que razon uos mouio a ello o por que dexastes a dios sennor de Jsrahel. & fezistes altar descomulgado partiendo uos de la su onra de uuestro dios. Et por poco tenedes el pecado que fezistes en Beelphegor o murieron muchos del pueblo por ello. & finca la maziella desta nemiga en uos fastal dia de oy segunt este fecho. Et que fagades uos oy ell yerro & el pecado & que uengan luego omnes sobre uos de toda Jsrahel. & que caya la sanna de dios sobre uos por la uuestra culpa. Mas si uos tenedes que esta tierra del uuestro heredamiento non es limpia; passat alli o es la tienda /2/ del sennor. & morad alli connusco; por que non uos partades de dios nin de nuestra companna; nin alcedes nin abaxedes otro altar si non el que es fecho de nuestro sennor dios. Et non fagades los unos cosa que tenga danno a todos. O non uos menbrades de Achar fijo de zare cuemo passo el mandado del sennor. & uino la su sanna sobre tod el pueblo de Jsrahel. & pues era aquel un omne sennero. Et aun quisies dios que se ouiesse perdido el solo en so maldat. mas non fue assi ca muchos se perdieron y por la culpa del solo. Et algunos de nos a sospecha que uos fezistes esto por mala manera & por razon de dioses agenos. Pero non lo quisieron creer los uuestros mayores & los qui mayor sentido an menos de lo non saber de uos antes. Et como quier que el pueblo quisiera de luego fazer al contra uos. non quisieron [fol. 79r] ellos; & porent enuiaron a nos que sopiessemos de uos que fuera esto. Onde uos rogamos de parte de Josue & de nuestros principes & de tod ell otro nuestro pueblo. & uos conyuramos por las mugieres & por los fijos que auedes; que uos digades uerdat como hermanos a hermanos. por que razon uos mouiestes pora fazer este altar. Et si cosa fuert por que yagades en culpa & se pueda emendar por palauras & por castigos & yremos conuusco por aquella carrera & nos metremos y los cuerpos & las almas contra uos. Et si uos desta guisa fizieredes sabremos nos la uerdat que se nos non encrubira nada. Et por ningunna guisa non podriemos estar que tal nemiga como esta si se fiziesse & que la non castigassemos como la ley manda.

De la respuesta que dieron los dallend el Jordan a los daquend.

Respusieron los mayorales de allent el Jordan por si & por todo so pueblo /2/ & començaron les a prometer emienda qual quisiessen de quantas querellas dellos ouiessem; si alguna querella auien dellos quan pequenna o quan grand. quier que fuesse Et sin esto dixieron les assi sobre aquello que le dixo phinees de la razon dell altar. Nuestro sennor qui es el muy fuerte dios de Jsrahel. lo sabe & Jsrahel lo entendra con quales uoluntades nos alçamos aquell altar. Et si nos lo fezimos por quebrantar la ley

nin passar la nin por fazer con el ninguna cosa que contra el nuestro sennor nin contra la su ley nin la su creencia nin contra la su onrra sea. non nos uala dios. Et oy en este dia faga el sobre nos cosa que sea por fazanna por todas las yentes. Et segunt nos semeia entendemos que uos peso con este altar. & que fuestes ya que sannudos por ello. mas dios lo iudgue en nos. Et a ell a quien se non asconde ninguna cosa. & sabe ell ende lo que es. & a uos dezimos la uerdat que [fol. 79v] uos non encobriremos y ninguna cosa; que la nuestra razon por que nos este altar fezimos; que esta es; quel alcamos alli non pora fazer sacrificios ningunos en el nin fiesta ninguna. mas uerdadera mentre quel paramos y por que non pudiessen dezir los uuestros fijos a los nuestros luego cras por contienda que se les leuantasse por uentura sobre la ley. Que auedes uos con el dios de Jsrahel El puso entre nos & uos. el Rio Jordan por termino; por que uos non auedes nada con el. Et por esta ocasion podrie seer que desuiarien los uuestros fijos a los nuestros del temor de dio & del su seruicio. Et por end asmamos sobre tal fecho si en algun tiempo acaesciesse lo que touiemos que serie mejor & testimonio de non poder auer los uuestros contra los nuestros tal razon. & que uos & nos siempre fuessemos unos & un solo el nuestro dios de todos. Et dixiemos assi fagamos un altar aqui para nos. & non pora fazer sacrificios en el. mas por /2/ que sea por testigo entre nos & nuestro linnage & los de allent el Jordan. & el so linnaie otrossi por mostrar por este altar que auemos nos derecho de offresçer & de fazer sacrificios con ellos & alli o ellos Por que non digan los sos fijos a los nuestros quando se quisieren; que auedes uos dios non auedes parte en el. Et si ge lo quisieren dezir; que les puedan responder; Si auemos. Ca por testigo desto pora siempre fizieron aqui este altar del sennor. nuestros padres. & hermanos assi uos lo dezimos de llano que nunca lo quisiera dios que nos del nos partiessemos nin de la su carrera; nin fagamos altar de nueuo pora fazer nos y nin otre otros sacrificios si non ell altar que el mando fazer. & esta fecho ante la su tienda del su testamento. Onde nos rogamos que uos non cuededes al de nos. Ca uerdadera mentre uuestros hermanos somos en linnage e en nuestro [fol. 80r] sennor dios que es uno solo sennero comunal sennor de todos estos de nos & de uos Quando Phenies el sacerdot & los otros principes de la mensageria de Jsrahel que eran con el. oyeron estas razones plogo les mucho con ellas. Et respuso les phinees assi. Agora sabemos que es dios conusco & que fezistes uos esto. & que lo non fezistes por quebrantar la ley & fezistes lo muy bien que librastes a todos los que allend son fijos de Jsrahel de la sanna de dios que uiniera sobre todos si assi fuesse como a nos dixieron. & lo auiemos miedo. Estas razones auidas entre si; fizieron se muchos plazerse los unos a los otros & partieron se

por hermanos et por amigos como deuien. Et tornaron phenies & los otros principes con ella Canaan a Josue & a la huest. Et conto phinees ante los otros principes que furan con el & otorgando lo ellos todos; todo quanto auien fallado & la razon por que fizieran ell altar los dallent el Jordan Et plogo mucho a Josue & /2/ a toda la huest. Lo uno por que se non partieron los dallend de dios Lo al por que aurien ellos a entrar en contienda de sacar huest & lidiar con ellos. por destruyr los; seyendo sus hermanos. Et agradecieron lo a dios & exaltaron le & fizieron le muchos loores por ello. Et fincaron los dallent el Jordan con so altar & llamaron le cuemo dixiemos por este nombre en Latin. *Testimonium nostrum quod dominus ipso deus* Et quiere esto assi dezir en el nuestro language. Nuestro testigo o testimonio es este altar que el nuestro sennor; esse mismo es el dios uerdadero.

De como se tenie Josue por uieio & que se morrie ayna & castigo al pueblo.

Ueynte seys annos se acabauan de quando Josue passara el Jordan con la huest. quando se acabaron todos estos fechos como los auemos contados en esta su estoria de Josue. Et pues que todas las yentes de aderredor auie conquistas el pueblo de Jsrahel. & estauan todos en paz; yua se ya Josue faziendo muy uieio. Et fizo un [fol. 80v] dia ayuntar tod el pueblo de Jsrahel. Et llamo a los mayores de dias. & a los principes. & a los cabdiellos & a los maestros. Et dixo les assi segunt cuenta iheronimo en el .xxij. capitulo del libro de Josue. Yo so ya muy uieio & uos ueedes muy bien todas las cosas que nuestro sennor dios uos fizo sobre todas las yentes de uuestros aderredores & cuemo lidio el por uos mismo. Et agora pero que uos partio por suert toda la tierra de parte de orient del Jordan;. fasta la gran mar de medio de la tierra fincan uos aun muchas yentes de conquistar mas sabet que el uos las esparzera. & uos las toldra delant & aures uos la tierra como lo el prometio. Pero con tanto que uos esforçedes uos & ayades a coraçon de guardar; todos los sos mandados que son escriptos en el libro de Moysen & que non deuedes ende ningunna cosa. Et sobre todo que nunca uos lleguedes a los dioses agenos de los gentiles. nin aun la yura que es poco non la fagades por ellos. ca la cosa /2/ que dios en este mundo mas aborrido a; aquella es & a los que la siguen. Non uos partades nunca de uuestro sennor dios assi cuemo lo fezistes fastal dia de oy. Et si esto fizieredes; fazer uos ha dios que huno de uos segudara mill de uuestros enemigos; ca lidiara el por uos como lo prometio & lo a ya fecho muchas uezes. Nin uos fallestra el nunca si por uos fincare y amaredes. Mas si esto que uos yo castigo non quisieredes fazer cuemo seye en la ley de Moysen. & amigaredes con estas yentes & casaredes con ellas & nos llegaredes a los sus yerros sabet que nuestro sennor dios non les fara mal.

ningunno por uos. mas creed que ellos seran por uos foya & lazo & coroto de uuestro estado. & estacos de uuestros oios. fasta que uos tuelga dios esta tierra que uos a dada & uos esparza. Et yo me muero ya & entro en la carrera poro a de yr toda carne. Et uos connoscredes que de todas quantas palabras dios dixo que farie que una non [fol. 81r] saldra en uano que todas se non cumplan. Et bien creet & seet ciertos dello que assi como complio de fecho lo que uos prometio de palaura & nos uienen muy bien todas las cosas; assi si uos al fizieredes contra el si non como uos castigo Moysen & yo agora que quier de mal que uos amenazo todo lo adura sobre uos. Et non quedara fasta que seades echados desta muy buenna tierra que uos dio. & uos esparza por el paramiento que ouiestes con el si jege le quebrantaredes. Et esto sera fecho mucho ayna si ge lo merescieredes & uos non aura piedat ningunna. Ca assi como uos el non fallesçe en ningunna cosa de las que conuusco puso. assi non quiere que fallescades uos a el otrossi: en ningunna: cosa.

Del casamiento del Rey Asterio de Creta & de la Reyna Europa

ANDados ueynte & quatro annos del sennorio de Josue Et doze del de Amitens Rey de assiria Regno en Creta el Rey asterio. Andados ueynte & siete annos del /2/ sennorio de Josue. caso el Rey asterio de Creta con la Reyna Europa. de la que uos auemos contado cuemo la leuo robada el Rey Juppiter. Et segunt los dichos destos sabios fizo en ella estos tres hijos. A Minos que fue despues Rey desse Reyno de Creta Et a Radamoton. Et a Sarpidion Pero las mas de las otras estorias & Ouidio & los otros autores; cuentan que estos todos tres. que hijos fueron del Rey Juppiter. De todos estos tres hermanos cuentan mucho los Autores de los gentiles. & mucho otrossi las estorias de los otros sabios. Et deste Radamaton dizen essos Autores de los gentiles. por que fue muy cruel omne; & eran soberuiados dell & muy despagados todos aquellos que con el auien de fazer uida o a ueer algunna cosa; que pusieron quel fiziera Juppiter. Juyz de los Infiernos. De Sarpidion fallamos otrossi que cuentan las estorias que fue Rey de Liçia & fue otrossi muy cruel omne cuemo este Radamaton. Et dizen destos tres [fol. 81v] hermanos que todos tres fueron muy fuertes principes & muy brauos como oyredes del Rey Minos adellant en los fechos que del uos contaremos Et tan bien de Minos este Rey de Creta que fizo sos fechos grandes & assaz dellos como destos otros dos sos hermanos uos contaremos en sos lugares las razones dellos & lo que fizieron. Mas agora dexamos aqui estas razones & todas las otras. & tornaremos a la estoria de Troya.

Del Reynado de Erictonio Rey de Troya.

DEspues del Rey Dardano Regno en Troya Eritonio su fijo. Et fue este Rey Eritonio nieto del Rey Juppiter. assi cuemo ua la linna & la cuenta dello en la estoria de Troya. Et fue aquel Rey Eritonio princep muy agudo & muy entendudo & sabio onde dize ende assi. essa estoria que el primero que en Troya assaco & fizo carro & aun carreta que este Rey Erictonio fue. Et este Rey Eritonio assaco de nueuo otras muchas cosas /2/ prouechosas pora en la tierra ca fue buen Rey & de buen entendimiento. Et cuenta otrossi esta estoria de Troya que la puebla del Regnado della & todos los fechos quantos y contescieron fasta este Rey Eritonio que todo fue en tiempo de Josue. Pero dell anno en que Josue ouo la batalla con los de Amalec. & era aun esto en este tiempo del sennorio de Moysen. Et agora dezir uos emos de los Reyes & de los otros principes desse tiempo

Danao Rey de Argos de Greçia & dotros Reyes & otros Regnados.

Cuenta maestre Godofre en el quarto capitulo de la dezena parte del Pantheon. Que en aquel tiempo mismo que esto que auemos dicho se fazie en Troya. Et en aquel tiempo otrossi que Josue andaua por mayoral de Jsrahel so el mandado de Moysen en el mantenimiento del pueblo que començo a Reynar en los Griegos aquel Rey que dixieron Danao. Et Regnaua otrossi estonçes Amitens xvijo. Rey en assiria. Et Echireo quinzeno. Rey en Sicionia [fol. 82r] Regno Choras .xvijo. Rey dalli Et Regno en el Regnado de Athenas Amphiteon. Et en Egipto otrossi a essa misma sazón el Rey Ramesses. Et este Rey Ramesses auie dantes dotra guisa nombre Egipto. & al su Reynado llamaron primera mientre & fastal su tiempo Erial. assi cuemo cuenta. Eusebio & Jheronimo. Et dizen que del nombre deste Rey despues que el y Reyno que llamaron aquella tierra que el tenie Egipto. cuemo llamauan a toda la tierra de todos los otros Reynos. della. Ca este Regno estos otros nombres que oydes ouo fasta aquella sazón. En esta sazón misma segunt cuenta maestre Godofre Reynaua en Ytalia aquel Rey a que llamaron phauno. que Reyno despues del Rey Pico de quien auemos ya dicho. Et otrossi cuenta Maestre Godofre en esse quarto capitulo de la dezena parte del Pantheon que estonçes se leuanto de nueuo el fecho de las duennas amazonas. Agora dexamos aqui las otras razones de los gentiles /2/ Et tornaremos a contar uos la estoria por que uinieron aquellas mugieres a seer tales & auer este nombre.

De lo que el Rey vozeses enuio dezir a los Scitas por sus cartas.

Cuenta Paulo Orosio en el trezeno capitulo de primero libro de la su estoria. Que en aquella sazón del cabdellado de Josue. & fue esto quatro çientos & ochaenta annos ante que Roma fuesse fecha. que Regnaua en Egipto un Rey a que llamauan vozeses. Et

Maestre Godufre le dize vesor. mas en esto del demudamiento de los nombres non ay fuerça segunt lenguas departidas. Ca pueden los omnes auer assi los nombres segund sennas tierras. Et aquella Egipto o aquel Rey Vozeses Reynaua cuenta Paulo Orosio que yaze en la partida de medio dia & es la quarta parte del mundo. Et cuenta otrossi que maguer que tierra de medio dia & tierra de Septemtrion; son tierras et lugares tan departidos. ell uno dell otro que uino a talent & muy a [fol. 82v] coracon a este Rey vozeses de fazer ayuntar estas tierras medio dia & Septemtrion & fazer las un Reyno. Et esto; o por batalla o por otra abenencia qual quier que seer pudiesse entrell & entre los de Septemtrion. Et en esto metio aquel Rey vozeses muy grant femencia & punno y quanto pudo. Et diz que el fue el primero que nunca de batalla cometiesse a las yentes de Septemtrion & departe aqui paulo orosio. que cuemo quier que muchas yentes a en aquella partida del mundo & ayan cada unas sus nombres connoçudos bien como es en Espanna que dizen a todos comunal mientre Espannonnes. que otrossi a alli muchas yentes & que los llaman a todos comunal mientre nombre Scitas. Et segunt fallamos por los libros de las estorias. & por las cronicas. estos Scitas fueron los Godos. & morauan en Septemtrion en la ysla de Ecança. assi cuemo cuentan las estorias. Pues este vozeses Rey de Egipto /2/ queriendo conquerir a los de Septemtrion conpuso sus leyes & sus fueros & fizo ende sus cartas poro ge lo mostrasse. Et escogio en su cort de los omnes buennos & aquellos que fallo que serien meiores pora ello. & sabien mas de las lenguas de las tierras. et eran mas sabidores de las costumbres. daquellas yentes septemtrion Et dioles aquellos escriptos & enuiolos a ellas en su pleytesia. Que sil quisiessen obedesçer & seer suyos en paz; que los manternie en aquellos fueros & en aquellas Leyes que les enuiaua por escripto. Et si non que metiessen mientes en si; ca el por guerra & por batalla & con mal dia o con bueno que suyos los tornarie. Et aun maguer que ellos non quisiessen.

De lo que los Sçitas enuiaron dezir al Rey vozeses.

Los Sçitas ayuntaron se estonces & ouieron sobrello su fabla. & su acuerdo Et ell acuerdo que ouieron entre si fue esto & dixieron. Los de Septemtrion somos yentes pobres. Ca la tierra con la friura [fol. 83r] que ay tanta ademas. non uos cria tantas cosas nin tan a abondo como las otras tierras tempradas. Pues si nos aquel Rey uiniere guerear & nos uenciere por uentura; echar nos ha daqui. Et nin deuemos ende auer cuedado nin nos pesar. ca nin dexaremos y riquezas de que nos dolamos ca las non auemos nin las da el logar. nin yremos a otra tierra daqui adelant; que mas & mejor temprada non sea que esta. Et si por uentura nos uencieremos a ell; segudar los emos & yndo en el so alcanço

ganaremos tierras mejores que estas o uiuamos mejor que aqui. Este acuerdo tomado entre si. respondieron a los mandaderos del Rey Vozeses. & dixieron les assi. El uuestro Rey por que es muy rico. & nos muy pobres; enuia nos por sos escriptos cometer de batalla Et con loçania de riquezas & de poder. comete a nos pobres & minguidos. de lo que se el deue temer cuemo es sesudo & Rico & abundado & /2/ muy poderoso. Et guardar se ca los auenimientos de las batallas non son ciertos quales uençran al cabo por que se deue catar; ca muchas uezes el que queda uençer es uençudo. Et ell & uos & las sus compannas uernedes Ricos & abundados & llenos de todo complimiento. Et fallaredes a nos pobres & uazios. & deuer nos ydes uençer mas non uos podredes mandar ante las Riquezas & los complimientos que traeredes Et a nos nin nos estoruara pobreza nin mingua ninguna. que ligeros non seamos ca ya passamos por ello con algunos que quisieran de nos lo que uos & prouado lo auemos. Et quando enemigos nos uienen & contienda nos acaessçe. con essas armas pocas que poder auemos. ymos a ellos & cometemos los lo mas de rezio que nos podemos. Et si nos contesçe como andamos desembargados & afforrechos & somos por ello mas ligeros. foymos les que [fol. 83v] nos non pueden alcançar Et

si los uençemos et los metemos en foyda. alcançamos los que non nos nos pueden foyr. & matamos en ellos fasta que queremos que somos uengados a nuestro talant; Et al uuestro Rey ningun pro nol yaze en nos. & los dannos le perescen y manifiestos. Et mas uos dezimos por cierto que nos non le esperaremos fasta que nos & el uengades a nuestra tierra a lo que nos ell enuia dezir. Mas saldremos muy de grado a Rescebir le & a ganar del la prea. Et esto non se nos tardara por mingua en que nos uiuamos. Et como quier que enemigos non deuen conseiar a sus enemigos contra si. & a so danno conseiamos nos a uos. Por que si uos creyeredes ganaremos y amas las partes ca escaparemos en paz uiuiremos en lo nuestro cada unos. Et esto bien es & pro para uos & para nos. Agora contar uos emos otrosi como fizieron los Scitas empos esto.

De cuemo los Scitas lidieron con el Rey Vozeses yl uencieron.

/2/ Los Scitas non olvidaron las razones de la respuesta que a los mandaderos del Rey vozeses dieron. Et luego que los ouieron enuiados; fizieron de todos los omnes buennos de sus tierras muy grandes ayuntamientos. cuemo corte. Et pusieron que catassen cada unos por sus lugares & sus pueblas quantos omnes auie y darmas. Et pues que sopieron la cuenta ordenaron quantos & quales fincassen en la tierra pora guardar la. & quales fuessen en aquella huest contral Rey vozeses. Et puesta esta ordenança entre si. guisaron se lo mejor que ellos pudieron daquello que ellos auien. Et luego que sopieron por cierto

que uenie el Rey vozeses sobrellos sallieron a ell a la frontera de su tierra & dieron le lid campal. Et los del Rey vozeses cuemo uenien de luenga tierra & diliciosos & llegaron cansados & quebrantados del camino. non lidiaron como les fuera mester & fueron uençudos. Et mal [fol. 84r] troxieron los alli de mala guisa los escitas al Rey vozeses & a los sos. Et aquexaron lo de guisa quel fizieron foyr. & tornar contra su tierra. Et de guisa cometieron a la so huest del. que la quebrantaron & la destruyeron & leuaron dellos quanto guisamiento alli traxieron pora la batalla. Et segudaron con ellos en Egipto. que nunca antes se partieron dellos. Et aun entraron empos ellos & prisieron les mucho de la tierra. Et assi como cuenta paulo orosio destruyeran & hermaran toda Egipto. si non por los tremedales de la fuent Nigris del Nilo. si non que los estoruaron los desse Nilo & dalli adelant non pudieron passar. Pero dize maestre Godofre que toda Egipto corrieron & quebrantaron daquella uez. mas dexaron se la assi ca se non pagaron de la tierra cuemo la non connoscien. de mas que non aurien de la su part con que la poblar. Et tornaron por asia & ganaron la mayor part della. Et /2/ dize Orosio que fizieron muchas batallas; & que la domaron & que la tornaron so pechera & moraron y quinze annos sin paz. mas siempre en guerra & con lides. & aun diz que moraron y mas o por uentura por toda uia. Mas que les enuiaron sus mugieres dezir muy sannuda mientras que se tornassen pora ellas & a sus compannas & a sus fijuelos que dexaran pequennuelos. & eran ya tamannos que los non connoscien ya. Et otrosi pora auer sus solazes en uno ca assaz era tiempo. Et si se non tornassen que catarien ellas por otros: de sus fronteros con quien fiziessen sus fijos & mantouiessen a ellas & a ellos. ca la tierra era tan mala & tan pobre que la mugier por ninguna guisa non se podie mantener sin ell ayuda del uaron. Onde se ouieron estonçes con esta quexa a tornar a ellas. Agora dexamos aqui las razones de los gentiles & tornaremos a la estoria de la Biblia.

De cuemo cuenta Josue al pueblo las palabras [fol. 84v] & los fechos de dios. & los amonesto.

Cuenta la estoria de la biblia que se ouo a finar Josue. que todos los del pueblo ayunto en Sichen. Et llamo a los mayorales de dias & a los principes & a los Juyzes & a los maestros. & uinieron alli a ell a la tienda ante dios. Et dixo estas razones a ellos & al pueblo en uez de dios. et que touiessen que ge las dizie dios mismo por la su lengua de Josue hermanos. Estas palabras uos dize uuestro sennor dios de Israhel. Menbrad uos de cuemo alend el Jordan moraron de comienço uuestros: padres Tare. padre de abraham. Et de Nacor. Et seruieron alli a los dioses agenos. Et tome yo a uuestro padre abraham de cabo de tierra de Mesopotamia. & adux le a tierra de Canaan & amuchigue el so

linnage. & dil a ysaac so fijo & a ysaac. a Jacob. & a Esau. Et di a Esau el mont seir. o morasse con sus compannas Et Jacob & sus fijos descendieron: a Egipto con todas sus compannas /2/ Et enuie a Moysen & a aron a sacar los dalla & eche sobre Egipto munchas pestilencias & fiz y muchas marauillas & saque a uos & a uuestros padres dalli & uiniestes a la mar & uinieron empos uuestros padres los de Egipto segudando los con carros & cauillos fastal mar uermeio. Et uieron se alli en cueta los fijos & llamaron al sennor. Et yo que era el so sennor oy los & meti tiniebras entre uos & los de Egipto & adux sobrellos la mar & crubiolos Et si bien fuesse esto por que uos lo auia yo a contar. ca uieron los uuestros oios quantos miraglos & quantas cosas yo fiz en Egipto por uos. Et morastes en el desierto luengo tiempo. & adux uos & meti uos en tierra de los amorreos que morauan allend el Jordan. Et por ques leuantaron contra uos pora lidiar conuusco. meti uos los en poder. & uos matastes los & heredastes la su tierra. Et leuantos otrosi Balac. [fol. 85r] fijo de Sephor Rey de Moab pora lidiar conuusco. Et enuio por Balaham fijo de Beor que era propheta entrellos porque uos maldixiesse Et el quisiera lo fazer mas yo nol quis oyr. Et fiz que el que uos querie maldezir que el mismo uos bedisiesse maguer que non quisiesse nin pudo al fablar. & libre uos yo de su mano. otrosi sabedes uos muy bien los otros biennes que uos fiz por el desierto. Desi llegastes uos al Jordan & passastes le con lo que yo le fiz como sabedes. & uiniestes a Jerico. Et leuantaron se pora lidiar conuusco el Rey & los daquela cibdat. & otras yentes muchas que les uinieron en ayuda. & fueron estos. Los amorreos. Los Fferezeos Los Cananeos Los Etheos. Los Gergeseos. Los Eueos. Et los Jebuseos. Et meti uos los yo todos en poder. Et enuie delant uos moscas ueras. Et eche de sos logares a amos los Reyes de los Amorreos. Et fiz yo esto con ellos. non con la uuestra espada nin con el uuestro arco por que non /2/ lazrasedes uos y. Et di uos tierra complida de todo bien. por que cruziassedes nin lazrasedes. Et cibdades fechas en que morassedes que uos non fezistes. Et uinnedos & oliuares que non pusiestes de que uos seruiessedes Torno Josue por si en este lugar a la razon & dixo les assi Onde uos dio agora yo Josue temet a nuestro sennor dios & seruid le de todo coracon. & uerdadera mentre sin toda arteria. Et tolled de uos & de uuesta tierra los dioses a quien seruieron los uuestros padres en Mesoponia & en Egipto & seruit a el. Et aun si uos: esto semeia mal de la uuestro sennor seruir. en uuestro aluedrio es. Et yo oy entra en la carrera de toda carne. & se que uos prestos estades pora asannar a dios. Et escoged oy a quien tenedes que deuedes seruir mayor mentre & de tod en todo. Entre a aquel dios a quien seruieron uuestros

padres en Mesopotonia; o a los dioses destos amorreos en cuya tierra estades. Ca yo & mi casa a dios seruiremos.

[fol. 85v] Del paramiento que los hebreos fizieron con Josue pora servir a dios.

REspusol el pueblo et dixol. Non plega a dios que nos dexemos a nuestro sennor dios. & siruamos a los dioses agenos. que nin pueden nada nin lo ualen. et que si non el nombre solo al non an Mas seguiremos a nuestro sennor dios que saco a nos & a nuestros padres de tierra de Egipto de la casa de seruidumbre & fizo marauillas muy grandes como las uimos nos. & nos guardo en toda la carrera poro uenimos. & en todos los pueblos poro passamos. Et echo de la tierra poro passamos & entramos todas las yentes ante nos. Et seruiremos de tod en todo al dios sennor que non aura y al. ca el solo es nuestro sennor dios. Dixol les Josue de cabo por ensayar los. & traer los mas a ques firmassen de tod en todo en lo que dizien. Temo me que non podredes servir al sennor. ca dios santo fuert amador. & çeloso es & perdonara las uuestras nemigas /2/ nin los uuestros pecados tales los faredes uos quando non ouiredes rezio & cruo mantenedor que uos castigue & por quien lo dexedes. Et sil dexaredes uos por los dioses agenos. dexar uos ha el. & tornar sea a otra part. et penar uos a & destruyr uos a pues que uos diere estos biennes que ueedes. El pueblo quandol oyo dezir estas palabras tales de cabo affirmaron se todos los mas en lo que auien dicho. & otorgaron le & dixieron Si dios quisiere non sera assi como tu dizes. mas seruiremos nos todos al nuestro sennor dios. & al qui lo non fiziere matarle emos los otros. Plogo a Josue mucho quando los uio tan afirmados en ello. & dixol les. Sodes me uos testigos & firmas que oy escogedes uos mismos a nuestro sennor dios que a el seruades. Respusieron ellos testigos te somos nos dello & firmas que si de tod en todo. dixol los el. Pues agora tollet de medio de uos los dioses agenos & omillat los uuestros coraçones a uuestro sennor dios de Jsrahel. Dixieron le ellos de cabo por afirmar [fol. 86r] le la razon de tod en todo. al nuestro sennor dios seruiremos & a los sos mandados obedecremos & los ternemos en quanto uiuamos & non a otro dios si non a el. Et fizo ende Josue esta postura aquel dia con ellos. & afirmaron la ellos con ellos en uez de dios. Et cuenta maestre Pedro en este lugar. Que en sennal & en testimonio desta postura que tomo Josue agua en uaso & esparçiola por tierra. Et esto fizo alli Josue segunt los gentiles que diz que auien por costumbre quando alguna postura de algun grant fecho fazien. entre si. que esparzien de suso de suso de la tierra de su sangre misma. Et cuenta aun Maestre pedro sobresto. que dauan a entender por ello. que el qui la quebrasse. que assi fuesse o serie esparzuda por la tierra la su sangre. cuemo aquello que ellos alli esparzien. Et diz que por aquello de la

sangre que fincaua apogado en el uaso. que se entendrie que lauarie por ello. el qui el pleyto crebantasse & pero non otro de so linnage por el. Mas diz /2/ que Josue & los hebreos en aquel so pleyto que non quisieron seguir tanto la costumbre de los gentiles. & que agua esparzieron & non sangre nin olio nin otra humor por que non ay otra cosa ningunna de que tan poco finque en el uaso dont lo uierten. cuemo dell agua. Et diz otrossi maestre pedro que dieron alli a entender los hebreos por mayor seruidumbre del paramiento que fazien ante dios & que fuesse mas guardado & tenuto & non tan sola mientre se perderien por ello los quel quebrantassen. mas ellos & aun todos aquellos que dellos uiniessen que nin sennal non fincarie dellos cuemo non non fincaua dell agua en el uaso ques non uertie toda. & se non beuie en la tierra.

De cuemo fizo Josue escriuir las palabras de dios. Et aquella postura & dixo al pueblo ques querie morir.

DEs que esto fue fecho dixo les Josue. Los mandados de los Juyzios de dios [fol. 86v] que auien a tener. Et escriuio en el libro de la ley de dios todas estas cosas et estas Razones que ouo con ellos. Et este en que esto leedes es el libro en que lo ell escriuio. & esto mismo es que aqui oydes. Et diz Maestre pedro que solien los antigos poner aruoles o grant canto o alguna cosa que durasse mucho. por sennal de las posturas que fazien por que fuessen por Remenbrança pora los que uiniessen despues dellos. Et segunt aquella costumbre daquel tiempo; pues que todo esto ouo fecho Josue con los fijos de Jsrahel tomo una piedra muy grant & fizo la leuar & poner al pie dun robre que estaua delant el santuario. Et dixo alli a tod el pueblo. Parad mientes & non lo oluidedes. que esta piedra pongo yo aqui que sea por testimonio que oyestes uos todos los mandados & todas las palabras que el sennor dixo que despues non lo querades negar por uentura & metir lo. Pues que ouo Josue firmada esta postura & acabadas todas estas Razones /2/ con los principes & con el pueblo dixo les cuemo se auie a finir luego. Et peso mucho a todos por muy buen cabdiello que perdien si non que non podien ellos al fazer. pues que uoluntad era de dios. Et llorauan todos. Et conortolos Josue quando el uio aquallo quanto pudo diziendo les que non llorassen. ca todos auien a passar por aquello. Mas que fuessen buennos & guisassen que muriessen bien ca bien auenturado serie el que bien muriesse & que non murie mas ques mudaua de uida periglosa & demudadiza en saluamiento estable que siempre auie a durar. Despues desto enuio los a cada unos a sus tierras & a sus cibdades. Agora dexamos aqui la estoria de la biblia & tornaremos a las Razones de los gentiles.

Del auenimiento por que los dos mançebos de Scicia fueron echas & ouieron a salir de tierra.

Munchas uezes contesçe en los Reynos & en las otras tierras que sennores appartados [fol. 87r] an. Que maguer que non ayan Reyes que an otros principes que las mantienen Et de los poderosos ay algunos que non catando debdo nin bien estança contra sus Reyes & sos mayores nin el pro de su tierra de los pueblos. nin de la so onrra nin la de ningunos dellos. que se leuantan contral mandamiento de la tierra et contral de los Reynos. Et son contrallos contra lo que los mantenedores quieren. Et assi contescio alli estonçes a los Scitas. Ca dizen que auie entrellos dos mancebos que uenien del linaie de los Reyes. Et assi cuemo cuenta Maestre Godofre auie nombre ell uno Plinio & ell otro Scolapeyo. Et dize Orosio que por fecho que fizieron contra los mayores & meiores del pueblo; que fueron estos dos mançebos echados de la tierra. Et aun sobresto fallamos segunt dichos dotras estorias que contescio esto por que non fueron mandados a sos mayores /2/ en la huest que oyestes del Rey vozeses & non quisieron yr alla. & fincaron se en la tierra faziendo lo que querien por ella. Et des que se torno la huest dieron los mayores por juyzio que salliessen de la tierra & ellos fueron se della.

De como ampararon las duennas Amazanas su tierra por batalla despues que sus maridos fueron muertos.

AQui dizen agora las estorias de Orosio et de Maestre Godofre. que se assomaron estos dos mancebos Plinio & Scolapeyo. Ca maguer que non fueron mandados a sos mayores eran dotra guisa segunt el so derecho loçanos & briosos & buennos. Et quando se ouieron a yr de la tierra ayuntaron se les muy grant yent de mancebos en su salida & tomaron se con ellos. los unos & los otros & dellos con sus mugieres & fueron se daquela tierra. Et assi cuemo llegaron & sin sospecha entraron tierra de Ponto & tierra de Capadocia por fuerça de Armas & assentaron se [fol. 87v] alli en la Ribera del Rio Termodoont. Et conquirieron dalli las compannas de Timiçeria que era grand tierra & appoderaron se della. Et corrieron

& robaron & destruyeron todas las tierras de aderredor. En tod esto los fronteros de mas aluene pues que oyeron estas nuevas de sos uezinos ueyendo que passarien a ellos pues que lo de medio auien destruydo; acordaron & ayuntaron se grandes pueblos. et uinieron & echaron les celadas & mataron muchos dellos. Et pero non se queriendo castigar non dexaron de yr a ellos cutiana mentre cuedando cobrar toda uia. Et sus mugieres ueyendo se las unas bibdas & las otras sin fijos las otras sin parientes castigaron los quanto pudieeron & trauaron dellos que non fuessen a correr nin guardar

a aquellas partes. Mas que folgassen algunos dias en sos casas. & passarie aquel tiempo & demudar se ye. & uernie otro de meior /2/ uentura. Et desi cometrien & farien como uiesen que les yua con ellos. Mas ellos estreuiendo se en esfuerço de sus coraçones non las quisieron las creer. & ayuntaron se todos los mas de guisa que pocos fincaron en la tierra. Et fizieron su huest & fueron guerrear & correr aquellos sus enemigos Los otros otrosi sopieron lo & assonaron se & troxieron consigo de sos uezinos muy grandes yentes contra ellos. Et ayuntaron se & lidiaron & fueron uençudos los Scitas. & murieron y todos los mas de guisa que non fincaron ende si non muy pocos que fuxieron. Los Scitas muertos. las sus mugieres quando aquello uieron entendieron cuemo fincauan bibdas todas las mas & que aurien a uuscar casamientos de tierras ajenas & les entrarien los enemigos esse Reyno que ellas tenien & non serien ellas ende sennoras auenturaron se a deffender le allas por si. Et por non se ouiesen que dezir las unas a las otras [fol. 88r] a las otras. mataron todos quantos uarones entrellas auie chicos & grandes que non dexaron y nin el menor. Et cogieron se a armas & ayuntaron se todas las que eran pora ello & Armaron se & fueron contra aquellos que mataran a sos maridos por uengar los. Et assi lo sopieron guisar & leuar su fazienda con ellos por su sabedoria & la uentura del tiempo en que lo començaron que las ayudo; que los fueron quebrantando & uenciendo & matando dellos tantos fasta que ellos les demandaron treguas & pazes. Et ellas pues que auien en ellos uertudo mucha sangre & fecha grant mortandat & uengados a sos maridos touieron por bien de auer treguas con ellos & pazes pues que entregadas eran. Et pues que ouieron firmados sus abenencias & sus pazes. pusieron como se ayudassen contra los otros sos enemigos. si algunos se les leuantassen. Et tornaron se aquellas mugieres Scitas a sus tierras alegres & en paz.

De la pleytesia que fizieron /2/ las duennas amazonas con los que eran sos fronteros.

Estas duennas Scitas pues que ouieron ganado de sus uezinos paz por sos Armas. metieron mientes de cuemo fiziessen fijos que heredassen el Reyno yl mantouiessen despues dellas. Et non quisieron coger mandos en su tierra mas pusieron entre si. que ouiesen maridos de fuera de su tierra. Et que pues que tan mal fuera a sos uarones en armas que todos murieran en batallas & eran ya finados. que non ouiesse ningun uaron en toda su tierra suyo nin ageno. Et touieron por meior de auer sos casamientos con los de las otras tierras que eran sos fronteros. Et enuiaron les sos messages con sus abenencias & sus pleytesias Que saldrien ellas a ellos a las ffronteras de los Reynos. & alli ouiesen sus solazes & dalli se partiessen & se tornassen ellas a so Reyno & se fincassen ellos en sos tierras. Et pusieron y luego los de qual villa con los de qual. &

[fol. 88v] quantas uezes en el anno las que preñadas non fuesen ca las que lo eran ningunna uez fasta que ouiesse parido. Et la que pariesse uaron quel enuiasse luego a so padre. Et la que pariesse fija que la criasse en su tierra pora tener la consigo. Pero estorias fallamos que dizen que los uarones que los matauan luego. Los mensageros recabdaron muy bien so mensage con los fronteros de Capadocia de Ponto & tornaron se a sus duennas. Et plogo a ellos mucho con la pleytesia & fue firmada & usaron della despues toda uia daquella guisa. Et maguer que ellos auien paz con los unos fronteros & esto era con aquellos con qui auien so amor de fazer sos fijos non lo auien con los otros ca siempre uisquieron en guerras & en batallas & sienpre leuaron algo de sos fronteros & ganaron dellos tierra et crecieron mucho en so Reyno & ensancharon en so sennorio. Et usauan todas las demas tirar darco & eran alañadoras /2/ de dardo & de toda arma que se alañasse. Et por que las tetas que auien grandes las estoruauan mucho all alañar de las armas; uuscaron esta maestria de quemarse las tetas diestras quando eran ninnas por que les doldrien menos & les nunca crescerien mas. nin las estoruarien all usar de las armas. nin de otros nin de otras. Et las siniestras que las guardassen pora criar las fijas. Et por que dizen el griego .a. por lo que en el nuestro language de Castiella. sin. & mazon por lo que en el Castellano teta. los griegos que pusieron nombres a las cosas natural mientre que otros sabios dotra tierra. ayuntaron estas dos palabras .A. & mazon & compusieron ende este nombre Amaçon. & llamaron le aquellas duennas por esta razon. Et en el nuestro language de Castiella tanto quiere dezir Amazonas como mugieres sin teta.

De cuemo ordenaron las duennas Amazanas sus compannas & fizieron sus conquistas & murio y la Reyna Marpesia.

[fol. 89r] Aquellas duennas Amazonas pues que ouieron librados sos casamientos & quedaron de las guerras pero que muy poco tiempo. en aquello poquiello que estudiaron en paz ordenaron sus compannas. Et fizieron Reynas a Marpesia mugier de Phinos & a Alampeto mugier de Scolapeyo. Et estas dos duennas pues que fueron Reynas metieron se de cabo a armas & asmaron cuemo podrien ganar algo. de sus uezinos et mantener sos reynos. Et partieron todas sus compannas en dos partes. La una parte pora enuiar en la huest. la otra pora fincar en la tierra & guardar el Reyno. Et fizieron se uezeras aquellas dos duennas que eran Reynas. Et yua la una una uez con su huest. & quando uenie aquella fincaua con sus duennas en la tierra pora folgar la su uez. & yua la otra con duennas a la huest la su uegada. Et desta guisa trayen el mantenimiento de so Reyno & pensauan de sus compannas. Et yua les muy bien en armas /2/ & en las guerras Ca

assi cuemo Orosio dize en el quatorzeno capitulo ganaron estas duennas muy grant partida de Europa. Et pusieron huna pieça de cibdades en Assia. Et duna huest que fizieron poblaron la cibdat Epheso & otras cibdades assi como cuenta Orosio Et corrieron dessa uez tantas tierras et ganaron tanto de auer que a penas lo podien traer a su tierra. Et troxieron daquella uez la unas la prea; las otras fincaron en la huest con la Reyna Marpesia. Et sopieron aquellos fronteros sobre quien yazien cuemo eran ya mas pocas por aquello que enuiaran ell una de si con ell auer a la tierra. & assonaron se ellos & ouieron ayudas de sos uezinos. & fizieron se muy grandes yentes. Et uinieron sobrellas & lidiaron & mataron en la batalla a la Reyna Marpesia & a muchas de sus duennas. Et otrossi mataron ellas muchos de sos enemigos. & partiosse desta guisa daquella uez la batalla que non fincaron [fol. 89v] uençudos ningunos. Et en logar de Marpesia alçaron luego por Reyna a Sinope fija daquella Marpesia. Et esta Reyna Sinope fue tan casta de so cuerpo. que dize Orosio que entre todas las amazonas nin Reyna nin otra duenna que non ouo y ninguna que tamanno prez de castidat ouiesse como esta. & que uirgen acabo. Agora dexamos aqui las razones de las Amozonas. ca adelant uos diremos dellas en la estoria del libro de los Juyzes de Jsrahel que uiene luego empos esta estoria que fue de Josue & dent a adelant assi cuemo dixieron dellas las estorias por sos tiempos ca muchos assi dizen dellas; ca muchos annos duraron assi como oyredes.

Dunas cosas que acaescieron en tiempo de Josue; segunt la estoria del libro Pantheon. Cuenta Maestre Godofre en la onzena partida del Pantheon que en tiempo de Josue fueron falladas las primeras letras de los griegos. & que las assaco Cadmo de quien uos auemos /2/ contado ya. & contaremos aum mas en otras Razones dotros fechos que acaescieron. Et diz que seys letras fueron de las griegas las que Cadmo fallo. Et diz otrossi que Apollo el philosopho de quien uos contamos ante desto que fallo la manera de la citola. & que el fizo la primera. & que el Citolo primero & canto con ella. Et que despues del diluuio de Noe que el començo del arte de la musica que el la fallo primero. Et que fallo otrossi primero el saber del arte de la melezina & de la phisica & que el fue el primero que omnes melezino por phisica. Otrossi diz que en aquel tiempo se començaron primera mientras los Theologos et uanidades de sos dioses. et fizieron libros dello cuemo Orpheo de quien uos diremos adelant. Et Musio et Liuiio & otros. Agora dexamos aqui todas las otras Razones & dezir uos hemos la cuenta de los annos del tiempo [fol. 90r] et del acabamiento de Josue.

Del tiempo que uisco Josue & de la su muert. & o fue soterrado.

Pues que ouo Josue castigados a los cabdiellos de los linnages a los mayoresales & a todas las campañas de los hebreos que alli fueron llegados & ensennado a todos cuemo uisquiessen & aguardassen a dios & se espidio de todos & ellos dell & los ouo enuiados a sos logares cuemo auedes oydo; muriosse. Et ell anno que murio auie que nasciera çient & diez annos. Et departen los Josepho & maestre Pedro desta guisa. Dizen que auie quarenta & quatro annos quando se llego a Moysen pora aguardar le & aprender del. & aguardandol & aprendiendo del duro otros quarenta annos. Et fueron estos aquellos en que Moysen fue cabdiello de Jsrahel. Et fizieron se estos annos ochaenta & quatro. Et quando murio Moysen finco el por cabdiello del pueblo & mantouol ueynt & seys annos. Et es la suma destes annos /2/ por todos çiento & diez annos & tantos uisco Josue. Et este Josue fue muy sabio omne segunt cuenta Josepho. Et aprendio mucho & muy bien pora fazer sabia mientras todo lo que fiziesse. Et fue muy esforçado & de grant coraçon en las batallas & en todas las cosas que començo & acabolas todas muy bien & con dios. Et auino muy bien en todo & fue omne de uertud. Et soterraron le en el heredamiento quel dieron en la suert de los de Effraym. en la cibdat de Tasmath Sare. que era suya. que yazie en el mont de Effraym. de la parte de Septemtrion. del mont Gaas. Et esto fue andados de Adam tres mill & quinientos & un anno segunt la cuenta de los hebreos. Et dos mil & nuevecientos & ueynt & nueue segund la de los sataenta trasladadores. Et de Noe mil & ochocientos & quarenta & cinco segund los ebreos. Et mil & seys cientos & ochaenta & seys segund los setaenta trasladadores. Del departimiento de las lenguas mil & siete [fol. 90v] ciento & quarenta & quatro. de Nino Rey de Siria seyscientos & treze. De Abraham quinientos & setaenta. Del nascimiento de Moysen dozientos & traynta. De la salida de los fijos de Jsrahel de Egipto & del cabdellado de Moysen. sesaenta & seys. De quanto Josue fue cabdiello ueynt & siete. Et estos ueynt & siete annos fueron aquellos en que el mantouo & iudgo el pueblo de Jsrahel despues de la muerte de Moysen Et destes cinco Reynos el de Assiria. El de Siçionia. El de Argos. El de Athenas El de Egipto. En todos estos dias que Josue fue cabdiello ninguno non murio fueras ende Choras Rey de Siçionia cuemo es dicho. Et Reynauan estonces en estos Reynos estos Reyes. Amitens en assiria. Choras en Sicionia. Danao en Argos. Amphiteon en Athenas. Ramesses en Egipto.

Del soterramiento de los huessos de Joseph.

Otrossi soterraron estonçes en Sichen los huessos /2/ de Joseph que traxieron de Egipto. Et fue la su sepultura destes huessos de Joseph en la parte del campo que comprara

Jacob de los hijos de Emor, padre de Sichen por las cient corderas cuemo oyestes en las razones del libro Genesis. Et fue este campo dado por hereditat a los hijos de Joseph.

Del soterramiento del obispo Eleazar.

Otrossi murio estonçes ell obispo Eleazar fijo del obispo a Aron. Et soterraron le en la cibdat Gabaa que fue despues de Phinies so fijo de Eleazar. Et era esta cibdat en los montes de los de Effraym que era en la suert de los daquel linage de Effraym. Et aqui se acaba la estoria del libro de Josue con las otras razones de los fechos de los gentiles que nos fallamos que en tiempo del so sennorio acaescieron. Et comiençasse luego el libro de los Juyzes con las razones de los gentiles de los sos tiempos.

[fol. 91r] Aqui se comienza el libro de los Juyzes.

EL PROLOGO DEL.

El libro de los Juyzes de Israhel fallamos que a dos nombres Sobre que dize Maestre Pedro en su estoria quel llamaron en el Ebraygo *sophin*. Et departe que Sophin quiere dezir en el language de Castiella tanto cuemo libro en que son escriptas las estorias de los Juyzes.

Et ell otro nombre deste libro es este quel dizen en el latin *liber iudicum*. Et liber iudicum dizen en el language tanto cuemo libro de los Juyzes. Et aqui departe otrossi Maestre Pedro que fueron tornados estos dos nombres cuemo de la materia de que fabla el libro que son los Juyzes & la razones de los sos sennorios & de /2/ los tiempos dellos. Pero dizen unos que es tomado este nombre deste libro. de las personas de los quel fizieron. Et fueron estas personas aquellos Juyzes de Jsrahel de quien escriuio cada uno dellos so tiempo quanto fue Juyz & por lo que passo en el. & lo puso en escripto. Et es como cronica deste libro. Et por esta razon dizen que daqui es nombrado el libro. Et departe Maestre pedro en el logar: pues que ellos fueron doze & cada uno fizo so libro de los fechos quel acaescieron quien los torno todos en un libro. Et sobresto dizen unos que Samuel. Otros que Esdras. Mas dize maestre pedro que semeia mas de uerdat Que Ezechias propheta que ayunto en uno los prouerbios de Salamon o los libros de los Reyes. Otrossi sobre la razon de los Juyzes; faze maestre Pedro en este logar una demanda & departe la el luego. Et dize assi en essa demanda. Que si fuere demandado que Moysen & Josue po que non son [fol. 91v] contados entre los Juyzes de Jsrahel que es esta la respuesta & la razon que deuemos responder a ello. Que uerdat es; que Moysen & Josue iudgaron antes el pueblo de Jsrahel. comol iudgaron despues estos otros Juyzes que uinieron empos ellos. Mas que Moysen & Josue ouieron de mas que los Juyzes esto que aqui oyredes por que non fueron llamados Juyzes cuemo los otros. Que

estos dos non iudgaron el pueblo de Jsrahel sola mientre. Mas quel iudgaron & de mas quel gouernaron yl mantouieron; como cabdiellos & Reyes gouiernan & mantienen a sos pueblos. Ca dize que estos otros Juyzes que empos ellos fueron en Jsrahel. que non ouieron ningun poder nin ningun derecho sobrel pueblo. nin fizieron y al. si non por que eran ellos mas ancianos et alcançaron & passaron por mas cosas que eran mas sabidores. Et por ende que ell otro pueblo que se aconseiauan con ellos. Et que /2/ en sos pleytos & en sos fechos que les acaescien que usauan del conseio & de la sabedoria de aquellos juyzes mas que de la suya misma. Pero auien los juyzes esto por dignadat & poderio. & eran tenudos los de Jsrahel do guiar se por ellos. Et en los pleytos & en juyzios auien de estar por lo que ellos iudgauan como por sos alcaldes. Et començo sse la dignadat de los juyzes de Jsrahel. Quando Regnaua el Rey amitens en Assiria. andados traynta & seys annos del so Reynado. El Rey Coras en Sicionia. Et el Danao en Argos. El Rey Eritonio en Athenas. Et el Rey Ramesses en Egipto; andados quarenta annos del so Reynado. Et de Moysen sesaenta & siete. De Abraham ocho cientos & doze. De Nino Rey de Assiria ochocientos & cinquenta & seys. Del departimjento de las lenguas. mil &. ciento & setaenta & cinco. Del diluuio de Noe. mil & dozientos & ochaenta & cinco. De [fol. 92r] Adam quatro mil & çinquenta & seys.

De cuemo los de Judas ouieron por cabdiello a Caleph contra los Cananeos. & fueron los de Simeon con ellos.

ANdado el primero anno del alcaldia de Calef & de Othoniel despues de la muerte de Josue: fincaron los fijos de Jsrahel sin cabdiello. Et finco phinies fijo dell Obispo Eleazar en lugar de so padre en el Obispado. Et segunt cuenta Josepho en el quinto libro. tod ell estudio & la femencia de los fijos de Jsrahel era estonçes de trabaiar se & saber & conosçer que serie lo que ellos fiziessen que ploguiesse a dios. Et demando phinies conseio a nuestro sennor dios por si. & por el pueblo. que yrie ante ellos & serie so cabdiello. & los guiarie en la batalla contra los Cananeos que les fincaua /2/ aun de conquerir & de echar de la tierra. Et respusol nuestro sennor que del linage de Judas fuesse el cabdiello que fiziesse pora si. cal dixo assi que el metiera la tierra en so poder de los de Judas. Phinies pues que ouo esta respuesta de nuestro sennor dios. profeto assi cuemo cuenta Josepho en el so quinto libro. Et dixo lo al pueblo segunt el pudo entender mejor la uoluntat de dios. Et amonesto los & conseio les ques guissassen como fuessen sobrel pueblo de los Cananeos a destroyr los. ca assi lo querie dios & lo mandaua. Et que del linage de Judas fuesse de la su part el cabdiello de la batalla. Pues que les esto dixo phinies tomaron ellos a Calef que era el guisad de de todos pora ello & mejor

uaron & mas anciano en el linnage de Judas & fizieron le cabdiello de la su huest. Et assi cuemo oyestes en la razon ante desta que es la entrada deste libro & es otrossi el [fol. 92v] prologo que departe la estoria del. de que fabla: los judios ouieron primera cabdiellos despues Juyzes. Et Caleph fue entre los Juyzes & los cabdiellos. Pero nin es nin fue Calef contado en la estoria por cabdiello nin por Juyz. Et diz Maestre pedro sobrello que esto fue por que duro poco tiempo. Ca non cuenta la estoria ninguna cosa del so finamiento de Calef. Et como entro Caleph en aquella onrra quedo & sin otro roydo assi salio della. Et ouo ocho annos de Josue fastal alcaldia de Othoniel. en que entiende que estos ocho annos fueron aquellos en que Calef iudgo & dio conseio a Jsrahel. Los del linage de Judas pues que sopieron que dellos mandaua dios que fiziessen cabdiello. & ouieron puesto so pleyto & su fazienda & ordenada su huest. & cuemo fiziessen en la yda que querie fazer contra los Cananeos; touieron que serie meior en seer mas companna que ellos non eran. /2/ Et dixieron a los del linage de Simeon. Tred conusco contra los Cananeos que nos yazen en la nuestra suert que nos cayo de nuestro heredamiento & lidiaremos con ellos & destroyr los & echar los emos dent & libraremos la nuestra part de nuestros enemigos. Et des que esto ouieremos fecho yremos nos conuusco a los que estan en la ueestra part. et faremos esso mismo por uos. Et los de Simeon fizieron lo. Pero segunt cuenta Maestre Pedro & los otros que departen en ello; dizen que los de Simeon non ouieron suert que suya fuesse appartada. nin los de Leui fizieron otrossi segund auedes oydo que non tomaron si non aquellas cibdades que les mando dar nuestro sennor que yoguieran esparzudas por las suertes de los otros. Et que los de Simeon se ayuntaron a los de Judas desta uez de guisa que con ellos se fincaron despues en essa suert de los de Judas. Et dize [fol. 93r] Maestre Pedro que esto contescio assi. por ques cumpliesse la palabra que Jacob so padre le profetara. como propheto a sos fijos en so finamiento en que es contado que dixo Jheronimo en el latin de la biblia por Simeon & leui. *Deuidan eos in Jacob & disperdam in Jhrahel*. Et quiere esto dezir en el nuestro language de Castiella Partir los e en Jacob & esparzir los e en Jsrahel. Ca fueron partidos de sus hermanos de non auer suertes con ellos. Et los que ellos ouieron fue esparzudo por las suertes de los otros. Et en tod esto segunt cuenta Josepho de mientre ques guisauan los de Jsrahel. guisaron se otrossi los Cananeos quando oyeron dezir que sobrellos yuan los de Jsrahel. Et diz que eran los Cananeos muy poderosos en aquella sazón & ombres fuertes & sacaron grant huest. Et ayuntaron en un logar a que llamauan Bezechin & alli los esperaron los Cananeos a los judios. Et ouieron por cabdiello et princep de toda la huest esos /2/ Cananeos a Adonibezeth Rey

dessa cibdat de los Bezechinos. Et departe Joseph sobreste nombre Adonibezeth. & diz que los hebreos dizen en el so language Adonay puesto con Bezechin que era nombre daquela cibdat. & llamaron dent aquel Rey daquela cibdat. Adonibezet Et segunt esto parece assaz que *Adonibezeth* tanto quiere dezir como sennor de los de Bezechin. Et cuenta que esperauan uer a los de Jsrahel pues que oyeron dezir que muerto era Josue el so buen cabdiello cuedando que non aurien despues recabdo entre si.

De como fueron uençudos los Cananeos. Et prisieron y los Judios al Rey Adonibezeth yl estemaron & combatieron a Jherusalem & se les murio y esse Rey Adonibezeth.

Los de Judas & de Simeon pues que ordenaron como ouiesen por cabdiello a Caleph: guisaron cuemo auien puesto & fueron esforçada mientre & lidiaron con los Cananeos & la lid fue muy grant. Et metio dios aquella uez [fol. 93v] los Cananeos & los fezezeos a los de Jsrahel en poder. Et mataron los de Jsrahel de los Cananeos diez mil en aquella fazienda cerca Bezeth. & los otros fuxieron. Et los de Jsrahel fueron en alcanço dellos & al Rey Adonibezeth que fuxiera de Bezeth. alcançaron le & cercaron le alli ol fallaron & lidiaron con el & prisieron le. Et taiaron le los somos de las manos & de los pies segunt dize el traslado de Jheronimo en la biblia en este logar. Et estos somos eran: los dedos o eran los dedos todos o los primeros arteios dellos. Pero segund departe Maestre pedro quiere dezir el hebraygo que los polgares le taiaron por que dizen que des que ell omne estos a taiados: que non es guisado pora armas. nin pora tomar arma de fazer grand golpe de mano Adonibezeth des que se uio preso & lestemado. dixo. El mal fecho non se puede a dios asconder nin sufre el luengo tiempo muchas uezes. A setaenta Reyes taié yo los somos de los pies & de las manos como uos /2/ fazedes agora a mi. que non les oue uerguença. & andauan cogiendo los rellieues & las migaias de los maniares so la mi mesa. & aderedor della. Et por ende cayo yo agora en otro tal juyzio & pena. & con grant derecho. Que qual fiz; que en tal me a echado dios. & me faze padeszter Et leuaron se le los de Jsrahel a Adonibezet consigo. & fueron sobre la cibdat de Jherusalem. Et cuentan Josepho & Maestre Pedro; que en yendo alla. que destruyeron en la carrera otras cibdades & prisieron muchas dellas. Et des que llegaron a Jherusalem. lidiaron & combatieron la muy fuert & prisieron della & metieron y muchos a espada. et encendieron toda la cibdat Pero cuenta Maestre pedro que la non tomaron daquela uez de guisa que della se appoderassen. maguer que tamanno destruymiento y fizieron. Et diz que esto fue por que era cercada de muy fuertes muuros. De mas por que seye assentada en tal logar. que ella era muy fuerte de suyo por el so assentamiento [fol. 94r]

Et departe Maestre Pedro que nunca fueron desapoderados della los jebuseos que la tienen & fueron de señores fasta Rey David. Et este les echo de & la priso & se assento en ella & fue de señor & la dexo a los que heredaron el Reyno. empo el. Et passo la al linage de Beniamin en la suert de los Reyes. Et murios les allí a estos de Judas & de Simeon el Rey adonibezeth & enterraron le y. Et pues que esto ouieron fecho en Jherusalem. fueron lidiar con los Cananeos que morauan en las montañas & con de las campañas de contra medio día. Mas sobrestas razones que contamos del libro de los Juyzes en este lugar. departieron unos de los sabios duna guisa & otros dotra. Et a nos queremos contar la estoria toda como contescio & non dexar della ninguna cosa. de lo que de dezir fuesse. & cuemo la ordenaron & la dixieron los que la escriuieron: conuiene /2/ nos a dezir lo que ellos entendieron. pues que los fallamos en los escritos que ende dexaron. Departen unos; que esto que cuenta aquí la estoria de cabo. & dizen otros: que fecha era ya esta conquista & que en la vida de Josue se fiziera; quando Judas ouo otorgado por sí a Jherusalem. por suert sabida. & que fue esto ante que la tierra fuesse partida por suertes. Et que todas estas razones quantas leyeredes fasta la mead deste otro capítulo que viene empo este. o fallaredes esta razon que todas las dobla aquí la estoria. Et dizen empo esto; que se leuataron otros que non conocieran a dios. & que entendieron dotra guisa la estoria. & dixieron assi. Que aquella manera es dicho. a la que fue fecho. Et que fue dicho en el libro de Josue mas que despues fue fecho cuemo es aquí contado. Et que este doblamiento de razon que comienza en el postrimero capítulo del libro [fol. 94v] de Josue allí o cuenta cuemo se espidio del pueblo Josue quando se quiere morir & los enuio a cada unos a sus logares. Mas entre todos los departamentos lo que la biblia dize es de creer & tener.

De cuemo uencieron los de Jsrahel a los Cananeos de las montañas & de Ebron & prision y cibdades. & dieron a Ebron a Caleph.

EM pos esto sallieron dalli los judios & fueron & lidiaron con los Cananeos que morauan en las montañas & con los de las campañas que yazien a parte de medio día. Desi fueron sobre los Cananeos que eran en Ebron a que llamaron de antigo Cariatharbe. Et dalli fueron a Sisay & a Achiman. & a Tholmay. que eran los tres gigantes fijos de Enach. Empos esso fueron sobre Dauir. que ouo nombre de antigo otrosi Cariathsefer. que diz tanto como cibdat de letras por el estudio que auie dellas allí. de quando la leyenda daquela tierra /2/ comenzara de seer. Et dixo Caleph a sus compañas quien ferire a Cariathsefer & la destruyre; dar le e a Axa mi fija por mugier. Et combatio la Othoniel so hermano menor de Caleph. fijo Ceneth. & priso la. Et Calef

diol a Axa su fija por mugier cuemo lo prometiera. Et pues que fueron casados & marido & mugier Othoniel & Axa su sobrinna; quando yuan en la carrera; castigo Othoniel a Axa que pidiesse a su padre otra tierra meior que aquella quel daua en so casamiento. Et ella yendo en so asno & so padre de cerca; començo ella de sospirar; Et dixol el padre. Que as. Respusol ella. Dame la tu bendicion. ca me dieste tierra seca. Mas dame tierra que se riegue. Et diol Caleph dos logares de heredit que ell uno sobrell otro. & que se regauan amos. Et esta Razon. dicha es ya en el libro de Josue. mas non podemos nos esta de la non dezir. aqui otra uez. pues que la biblia [fol. 95r] la cuenta de cabo; por non demudar lo que la estoria quiere dar a entender. Et otrossi los fijos de Ceneo cormanos de Moysen unieron de la cibdat de Palmas con los de Judas al desierto de la su suert ques al medio dia de Arath. & moraron y con ellos. Et fueron los de Judas con los de Simeon sobre los Cananeos que morauan en Saphath. Et lidiaron con ellos & uencieron los & mataron

los. Et llamaron a la cibdat Orma o herema. Et dieron le este nombre de *herem* que dizen los hebreos por descomulgamiento. por que como a desmulgado fizieron ellos a aquella cibdat. Et prisieron dessa uez a Gaza. & a Ascalon & a Acaron con sos terminos & a las montannas otrossi. Mas non pudieron prender el ual por muchos carros coruos que auien fechos que tenien los moradores con que se deffendieron. Et dieron los de Jsrahel hebron a Caleph assi cuemo diera Moysen & mandara /2/ Et el destruxo la & echo della los tres fijos de Enach.

De las yentes & las cibdades & los logares a que los de Jsrahel non destruyeron.

Los de Beniamin non destruyeron a los Jhebuseos de guisa que los echassen de Jherusalem. otrossi los de Josep. subieron a Betel. & ayudoles dios. Ca des que touieron cercada la cibdat. uieron un omne salir della & dixieronle. Muestra nos la entrada de la cibdat & guardar temos a ti & a tus compannas que non tomes mal ningunno. El mostro gela & ellos entraron & destruyeron la & metieron a espada quantos y fallaron. Mas guardaron aquel que les mostrara la entrada & a todos sos parientes. Et pues quel dexaron fues pora la tierra de Ethan. Et fizo y una cibdat & llamola luza. & assil dixieron despues. Otrossi Manasses non destruxo a Bethsan. & a Thamahel con sus terminos: nin [fol. 95v] a los de Endor. nin de Geblaam nin de Magedon. con sus terminos otrossi. Et començaron los Cananeos a morar con ellos. Et pues que se affortalescieron los de Jsrahel. & pudieron con ellos. fizieron los pecheros & non los quisieron destruyr. Otrossi los de Efraym non mataron los Cananeos que morauan en la suert en Gazer. mas morauan en uno. Los de zabulon otrossi. non destruyeron a los de

Cetron. & de Naalon; mas moraron todos en uno & pechauan a los de Jsrahel. otrosi los de Aser non destruyeron a los de Acho & de Sidon & de alap & de Azazibez & de alba & de affech & de Roob. Et morauan los de Aser entre los Cananeos daquela tierra & non los mataron. otrosi Neptalin non destruxo a los de Betsames. Et moraron todos en uno & pecharon aquellos a los de Jsrahel. Los ammoreos encogieron a los de Dan en el mont. Et non les dieron logar poro descendiessen a los llanos & moraron esos de Dan en el mont de hares & en haylon /2/ & en salabin. Et fue apremiada & agraiada la companna de la casa de Josep. Pero pecho los el pueblo de los ammoreos. Et fue el termino destes ammoreos de la parte de la sobida dell escorpion en un logar a que dizien la piedra. & los otros logares que yazen de parte de suso.

Dell angel que parecio a los de Jsrahel en tierra de promission. & de las Razones que ouieron en uno. & de las costumbres dellos.

EN tod esto. parecio un angel del sennor en Galgala. Et assi como cuenta Maestre Pedro corrieron a el grant muchedumbre de las compannas de Jsrahel. Et el fuesse dalli & ellos empos el fasta que uino a un logar a que llamauan el logar de los llorantes. o de los qui llorauan. & dixo assi contra los fijos de Jsrahel. Saque uos de Egipto. & meti uos en la tierra por que yure a uuestros padres. Et prometi que uos ternia por siempre el paramiento que conusco auia puesto. Et toda uia a tal pleyto que non ouiesseades [fol. 96r] uos amiztat con los omnes desta tierra. Et que les destruyessedes los altares & oratorios & sus monteziellos & non quesistes oyr. a mi. Et por que fezistes & fazedes desta guisa por esso non quis yo destruir estas yentes ante uos. & que ayades uos enemigos toda uia. & que los sos dioses sean destruymiento pora uos. Diziendo ell angel estas palabras; començaron todos a dar grandes uozes & llorar. Et pusieron por end el nombre que dixiemos a aquel logar este es el logar de los llorares o de las lagrimas. Et fizieron alli sus sacrificios a dios. Et solto estonces alli Calep el pueblo & fueron cada unos pora sos heredamientos a entrar los de morada & seruir se dellos. Et seruio tod el pueblo al sennor en todos los dias de los anciannos que uisquieron luengo tiempo despues de Josue. Et connoscieron alli todos a nuestro sennor: los grandes fechos que fiziera con Jsrahel. & lloraron por ello muncho el so muy bueno & muy alto nombre. Et lleuataron /2/ se estonçes otros en el pueblo que non connoscieron a dios. nin los grandes fechos que fiziera a Jsrahel. por ell grant poder en que eran puestos & las grandes riquezas que auien ya. Et fizieron dalli adelant los fijos de Jsrahel mal ante dios. & seruieron a Baal & a Astaroth. & dexaron a dios que los sacara de Egipto. E por la uezindat de los pueblos que oyestes que non echaron de la tierra cuemo deuieran. &

aprendien dellos las sus malas costumbres; fueron a los dioses agenos de los pueblos que morauan aderredor dellos & aoraron los. Et metieron a dios en sanna por quel dexauan. & seruien a aquellos ydolos Baal & Astaroth. Et metio los por ello en manos de qui los robassen & prissieron los como catiuos sos enemigos que morauan aderredor dellos. Et non pudieron ellos estonces con sos enemigos. Mas o quier que yuan siempre la mano de dios andaua sobrellos. por los apremiar assi como ge lo dixiera [fol. 96v] & ge lo prometiera & yurara errando ellos contra el cuemo errauan. Et fueron atormentados muy fiera miennt en aquellos dias & yua mal so fecho & era muy mal dellos. Et tornaron estonces a nuestro sennor dios & conuertieron se a el & querellaron se le mucho & lloraron antel. & ell oyo los & ouo merced dellos. Et leuanto estonces los juyzes entrellos qui los librasen de manos de sos enemigos. Mas nin aun a esos que ouieron por Juyzes non les quisieron creer esos de Jsrahel. que non fuessen a los dioses agenos & los non aorassen. Et desampararon de cabo la carrera buenna poro fueran sos padres. Et non oyeron los mandados de dios. & fizieron siempre el contrallo. Et pero des que les dio dios los Juyzes en los dias dellos auie les merced. Et oye las sus lazerias. & los sus gemidos. et amparaua los de los que los destruyen & los matauan /2/ Et pues que les murie ell uno de los Juyzes; tornauan se ellos del bien. & fazien muy mayores nemigas que non fizieran sos padres. yendo de cabo a los dioses agenos a seruir los & a orarlos. Et non dexaron sus maneras de nemigas de ydolas; que se ellos fallaran. nin la mala carrera & muy dura poro costumbrauan de yr. Et assannos les por ende dios & dixo. Pues que esta yent non touo el pleyto que yo auia puesto con sos padres & desdenno oyr me. yo otrossi non destruyre estas yentes. que dexo Josue por destruyr. Desi dixo nuestro sennor que pues era muerto Josue prouarie ell en ellos si guardarien la su carrera & si yrien por ella. como la guardauan sos padres; o non. Et diz la estoria sobresto que nuestro sennor por la maldat dessos de Jsrahel. que dexo de destruyr aquellas yentes. Et por esta razon non las quiso destruyr tan ayna [fol. 97r] cuemo los destruyera. nin los metio a Josue en poder en su uida. por prouar a ellos despues & castigar los con ellos. Agora cuenta la estoria adelant quales son aquellas tierras & aquellas yentes que fincaron a Josue de conquerir. quel non quiso nuestro sennor dar luego por prouar en ellas a los Judios. & como guardarien la su ley despues de dias deste Josue.

De las yentes de Canaan que fincaron a los Judios de conquerir despues de Josue.

Estas son las yentes que nuestro sennor dexo por conquerir pora ensayar & ensennar en ellos a los linnages de Jsrahel. & a todos los que non fueran en las batallas de los

Cananeos. nin las alcançaran por que en estas aprisiessen sos fijos cuemo lidiassen con sos enemigos & fuessen duechos de la batalla. Cinco Reyes de los philisteos que les dizien los satrapas. Et toda la yent de los Cananeos. Et la de Sidon. Et la de los eueos /2/ que morauan en el mont libano assi cuemo tenie el mont de Baal hermon fasta la entrada de Emath. Et esta era grant tierra & auie muchas yentes en ella. Et en estos querie dios prouar a Jsrahel. cuemo guardarien los sos mandados. por que sabie que errarien & non farien como deuien & les castigarie el con estas yentes. Ca fallamos que todas las estorias que dellos fablan; dizen Que pues que ouieron conqueridas muchas yentes & llegadas grandes preas & se uieron en grandes Riquezas que quisieron folgar & dexaron se de lidiar & de guerrear a las yentes que les mandara dios conquerir & destroyr & que les tomassen las tierras por hereditat pora si. cada linages lo quel cayesse en la su part. Et sobresto fizieron aun peor que se affizieron a ellos & amigaron todos & moraron en uno de buelta con los Cananeos. & con los Etheos. & con los Amorreos. & con los Ferezeos. & con [fol. 97v] eueos & los Jebuseos. Et los Judios con cobdicia de auer fizieron los pecheros & oludaron el mandado de dios. Et tanto fue ell affazimiento & ell amiztad entre los de Jsrahel & a aquellos pueblos. que casauan ya en uno. Et tomauan se las fijas por mugieres los unos a los otros. Et empos esto atrayeron los las mugieres & ouieron a yr empos las sus costumbres dellas & de sus Gentiles. Et aoraron por esta ocasion los de Jsrahel los ydolos Baalin & Astaroth que aorauan los daquela tierra. Et fazien mucho mal ante dios de que auie el muy grand pesar. & fue muy sannudo contra ellos. Et la bien andança & la franquia & las muy grandes Riquezas que auien ganadas perdieron lo todo por muy malas costumbres que tomauan de los comeres de los gentiles de que usauan.

De cuemo el Rey Chusamrathaym lidio con los Judios & los uencio. & los torno sos pecheros.

/2/ SEgunt cuenta Josepho & maestre pedro oyo Chusamrathaym Rey de Mesopotania & de Assiria como se eran dados los Judios a malas costumbres & dessusados de lidiar todos. cuyo nombre & prez de armas & de conquerir yentes & Reynos auie comenzado de yr muy grant por las tierras. & uino sobrellos este Rey con muy grant huest. & lidio con ellos & diol dios poder sobrellos & metio gelos en las manos de guisa que mato muchos dellos. Et a los otros apremio tanto que se dieron a prision. Et segunt que dize Josepho algunos y ouo que por el miedo solo se les rendieron de su uoluntad sin otra premia. a aquel Rey Chusamrathaym & fizo los pecheros. Et los pechos que les puso fueron tamannos que non auien de que los pagar. nin lo podien sufrir. De mas fazien les

ell et su yent. otros tuertos muchos & de muchas maneras. Et esto les duro ocho annos [fol. 98r] & fue el tiempo en que Caleph andido por gouernador del pueblo de Jsrahel. Mas pero non fallamos cierta mientre quantos dellos uisco ell. si non que en cabo destos annos yua ya muy mal el pueblo de Jsrahel. Agora dexamos aqui la estoria de la biblia. & departir uos emos de Caleph & de othoniel. & los gentiles que acaescieron.

Del departimiento dell alcaldia de Caleph & de Othoniel.

Dizen los esponedores de las estorias de la biblia que fue ocho annos Calef tennudo por Juyz de Jsrahel. pero que estos non fueron contados a el. Ca dizen que nin fue juyz nin es contado por Juyz nin lo diz la biblia. nin aun las otras estorias. si non que segund departen que se acogien a ellos Judios en sus priessas yl catauan por so mayor pora conseiar se con el. Ca tenien que pues eran en la tierra que les dios diera que non auien por que auer otro sennor nin mayor. si non catar por dios & seruir le. Et por /2/ end non auien cuydado de auer otro cabdiello dalli adelant. Et acaescio esto de Caleph quel tenien cuemo por so mayor por dos razones. La una por que de toda aquella muchedumbre de los fijos de Jsrahel que oyestes que saliera de Egipto. Que sin omnes contrechos & flacos & mugieres & ninnos chicos. fueron de omnes endereçados de edat & de ualentia pora armas seys cientas uezes mil omnes a pie. assi como fallaredes que lo dize Moysen en el quarenteno capitulo del libro Exodo. Et todos estos murieron en el desierto que ninguno dellos non entro en tierra de promission. saluo ende Josue so cabdiello & este Calef que y fueron soterrados. fueras ende algunos de sos mayores. si los de so linnage los quisieron leuar despues consigo por sus posadas poro andauan. como leuauan los huessos de Josef. & los leuaron fasta que los soterraron en tierra de promission cuemo Abraham en el campo que oyestes que comprara Abraham por las [fol. 98v] cient corderas Et todos los que en tierra de promission entraron con aquel Caleph. & con Josue andando la su huest en el desierto fueron fechos en aquellos quarenta annos que y andidieron. Et pues que Josue fue muerto fincaua alli Calef por mas ancianno que todos los otros. & catauan le todos cuemo a padre. La otra razon es: que fue siempre Caleph ombre esforçado & de muy buen seso & derecho en sos fechos. Et que se sopó toda uia guardar de fazer las cosas que a dios pesarien. & acogiesse siempre a las que plazrien. & por esto le dio dios tanta uida & quiso que entrasse en tierra de promission. & sobresto era del linnage de Judas a quien touieron los otros hebreos de la passada del mar uermeio a adelant. por mas esforçados pora cabdiellos sobre todos los de los otros linnaies de mas que lo mandaua dios que destos tomassen cabdiello. Mas pero sabet que non fue /2/ Calef juyz de Jsrahel como los que

despues del uinieron. nil cuenta la biblia por tal Juyz nin las otras estorias. Et aquel tiempo en que los Judios ouieron so acuerdo con el. & se mantouieron assi. duro ocho annos. Et en aquellos ocho annos fueron maltrechos los Judios como es dicho. Ca segund cuentan en sus cronicas Eusebio & Jheronimo & Maestre pedro & Maestre Godofre & otros; touieron los agenos a los judios so el sennorio apremiados & por sos uassallos & sos pecheros.

Del poderio de Othoniel.

Los Judios ueyendosse apremiados & muy maltrechos de los agenos & estando en muy grant quexa querellaron se ende mucho a nuestro sennor dios & lloraron le delant. & ell oyolos & doliosse dellos. & ouo les merçed. & dioles carrera como ouiesse ordenada mientre Juyzes con quien se mantouiessen. los hebreos auiendo todos so acuerdo [fol. 99r] en uno con so obispo Phinies. fallaron entre si por buen uaron & esforcado a Otoni el hermano de Caleph que era del linage de Judas. Et alcaron le por Juyz entre si pora conseiar se con el en sos fechos granados que les acaesciessen contra sos enemigos. & auer le por guiador & cabdiello de sus batallas. et iudgar se por ell en los pleytos que les nasciessen. Et fue Othoniel otorgado de toda Jsrael por tal Juyz. & con tal onra qual a juyz pertenesce Andados de la salida de Egipto sesaenta & siete annos. Et segunt que es ya contado. por que Calef non fue assi alçado por Juyz en el pueblo de Jsrael. como Othoniel so hermano fallamos que aquellos ocho annos en que el pueblo de Jsrael. se conseio con Calef que al tiempo de Othoniel los cuentan las estorias. Et nos por que auemos ya contada la estoria de Othoniel & la de Caleph. assi como los cuentan la biblia & los otros santos padres que la esplannan. /2/ Queremos uos contar daqui adelant de los fechos & de las razones de los gentiles. que acaescieron en aquellos quarenta annos que Othoniel fue juyz de israhel. Et andados de la salida de Egipto sesaenta & siete annos. La estoria de Caleph & de Othoniel se acaba. Et comiença se la de los gentiles del so tiempo.

De la razon dell obispado de phinies.

ANDados ocho annos de quando Othoniel Juyz ouiera de ueer el mandamiento del pueblo de Jsrael. era ya muerto ell obispo Eleazar so fijo dell obispo Aaron. Et diximos ya ante desto en la estoria deste libro como fincara phinies en ell obispado en logar de so padre Eleazar. Et cuenta aqui la estoria segunt dizen Eusebio & Jheronimo. que en este ocheno anno del poderio de Othoniel alçaron a phinies los de Leui con los otros sos judios por obispo en logar de so padre. Et en este o [fol. 99v] ocheno anno de Othoniel fue phinies otorgado por obispo mayor & confirmado & consagrado &

ministro dalli adelant en so obispado. como so padre. & so auuelo Aaron que fue el primero sacerdot del uieio testamento.

De Pandion Rey de Athenas & de sus fijas.

ANDados ocho annos de Othoniel Juyz de Jsrahel. Et quarenta & tres de Amitens Rey de Assiria. Et ueynte & ocho de Choras Rey de Sicionia. Et traynta & ocho de Danao Rey de Argos. Et quarenta & siete de Ramesses Rey de Egipto. murio Amphiteon Rey de Athenas. Et Reyno empos ell; pandion quinto Rey dalli quarenta annos. Este pandion fue fijo del Rey Ericteronio & buen Rey & manso contra sos fronteros & mesurado a sos uassallos. Et mantouo so Regno en paz. & en Justicia. Pero leuantaron se le guerras çercal cabo de sos dias Onde acabo su tiempo en grant pesar como uos contaremos adelant.

/2/ De Pandion Rey de Athenas.

ANDados nueue annos del sennorio de Othoniel assi acaescio que entrell ocheno en que pandion Rey de Athenas començo a Reynar. Et el noueno anno desse sennorio de othoniel que fizo aquel Rey Pandion dos fijas & dixieron a la primera Progne & a la segunda Philomena. Et fueron estas dos Infantes amas grandes duennas & muy fermosas & muy buennas por si. en todas costumbres. Et del fecho daquella cosa daquel Rey pandion & daquellas sus fijas. adelant en el tienpo del juyz Aoth uos contaremos toda su estoria & cuemo acabaron este Rey & aquellas sus fijas. ca en aquel tiempo lo cuentan Eusebio & Jheronimo & los otros sabios en sus estoria. Et Regnauan estonces en sos reynos estos Reyes Amitens en Assiria. Et Choras en Sicionia. Danao en argos. Amphiteon en athenas. Et Ramesses en Egipto. dichos en el captulo [fol. 100r] ante deste.

De las primeras razones de la epistola que ypermestra enuio a so marido Lino.

ANDados diez annos del sennorio de Othoniel Juyz de Jsrahel. andauan los fechos de la Infant ypermestra fija del Rey Danao de Argos de Grescia. Onde es dicho ante desto en las razones del libro Numero que fue en tiempo de Moysen en el cabo de quando el fue cabdiello del pueblo de Jsrahel. Como Danao Rey de argos de Grescia. ouiera. cinquenta fijos. Et Egisto so hermano cinquenta fijas otrossi. & cuemo casaran estos todos en uno. & mataran las duennas todas a sos maridos en una noche por mandado de so padre. Saluo ende ypermestra sola que non mato al suyo. Et cuemo la prisiera el padre por que non fiziera cuemo las otras lo quel el mandara. & la echara en fuertes prisiones. Et yaziendo ella alli en la prision compuso su carta & su Epistola /2/ que enuio a su marido Lino a que ella non quiso matar. en quel dixo assi. Lino mio marido & mio

cormano. fago te saber cuemo me tienne el Rey mio padre cercada en una casa & muy apremiada & en muy fuertes & grieues prisiones. Et sepas que ell achaque desta prision & de las penas que yo lieuo. que es por que fuy yo piadosa contra ti. Et por que fuy otrossi medrosa & dubde de meter mano a fierro. & dell mal coraçon otrossi que te non quis degollar a ti. Et por que lo non fiz me uiene esto. Et seria yo temuda & alabada por buenna si nemiga o traycion ouiesse cometuda contra ti. Mas

mucho mas quiero yo seer tal culpada. que non alabada de tan grant malfecho. Et mas prescio esto que fiz & lo quiero & guerreare siempre por ello. que non aquello. ca esto es lo mejor. Et mucho mas uale esto. que non auer fecho tal plazer a mio padre. Nin me pesa nin me repintre [fol. 100v] ende nunca: por penas nin aun por muert que ende tome de auer las. mis manos libres & quitas de tal muert de mio marido & mio sennor. Et maguer que mio padre me queme en el fuego que yo non meresca nin uisque por que. & me lieue a la cara encendidas las fachas que troxieron en las nuestras bodas & por quemar las mis fazes o las que el troxo en los sos malos sacrificios que fizo por la muert de los tos hermanos sos sobrinos. & lo faga por el mio facerio & por quemar a mi las fazes & me sennalar o matar con ellas. Et aun que me deguelle el con aquel cuchiello o espada que me el dio con que matasse a ti. Et que muera yo la tu mugier: la muert que tu mio marido non morist. por que te la yo non quis dar aun por tod esto. nin por quantas penas mas & mayores pudiere assacar & me las fazer. non me fara nin me /2/ podia apremiar. por que me faga dezir nin aun estando en la muert que yo diga. yo so aquella a quien pesa por que fuy piadosa. a mio marido yl non mate. cuemo mis hermanas a los sos. Mas ellas se repientan de la traycion. & de tan mal fecho como les salio de las manos. mandando lo el Rey Danao mio padre. & las mis crueles hermanas faziendo lo. Et agora non fuessen ellas mis hermanas nin el Rey Danao mio padre. Et empos los malos fechos. cuemo son estos suyos de mio padre & de mias hermanas. tal auenimiento cuemo este suyo

suele uenir. Et esto es malo. Espauoresce se me el coraçon quando me mienbra de la sangre & de la mortandat de la muert de tos hermanos. Et el tremor que me uienne adesora. a la diestra mano me embarga. Et aquella mi diestra de qui cuedas tu que pudiera dar a ti la muert & non lo dubdes. ca pudiera si lo yo quisiesse. por aquello solo que pense yo en ello. & estud en cometer lo & [fol. 101r] pudiera fazer. si yo por bien lo fallas: me trieme aun agora que non puedo escriuir con ella. por enuiar te dezir daquella muert cuemo fuera. Et aun agora la mi diestra mano a miedo de la muert que loado a dios non fizo. Mas pero yr se ma assessegando & ensayare de escreuir toda la manera a

que metieron tos hermanos & a la que tu ouieras a seer muerto como ellos & fue assi como te yo dire. Viniemos todas las del linnage de ynaco a casa de to padre Egisto et armadas. mas las armas encubiertas. Et esto fue un dia grant mañana en la ora que nin era ya noche nin día aun mas quando querie crebar ell alua. Et rescibionos nuestro suegro muy bien. & el toda uia non sabiendo nada deste fecho. Et rellumbrauan todos los palacios de lamparas doradas encendudas todas. Et olien muchos safumerios de muy buenos olores. Et estauan las brasas & los fuegos cubiertos /2/ de enciensos. Et fazien se alli essa ora los cantares & las alegrías & las onrras tan grandes. cuemo si aquel fuesse el primero dia de las nuestras bodas. llamando tod el pueblo a don ymeneo. nuestro dios de las bodas. & el fuyendo dalli cuemo dios que sabie el mal que uinie. Et deessa Juno otrossi deessa de los casamientos que deuie alli seer. fuxo estonces daquella su cibdat de Argos. ante aquel mal cal sabie cuemo era deessa. En tod esto uos todos los hermanos pues que comiestes & beuiestes a grant abondo & a grant solaz de uos. & uiniedes muy acompañados de grandes danças & cantares & roydos de solazes ante uos daquellos que uos aguardauan. Et todos uos los cabellos mirrados & guirlandas de flores en uuestras cabeças. Et entrastes uos en uuestrós talamos esto es en uuestras camaras muy apuestas & paradas muy fermosas como de fijos & fijas [fol. 101v] de Reyes & de Reynas. & echastes nos en uuestras camas uiuos & sanos & con salud. o auiedes ayna a yazer muertos. Et yazie ya la yent abundada de comer & pesada del mucho beuer de todo el dia & presa del suenno. Et yazien ya todos a dormir por la cibdat de Argos & seguros de tal auenimiento. Et semeiaua me estonces que oya yo cerca mi. gemidos cuemo de omnes que se muriessen; Et maguer que digo yo que me parecia en semeiança de oyr lo. digo que lo oy. Et de lo que me yo temia que eran los muertos de tos hermanos a qui matauan. esso oya & esso era. Et des que mis hermanas ouieron muertos sos maridos cada una al suyo estaua yo y. & ui la sangre yrse dellos. & pare me toda descolorada & salida de sentido. & uin fria cuemo ell yello. & meti me contigo en el lecho. Et lo uno por el mal que auia uisto. & lo al por el que yua cometer en matar a ti mio marido començe a tremar como /2/ las ariestas delgadas en somo de las espigas quando las mueue el uiento. Et como las foias en ell aruol quando tremen con el orage frio. & uerdat te digo sennor. & te me manifiesto. que assi tremia cuemo se fazen estas cosas cuyas semeianças te aqui he nombradas agora. o aun mas tan grant oue el miedo. Et tu yazies quedado durmiendo con los beueres de que te yo diera assaz por que durmiesses bien. & pudiesse yo contigo cuemo mis hermanas con los suyos lo que yo pudiera muy bien fazer si quisies. Mas pues que a ti ui yazer quedado. eche me yo. & yazie me

otrossi queda. Et pues que pense en el fecho. & me uino en miente lo que mis hermanas fizieran en sos maridos & los auien ya muertos & me menbre otrossi de lo que nuestro padre nos mandara & menazara que desedarie & matarie a las que so mandado non compliessen alli aquella noche. perdi el miedo [fol. 102r] Et leuante me & tome el espada tremiendo me la mano. Et non te quiero mentir en nada mas toda la uerdat te manifiesto cuemo me contescio. Tres uezes alçe la espada taiant como Nauaia. que nos diera nuestro padre sennas a cada una de nos. & tres uezes se cayo a tierra la mano con ella tremiendo. Mas aun alla me ouieron a uenir en mient los amonestamientos & falagos & mandados del padre & las sus menazas & la su grand cruieza & llegue la espada & pustela a la garganta. Mas el grant miedo que auia en fazer tan mal fecho & la piadat del my grant amor que auia contigo contrallo a los mios cruies atreuimientos. Et la mi diestra buenna & grant sennal de castidat. refusolo & retouose de tan mal fecho & non quiso complir el mandado nin la cruieza de mio padre. Et dexe aquel fecho tan malo & tan fazannoso & leuante me luego et uestime. & eche las mis manos /2/ en mis uestidos que lo non dubde maguer que eran de porpola & pannos de peso. Et ronpilos todos de los pechos fasta en el seno & fiz les pieças & messe me muy de rezio los cabellos que todas las manos sacaua llennas dellos. Et esto muy quediello. Et mi uoz muy baxa dix estas palabras. contra mi misma cuemo razzonando me con otra persona. ypermestra brauo padre as. & cruel omne es ademas to padre. Cumple los mandados de to padre & este to marido uaya por compannero de sos hermanos. Et desi torne et razione me por mi misma otrossi. & dix assi. Fembra so & doncella aun & cuemo uirgen & segunt esto mansa por natura & por edat. Et las manos daquella que es aun cuemo uirgen & ninna mansas & blandas; non pertenesçen pora cruies fechos.

De cuemo describe ypermestra a Lino . so marido la razon del so casamiento & de sus hermanas & los otros hermanos del.

[fol. 102v] Diz ypermestra a Lino Agora te quiero descubrir todo el fecho. Et digo te que estos nuestros casamientos non se fizieran si non por razon desta uuestra muert. que por ningunna carrera non fallo nuestro padre cuemo pudiesse. con el uuestro & conuusco si non matando nos a uos. Et nos por ningunna otra manera; guisar non lo pudieramos si non por esta. que fuemos nos cansadas conuusco. Et por ende dix yo ante desto que era yo aun cuemo uirgen por que aquella era la primera noche & la primera hora que yo nunca a uaron llegara. Et tu eres aquell uaron que me ouo primero. & bien lo sabes tu; Et assi lo ordeno nuestro padre & lo puso & lo firmo conuusco que en la primera noche de las nuestras bodas. uos matassemos. Desi torne a mi misma &

razonando me cuemo quis razona con otra persona;. dix assi. ypermestra. /2/ fe que deues que non fagas assi. Mas mientras yaze este Jnffant semeia tu a tus hermanas fuertes et sey tu fuert cuemo ellas. & faz que cosa de creer sea quando sonare que todas uos auedes muertos uuestros maridos & non digan saluo ende una. Nin parece bien de apartarse una de tantas que son quarenta & nueue. qual quier que sea el fecho. Et esto respondi yo misma otrossi. Et dix. Si en el mundo mano ouiesse qual quier que fuesse que tal muert como esta pudies cometer. essa mano misma deurie matar a ssu sennora & fincar ensangrentada de la muert & de la sangre la mano della. Et esta muerte misma merescien. las qui tiniendo los Reynos & sos cormanos con ellos: assi los yuan matar: Reynos que segunt esto deuieran seer dadas a yermos estrannos & non a los sos. faziendo ellas a estos lo que les fizieron. Pongamos aun que [fol. 103r] merescieron nuestros maridos de morir. que fiziemos nos las mugieres o qual es el pecado que estoria a mi nin a ninguna de las otras de seer piadosas & buennas contra nuestros maridos Mas yo que so Ninna donzella. & todas mis hermanas otrossi; que auemos que ueer con fierro. Nin las armas que pora batalla son; que an otrossi que ueer con las donzellas; Los nuestros dedos et las nuestras manos mas guisada cosa son pora llana & rucas. que non pora armas. Mientras yo ypermestra me querellaua desta guisa: corrien me las llagrimas de los oios. & luego las palabras empos ellas. & cayen de los mios oios por los tos pechos. & por la tu cara. & en tod esto tu aun non lo senties que te comboluiesses. Pero cayendo te muchas de las mis llagrimas por la tu cara des que fueste ya quanto entrando en acuerdo & te torneste a mi & me començeste a abraçar & tendies por mi los braços pero cuemo adormidos /2/ aun; llegueste te la espada que mio padre me diera. con que te matasse. que tenia yo aun a nuestra cabeça fuera de la uayna. Et llegaua ya la mananna & yo non fazia el mandado de mio padre. Et en tod esto auia grant miedo del & de sos seruientes que uernien ya. & que me non fallarien fecho nada. Et estando yo en esto; tiraron te del suenno estas mis palabras que yo di. pero que las dizia muy quediello. Et dizia las por que si uenies mio padre & los sos seruientes & te non fallarien muerto a las mis manos. que te non fallasen durmiendo & te matassen ellos en que oue alçar la uoz & dix assi.

De cuemo muestra ypermestra a so marido Lino que muriera el si lo ella quisiesse.

Lino de linnage de Belo ell antigo. Tu que fincas agora uno solo de tantos hermanos cuemo erades antes. Fe que deues sal desse suenno tan pesado. & espierta & leuantate. Et si apriessa [fol. 103v] non lo fazes: esta noche del suenno en que yazes por siempre te durara. leuantate ayna. Tu espertest a estas palabras & leuanteste te espauorido. &

fluxo de ti toda la esperança & pereza del suenno & cateste aderedor. & uist en la mi mano flaca & medrosa fuertes armas cuemo de muert. Et ueyendo esto començeste me a preguntar la razon por que era. Et estauamos en casa del Rey mio padre & dix te yo apriessa. Lino de noche es & mientre la noche dura fuye. Et en quanto el tiempo oscuro te encubre que te non ueran. foyras tu mejor & yo tardare a los que te matarien: que te mataran si te aqui alcançaren si quier por que ueran ya sennero. Et pues que fue mannana & fuste tu ydo por las uozes & por la priessa que te yo di que te fuesses. ligo luego mio padre & andido por todas las camaras de mis hermanas. catando a tos hermanos cuemo yazien muertos. & fallo /2/ los y todos que non finco ende ninguno fueras ende tu solo. Et quando te non fallo y muerto nin aun uiuo entre todos tos hermanos. pesol mucho & parosse triste & yrado & començosse a querellar ende & dezir a sus fijas que non auie y fecho nada en aquella muert por ti solo que non eras y & fincaras a uida. & fue empos esto yrado pora mi. & echo me las mas fuertes sus manos en los cabellos & rastrando me por ellos el mismo et dando a coçes en mi: dixo assi. Estos son los galardones de tal piadat qual tu ouist contra to esposo. Et estos galardones en la carçel se gualardonan. & la carcel los tiene & los dara & mando dar comigo en ella. Et conuienne a saber & paremos le mientes yo & tu. Si non serie esto que la sanna de la deessa Juno que dura contra los deste linnage; quando la Infant de mugier fue fecha uaca & de uaca deessa. Et esta fue .yo. fija del Rey ynaco que fue [fol. 104r] Rey deste Reyno de Argos dont nos uenimos todos & heredamos. Et aquella deessa yo dont nos uenimos fue combluça de la deessa Juno: dont nos uenimos otrossi. por cuya razon es este mal & esta sanna tan luenga & tan crua contra nos. Et razonasse aqui ypermestra con los echados & diz. Et somos nos los otros echados & maltrechos & estamos cuemo en cabo del mundo fuyendo antel. Et aquel cruel mio padre: tiene solo la siella & el sennorio. et nos los otros que somos companna minguada andamos uagos con el uieio minguado. Et del pueblo de uos los hermanos finca muy pequenna part, ca non ay mas de ti solo. Lino. Et lloro yo & fago duelo por los muertos & tan bien por las que los mataron cuemo por ellos. ca se perdieron ellas por ello. Et en este duelo tengo que fago derecho por quantos hermanos murieron y a ti. tantas hermanas y perdi yo. Onde amas estas compannas resciban /2/ estas mis lagrimas. Et aun euas a mi que esto condesada pora Justiciar me mio padre; por ti que finqueste a uida por mi: & uiues; pues que sera del culpado. si yo que fiz derecho & lo mejor esto presa pora ser justiciada. Et yo ypermestra la centesma part de mis hermanas & de mios cormanos

quando ellos eran uiuos morre mesquinna fincando me uiuo ell un hermano. Mas tu lino si algun cuedo as de mi la tu piadosa hemana. Et si tu con derecho as los dones de uida que te yo guise & di O me acorre & me libra daqui: o si al non pudieres fazer; uen a furto & matame. Et si mas non morre mejor que a la porfazada & publicada Justicia del mio cruel padre. & furta el mio cuerpo & quemal a escuso. & condessa las mis cenizas & los mios huessos. & cadran las tus fieles llagrimas por los mios huessos. Et aya el mio luziello si quier un pequenno de pitafio & sea este. Aqui yaze ypermestra desterrada [fol. 104v] que rescibio torticiero galardón de su piedat. Et padescio ella la muert que tollio a su hermano. Lino mio marido & mio hermano mas te quisiera enuiar dezir por mio escripto. mas lo uno cansaua me la mano con el peso de la cadena en que la tengo presa. Lo al tuelle me la fuerça. & enflaquesce me el temor en que esto de seer dannada un dia destes. Et acabo te aqui mi razon: que si uees que lo meresco & te dueles de mi. que me ayas merced & te trabaies cuemo me saques daqui.

Et acaba aqui ypermestra su epistola. Mas si la saco dent Lino o si non: non lo dize Ouidio que cuenta esto al. Pero dizen las otras estorias que la saco dent so padre el Rey Danao & despues de sos dias que fue ella Reyna & so marido Rey daquel Reyno de Argos assi como lo contaremos adellant en so logar o conuiene. Agora dexamos aqui estas razones & contar uos hemos cuemo fue empos /2/ esto a aquella jnfante ypermestra. con el Rey Danao so padre.

De las razones que ell Rey Danao ouo con la Infant ypermestra su fija. & comol fizo ell y la su merced.

El Rey Danao a cabo de tiempo auie perdudo ya quanto la sanna & doliosse daquel fecho tan brauo que fazie contra ypermestra su fija. Et ouo della duelo & fizo y la su mesura. & mando la adozir ante si. & preguntol que si era ya enoiada de yazer en tal folgura en qual ella auie yazido por su marido. Et Respusol ella & dixo. Rey sennor. Qui ouiesse prouado tanto tiempo; o aun menos tal uida qual yo e alli fecha sabrie dezir si deuo ya seer enoiada della o non. Diz el: pues tu por que non fazies mandado de to padre que ouieras fecho en tan poco de tiempo cuemo fizieron tos hermanas. Respusol ella; Padre sennor por que toue por traycion de matar la mugier a so marido en ningunna [fol. 105r] guisa. Et pus la traycion por muy mas que doblada; nol faziendo el por que ningun mal. Ca mio marido Lino en que erro el contra mi. nin aun contra uos sennor. en non uos ser so padre qual quisierades. o qual el deuiera. De mas que Lino non era con so padre en ningun mal contra nos. Et aun padre & sennor. segunt yo aprendo quando uos este Reyno ganastes. non uos fue malo uuestro hermano en ello. antes dizen

que uos ayudo y muy bien. & que uos fue y muy buenno. El Rey uio cuemo se razonaua bien ypermestra & yua a la razon bien & con derecho. Et uinieral alli a coraçon de enuiar le por el marido. tanto se dolio della por qual salie estonces ella de la carçel & coger le en el Reyno consigo. Mas diz la estoria que lo dexo teniendo que ge lo ternien los omnes a flaqueza. De mas que aurien ende afruenta & uerguença de las otras fijas por lo que les fiziera fazer contra /2/ sos maridos. & que les daua el el Rey a so enemigo. cal mataran sos hermanos. Et por la una & la otra destas razones dexolo. Mas pero perdio a aquella ora toda la mayor partida de la sanna & del mal talant contra el por la buennas razones de la su buenna mugier ypermestra. Et tornesse el Rey con ella a sus razones et dixol assi: Tu non puedes auer a to marido. ca ydo se es de la tierra con so padre. De mas non esta assi agora la cosa entre nos & ellos. pues quieres casar en otro lugar. Respusol ella. Nunca en quanto mio marido uiua. et aun nin despues con duelo del. Et alli la touo ya el Rey por muy mejor & por mas leal. & dixol. Pues quieres ueuir en tu casa como tus hermanas; o quieres orden tu que casar non quieres; Respusol estonces ella. & dixol. Padre & sennor. ya uos sali aquella uez de mandado & es cosa de que me plaze mas que al. seyendo en la guisa [fol. 105v] en que es. Mas pero non uos querria yo otra uez salir de lo que mandassedes. Et seyen y delant todas las otras sus hermanas & callauan a estas razones. Dixol el Rey En esto non quiero yo que me seas tu mandada ca ligera cosa es. De mas en lo que tu pro es non es graueza en dezir que es lo que tu quieres ca lo complire yo. Ca lo al que te yo mandaua era grieue cosa. & yo te ruego & te suelto & te mando que tu digas lo que quisieres ca yo te complire de lo que demandares.

Dixol ella estonces. pues sennor en la uuestra carçel & en la uuestra prision; e yo aprendido tanto de ueuir en derecha que me semeia que por ningunna guisa; non me podria affazer a otra uida ninguna que tan bien se me fizies cuemo en orden. De mas maguer que mio marido non he aqui. pero casada so. Et la casada que uida fazer puede al sieglo & entre seglares uarones & otras compannas que sin dichos malos /2/ sea. Et el mio marido quando la tu merced fuere esperol yo auer & entre tanto dame orden. Et seyen en tod esto las hermanas cuemo enuergonçadas ya de lo que fizieran & de la uida que esta demandaua & de la que ellas fazien. ca non casara despues ningunna dellas. Lo huno por que las non querie ningunno que en so derecho fuesse; lo al que non quieren ellas con miedo de auer mala uida con sos maridos que ouiessen. por que los facerrien lo que fizieran en los otros que ouieran.

De como fue pagado el Rey Danao de las razones de ypermestra su fija. yl fizo un monesterio en que la metio. & la alço y por abbadessa.

El Rey quando estas razones oyo dezir a ypermestra. plogol en su coracon & gradescio gelo por sus palabras. si non por non se descrobir por que auriende uerguença las otras sus fijas por lo que auien fecho. & dixol que el le guisarie quel diesse qual logar a ella. [fol. 106r] pertenescie. Et cato luego por todo so Regno & en quantos logares y fallo buennos & apuestos; fizo y monesterios & enriquecio los. Et poblo los luego de muchas buennas fijas dalgo & dotras buennas mugieres. Mas aun non se pago de ningunos de aquellos monesterios pora ypermestra. Et asmo de poblar huno pora ella en la cibdat de Argos: que era la mayor & mejor cibdat & cabeça de todo ell Reyno de Argos. Et fizo y luego pora ella el mas Noble monesterio que en toda Grescia ouo; nin dantes nin despues que en tiempo de los gentiles fuesse. Et diol muchas heredades uillas & castiellos & otros logares. & muy grandes riquezas de uassallos & de rendas. Et aduxo esta su fija muy onrada mientras a aquel monesterio & metio y con ella munchas monias fijas dalgo: donzellas & otras. & buennas por que ouiesse ypermestra de quien fuesse muy aguardada. & muy seruida ella & sus duennas. & fiziesse su uida muy buena /2/ cuemo ella querie. Et dalli adelant quiso la mas aun que a las otras sus fijas. que fizieran su mandado. & mataran sus maridos por el. Et diz esta estoria en este logar; que faga omne bien ca en un tiempo o en otro. non lo perdera que al menos dios ge lo galardonara. Et aun mas ennade aqui la estoria que esto a tod omne cae bien. Et dio alli estonces el Rey Danao a ypermestra su fija que ella fuesse uisitadora & sennora de todos quantos monesterios & de duennas ell auie fechos en todo so Regno. Et fiziera los por razon della. & otrossi por remeymiento del peccado que el fiziera en la muert de sus sobrinos. & por esta razon della fallaredes en las cronicas de Eusebio en el griego & de Jheronimo en el latin: que dizen assi. ypermestra fija del Rey Danao uso de sacerdotado en argos. Et fue esto andando el quinzeno anno de Othoniel Juyz de Jsrael. Et es esto que ypermestra fue fecha abbadessa de tod ell Reyno de Argos. Et por aquello [fol. 106v] que dixieron: sacerdotado: entendet que sacerdotado dizen segunt en ell latin. por mandamiento o usamiento fecho sobre santa cosa & sagrada. Et a las mugieres que abbadessas fazen de las ordenes de las monias. consagran las como a los abba des otrossi de las mongias. Onde la mugier consagrada assi es dicha en la gramatiga del latin. sacerdos cuemo ell abbad o ell Obispo en la su guisa. Pues segunt estas razones sacerdotado tanto quiere dar a entender como dignidat o poderio deste consagramiento de orden. & mandar & uedar en ell. Et ell Abbadessa assi manda. & uieda sobre sus

monias. cuemo ell abad sobre sos monges. & assi les deue guardar las almas. dond es dicha la mugier auer sacerdotado & usar del. Et desta guisa lo ouo ypermestra. & touo el sacerdotado sobre las otras abbadessas de Argos & uso del sobrel mantenimiento dellas. Et assi dexo alli el Rey so padre a la Infant ypermestra /2/ & finco ella. & mantouo y buenna uida. Et desi uino so marido cuemo uos contaremos adelant.

De Belaco Rey de Assiria & de Simiramis su fija.

ANDados onze annos del tiempo de Othoniel. murio Amitens Rey de Assiria. Et uino empos el en el sennorio. xviiijo. Rey dalli. Belaco. Et Reyno ueyent & cinco annos assi cuemo cuentan Eusebio & Jheronimo. & assi acaescio a este Rey Belaco de Assiria. que en cabo del so Reynado que era uieio & flaco & mas flaco aun que non uieio. Et auie una duenna quel llamaron estos dos nombres Yossa & Semiramis et era duenna de muy buen sentido. Et quando uio a so padre tan flaco que minguaua por ello en el mantenimiento del Reyno; començo ella a pensar en ello. Et metiosse a mandar & uedar en los fechos de la tierra. et fallauan se sus yentes muy bien de quanto ella y fazie. Et assi cuemo cuentan [fol. 107r] Eusebio & Jheronimo & otros. que Regno daquella guisa Yossa o Semiramis con el Rey su padre. doze annos. Et daqui fue entrando en uso de Reynar las fixas empos los padres. maguer que otro fijo heredero. ouiesse y. si la fija mayor era. Mas assi cuemo cuentan los sabios. fueron despues ueniendo los omnes mas fuertes & soberuios & sabidores de todo mal & fazedores dello. et ouieron los pueblos mester sennores de mayor fortaleza que non eran las mugieres. & ordenaron lo los Reyes de la guisa que agora es que Reynasse el mayor fijo uaron. si estoruo non a en el por que finque maguer que aya hermana mayor que el. Andados doze annos del tiempo de Othoniel. fueron alçados por Reyes & començaron a Reynar en tierra de Lincinia aquellos dos hermanos que diximos Radamaton & Sarpidon.

Del casamiento del Rey Cadmo & de la Reyna Hermione. & de la su generation /2/ & de la bien andança.

Contado uos auemos ante desto en las razones del libro de Josue de cuemo Juppiter Rey de Creta robo a Europa fija de Agenor Rey de Thebas la de Egipto. & como la enuio uuscar el padre a sos hermanos della. & como passaron ellos a Thiro & a Sidon & Regnaron y. Et poblo Cadmo en Grecia la cibdat & por respuesta del ydolo del sol: llamo la Boecia de la uaca quel guio. Et por amor & con desseo de la su Thebas de Egipto. mudol aquel nonbre despues & llamo la Thebas como a aquella otra. Pues andados quinze annos del sennorio de Othoniel Este Rey Cadmo pues que ouo poblada su cibdat de Thebas. & guarnida de muchos pobladores & buennos. & de escuelas de los

saberes & de quantas noblezas ell y pudo adozir. & moraua ya assessegado. ouo sabor de casar. Et cato por todas sus uezindades & fronteras & non fallo y mugier quel semeiasse pora si. Et [fol. 107v] Venus a la que sos gentiles dizien su deessa de fermosura. fija del Rey Saturno. & hermana del Rey Juppiter. & su amiga del so cuerpo. segunt cuentan los autores de los gentiles & sus estorias: auie de Mars una fija muy hermosa. Et unos dizen que la auie de Vulcano so marido. a quien llamauan ellos su dios de los ferreros. otros que de Mars so dios de las batallas hermano daquel Vulcano. Mas ouidio cuenta que fija era de Mars & de Venus. Et a la donzella dezien Hermione. Et de muchas moradas que Venus auie. una de las mayores & meiores era en la sierra del mont Citheron que era logar muy plantio & lleno de muchas buennas cosas & muy uicioso. Et sopo Cadmo de aquella donzella Hermione & ueyendo como era de las mas meiores sangres del mundo como ell otrossi. touo que serie assaz bien casado con ella. Et hunas de las estorias cuentan que la pidio & que ge la dieron. Las cronicas de Eusebio /2/ & de Jheronimo. que la leuo el robada cuemo el Rey Juppiter a so hermana Europa. & que lo hizo cuemo en uengança del fecho de so hermana Ca era Ermione fija de Venus & de Juppiter & de Mars so sobrino & fija de la Reyna Juno. Et Cadmo pues que la touo en so poder caso con ella. Et fueron las bodas muy grandes & muy onradas. Ca fueron y el Rey phenis de Thiro & de Sidon. & de phenicia. Et el rey Cilix de Ciliçia hermanos deste Rey Cadmo con cauallerias & sus yentes muy grandes & todos guisados muy apuesta mientre. Et fueron y otrossi las cauallerias & las compannas de la reyna venus que non quiso acallonnar el robo de Cadmo pues que uio que su fija era enterga del casamiento en so derecho. pero que non llamauan aun los sos Rey a Cadmo. Ca fallamos por los Autores que lo cuentan como Ouidio & Eusebio. et Jheronimo en otra razon [fol. 108r] misma. que al qui Rey auien a llamar. que ge lo llamauan por estas tres cosas: o des quel ueyen casado. o des que fuesse uaron assentado de edat. o por que fuesse sennor natural fijo daquel Rey que reynara en esse reyno ante del. maguer que el fijo fincasse Ninno. Et assi contescio alli a Cadmo que por que non era natural dalli. quel non llamaron Rey fasta que uieron casado. Et ouo el Rey Cadmo en esta Reyna Hermione fija de Venus & de Mars segunt diz Ouidio. estas quatro fijas. Antonoe. Yno. Agaue. Et Semele. Et si algun fijo uaron ouo en ella nin mas fijas: non lo fallamos. Et tenie se este Rey Cadmo. por guarido & por bien andant con aquel casamiento & con sus fijas. Et que auie acabado muy bien su foyda que fiziera ante so padre el Rey Agenor. Mas contra esta razon de Cadmo & de sus bien andanças. diz Ouidio en el tercero del so libro mayor. Que cuemo quier que /2/ el Rey Cadmo fuesse Rey sabio &

tenie aquello que era assi de su bien andança. que dotra guisa lo deuen los omnes tener: ca diz assi sobrello. que ninguno non se deue tener por bien andant. fasta que se non prueue en el postrimero dia de todo so tiempo. & de su uida en que sale deste mundo. Onde pone alli Ouidio por sus uiessos desta razon por latin. & por que son buenos queremos los dezir aqui. por esse latin. & desi diremos la sentencia de lo que quieren dezir. *Jam stabant Thebe poterat iam Cadme uideri. Exilio felix soceri tibi Mars que uenus que. Contigerant Huc ad de genus de coniuge tanta Tod natos natus que & pignora cara nepotes. Os quo que iam juuenes. sed. scilicet ultima semper. Expectanda dies homini est dici que beatus. Ante obitum nemo suprema que funera debet.* Que quieren estos uiessos dezir desta guisa en el language de Castilla. ya estauan las Thebas. & entendet en esta palabra: estauan [fol. 108v] Que estar por si. siempre se toma en buena sinification & en buena manera. Et assi se toma a qui segunt ell estado en que las Thebas estauan estonces. Et diz adelant. Et tu Rey Cadmo pudieras ya seer iusto bien auenturado por to desterramiento cuemo seer tos suegros Mars & uenus. Et auer tu generation de tan grant mugier. Tantas fijas & fijos & Nietos que son cousa muy amada de los auuelos. Et estos mancebos ya. Mas conuienne a saber que el postrimero dia es de catar siempre. all omne desta guisa. Que ningunno non deue seer dicho bien auenturado ante de su muert Agora sobre razon que el Rey Cadmo & la Reyna Hermione non acabaron so uida como bie auenturados. contar uos emos de sus fijos & de sus generationes & de los auenimientos que les acaescieron en sos fijos & en sos Nietos. & lo que acaescio despues otrossi a ellos mismos. & diremos primero /2/ de los casamientos de las fijas. & de los fijos que ouieron.

De los casamientos & de los fijos & fijas del Rey Cadmo & de la Reyna hermione.

ANthonoe que fue la mayor fija del Rey Cadmo & de la reyna hermione. caso con el Rey aristheo & fue muy bien casada. & fizieron fijos & fijas. Mas pero de todos sos fijos & sus fijas non fallamos en la estoria nombre dotro ninguno si non del Infante antheon. Agaue que fue la segunda fija. caso la el Rey Cadmo so padre con Echion de quien diximos que fuera ell uno daquellos cinco caualleros que nascieron de los dientes de la serpiente que mato Cadmo. que fincaron uiuos & murieron y todos los otros. Et fizo del Agaue fijas & fijos. mas pero non fallamos nombre de ninguno. Si non del uno dellos. Et a aquel dixieron. pentheo. & deste dizen los esponedores dessa razon que salio fuert de coraçon & que non creye por todo [fol. 109r] ydolo nin a todas las sus uanidades. A Jno que fue la tercera fija de Cadmo & de hermione otrossi. casaron la con Athamas que fue uno de los mayores linnaies de todos los gentiles del so tiempo. Et

ouieron fijos & fijas. pero de los fijos que estas dos yno & Athamas ouieron: fallamos los nombres destes dues: Learco. & melicerta. Semele que fue la quarta hermana destas salio donzella muy buenna et fizosse duenna muy grant et muy fermosa. & pagosse mucho della el Rey Juppiter & ouo la. Et fizo en ella a Baco el que dixieron libero padre que fue el poderoso princep de Orient & de India et de toda Assia en el so tiempo. & aun en muchos tiempos dantes & despues. del. El xvijo Et el diezocheno. Et el dizenoueno anno del sennorio de Othoniel so los fechos passaron de las razones que dichas auemos. Agora contar uos emos del auenimiento del Infante Actheon.

Del auenimiento de Actheon /2/ fijo de Anthenoe fija del Rey Cadmo & de la Reyna hermione.

Acteon fue entre todos los del su linage el primero que ocasiono. dont uino el primero quebranto al Rey Cadmo & a la Reyna Hermione. Onde dize ouidio en el tercero libro mayor. assi la primera achaque de lloro & de duelo. que entre tantas bien andanças uino al Rey Cadmo. fue la ocasion & la muert de su nieto Acteon en quel acaescio de caer como oyredes. Et los sos canes mismos que comieron las sus carnes & beuieron la su sangre. Et deste auenimiento de Acteon: diz ouidio que si algun bien lo quisiere catar. que fallara que fue auenimiento de su desauentura: por que se ell assi perdio & non pecado que el quisiesse fazer sabiendo lo. Et pero desse auenimiento de Acteon fizieron essos auctores gentiles sus trobas por latines que dexaron en escripto. Mas otrosi sabet que maguer que aquellos sos autores & sabios con sabor del dezir en [fol. 109v] que se treuien: leuaron las razones estas & otras muchas que uos diremos aqui. fasta que las troxieron a razonar dunos mudamientos dunas cosas en otras. que pero que lo fizieron toda uia. por encrobir por y los fechos que en las razones querien dezir. et quisieron dar por y mas afincados emxiemplos & castigos de las cosas desguissadas & dannosas. Et son estas razones todas de Reyes & de fijos & Nietos de Reyes. et fablan de costumbres & de emendar las malas & las dannosas & tornar las en buennas Et por ende nos por non dexar en la estoria las otras muchas & buennas razones que uienen y & son estorias. & non las perder por los mudamientos que los autores aduzen y. que semeian cuemo fabliellas pero que lo non sean: contar uos emos las razones todas cuemo las contaron los gentiles & las dexaron en sos libros. & segund que las retraen los nuestros sabios que contescieron. & desi departir nos hemos daquellos /2/ mudamientos en que guisa fueron & que quieren dar a entender & los pros & los ensennamientos que y uienen assi como lo departen los nuestros sabios otrosi. Pues contar uos emos por orden todas las

razones daquel auenimiento & mudamiento deste Actheon de quien fablamos aqui. et despues departir lo hemos.

De cuemo fue el Infant actheon a caça & tomo assaz esse dia. et cogio sus compannas pora yrse.

ENtre las caças que Acteon mas amaua: era correr mont por las bestias fieras & los otros uenados grandes que fallaua y muchos & eran fuertes dont se pagaua el mas. & las mataua ell. et los ueye matar ante si a los suyos dont el auie grant sabor. Et entre todos los otros dias que andudiera alla: fue uno en que leuo caualleros. & escuderos & monteros. & otros omnes a pie grandes compannas mas que los otros dias. Et todos buennos mancebos pora a aquel fecho. Et [fol. 110r] leuo muchos canes de quantas naturas serien meiores pora fallar caça. & que se les non fuesse nada de quantas cosas leuantassen. Et otrossi de todas las otras cosas que aurien mester de camas & de comer & beuer sus azemilas cargadas. Et entraron por unas montannas a dentro muy grandes. & llenas de todas naturas de caça & de muchas buennas fuentes & arroyos de Truchas. Et ouieron ell ora & el temporal pora ello. et muy buenno. Et fallaron de puercos & ossos & cieruos & de quantas animalias otras en montes crian: mucha caça ademas. ca nunca alli caçara aun ningunno si non la Reyna Diana a quien ellos llamauan su deessa de caça & de castidat. Et era ya medio dia. & en la sazón que yua ya el sol muy alto por igual medida. entre orient & occident & se fazien ya sombras de las cosas menores que en tod el dia. ca esto contesce por natura quando el sol ua mas alto en tod el año en los mayores dias. Et tenie /2/ Acteon por bien de dexar ya aquel estudio & acoger dalli. Et començo el mismo a llamar muy alegre mientras a sos caualleros & sos escuderos & sus compannas que andauan esparzudas todos por el mont cada unos tras sus caças. quien de uenado quien de aue. & dixo les assi. Compañeros las redes & las armas todo lo traemos moiado de las sangres de la muncha caça. Et oy bien nos a ydo. & assaz auemos tomado de aues & de uenados & de las otras cosas saluaies. Et tred nos agora. & otro dia uernemos aqui a esto mismo. Ca el sol ua ya muy alto & la la calentura es muy grant. Et dexat agora esta obra & coget las redes & las otras armadijas & uayamos nos. Et touieron los todos por muy bien & fizieron como les el mando. Agora contar uos emos por qual auenimiento contescio aquel jnfante Acteon quel mataron los sos canes.

De la posada & la fuent de Diana & se bannaua ella y & se acaescio y Actheon.

[fol. 110v] En aquellas montannas o Acteon andaua a caça & a correr mont. auie un ual & muy espesso de espinos & de Cipreses assi cuemo cuenta ell autor. Et el ual auie nombre Gargasie. & era logar muy a abte. Et en aquel mont & por esse ual andaua &

fascas todo lo mas dell anno: aquella donna Diana su deessa de caça. Et tanto querie ella bien aquella montanna & aquel ual: quel tenie cuemo apartado por suyo. & como consagrado. & esto querie seer defesado por al su cuerpo. que omne del mundo nunca entraua alli: nin a caça nin a mont correr. nin a cortar y ninguna cosa nin a fazer y al si non si trauessasse por y algunno por auenimiento cuemo oyredes aqui agora que fizo este Infant. Et en cabo daquel ual auie huna cueua de que cuenta ell autor que era en un apartado muy fermoso & cercada toda de arrehames & dotros muchos aruoles & yeruas de muy buenas olores. Et diz que aquella cueua /2/ nunca fuera labrada por mano nin por ningunna maestria de omne: si non la natura que pusiera y la su art. & obrara y de la su sotileza & auie un arco natural de la piedra a que dizen pozer. & de touas lleues & mas fuert & mas fremoso que mano nin saber de ombre le non sabrie nin podrie fazer. Et en la diestra part de la cueua nascie una fuent grant de mucha agua & muy clara & dulce muy sabrida. Et aderredor de la fuent fazie se una plaça dun campo llano & muy fermoso cubierto todo de muy buenna yerua & sin todo enoyo. Et quando Diana andaua a caça o a correr so mont & la siesta la alla

tomaua diz que alli se acogie siempre con sus duennas uirgines que traye. ca otra mugier ningunna con ella non andaua nunca. si non que uirgen o muy casta. & de tanto tiempo que una uirgen ualiesse de prez. Et aqui se bannauan ella & sus duennas & pensauan de si & perdien la cansedez & comien & passauan la [fol. 111r] grant calentura Desi la siesta cayda yuan se. Et aquel dia que uos dixiemos: que Actheon caçara & corriera mont alli. andudiera otrossi Diana por aquellas montannas aquello mismo que el. & cuemo uos contamos que se quexaua Actheon con la calentura daquel dia. ca la fazie muy grant. Et Diana con la grant calentura que fazie uinosse aquel dia a aquella fuent a bannar se & tener la siesta cuemo solie. Et assi como llego a la fuent. llegaron se le luego aderredor las duennas & donzellas pora seruir la cuemo a sennora a quien temien & amauan & eran muy bien mandadas. Et all una dio ella luego el dardo que traye: all otra ell arco. pero soltol ella la cuerda antes. all otra el carcax. Ell otra le tomo el manto de uerano que tray. Et desi guisaron le en que souiesse & des que la assentaron fueron dos a descalçar la. Et una a que llama el auctor Crocalo de tierra de hismeno & que diz que era mas ensennada /2/ que las otras: uino luego con su peyne & peynola & afeytola. & troxo so cofia & puso gela. & en todo esso cogiol los cabellos & atogelos bien con su cinta. Pues que la ouieron desta manera guisada las unas. fueron quatro otras de las menores. E cuenta el autor que auien estos nombres. Nimphe. Hiale Ramis. Phetas. Et phiale. Et tomaron con sus cantares dell agua de la fuent. & bannauan la todas muy

blien. Et mentre Diana se alli bannaua: tal fue la uentura de Actheon que pues que dexo la caça & andaua ya por aquel mont a unas & a otras partes cuemo qui anda erradio por mon que non andudiera nunca nil connoscie. nin fallaua carrera nin la auie y. acerto a uenir aquel lugar daquella cueua & daquella fuent. Et aqui diz ell autor que assil trayen las fadas & su natura.

De cuemo se bannaua Diana desnuya con sus duennas & la uio esse Actheon & de lo que Diana y fizo.

[fol. 111v] Pues que lleo Acteon al arroyo que descendie daquella fuent pagos mucho de las sombras de los aruoles et mucho dell agua que ueye muy clara. & la fallaua muy fria. Et fue yndo por ell arroyo arriba por llegar a la fuent dont nascie. & ueer la con sabor que auie ende. Et subio tanto que uino a aquel campo o la fuent nascie. & uio las duennas como se bannauan. Et maguer que ueye quel uerien ellas: nin se quiso encrobir que nol uiessen. nin dexo de yr & legar fasta dont le uerien. Las duennas assi comol uieron & estauan todas de suyas bannando a su sennora & seruiendo la & bannando se ellas otrossi unas a otras. firieron se de las manos en los pechos grandes feridas luego quel uieron. & dieron tan grandes gritos que tod el mont enllenaron dellos. Et llegaron se todas aderredor de Diana & cercaron la. & crobieron la con los sus cuerpos que la non uiesse Actheon. en cuerpo desnuya. Et crobieron la de /2/ si misma fasta en los ombros. ca dalli arriba era ella mas alta que todas. & de tanto las uencie de grandez de tod el cuello a arriba. Agora pone aqui la estoria & Ouidio en el tercero del su libro mayor. una semeiança de qual muestra se paro Diana a aquella ora & diz assi. Que de qual color se paran las nuues quando les esta el sol de contra. & las fiere & las torna muy amariellas. o qual se para el alua en la mannana a las uezes uermeia como sangre tal se paro aquella ora Diana el color de la cara. amariella & uermeia por que uaron la auie uista desnuya sin todo uestido. Ca maguer que todas sus duennas la cercaron. diz la estoria quel uio Acteon el siniestro costado. qual estaua ella desnuya. Et torno ella la cara atras & aderredor de si como qui cata por armas assi cuemo quisiera auer prestas las saetas & ell arco o el dardo. & se baxara por las armas pora ferir a Actheon con ellas si las y touiesse. assi como las aguas [fol. 112r] las aguas con que la bannauan & esparçio a Actheon dellas por la cara. & por la cabeçça en uengança de lo que el era rafaziado en assi se parar sin toda uerguença a aquella uista. Et desquel ouo ferido & moiado con aquella agua. dixol assi. Ve agora & cuenta por tus pueblos & tus compannas. que uist a Diana desnuya si dezir lo pudieres & gaba te dello. & yo te do dent la soltura que lo digas si pudieres. Et quiero que aprendas daqui. que a la mugier

que buenna quier seer. & auer ende el prez que nol cumple sola mientras de guardar se del fecho del uaron. nin otrosi del dicho. mas auer que se guardar de la uista misma. Ca de la uista sola dell oio uino muchas uezes entrel uaron & la mugier el fecho a lo peor & mas desquisado por la bondad de la mugier por que non quiero que tu con poder uayas daqui de gabar te de mi. lo que nunca ombre ouo nin aura. mientras yo pudiere. Mas yo te fare en ti agora fecho que suenne /2/ mientras el mundo fuere. cuemo oy es. Et tod aquel que ueer non me pudier que se recele dent & non sea refaziado ni porfiosa en ello como tu. Et tod aquel que lo oyere que finque ende castigado por ti. Et nol menazo mas nil dixo otra cosa ninguna. Et estas razones de fasta aqui estoria son. Agora cuenta las otras razones que dizen assi. Que hobro dalli adelant Diana del so saber de la magica. Et segunt cuenta alli ouidio diz ende assi la estoria. Que pues que Diana las sus armas auer non pudo a mano con quel firiesse menos de non salir por ellas sus duennas o ella del agua en que estauan. ca les paresçien todos los cuerpos lo que ella refusaua. tornos a las cuemo se tornarie a las armas & encanto las. et tomo dellas con sos manos & firio a Acteon. & encanto y luego a el mismo. Et fizo que quantas cosas le uiesse que todos coydassen que era cieruo. Et a el turuio otrosi el sentido [fol. 112v] de guisa que el mismo lo cuydaua que era cieruo. & se marauilla de si en ello. Et en aquella semeiança la uieron los sos canes yl prisieron yl fizieron todo pieças. Agora diremos lo que departen sobrello los maestros sabios.

De lo que los sabios gentiles & los nuestros santos padres dan a entender del fecho del jnfant Antheon.

Todas las estorias que de Acteon fablan acuerdan que assi fue del como es contado. Agora dezir uos emos lo que dan a entender los maestros sabios. Diz ell esponedor desta razon sobresto. Que por cierto aquel jnfant actheon que fue caçador. Et que tamanno sabor fallo en ello. & tan cutiana mientras lo siguio que por los canes que traye & las grandes compannas de los omnes que se acogien a ell por que era el muy buenno & partie con ellos quant auie. & se desfizo por y su fazienda. & paro muy mal por y aquel derecho que ouiera en el Reyno. trobaron del los autores de los /2/ gentiles que fuera mudado en çieruo. Et por que espendio con canes & con omnes quant auie: dixieron del quel comieran los sos canes. Aun dan los autores sobresto & los esponedores dello. otro departamento. en que dizen assi. Que cierta mientras aquel jnfant Actheon que fue muy caçador cuemo es dicho. Mas a aquello que dize ouidio que uio Actheon a Diana desnuya a medio dia. que quiere dar a entender: Diana la caça a quien llamauan deessa della. & que alli uio & entendio Actheon descubierta mientras cuemo uio a Diana

descubierta & desnuya el danno que el fazie en seguir tanto la caça. & posponer los otros fechos poro auie mas a ualer. Por aquello al que dize Ouidio que uio Actheon a Diana a medio dia quando era el sol mas alto & el so feruor mayor: que por aquel medio dia que se entiende que era estonces actheon en medio de la su edat. quando se deuie [fol. 113r] trauiar de ualer & poder mas: Et por aquello al que oyestes que dixo ouidio que llamara actheon sus compannas que cogiessen las redes & los otros estrumentos de la caça & prisiessen sos canes & se fuessen ca assaz auien fecho aquel dia. Que se da a entender que estonces se partio el del grand estudio de la caça. Onde Diana su deessa llamol medroso por ello. Et por esto quel ella llamo medroso: trovaron dell Ouidio & los otros Autores de los gentiles quel mudo en cieruo por quel llamo medroso. Et aun fizieron y may. que por que era esto sobre razon de caça. que cataron los uennados & escodrinaron las naturas dellos: & non fallaron y ningunno de natura tan medrosa como el cieruo. Et por ende dixieron quel mudara Diana a Actheon en el mas que en otro uenado. Et sobrel miedo que ell auie natural mientras quel enadio /2/ ella en el tornandol espantadizo por sos encantamientos Onde dize Ouidio en so libro en esta razon en el latin este uieso *additus & pauor est fugit Anthoneius heres*. Et quiere este latin dezir en el lenguaie de Castiella desta guisa. Et es le ennadido el pauor. Fuye el princep Antonoeyo. fascas el jnfant Actheon. fijo de la Reyna Anthone. Et dieron le este nombre Anthoeyo del nombre de su madre a qui llamauan Antonoe. Et aquello al que dixo Ouidio quel despeçaron los sos canes dizen los esponedores que quier seer que dexo Actheon ell uso de la caça mas non dexo de tener la muchedumbre de los canes que tenie. antes. Et tantos eran ellos. & tanto gasto fazie ell y de lo que auie quel aduxieron a auer menos & ualer menos. Et aun dizen algunos de los esplannadores desta razon que actheon fue medroso prinçep & que non deffendie bien lo so. Et [fol. 113v] aquello que royeron los sus canes a Acteon que fueron los enemigos quel yuan a lo que auie & ge lo robauan & ge lo destruyen. Et por encrobir su couardia que se daua a estudio de caça. & dotras cosas por que non uinies a armas & que semeiasse a los omnes que ell algo fazie & de algo se trauiaua. Et esto es lo que fallamos escripto en las estorias del fecho de Actheon Nieto del Rey Cadmo. & aqui se acaba toda la su estoria.

De la sanna de la Reyna Juno. & de las sus palauras contral fecho de Semele.

SOno por las tierras entre los gentiles aquel fecho que Diana fiziera contra Actheon. Et partieron se las yentes en partes a razonar sobrello. Et los unos dizien que Diana fuera cruel & desmesurada en aquel fecho. Et los otros la alauan & la tienen por buenna &

llamauan la derecha en razon de guarda de su uirginidat. & que guardaua la dignidat de su castidat. con derecho. Et fallauan la una & la otra part razones. Mas diz aqui ouidio que /2/ Juno hermana del Rey Juppiter & su mugier. que nin razonaua tanto si culpaua a Diana en ello nin si la alabaua. quantol plazie con la pestilencia & el mal que uenie a la casa que descendie del Rey agenor. Et aquesto entendet que era por razon de la malquerencia de la Reyna Europa fija del Rey Agenor de Thebas la de Egipto de que diximos cuemo fuera so comblueza de Juno mugier del Rey Juppiter. Onde dize aqui ouidio & ell autor sobresto. Et passo Juno en los del linage la malquerencia que tomara contra la comblueça de Thiro: fascas contra europa cuyos hermanos Reynaron en Thiro & en Sidon. Et nascio alli otra achaque mala contra la casa de Cadmo que se seguio empos la primera. Et fue esta achaque Semele la fermosa fija del Rey Cadmo & de la Reyna Hermione. & prima cormana deste Actheon. Et esto fue que el Rey Juppiter que se pagara della: tan bien [fol. 114r] cuemo de su tia la Reyna europa por que era Semele de grant sangre & muy fermosa. Et en tod esto ouo la et enprennola & desto fue muy triste & muy pesant la Reyna Juno. Et solto estonces la lengua a dezir & a baraiar assi cuemo cuenta ell autor & dixo assi. Varones que fue lo que yo fiz: o que pro me touo en baraiar yo tantas uezes. & en que moui tantas baraias contra tales fechos cuemo este de mio marido. Et sobresto con sanna del fecho & non queriendo nonbrar a Semele. con el desden & con la sanna & esta manera aun oy contesce. en los grandes omnes dixo assi. Ella es tal & assi lo meresce que yo deuo yr a ella. Et si segunt nuestra costumbre yo so llamada la grant Juno yo la destroyre. & otrossi. si a mi conuienne tener en la mi diestra. los ceptros del sennorio del Reyno llenos de piedras preciosas. Et si yo so Reyna & hermana & mugier del grant Rey Juppiter. & al menos so yo hermana & esto es por cierto: cumplire lo que digo. Et esta me /2/ fizo furto con mio marido & ouol a so solaz como se pago & quanto ella quiso. Et aun esto touiessemos que era cuemo chico tuerto del nuestro talamo & nuestro casamiento & del nuestro lecho. & passasse, si a mas non fuesse ella. Mas nol cumplio: esto solo & emprennosse del & anda prennada escubierta mientras que se non encrube dello. a publiquando la su mal estança & el peccado. & el nuestro desden & la nuestra desonra. Et tan es en ella la fiuzia & ell atreuimiento de la su fermosura que madre que quiere seer fecha. & auer fijo de Juppiter. lo que a penas contescio a mi sola una uez. mas yol fare que lo que ella cueda: que esso la enganne et la mate la su fermosura. Et non so yo Juno saturnia la fija del Rey Saturno: si yo non fago & yl non guiso. que el so Juppiter la mate. & que a esta guisa dalli uaya ella al Infierno.

De como se dessemoio Juno por enartar a Semele. & començo a fablar con ella.

La Reyna. Juno con muy grant corazon [fol. 114v] de guisar cuemo muriesse Semele. pues que ouo dichas las razones & las querellas que aqui dixiemos. leuantosse de su siella real en que seye. Et començo luego a obrar sobre si del saber dell arthe magica. esto es de sus encantamientos que sabie., Et Semele aquella amiga del Rey Juppiter auie su ama que la criaua & dizien le Beroe. Et era natural de la cibdat Epidauro & muy uieia ya. & uoz flaca cuemo de uieia & ell andar & todas las otras cosas uegiles. Et Juno por sos encantamientos & sos experimentos demudosse. & fizo lo de guisa que creyessen todos quantos la uiessen que uerdaderamiente que ella era Beroe. ell ama de Semele: teniendo que por aqui la enartarie mas de ligero que dotra guisa. En esto obrando fizo luego uenir una Nuue amariella encantada & cato ora en que aquella ama Beroe non fuesse en casa de Semele. Et cuenta aqui ell Autor que non partio Juno de si la Nuue ante que non /2/ renouasse de cabo en si todas las uegezes que fiziera en si: quando alli començo a uenir. Et fizo se canos los adalares et los cueros de la cara & las manos todas rugas en su semeiança. & ella corua cuemo uegizuela & la nol otrosi como dixiemos uegil. de guisa que todo omne que a ella uiesse & a Berdoe uiera. que dizrie que non era si non ella misma. Et estonces enuio la Nuue & finco ella a las puertas de Semele & fallo las abiertas & nol dixo ninguno que non entrasse. Ca qual serie el qui lo dixiesse all ama de Semele. a quien ella semeiaua toda. Et entro & assentos luego cerca Semele como lo fazie Beroe su ama: & souo & començaron a fablar *** & de al. Et Juno aduziendo toda uia razones nuevas pasando las dunas en otras. fasta que uiniessen a la razon de Juppiter que era lo que ella querie non quedo fasta que lo non ouo fecho.

De cuemo enarta Juno [fol. 115r] a Semele que pida dones a Juppiter con que muera ella.

Pues que Juno & Semele uinieron al nombre de Juppiter. començo Juno a sospirar a la guisa que lo farie beroe. fascas en manera como que sospechaua ella algunna mentira en el fecho del Rey Jupiter que andaua y art et non era bien contra essa Semele & que la querie ella guardar cuemo a su criada: que amaua mas que a si misma. & a quien querie desuiar toda desonra. & dixo assi Juno a Semele tremiendo le la uoz cuemo tremirie a Beroe. ffija desseo yo & dessearia deste uuestro entendedor de quien fablamos. que fuesse Jupiter como el dize & non andudiesse y otro enganno. Et yo he ya passado por munchas cosas & e prouado munchas & oydo de muchos engannos en tales fechos. Et por te dezir uerdat temo me de toda cosa. Et se que muchos diziendo que eran fijos dalgo. uerdaderos & dioses. que enartaron con esta maestria & barata. a munchas /2/

buennas duennas que fazien buenna uida. Et mentienles ca non eran tales. & creyendo los ellas & faziendo lo que ellos querien tornaron las de castas en non castas. Et esto es de buenna uida en mala. & fincaron ellas ende escarnidas en el cabo. Onde mi fija yo uos crie a las mis tetas & amo uos mas que a mi misma. Et creet me & digo uos & castigo. Que maguer que uos preguntedes a este uuestro entendedor quien es & uos diga el que es el dios Juppiter que non tengades uos que uos cumple nin que diz uerdat. cumplida mientras. mas pedid le que uos muestre ende sennal. dont creades uos que es Juppiter. si el es uerdadera mientras. Et esta sennal quel pidredes que uos el de: que sea esta. quel roguedes & quel afinquedes que si el es ell: uerdadero Juppiter: que quan grant & qual ua all alta Juno yl rescibe ella: que tan grant & tal uenga a uos & uos abraze. Et tome ante de tod esto. todas las sus Noblezas [fol. 115v] & las estrannezas que sean tales. & desta guisa sea creydo de uos & non dootra manera. Et si Jupiter es uerdadera mientras: por mostrar ell el so poder & que uos non miente otorgar uos lo ha. & cumplir lo a luego.

Del Don que Semele pidio a Juppiter. & de como se guiso el pora uenir a ella.

Desta guisa que auemos dicho conseio Juno a Semele. Ca puede aprender qui quisiere de cuemo se deue guardar de conseio de enemigo a enemigo. en como Juno maguer que era de tan alta sangre & Reyna que non cato lealtat en dar conseio con grant uoluntad de matar su enemigo. Et crouo Semele a Juno & cuemo era Semele Ninna et de poca edat. & non sabie aun de los males del mundo. Ca por seer guisado & bien las jnfantes fijas de los Reyes & de las Reynas cuemo era Semele. menos deuen saber de las rebueltas & de los males del mundo: que las otras duennas nin las otras mugieres /2/ & mas simples deuen seer. et mas sin enganno deuen otrossi seer los ombres contra ellas que non contra otras mugieres. assi cuemo cuenta Ouidio en la epistola que Philles sennora de Rodope enuio a Demophoon fijo de Theseo Rey de Athenas que non es nobleza nin grant sotilez enartar el uaron a la donzella que lo cree. & Onde crouo Semele a Juno & de mas enartada por la semeiança de Beroe su ama que la criara & la conseiara siempre. & se fallara ella siempre bien de sus conseios. & non sabie el arte & el enganno quel traye . Et Juno pues que esto ouo recabdado & ensenno a Semele lo que ella querie & la metio bien en ello & penso de yr se como ques yua a andar assi como solie fazer Beroe quandol acaesci Et ninguno non paro mientes en ella & fuesse su carrera. que la non entendieron. en ninguna cosa del mundo. nin a uenida nin a yda. nin [fol. 116r] cuedando: nin sospechando nunca otrossi Semele: que aquella mugier otra serie si non Beroe su ama. Empos esto uino el Rey Juppiter a Semele a auer con ella sos salazes

cuemo solie. Et des que començaron a entrar en razones & a auer sus palabras de alegrias yl uio ella alegre & que tenia tiempo dixol. Rey Juppiter sennor Si tu uerdadera mientre eres aquel Juppiter que tu dizes: pido te yo que me des don & sennal por que lo yo crea que tu eres aquel dios Juppiter que dizes: Et demandol ella don sin nombre. Juppiter con el grand amor della que la amaua mucho. & sabiendo cuemo la non enartaua nin se lo toldrie de lo quel prometiesse: dixol. Escoge qual don quisieres & pid le. & auer le as que non saldras ende denodada. Et de mas por que lo creas cierta mientre Juro telo par Lete la lagunna del Jmfierno. que es el temor & el dios de los nuestros dioses. Et ante quien todos los otros que aca somos pues que /2/ por ella yurassemos non osariemos fazer al. Semele quando aquella promessa oyo de Jupiter fue muy alegre & touosse por desenartada & que aquel era el Rey Juppiter cierta mientre & que era ella fecha muy poderosa & muy exaltada por la promessa tan firme que su amador le auie fecha. Et non sabiendo ella nada de la natura de las cosas celestiales nin de las del aer. nin de los fechos de Juppiter nin de los sus saberes nin del su poder respondiolo desta guisa. Rey Jupiter pues que tanta gracia me prometes & me fazes: pido te merced que qual Juno tu hermana te suele abraçar quando uenides en uuestros solazes cuemo marido & mugier que tal uengas tu a mi & te me des: & assi me abraçes. Jupiter quando este don le oyo pedir corrio con la mano por cerrar le la boca. & estoruar la que lo non acabasse de dezir: mas fablo ella mas ayna & dixo lo mas apriessa que el non corrio con la mano. Et pues que de estoruar gelo. non se le guiso [fol. 116v] & lo ella ouo dicho nin pudo el desfazer de non auer yurado nin ella non auer pedido: doliosse el ende mucho. & comenco a a gemer por que la non pudo desuiar de lo non auer ella dicho & el yurado. Deste fecho fue el Rey Jupiter muy triste. Et pues que lo non pudo escusar nin passar por ningunna manera la yura que auie fecha: obro de su arthe magica como solie. & subio por el aer a ariba. Et diz en el plinio en el ueynteno capitulo del segundo libro de la natural estoria: que los rayos que son cosa propia del elemento del aer: que a Juppiter son dados & non a otra planeta. Et Juppiter por uenir a Semele con las Noblezas & estranezas que a Juno: auie a tomar por so saber en finta de las cosas que son propias dell elemento dell haer. Et obro luego de so magica & troxo nubes escuros de que cerco la cara & aun el cuerpo todo. & con los Nublos uientos & Relampagos & lluias & semeiança otrossi /2/ de truenos & rayos. & son todas estas cosas propiedades dell aer. Pero trauaiosse de dexar de la fuerça de todas estas cosas quanto el pudo. & leuar las mas flacas que seer pudiessen.

De como murio Semele por el don que pidio a Juppiter & pero uisco el fijo della.

ET estas cosas tomo Juppiter & destas se armo & fue guarnido por su saber & sos encantamientos. ca tal yua a Juno & muy mas fuert & entro tal a Semele por que pone agora aqui el autor una semeiança. & diz que se paro estonces a Semele la cara como aquellas estranezas quando las uio. qual se para a las uezes el aer con los Nublos & los uientos & las lluiias & los truenos & los relampagos & los Rayos. Aqui diz otrossi el autor que de como Semele era mugier & mortal como las otras mugieres lo que non fazie Juno ca era deessa. de mas era ende ducha et [fol. 117r] affecha a ello sabie ella daquella arte su part & como se obraua. Et sobresto muestra que el cuerpo mortal cuemo lo era Semele que non pudo sofrir aquellos dones celestiales con que Jupiter uenie a ella como solie uenir a Juno. Et murio Semele por los dones de la mugier uelada que pidio pora si non pudiendo ella sofrir el poder que era como celestial & ella mortal & cosa corronpible. que era ella. Et el Ninno que tenie Semele en el cuerpo non auie aun acabado el tiempo pora nascer. & pero era ya en sazón que sacandol uiuo que uiurie. si criança ouiesse. Et en muriendo semele abrieron le el uentre & sacaron le ende el fijo & dieron le a criar & criaron le & uisco. & llamaron le Baco & otros muchos nombres como diremos adelant. Et tomol luego yno su tia assi como cuenta ell autor. & criol esta en la primeria. Despues desto ouieron le las duennas de Nisa. & pensaron del & criaron /2/ le adelant. & todas a furto de la Reyna Juno. antel su miedo. Et este fue otro quebranto por al Rey Cadmo & pora la Reyna Hermione de perder assi a Semele que ellos mucho amauan. Et empos esto departir uos emos lo que los sabios departen sobresta razon de Semele.

De lo que da a entender el fecho de Semele segunt departen los esponedores desta razon.

Aqui diz otrossi el frayre que por Juppiter que se entiende el aer calient & el fuego dond uienne ardor & feruor de beuer. Et por Semele la soltura dello. Et que a los solteros pora esto que mayor ardor de beuer les uienne que non a los otros omnes. Et que aquello que Jupiter uino a Semele & la emprenno de Baco so fijo: que es tanto como que la enbebdo. Et aquello que la fizo bebda. et que uino Juno a engannarla por que muriesse: que es Juno la flaqueza de las mugieres que es mayor que la de los [fol. 117v] uarones: assi como Juno menor que so marido otrossi. Et aquello que amonesto Juno a Semele que pidiesse a Juppiter por que muriesse ella. que da otrossi a entender: que de la flaqueza del linnage de la mugier es de dar se al yerro del beuer tanto que se salga de sentido & que se muera por ello en aquella guisa ante que non morrie en otra. Dize otrossi que aquello que Juno tornandosse en semeiança de uieia enarto a la Infannt

Semele: que da a entender que las uienias & aun los uieios que mas se dan a beuer & mas ayna se desapoderan por ello que non las mançebas nin los mancebos.

De Thiresias cuemo fue uaron & mugier yl cego Juno yl dio Juppiter por ello saber las cosas que auien de uenir

Mientras este fecho de la Infant Semele sonnaua por las tierras. & dizien que nasciera Baco daquela guisa & que uiniera esto por Ley de fado. & eran ya seguras & em paz las criancias del. Cuenta que un dia que se seyen Juppiter /2/ & Juno ante su companna en sos solazes. Et Jupiter seye de buen solaz & non uedaua estonces en ninguna cosa que cuedado fuesse de grant fecho. Et diz que seyendo se de so uagar: que mouiera sos joegos con donna Juno su mugier. dixo assi: Mas plaze a las mugieres el fecho que acaesce entre uos & los uarones que non a ellos. & mayor sabor auedes uos ende que non ellos. Dixo Juno non contesce assi nin lo fazemos. Et abenieron se desta guisa sobresta contienda. que touieron por bien que ouiesse alcalde qui ge lo departiesse. Et auie alli estonces un sabio & dizien le Thiresias & este sabie ell una & ell otra natura. la del uaron & la de la mugier. Et cuenta ell autor quel contescio desta guisa. Assil acaescio que un dia andando por una selua desierta: que fallo y dos serpientes de muy grandes cuerpos. & uio las que auien que ueer en uno como uaron & mugier. Et tenie [fol. 118r] el un grant palo en la mano. & arremetios a ellas & dioles un grant con el. Et tal fue la su uentura dell & la natura & el donario de las serpientes: que Teresias assi como las ouo feridas luego man a mano fue tornado de uaron en mugier & andido tal siete annos. Et fazie en todas cosas & aun con los uarones assi cuemo mugier. Et diz el autor que esto fue grant marauilla. Et lo que esto quiere seer otrossi departir uos lo emos. adelant. Et cuenta enpos esto. que assi fue su uentura & su andança daquel tiresias: que al. viijo anno empos aquello que andaua otra uez por aquel mont & acaesciol de atrauessar por aquel logar mismo o fallara ell ell otra uez el ocheno dantes las serpientes que dixiemos. & fallo las y otrossi esta otra uez: & uio las en aquella misma manera que antes. & quando las cato & estauan assi ayuntadas en uno dixo lamandolas desta guisa.

O serpientes: si el poder de /2/ la uestra ferida tan grant es. que por uos ferir el omne & seyendo uaron que se torna mugier. ferir uos he yo agora otra uez por ueer si el feridor se tornara de mugier en uaron. Et arremetiosse luego cuemo ell otra uez maguer que era mugier & mas flaca: & firio las. Et quando cato de mugier que era tornosse uaron & uinol toda su natura como quando uaron fuera dantes. Et por este Thiresias enuiaron el Rey Juppiter & la Reyna Juno que les fuesse alcalde de su contienda iogosa en que eran.

ca sabie toda la tierra el fecho de Thiresias. Ca diz el autor que muchos uarones de los que eran estonces quando el auie la natura trasformada. le ouieran cuemo marido & mugier. Et pues que llego Thiresias ante Juppiter & ante Juno dixieron le la razon toda. & iudgo el que lo que Jupiter dixiera que era uerdat. alli fue muy sannuda la Reyna Juno. & maguer que era solaz & era la contienda dello jogosa: dolio se ella daquel Juyzio mas de su derecho. Et antel [fol. 118v] Rey Jupiter non pudo al fazer mas tollio la lumbre al su alcalde & cegol. Et doliosse ende Thiresias mucho ademas cuemo qui pierde uno de los sentidos & de las meiores cosas que ha. & quexos dent quanto podie. Mas Juppiter que era poderoso de todas las cosas segunt las uanidades & la uana creencia de sos gentiles por que non conuienne nin se fazie entre sos gentiles: que ningun dios desfiziesse los fechos que ell otro fazie. diol por ello a saber las cosas que auien de uenir. & onrol con saber quel dio por la perdida de la lumbre et por la pena de la ceguedat en que le echara Juno. Et assi como diz el autor si perdio Thiresias la lumbre del cuerpo alumbrol Juppiter con la lumbre del saber que es otra lumbre muy buenna. Et esto fue en tierra de Aroadra.

Del fecho de Thiresias.

/2/ Por aquello que ouidio dize de Thiresias que era uaron & firio a las dos serpientes que estauan faziendo su fecho en uno & fue el por ende tornado en mugier. & las firio otra /2/ uez en otra sazón ueyendo les fazer el otra uegada & fue tornado en su natura de uaron como fuera antes. Departe Maestre Johan ell Ingles que se entienden por y dos naturas del tiempo. Ell una natura es la que engendra las cosas & este es el tiempo del uerano. Ell otra natura es que non engendra mas que las coge & este es ell otonno. Et el frayre diz assi otrossi sobresto que por Thiresias que se entiende el tiempo. Et por Juppiter el fuego. Et por Juno ell aer que son dos elementos. Et por aquello que Jupiter & Juno llamaron a Thiresias por su alcalde: que se entiende otrossi que el tiempo es alcalde destos dos elementos & de los dos tiempos en que estos dos elementos assennorean. Et el aer a el so poder en el tiempo del uerano. Et el fuego en el estiuo. Et diz otrossi el frayre que contaron los sabios ell estiuo en natura de fembra. Et el uarano otrossi: en natura [fol. 119r] de uaron Et por aquello que tenie Juno que Theresias non iudgara derecho yl cegara por ello. yl dio otrossi Jupiter por ende sabencia de adeuinar. departe el frayre que se entiende por y. que la otonnada que es como en natura de maslo. & que costrinne las cosas todas a manera de maslo. Et que assi era Thiresias fascas el tiempo como maslo estonces. Et durando en esta natura & passando por el yuierno. que ueno el tiempo del uerano quando se abre la tierra & los aruoles & paren los fructos &

la tierra las yeruas. Et aquello que Thiresias se torno en natura de mugier por la primera ferida de las serpientes: que se entiende que es el tiempo del uerano como fembra. Et saliendo daquel: passa por el estiuo. Et el tiempo del estiuo mudara las cosas. & aduze las a seer de coger. & coge las el tiempo del otono que es en uez de maslo. Et por esto se da a entender aquello que es dicho: que /2/ firio Thiresias otra uez las serpientes & fue tornado en maslo cuemo era dantes. Et por las serpientes que andan rastrando entiende se la tierra. Et por aquello que cego Juno a Thiresias esto es que uiene el tiempo en el yuerno a seer mas escuro como contesce de fecho por los nublos que andan mas en aquel tienpo que en otro del anno. Et que dura otrossi el sol estonces menos sobre la tierra que en otro tiempo. Et por aquello que dize el autor que dio Jupiter a Thiresias saber a deuenar las cosas que auien de uenir que se entiende el tiempo del otonno en que saben los omnes la quantia de los frutos que esse anno an. & aun la del tiempo passado. Onde dize en este lugar el frayre. que los sabios al tiempo del otonno que con dos caras le mandan pintar: ell una por dar a entender que cata las cosas del tiempo passado & las sabe. Et ell otra las cosas del tiempo que uienen que deue catar & saber otrossi.

[fol. 119v] Duna prophecia de Thiresias a Liriope sobre Narciso so fijo.

Thiresias començo estonces a adeuinar & a dezir por toda tierra de arcadia. las cosas que auien de uenir. & daua a los pueblos que a el yuan ciertas respuestas de todo lo quel demandauan. Et auie y estonces una duenna a que dizien Liriope. & otrossi un poderoso princep tierra tierra a que llamauan Cepheso. & ouo aquella duenna. Et aun cuenta ell autor que mas por fuerça que non de grado della. Et fizo en ella un fijo & pusieron le nombre Narciso & crecio tanto que ouo a uenir a mancebiello & salio muy fermoso & era ya esto en tienpo de amar & querer mugier. Et el primero omne que a aquel Thiresias uino a preguntar por saber lo que auie de uenir fue aquella duenna Liriope et demandol por aquel so fijo si uiurie tanto & durarie fasta que fuesse uieio. Et respusol aquel Thiresias fasta quando tu demandas & dizes uiura: si se non connosciere. Et segund departen /2/ aqui los esponedores: que aquello que diz. que si se non connosciesse: que se entiende que si non salliesse orgulloso & desdenoso & fue cuemo prophecia muy cierta esta palabra de Thiresias. Et duro un tiempo que non parecio Tanto que aquella duenna Liriope & las otras de la tierra que lo oyeran tenien que Thiresias non dixiera uerdad en su respuesta & touieron por uanidad aquella su palabra. Mas al cabo uerdadera fue. ca se prouo por el fecho segunt la manera que diremos que Narciso murio. & la noueza de la locura en que cayo. como oyredes agora aqui. Este

Narciso fijo daquel Cepheso & de la duenna Liriope: llego a ueynt & un anno de quando nasciera. Et segund cuenta ell autor. esto era en la edat en que el omne puede semeiar Ninno aun. & pero que se ua legando a querer semeiar mancebo. ya. Et cobdiciauan muchos mancebos & munchas mancebas & doncellas auer su companna. Mas tan grant fue & tan estranna la su soberuia [fol. 120r] en la fermosura daquella su edat & su mancebia: que nin pudieron llegar ningunos mancebos nin mancebas: nin ningunas donzellas. Pero con tod esta loçania. era Narciso dotra guisa buen uaron. & salie omne de caça. Et un dia que fue a caça correr mont mando parar las redes por sos paradas. Et des que las redes fueron paradas andaua el tanniendo su uozina & dando uozes & argudando a sos caualleros & a sos escuderos. que andauan y con ell. & a los monteros & a la otra mancebia. que corriessen tod el mont. con los canes. & segudassen los cieruos et los otros uenados que y fuessen. Et era aquel mont meior de Cieruos que de otros uenados & mando que los fiziessen uenir todas a las paradas & a las redes. Et andando ell & dando grandes uozes oras a los unos oras a los otros. que enuizcassen los canes a sacar los uenados del mont: oyol una manceba que andaua en esse mont & anda oy segunt uos contaremos aqui & andara siempre en quanto el mundo sea. en todos los montes /2/ & en las pennas & cueuas. & en todos lugares que fueren huecos. Agora departir uos emos en este lugar segunt que lo fallamos departido por los dichos de los sabios quien fue esta manceba: de que fablan muchos sabios. Et llamauanla Eco. & assi la llaman aun agora.

Del auenimiento & de la natura de la uoz de Eco.

Desta Eco diz Ouidio en el tercero del su libro mayor. Que fue tiempo que era manceba cuemo otra. & es agora manceba de uoz. Et entiende se esto: que es ella agora la uoz misma. & que a natura que nin puede ella fablar a quien la non fabla. nin puede otrossi estar de non recodir al qui la fabla Et diz que agora que non es al si non rodimiento de la uoz & del suenno que faga qual quier cosa. & Et diz otrossi ouidio aun sobresto. Que en tiempo deste Narciso que Eco manceba & cuerpo auie. aun mas que se andaua ascondida por los montes. & aun estonces que non uoz sola como la agora es. & como es agora parlara: que assi lo era estonces [fol. 120v] quando manceba & dessa misma manera de palaura. & que non auie otro uso de boca pora fablar si non el que agora a. Et esto es segunt alli depart Ouidio que de muchas palauras quel digan que puede ella recodir & tornarlas. & si mas non las postrimeras dellas. Et del recodimiento que aquella manceba Eco faze a los sonos segunt lo que cuenta Ouidio. fabla otrossi Plinio en el querenta & seyseno capitulo del segundo libro de la natural estoria & diz. Que

natura es de los montes. Et otrosi de los senos de los collados & de los ualles fondos que por natura tiran el haer equal. Et que por ende recude alli el haer a son de qual quier cosa quel faga. & que torna otra tal uoz a otro tal sueno: qual le y fazien los que lo y mueuen & que este recudimiento daquel sueno a nombre Eco como es dicho. Et dize sobresto Plinio otrosi en aquel capitulo: que esta misma razon & natura faze a las uezes tornar se en si mismas en muchos otros lugares /2/ cuemo en muchos palacios & en los bannos. & en las lauores de las bouadas. Et maguer que el haer yaze en las angosturas que aqui auemos dicho. Pero de entender es segunt lo cuenta Ouidio & los otros esponedores desta razon: que estos recodimientos de uozes o quier que se fagan que nunca se fazen menos que otra cosa qual quier que sea omne o al: non faga dantes alli la uoz o el sueno con que ell aer recude al fazedor. Et sobresto cuenta ouidio que esto fizo la Reyna Juno a aquella manceba Eco. Agora departir uos hemos como contescio.

Del linnage de la Reyna Juno & de los dias fastos & de los Nefastos.

Assi cuemo lo fallamos. por escriptos de muchos sabios que lo departen & lo cuenta el libro de las generaciones de los gentiles & lo auemos nos ya otrosi contado ante desto. El Rey Juppiter & la Reyna Juno hermanos fueron de padre & de madre & fue so padre el Rey Saturno & su madre la Reyna Ope. [fol. 121r] Onde dize ouidio de la razon de Juno & de sus hermanos en el libro de los fastos estos dos uessos por latin. *Ex ope Junonem memorant Cererem que creatus. Semine Saturni tercia festa suit.* Et quieren estos uessos dezir desta guisa en el language de Castiella. Dizen los autores & otros sabios que de la semient del Rey Saturno & de la Reyna epe fueron criadas: esto es engendradas. la deessa Juno & la deessa Ceres & tercera la deessa vesta. Et quiere esto seer que Juno & Ceres & vesta: que fueron hermanas & fijas del Rey Saturno & de la Reyna Ope & aquello que diximos departimos aqui. Fastos son los dias de la sedmana & del mes & del anno en que segunt departe Ouidio era otorgado & mandado a los gentiles segunt su ley de labrar cada unos sus menesteres & fazer y de su pro. Et los otros dias que eran fiestas. & a esos llaman Ouidio en aquel libro Nefastos. Et diz que en esos dias Nefastos que non era dado de labrar ninguna cosa. Onde /2/ este otro nombre. *fastos* en el latin. tanto quiere dezir en el language de Castiella como conuenibles o otorgados por que eran ddos & otorgados por conuenibles de labrar. los ombres sos mesteres & oyr sos pleytos & librar los. Et deste ordenamiento que Ouidio fablo en a aquel libro de los dias fastos & Nefastos: fallamos que tomaron los nuestros santos padres de la Ley de xpisto & los otros nuestros sabios con ellos. ell

ordennamiento del libro: a que en la nuestra yglesia de xpisto llamamos martiroio: o si en otrosi a la semeiança daquel libro quales son cada unos dias en el mes & como an nombre & quales son santos & de curar & quales non. Onde es aqui de saber que las maneras dell ordenamiento del libro del martiroio con sus dias de fiestas & de los otros dias. Et las kalendas marcas & la kalendas mayas & las otras kalendas de los otros meses del anno & las nonas & los ydos. & aun muchas de las otras cosas de alegrias. como [fol. 121v] los harcos & los caualiellos et los otros estrumentos de las alegrias de la fiesta de sant Johan & de sant pedro que dizen de los harcos & la pala. todo lo auemos del saber & de las costumbres de los gentiles dont nos uenimos & non de los ebreos. si non quanto son: las uestimentas & los otros ornamentos de la eglesia mas non de los sacrificios. agora tornaremos a la razon del Rey Juppiter & de Juno & de Eco.

Del Rey Juppiter & de la Reyna Juno. & del mudamiento de Eco & de la natura de la su uoz.

El Rey Jupiter & la Reyna Juno seyendo hermanos como es dicho: por que non fallauan de tan alta sangre cuemo ellos con qui casassen. casaron ellos amos hermanos en uno. De mas que ge lo non uedaua estonces la su ley. que los gentiles auien en los casamientos. Ca aun estonces los gentiles & aun los Ebreos a las uezes a la manara casauan que los primeros hermanos de la primera de las seys edades del mundo. Et aun al que casauan los /2/ gentiles con las hebreas & los hebreos con las gentiles. Et este rey Juppiter. Lo uno con el grant saber que ouo. Lo al con el grant poder que auie & sienpre grant talant de solaz de mugieres. nin era duenna nin otra mugier que el uiesse nin de que oyesse dezir qual quier que ella fuesse de que a el a talant uiniesse que la non ouiesse. o por so saber. ol por darles mucho. & esto era quanto ellas pidien & querien. Et por que las mugieres serranas las que morauan en las sierras eran mas blancas et mas coloradas pagauas el mas dellas. Et quando esto querie andauasse toda uia por la montannas uuscandolas. & ellas sabien del & de como lo el guisaua amauan ellas a el bien tanto aun mas que el a ellas. Et su hermana Juno & su mugier sabiel esta costumbre. Et con muy grandes celos que auie del. cuemo de marido. andaua otrosi toda uia assechandol. por los montes. Et quando entraua por algunos logares. quales auemos contados que dize. [fol. 122r] Plinio: que recude la uoz. & fazie y Juno algun roydo o llamaua o dizie alguna uez quien esta aca. Respondiel luego sienpre aquella manceba Eco que dixiemos que se andaua ascondiendo por los montes de quien uos departimos que non auie poder de estar de non responder a las uozes & a los suenos. &

fazie aquellos mismos que Juno. & dixiel aquellas mismas palabras: assi que si Juno. preguntaua quien esta aca. o si dizie o estas. luego respondi ella o estas. & uen aca: ella uen aca. & assi de todos los otros sueños & uozes que Juno daua. Et en tod esto detiniendo Eco a Juno desta guisa: oye Juppiter las uozes de Juno & conoscié su mugier & sabie muy bien por que uenie. & fuyen las mancebas que estauan con Juppiter mientras detenie Eco a Juno con aquellas sus respuestas & sus rendijos: Ca aquellas respuestas de Eco non son al. sinon rendijos. nin semeia alli la respuesta a otra cosa ninguna. si non a la su pregunta misma. & dalli uiene ella & nasce. de la su pregunta quel fazie dantes. & la su pregunta es madre & ella fija. & assi es que semeian madre & fija. /2/ Et tal es la su natura & el talle del aer en aquellos lugares como dixiemos: o se esta madre & esta fija fazen. Et Juno por que la detenie la sabidora eco con sos sermones luengos. & fuyen las mancebas & las duennas que las non podie ella fallar nin tomar alli con Juppiter. entendio lo & fue tomando ende grant despecho et assannando se mucho. Et pues que sintio de tod en todo como era la uerdat del fecho & ella enatada dixo desta guisa contra Eco. Este poder desta tu lengua garrida poro so yo enartada: pequenno te sera dado daqui adelant & muy corto uso de uoz. Et dixo lo Juno por palabra & cumplio lo de fecho por el saber de la magica de que obro contra ella. Que cuemo quier que Eco fablasse estonces o ouiesse algun poco otra natura de hablar fasta alli: assi que dalli adelant demudada & trasformada que nol finco otro poder de razonar si non el que oy ha. Et esto es que en cabo de tod el hablar que a los sueños que oe que responde. & torna las postrimeras palabras de todas al qui las dize.

[fol. 122v] Agora dezir uos hemos de la razon de Narciso.

De cuemo se fallo Narciso con eco & fablaron se. & la desdenno el. & ella con el dolor dello desfizosse. que non finco en ella si non la uoz & el sueño solo.

Aquel mancebiello Narciso fijo de Cepheso & de liriopé. de quien dizien que desdennaua a los mancebos & a las mancebas & a las donçellas con loçania de su fermosura & prophetara Thiresias del que se perderie por la soberuia deso buen paresçer. andaua un dia a caça & uiol esta manceba Eco & paresciol muy bien & enamoros del. Et fue empos el a furto ascondiendo se toda uia entre los aruoles & las matas por que la non uies el. fasta que fuesse ella de cerca. Et quanto mas se le llegaua tanto mas se enamoraua dell. De la semeianca deste amor pone ell autor en este lugar este enxiemplo. & diz assi. Que se non entendie Eco en el amor de Narciso dotra guisa: si non quando llegan al fuego las teas untadas de la piedra sufre & toman ellas ende /2/ a ora el fuego & la llama como qui la roba & assi se encendie adessora Eco por Narciso.

Et diz otrossi el autor adelant sobresta razon. O quantas uezes se quiera ella legar a ell & dezir le sus palabras de falagos & rogar le. et omillar sele. & pedir le que quisesse el. lo que ella querie: si non que lo non podie fazer ante la natura que la contrallaua & nol dexaua que ella començas primero a fablar nin dezir nin fazer sueno ninguno cuemo lo auemos departido ya ante desto. Mas pero estaua ella guisada & bien presta a lo que la natura la dexaua. Et esto era que esperaua del uozes o sueños a que respudiesse. En tod esto andaua un dia a caça & Narciso Narçiso apartosse de su companna quel aguardaua. & entro por un ualleio espesso de aruoles & de matas. Et dent fue en aquel lugar cuedando que por uentura que andarien por alli algunos de su companna dixo a uezes quien esta aca Eco touo tienpo & respondio & dixo otrossi: quien esta aca. [fol. 123r] a Narciso semeiol estranna de los suyos aquella uoz. Et como oye uoz & non ueye ninguno espauorescio & començo a catar a todas partes cuemo espauorido. & llamo a grandes uozes & dixo. uen aca. Et ella dixo otrossi & respondiolo uen aca. Et cato ell otra uez & aun mas acuciosa mientras a todas cuemo antes. Et pues que non uio a ninguno uenir: dixo assi: quien eres o o estas o que te fazes o por que fuyes de mi. & quantas palabras dixo el tantas le respondio eco en aquel lugar. Et Narciso cuemo era mancebiello & non sabia aun tanto de las naturas de las cosas nin entendie esto que era. porfio en aquella razon enartado de la semeiança de las uezes que el mismo daua. Et comol semeiauau esas mismas recudien esso mismo que el dizie: dixo ayuntemos nos aca. Et aquella manceba eco quando esta palabra oyo tantol plogo que nunca a otra tan de grado respondio. & dixo otrossi ayuntemos nos. & otorgo ella lo que dixo. & por /2/ complir lo salio de entre aquella selua & yua por echar los brazos al cuello del Ninno que ella mucho amaua. Et el quando la uio començo a fuyr della & salios le de entre los braços & de las manos & dixo ante morre que tu de mi ayas lo que quieres. & ella callosse & dixo nada. si non tu ayas de mi lo que quieres. Et finco ella alli sola. quell non pudo tener & touo se por despreciada del. Et con aquel porfazo quel aesciera. ascondios en las seluas & de uerguença crubiosse la cara con las foias de la selua. Et cuemo quier que la su uoz suene en otros lugares: ella dalli adelant siempre uisco en las cuevas solas. Mas pero que despreciada de Narciso apegosse le ell amor del. & cresciol mas con el dolor de lo que fue repoyada. Et tanto ouo dent grant el cuedado que non podie dormir nin folgar & enmagresciol el cuerpo fasta que non finco en ella carne. Et encogiosse le el cuero & parosse le arrugada. & quanto çumo en el so cuerpo ouo. todol salio & esparciosse por el aer & tornos en aer. Et de guisa [fol. 123v] se desfizo que non finco en ella al si non los huessos & la uoz. Et de los huessos dizen los autores de los

gentiles que endurecieron tanto que fueron tornados en figura de piedra. Et ascondiosse desta guisa Eco en las seluas & non uiue ya en ninguna mont. & oen la en todos & non es al si non el sueño que uiue en ella. Onde dize ouidio en so uieso por el latin. *Sumus est qui uiuit in illa*. Et quiere esto dezir lo que auemos dicho. fiasco el sueño es que uiue en ella.

De la desauentura que acaesçio a Narciso.

Seyendo Narciso tan orgulloso por so fermosura cuemo auemos dicho: auie desdennado & despreciado a aquella manceba Eco. & a otras munchas mancebas & donzellas & duennas & aun deesas. & dellas naturales de las aguas: dellas de los montes assi cuemo cuenta Ouidio. Et en tod esto algunas de las desdennadas del. assi como cuenta la estoria. alço las manos al cielo & fizo su oracion & faziendo la: dixo assi. Plega a dios. que assi ame este a alguna cosa. como /2/ las otras amamos a el. & assi lo dessee. & lo nunca aya. cuemo nos desseamos a el. yl non podemos auer. nin legar a auer palabra del sola mientras. Et fecha esta oracion cuenta el autor que la oyo la uentura aun llama ell autor a la uentura en el latin en aquel lugar. *Ramnusa*. Et dize el esponsor que llamo el autor este nombre Ramnusa a la uentura. del nombre dun Castiello a que dizien Ramnusio. o auie el mayor templo essa auentura. & ell mas onrado que sus gentiles le fizieran en todas aquellas tierras. & llamaron la sos gentiles deessa de los auenimientos. Et dize aun sobresto el autor que touo aquella su deessa auentura por derechos los ruegos quel fiziera aquel desdennado. de Narciso. & oyo las ella & guiso como se compliesse la su oracion. Onde diremos agora en quamanna locura cayo este mesquino Narciso. & que uentura tan mala le acaesçio & tan estranna Et cuenta aqui el autor que en una montanna en un lugar llano. que nascie una fuent [fol. 124r] & alaba mucho la estoria a aquella fuent & a aquel lugar & diz. que non auie en ella nin tierra nin otro limo ninguno. & el suelo que era todo de arena blanca & linpia & muy clara. Et que las ondas que boluien que parescien indias en los agallones que fazien. & el agua blanca como el arena tal como una plata muy blanca. Et cuenta otrossi la estoria: que nin uinieran alli pastores que beuiessen en ella nin dexassen y ninguna cosa que desapostura fiziesse. nin que estoruasse linpiedumbre a la fuent. Nin llegaran y cabras nin otro ganado que omnes troxiessen que a la fuent llegassen. & que nin la enturuiara nunca aue ninguna. njn bestia saluaie nin otra. nin ramo nin foia que de aruol cayesse. ca non estaua sobrella ninguno. non traye aun dotra part alli foia nin poluo nin otra cosa. uiento que uiniesse. Et era toda la fuent cercada de fermoso prado de munchas hieruas & muy buennas que criaua y el humor daquel /2/ agua tan clara & tan fermosa nin entraualli

nunqua calentura destemprada. ca la cercauan toda aruoles aderredor del prado que maguer que sobrella non estauan que non dexauan la fuerca del sol entrar a ella

De cuemo llego Narçiso a esta fuent & se cato en ella. & se enamoro de la su ymaien.

Narciso andando un dia a mont cansado ya por el estudio de la caça & de la calentura que fazie grant el sol. llego a esta fuent. Et dont la uio: tantol parescio fermoso. & a abte el logar de aderredor della. que se assento en el prado cerca daquella agua. & tomo della con las manos & lauos las & troxa las por la cara & beuio dell agua. Et mientre amataua la sed que cogiera de la calentura del sol: cresciol otra sed quan loca oyredes. Quando se paro sobre la fuent: beuiendo & trauaiando con las manos por ell agua. paresciol yuso la su ymagen alli o el agua estaua. queda. & como era el muy fermoso: paresciol la ymagen otrossi muy hermosa. & enamorosse della. cuemo se [fol. 124v] enamorarie dotra guisa de agena ymagen. lo que fuera guisado. Aqui razona mucho sobreste fecho el autor. & dize assi. Ama Narciso esperança sin cuerpo. cuedando que es cuerpo de omne lo que es agua. O que marauilla. El se para esbaharido de si mismo. Et de guisa se apego en la uista daquella cara cuemo si uiessen ymagen fecha de marmol. de pharo. que es el de la mas blanca natura & mas fermoso & mejor. de quantos marmoles otros son: assi como cuenta plinio en el traynta & seyseno libro de la natural estoria. Pero cuenta otrossi plinio esta misma bondat del marmol de la ysla Naxon & del de armenia & deste de tierra de faro que es en Egipto & todos estos marmoles son duna natura. & fermosos a una manera. Et tendios Narciso todo en tierra teniendo los oios fincados en aquella ymagen de so ell agua. Et catando los oios de la ymagen semeiauan le como dos estrellas. & uinie se aquel buen parecer de la su fermosura /2/ misma del

Dell alabança de la fermosura de los miembros de Narciso en ell agua.

Alçaua Narciso las sus manos sobrel agua. et paraua las tendudas todas. & cataua los dedos de la ymagen que fazien ellas alla. Et tenie aquellos dedos que alli ueye: por mas fermosos que los de Baco. que fue libero padre como uos contaremos adelant en estas razones de los gentiles de la casa del Rey Cadmo. Et otrossi los cabellos mas fermosos que los rayos del sol. Et las mexiellas sin baruas aun. Et el cuello tan blanco cuemo el marmol. Et la fermosura de la boca. & la color uermeia mezclada con blanco. Et estaua se marauillando Narciso de la fermosura de todos estos miembros. en que el mismo era marauilloso. & muy de marauillar a los omnes tan fermoso mancebiello era. Et amaua el mismo a si mismo como omne sin saber. Et diz la estoria aquel mismo que alaba la fermosura daquella ymagen [fol. 125r] que uee es el alabado en ello. & el se alaba a si mismo. Et demientre que se trauaia en pedir la pide a si mismo. & enamora a si. & es

onamorado de si. Et diz assi el autor Quantas uezes beso el la fuent cuedando besar a la ymagen. Quantas uezes metio el los braços por medias las aguas: cobdiciendo et cuedando abraçar & tomar. el muy fermoso cielo que ueye & non tomaua a si ca el se era. nin se podie tomar en ellas nin sabie ques ueye. Ca lo que el en aquella ymagen cuedaua ueer en el era. Et aquel yerro que enartaua a los sos oios aquel le mouie yl encendia a aquel amor uano & falso. Agora dezir uos emos de la razon en que se mouio ouidio contra Narciso en sus sus palabras por tal uanidat como esta.

De como se razona el autor contra Narciso & diz assi

NJnno creador de lo que non es. Por que cobdicias & desseas en uano las ymagenes & semeiancas que te fuyen. Lo que tu pides /2/ non es en ningun lugar nin lo que amas. tornate a otra part & perder lo as. Esta que tu uees sombra es de la ymagen que recude reherida de la tuya. Non a esta nada de suyo. contigo ueno & contigo esta & contigo se yra si te tu pudieres. yr. Agora cuenta aun la estoria de como non pudo yr nin partir dalli Narciso & diz. Que nin sabor de comer talant de folgar nol podien dalli tirar nin desapegar le dent mas tendies en el prado a la sombra. & en tod esto catando sienpre a la forma mintrosa. non partiendo della los oios nin se fartando de la uista della. & perdiendosse por los sos oios mismos. Et cuenta aqui aun la estoria cuemo se razonaua en este logar Narciso contra su uentura mala & su locura & uanidat. & dize assi. Et alços un poco Narciso cuemo qui se acuesta a rescobdo. Et tendiendo los braços contra las seluas que estauan aderredor. razones contra ellas & dixo. O uos seluas: quien fue aquel que mas [fol. 125v] cruel mentre amo que yo. ca sabedes lo uos & fuerdes encrubencia conuinient a muchos & a muchas que fizieron so uos lo que quisieron. Et seyendo los siglos de la uuestra uida tantos como ellos son. de quien uos menbrades en toda la uuestra edat que assi aya podrecido & parecido como yo. & plaze me de la mi uista & ueo lo que quiero & lo que me plaze: que sera de mi ca non lo fallo. tan grant yerro tiene preso ell amador. Et por que me deuo yo ende doler mas. nin nos parte grant mar nin grant camino nin montes nin sierras nin muros con puertas cerradas. nin nos lo uieda al nin nos parte. si non pequenna agua. Et aquella a qui yo ueo cobdicia que la touiesse. Ca de quantas uezes me abaxo contral agua: por besar la: tantas uezes se alça & llega otrossi de yuso fasta como del agua: aquel que yo ueo so ella por besar me otrossi. De guisa que quier que lo uiesse: cuedarie que nos tannimos /2/ & mucho es pequenna cosa es lo que nos contrallar & nos nos estorua.

De como se razono Narçiso con la ymagen de la su uista

Empos esto dixo aun Narciso en su locura contra aquella ymagen. O tu quien quier que eres. sal aca. Et tu ninna aun sola por que me engannas. & demandando te yo o uas Et por fablar te cierto. nin es la mi forma nin la mi edat. tal: por que la deuas foyr. ca me amaron duennas & donzellas & las mancebas. Et prometes me tu esperança con cara de amiga. mas esperança con cara de amiga. mas esperança non se qual. Ca assi es que quando yo tiendo los mios braços contra ti. que tiendes tu los tuyos contra mi de grado. Et quando te rio ries me. Et si lo lloro & me caen las llagrimas. semeia que ueo a ti llorar et caer las tuyas. Et quando yo fago algunas sennales como es daquello a que dizen guinnar fazes tu otras tales sennales. Et quanto yo puedo ueer & perceber en el mouimiento de los labros de la tu fermosa boca palabras tornas tu a las que te [fol. 126r] yo digo. mas non uienen a las mis oreias que las yo oya. Et ya siento yo que yo so este que ueo. & que me enganna la mi ymagen. & so yo enamorado de mi mismo & estos amores yo los mueuo et los trayo & en mi se son: Que fare con esto. Sere pagado o rogare. Et si rogar a quien fare mio ruego. ca lo que yo cobdicio & desseo comigo lo tengo. El muy grant abondo de la fermosura. que en mi ha. me fizo minguado della. O quanto querria yo agora poder me partir del mio cuerpo mismo. Nueuo desseo es en amator. este que yo trayo Et queria yo que lo que yo amo que non ouiesse seydo. & ya me tuele el dolor deste amor la fuerça del coraçon & del cuerpo & desmaya me muy de rezio. & de mala guisa Et segunt yo siento non me finca luengo tiempo de uida. et muero en la primera edat. Et a esta edat dixo Narciso primera. seyendo el en la edat de ueynt et un anno. Por que segunt departen los esponedores desta razon esta es la mejor de todas las otras edades dell ombre. Et dixo adelant /2/ Narciso. pero non tengo yo yo esta muert por graue. por que perdere estos grandes dolores con ella. pues que muriere. Et queria yo muy de grado que este que es amado yl yo amo que fuesse de mas luenga uida. Et non sera assi mas agora morremos en un alma dos acordados en uno. Pues que dixo Narciso las razones que oyestes con la locura de la loçania & su suberuia & malandança dexo de razonarse contra las seluas & como loco ca lo entendie ya: tornos de cabo a aquella ymaien que ueye en el agua. Et dezir uos emos como fizo.

De como se razono Narciso contra la ymagen de la fuent.

Narciso pues que ouo dicho contra los aruoles de la selua & razono contra la ymagen otrossi las razones que auedes oydas & se torno empos esso a la fuent & se paro sobrella. uio y de ca cabo la su ymagen. & comenco a llorar con el loco amor. della. & las lagrimas que cayen mouien ell agua. & tornauan ya quanto escura la ymagen. Et assi cuemo se mouien las aguas & se ondeauan: la uista de la ymaien a una part. & a [fol.

126v] otra cuemo ellas yuan. Et ueyendo la Narciso yr assi a una & a otra part. dixo a ella como si se razonasse con otra cosa que fuessen uiua. & fablasse. Pora o fuyes esta y & non seas cruel que desampares a mi. to amator. por que aya yo este don: que si mas non: que lo que non he poder de tanner que lo pueda ueer & catar. & gouernar en ti la mi mesquinna locura si mas non ueyendo te. Et mentre fazie este duelo. ca assi como duelo era. tal locura cuemo esta: echo las manos en el cabeçon & rompio el uestido. & describio todos los pechos muy blancos & comencos a ferir en ellos de las manos otrossi. muy blancas. Et de las grandes feridas començaron los pechos a enbermeiescer dun color uermeio delgado. Aqui pone la estoria una semeiança a que los pechos de Narciso tomaron aquel color. Et diz que fue esto non dotra guisa: si non como unas mançanas que ay que se paran uermeias de la una part. & de la otra fincan blancas. E como las uuas en el razimo /2/ quando entreueran que toman un color uermeio de la huna part & de la otra fincan aun uerdes & non son todas maduras & que assi contescie estonces en sos pechos de Narciso. Despues que aquellos colores & aquellos demudamientos uio Narciso en la ymagen & esto todo uenie del. & se esparzie la ymagen por ell agua como se esparzie la onda. non lo sufrio ya dalli adelant. Mas segund cuenta la estoria. començos a regalar & a desfazer se cuemo las ceras con el fuego temprado. o las eladas en la mannana con el sol. Et cuenta que a esta guisa se desfizo Narciso por aquel loco amor de si mismo. Et el fuego del amor grant & uano desfaziel todo de dentro poco a poco. & de guisa que nin era ya yl el color que ueye mezclado con la blancura nin el esfuerço nin las fuerças nin las otras cosas que el uiera en aquella ymagen quel plazien. Nin finco y el cuerpo que Eco & las otras maçebas amaran dantes.

De la muert de Narciso & de como nascio una flor en el lugar o el cayo [fol. 127r] muerto & se desfizo.

Narciso era omne de poderosas & altas compannas. & quando se murio andaua eco estonces por alli aderredor. Et pero que fincara desdennada del: quando esto uio: maguer que era yrada & se menbraua del desden que del tomara. doliosse dell. Et quantas uezes se el dolie en so finamiento & dizie mesquino yo vay de mi. tantas uezes recudie ella & dizie otrossi. vay de mi. Et cada que se el ferie en los braços con las manos sonaua. Et respondie Eco & fazie esse mismo son. & essa misma manera de feridas que el. Et huna de las postrimeras palabras que Narciso dixo catando en el agua como solie: fue esta. Vay Ninno amator el balde. Et dixo el lugar & Eco con el al tantas palauras & fueron essas mismas & la postrimera dellas: amator en balde. Et en cabo de

todo & en acabando ya: fablo Narciso contra la ymagen saliendo se le ell alma. Et espidiendo se ya el de todas sus razones & de la uida. de tod en todo /2/ finca con salut. Et respuso Eco & dixo finca con salud. Estas palabras del finamiento dichas. & yda del cuerpo ell alma a Narciso . acostosse el a tierra muerto ya. & cayo le la cabesça en la yerua. & cayendo el. cerco le la muert los oios quel mataron. marauillando la fermosura de so sennor. Narciso pues que murio assi. segund que cuenta la estoria fuesse pora los Jnfiernos. Et assi como se alli marauillaron los oios de Narciso de la forma de su sennor & se recataua el en ella & se marauillaua della. assi diz el autor que se cataua despues alla en el Jnfierno en ell agua. dell aroyo a que los escriptos de los gentiles llaman. stix. Pues que murio Narciso & lo sopieron por su tierra. uinieron al duelo a ell alli o cayo muerto las duennas Naiades que eran muchas & parientas todas. Et llamauan las sos gentiles deessas de las aguas. Et las duennas driades de los montes. que eran otrossi grandes compannas de Nobles duennas. & llamauan las otrossi [fol. 127v] la deessas delos arboles. Et fizieron grandes duelos por el todas. & assi como llamauan ellas & dauan uozes en sos lantos. assi recudie alli Eco a todas. & dizie & acabaua cuemo ellas. Pues que ouieron fechos sus duelos guisauan su fuego pora quemar le segund la costumbre de los Nobles desse tiempo & sus fachas pora fazer le sos onrras de lumbres. cuemo es aun agora costunbre de fazer lo en este tiempo los parientes & otros a sos finados: cada unos segunt son & pueden. et guisauan le otrossi luziello en que metiessen & leuassen condesada la ceniza que farie de cuerpo. Mas quando fueron o yoguiera el cuerpo yl uuscaron pora tomar le et quemar le. nol fallaron en ningun lugar. Et quando escodrinaron por por alli o yoguiera muerto: uieron en logar del cuerpo una flor ialde como açafra con foias blancas por medio que la cercauan. & dixieron todas que el cuerpo de Narciso se tornara en aquella flor & que aquella flor del cuerpo de Narciso nasciera. ca nin auie alli otra tal ningunna. nin la uieran nunca tal en otro logar. Et /2/ fue este el fecho & el cabo de Narçiso que auemos dicho. Agora departir uos emos que da entender este fecho de Narciso & so mudamiento & su flor.

De lo que se da a entender por el fecho de Narciso & de Eco.

Narciso mancebiello fue finoso ademas & de altos omnes. Et tanta fue la su fermosura que se pagaron del muchos & muchas assi como es ya contado. Et pagosse Eco mucho del. & por que desdenno Narciso a Eco. ella con grant dolor ascondios en los montes & tornos a ueuir en las cueuas & en las pennas. Narciso otrossi ueyendo la su sombra misma: enamoros della. tanto que fue ademas. Et de grant dolor por que la non pudo auer murios. & nascio una flor alli o el murio. Sobresto por semeiança los Autores de

los gentiles dixieron ques tornara Eco en piedra. & Narciso en flor. Agora contar uos emos lo que sobresto departen los nuestros sabios. Departe Maestre Johan ell Ingles: que por Narciso que se entiende el cobdicioso. Et por aquello que dize ell autor. Ninno & de si mancebiello. [fol. 128r] mancebiello: que se paga el cobdicioso de la gloria de las cosas deste mundo. que enartan a omne assi cuemo se pagan los Ninnos de quantas cosas se ueen: mas ayna que los omnes de las otras edades. Et aquello que a Narciso querien todos & ninguno non le podie auer: es que el cobdicioso querie todas las cosas pora si. & non dar dellas a ningunno. Et por aquello que dixieron los Auctores: que fuera Narciso mudado en flor. que se deue entender que las cosas & la gloria deste mundo. & ell exaltamiento tras el cobdicioso anda: que son cuemo las flores de las yeruas que parescen & a poco de tiempo se secan & fallescen que non son nada. Dont es esto castigo pora los omnes que ningunno non quiera semeiar a Narciso: fascas seguir mucho ademas las uanidades deste mundo. Et frayre departe y otrosi lo suyo. & diz. Que por Narciso entendamos orgullia & auantaia de que se pagan muchos. Por Eco diz otrosi que deuemos entender la buenna /2/ Fama. Et que la buenna Fama ama al orgulloso pora sacar le del mal talle de la orgullia. & de la auantaia que quiere de los otros por la uana gloria deste mundo: diziendo ella bien del. & queriendol exaltar por carrera de bondat. Mas despreciando el orgulloso la buenna fama adelatandosse a todos en su uana gloria assi como desprecio Narciso a Eco: que se torna a reueer se en si. Et tanto se prescia el. quel desprecian los otros. & torna se so fecho en nada & fallesce como la flor: pues que de todos es despreciado. Et aquello que Eco por quien se entiende la buenna fama como es dicho: dixieron los Autores que se fuera a las pennas & a las cuevas. de morada: que da entender. Que pues que la buenna fama se parte del grant omne uaniglorio: que se ua morar en los omnes buennos & fuertes en la bondat. cuemo son fuertes las pennas. Et en los que se encruben en bondat & se non echan a las uanas glorias del mundo: que [fol. 128v] se entienden por las cuevas que son cosas encerradas & encubiertas. Et por las pennas que se entiendan los buenos principes del mundo. Et por las cuevas los buennos prelados de santa Eglesia & los buennos religiosos Agora contar uos emos de pentheo otro nieto daquel Rey Cadmo que oyestes de Thebas & de la Reyna hermione su mugier. Et pero la razon daquel fecho de pentheo en la prophecia de Thiresias contra Narciso se comiença desta guisa.

Del linnage & del auenimento poro murio pentheo Nieto del Rey Cadmo.

Este auenimiento de la locura & de la muerte de Narciso & del so acabamiento & del mudamiento del so cuerpo en aquella flor fue cosa muy sonada por todas las cibdades

de Acaya. ca en tierra de Acaya fue esto. Et acaya es una de las siete prouincias que a en Grecia como lo auemos nos departida ya en esta estoria ante desto. Et salio por esto por de muy grant fama en sus adeuinancias & era muy /2/ uerdadero en ellas aquel Tiresias que diximos adeuinno del Rey Juppiter. Et tenien le todos los pueblos por tal. & onrrauan le mucho. & yuan mucho a el con sus preguntas de las cosas que auien a uenir & fazien le muchos presentes & plazerres & seruicios. Et si non aquel pentheo Nieto del Rey Cadmo. entre todos los daquela prouincia de acaya & de Thebas & de toda Grecia. non auie y qui los dichos daquel adeuinno non touies por marauillosos & uerdaderos. ca tales los fallauan quantos le preguntauan. & quanta onrra le fazie & quanto creencia en los sos dichos. ponien sos gentiles: tenien que todo lo el merescie segunt cuenta la estoria por que ueyen que non daua respuesta a demanda quel fiziessen que uerdadera non saliesse. Et como es dicho entre todos los otros daquela tierra el qui mas le desprecio & menos dio por los dichos. fue aquel Pentheo fijo de la Reyna Agaue & Nieto del rey Cadmo. [fol. 129r] Et este Pentheo era dotra guisa buen mancebo: fuert de cuerpo & estable de uoluntad. & non daua nada por las adeuinancias de sus adeuinos nin de sus dioses de sos gentiles. Pero en cabo fallosse ende mal ca murio muerte mala que pudiera escusar si a Thiresias ouiesse creydo. Et del linage del uos uos departiremos assi. Contado uos auemos como de los caualleros de la serpiente del Rey Cadmo fincaron çinco a uida: dont fue el uno Echion. Et dicho auemos otrossi cuemo el Rey Cadmo ouo quatro fijas en la Reyna Hermione su mugier. Et fue dellas el una Semele de quien auemos contado que fizo el Rey Juppiter en ella a Libero padre que fue sennor de toda orient & de tierra de India: cuemo lo contaremos adelant en so logar: ca en las razones de la casa del Rey Cadmo entran los fechos deste libero padre: & aqui los diremos pues que los aqui ayuntamos todos. Et ell otra fija fue agaue. & a esta caso el Rey /2/ so padre con aquel princep Echion: de quien auedes oydo que nascio del dient de la serpiente. con los otros sos hermanos. que nascieron con el de los otros dientes. Et Echion & agaue fizieron a este Pentheo Et Penteo uino un dia a uer a este Tiresias. Et como era desdennador de sos dioses: començol a despreciar sos dichos. & maltraer le & dixo assi. Vieio loco uas te en uano & non sabes que te dizes Et començol a facerir cuemo era ciego & comol uinera esto por que touiera la Reyna Juno que iudgara tuerto. el. en el Juyzio que diera entre ella & el Rey Juppiter sobre so pleyto iogoso que oyestes que ouieran amos en uno seyendo se en sos solazes. Et retrayel esto en razon de escarnio. & diziel otros denostos assaz dellos como fuera uaron & mugier. Et como quando era mugier: que passara con los uarones lo que passauan con ellos las otras

mugieres. [fol. 129v] que nascen natural mientre fembras & lo an de auer por natura derecha. Et maltrayel en muchas guisas reyendo se del por escarnio de sus adeuinancias. De lo que Thiresias el adeuinno respondio & dixo al Jnfannt Penteo.

Este Pentheo era de muy alta sangre & de muy alta guisa cuemo oydes aqui & mancebo loçano & ques treuie entre todos sos uezinos & era de buenas costumbres pero que tienen los locos & de mal sentido que non cataua las cosas como las catarie uieio. que ouiesse passado por muchas. & fuesse ya quanto pesado de seso. Et Thiresias sabiendo esto non se trouo a responderle como deuie. & merescie: nin se oso tener con el a palabra. Pero mouiendo su cabeçça que auie toda cana ya. atrouosse a tanto contra el & dixol assi: O que bien auenturado tu series si fuessen otrossi ciego desta lumbre que lo yo so. & non uieses con esos tos oios carnales los sacrificios de Baco to cormana. ca te digo que dia uerna /2/ & adeuino te lo yo. & esto que non sera aluenne: que uerna aquel fijo de Semele nueuo linnaie en la tierra. Et si tu que eres poderoso le non rescibieres muy bien yl non onrares con onrra de tiemplos quel fagas & en quel onres: fecho seras pieças & esparçudo por mil logares. Et de la tu sangre seran untadas las seluas. & untada tu madre. & otrossi tus thias sus hermanas. Et uerna el & tu nol querras onrras & contescer te a tod esto que te yo agora adeuino. Et diras tu estonces & aun si oueres uagar. que yo mucho ui con esta ceguedad. Mientre Thiresias esta razon dizie estaua iogando & escarniendol & estoruandol: esse Pentheo fijo de Echion. Pero con todos estos escarnios que Penteo fazie de Thiresias: cuenta la estoria que uerdaderos salieron los dichos de la palabra de Thiresias que contra el dixo. ca todos fueron conplidos cuemo fueron prophethados. Agora contar uos emos segunt departe [fol. 130r] la estoria de como contescio adelant en este fecho de Penteo.

De la uenida de libero padre a tierra de Acaya. & de las razones de Pentheo.

Assi acaescio que este libero padre o Baco fijo del Rey Juppiter & de Semele fija del Rey Cadmo. Que salio omne de muy grandes fechos. & de muy grant guisa. Et tomo el comienço de su bien andança en orient & tan bien le fue que gano toda aquella tierra. & desi toda India que era muy fuerte tierra. & empos esso toda Asia. Et desi ouo sabor de passar a Europa por uenir a Thebas & a Grecia: que eran sus tierras naturales de parte de su madre como parece en las razones que dichas son de su madre & de so auuelo Cadmo. Et assi como llego a Acaya fueron y muy grandes los suennos & las nueuas que del començaron a correr por toda aquella tierra. Et dizie todos que uinie dios. & guisaron se las compannas de la tierra: los ricos omnes sennores de caualleros /2/ & los labradores & el otro pueblo menudo uarones et mugieres. Et yuan todos mezclados que

alli non auie otra auantaia: que un a otro se diessen & salien a resebir le poro uenie: parandol tiendas & altares por las carreras & por los campos. & por otros logares faziendol ellos sos sacrificios. Pentheo ueyendo aquellas uanidades: fue muy sannudo. & salio a ellos alli o yuan por las carreras a aquella noueza de Baco que uenie. & parosse se les delant & fizo les estar. & dixo a todas. Fijos de serpiet & linnage bataloso. que enloquimiento es este que las uestras uoluntadas alcan a tal antoiança loca como esta. O tenedes que las armas & las uozinas del arambre & los otros estrumentos de las batallas uençudas dotras armas nin dotros omnes & echadas de so lugar. nin la uozina uençuda de cuerno nin las artes magicas que trae Baco que ualen tanto como aquellos a los que esto non contesce nin contescio. Pues [fol. 130v] tales son aquellos que alli uienen encantadores & fechizeros & compannas echadas & repoyadas de las tierras dont uienen. Et es agora esto bien. Que uos a quien non uencio espada de batalla nin uozina nin tiempo nin otro roydo. de batalla nin compannas en armas non uencieron nin espantaron: que uos uezcan agora uozes mugieriles que uienen alli: & sandez mouuda con uino & suzias compannas & tamores de uanidat. Desi fabloles departiendo los por edades & dixoles assi:

De como razona Pentheo contra los Thebanos.

Et a uos los uieios digo assi. Que de uos he yo de que me marauillar. mucho. que passastes por los luengos mares & fuerdes aduchos de Thiro aqui. & andando fuera de uestra tierra poblastes en este logar. & pusiestes en este reyno uestros palacios & uestras casas santas. de reliquias que troxiestes conuusco: que uos assi agora dexades conquerir & prender sin batalla. Et otrossi /2/ a uos los mancebos que sodes edat mas agra & mas fuert & mas de cerca a la mi edat & a quien conuiene tener en las manos armas & non armas con foias cuemo las traen aquellos que alli uienen & crobir las cabesças de yelmos & non de guirlandas de foias con flores. Ruego uos que uos menbreds de qual linaie uenides & sodes criados. & tomat los coraçones daquela serpiet dont uos nasciestes que seyendo una mato a muchos. Et murio aquella serpiet sobre foias & lago & fuent por deffender lo de los quel uinien a ello. Mas uos uenced por uestra fama & uestro prez. Et ella mato a fuertes. Et uos echad de lo uestro a compannas uiles & flacas como mugieres. & retenet los coracones & la onrra de uestros padres dont uenides. Et aun razono Penteo contra ellos enpos esto & dixoles assi Si los fados lo uedaron & por la ordennança dellos uienen. que las Tebas estas que nuestro padre el Rey Cadmo cimento & poblo aqui: que non durassen nin duren [fol. 131r] luengo tiempo & muy mas de grado quisiera yo & querria que algarradas & poderio de

uarones con otras fortalezas ouiesen desbaratada la nuestra cibdat & derribadas las nuestras amenas & los nuestros muros & sonassen en el so destroymiento armas de fierro & fuegos que non esta flaqueza & uileza que ueo alli uenir & a uos obedezet les. Et estonces seriemos mesquinos sin pecado. & derecheros de auer de nos duelo los que non assi uiessen & fazer nos mercet. Ca serie la nuestra uentura de querelar la & non de encrobir por uerguença de tal fecho que non fuesse de fazer pora uarones. Et de las llagrimas que nos cayessen llorando non auriemos ende affruenta de uerguença nin desonra ninguna. Mas agora que sean las nuestras Thebas tomadas: & seran presas de Ninno & desarmado. & a quien nin ayuda batallas nin armas. nin uso de caualllos. Si non cabellos untados con mirra. & muelles coronas & porpola. & oro texido por los sos uestidos. pintados /2/ Mas a este: estad uos aluen que uos non paredes con ell. nin uos departades. & dexat le a mi: ca yo uos le prendre luego. & le aquexare de guisa: que el diga el padre que tomo & a que se a llama. & manifestar aquellos sos sacrificios ascondudos que el & los suyos se assacaron. Sobresto oyredes agora de como fizo Pentheo pues que esto ouo razonado.

De cuemo fizo pentheo contral conseio de los sos yl troxieron los sos seruientes preso a Acestes.

Este Baco o Libero padre. ca estos dos nombres ouo. & aun otros muchos nombres le diz la estoria como contaremos adelant: uiniera ante desto por tierra del Rey Acrisio. Et esse Rey Acrisio nol quiso rescebir en tierra. Et dixo alli estonces sobresta razon Pentheo. Como si non sera acrisio solo que aya coraçon de despresciar la uana deydad & cerrar le las puertas de Grecia quando uenie. & nol dexar entrar alla. & este coraçon tan fuerte que nol aya otre Et el auenedizo que espante [fol. 131v] a Pentheo & a todas las Thebas. Desi dixo a sus omnes: yd uos agora apriessa & llegat aquellas compannas que uienen alli nueuas et uuscat entre todas ellas el so cabdiello & prendet le & traet me le preso. & atado de pies & de manas. Et esto sea fecho luego. & muy apriessa. Quando los sos de Penteo le oyeron esta braeua dezir. començaron a trauar con el por castigar le daquela locura si pudiessen. ca pero libero padre natural era dalli & muy pariente de todos los mayores. Et en este castigo fueron contra penteo so auuelo & athamas su cunnado marido de su thia yno hermana de su madre agaue & la otra conpanna de los sos. Et castigauan le quanto podien & sabien por sacar le daquela braeua que tenien por locura & tornar a la cordura que ellos cuedauan fazer: non les touo pro ca non pudieron. Mas aun al les contescie con el. Quanto mas le estoruauan ende: tanto mas brauo se paraua el. & tanto mas se animaua la so braeua en el. Et cresciele la rauia de

lo que /2/ ellos tenien que era Locura. assi que quanto mas le retenien tanto mas se encendie el a ello & fazien y mayor danno segunt cuenta la estoria. En este logar pone ell autor una semeiança & enxienplo a que manera fazie Penteo en aquel trauar que fazie con el & en aquello quel retenien. Et diz esse Autor Que assi como corre ell arroyo de la torrient manso por alli poro nol estorua ninguna cosa nil contrallar. & pues le echan trauas & piedras & quadros grandes yl fazen presa yl represan yl retienen: & que quando dalli huuia salir que sale mas feruient & bollicioso & espumoso & mas cruel que tal contescie alli a Pentheo. Que en quanto mas le retenien & estaua ell a ello por fuerça que tanto mas bravo fincaua ell ende. despues. En tod esto estando los suyos castigandol desta guisa: los que enuiara a prender a Baco tornaron se ensangrentados & pregunto les Pentheo sil trayen. Et des que uio el quel nol aduzien demando les que o era. Respusieron [fol. 132r] ellos que a baco que nol uieron mas que prisieran a un su compannero & seruiete de los sos sacrificios. Et que segunt ellos aprisieran aquel seguie en la yent de los tirrenos los sacrificios daquel dios que uenie. & dieron gele las manos atadas atras. & auie el nombre açestes. Agora contar uos emos lo que fizo Pentheo con el.

De las razones de Pentheo & daquel seruiete de Baco.

Pentheo luego quel pararon delant aquel seruiete de Baco: catol de muy sannudos oios quales la yra ie los auie parados como por princip que tenie el por ageno yl uenie entrar la tierra. & dixol assi. O mesquino tu: que en muy poquiello esto agora quer non mato con las mis manos & luego lo faria: si non por aprender mas nueuas de ti deste fecho. & muy poco te tardaras tu aqui fasta que tomes la muert. Et sera la tu muert ensenamiento a los otros desta locura. Onde dime agora el to nombre & los nombres de tos parientes & el de tu tierra. Et por que sigues /2/ aquellos sacrificios que son sacrificios de nueva costumbre & mala. El seruiete de Baco non ouo miedo ninguno & respondio como esforçado. Et dixo yo e nombre Acestes. Meonia es mi tierra. Los mios parientes son del pueblo menudo. Dell algo de los mios parientes te quiero fablar otrossi. Nin me dexaron mio padre nin madre que yo ouiesse que non oue mas de huna heredad que labrasse con buyes nin greys de oueias nin bustos de uacas. nin manadas de yeguas. Ca ellos mismos pobres fueron. Et fue mi padre pescador & pescaua con piertega. & a las uezes con redes. Et la su art era: la riqueza que el auie. & dexo el a mi esta su arte. Et quando me la daua: dixo me. Acestes tu que entras en pos mi en el mio estudio & que eres mio heredero toma las riquezas que yo he. Et muriendo se non me dexo en su muerte cosa del mundo. si non las aguas en que pescas como uno & otro. Et

a estas solas puedo yo llamar mio patrimonio. Et [fol. 132v] quiero que sepas otrosi: que yo por que non estidiese siempre apegado a las pennas pescando. con piertega cuemo omne de mesquino fado: meti me a la mar: & aprendi gouernar Nauios. Et aprendi otrosi la natura de lluuiosa estrella: a que dizen la cabriella Olenia. Et la estrellar Thaygeta. Et las estrella yadas. & conosci las todas muy bien ueyendo las en las noches con los mios oios. Et otrosi fiz a la estrella arcos. Et sobresto conosci los uientos & los puertos guisados & a abtes pora Naues. & uerdat te dixi assi me acaescio que por uentura: yendo yo gouernando mio Nauio pora la ysla Delos. assis me guiso que fuy & arribe a las riberas de tierra de Chia. Et estas riberas o yo arribe eran a la diestra parte & assi cuemo entendi que eramos en la ribera: moui me. & di mios saltos ligeros como mancebo & salte en el agua. & falle arena & andid ensayando & prouando el puerto con los pies & somurguiando me. & fallen buenno: /2/ & era aun estonces grant noche. Et mando echar las ancoras adentro de la mar fasta que passas la noche: & uiniesse la ma manna. Et luego que començo a parescer ell alua: leuante me yo apriessa: & llame los seruientes de la Naue. & mande les que salliessen & catassen fuentes buennas que auie y de cerca. & aduxiessen aguas de las frescas que metiessen en la Naue. Et aun mostreles la carrera poro fuessen a las fuentes ca las sabia yo dantes. & yo fuy apriessa & subi en un otero alto. & cate que temporal

auriemos & llame a algunnos de nuestros conpanneros & mostre gelo. & desent tornamos nos luego a la Naue. Et des que entre yo demande de cabo por aquellos que fueran conmigo. & llamelos. Et el mayor dellos que auie nonbre Opheltes dixo aqui somos. Et este Opheltes alla o salliemos a andar fallo un Ninno muy fermoso o andaua solo por esos yermos o nos saliemos. Et de como el a mio dixo: touo quandol uio que era ganancia [fol. 133r] que se fallara el en aquel campo & en aquel yermo. Agora dezir uos emos de como cuenta la estoria que dixo daquel Ninno aceses a Pentheo

De como diz la estoria qual uino libero padre a tierra de Acaya. & se razono Aceses ante Pentheo.

Non auie Libero padre otra forma nin ymagen. si non todo de cosa uirgen & tal le aduxo Opheltes por la ribera a la Naue. Et uenie baco como pesado de uino & de suenno & como que quisiesse entrepeçar & que apenas podie uenir enpos aquellos quel aduzien. Et yo quandol ui: cate so uestir & parel mientes a la cara & al contenent de andar. & non ui en el ninguna cosa que me semeias mortal. Et aun segunt el mio sentido entendilo yo & dixi assi a la otra conpanna: yo dubdo que deydad a en este cuerpo. Et desi diz assi contrael. Quien quiere que tu eres sey conusco & ayuda nos. & conortanos en nuestros

trauaios & sobre lieua sus culpas a estos que son aqui. Et auie uno en esos dessa conpanna a quien /2/ dizien Ditis. Et dixo estonces contra mi. Ruega por ti. & dexa de rogar por nos. Et este Ditis era de ligeros mancebos que auie en toda la Naue pora sobir por las cuerdas assomo del aruol. & tornarse otrossi por ellas. Et esto mismo dixieron de los otros de la conpanna: Libis & flauos & Melampo que era sobre las guardas de los otros en la Naue. Alcimedon & Epopeo por cuyo mandado andaua el gouernamiento de la Naue: touieron por bien lo que aquellos dixieron. Et non te quiero detener en esta razon ca assi fizieron todos los otros tan ciega era la cobdicia de la prea daquel Ninno. & tan poco la ellos entendien. Et querien le echar de la Naue mala guisa. & yo entendiendo la falsedat quel querien fazer dix les estonces. Pero que uos por tales uos mostrades en este fecho: yo non soffrire desonrrar esta Naue con este peso sagrado que metiestes en ella. & dizia lo yo por aquel Ninno. Et dix. ca muy grant part e yo en esta Naue. & pare me en la entrada pora estoruar [fol. 133v] les la desonrra & el escarnio que querien fazer. Et fue estonces muy sannudo entre toda la conpanna uno que dizien Licabas. Et este era brauo omne & matara a otro en Toscana & por pena echaron le de la tierra. Et mientre yo estaua en la entrada de la Naue & les non dexaua fazer lo que querien llegos a mi aquel Licabas & era mancebo rezio. & dio me una tal punnada en la garganta que todo el cuero me ronpio. Et assi me saco de sentido que dado ouiera conmigo en la mar:; si yo non me ouiesse tornado a una cuerda de las de la Naue maguer que estaua desmentado. Et touieron por bien toda la otra conpanna lo que aqueste fiziera. Et Baco desperto del suenno con el grant roydo. & dixo les. Auet seso que fazedes o que roydo es este. Et dezit marinos por eso uin yo aqui a que logar me leuades. Dixol estonpes epopeo non ayas miedo ningunno. di a qual puerto quieres arribar & a qual tierra quieres yr: & en essa te pornemos. Dixol estonces Libero padre a tierra de Naxo quiero yr. et /2/ tornad & endeçat los Rimos. ca aquella tierra es mi casa. & sera muy buen ospedado pora uos. Ellos querien lo enartar. & yuraron le por la mar & por todos sos dioses. que alla le leuarien. Et mandaron a mi que endereças las uelas. & era Naxo de diestro & yo endereçaua alla. Et dixo estonces a mi aquel opheltes que fallara a Baco yl aduxiera a la Naue. Loco eres que fazes o que locura es esta que te trae. Et uaron cada uno de nos teme por si & mostrauan me muchos dellos por sus sennales que endereçasse contra siniestro. & dellos que me dizien all oreia la part a que querien que fues. Et yo pare me estonces espauorido & non sabiendo que fazer ante sos uoluntades que ui desacordadas. dix les. Non sea assi: Mas tome qual quier de nos estos gouernages de la Naue & gouierne la & lieue uos o quisieredes. Et parti me yo estonces

alli del enganno que ellos fazien & de gouernar la Naue. Et maltroxieron me estonces todos & comencaron a murmurar dello. Et dixo [fol. 134r] estonces uno que auie nombre Ecalion. Toda la nuestra salud es en ti sennero. Et ueno al mio logar que yo tenia en la Naue & tomo el uno oficio. & comenco a gouernar la Naue cuemo la yo gouernaua. Et dexo de yr a Naxo & fue al otra part.

De como fizo Libero padre sobre aquell enganno contra los marinos.

Libero padre sentio estonces assi como en el cabo ya. el arteria et el enganno que aquellos de la Naue le fazien. Et leuantos dont yazie. & uino & arrimos a la Naue & començo de catar contra la mar. & fazer como que quisier llorar & dixo. Marineros non me prometistes uos a mi. este puerto nin riberas desta tierra: nin uos rogue yo que me aduxiessedes a ella. Et que uos fiz yo por que mereciesse esta pena. Que prez ganades en esto que me fazedes. En que uos mancebos engannades a mi Ninno: & uos muchos a mi uno. Et quando yo esto ui peso me dent & comence a llorar. & auia llorado pieça auie ya. /2/ Et començo toda la companna a reyr & murmurar del mio lloro & pusieron todos los mas la manos en los rimos & començaron estonces a rimar lo mas apoderada mientre que podien. Et Pentheo yuro te yo Acestes por a aquel dios libero padre cuyo seruient yo so. & yuro te por el ca non a agora otro dios mas cerca de nos que el que te dire cosas. Que tan uerdaderas son aquellas cosas que te yo dire que a penas las podras creer. & que tan grandes son en si en so fecho quan grieues son pora seer creydas. Et luego que este dios de quien aqui fablamos entendio publiqua mientre ell enganno que aquellos mios companneros le trayen. & se non enclubien ya dello començo a obrar de so saber. & obro & assi se paro luego la Naue en medio de la mar sin toda ancora & sin todo otro estrumento que la touies. et aun auiendo so uiento buenno como antes. como estarie queda si estudiessse en el puerto en seco. Essos que eran en la Naue metieron manos a los Rimos et començaron a fazer todo so poder [fol. 134v] en semeiança de rimar. Et tendieron todas las uelas que estauan collechas una pieça & trauaiauan se de ayudar se destas dos guisas por uela con el uiento & sos rimos. Mas oyras marauilla. que non cataron al si non quando uieron nacer yedras por los rimos. assi como ellos cuedauan & creyen & enbargar los que non podieron rimar con ellos. Et fueron essas yedras retornando se & subiendo daquella guisa por las uelas & por las cuerdas & por el aruol de la Naue a arriba & tornar se las uelas en yedras & departir se en ramos con sos foias. & los ramos cargados luego con sus razimos de yedra. Et llama aqui ouidio en el latin *Coribos* a los razimos de la yedra. Et luego empos esto non catamos al si non quando parecio aquel dios Baco o Libero padre coronado duna corona de sarmientos de

uid cargados de razimos de huuas. Et en la mano una lança & el pendon della de sarmientos con sos panpanos. Et Thigres & ymagenes. & semeianças /2/ de lobos ceruales. & penteo auie pintados derredor dell otrossi con su semeiança de cruieza. Salieron estonces toda aquella conpanna que era en la Naue. & non se yo si ge lo fizo fazer locura si miedo. Et començo luego medon entre todos los otros a ennegrecer en el cuerpo & fazer se pando encoruardo en el espinazo. Et otro a que dizien Licabas uio esto & dixo. Medon que marauillas son estas en que te tu tornas. Et diziendo ell esto all otro. tenie ya el los cabos de la boca tornados muy anchos la Nariz cresçuda & pandada & el cuero del cuerpo endureido & escamas que nascien por el. Et Libis otro so conpannero tornaua los Rimos escontra otra part por correr alla a auer aquello. Et echando las manos en los Rimos. uio cuemo se le tornauan muy pequennas & demas non seer ya manos. & que les podrie su omne llamar *pinnas*: que dizen en el latin por alas de pez. Et otro de la conpanna yendo otrossi [fol. 135r] por echar los braços. a las cuerdas de la Naue non uio al si non quando non ouo braços. Et el & los otros pandados los cuerpos todos saltaron de la Naue en la mar. & en saltando ellos ayuntaron se les las piernas & los pies & fizieron se cada uno un cuerpo. & fueron cola del cuerpo pandado & fenduda en somo. Et sobre la manera segunt que fue este coruamiento de la cola pone aqui ell Autor esta semeiança & diz que parecien como los cuernos de la luna ante que sea mediada. Et començaron a dar saltos por la mar aderredor de la Naue. & enchauan por las Narizes un grant ruzio de agua. & subien & parescien de cabo sobre las ondas & desi tornauan se & metien se so el agua. de cabo. Et començaron a treueia en semeiança de guirola aderredor de la Naue. & a lançar los cuerpos cuemo con loçania & cogien el agua & echauan la por las Narizes. Et estos pesces en que los mancebos daquela conpanna fueron alli tornados diz /2/ que son aquellos a que llaman Delphines. Agora contar uos emos la natura de los Delphines assi cuemo fallamos que lo cuenta Plinio por si. & por los otros sabios que de las naturas fablaron de qui el dize que tomo esto.

De las Naturas de los Delphines.

Cuenta Plinio en el trezeno capitulo del noueno libro de la natural estoria Que setaenta & quatro son todas las maneras de los pesces de la mar & traynta de los mariscos. Et que entre todas las animalias de la mar & aun del tierra & dell Aer. que el Delphin es la mas ligera animalia. Ca diz que tanto es ligero que ningun pez de la mar nol puede alcançar nin otro nigunno foyr nin escapar le quel nol alcançasse el. & quel no prisiesse. si non por quel puso la natura. la boca muy fonda. & fascas cuemo a cerca de medio del uiente. Et por esta razon diz que non puede el Delphin prender pez ninguno. si non a

grandes penas. & echando se [fol. 135v] primera mientras sobino. Et departe Plinio que esto fizo la natura por que los otros pesces pudiessen uenir en la mar ante los Delphines. Et diz aun que quando los Delphines an fambre que uan corriendo fasta fondon de la mar tras aquellos pesces a quien ellos pueden caçar. Et departe alli que son los Delfines de los pesces que enseneldan & que yendo so ell agua tras la caça. que retienen ell ensenneldo luengo tiempo. & quando quieren ensalendar. diz que salen a ello a somo dell agua canados como saeta. & assi uan yrados que a las uezes alçan se tanto como qui uuela & que passan todas las uelas de la Naue del un cabo dell otro. Et ayuntan se como otras animalias y a. & enpreñnan se. & paren en el tiempo del uerano a diez meses de quando se enpreñnan & crian sos fijos a sus tetas como las ballenas. Ca las Ballenas enseneldan otrossi como los Delphines. assi como lo cuenta Plinio en el seteno capitulo desse libro de la natural estoria. Et quando son chiquiellos /2/ traen los consigo entre los braços. Et aman los mucho & aun diz que des que son grandes los traen cerca si luengo tiempo & los aconpanan asi. Cresce el Delphin fasta diez annos. & uiue fasta traynta. Et diz que esto fue prouado en algunos a quien taiaron las colas. Asconden se los delphines traynta dias que non parescen dante que entren los dias caniculares. & por ende diz que es grant marauilla si so ell agua non enseneldan. Salen a tierra a las uezes. & mayor mientras quando oen canto de algun estrumento Et maguer que a tierra salen non mueren luego como los otros pescados. El Delphin mueue la lengua & esto es contra natura de las otras animalias de las aguas. & a la lengua corta & ancha & tal como puerro. En logar de uoz dan un gemido que semeia al dell omne. El espinazo an coruo & simo. Et este *simo* dize Plinio en el latin por aquello que en el lenguaie de Castiella dezimos romo. Et diz otrossi que por end connosce [fol. 136r] mucho a marauilla el Delphin quandol llaman yl dizen Simon. Et cuenta Plinio. Que como quier que los omnes llamen al Delfin otro nombre cuemo fijo o Sancho o pez. o algunnos otros nombres quel pueden llamar los omnes. que sobre todo se gozan los Delphines quando los llaman Simones. mas que non por otro nombre ningunno de quantos les llamaren: Pero que diz que el Delphin que non es amigo dell ombre. El Delphin a natura de deleytar se en todo canto. & mayor mientras en son de estrumento. Non se espanta dell omne maguer que non es so amigo. Vienen a las Naues & alegran se alli. & trebeian cerca ellas. Saltan los Delphines sobre todas las uelas de la Naue las mas altas que seer pueden.

De los afazimientos de los Delphines. & de enxienplos dellos.

Afaze se el Delphin all omne si ell omne le fallaga yl faze plazer. Onde pone Plinio en aquel capitulo un enxienplo desto. & dize assi. ffallamos que Julio Cesar /2/ que fizo

traer de la mar un Delphin uiuo a un grant llago de ytalía. & el lago auie nombre Lucrino. Et diz que un monaziello dalli. que despues que dexaua de leer a medio dia. que tomaua del pan & uenies a aquel llago. & sabie esta manera de llamar al Delphin. & llamaual Simon Simon. & el Delphin uenie a el: luego quel oye. Et el monaziello echaua pieças del pan & el Delphin comie & esta cosa fazie el monaziello cada dia. & el Delphin enamorosse del tanto por esto: que se llegaua a ell bien al oriella de la ribera & el monaziello entraua a el al lago. & llegaua se le fasta que ponie las manos por el. Et el Delfin non se espantaua del moço poco nin mucho. & sofrie de grado lo quel: fazie. & dexaua sele traer las manos por todo el cuerpo. a tanto quel caualgo el moço & el sufrio lo. Et aun diz mas Plinio quel fazie el moço con pies et con manos como a otra animalia de caualgar. por que andudiesse. Et ell andaua con el et trayel por todo el llago: trebeiendo con el. & guardandol toda uia que [fol. 136v] non cayesse dell: assi cuemo si ouiesse entendimiento de omne. & des que auien treueiado assaz. & trayel derecho a la ribera a aquel lugar. o caualgara en el en el oriella del llago. Desend a cabo de tiempo assi acaescio que se murio aquel Ninno. & el Delphin uenie a aquel logar como solie quandol llamaua aquel Ninno. Et pues que ouo y uenido algunos dias & non parescie el Ninno: maguer que uio otros omnes estar a la ribera que auie uisto el so treueio & el del Ninno. & ueyen quanto el Delphin fazie despues: uieron estonces como se paro triste & assi cuemo qui llora & que se dexo morir con grant desseo dell. Otro tal enxienplo como este cuenta Plinio otrossi. que contescio de otro Delphin en esse tienpo en la Ribera de Africa. Et diz quel dauan los omnes que comies. & el dexauasse les tomar & tresnar todo como ellos querien. Et quando nadauan ellos: nadaua el con ellos. & treueiauales delante & entrellos. Et ellos caualgauan le. & el leuaua /2/ los & trayelos de grado. Et dixieron esto: al princep flauio a quien fizieran los Romanos uizcuende de affrica. Et mando el tomar estonces un unguento que fazien estonces. que adormescie al qui untauan con el. Et fue a la ribera. & mando untar ante si con aquel unguento al Delphin. Et el Delphin adomios luego. Et despues que desperto daquel suenno sintio el luego quel auien fecho. Et como que se touies por escarnido dello. & assi como enuergonçado de tal fecho: fuxo dalli por algunos meses. & otrossi segunt diz Plinnio como por tuerto quel ouiesse fecho. Pero despues daquello tornos aquel logar. & fizo con los omnes sos juegos. assi como fazie dantes. Et los principes daquel. logar fazien a los de tierra de Hapona matar a los delphines affechos daquela guisa a los omnes. Et Plinio non pone esta razon: mas tenemos nos que pudo seer por algunos malfechores que se los yuan en ellos. & los non podien auer a justia.

[fol. 137r] Dotros enxiemplos aun de los Delphines.

Avn cuenta Plinio en aquell ochauo capitulo del so noueno libro de la natural estoria. & diz que otro tal enxiemplo cuemo los que auedes oydos: contescio con un moço en ytalia & dotro delphin. & la cibdat auie nombre Massia. Et cuenta que un dia treueiaua aquel Ninno con aquel delphin. & tantol auie auezado a si Que una uez que ouo el Ninno treueiado assaz con ell. en aquel seno de la mar daquela cibdat Massia de ytalia: partiosse dell Delphin & salios ya del agua & uio lo el Delphin. & grant ouo el desseo del Ninno que se yua. que tan yrado fue empos el pora alcançar le. que se alañço & dio un grant salto fuera en el arena & murios alli. Diz Plinio en aquel logar. que este ninno a quien contescio fue aquel a quien el grant Alexandre fizo por mandado de dios adelantado de todos los sacerdotes que sacrificuan en aquella tierra a Neptuno so dios de los mares. Otro sabio a qui /2/ llamauan Egesidemo dize otrosi. Que en essa misma cibdat Massia otro nino que auie nombre Herman auie afazimiento con otro Delphin por esta misma manera. Et un dia caualgol & treueiando en el por la mar sobre uino les tempesta. & mato y al ninno. Et tomol alli estonces el Delphin que nunca se partio del. maguer que la tempestdad era grand & fuerte. & nol dexando leuar a las ondas a otro part: sacol a la ribera trayendol ante si. Et desquel ouo echado en la mayor uaga que uino lo mas aluene dell agua que el pudo yl dexo en seco: tornos ell a la mar & metiosse en el otra uaga que uio uenir mayor & mas yrada & saldrie mas fuera a la tierra. Et fue con ella tan yrado alli o dexara el Ninno: que aun allende del cuerpo del: salto en seco et dexos alli morir con aquel Ninno. Otrossi otro sabio de naturas que dixieron Theofrasto cuenta que otro tal fecho como este contescio con otro delphin en la cibdat de Neupauti. Et [fol. 137v] diz Plinio que muchos son los exiemplos de los Delphines que se fallan tales cuemo estos. Et cuenta ell aun dellos & diz ende assi. Los de aphiloco & los de Thareton cuenta otrossi muchos otros tales exiemplos de Ninnos et de Delphines. Aun fallamos otros exiemplos segunt que alli cuenta Plinio. Que unos marineros que yuan sobre mar: que leuauan un joglar consigo. Que por uentura por que el joglar non salie de tan buen sentido en la Naue nin de fazer tan buenna jogleria como era mester. despagaron se mucho del los marineros. Et non podiende ellos con el nin se queriendo el castigar de trauesuras que fazie: diz quel ouieron a prender & judgaron le que era de echar en la mar. Otros cuentan que les acaesciera tempestad. & que echaran suertes a qual de todos echassen en la mar. & que cayo la suerte sobrel joglar. Et tomandol ellos pora echar le ya: uinieron una conpanna de Delphines. & llegaron a la Naue & començaron a trebeiar a derredor della. como uos /2/ auemos dicho que lo fazie. Et el

joglar auie dante aprendido en casa de omnes buennos & sabios la natura de los delphines. Et quando los uio alli cerca la Naue yl tenien por echar en la mar Rogo mucho a los marineros quel dexassen antes cantar con la su farpa que traye. Et ellos por que fazie el muy bien a aquello dexaron gelo fazer & canto. Los Delphines quando oyeron aquel canto tan dulce. dexaron de andar a derredor de la Naue: ca los Delphines assi cuemo uos dixiemos que son mas ligeros en el agua que otras Animalias que y aya. tanto uan por la mar como la Naue quando mas ua & a tanto aun mas. que si quieren que se adelantan della. & ayuntaron se estonces todos alli. de la una part de la Naue al cantar del joglar acerca dalli o el cantaua. Et al son que el fazie pagando se ellos mucho del. andauan todos alli dançando & faziendo quirola. El joglar quando los uio assi alli ayuntados & enamorados del so canto. dixo a los marineros tanniendo so farpa. Marineros agora [fol. 138r] me echat. Et ellos echaron le luego. & cayo en medio de la quirola de los Delphines. Et los Delphines non se espantaron del. et uno dellos que era mas pagado diz que se abaxo en el agua. & metiosse so el joglar. pora alçar le arriba que non muries. Et el joglar por la natura que sabie de los Delphines: estido ende perçebido. Et caualgo en el luego & començo a traer las manos por el. Delphin. & falagar le & enderesçar le mansa mientras contra la rebera mas de cerca. Et el Delphin quando sentio all omne apoderado de si. & entendio a que parte querie yr. fuesse quando pudo con el & pusol en la ribera. Et escapo de muert el joglar desta guisa que non murio alli.

Dotras costumbres aun de los Delphines.

Cuenta Plinio aun en aquel ocheno capitulo del noueno libro de la natural estoria. Que en tierra de prouincia cerca Limen a un grant llago a que llamauan Laterna. Et dize Plinio que alli pescan los omnes con el ayuda de /2/ los Delphines. & cuenta desta guisa. En aquel llago a muchos mugles & non tenemos nos que son mugles: si non que son aquellos pesces a que en el andaluzia llaman aluures. & el latin les llama *mugles*. Et los mugles an por natura de legar se en uno. & andar a grandes conpannas quando uan a pascer. Et mayor mientras en las sazones en que andan por dexar las aguas dulces & coier se a la mar. Et los omnes daquel lugar de limen que pescan en aquel lago. de laterna. connoscen los logares del llago. Et los aluures an por natura de uenir a tienpos en las aguas dulces & a tienpos de tornar se a la mar & uenir en el agua salada. & aquellos de Limen sabien muy bien ciertos tienpos quando los mugles se yuan daquel lago & se cogien a la mar. Et aquel logar poro entran alli a la mar & salen al lago: es estrecho. Et en aquellos tienpos en que se cogen a la: los pescadores dalli paran sos redes en aquella estrechura. & toman y muchos dellos a

de mas. Mas maguer tanta [fol. 138v] es alli la muchedumbre della por el logar que fallan y muy buenno en que uiuen & se ceuan Que maguer que los pescadores toman muchos dellos a de mas. por esso muchos dellos se desuian de las redes luego que las ueen. & por so ellas & por cuesta dellas meten se & passan & uan se. Et an otrossi por natura los mugles bien como las gruas que uno las guia et les ua sempre delante: a todos al menos de la cabeçça. a arriba. Et poro aquel enderesça la yda & passa el. & passan & uan se. Et estas estuertas que los mugles uuscan & aun los otros pescadores & que non caen en la redes luego que legan non se meten por ellas: si non es quando uienne so passo que los non a aquexa ninguna cosa nin los esmedrea por yr apriessa. Et estonces andan ellos uuscando forados & lugares poro passen en saluo. Et contra esto los pescadores sabidores que saben la natura de los delphines fallaron esta maestria. Et diz que los pescadores & otros omnes /2/ muchos que uienen a uer aquella pescan & la marauilla della. & estauan parados por las riberas & ueyen los mugles assi salir de las redes & yr se que non cayen en ellas: llamauan a grandes uozes a priessa. Simon Simon. Los Delphines luego que aquellas uozes oyen. corrien todos quanto podien et llegauan se. Et los mugles quando los ueyen assi uenir. espantauan se dellos & auien les grant miedo. & estauan que non osauan yr adelant. mas tornauan se con miedo dellos. Los Delphines fazien se estonces azes. & uenien contra los Mugles. & ueyendolos todos los omnes ca non era alli el agua muy alta. segudauan los & fazien los por fuerça tornar al lago. dont salieran. Los pescadores tenien las redes enderesçadas & bien paradas en aquella misma angostura que antes. Et los mugles cuemo uenien muy apriessa: fuyendo & non auien uagar de andar uuscando lugar poro passassen. firien en las redes & cayen en ellas. tan bien [fol. 139r] quando uienen de la parte de la mar: como quando uienen del lago. Los delphines legauan bien fasta cerca de las redes segudando los. Et dize Plinio que de la grant alegrea que auien del iuego que fazien en ellos: que non comer nin prender ninguno. Et des que ueyen que los mugles yazien en las redes & eran y presos. allegauan se a ellos. & fazien sus danças & treueiauan ante los ombres. Los pescadores como sabien la natura de los Delphines tenien alli para remoiado en uino assi como cuenta Plinio. de que les echauan. Et los Delphines comien lo muy de grado. Et desta guisa tenien otrossi los pescadores a los Delphines auezados a aquella caça. Et los delphines des que auien comido daquel pan. que les echauan. moiado en el uino tornauan se & yuan se muy alegres contra a la mar. Cuenta otrossi Plinio que esta misma manera de pescar con los Delphines traen en Jtalia en una tierra a que dizen Lacio. & /2/ nos tenemos que Lacio es. lombardia Si non que en essa caça dessos de

Lacio. que non lamauan a los Delphines a ella. ca ellos se uenien alli luego que a los pescadores ueyen andar. y a pescar. Et los pescadores partiense a compannas. Et los Delphines otrossi. como animalias entendudas. quando ueyen a los pescadores partidos assi se partien ellos. otrossi luego. & yua la una companna dellos a los unos pescadores. & la otra a los otros. Et ayudauan los a pescar segudando les los pesçes. contra las redes & faziendo les los Delphines caer en ellas.

Del entendimiento de los Delphines.

Cuenta otrossi Plinio que un Rey de Caria que un dia por prouar el entendimiento de los Delphines de quien le dizien tantas cosas que mando traer uno dellos uiuo & sano; tal que ge le aduxieron por la mar al puerto. Et el Rey uino a el a ueerle. & mandol atar en el agua. Et teniendol alli assi atado [fol. 139v] diz que se legaron luego grant companna. de Delphines. & uinieron a aquel lugar o aquel Delphin estaua preso. Et des quel fallaron assi. diz que se pararon muy tristes. ca segunt que el Delphin es animalia alegre. & dançan & treueian los Delphines que daquello que non fazien y nada estonces. assi que entendian muy bien los omnes. que aquello grant tristeza era dellos. Et estando assi alli aquellos Delphines desta guisa que oydes. començaron a fazer grant duelo sobre aquel preso. & cataual esquantral Rey. & fazien como semeiança quel pedien merçed que ge lo mandasse soltar. El Rey quando aquello uio yl fizieron los omnes sabidores entender que por aquella razon le fazien aquella omildat: mandol quel soltassen. los Delfines pues quel touieron suelto entre si. fizieron alli luego antel Rey: luengo pieça sus danças & quirolas & saltauan a reuezes & a las uezes se alçauan sus en ell aer assi que mostrauan todos los cuerpos sobrell agua. de /2/ medio adelant de parte de la cola a las uezes de medio adelante otrossi. de parte de la cabeça et parauan se derechos & estauan assi una pieça. Et des que ouieron muchas alegreas fechas antel Rey. & catando los los toda uia el Rey. & marauillando se mucho del entendimiento dellos. al cabo pararon se todos en az & faziendo muchas uezes de las cabeças contral Rey. como que se le omillauan & se le espedien. & fueron se tornando muy passo como ensennada mientre. Et corrieron se dalli pora la mar. treueiando & muy alegres con su Delphin. Cuenta otrossi Plinio que an por natura los Delphines pequennos que sienpre anda uno de los grandes por guardar los. Et quando algun dellos muere. diz que se le lieuan los otros fasta en la ribera guardandol que nol coma en la mar ninguna bestia marina. Et allil guardan ellos en la ribera fasta que uenga el cabo de la crecient quando mas a fuera sal en la ribera. Et estonces [fol. 140r] guisan. quanto ellos pueden como finque en seco aquel cuerpo del Delphin muerto. Agora por que uos diemos ante desto en las razones

que uos contamos de las naturas d costunbres del Delphin. & uos departimos y que los Delphines parien & enseldauan. queremos por esta razon dezir en este lugar quales pesces de la mar entre todos los de las setenta & quatro naturas que diz Plinio que ay: enseneldan & duermen & paren. Et desi tornaremos a contar uos daquellos auenimientos que tenemos començados a dezir uos de la casa de Cadmo.

De las naturas de los Pesces que ensaneldan & duermen & paren.

Assi cuemo cuenta Plinio en el seteno capitulo del Noueno libro de la natural estoria: todos los sabios acuerdan que las Ballenas ensaneldan & otras animalias de la mar. mas estos que son muy pocas. Et diz que son aquellas que ensaneldan: las que non an pulmon. Ca assi como /2/ creen los omnes los que esto tienen que es assi: ninguna animalia que pulmon non a non pueden respirar nin aun los pesces que an granças nin los que las non an. Et sobresta razon assi cuemo dize Plinio Aristotiles en esta asmança que esto assi es. & que se trauaio Aristotil sobresto de mostral lo por muchas prueuas que assi era. Mas razona Plinio sobrello. que dubda el mucho en esta natura de los pesces que non an pulmon. Ca diz que sil non an que pueden auer alguna otra cosa en logar de pulmon. assi como las animalias que non an sangre. que pero: que an algunna otra cosa en logar de sangre. Et desto pone Plinio so enxienplo. Et departe assi sobresta razon de la natura del ensaneldar en razon de mostrar el que ensaneldan los pesces. so el agua. & diz que los Topos uiuen dentro so la tierra en las entrannas della. Et que maguer que mas espesso es ell elemento de la tierra que el dell agua: que pero entra ell aer por la tierra et [fol. 140v] ensaneldan los topos dentro alla en ella. Et que en otra manera non podrien uenir alla. ellos

nin otras animalias que uiuen. so la tierra. Onde diz que non es marauillla si el aer entra por el agua que es delgado elemento pues que entra por la tierra que es el mas espesso. Et que los pesces ensaneldan alla. & toman dent respiramiento de uida. Et sobresto dize assi Plinio por & por aquellos que otorgan con el. Creo yo que todas las animalias que uiuen en las aguas ensaneldan. pero es de entender que cada una de su manera & segunt su natura. De mas dize aun Plinio sobre prueua desta razon: como ueemos que en el tiempo de las calenturas. abren los pesces mas las bocas. & mas amenudo que en otro tiempo. Et que en el tiempo mueuen menos los mienbros poro ensaneldan & las bocas. Et fazenlo a natura de bocezar.

Del dormir & de ensaneldar de los Pesces.

Dize Plinio otrossi en el seteno capitulo desse noueno libro de la natural /2/ estoria. ffallo yo por los escriptos daquellos sabios que dixieron que los pesces non ensaneldan

que esos mismos dizen que los pescos duermen. Et dizen contra su razon & reprende los Plinio: razonando sobresto contra ellos. & diz assi. que si dizen que duermen los pescos. como pueden dezir que pueda seer que non ensaneldan. ca ninguna cosa que non ensanelda non duerme. Onde los pescos. si non ensaneldan non duermen. Et si quisieren dezir que duermen por fuerça digan que ensaneldan. & dotra guisa non puede seer que duerman. Et razona otrossi Plinio aun. que si el aer non entrasse en ell agua & la non passasse. que los mariscos non crescerien en la luna crescient como crescen. Onde segunt diz Plinio los pescos oen & ensaneldan por la natura dell Aer. Ca dize Plinio sobre prueua aun. desto. que el holor non es al si non el aer enbeuido dalguna cosa que huela. Et aqui contiempra Plinio la razon del so entendimiento. Et diz [fol. 141r] que sobrel ensaneldar & el dormir que aquello es el su asmamiento de seer ende lo que auemos dicho. Et por razon de Aristotil: que muestra dent dotra guisa: dize Plinio que cada unos daquellos que dotra guisa quisieren entender si non como el diz. que entiendan ende como les pluguiere. Mas que a los Pescos qui les diere el dormir; que le de el ensaneldar. Et qui les tollier el ensaneldar que les tuelga el dormir.

Del ensaneldar aun de algunos pescos.

Cuenta otrossi Plinio en esse seteno capitulo del Noueno libro de la natural estoria. Que las Ballenas & los Delphines que non han granças. mas pero que ensaneldan & fazen los por unas uenas que a en ellos. a que las naturales llaman fistulas. Et fistula segunt esta razon. tanto es como cannudo o cannudiello. Et aun la Ballenas & los Delphines estos cannudos en lugar de pulmon Las Ballenas en las fuentes. Et /2/ los Delphines en los espinazos. Los bueyes pescos a que dizen phocas en el latin: ensaneldan & duermen en tierra. Et otrossi los galapagos marinos. Agora dexamos aqui estas razones de las animalias de la mar de quien uos fablamos fasta aqui. & acaescio nos de lo fazer por razon de los marineros tirrenos que fueron por el poder de libero Padre tornados de omnes en Delphines segunt diz ell autor. Et departiremos que dan los sabios a entender por este mudamiento. Agora diremos dellos quantos fueron segunt lo cuenta Ouidio.

De los marineros tirrennos quantos fincaron.

Dixo Acestes a Penteo. De traynta que eramos ca tantos traye aquella Naue. todos fueron tornados en aquellos Pesçes que dichos son. si non yo solo que uio aquel nuestro dios que non era yo en aquel enganno nin lo merescia. Et quando aquello ui yo en los otros. finque espauorido & el cuerpo todo [fol. 141v] frio de miedo. Et aquel dios quando me uio assi. dixo me non temas nin ayas miedo ninguno en to coraçon & guiana nos a mi & a ti a tierra de Cia. Et penteo uerdat te digo yo Acestes seruiet de Baco o

libero padre; que pues que yo assi escapaua daquela pestilencia: que buen dia. & fiz como me el dixo & endereçe contra aquella tierra que me el mandaua. Et pues que legamos a aquella ysla de Cia. entre dantes & daquel dia & despues fasta esta horo en que estamos tantas ui las uertudes & las marauillas en los fechos daquel dios que assi me atrexo el spirito que me llegue a los sus sacrificios & fago los en este tienpo en que somos & ando empos ellos & cuedo lo assi fazer daqui adelant. Et tu faz agora y la tu mercet. & lo que tu por bien touieres.

De la razon del mudamiento de los marineros Thirrennos.

DEll auenimiento daquellos marineros poco departen los esponedores. Onde dize ende el frayre /2/ esto poco. Que la uerdat deste auenimiento esta es. Que aquellos marineros de Tirrena que eran cobdiciosos de acrescer sos aueres. & mantener bien sos cuerpos. Et que aquello que cuenta la razon. que fallaron aquel Libero padre yl metieron en la su Naue. & prometiendo quel leuarien o el querie yl enartaron & le leuauan a otra part. & que los encanto el & los trastorno los sentidos de guisa que los fizo saltar en la mar. & fueron ellos tornados en Delphines: que non fue esto al. si non que aquellos marineros que fallaron en la ribera muy buen uino escollecho. Et que tomaron dello buena pieça & que lo metieron en su Naue por beuer ellos ende quanto quisiessen. & de lo al uender bien caro a los otros de la Naue dont ouiessen sus despensas. Et que ellos tanto beuieron ende fasta que salieron de so sentido. & corriendo por la Naue a unas et a [fol. 142r] otras partes: que saltaron en la mar. Et dançando cerca la Naue a manera de Delphines. des que cansaron de nadar murieron y. Et diz que por aquello que treueiauan a manera de Delphines que trouo dellos Ouidio & los otros autores de los Gentiles que ende fablaron que Baco por quel tienen por Ninno yl querien enganar que los encanto & los trastorno los Sesos fasta que los fizo cuedar que eran Delphines. Onde castigo es esto & enxiemplo pora todo omne buenno que se deuer guardar de la so uena. del uino. Et en estos mudamientos de Ouidio: qui los bien catare buennos son & prouechosos segunt aquello que dan a entender. Ca muestran y buenos castigos & buennos enxiemplos & que contescieron en principes & en Reynas & en otros altos omnes. Las razones de lo que da entender el fecho de los marineros tirrennos con Baco se acaban.

De lo que dixo Pentheo a Acestes. & de como fizo enpos esto.

/2/ PVes que se ouo razonado como es dicho Acestes seruiente del dios Libero padre. Respondiol Pentheo non menos yrado que de comieço. & dixo. contra sus compannas que estauan a derredor. Paramos nos a oyr uanidades. Et este que faze al si non que nos detienne en sos uanidades luengas. por que deteniendo me pueda desfazer la mi sanna &

toller me la. mas non presta esta arteria ca bien la entiendo. Et los mios omnes tomat le apriessa. & dat me le muchos torçeiore & fuertes açotes & mucha cruel pena. & tal me le enuiat all Jnfierno a la laguna a que llaman Tix. Los seruietes de Penteo apenas lo ouo mandado so sennor quando ellos preso tenien ya a Acestes. & metieron le en fuertes prisiones. & encerraron le en una casa muy fuert & escura & echaron le fuertes cadenas. a los pies. & a las manos & a la garganta. Et teniendol ello assi recabdado mientrel guisauan cosas con [fol. 142v] quel matassen cruel mientre como so sennor mandaua. & apareiauan fierros & fuegos pora ello. non cataron al si non quando le dixieron sos omnes quel guardauan: como se abrieron por si todas las puertas de la casa. ol tenien preso. & se le cayeron todas las cadenas en que yazie atado: non ge las soltando ningunno nil sacando dellas. Et maguer que esto sono a Penteo non se atempro el por ende mas de la sanna en que era. mas porfio en ella de guisa que si crescio. ca non mingo. assi que non mandaua ya a sos seruietes yr alla. Mas el mismo se fue contra Libero Padre alli poro uenie fasta que lleo a la sierra dun mont a que dizen Citheron. o era muy grant el estudio de los Thebanos. en los sacrificios daquel so dios Baco. Et eran y muy grandes los cantares & las uozes & las alegrias que los omnes & las Nobles duennas de Thebas andauan pora alli faziendo. /2/ en los sacrificios que fazien en aquel mont a Libero Padre & aquellos roydos que oye guiauan a Pentheo a aquel lugar. Et qual se paro Penteo quando lo oyo. pone en este lugar ell Autor una semeiança dello en que diz assi. Que assi cuemo se auia el fuerte cauallo con loçania & bondat & nobleza de coraçon & treueia con el freno quando las tronpas oe sonnar ante en la entrada de la batalla. que dan sennal de lidiar. & esta todo bulliendo & iomençando por yr alla. a esta guisa diz que mouio & encendie a Pentheo ell aer con sos alaridos daquellas compannas. yl escalento a la sanna el clamor & el roydo que oyo en aquel mont.

De como las Nobles duennas de Thebas mataron a Pentheo.

EN medio daquel mont. Citheron: assi como cuenta la estoria. auie un campo llano. & non estaua en ell aruol ninguno. [fol. 143r] Et assi estaua limpio delos aruoles & de toda mata: que toda part se ueyen muy bien. Et alli tenien los Thebanos el mayor estudio de sos sacrificios. & el mayor bollicio dellos. Et alli estaua Agaue madre deste jnfante Pentheo: & assi como entro por el mont adentro nunca quedo de andar yendo al grant roydo que oye. fasta que uino a aquel campo. Et assi como lego entro por medio a adelant. fasta que se paro o los sacrificios fazien. Et estido alli & començo a catar esos sacrificios con oios turuiados & muy sannudos. Et estando pentheo daquella guisa catando a los sacrificios & a los que los sacrificauan & pensando que cometrie & farie

alli a aquel escarnio & riso que ueye. uiol su madre Agaue. Et entre todas las de los sacrificios su madre Agaue fue la primera quil uio estar daquela guisa. & quel touo oio. & ella fue la primera que tomo un ramo dun aruol. & mouuda con la locura de los sacrificioos en que estauan /2/ comiendo & beuiendo bien. ella fue otrosi la primera quel firio con aquel ramo. Et eran y con ella sus hermanas: antonoe madre acteon el que oyestes que murio Cieruo. & Jno madre de learco & de Melicerta. de quien uos diremos adelant en estas razones Ca ell otra quarta hermana Semele madre deste dios libero padre mismo. muerta era ya como auemos contado. Et llamo estonces agaue a Actonoe & a Jno sos hermanas & dixo les assi. Hermanas uenit aqui. Ca aquel puerco montes muy grant que anda en estos nuestros campos: yol he de ferir. Pues que esto dixo Agaue encendio sse a locura toda la otra companna quando aquello oyeron. & corrieron todas las duennas alla: & començaron a yr enpos ell. Et quando las uio assi todas uenir enpos si: entendio quel alcançarien yl matarien. & miedo de la muerte començo a espauorescer. et tremer & fablar les. & dezir [fol. 143v] las palabras menos crueles que antes. & quel non matassen. ca farie lo que ellas mandassen. Et daua se ya por culpado. et que auie fecho yerro & que se emendarie dell. Mas nil ualie quanto dizie nil ualio que non muries alli. & llegaron ellas & fazie las ligeras la locura & alançaron le & firieron todas en el. Et el des que se uio ya mal ferido & quel matauan & que non auie y mesura nin piedat ningunna: dixo contra anthonoe su thia. Thia uenga uos enmiente de uuestro fijo Actheon como murio assi. & doliendo uos del: dolet uos de mi: & acorret me non muera assi. Aqui diz la estoria que Anthonoe non sabie quis fuera actheon: nin estaua estonces en estado de menbrar se ende. Et con ell arma que traye ca assi como oyredes adelant en la estoria del Rey Thereo & de la Reyna Progne; armadas yuan estonces las duennas a los sacrificios: taiol el diestro braço estando la el rogando quel deffendiesse. Et lego /2/ ell otra thia Jno & taiol el siniestro & finco el desta guisa fecho tronco mesquino. Et empos esto llegando su madre & en lugar de tender ell; contra ella los braços. que non auie ya: mostrol los lugares dellos & las llagas & dixol. Madre toma lo que comecest: Agaue quando aquello uio. dio muy grandes uozes & gritos & alaridos. & alanço la su arma que traye ella otrosi. & diol en el cuello & descabeçol. & fizol uolar la cabeçça por ell aer. Et desi tomo essa cabeçça del fijo en sos manos sangrientas ende: et llamo a las otras. & dixo. Companneras esta hobra nuestra uictoria. ca esto nos lo uençimos. De como fue alli fecho pieças Pentheo. Pone aqui la estoria una semeiança & diz assi. El uiento non derriba mas apriessa del alto aruol: las faias que estan ya maduras & tannudas del frio de la otonnada. & mouudas por caer se ya ellas por si: que

los miembros & el cuerpo de Pentheo fueron alli fechos puestas & .pieças. [fol. 144r] pieças menudas. con las muy malas manos daquella conpanna. las duennas de tierra de ysmenos castigadas por tales enxienplos: metieron se a usar mas de aquellos sacrificios. & traer enciensos & encensar & onrrar los altares de Baco o Libero Padre. & aorar a el. Et desta guisa murio Pentheo nieto del Rey Cadmo & de la Reyna Hermione & fïio de Agaue & de Echion aquel cauallero de los dientes que diximos de la Serpient.

De lo que los sabios esplannan & dan a entender por aquellas razones que son dichas de Pentheo.

Por aquello ques dicho que despescio Pentheo a Baco. & priso en so logar a Acestes que era so siruient & pero por tod esso nol pudo tener preso ca se solto el de las prisiones como es dicho. Departe Maestre Johan el Ingles que fizo Baco por sos encantamientos a Pentheo parecer que era puerco montes. Et encanto los oios a Agaue. su madre que ella misma le touies de en tod en todo por Puerco montes /2/ & guiso por mayor uengança desi comol matassen sos parientes yl mato su madre Agaue & sus hermanas como es ya contado. Sobresto departe el frayre. Que por Pentheo se entiende omne religioso & que se guarda de la sobeiania del uino. Et aun por bondat de si con los que el puede faze ques guarden della. Et departe que este so nonbre Pentheo lo muestra. Ca departe el & diz. Que *pan* el griego: tanto diz en el language de Castiella como todo. et *theos* como dios. Onde Pentheo diz el frayre que tanto quier dezir como todo en dios. Et otrossi por aquello que es dicho que aduxieron a Pentheo sos omnes a Acestes preso. & se solto el despues & se fue. que se entiende: que touo Pentheo. esto es ell omne de buennas costumbres: preso & atado al sabor & al deleyt del uino. Et por su madre Agaue que ensandescio & mato a aquel Pentheo so fijo como es contado: que se entiende los omnes de malas costumbres que por sobeiania [fol. 144v] del uino que an tomada que matan a los otros: dont es este enxienplo de deuer se ende guardar todo omne. Sobre que pone el frayre enxienplo que en Ingla tierra mueren por bebdos. Las razones & los enxienplos del fecho de Pentheo se acaban. Agora contar uos emos enpos esto de los fechos deste libero padre & de las sus maruillas que se fizieron por el segunt la creencia de sos Gentiles.

Del fecho de Baco. o Libero Padre. & que cosa era el & de comol onrauan la yentes.

Por todas aquellas tierras sono el fecho de Pentheo. Et dieron se toda la yente daquellos lugares a orar a Baco. & fazer le sos sacrificios cada lugar. Et assi como uos contamos en el capitulo ante deste onrrauane. Et onrraron le dalli adelant las duennas de Jsmeno. Mas cuemo cuenta la estoria nol quisieron onrrar unas duennas dalli fijas de Mineo &

eran poderosas en so lugar. Et aquella /2/ sazón costumbre era que texien todas las más duennas con oro & plata & aliofar & labrauan de agüa. Et assi fazin estas fijas de Mineo segunt la costunbre del tienpo. Et la mayor dellas & la más onrrada auie nombre Alcithoe. Et iudgo esta entre sus hermanas & sus compannas que estauan con ellas que los sacrificios daquel dios que non eran de recibir & que nin Baco non era fijo del Rey Juppiter. Et la estoria llama la por ende atreuuda con locura & touieron sos hermanas con ella. Et cuenta otrossi la estoria alli que assi acaescio estonces que el so obispo de los gentiles dessa tierra. mando por tod el Reyno que curassen la fiesta daquel Baco & que la onrassen todos muy bien. Et nin labrassen en ella sennoras nin sieruas. & que uistiessen aquel día todas cada una lo mejor que pudiessen & que andudiessen otrossi todas en cabellos. & troxiessen guirlandas en logar de tocas. & ramos con foias [fol. 145r] en las manos. Et predigo les sobresto aquel dios nueuo que uenie que les serie muy sannudo a todos los que la su fiesta crebantassen & la non onrassen. Et mando otrossi que todos los de la tierra obedescieron a so obispo tan bien las mugieres como los uarones Et ellos fizieron lo. Et tan bien las madres que eran las mayores duennas como las Nueras & las otras mugieres mancebas. & las que en cabellos andauan: todas dexaron sos lauores aquel día & compraron sos enciensos & sus candellas. pora onra daquel dios. Et fizieron le grant fiesta. & llamaron le Baco. & sin este nombre otros muchos por cada cibdat dessa tierra el suyo. Et era este dios Baco al que sos gentiles llamauan el dios de los uinos segunt que ellos assacauan so dios a cada cosa. Et por que las naturas del uino: son muchas. & los sos poderes departidos otrossi; diz Ouidio en este logar desta razón quel lamauan las yentes & llaman aun agora. /2/ muchos nombres. Et alaba este logar mucho a este dios & diz que la su mancebia nunca fallestesce. & que es el: ninno perdurable. & ninno que sienpre dura. & que es uisto muy fermoso en el cielo. Et quando sin cuernos esta: que semeia la su cabeça como de uirgen o uirginal. Et que dios Baco o Libero padre. uencio & conquirio toda orient. & a Jndia fasta o ell Rio Ganges la cerca en la postremeria. Et que este dios tan onrado mato al Jnfant Pentheo & al Rey Ligurgo & a los descomulgados que a el & a la su fiesta desonrrauan. Et que este echo con el so saber & el so poder a los marineros Tirrenos en la mar como auemos dicho. Et este dios andaua en carnes. & que los trayen lobos ceruales enfrenados. Et diz que los Satiros segunt cuentan los autores de los gentiles: que son dioses de los montes. & andan sienpre saltando. & otros muchos dioses & deessas: que aguardauan a este dios Baco. Et quel aguardaua otrossi ell onrrado. [fol. 145v] Sileno maguer que era tan uieio. que a penas se podie tener en la bestia. & quando el yua a pie

que andaua con un blago. & nos mourie dotra guisa. Pero seguie & aguardaua a este dios por la sanidat que en el sentie. Et poro quier que Baco andaua yuan delant del dançando mancebos. & cantado las mancebas & taniendo atanbores & faziendo sonos con estrumentos de arambre & de fust en muchas maneras. Et rogauan le las duennas Jsmenas en sus orationes que les uinies manso & pagado a sos sacrificios quel fazien. Et desta guisa le onrauan todas las duennas de la tierra saluo ende aquellas fijas de Mineo de quien dixiemos. Agora dexamos aqui las otras razones & contar uos emos duennas Mineydas. & de la porfía que en el fecho fizieron assi como aqui la cuenta ouidio. & desi como se perdieron por ello.

De las razones de las fijas de Mineo en sos lauores contra Baco

Estas fijas de Mineo Cuenta Ouidio /2/ en el quarto libro del so libro mayor que seyen en sus palatios con su conpanna segunt de mancebas & de sieruas. Et auien ellas so deessa a quien onrauan. & esta era Pallas sennora del texer & del margomar & de toda otra natura o manera de filanderia. Et por que era essa deessa tan sabia duenna en esto. & otrossi en todos los saberes liberales & en sabedoria de Batalla. & en seer ella mas auenturada que otra a aquella sazón; llamaron la sus gentiles su deessa en todas estas cosas. Et las unas de las sennoras daquellas conpanna enderesçauan la lanas. & de las otras las unas carmenauan. las otras filauan. las otras seyen a sus telas. & fazien a sos seruientas fazer esso mismo. & laurar a grant femencia. Et ell una de las hermanas seyendo a so filas: dixo assi contra las otras. A Pallas tenemos nos por nuestra deessa & sennora. & a esta auemos por mejor deessa que non es aquel dios. Et pues que assi es; digamos a reuezes entre [fol. 146r] nos algunas buennas razones de auenimientos & de fazannas o de que quier al que sea; por que ayamos mas ligero de fazer algun buen lauor de nuestras manos & mas si enoyo & nin sintamos tanto el trauaio nin se nos aluengue la noche: & el tiempo. Las hermanas & la otra conpanna touieron esta razon por buenna. & alabaron gela. & mandaron le que dixies ella primero. Aquella que esta razon mouio: començo a pensar de muchas cosas. qual dizrie ca muchas sabie. Et assi como cuenta Ouidio dubdo si dizrie de Dirce la de Babilonna. que ouo mudada la figura. & cubierta de escamas. & que moro en los estanços de tierra de Palestina. O si dizrie antes de como la fija Dirce fuera mudada en Aue. & ouo por morada las Thorres altas & acabo y. O si contarie de cuemo la duenna & deessa. Nays. torno por su encantamiennto los cuerpos de los mancebos en pesces calantios: fasta que fue /2/ ella tornada en esso mismo. Et dubdo otrossi si dirie de cuemo el haruol; que leuara la fructa blanca por que la leuo negra despues; & uinol esto por contannimiento de sangre. Et esta razon postrimera del

aruol & del su fruto: primero blanco & despues negro: plogo a las otras hermanas & a su conpanna. ca esta razon dixieron que non era aun publiuada nin la sabien aun el pueblo. Onde filando esta hermana Alcithoe que era la mayor & mouiera este solaz entre sus hermanas & la otra so conpanna & dado dellas que dixiesse ella primero que todas las otras començo & dixo assi filando su Rueca.

De Piramo & de Thisbe de Orient los dos entedores de como se fablaron & la postura que fizieron en so amor.

Cuenta la estoria que auie en este tienpo en orient un mancebiello & dizien le Piramo. & una mancebiella & llamauan la Thisbe. Et Piramo aquel de quien esto es dicho; cuenta [fol. 146v] otrossi que fue uno de los mas fremosos mancebos de toda orient. Et Thisbe otrossi la mas fermosa doncella de todas quantas donzellas auie en aquella partida del mundo. Et que estos dos mancebiellos seyendo tales que ouieron las casas uezinos pared a paret. Et fue esto en la cibdat de Babilonna la que la Reyna Semiramis cerco de muros. Et aduxo entrellos la connosciencia. & las primeras entrados dell amor. la uezindat que auien muy de cerca. Et crescio ell amor entrellos a tienpo. & casaran se en uno si non que ge lo uedauan los padres. lo que les non pudieron uedar en el cabo. Et amauan se egual mientre mucho ell uno all otro. Et quando ninguno non los ueye: fablauan se por gestos: & por sennales. Et quanto mas andaua ell amor encubierto entrellos. tanto mas se encendie & se amaua & ardie. Sobresto assi como cuenta ell Autor: assi acaescio: Que quando la pared de /2/ entre las sus casas. de amos; fue en fecha en comienço que finco un rescrieço en ella; luego de comienço. Et pues abriendo toda uia. & fizos en essa pared una auertura non grant. que se podrien fablar los omnes por y. Et esta maldat de la paret non lo sabia ningunno de las compannas de amas las casas ca nunca pararan y mientes. nin les acaesciera pora que. Mas diz ouidio en este logar que qual es la cosa nin la sotileza que los amadores non sienten & non fallan pora lo que dessean: Onde estos dos donzelles Piramo & Thisbe; uieron primero que otre aquella abertura de la pared. Et asmaron tambien ell uno cuemo ell otro: como se podrien fablar por alli assaz. & fizieron se sus sennales que uiniessen alli. ca por non seer apercebudos sospechados de los de sus casas: non se osauan legar uno a otro. Et uinieron alli amos & fablaron se por y. & pero muy quediello: por que non sonasse nin se describiessen ellos por y: uinen alli [fol. 147r] Piramo del un cabo: & Thisbe del otro. & fablauan de muchas cosas en so amor. Et hablando se por que se alcançauan los sos respiramientos ell uno all otro & non se podien ellos mas legar. comencaron se a queixar de la paret como Ninnos assi como cuenta Ouidio segunt dixiemos & dixieron

contra ella. Paret enuidiosa por que contrallas a los amadores. Et quan poco era que te abriesses por quanto nos pudiessemos llegar; & aun si esto mucho es que mas non. que nos pudiessemos llegar de la caras. Et maguer que nos esto non fazes en que nos faries grant gracia por esso mucho te gradescemos por que nos dexar fablar por ti. Pues que estas palabras ouieron dichas et so amor. & eran de solaz & non dotro pro que les ende uiniesse: llego la noche & besaron amos la paret. cada uno de la su part. cuemo se besarien ellos si legar se pudiesen: & espidieron se alli aquell hora. & fueron se. Otro dia mannana pero el sol calient. ya. tornaron se amos a /2/ aquel lugar mismo & assi lo pusieran ante noche. & fablando se amos & diziendo se de muchas cosas por sus uozes baxas. & querellando se ell uno all otro de los apremiamientos de sus padres & sus madres. pusieron que pues que uenies la noche & fue toda la yent aquedada. que enartassen ellos a los porteros de sos casas. & saliessen amos solos. & fuessen cada uno por si fuera de la cibdat. Et por que non errassen del logar o se ayuntarien pusieron & firmaron entre si que se ayuntassen all alcoba & al luziello del Rey Ninno & que se ascondiessen so la sonbra dun arbol que estaua y. Aqui fabla la estoria dell asentamiento daquel logar del luziello del Nino. & diz que nascie y una fuent muy grant & muy fria quanto era mester. & que tal logar uuscaron los sos pora tan alto & tan noble Rey. como fue aquel Rey Nino. Et cerca la fuert estaua un aruol muy grant & muy alto & cargado de fructo blanco. Et plogo mucho a [fol. 147v] amos deste paramiento. & des que se partieron dalli esperando el tiempo que pusieran: tanto non auien feuz de ueer el ora que pusieran en que saliessen: que se les fazie el dia muy luengo. & que se ponie el sol muy tarde en las aguas de ocrient o se el pone sienpre. & que salie otrossi muy tarde dessas mismas aguas la noche. Ca assi como cuenta Ouidio que en las aguas se acaba el dia. & de las aguas se leuanta la noche. Et pues que llego ya & fazie grant tiniebra ca salie la luna tarde: abrio con grant arteria Thisbe la puertas de los palacios de so padre de

guisa que non sonassen. & enarto muy bien sus guardas. & salio cubierta dun manto de uerano la cabeça & la cara & por que el alcoba & el luziello del Rey Nino eran muy Noble cosa & fecha muy noble mientre & assentado en muy a abte logar. Et yuan alla muchas uezes en el anno los omnes onrrados de la: cibdat de Babilona. Et otrossi las muy Nobles duennas & auien en /2/ costunbre las madres & las otras parientas de leuar alla sos fijax donzellas & sos sobrinas & criadas que tenien guardadas. Et Thisbe auie ydo alla con so madre muchas uezes: sabie muy bien la carrera & el logar. Et salio ella de casa ante que Piramo. & fuesse quanto mas pudo catando se toda uia aderedor si

uerie uenir a Piramo. Et assi como llego al luziello assentosse so aquel aruol cuemo auie puesto con so entender. Et era este grant cometimiento pora donzella. Mas dize aqui ell autor que la fuerça dell amor la fazie atreuuda & osada. Agora dezir uos emos de como les contescio alli a amos.

De lo que contescio a Tisbe & desi a Piramo so aquel moral.

Cerca aquella alcoba & el luziello del Rey Nino o nascie aquella fuent & estaua aquel moral grant & alto & muy bien fecho. & cargado estonces de sos frutos blancos: auie una grant selua otrossi muy Noble & llena de caça & de todos uenados & de bestias saluages: et [fol. 148r] andauan y muchos ganados Et aquella noche de Piramo & de Tisbe. saliera una leona en aquella selua a unas uacas que andauan alli. & mato dellas. & comio quanto pudo. Et los uno por la contienda que las uacas le dieran. quando las ella las querie matar. Lo al por que auie comido mucho tomol grant sed. Et sabie ella aquella fuente del alcoba del Rey Nino. & uenie a beuer en ella. & muchas otras uezes ueniera ya y dantes. Et esto assi conteçe que los uenados & las bestias & las otras animalias saluaies que aprenden las fuentes que a en las montannas o ellas usan de andan. & quando mester loan uienen alli a beuer. Et tanto tardaua Piramo. & non uiniera aun. que era salida la luna & yua clara & estaua escampado ell aher & fazie lumbré. Et la leona uenie ensaneldando fiera mentre & faziendo grant estruendo. Et Thisbe oyo el roydo & cato contra ella et uio la a los rayos de la luna & entendio como era bestia braua. /2/ Et auie y de cerca una cueua & sabie la Tisbe ca fuera y con otras donzellas quando uenien alli en romeria a treueiar y. & leuantos & fuxo pora esconder se en ella. Et con el grant pauor que ouo de la Leona: cayos de las espaldas el manto y luego dont se leuanto. que sola mentre non ouo acuerdo de tomar le. La leona pues que ouo beuido quanto quiso: tornauas por la selua. & en tornando se uio el manto yazer y cerca. Et como uenie sannuda del fecho de las uacas. echo las manos & la boca en el. & desmelenol. & fizol todo pieças. & en ronpiendol ensangrentol con la sangre de la uacas en que se untara & traye el rostro sangriento. & unto el manto. & desi tornos a su montanna. & Piramo cuemo salio mas tarde desto. quando llego a aquel logar. del luziello de Nino. & daquella fuennt & del aruol & non uio a Thisbe: cato por alli a derredor si la uerie. Et auie en el logar arena. & polbo que se fazie y del grant huso de los omnes [fol. 148v] que uenien y muchos sienpre. Et quando cato el por alli en el poluo: uio las pisadas de la leona. Et andando por alli fallo el manto. & catol a la luna & entendio que era de Thisbe. Et quandol uio roto yl uio ensangrentado: touo que Thisbe era ya alli uenida primero que el: & que salieran algunos leones daquella motanna &

que uinieran a aquel lugar como pusieran amos & que la fallaran & que la comieran. & dexaran alli el manto parado tal. & daquela guisa roto & ensangrentado de la sangre della. & començos a matar. todo. Et cuenta aqui la estoria el duelo que piramo fizo alli por Thisbe. como querellando se de la su tardança del. & culpa & su desauentura en que era caydo. & dixo assi. Como una noche matara a dos amadores de quien la entendor fuera muy derecha de ueuir luenga uida; & la nuestra alma es culpada & nuzient aqui. Duenna de quien tod omne se deurie doler & auer merçet yo te mate que te mande uenir /2/ de noche: a estos logares lenos de miedo. & non uin yo primero. Desi dixo assi por la pestilencias que tenie quel deuien a el uenir por tal fecho. O leones quales quier que en estas montannas & so estas pennas morades salit & uenit agora & echat las manos en mi. & despeçat me las entrannas cruel mientras & desmelenat me tod el cuerpo que non finque en mi pieça con pieça. Desi tantol aquexo ell amor de Thisbe que se razono contra si mismo como culpado de couardia & dixo assi. Mas po que esto yo en esto; Del medroso es & al medroso pertenesce dessear muert. Dichas estas palauras tomo el manto de Thisbe en so braço. & troxol apretado a los pechos & al coraçon. & uino al moral pora o fizieran so postura el & ella. Et pues que se assento so la sonbra del aruol. començo a besar esse manto de Thisbe & lorar sobrel. Desi dixo assi. Manto tu tienes la sangre de mi sennora Thisbe. & agora recib la mia. Et diziendo esto: saco [fol. 149r] el cuchiello que traye cinto & dios con el grant golpe por medio del corazon. & pero tirol luego. Et el cayo theso al pie dell aruol la cara contra a arriba. & començo a salir la sangre alta por la llaga. Et da aqui Ouidio esta semeianca a quel salio la sangre & diz que assi yua alto dell el reguero della por el aer: como el agua por el forado del canno del poblo: quando se ronpe en algun logar. & echa ell agua alta & ua sonando en la salida. & cayo la sangre por el tronco del aruol. & entro por las rayzes a arriba & tinxo las. Et dexi assi como cuenta ell autor: salio de la rayz el çumo que cria. & mantiene la foias & los frutos en los aruoles. & tinxo el fruto daquel aruol. & tornol en negro. Et las moras que eran dantes blancas tornaron se alli en negras. agora diremos de Thisbe.

De como fizo Tisbe pues que fuxo; ante la leona.

Tisbe pero que se; temie aun mucho de caer por desauentura en las manos de la leona: por tod esso /2/ non dexo de atreuer se & uenir al logar del plazo por que non fuesse enartado el su entendedor. Et salio de la cueua catando de oios & de coraçon a toda part por Piramo & guardando se toda uia si non estarie por alli por uentura la leona. Et pues que non ueye ninguna cosa: fuesse llegando al aruol: cobdiciando fallar a Piramo. & contar le el periglo de que auie escapado. Pues que lleo a la fuent & connoscio el logar.

& en ell aruol la forma que uiera dantes blanca. & la ueye mudada en otro color por las moras que eran dantes blancas. & las ueye prietas. dubdo si era aquel el logar o si non. Et mientre estaua dubdando; uio a Piramo yazer tendudo. & firiendo de pies. & de manos en tierra. et tirosse ella un poco atras: non sabiendo por cierto que era aquello. Et tornosse con el miedo mas amariella que el açafra. & espeluzrosse toda con el paur que ouo. Et

cuenta aqui la estoria dando su semeiança ques paro como [fol. 149v] la mar quando raye & se allana & anda un poquiello de orage a de suso que la estrinne. Mas pero tanto era grant ell amor et la cobdicia de ueer ya a Piramo: que non fuxo dalli adelant. e mas torno contra alla. Pues que connoscio los sos amores en las sennales de las querellas & de los gemidos que Piramo fazie començos a ferir luego: muy desmesurada mientre por los pechos & por la cara & dar se grandes feridas & messar se. & ronper se los uestidos. Et llego ya alla. que non ge lo estoruo ningun miedo. & uio de tod en todo que era piramo aquel. & abraçol como a la cosa del mundo que mas amaua. Et catol todo por ueer que era aquello. & fallo le la llaga. & la sangre. & el so cuchiello sangriento con que se firiera & fuera de la uayana Et entendio cuemo el se firiera cuedando que fuera dello lo que el cuedara: fascas que la matara algunna bestia saluage & la leuara & la comiera. Et sobrel otro duelo que ella fazie: començo a rascar /2/ se toda. & llorar muy fiera mient & cayen las sus lagrimas con la sangre que salie del & en la laga & yua todo mezclado. Et esfriauasse ya a el la cara con la muert quel llegaua. ca se firiera en las uenas del coraçon. & por tod esso ella non dexaua de besar le muchas uezes. Agora cuenta aqui la estoria la manera a que ella fazie duello & las palauras que dizie en el. & diz assi. lamo Thisbe o Piramo que desauentura te me tollio; Piramo responde me: Thisbe la tu mucho amada te nombra & oylo. & torna aca la cara que tienes tornada a tierra. Piramo tenie ya los oios apremudos con la muerte. Et quando oyo el nonbre de Thisbe alço los oios. et des que la uio: baxo los luego; ca yazie ya despoderado de la uida. Et ella cato aderedor de si & del. & connoscio alli el so manto della que ronpio la leona & dixo assi. Ay el mio Piramo: la mi lumbre & la mi uida. bien entiendo que la tu mano & el mio amor te [fol. 150r] mato. Onde tengo a ti por muy desauenturado. & a mi por mas Mas en cabo por que esto yo en esto. ca pora matar yo a mi: tan fuert mano e yo. como tu pora ti; & ell amor tan grant de ti commo tu de mi lo auies. Et el mio coraçon: & esto tan bien daran a mi fuerça pora ferir me & llagar me & matar me a fierro por ti. cuemo lo dieron essas mismas cosas a ti por mi: Et segure yo muerte a ti mueto. & si mas non pues que yo mesquinna & muy mal auenturada fuere dicha

achaque de la muert: sere dicha conpannera otrossi de la muert. Et tu que te pudieras partir de mi con la muert sola muriendo dotra guisa: non te podras agora desapegar de mi con ella. Et pues que esto ouo dicho Thisbe. fizo sus oraciones a sos dioses & a sos parientes como uos contaremos.

De la oracion que Thisbe fizo en so muert.

Thisbe pues que firmo en so coraçon de se matar por Piramo. como se mato el por ella: fizo ante que firiesse /2/ su coraçon: fizo su oracion a sus dioses. en razon de remembrança daquel fecho. & a sos parientes en razon de so soterramiento. & dixo assi. O uos muy desauenturados parientes padres & madres. mios & deste Piramo. como quier que nos assi muramos por tal desauentura seyendo mancebiellos & en el comienco de la mejor edat que los omnes an. Et seyendo otrossi de todas partes de las mayores sangres de toda la cibdat de Babilonna: desto que uos ruego yo & uos pido por merced que seades uos rogados. Que a nos amos a quien tan certero amor. & la postremera ora de la uida assi ayunto. que uos non tengades por mal de meter nos a amos a mi & a Priamo en un luziello. Desi dixo esquantral morar. Et otrossi tu aruol que crubes agora con los tos ramos el desauenturado cuerpo de Piramo solo: et crobiras agora luego los de amos el mio & el suyo: ruego te que retengas las sennales desta muert: & lieua sienpre tu. & tu generacion fruto negro Et [fol. 150v] pues que madurare que se torne tal que conuenga a las lagrimas & a los duelos & que sea sienpre en Remembrancia de la sangre desta doblado muert. mia & de Piramo. Pues que Tisbe ouo fechos estos Ruegos: a sos dioses & a sus parientes. tomo el cuchiello de piramo que estaua aun Thibio de la ferida dell. & paros le en derecho del costado siniestro o tenie el coraçon. & echosse sobrel & matos. Pero los desseos de las sus oraciones que ella fizo. mouieron a sus dioses: et mouieron otrossi a sus parientes. Ca aquel color que ella demando aquel mismo finco en el fruto del moral. pues que madura de seer sienpre negro: que es color que da sienpre signo de mal. & esto cumplieron por ruego della. los sus dioses. Et otrossi fizieron del soterramiento los parientes. Que luego que en sus casas los non fallaron otro dia. & sopieron que fuera dellos: fueron & tomaron los onrrada mientre con grandes llantos & grandes /2/ duelos. Et cuemo era la costumbre de los nobles en aquel tienpo. quemaron los luego Et touieron los parientes de amas las partes por muy guisado: que aquellos a qui assi ayuntara ell amor en cabo de su uida. qui ninguno non los parties en la muert. Et tomaron las cenizas damos & metieron los en un luziello. fecho muy apuesto & muy pintado con su estoria sobrel. Et este fue ell amor & el acabamiento de Piramo & de Thisbe.

De lo que quiere mostrar el mudamiento de las moras blanca en negras.

Departe Maestre Johan que por aquello que el moral cria primera mientras las moras blancas. & despues quando la trae a maduras que se tornan prietas. que esto que aun oy lo faze. aquel frutero en so fruto. mas que se entiende por y. Por la blancura la uida: Por el color negro la muert. Et por Piramo et por Tisbe la mancebia. & ell amor de los entendedores. Et [fol. 151r] por que los entendedores de tal amor se fallan muchas uezes mal de so entender. ca uinieron ya ende grandes males al mundo & muchos. Pusieron los Griegos & Ouidio & los otros autores gentiles. romanos que ouieron dellos esta razon. enxiemplo deste fecho en Piramo & en Thisbe. en razon de castigo pora los otros que lo oyessen. Et por aquello que dize Ouidio que las moras primero blancas que se tornaron despues negras. Departe Maestre Johan ell Jngles que se entiende. por la blancura la mancebia & los mancebos & aun qual quier otro de qual quier edat que sea en tal amor entiende. Et que se entiende otrossi por y. el sabor que dent an los entendedores. Et el mal en que se ende fallan despues que se entienda por la negrura que uiene postrimera en las moras. Aun diz Maestre Johan. Que po las moras primero blancas & despues negras que se entiende: que muerte yaze & se /2/ asconde en el dulce amor.

De como touieron por buenna esta razon las fijas de Mineo et sus mugieres & rogaran leucothoe que quiesse ella dezir la su uez.

Esta razon de fasta aqui dixo alcithoe. la mayor fija de Mineo. Et plogo mucho la razon a las otras donzellas sus hermanas que seyen y. & a la otra su conpanna. ca la touieron por estranna & marauillosa razon. que non auien oyda nin la sopiera el pueblo fasta alli. Desi dixieron todas que dixiesse otrossi su razon otra fija dexas de Mineo. & dauan gelo por auantaia como amas onrradas & sennoras de la conpanna. Et la mediana dellas auie nonbre. leucothoe. & demandaron le alcithoe su hermana mayor & las otras. que dixiesse ella la su uez. su razon de solaz. con que las assolazasse. & les passasse su parte del tienpo & se les non fiziesse luenga la noche. Respuso les leucothoe fazer lo e de muy de buenna mient. Et fablo [fol. 151v] les de amor que ouieran en uno Mars & Venus. & son oy estos dos Mars & Venus nombres de las dos de las siete planetas. dont nonbramos nos aun agora otrossi Los dos dias de los siete de la sedmana de Mars el dia del Martes. & de Venus el dia de viernes. Agora contar uos emos cuemo. dixo.

De como conto Leucothoe del amor de Mars & de Venus. & los priso vulcano en aquel fecho.

Callaron las hermanas & la otra conpanna. & dixo assi Leucothoe. Este otrossi que atienpra todas las cosas del mundo con la su luz. & es el sol: fue enamorado. Agora diz ella contar uos he de los amores del sol. & pero començare en la razon de Venus & de Mars: dont uino el achaque destes amores. Venus la deessa de ferrosura era mugier de Vulcano: fijo de la Reyna Juno & era esse Vulcano dios de los ferreros entre sos gentiles. Et Mars otrossi segunt sos gentiles dios de batalla. Et era fijo de la Reyna Juno & hermanos el & aqueste /2/ Vulcano segunt esto. Et Venus era la mas ferrosa duenna que en tod el mundo sa-

bien. Et lo uno por esto. lo al por que fazie muy apuestas criadas. & sabie la natura meior que otra duenna nin otra mugier. Et sobre todo por que era muy sabia en los saberes como las otras deessas. & fablaua dent mas. natural mientre: dieron le por esto sus gentiles que la llamassen deessa de ferrosura & de las aposturas de los enamorados. Et assi acaescio que aquel Mars dios de la batalla; & hermano de Vulcano: que se enamoro desta deessa Venus. Et ouo tanta gracia della que fizo lo que el quiso. Et tan bien se encrubien que ge lo non ueye omne del mundo. nin ge lo sabie ningunno. Mas el sol de quien se ellos non guardauan. que entra en los palacios & en la camaras de la poridades por las finiestras & por los forados: maguer que la casa este dotra guisa cerrada: uio un dia como Mars & Venus facien tuerto a Vulcano marido [fol. 152r] de Venus. Et al sol pesol mucho con aquel fecho . & maguer que el era pariente dellos todos tres de Venus & de Mars & de vulcano. doliosse del tuerto de so hermano. & cato mas aquello que el parentesco Et fue a Vulcano ol fallo labrando en so fragua. & descubiol el fecho. & conto gelo todo como era. Et contando le los furtos & el quebranto quel fazien de su casamiento mostrol el logar o uenien a ello. Et segunt cuenta en este lugar ouidio en el quarto libro del so libro mayor. luego que vulcano oyo deste fecho. tan grant ouo ende el pesar. que se paro cuemo desmemoriado & se lo cayo de las manos el martiello & la lauor que tenie labrando. Et dexo luego de labrar & fue ueer aquel logar quel mostro el sol o Venus su mugier & Mars su hermano le fazien el tuerto. Et mesuro el logar & compassol bien. et por que era Mars so hermano non tenie el por guisado de trabaiair se de matarle. Et como quier que el le fazie tamanno tuerto cuemo aquel. & tan desguisado touo por meior de callar /2/ se & prender los en el fecho. & afrontar los dello a ell & a Venus con los otros dioses. & sus parientes que non fazer y otra cosa mas grieue. Et uino se callando pora su ferreria. & fizo luego man a mano unas cadeniellas de Arambre & unas redeziellas & lazos en ellas: todo tan delgado & tan sotil: que apenas lo podien ueer los oios. si non qui lo catasse & lo mesurasse ante

bien. Assi que cuenta la estoria que nin era estambre de ningun filado quan delgado quier que fuesse. nin la tela del aranna que esta colgada del cabrio que non podrien legar a la delgadez daquellas cadeniellas. & redeziellas & lazos que Vulcano obro alli. Et fizo las de compasso tan luengas & tan anchas: como auie el compassado en el logar ol fazien el tuerto. aquellas redeziellas tan ligeras & tan mouedizas que por qual quier cosa que las tanxiesse nin la mouies poco nin mucho que luego cayessen. Et como Vulcano estas sus maestrias tan sotiles [fol. 152v] que auie fecho pora alcançar derecho del su hermano & de su mugier: & fue a aquel logar o rescibie el el tuerto segunt cuenta la estoria & cerco muy bien daquellas redezillas el lecho. de guisa que estauan muy bien paradas & muy a abtes pora lo que ell querie. Guisado esto daquella manera fues el ende: & uinieron Mars & Venus pora aquell lugar como solien & entraron en sus trebeios & mouieron aquellas Cadenillas & Redeziellas & lazos que Vulcano fiziera para aquella razon et la parara alli. Et assi cuemo yazien amos assi les cayeron aquellas armadijas de suso & los touieron alli presos que se non pudieron mandar nin tirar se a ninguna part de como estauan.

De lo que fizo Vulcano empos esto contra Mars & contra Venus & los afronto con los otros dioses.

Uulcano cuemo era cierto del tuerto que so hermano & su mugier le fazien: andando los toda uia assechando /2/ quando los podrie fallar en el fecho. Et pues que les ouo paradas aquellas maestrias: cato muy acuciosa mentre & assecho quando uernien alli. & uio lo cuemo entran al palacio & cerraron las puertas. Et ellos non uieron a ell. nin sopieron ningunna cosa del fecho en que el andaua. Et el pues que entendio que las sus maestrias auien ya fecho lo que el querie como tenie el dantes prestos los otros dioses diziendo les que los querie pora cosas que auie mester leuo los luego pora a aquel so palacio. Et el palacio auie las puertas de marfil assi como cuenta la estoria & abrio las el adesora. & metio luego consigo los dioses por la puerta adentro. Et yoguieron don Mars & donna Venus presos torpe mentre segunt diz el Autor. Et cuenta que assi como entraron los dioses & ouieron a oio el tuerto que Mars fazie a Vulcano & lo uieron daquella guisa: que se rieron ende. Et cuenta otrossi [fol. 153r] el Autor que algunos dessos dioses de los que non eran tristes mas alegres. & que querien el solaz del mundo. & el alegria; desseo de yazer assi torpe cuemo yazie Mars. pero tan bien los otros dioses que lo non desseauan como aquellos que lo querien quando lo uieron rieron se dello todos. Et diz aqui el Alutor que esta razon fue trayuda & cosa muy nonbrada entre sos dioses & sus gentiles. & que iogaron della los grandes & que la ouieron por solaz luengo tiempo.

Agora porque desta mezcla que auemos contado que el sol fizo a Venus & a Mars contra Vulcano. uino el achaque por que Venus deessa & poderosa de los amores dar & toller. Ca fallaredes que que todas estas grandes duennas de los gentiles de quien uos aqui fablamos: fueron ueneficas & magas. & dizen en el latin *veneficas* por fechizeras & *magas* por sabidoras; de encantamentos & encantadores peno de amor venus al sol por esta razon como duenna sabia /2/ fechizera & encantadora. Et queremos sobresto contar lo que leucothoe fija de Mineo. diz ende segunt cuenta ouido.

De la pena que Venus puso al sol por que la describio.

Non se oluido a Venus la mezcla que el sol le fizo contra so marido por que ella Cayo en tan grant porfazo ante tantos buennos uarones & de tan alta guisa. Mas ante que mas uos digamos en esta razon queremos nos departir aqui esto. Que assi como uos auemos ya departido ante desto en la estoria de Josue; que los gentiles como non auien creencia eran estonces creedores de que quier. Et al que ueyen mas sabio de algun saber o mas poderoso de alguna cosa que a los otros: que acogien todos a llamar le dios daquel saber o daquela otra cosa dont fuesse poderoso & auenturado en ello. Et aun esto leuantauan mayor mientre el pueblo [fol. 153v] menor que los mayores que sabien mas. Et por ende Phebo aquel philosopho de quien diximos que sabia todas las naturas del sol quel dixieron sos pueblos gentiles que el mismo era el sol & sobresta razon lamaron lo el dios del sol. Et es de saber que aquel Phebo es aquel a quien llaman las razones desta estoria el sol. & uino por estas razones que aqui son dichas. Et por que sabia el por su sciencia todas las cosas como philosopho & acabado en todas las cosas & sopo muy bien otrossi por el saber quanto Venus & Mars fazien & era Phebo derecho como el sol. Ca si cataredes el sol de cuemo faze ueredes que sienpre es derecho por que poro quier que el entra sienpre entra derecho; quier por puerta quier por finiestra quier por forado o poro quier que entre segunt que el so oio esta enel so cerco so el firmamiento. Et por ende Phebo en razon del sol seyendo derecho & catando derecho sopo & describio la aquella poridat. Et pero que era Febo /2/ omne cuemo es dicho llamale la estoria sol & assil lamaremos nos aqui en todas estas razones et sabed que por esta razon. Et Venus por que la echo en afruenta de los sus amores que ella traye tan encubiertos que los non sabia ningunno: trabaiosse de penar ella a ell otrossi: por otro tal amor cuemo era el suyo de Mars & fazer le penar en lo que peccara contra ella. Et auie en aquella sazón en la ysla de Lemnos una duenna muy preciada a que llamauan Leucothoe como a aquesta fija de Mineo. que esta razon dizie. Et Venus estonces del so saber en el amor de Phebo contra Leucothoe & tantol enamoro della quel fizo desuiar

del sentido en que antes andaua & por quel llamauan sol lamal aqui sol esta leucotoe. Et diz assi en razon daquella leucothoe & mayor mientre de Venus contral sol. O tu sol fijo de Hyperion que pro te tienne agora la mi fermosura & el to color fermoso & los rayos de las tus lumbres. Et Hyperion diz aqui ell Autor por aquel

[fol. 154r] qui es sobre todo. & parece por las palabras dont es este nombre compuesto: ca el griego dize hyper: por lo que el castellano sobre. & dize aun el griego on por lo que el castellano otrossi todo. Onde este nonbre Hyperion conpuesto destas dos palabras Griegas: *hyper* & *on* en el griego. tanto quier dezir en el castellano cuemo sobre todo. Et por que el sol segunt el sentido de los gentiles daquella sazon: fue fijo por generacion daquel que crio & fizo todas las cosas. & fijo muy propinco: llamol aqui ell Autor como el dicho o tu sol fijo de Hyperion: fascas fijo daquel que es sobre todo. Desi dixol Venus adelant desta guisa en razon de afrontar le & por fazer le de lo que la escribiera. & que si otra tal sufriesse por ella. que se non marauillasse nin lo touies por sin guisa. Sol que quemas todas las tierras con tos fuegos. eres agora quemado tu por nuevo fuego. Et tu que deues catar todas las cosas: catas leucothoe toda. & sola ella. & fincas /2/ en una uirgen los oios que deues catar al mundo. Et a las uezes nascas en orient mas ayna que non deuries. & a las uezes ascondes te en occident mas ayna que non era tienpo. Et por razon de catar & ueer lo que amas detienes te mas en la partida de Septemtrion A las uezes falleces & pierdes el color & passa la maldat e el to mal uicio de la tu mient. en los rayos de la tu lumbre. Et quando te paras escuro espantas los sentidos de los omnes. & non enamases tu por que te contralla la ymagen de la Luna que anda so el to cerco & mucho mas cerca la tierra que tu. mas este color el amor te lo faze. Tu amas a Leucotoe sola: tanto que nin Climene en quien ouist a Pheton Rey de Jndia. Nin la Noble Rodos. Nin la muy fermosa madre de Circe Nin Clicie que murie por ti en aquel tienpo; ninguna dellas nunca de pudo auer & leucothoe sola te la fizo a todas olvidar. Et esta Leucothoe segunt cuenta la estoria: fue fija de [fol. 154v] Eurimone de Arauia que fuera muy fermosa. Mas pues que crescio esta su fija assi como Eurimone uencie de fermosura a todas las otras mugieres assi esta su fija uencio a ella Et el padre desta fue el Rey horcamo que regno en Achimonia. Et fue este Rey horcamo seteno del Rey Belo el antigo: & sexto de Nino que fue Rey de Babilonna la grant & de Assiria fijo daquel Rey Belo. Aun por mayor afuerta del sol & de los uicios desapuestos en quel podrien trauar los otros dioses: dixol assi leucothoe en persona de Venus. que fazie las tardanças que non deuie por tal razon cuemo por amor de mugier. & desi dixo assi. So ell Ex de

Espanna son los pastos de los cauallos del sol. & el so pasto es la yerua que dizen Ambrosia. Et esta los apasce & los recria los miembros cansados del un dia. & ge los reconbra poral trabajo del otro & de mientras que los cauallos tomauan alli los celestiales pastos & cennauan & passauan /2/ la noche uenie aquel dios onrrado & entraua a los palacios de la su entendedora que el mucho amaua. pero mudando se el antes en la semeiança de Eurimene su madre della. Et assi como entro el una uez en el palacio entre doze duennas de Leucothoe que seyen con ella. non puso los sos rayos en otra si non en ella sola; que uio el a la lumbre dellos que seye filando. Et quando el entro cuedando Leucotheo que era su madre Eurimene. leuantos a el & rescibiol como a madre. & abraçaron se & besaron se como madre & fija. Et enpos esto luego dixo assi a la otra conpanna: duennas yo & leucothoe me fija auemos auemos cosas de fablar en una. & dexat nos el palacio. Las duennas fizieron lo. & pues que el sol se uio en apartado con ella. dixo assi; Yo so aquel que mesuro el luengo anno. & que ueo todas las cosas. & por quien ueen todas las cosas de la ti tierra [fol. 155r] & yo so oio del mundo & crey me que yo so muy pagado de ti. Leucothoe quandol aquello dixo el Sol espauorescio toda & con grant miedo desapoderaron se le los dedos & cayos le el fuso & la rueca. Et pero que espauorescio & se demudo: tal fue el color que se paro ella por ello muy mas hermosa. Et el sol pues que esta poridat le ouo dicha: tornos en su semaiança qual el solie seer dantes quando esta en claridat derecha. Et esto era phebo el philosopho. Et a la uirgen que maguer que fue espantada por la uista del sol que uio qual nunca uiera aun: uencio la el sol con so resplandor. & ouol ella a consentir quanto el quiso: & fizo lo a fuerça de guisa que se non pudo ende querellar nin dar uozes ca non uuio.

De lo que fue desta Leucothoe despues desto.

Clicie como es dicho. era entendedora del sol. Et por que amaua el sol a leucothoe. & oluidara a ella. & a las otras todas por aquella /2/ como es dicho en capitulo an ante desto. & nunca fuera mesurado contra ella en su amor como contra leucothoe pesol tanto que mas non pudo Et fue muy quexada con la sanna que tomo contra la quil tolliera ell Amor de su sennor & su amigo. que ella amaua mas que a ssi misma. Et en famo a leucothoe de adulterio & mostro lo al Rey Horcamo su padre de leucothoe. El Rey fue muy sannudo por ello. & priso a su fija Leucothoe. & mando fazer su fuessa pora meter la y uiua. Et ella estando presa & sabiendo aquello: començo a rogar a so padre & tender las manos a los rayos del sol. como en razon de yurar por el. & a dezir a so padre. Sennor padre Rey horcamo forçada fuy & el me forço. & a midos de mi fue esto & aue me merced. Mas todas estas razones & quantas otras leucothoe pudo dezir:

nol touieron pro. que su padre la non fizo soterrar uiua. en que llama el autor a el cruel & sin [fol. 155v] toda piedat. & sobre la fuessa mando el rey ayuntar un grant monton de arena. Et el quando uio este fecho fue muy triste por ello. Et cuenta el autor sus palabras sobrello que el fizo cuemo en razon de afrenta del aun. & diz assi. El fijo de Hyperion que es el sol. gasto con sos rayos aquel otero dell arena que el Rey Horcamo mando poner sobre so fija leucothoe. firiendo en aquel otero con sos rayos. tanto que passo la su calentura dellos por el arena. de guisa que dio carrera por ella a ti leucothoe por que pudieses desemargar & dessoterrar la cabesça & alçar la sobre la tierra. Mas tu non la podies alçar ca eras ya muerta. & yazie ya el to cuerpo sin sangre. & dize aqui el Autor que el sol que es gouernador de los cauillos mas ligeros que so la ochaua espera o el ocheno cerco son: que despues de la muerte de Pheton su fijo. que non uio el ningunna cosa de que tantol pesasse: nin de que tanto /2/ se dolios como de la muert desta leucothoe su amiga. Empos esto quando entendio quel non podie alli obrar daquela guisa lo que el querie ayunto en quanto pudo alli o ella yazie toda la fuerça de los sus Rayos por ueer si podrie tornar con ellos a Leucothoe a calentura de uida. Mas diz que por que el fado contrallaua aquel so esfuerço que el cometie de tornar por la su calentura a uida el cuerpo muerto ca non obraua y la magica cuemo era mester dexo aquello. & tomo de todas las meiores oluras que ell en orient & en todas las otras tierras criaua & aduxo las & fizo dent unguento & unto dello el cuerpo de leucothoe & unto dellos el logar del luziello. Et luego en pos esto quel cuerpo fue untado. daquellos unguentos que eran como celestiales. ablandeciosse con ellos. & retiosse & humorescio la tierra con el su calor. & fue alli creciendo poco a poco una perteguiella de encienso & metiendo sos rayzes. & ronpio alli en somo del alteza [fol. 156r] del luziello & crescio & alçosse sobre la tierra. & el fue ell auenimiento & la pena en que Venus echo al sol o a Phebo. por que fue de mala poridat & describio el so fecho; della que pudiera el muy bien callar & encrobir.

De lo que el amor de Mars & de Venus & el describimiento que el sol y fizo: que quieren dar a entender segund el esponimiento del frayre.

Dize assi sobresta razon. Que aquello que Mars amo a Venus & fueron ende amos aporfazados. & laman gentiles a Mars dios de batalla. & por la batalla se entiende fortaleza & fuert uaron. Et venie soltamiento de ueluntad a los deleytes deste mundo. Et quiere esto dar a entender que muchas uezes que el fuerte & estable uaron se suelta a fazer su ueluntat en los deleytes & delicios deste mundo. Et otrossi daquello que cuenta el autor que describio el sol a Mars & a Venus: que por el sol se entiende la uerdat. Et

que pues que la garçonia del omne /2/ buenno es appubliguada: que finca ende afrontado el fazedor della: & assi fincaron alli afrontados Mars & Venus. Et diz sobresto el esponedor. Que maguer que por el sol se entiende la uerdat que es tan buenna cosa & tan santa: que se entiende & que es castigo. que ninguno buenno & derecho que sea que non mezcle al pecador nil descruba si non pena le uyene y al alma Ca diz que el buenno: en que es buenno complida mientras si mal uusca a otro. que lo non uusca a ell. cuemo el sol lo uusco aqui a Mars & a Venus quel non fazien por que. Et otrossi que uusco a Vulcano pesar por ello. Maestre Johan el Ingles departe otrossi sobreste fecho destes altos omnes & diz desta otra guisa. Que por venus se da a entender el tiempo del verano. Et por vulcano a quien sos gentiles llamauan dios de los ferreros se entiende otrossi el tiempo del estiuo quando son grandes las calenturas del sol como lo son las del fuego; & del fierro [fol. 156v] rosio en la ferreria. Et que estonces cuemo describio el sol a Mars & a Venus & los mostro a vulcano. Que assi muestra el sol con su criança el tiempo del estiuo. los fructos de las cosas que crio en el uerano. Por que Mars fazie el adulterio & el drudo: departe Maestre Johan otrossi que se entiende el tiempo de la otonnada que da a las manos de los labradores los frutos que crio el uerano. & los cura estiuo. & los madura & los da tales a los usos del mundo. Et estos dos esponimientos muestran esta razon el del frayre de castigos de bondat. Et el de Maestre Johan muestra connoscer las naturas & los tienpos & las cosas criadas en ellos: dont uienen riquezas poro pueden ganar a dios quis quisier & los abondos pora los mantenimientos de los cuerpos.

De lo Appollo. & de lo que da entender el mudamiento de Leucothoe.

Sobre aquello: que el mudamiento daquela Leucothoe quier /2/ dar a entender. Departe el frayre & diz desta guisa. Que appollo tanto quier dezir en language de castiella como sapiencia. Et por Leucothoe que se entiende tod aquel que es amator de sapiencia. Et diz que daquello que aman la sapiencia que a los unos ama otrossi la sapiencia & a los otros non. Et departe assi sobresto que daquellos que aman la sapiencia que los unos son de muy duros coraçones tanto que aun con muy luengo & muy afincado estudio que apenas pueden uenir aauger la sapientia. Et que ay muchos que aun con aquel estudio que nunca la alcançan. Et que estos aman la sapiencia mas: que en quanto la non pueden aprender por la dureza de los coraçones: que semeia que non ama ella a ellos. Cuemo ay unos que aman al mundo & el mundo non an ellos. & mueren por auer y algo & non se les adoua nin les faze. Los otros otrossi que son amadores de sapiencia & an los coracones [fol. 157r] agudos & sotiles pora aprender que quier que uean o oyan & aman

a la sapientia & la aprenden: que estos son los que aman a la sapiencia & que ama ella a ellos. Aun pone y el sabio otro departamento con estos. Que ay otros que son otrosi de muy agudos & muy ligeros coraçones. mas que non aman el saber por ninguna carrera. & que sil amassen auerleyen. Et a estos que los ama la sapientia maguer que non aman ellos a ella. Agora sobresto diz assi: Que se entiende por Clicie; tod aquel que es de buen coraçon & ama la sapiencia et ella a el. Como contescio entre estos dos; que amo appollo a Leucothoe. & Leucothoe a appollo. Et por aquello que diz el autor que fue Leucotoe mudada en uerga de aruol daquellos que lieuan el encienso que es cosa que da buen olor; que se entiende por y; que tod aquel que ama el saber yl sigue yl a: que da de si muy buenna fama & muestra en /2/ ello muchos buennos enxiemplos a los otros. Agora contar uos emos de Clicie la otra amiga del sol cuemo fue della por que describio otrosi al Rey horcano la poridat del sol & de Leucothoe su fija; cuemo el Sol la de Venus & de Mars a Vulcano.

Del fecho de Clicie con el sol.

Maguer que el grant amor que Clicie auie del sol: la pudiera escusar antel de los celos & de la describencia daquela poridat. & del dolor que el Sol ende ouo. Et pudiera otrosi el dolor del sol escusar por esta razon el describimiento de la poridat. & amar a Clicie pues que Leucotoe era muerta. pero non lo fizo nin lo quiso despues nunca iamas. nin fue a ella. Et alli acabo tod el amor que con ella ouiera por el grant dolor que ouo de la muerte que ella ordiera a leucotoe. Mas pero por tod estdo Clicie nunca mengo poco nin mucho del amor que auie con ell. Et maguer que se uio desdennada del: tanto se lo puso [fol. 157v] a coraçon. & se dio aun por tod esso a amar le mas que antes: que toda se desfizo cuemo oyredes aqui. Et aun esto segunt cuenta la estoria muchas uezes contesçe. Que quando el entendedor o la entendedora desdenda all otro. que tanto mas cresce ell amor en el desdennado. & ama al desdennador. & esto es liuiandat & flaqueza del desdennado & aun mal sentido. Et assi contescio alli a Clicie ques torno como loca con el dolor del desden & del repoyo por el grant amor que crescio en ella. Et maguer que uenien las otras buennas duennas a ella a conortar la. & dezir le que non diesse nada por ello nin catas por quien non cataua por ella. non las querie oyr nin las dexaua ansi legar; Et tollios las tocas como mugier sin sentido; & fuesse assentar fuera de thechado descriuerta all aer & en tierra sin todo estrado. & los cabellos bueltos. Et assi souo alli nueue dias que non comio nin beuio: nin tomo al /2/ en que se sostouies : aquellos nueue dias. si non del cielo. & las lagrimas quel cayen de los sus oios. & aquello ouo por uianda en so ayuno aquellos dias. Et pues que alli se assento nunca daquel lugar se

mouio nin fazie nunca al si non catar al sol quando nascie. Et des que era salido quando lo ueye, nunca quedaua de andar otrossi tras el con la cara como yua el siempre por su curso: fasta que descendie a occident. & se ponie. Et de si tenie los oios premidos a tierra pero leuando los oios todauia de ocident sobre la tierra contra orient a la manera que ella asmaua poro el sol podrie yr so tierra de orient a nascer. Aqui diz el autor; que se apegaron los miembros a la tierra. & que se desfizieron & fizieron se alli cuemo rayzes. & que mudo ella & que nascio alli una yerua & nascieron luego flores en essa yerua. Et que assi como seye ella en so acabamiento descolorada ya: que assi salio la flor cardena de la una part & pero de la otra part. uermeia. Et es tal aquella flor daquella [fol. 158r] yerua que alli nascio que semeia mucho a violeta. & diz que tal nasce aun agora & sera sienpre: ca tal es la su natura. Et salio de tal natura aquella yerua que maguer que esta de las rayzes en tierra como las otras yeruas. senpre se torna al sol poro el ua. & dizen que esto es fascas quel iudga ella por so. Et tiene la cara contra el. & ual siguiendo con la cabeça. Et maguer que es en ella mudada la natura de Clicie aguarda toda uia so amor. del sol su sennor.

De los nombres que a esta yerua en que dizen que se mudo Clicie.

Agora de los nonbres que esta yerua a por estas razones poro connoscredes que yerua es: son estas. En el latin fallamos que laman a esta yerua que nascio alli o se desfizo Clicie *Elitropium* & *solsequiram*. Et destos nombres son de cada una estas razones. Del primero que es *Elitropium*. dize Huguicio que el griego lama Helios por lo que el castellano Sol; & tropos por conuertimiento fascas tornamiento. Onde este nombre: tornado desta guisa a la /2/ manera latina tanto quiere dezir cuemo cosa tornando a que se torna el sol. como oydes que es la natura de la yerua. *Solsequium* que es otrossi nombre desta yerua es palaura que se lega ya mas al latin. ca es conpuesta destas dos. Del sol & de sequor que dizen los gramatigos latinos por lo que los castellanos dizen seguir en el su castellano. Et toda esta razon de los nonbres desta yerua: entendet que tornan a mostran que esta yerua se torna siempre al sol poro quier que el ua. Et desta guisa contescio a Clicie que describio la poridat que pudiera encrobir: cuemo fizo el sol la de Venus. Et desta guisa que auedes oydo. dixo leucothoe fija de mineo su razon de solaz a sus hermanas & a la otra companna. Et las otras pararon bien mientes a aquella razon; & touieron todos aquellos fechos que dichos son de Venus & de Mars & de Vulcano & del sol o Phebo & de leucothoe & de Clicie por muy marauillos. Mas las unas dixieron pues que pensaron en [fol. 158v] ello que por ningunna carrera que non se podrien fazer aquellas cosas. Las otras razonauan & firmauan que los uerdaderos dioses

todas la cosas cosas del mundo podien fazer. Et con tod estas uertudes & marauillosos fechos de sos dioses ningunas dellas non otorgauan nin dizien que Baco fue en los uerdaderos dioses.

De aquello que se entiende por Clicie.

Del mudamiento de Clicie. Departe assi el frayre & dize. Que por aquella Clicie que amaua al sol tan affincada mientras & la desdenno el & fue ella mudada en flor: que se entiende tod aquel que en so comienço ama la sapiencia & la desama despues & se dexa della. Et en cabo quier tornar al saber & non es ya en tienpo que puede ya aprender. semeia quel desprecia apollo fascas el saber. Et con el grant pesar deste desden dexa se assi morir. Et por aquello que dize el autor adelant que fue Clicie mudada el flor: dasse a entender /2/ que aquel que assi muere desdennado del saber; que se torna el su fecho & el su prez como en flor que es cosa fallediza & nada. Ca oy parece & cras fallece & non es cosa que dure. Daquello al que dize el autor. que aquella yerua & aquella flor de Clicie que anda siempre de la cabeçça contral sol como el ua en so cerco. Dize el esponedor que esto assi es que una yerua ay que sienpre trae la cabeçça tornada contral sol. poro quier que el uaya. Et dizen le en el latin *elitropium* & *solsequium*. Et es este nombre Elitropium es compuesto de dos nombres de *Elios* que dize el griego por aquello que el castellano dize sol. & *trophos* por tornamiento Onde Elitropium tanto es como tornamento al sol. fascas aquella yerua que se torna de la cabeçça al sol poro el anda. Et este otro nombre solsequium dize esso mismo. Et es palabra conpuesta destas dos partes latinas *sol* & *sequi*: que quier seer tanto como seguimiento del Sol.

[fol. 159r] De lo que da a entender el mudamiento que ell Autor dize de Dirce & de Babilonna.

Sobre lo que el mudamiento de Dirce da a entender departe el frayre & diz. Que aquella Dirce Reyna fue de Babilonna muy loçana & muy soberuiosa cuemo fueron otras Reynas dalli. Et que se entiende por ella la soberuia; que fue sienpre en Babilonna: que quier dezir tanto como confondimiento desde mundo. Et por aquello que dixo el Autor adelant: que fuera aquella Reyna Dirce mudada en pez. Departe el frayre otrossi que se entiende por ello que homilla dios & abaxa la soberuia & al qui la trae. Et que la somurguia fasta en los auismos de los elementos. Cuemo fue a aquella Reyna somurguiada en los auismos de las aguas. Et del quebranto de la soberuia dize sant Agustin en el libro a que dizen Porsper estas palabras en latin por uiesso.

Ffrangit deus omne superbum.

Et este latin quier dezir en /2/ el language de Castiella desta guisa. Crebanta dios toda soberuia & toda cosa soberuiosa.

De lo que da a entender el mudamiento de la fija de la Reyna Dirce.

Daquella fija de la Reyna Dirce. Ouidio que cuenta las otras razones non dize y el nombre que ouo nin los esponedores de la razon otrossi. Mas departe ell esponedor. Que por aquello que el Autor dize que fue aquella Infannt mudada en paloma: que se entiende que ella fue de buen entendimiento & que mesuro en la soueruia de su madre: & de los otros sos antecessores. & uio como los quebrantaua dios por ello & que se castigo ella ende. Et asmo que homillandosse: que se alçarie: a las cosas celestiales: assi como so madre por la soberuia que troxo que fue quebrantada & baxada so las cosas terrenales. Onde dize el esponedor. Que lo uno por que fue esta simple duenna cuemo paloma. Lo al por que la paloma [fol. 159v] mora sienpre en alto. dixieron desta Jnfant que la mudaran los dioses en paloma & que morara en las torres altas. Et de la soberuia & de la homildat dize el euangelio esta razon en so latin. Qui se exaltat humilabitur. Et qui se humiliat exaltabitur. Et quiere esto dezir en el language de Castiella: assi. El qui se exalta. omillado sere. El qui se homilla: exaltado sera. Et estos enxemplos que aqui auemos dichos tan bien de la madre como de la fija. castigos son pora tod omne de non soberuia. mas homillarse a dios. & exaltara el a qui lo fizier.

De lo que se da a entender por Nays & so mudamiento.

Dize el frayre & departe assi sobresta razon: que aquella Nayz que fue mugier fechizera & encantadora & mala de so cuerpo pero era assaz de alta sangre. Et con sos fechizos & sus encantamientos & sos falaganças blandas & espoçonadas. enartaua los mancebos trastornando les los sentidos. Et departe que aquello que diz /2/ el autor que los mudaua en peçes por so encantamento. que da a entender que los tornaua a nada: Et esto es que les fazie gastar lo que auien. & fincauan pobres & mendigos que non les fincaua nada. Et que esta semeiança pertenesce al pez. mas que a otra animalia. por que el pez non a otra cosa que en el mundo sea si non so cuerpo solo. nin cata por: saluo ende que uusca dont uiua. Ca las animalias de la tierra si mas non: catan por couiles. o alberguen. & crien sos fijos. Et las aues por nios. Et por esta Nays se entiende toda mala mugier. Et por los mancebos maltrechos della: que a aprendan los otros & se guardan de tal. Pero cuentan el Autor & el esponedor: que fueron los mancebos entendiendo las nemigas daquella mugier. & el mal que les fazie. & guisaron algunos dellos como echassen a ella en otro tal. Et fizieron lo segunt cuenta Ouidio: que de algo que ella auie. guisaron por que non ouies nada. Pero pues que dixo leucothoe sus [fol. 160r] razones cuemo son

contadas: pagaron se mucho las hermanas & la otra conpanna de como razonara et dixiera. Et por que auie dicho assaz Leucothoe. Rogaron todas de cabo todas a donna Alcitoe la hermana mayor. & demandaron le que diesse ella algo otra uez. Et ella oyo las & otorgo lo. Agora contar uos de como dixo. Alcitoe.

De lo que dixo Alcithoe en la entrada de su razon.

Alcithoe dexara el filar en que començara so lauor. de la noche. & faziendo aquello dixiera las razones de Piramo & de Thisbe cuemo dixiemos. & seye ya a texer. & en oyendo el ruego de las hermanas & de la conpanna començo a taner de munchas cosas & de muchas razones. cuemo oyestes que fizo la primera uez en la entrada de las razones desse Piramo & de Thisbe. Lo huno por mostrar que aprendiera ella de muchos auenimientos buennos & los sabie ratraer cuemo fija de grant omne. Lo al por que uiessen: buennas duennas que seyen alli con ella & sus hermanas /2/ que sabie ella contar de lo mas estranno & meior. Et dixo assi. contar uos ya ago de los amores de damnis el pastor de yda la selua de Troya. a quien torno en piedra una duenna deessa con so encantamiennto del arte arte magica que sabie. & que lo fizo con grant yra que ouo dell. por que auiendo a ella tomo otra & ge la dio por conblueza. Et dize aqui el Autor: tan grant es ell amor como oydes: que quema a los amadores: Mas dexo esto. Nin uos dire otrossi de cuemo renouado el derecho de la natura: fue en otro tiempo Sithon dubdoso. & este dubdoso es: que a las uezes fuera aquel Siton uaron & a las uezes mugier. Et otrossi dexo de dezir aqui de Celmo que fue en su tiempo muy fiel a Juppiter quando era pequenno. Nin dire otrossi del pueblo de los Curetas que nascieron de fongos que se crien de largas lluiias que ouieran en so tierra. Nin uos contare otrossi agora aqui de Croto. Nin de una Salmacis que fue estonces [fol. 160v] como fueron amos. & Salmacis tornados en flores chicas. Mas dezir uos e razon muy dulce que con muy sabor que aures della dexaredes de fablar & de laurar las lauores que fizieredes por oyr la. Et esto sera que por que razon fue: que la fuent de Salmacis es de mal nombre: que enflaquesce los Neruios de los omnes con las sus aguas muy fuertes: fascas de mala natura. Et torna mueles como mugiriles a los que se en ella bannan. Et aprendet lo ca el achaque por que esto es non la saben ningunos aun. la fuerça de la fuent es pyblica & muy connoscuda. Onde el achaque yo uos lo departire agora aqui & oyd me la.

Dun Ninno fijo de Mercurio & de Venus.

Mercurio dios del triuio que son los tres saberes que ensennan all omne fablar & seer bien razonado. fizo un fijo en Venus que era la deessa de fermosura segunt sos gentiles:

assi como lo auedes oydo ya muchas uezes /2/ Et criaron ge lo en las cueuas de yda de la selua de troya. las duennas Naiadas que son las deessas de las entre sos gentiles. Et salio aquel Ninno de tal cara & tan apuesto que a qui quier quel uies yl connoscesse podrie en el muy bien connoscer a so padre & su madre. Et otrossi del nombre dellos amos. ouo el nombre como uos departiremos adelant. Este Ninno luego que ouo quinze annos dexo de andar por los montes de so padre. & por montanna yda o fuera criado. & auie grant sabor de uer las otras tierras & los Rios que nunca uiera. Et el grant sabor que el auie de ue uer Noblezas le fazie olvidar el trauaio que y leuaua. En tod esto fue ueer tierra de Licia & de las carras que eran unas yentes sus uezinas Et fallo alli en tierra de las carras un estanco dun agua tan clara era que fasta fondon parescie & ueye departida mientras el arena menuda en el suelo so el agua. Et nin se fazie [fol. 161r] alli cannauera nin espadanna que quieren por natura lodo en que se crien nin ouas nin yuncos. Et por estas limpidumbres que se fazien en aquel estanco. era ell agua tan clara: que en lo mas alto de todo el parescie quanto y auie fasta en fondon: como si non estudies en medio al si non ell Aer puro. Pero todas las riberas daquel estanco estauan cercadas de cespedes & de yeruas uerdes. Et alli moraua una duenna muy hermosa. & dauan le todos grant prez de fermosura. & era ella tal que diz que nin se trauaiaua de caça nin usar de arco nin de uençer a ningunno por correr. Et entre todas las deessas de las aguas esta sola era que non connoscie a diana la deessa de castidat. Et cuenta aqui della ell Autor que fama era quel dixieran muchas uezes sus hermanas Salmacis; toma dardo o arco con sus saetas & sal & ue a caça & usa dellas. Ca fallaredes por todos los libros de los gentiles. Que en aquella sazón tan bien se trauaiauan de caça & correr mont las /2/ duennas como los uarones. Mas nin quiso Salmacis tomar harco nin saetas nin otra harma tal: nin andar a mont nin usar dello. Mas a las uezes se bannaua & lauaua los sos fermosos miembros en la fuent daquel estanco. a las uezes se peynaua Et en logar dotro espeio: cataua se en las aguas dalli: & a las uezes uestida de nobles uestidos echauasse o en las blandas foias de los aruoles. que estauan a derredor & cayen alli. o en la blandas yeruas del prado dalli. a las uezes: se andaua acoier de las flores; de ques pagaua. de que fazie guilandas que se ponie en la cabeçça. Et uiniendo ella un dia a aquel lugar uio y estar un mancebiello much apuesto. Et assi comol cato fue luego enamorada del. & desseol auer pora si. & quisiera luego yr a el. Mas non lo fizo; antes non conpusiesse Et affeytos luego apriessa de cabeçça & de cara peynandosse muy bien sus cabellos. con so peyne de Marfil. & affeytando otrossi la faz. Et cubrios [fol. 161v] muy apuesta mientras de guisa que merescie seer uista & tenida por hermosa a qui

quier que la uiesse. Et catos toda en su espeio. Et des que uio que era pora parescer & pora yr o quier sin toda reguardo de desa postura. fuesse pora el. & començos a razonar contra el. Et dixol assi segund cuenta aqui Ouidio.

De cuemo se razono la Duenna Salmacis contra aquel Ninno.

O donzel; Tanto me paresces fermoso. que tengo que eres muy derecho de seer creydo que eres dios. Et si dios eres tengo que eres Cupido el dios de los amores Et si por uentura eres onbre bien andantes los que te fizieron. & bien andante tu hermana si la as. & bien andante tu madre. Mas mucho mas & sobre todos los otros de luenga mientre mas bien auenturada; algunna tu esposa si la as: o aquella con qui tu dennasses casar. Et si la as: que fiziesses furto conmigo. O si non as ningunna que sea yo tuya. & casemos nos amos en /2/ uno. La deesa Salmacis pues que ouo esto dicho callosse. Et el moço ouo grant uerguença de la duenna. & daquellas palauras quel dixiera. Et enuermegescio ca non sabie aun que cosa era amor. Et diz que aquella uermeiura quel salio por la cara quel paro mas fermoso. Aqui pone el autor una semeiança de la manera a que aquel moço se paro demudado. de cuemo solie seer dantes. quando estaua dotra guisa por si; Et diz que qual color toman las maçanas quando estan colgadas del aruol. o qual es el color del marfil tinto o como quando uiene algunna uermeiura sobre algunna blancura cuemo contesçe a li la luna quando esta blanca. & se ua tornando uermeia. En tod esto estaua enuergonçado & calaua que ninguna cosa non respondie a aquella Duenna. Mas ella non quedaua de dezir le sus palauras buenas de muchos fallagos pora adozir le a quel otorgasse lo qu ella pidia. Et en cabo quando uio ella que se le el non acudie a nada. & callaua: quel [fol. 162r] non respondie ninguna cosa. a aquella duenna. & dixol ella assi Pues que nada non me respondes: aya yo tanta gracia de ti si mas non que lieue yo de ti algunos besos. cuemo los leuarie de ti una tu hermana; Et diziendo esto fue por llegar se le: & poner las manos en el. & abraçarle quel dies aquel don. Aquel ora le fablo el moço & dixol assi; Dexa me si non fuyo daqui. & desamparare a ti. & por ti all lugar. Salmacis ouo miedo que se assannarie el moço. & que se yrie dalli por end. lo que ella non querie. & dixol assi. Amigo euas te la fuent & tot este lugar. & dexo te lo yo libre & quito: maguer que era mi morada fasta aqui. Et ella fizo ques yua. & luego que algunnas matas pudo meter entre si & el. tras que se paras ella que la el non uiesse. tornos contra el fasta lo mas acerca. o se ella encrobir pudo de la uista del. Et fue & metios en una mata. & catos aderedor. & no cuemo la non podie ell ueer dalli. & finco los ynoios & apremios & ascondios bien. & ueye ella muyt bien a ell. & todo lo que fazie. & el non ueye a ella.

/2/ Et ella estido alli toda uia ascondida assechando & catando de cuemo farie ell.

De cuemo fizo aquel moço pues que se fue Salmacis & se uio el solo.

El moço pues que fue yda la duenna & se uio sennero & sin todo reguardo. & que tenie que non auie de quien se guardar. tendios por la yerua del prado de cerca de la fuent a unas partes & a otras treueiando por y. & en tod esto tendio el pie & metiol en el agua. & el tiempo era en la sazon de las calenturas & ell pagos del agua de la fuent & tomol sabor de bannar se. & despoios todo fasta que se paro en pannos menores. Et Salmacis assechandol toda uia. & pues quel uio desnua. & muy blanco en el cuerpo & muy bien taiado. & bien fecho de todos sus mienbros: sil antes amaua: aquel ora assi fue presa por la fermosura que en el ueye que diz que toda se encendio en el amor del. Et assi le encendieron la cara & el uiso. yl centellaron los oios como el fuego quando echa las centellas. o cuemo centeglea el uiso del espeio quando ell

[fol. 162v] el sol fiere en el contra. Et non se perdio tener ella nin estar de non yr a ell. & trauar del & abraçarle & fazer le uenir a lo que ella querie. El moço pues que fue despoiado troxo las manos por los ombros & por los braços & por su cuerpo & de si salto luego en el Agua. & menos so el fasta la cabesça. Et començo a nadar. & traer las manos por si. & bannar se. & ueye lo tod ***. Et diz Ouidio por su semeiança que pone dent que parecien las carnes de ** de so el agua & que *** cuemo las ymagenes del marfil blanco: o los blancos lilios quando les pusiessen ** *** de suso. La duenna quando aquello uio tanto fue querida del so amor que se non pudo ya detener de non yr a ell. Et desnuyos toda & crubios de so mano de uerano. & uino lo mas encubiertamiente que ella pudo & lo mas apriessa. Et llegando a la oriella del lago non ueyendo el aun. ca a otra part estaua tornado. echo luego el manto aluenne & dio salto en el llano. Et fue lo mas /2/ ayna que ella pudo. & lego al moço. & echo las manos en el & abraçol. & fue & beso lo por fuerça refuyendo la el. Et troxo le las manos por los pechos & por los costados. & a las uezes se le apegaua al un costado a las uezes all otro & toda uia refuyendo la el. Et de guisa le tenie abraçado & las manos echauijadas aderredor del. quel non podie el salir dellas. & el trauaiando se toda uia por foyr le. Et segunt dize aqui el autor por su semeiança que pone dent. Que assil tenie cercado todo & preso como la culueura los pies del aguila quando el aguila la toma & la lieua alta & uiua. Et cuemo la yedra a las cosas a que se apega. O cuemo quando el pulpo puede echar so el agua los sus ramos. en el pescador quel quiere pescar. Et el pulpo pues que prende un poco: de guisa echa aquellos ramos por tod el yl cerca yl prende todo yl tiene desapoderado que se puede yr nin mouer a ninguna part. Et a esta semeiança diz que

tenie aquella duenna Salmacis [fol. 163r] aquel mancebiello fijo daquellos dos dioses Mercurio & Venus. Agora dezir uos emos de como contescio empos esto. entre aquella duenna Salmacis & aquel mancebiello.

De cuemo se nunca partieron Salmacis & aquel ninno.

Tenie la duenna Salmacis conpreso a aquel mancebiello Athlantiades como es dicho: Et el contrallaua la quanto sabie & podie. Et sabet aqui que llama la estoria Athlantiades a aquel mancebiello: por razon del linnage dent descendie & uet cuemo uiene ende desta guisa. Este mancebiello fue cuemo oyestes fijo de Mercurio & de Venus. & Mercurio fijo del Rey Juppiter & de Maia fija de Athlant Rey de las Espannas & de los algarbes. de Europa & de Affrica en Occident. Et por que tiran las mas uezes los fijos los buennos nombres de los padres & de los auulos llamaron a este mancebiello Athlantiades. del nonbre daquel so auuelo Rey Athlant. Onde alantiades tanto quiere dezir como fijo o nieto o uisniento de Athlant: Et dent adelant otrossi /2/ los otros cuemo uinieron otrossi despues por las generaciones. & estando Salmacis apegada a aquel mancebiello athlanthiades a las semeiancas de las cosas que auemos dicho. & ella cobdiciosa de tener le ques le non fue Et el esforçando se quanto podie de foyr se le de manos. dixol ella. Porfioso maguer que te trauias ende non me podras foyr. Et dixo assi contra sos dioses segund que diz el Autor. O uos dioses poderosos de todas las cosas. Pido uos yo merced: que mandedes uos que nunca a aquel dia uenga nin aquella hora que a mi parta deste Ninno nin a el de mi. Oyeron los dioses a Salmascis en so oracion: ca fueron luego alli ayuntados amos los cuerpos el de Salmacis & el de aquel Ninno. Et segunt cuenta la estoria de guisa fueron mezclados los dos cuerpos. & que dos fazes que auien fizo se les huna. & cuenta aun la estoria sobresto que fue fecho aquel ayuntamiento a la manera que se ayuntan dos aruoles en las enxiriduras [fol. 163v] que prende el grumo en el tronco. & crecen la corteza del tronco & del grumo & ayuntan se en uno & fazen se una. & cruben los fustes de guisa que en munchas enxiriduras non parece si non que un aruol fue. Et assi cuenta la estoria que contescio a estos dos mancebos en so ayuntamiento. Et diz que pues que fueron ayuntados los sos miembros que non eran dellos ya dos: mas la su forma que era doblada de guisa: que nil podrie omne dezir que era mugier por si; nin ninno otrossi por si. Et que nln semeiaua lo uno nin lo al. & era lo todo. Et a este ninno pues que fue ayuntado con aquella manceba ella: mesuraron los sabios que ende fablaron la natura quel: uino. & quel nin podrien iudgar por uaron por si. nin mugier por si. & pero que lo era todo. fascas uaron & mugier & comol darien nonbre dotras palabras & tomaron los nombres de su padre & de su madre. el de

Mercurio hermes. Et el Venus que era frodos & este nombre fue el primero que esta deessa ouo. Et quiere dezir frodos tanto como espuma. por /2/ que Venus de espuma nascie assi cuemo es ya departido en esta estoria ante desto. Et fizieron destos dos nonbres Hermes & frodos un nonbre & dixieron a aquel ninno dalli adelant Hermafrodito. Et assi dizen en el latin *Hermafrodito* a tol aquel omne que tal como aquel nasce. et es uaron & mugier. Et esso quiere este nombre dezir fascas tanto cuemo uaron & mugier. Pero fallamos que naturales ay maestros de la naturas; que al que uaron & mugier nasce quel llaman *androgeno* de palauras griegas que son *andros* por uaron. & *gena* por mugier. Et assi fallaredes quel pone Augustin en la glosa del libro genesis: o fabla de natura & de la fechura de Adam & de Eua & del omne. Onde Androgeno esso quiere uaron & mugier ayuntados en un cuerpo & en alma. Et departen sobresto Augustin & los otros sabios que esto yerro es de la natura quando assi contesce & non de dios: ca dios non erro en ningunna cosa que el fizies. Et que por errar despues las creaturas que el [fol. 164r] fiziesse: que non yerra. & assi es aqui & en todas otras cosas tales como esta: o en qual quier otra que sea. Et el nombre de la duenna finco a aquel llago; & a aquella fuent. & llamaron dalli adelant la fuent Salmacis. Et finco aquella agua de mala natura & de mal nombre por esta razon. Agora dezir uos emos sobresto como contescie adelant.

Del poder & de la uertut de la fuent de Salmacis.

Pves que aquel Ninno fue assi mudado alli: paro bien mientes como Salmacis rogara a sos dioses que la ayuntassen con el por siempre. & ellos que la oyeran & fizieron lo que ella demandara. & el otrossi con mal coraçon & con grant pesar que auie demandoles un don muy malo. Et dixo assi. Pues que esta duenna que es ayuntada & mezclada comigo. rogo a los dieses & la oyeron quiero les yo rogar otrossi mi uez. & ueer si me oyan. Et fizo su oracion desta guisa. Mercurio mio padre. Et Venus mi madre. dat este don a mi uuestro fijo que e el nombre de uos amos. Que tod aquel que /2/ uaron uiniere a estas fuentes & se aqui bannare que salga dent qual yo. esto es uaron & mugier. & luego que las ondas destas aguas tanxiere que salga dent amolescido cuemo mugier: assi cuemo yo Ruego. & sea Hermafrodito o androgeno como yo. Mercurio & Venus oyeron esta oracion de so fijo. & mouieron se a conplirla. & tanxieron luego alli tan melezina que echaron en fuent que tod aquel que alli uino despues desto. & uaron entro en ella. & en aquel llago: que assi salio ende luego hermafrodito o androgeno esto es uaron & mugier. Et finco desta guisa & por este auenimiento por de muy mal nombre aquella fuent Salmacis. & torna desta manera los uarones en mugieres. Et acabo desta guisa alcithoe

su razon a sus hermanas & a su compaña que les començara a contar daquela fuent Salmacis por que era de mal nombre & de mala fama segunt que ella aprendiera de los ancianos. Agora contar uos emos de lo que dan estas cosas a entender segunt [fol. 164v] lo esponen unos.

Del fecho de Damnis el pastor: & que se da a entender por ell.

Del pastor Damnis. dize el frayre que lo espone. Que fue un pastor de yda que era una selua & montanna de los mas onrados & mas nombrados montes que en el Regno de Troya eran. Et dizen que alli auie aquel pastor Damnis su morada & sus ganados muchos dellas. & el fidalgo & muy Rico & que caso con una duenna & desi que la dexo; & tomo otra. Et despues a tienpo que dexo la segunda mugier. & torno a la primera segunt cuenta el frayre. Et aquella mugier que ell ouo segunda. era de mayor guisa que la primera & muy sabia mugier. Et el grant pesar & la grant yra que ouo dent fizo sus encantamientos & sos fechizos a aquel pastor. Et de guisa le trastorno el sentido quel fizo que dio consigo en un pozo. Et que ella cuemo sabie que auie de seer assi. fue quanto mas pudo & tomo muchas piedras & echo gelas de suso. fasta que enleno dellas el pozo yl /2/ cego. Et omnes que lo sopieron lo. & dixieron daquela duenna que tornare a Damnis su marido en pastor. Et dizen sobresto los esponedores. Que por aquello que aquella duenna fizo a aquel so marido. que se entienda & sea castigo pora los omnes de non casar muchas uezes. auiedo con derecho su mugier. Et si alguno lo fiziere que se guarde dellas. ca mas ayna se assannan que otra cosa. & mas sutil mientre fazen nemiga. Et al qui lo oyere que se castigue por el enxienplo deste pastor Damnis que fue dannado por razon de mugier como es dicho.

Del fecho de Siton.

De Siton departe el frayre & diz assi: que fue omne de natura mezclada: esto es de uaron & de mugier. Et usaua arreuezes de amos los fecho. Et fue omne de grant sangre. Et lieue de quantas personas oyredes quier sean uarones quier mugieres de que ell Ouidio fable. fallaredes que todos fueron fueron de muy alta guisa: saluo ende muy pocos. Cuemo los uillanos que fueron [fol. 165r] tornados en Ranas. de cuyo mudamiento uos contaremos adelant. en so logar. Et por que sono el fecho daquel Siton por la yent. & fue esto en tierra de Babilonna. o contescieron estas otras cosas que uos contamos. aqui: por razon de los fechos de la casa de Cadmo. & lo oyeron los omnes buennos & sabios & lo touieron por mal; trouaron dell. & dixieron por ende los sus Autores de los gentiles. Siton a las uezes se torna de uaron en mugier. a las uezes de mugier en uaron. Et lo que ende contaron dexaron lo escripto: onde es esto por

enxiemplo. que los buenos & los que entendimiento buenno ouieren que se castiguen por esto de caer en enxiemplo semeiant de guisa que aun aquel que por los sos pecados en la ordenança de amas las naturas nasciesse que assi se guardasse & lo guisasse que nunca en prez cayes del fecho dell una destas naturas.

Del fecho de Celmo.

Deste Celmo departe el frayre que fue un moço muy fermoso & era natural de Creta. Et quando el Rey Juppiter /2/ era ninno. & quiere dezir que quando sigue las costumbres de Ninno. & era aquel Celmo de alta sangre & dieron a Celmo por so donzel. Et segunt el frayre dize pero non en buenna costumbre. Et departe que pues que fue creciendo aquel Celmo Que de cuemo era ternezuello quando era Ninno: que assi endurescio en mancebia. & recudio a fuert & buenno en sus fechos. Et por que la piedra adamant es mas duro que otra piedra. preciosa que y aya: dixieron daquel Celmo que fuera mudada en aquella piedra. por su fortaleza que tomo en si & en sus costunbres. Aqui puede agora seer departido esto sobre aquel mudamiento de Celmo en piedra adamant en dos maneras desta guisa. La una manera es que si se entiendere de Celmo Que cuemo era de costunbres quales querie quando Ninno & non eran buenas. & endurescio en ellas mismas: pues que fue mancebo. & dixieron del los Auctores & los poetas que enduresciera y cuemo es dura la piedra adamant. Assi como dixieron de [fol. 165v] Pharaon el delos fijos de Jsrael: endureido es el coraçon de Pharaon Et esto es en maldat como la el fazie estonces contra esos fijos de israhel. Et daqui deue nacer castigo a los que buennos quieren ser. de castigar en so mancebia las costunbres de la ninnez. La otra manera de entender este mudamamiento es Que si aquel Celmo fue de malas costunbres quando era Ninno. Et des que uino a la mancebia se castigo & se emendo yl endurescio el coraçon de se non acostar a aquellas costumbres por ningunna guisa: fizo bien & dio buen enxiemplo pora seguir las otras

Daquello que quiere dezir el mudamiento de los Curetas.

Departa el frayre sobreeste mudamiento. Que en tierra daquellos pueblos de los Curetas a natura de louer como en las otras tierras o llueue. Mas pero que uienen y las lluias mas cutiana mientras que en otros logares. Et diz que por las lluias que son alli cutianas & muchas: que cada que llueue que a natura aquella tierra de /2/ crobir se toda de fongos Et que los dalli que son tan buennos por natura. que los comen mucho los omnes: que la mas cutiana uianda que ellos auien. aquellos fongos eran. Et que los Poetas & los Autores de los gentiles trovaron daquellos pueblos por esta razon cuemo de las otras cosas que oydes por enuergoncar los & castigar los & tirar los daquella uianda &

dixieron dellos ques tornaran en fongos. Et daqui nasce enxienplo que tod aquel que por omne de pro se quisier mostrar que nunca use cutiana mientras de uiles comeres. Ca de uiles comeres uil sangre uiene: & uil talant. et uil esfuerço pora lo mejor.

Del fecho de Croco & de Salmacis. & que se da entender por el.

Destos dos: esto es de croco & de Salmacis. Departe otrossi el frayre & diz que quando eran Ninnos que fueron muy fermosos. Et cuemo contesce a muchos dellos que quando los faze dios fermosos: les dizen los omnes que fermosos son: & oen ellos ende el prez que los dan & se fazen por ello loçanos & orgullosos contescio [fol. 166r] assi a estos dos mocos Croco & Salmacis. Et maguer que eran de alta sangre & de grant guisa: fincaron en aquello & en ello acabaron su uida. Et por que otro prez de nin leuaron deste mundo nil dexaron aqui de si. fablaron dellos los sus Autores de los gentiles que fueron mudados en flores. Et esto fue por que entre todas las otras: semeiancas que nos fallamos de las cosas: la que todos los sabios & los Autores mas dieron a la fermosura: la de la flor es. Ca dize assi Omero que la fermosura flaco bien es & falledizo. Et pues que la fermosura & la flor a una manera parescen & fallesçen dixieron dent los Autores que se tornaran estos en flor. Et daqui se deue tomar enxienplo que la fermosura fallediza cosa es & poco dura cuemo la flor Dont ninguno non se deue enloçanescer por ella: de guisa que passasse mesura.

De la otra Salmacis deessa. & del mançebiello Hermafrodita a quien se ella apego.

Por aquel mancebiello de quien Salmacis fue enamorada. Cuentan Ouidio & /2/ los otros Autores: que descendie del linnage de Athlant Rey de los Algarbes & de occident por esta lina. El Rey Athlant fizo a Maia. Maia del Rey Jupiter a Mercurio. Mercurio de Venus a este mancebiello de quien es dicho quel pusieron nonbre hermafrodito del nombre de Mercurio que dixieron hermes. & del de Venus a que llamauan otrossi. frodissa. Aquella deessa Salmacis de alta sangre fue otrossi. ca descendie de Nereo a quien llamauan los gentiles. dios de la mar. que uino de comienço de los mas altos omnes del mundo. Sobreste amor de Salmacis contra hermafrodito. & sobre aquel mudamiento que hermafrodito pedio pora aquella fuent de Salmacis; Departe el frayre que por aquella fuent de Salmacis en quien uino aquella uertud: de tornar los uarones en flaqueza de mugier: que se entiende por aquella fuent una camareta que a en la madre de la mugier entre siete que son en ella: que se engendra de la simient que en ella cae omne que a amas las naturas. & esto es de uaron & de mugier. Et que por [fol. 166v] ninguna carrera destas dues naturas non pueden estorcer de las non auer amas. la creatura que alli se engendra. Et a este tal llaman hermafrodito. & es uaron & mugier

De como fueron mudada las telas destas duennas. & ellas en al.

Acabara alcithoe sus razones mas non acabauan ella nin sus hermanas nin su conpanna las lauores que fazien & despreciauan a Baco & descomulgauanle su fiesta. Et ellas estando desta guisa en esta porfia contra ell. non catdaron al si non quando oyeron adesora sonnar atamores Aunos sonnes roncós. & que non parescien & uozinas & otros estrumentos de cobre. Et sonauan todas estas cosas & fazien grant roydo: mas de tod ello non ueyen ellas nada. Et entro les con esdo por el palacio un muy buen olor de mirra & de açafrañ. Et empos esto non cataron al si non quando començaron a fazer se les uerdes las telas que tenien entre las manos & en que laurauan. & a fogescer el panno que tenien colgado: ca lo que ellas laurauan porpolas eran et /2/ pannos preciados. Et las foias que por ellos les semeiaua que nascie eran en semeianças de yedras. & el aruol que por ellos yua creciendo otrossi a yedra. Et lo que estauan aun filos por texer que se le mudo en sarmientos & en uastago de uides. & la estambre se les torno en pampannos. Et que la porpola duna resplandor a las huuas que les semeiaua que crescien en los sarmientos. Et passara la noche dantes & el dia ya fiasco todo que era daquella fiesta de Baco. & ellas alli seyen a porfia. Et yua se ya faziendo tall ora como quando nin puede omne dezir aun noche: nin es aun dia. Et començaron las casas a sonar todas adesora & a arder lampadas por tod ellas & relunbrar por todos los palacios duna lamas con centellas. Empos esto començaron les a parecer antoianças en semeianças de bestias saluaies que aullauan & fazien grandes roydos. Et las duennas fueron alli mudadas en las Aues que oyredes adelant. & esparçieron se luego & començaron a uolar esparzudas. por las casas que estauan [fol. 167r] todas llennas de fumo & foyr del fuego & de las lumbres. Et en fuyendo de la luz a la tiniebra crescio les por los cuerpos & cerco gelos una pelleiuella delgada. Et llaman la en el latin *membrana*. & membrana dizen en el latin por el harfala del hueuo. & crubieron les los braços unas pennolliellas delgadas que son cuemo fluxel. Et diz aqui el Autor que las tiniebras a que fuxieron que les non dexaron saber la razon por que perdieron la antigua figura. Et diz que las non alliuio pennolla nin las alço pora uolar: mas pero que se sostouieron en el aer. & se sostienen oy en aquellas alas trasluçientes que les dio la natura. Et con estas uellan & sienpre andan en aquel tienpo. en que fueron mudadas & en tienpo que es otro tal en la manñana. Et en la priessa & en su quexa trauaiaron se de fablar. ca assi lo fazien las otras. Et estas echan un murmurio muy pequenno segunt que an los cuerpos. Et diz el Autor que en aquel roydo pequenno que fazen; que cumplen en ello unas querellas ligeras. Et moran /2/ en las casas & non en las seluas. & aborrescieron la luz & uellan de noche. Et dieron les

los sabios nonbre del tiempo en que fueron mudadas que es aquel en que salen & uuelan & se gouiernan pora ueuir. Et aquel tiempo dont los sabios dieron nonbre a estas aues dizen en el latin *ueper* o *uepera*. & daqui las llamaron uespertiliones; que quiere dezir aues de la uiespera & estos son los morciegalos. Desi tornan se estas aueziellas a sos rescrieços & forados o uiuen. Agora uos diremos deste mudamiento como se departe & que da a entender segunt unos lo esponen.

Del fecho de las fijas de Mineo & de lo que se quiere dar a entender por ell.

Sobrel fecho de las fijas de Mineo departe assi el frayre. Diz que Baco fijo de Semele & de Juppiter & Nieto del Rey Cadmo & de la Reyna Hermione. era muy poderoso & sin este nombre: ouo muchos nombres. Et dixieron le Dionis assi como cuentan Eusebio [fol. 167v] & Jheronimo. Et llamaron le otrossi Libero padre assi como diz Gayo plinio segunt diz en el libro que fizo de la natural estoria. Et de los sus nonbres otros nos diremos aun en la su estoria deste libero padre que uerna adelant. Ca assi cuemo cuentan dell. Plinio & otros muchos sabios en sos libros en que fablaron del. dizen que a la su sazón deste Baco princep tan poderoso non auie en orient: nin aun en toda Asia & en grant parte de Europa: que assi como era muy poderoso que assi fue muy sabio en muchos saberes. Et departen que por meiorar las tierras & las yentes sobre que el assennoreaua: que mando que poro quier que la tierra natura ouiesse dello. que plantassen todos uinnas. Ca el uinno tomado atempradamiente que era cosa sanna. & muy buenna. & que enpos el pan: el uino era el segundo mantenimiento de los omnes. Et seyendo Baco o Dionis o libero padre: tan poderoso & tan sabio. & aun natural de la tierra: aquellas duennas fijas de Mineo por razon de tener con la deessa Pallas: fascas /2/ que non dauan ellas nada por el uino nin quisieron natuleza de Baco nin otorgar le tanto poder & saber cuemo en el auien. mas desconnoscer gelo todo. & dizien que les non podrie nozir por saber que el sopies. Et sopo esto Baco & dalli dont estauan començo a obrar del so saber de la magica. de que obrauan estonces a sueltas todos los dioses. et aun todos aquellos otros que saber la podien. Et fizo a ellas parescer que las sus telas que tenien delant & en que labrauan que se les eran tornadas en uides de uinnas. & en semeiança de yedras. Mas sobresto departe el frayre. Que se da a entender. Que todas aquellas mugieres que se mucho dan cutiana mientras a texer & a margomar & a lauores de filanderias que a la luenga non pueden seer maguer que luego se guardan del uino que non ayan despues de tornar a quererlo. & que tal contescio a aquellas duennas que de luego non lo amauan nin lo querien & despues que uendien & enpennauan sus telas & sus lauores que [fol. 168r] que fazien por ello. Et por aquello al que dize otrossi el

Autor que fueron essas duennas mudadas en aues dize el frayre que se deue entender por y. Que muchas uezes algunas daquellas que este mester siguen. & del uino se non guardan: que uienen a tanta pobreza que an por y a dexar su tierra & yr a las agenas. Et aquel uolar de las aues: que aquel yr se de la tierra da a entender. Et por aquello al que dize otrossi el Autor que aquellas duennas que fueron mudadas en morciegos que se entiende que a los daquel mester que mas se les entiende la natura del beuer por el lauor que fazen de noche que non por el dia. Como quier que el beuer de dia & de noche se faga. Sobre todo esto departe Maestre Johan Que por aquellas duennas que fueron culpadas por la porfia que tomaron conta Baco por el lauor de la noche que se entienden aquellos que se trabaian de fazer sos nemigas de noche. Sobresto departen Que aquello que los autores de los gentiles trobaron en esto aquellas duennas & trouaron dellas: que se entienda & que /2/ sea por enxiemplo. Non solamiente a los que se trauaian del mester de la filaduria: mas aun pora todos los otros omnes que en el mundo son uarones & mugieres. que se non trauaien de desdennar nin despreciar a sos santos nin a sus Reyes & sos mayores nin a los mas sabios. mas poderosos que ellos. Lo al otrossi que non usen del fecho del ninno ademesura si non pueden ualer menos por ellos. Et esto en la su guisa tan bien cae en los grandes como en los medianos & aun dent ayuso.

Del fecho de yno fija del Rey Cadmo & de la Reyna Hermione & de Atamant su marido.

Destos dos yno & athamant maguer que fueron de muy alta guisa dize Ouidio que fueron tornados sandios Et departe el frayre sobrello que non ay marauilla. ca estos diz que despreciauau a sos dioses. Et sobresso que se desanparauan mucho al poder de uino & yno muy mas & por end ensandescio muy mas & mas ayna que el marido. Onde dize el frayre. Que qual sandez [fol. 168v] es mayor que la que se mueue por el mucho uino. Et daquello que dize el Autor. Que yno ensandecuda & que tomo ella all otro fijo que dizien Melicerta et que se derribo con el en la mar & non consentieran los sos dioses que moriessen & los tornaron a ellos en dioses & les mudaron los nombres & llamaron a ella Leucothoe & al fijo Pelemon. que se entiende esto: que yno forçada del uinno que derribo a ssi & a so fijo en la mar. Et que maguer que las ondas los echaron a la Ribera & los tomaron los de la cibdat que pero que y murieron. Mas otrossi por que eran Athamant Rey & yno Reyna & sos sennores & muy poderosos dizen que por onrra dellos que los llamaron dioses.

Del fecho de las duennas que aguardauan a la Reyna yno.

Aquellas duennas dize Ouidio cuemo es ya dicho ante desto en la razon del mudamiento dellas Que la unas fueron mudadas en piedras. & las otras en aues. Sobresto departe el frayre daquellos que fueron /2/ mudadas en piedras. que tanto ouieron por marauillas ademas aquel ensandimiento & la muerte de su sennora que assi salieron de memoria & se pararon desmentadas & enduridas & frias cuemo piedras. Onde dixo dellas ell Autor que se tornaran en piedras. Sobresto dizen que la desmesurada marauilla de la cosa. que con grant miedo & grant pesar uienne. que arrinca la uide del cuerpo del omne: & mayormiente en las mugieres a quien prende mas ayna la marauilla & retrinne el pesar por que son de flaca subtança & finca el cuerpo sin alma. Et assi contescio alli a muchas daquellas duennas. De las otras que dize el Autor que fueron mudadas en aues & que uolaron & se fueron. Departe el frayre que se entiende por aquel uolar & por aquel yr. que tanto fueron espantadas & esmedreadas daquel fecho que aburrieron aquella tierra. & nunca en ella fincaron dalli adelant. de guisa que en un lugar fincasse ninguna dellas de morada. Las otras se fueron [fol. 169r] de la tierra de tod en todo. Et que aquel uolar que el autor dize: que este yrse de la tierra fue.

De Baco et de Juno et de Yno.

EN grant nonbre & en grant onrra era ya puesta por todas las Thebas la santidat de Baco. Et contaua del toda iugre su thia yno grandes poderes & grandes uertudes Et entre todas las fijas del Rey. non auie y ningunna que grant pesar non auie tomado si non esta yno sola. Antonoe le tomo de Actheon su fijo a quien despeçaron los sos canes como es dicho. El otra hermana Agaue de Pentheo so fijo a quien mato ella misma & sus hermanas; cuemo es otrossi contado. Et de Semele la tercera hermana le tomo de si misma que la affogaron las Noblezas del Rey Juppiter cuemo dixiemos ya. Mas esta yno que era la quarta hermana de las fijas de Cadmo otro dolor ningunno non auie uisto aun de su companna. si non estos que uiera de las conpannas de sus hermanas /2/ Onde la Reyna Juno que querie grant mal a toda la casa de Cadmo por razon de la Reyna Europa & de la Jnfannt Semele sus comblueças quando uio a yno muy loçanna por atamant uaron de grant guisa que era su marido. Et loçanna & orgullosa por sos fijos muy buennos que auie. Et por la grant onra de la santidat & el grant poder que por toda la tierra ueye de libero Padre so sobrino a quien ella criara. non lo sufrio Juno. Et por que en todas las conpannas de Cadmo non fincasse ningunno que so quebranto grant non tomasse: metios ella luego a obrar de su arte magica. & fazer sus encantamentos & fechizos contra yno por quebrantar la & confonder la. Et dixo assi; ante desto con muy grand sanna & despecho que auie ende. Et cuemo pudo el fijo de la comblueza mudar

en ajenas semeianças & figuras por la so sabiduria del arte magica & sos encantamentos & fechizos a los marineros de Meonia. & trastornar les los sentidos con tan locura que [fol. 169v] ellos mismos se derribaron de la Naue en la mar. Et fizo otrossi por essa misma sabeduria: & arteria a la madre matar a so fijo. & fazer le pieças. Et pudo tornar en ajenas & nuevas figuras a las tres duennas fijas de Mineo. Et iuno non podia fazer al sinon llorar muchos dolores & muchos escarnios que son fechos destas compannas. Et a esta guisa: esto assaz es pora mi. & esto solo es el mio poder: mas non quiero yo que assi sea. Et aquel fijo de la comblueza. & mal nasçudo el qui estas cosas faze. contra los sus enemigos & sus contrallos. & estas uenganças toma dellos; el me ensenna que faga yo otrossi contra los mios mal querientes. Et razon lo da por cosa conueniente de tomar ombre ensennamiento de so enemigo & aprender del cuemo faga. Et en la muert de Pentheo & en los otros sus fechos que el fizo: muestra a mi maguer que es mio enemigo: quanto puede la sanna loca. Onde a esta yno su thia que tan loçana et tan soberuia anda con el atreuimiento & esfuerço que del toma. /2/ por que non fare yo otrossi que enloquesca ella & uaya por los enxienplos de sus hermanas que an tomado: ya sennos quebrantos cuemo son dichos. Pues que iuno ouo dichas estas querellas & sannas & amenazas. dezir uos emos como fizo sobresto.

De la carrera del Jnfierno & como descendio Juno alla.

Pves que iuno ouo dichas estas querellas & estas amenazas cuenta el Autor en este lugar cuemo descendio a los Jnfiernos sobre la sanna que auie de yno. Et departde qual era la carrera que la leuo alla. Et diz que la carrera del Jnfierno que es en pruno. & que se abaxa toda uia & descende ayuso. Et quanto mas adentro ua tanto mas en pruno es. Et esta sienpre Nublosa & oscura de Niebla espessa. & cubierta dun aruol mortal a que llaman *taxo* en latin. Otros dizen que es una yerua grant que se alça de tierra quanto un estado. & a este nombre mismo *taxo*. Et que assi esta muda aquella carrera que cosa del mundo non suenna [fol. 170r] y nin faze alli roydo ninguno. & tal es esta carrera que dize que aduze a las siellas del Jnfierno. Et las Nieblas dalli cuenta ell Autor que nascen del Rio a que dizen Stix que corre por el Jnfierno. Otros dizen que Stix es una llagunna o llago muy feo & espantoso & muy Nuzible que esta en el Jnfierno. Et alli cuenta el Autor que descenden las sombras de las almas assi cuemo se parten rezientes de los cuerpos. & otrossi las semeianças que se leuantan de las sepulturas. Et diz que son los lugares dalli lienos de espinas & de amarelledumbre et de yuierno. Et que las almas quando de nuevo yuan alla que non saben poro es la carrera q ua al palacio del Jnfierno que es cerca daquella lagunna Stix Nin saben otrossi o es el cruel palacio del princep de

los Infiernos. Cuenta otrossi el Autor. Que aquella cibdat de los Infiernos que a mill entradas & las puertas sienpre abiertas de toda part. Et que assi como la mar rescibe todos los Rios & las aguas de toda la tierra assi aquel logar rescibe todas las /2/ almas. Et tan ancho es aquel lugar que a quantos uienen todos los resciben que aunque non sienten ende ninguna muchedumbre nin ninguna angostura nin se le fazen nada. Et diz que andan por alli las sombras de las almas descoloradas sin cuerpo & sin cuerpos & sin huessos. Et aun cuenta aqui la estoria una fazanna cuemo estranna que uio alli la Reyna Juno en so entrada alla. Que una partida de las almas que alla estauan. que seyen en pleytos de fuero los otros cuemo en mercado: los otros que estauan en palacio del princep. los otros llaurauan otros mesteres & fazien sus maestrias quales las usaran aca al mundo. & los otros dellos yazien en penas. Et tan grant era la mal querencia & la sanna que la Reyna Juno auie contra la casa del Rey Cadmo & de la Reyna Europa su combueza assi cuenta el Autor: que non dubdo de descender & entrar a tan aborrecido lugar cuemo aquel. Et pues que llego y; & puso los pies en el Imbral de la entrada dell [fol. 170v] infierno estremecio se el unbral. Et el grant Cerbero que era portero del Infierno uio la luego. & alço las tres cabeças que ha. & dio tan grandes tres ladridos que todos los Infiernos atrono. Et quedaron todos los spiritus de los Infiernos de los roydos que fazien. & las almas de dar uozes. Et por que ouimos a dezir de Cerbero en esta razon: queremos uos aqui departir lo que los Autores & los escriptos de los otros sabios cuenta del. Desi tornaremos a las razones de Juno & de la casa de Cadmo.

De la razon de las almas segunt los logares o son.

Deste grant Can de los Infiernos fablan en muchos lugares los Autores de los gentiles. Et assi como cuentan & departen en semeianças de muchas razones. departieron otrossi en el fecho de los Infiernos & deste Can. Et dizen assi Que assi como en el parayso & en el logar de gloria son las santas almas de los buenos; assi en el Infierno & en los lugares. de las penas della /2/ son las almas de los malos; que mueren peccado mortal. Et que las almas de los buennos quando se parten de los cuerpos que suben toda uia pora yr a la gloria & an Angeles buennos que salen a ellas. & las resciben por mandado de dios. & las lieuan a dios & a los logares o an de estar. Et que las almas de los malos quando se parten de los cuerpos otrossi. descenden las de los malos toda uia pora caer en la pena ynfernal. Et que assi an malos angeles & spiritos que salen a ellas a rescebir las por mandada del so princep de los ynfiernos que las guien & las lieuen a los logares de las penas en que ellas an de yazer. Et departen otrossi. Que nin los merescimientos de los buennos son todos eguales; nin los logares de la gloria: todos pares Et otrossi que

nin los pecados de los pecadores non son todos egualmiente malos. Et nin las sus penas todas eguales. Et razonan que si quier esto la iustiçia lo manda; que qui menos pecare; menor pena aya por ello; [fol. 171r] & qui mas mayor Et departen otrossi los sabios & los santos padres. Que assi cuemo en la corte del cielo dio nuestro sennor dios cabdiellos que acabdellassen las ordenes de los angeles & official que recabdasse las almas Que otrossi dio en el ynfierno: non ordenes de los malos angeles & de los spiritus que y son. ca en el ynfierno. nin a orden ninguna nin bien ninguno mas que puso y entrellos & sobrellos so princep qui los recabde & los mande. Et que recabden las almas de los malos & las tomen & las leuen o ellas merescen a yr. Agora sobresto assi cuemo nos dizen los escriptos santos que nuestro sennor dios nos dio a sant Migael arcangel por rescibidor de las almas de los buennos. Que assi puso en el Jnfierno a Leuiathan por rescibidor & recabdador de las almas de los malos. Onde este nombre Migael tanto quiere dezir segunt la biblia. cuemo que quien es assi cuemo dios; O que es assi deydad. Et Leuiathan otrossi tanto como estant a la part sinniestra; fascas a la mala. Ca es este nonbre leuiathan compuesto de *Leuus* /2/ que diz en el latin por siniestro & de *stans* que es por estant. Et sobresto los autores de los gentiles: asmando en la razon del officio de Leuiathan pues que entendieron lo que ell auie de fazer en las almas & al mundo; ensancharon en la razon cuemo qui trouasse & dixieron y mas. Et sobre aquel nonbre que oyestes que dixieron Leuiathan llamaron le este otro Cerbero que dezimos; Et departimos uos por qual razon.

De la Razon de Cerbero el grant Can dell ynfierno.

Las almas de los malos que derecheras son de descender a los ynfiernos que siquier ayan spiritus malos que las lieuen luego alla. si quier non diz que non an los buennos angeles que los tomen & las leuen a Parayso. Ca el alma daquel que en peccado mortal muere. iudgada sale pora o a de yr. et esto assi lo faze el alma sin peccado. Et los buennos angeles otrossi pues que aquello ueen; & que ninguna razon nin derecho non an en ella; nunca a ella [fol. 171v] uan: nin los enuia dios alla. ca partida anda del & perdida que non puede ya salvar. Et ella non puede yr suso ca tan grant el la pesadunbre de la manziella del peccado mortal; que es en ella que nunca puede yr a arriba. si non sienpre contra yuso con la grant pesga del peccado de la muert que tiene sobre si. assi que de qual quier part: o de qual quiere cabo del mundo que uenga: o quanto quier que tarde: al ynfierno a de recudir al cabo; que es el mas baxo lugar que en tod ell elemento de la tierra a. Et assi cuemo dizen las santas escripturas: los Jnfiernos que son al si non Chaos que dizen el euangelio por confusion o torca de la tierra con sus malas uenturas

de penas que en ellas ha. Onde por que Leuiathan rescibe o el jnfierno todas las cosas & las almas dont quier que uengan: llamaron los Autores Cerbero al ynfierno & a aquel Leuiathan. Et este nonbre non es estranno destas dos cosas; ca en cabo todo es uno. Et la razon que los Autores & los otros sabios cataron en dar este nombre al ynfierno o a Leuiathan /2/ fue esta. Mesuraron cuemo traga el Jnfierno a toda alma que en pecado muere; & es de entender que las almas de tales cuemo estos. que las come. Et tomaron los sabios esta palaura *Creos* que dizen en el griego por aquello que en el castellano llaman carne. Et *uoraz* otrossi en el griego por aquello que en el castellano tragar. Et ayuntando estas dos palauras griegas *Creos* & *voraz*. conpusieron ende este nombre Cerbero & llamaron le al ynfierno. Onde este nonbre Cerbero segunt aquellas palauras griegas que es compuesto: tanto quiere dezir cuemo tragador de las cosas criadas en carne que son las almas. Et por que las almas que uan al ynfierno muy glotana mientre como el can come & traga con grant glotonia la uianda quando a muy grant fambre: llamaron esta semeiança Can a Cerbero esto es al ynfierno. Et dixieron los Autores otrossi; que este Cerbero Can de los Jnfiernos a tres cabeças. & esto es por tres razones que uos aqui diremos. La una por razon [fol. 172r] de la tierra que es tres partes. Assi & Europa & affrica: segunt que lo auemos ya departido en esta estoria; & rescibe el Jnfierna las almas destas tres partes de la tierra en que el es. La otra razon que dizen que ha este can tres gargantas. por las mayores Leyes que son estas tres. La de los xpistianos. La de los iudios. La de los moros. Et rescibe aquel can. las almas que mueren en pecado mortal de todas estas Leyes. Onde por estas razones dixieron los sabios que era el Jnfierno Can & auie tres gargantas. Et aun por estas razones. en muchos lugares o esta pintada o entallada la estoria del ynfierno uera y qui lo catare la figura de la cabeça del Jnfierno en semeiança de cabezca & garganta de can & sus dientes muchos. & cosa fea & de temer la los omnes. & en ella otrossi figuras de omnes en razon que son almas que entran por ella. Et este can Cerbero quando uio a la Reyna Juno rescibio la como a sennora. Et dizen aqui los esponedores desta razon Que en quanto Cerbero dio /2/ aquellos tres ladridos a ora como es ya dicho: que en aquello parece que tres gargantas a aquel Can Cerbero. & que dotra guisa non los podrie dar a ora. ca serie contra natura en ladrar ningun can tres uezes a ora menos de por tres logares & tres estrumentos por ello. Et fizo Ceruero con aquellas sus uozes callar todos los ynfiernos al rescibimiento de yuno so Sennora.

De como fizo Juno en aquella entrada de los Jnfiernos & la rescibieron los Jnfemales

Ivno pues que callaron todos los Infernales: estido callando una pieca & catauan todos a ella que dizrie. Ella como uio conpanna muy entiznada & muy fea. & muy mesquinna & muy desaabte de querer la catar ninnguno luengo tiempo. nin uio y persona con quien sabor ouiesse de se razonar non los dixo luego al si non que llamo a las tres Eumenidades. que son Allecto. Thesiphone. Et Megera; Rauias Infernales de quien auemos departido ya esta estoria: segunt cuenta [fol. 172v] en el libro de los linnages de los Nobles gentiles de sos dioses. que fueron de Demorgergon & de la noche deessas grieues & muy malas de Amansar. & diz el Autor que seyen ante las puertas de la carcel del Infierno: que estauan cercadas de puertas de piedra de adamant. Et seyen estas tres hermanas alli; peynnando culuebras prietas que les cayen de los cabellos & de las cabeças. Et estas hermanas pues que conosciéron la deessa entre las sombras de la obscureza o seyen: leuataron se a ella Et diz aqui la estoria. Maldita la siella dellas descomulgada & lienna de pecados & de muchos & grandes nemigas. Et estando alli Juno esperando las: en uiniendo ellas a ella; ca non quiso entrar del llimbral adelant: boluio la cara & torno la cara aderredor. Et paro mientes & uio muchas cosas por el Infierno & sobre las otras que ella alli uio; razona aqui el Autor desta uista de la Reyna a la manera que faze Seneca el Philosopho de Cordoua la de Espanna: en el /2/ libro del so treueio en razon de los grandes Romanos qual es en aquel libro del treueio de Seneca; diz. Pues diz assi ell autor. Alli estaua Thiçio dando las sus entrannas a despeçar. & rastrauan gelas por nueue collados. Alli estaua otrossi el Rey Tantalo muerto de sed & por beuer del agua. & de fambre & por comer la maçana mas non podien ende alcança ninguna cosa. Alli se reuoluie otrossi Sisipho echando una piedra que tenie en el cuello; & echaua la en tierra; & baxaua se luego en echando la: por tomar la & tornar la luego de cabo al cielo. & nunca otro mester auie. & desto nunca quedaua. Alli andaua otrossi yxion el gigant puesto en una rueda quel traye en pena. & fuye el & sigue a ssi mismo. Ca uera qui lo mesurare que assi contesce por fuerça dell andar a los que en Rueda penan andando en ella. Et alli estauan otrossi las duennas belides de las que auemos contado que fueron çinquenta [fol. 173r] fijas del Rey Danao. de Argos; & que mataron en una noche a sos primos cormanos & sos maridos que eran tantos como ellas. Et fijos de Egisto hermano daquel Rey Danao so padre dellas. Et fizieron todas fuera ende ypermestra sola que non quiso nin mato a Lino el suyo. Et dizen unos que tenian ellas delant una tina sin fondon. Otros que un criuiello tamanno que copiessen todas a derredor; dell. Et ellas sennos cantaros en las manos con que cogiessen dell agua daquella llaguna del ynfierno. & enlennassen aquella tina o aquel criuiello. Et echauan

alli siempre agua & perdien la. ca nunca ynchien la tina & sienpre andauan en esta pena: por la muert que dieron a sos primos cormanos & sos maridos; en que fizieron traycion. de mas non lo meresciendo ellos. Et tod esto uio alli Juno. & a todos los cato con faz. sannuda & muy turuiando assi cuemo cuenta ell Autor. Et cato a yxion el /2/ gigant mas que a todos. & con yxion a Sisipho otrossi gigante & dixo con muy grant sanna contra Cerbero & contra aquellas tres rauias del Infierno. Este entre todos sos hermanos por que lieue aqui estas pennas que nunqual minguan. Et Atamant so hermano uiue en grant uicio & muy abondado & Rey. dont anda muy soueruio despresciando & desdennando a mi & a mio marido. Et describioles alli estonces las razones por que uiniera. & la malquerencia que tenie contra la casa de Cadmo. Et conto les los achaques por que. Et dixo les que lo que ella querie era que fuesse destroyda la casa de Cadmo. & se pedies. Et que guisassen por que enloquesciesse aquel Athamant. yerno del Rey Cadmo. & Yno so mugier de Athamant & sos fijos. & fuesse todo destroydo. Et mando les que assi lo fiziessen. & prometioles mucho dalgo & fizo les sos ruegos: todo en uno. Et auino & acucio a ello a aquellas malas tres deessas

[fol. 173v] Eumenidas. Et mando les que ellas fuessen a esto. Et deessas las llama Juno & el Autor por ella. Por que los gentiles tan bien ponien sus deesas a las cosas de los Infiernos que eran & a los officios de los malos & de las maldades: cuemo a las cosas de los biennes que eran de la tierra & de los cielos.

De la respuesta daquellas deessas ynfernales a la deessa Juno.

Pves que Juno ouo dichas estas Razones Thesiphone la mayor daquellas tres deessas ynfernales mouio la cabeşca con sos cabellos canes que tenie bueltos. Et tiro de la boca a amos las oreias las culuebras que tenie en la cabeşca en lugar de cabellos yl andauan bulliendo ante la boca. & por toda la cara. dont las tomo & las puso tras las horeias. & respondio a la deessa & dixo assi. Reyna. Tengo que non es agora mester que te nos aqui detengamos con razones de traspasso. Mas respondemos te assi. Que por fechas & acabadas ten quantas /2/ cosas tu mandas. Et desampara & dexa este Regno. desamaule. & torna te & uete pora las aabtezas del cielo. que es mejor que este lugar malo qual tu uees. La Reyna Juno quando estas palabras oyo a Thesiphone quel dixo por si & por los otros Infernales pora cunplir los sos mandados & sos ruegos; fue muy alegre & gradeciogelo & tornos. Et llegando ella suso sobre la tierra por entrar all aer: uino y luego una duenna deessa de las Nobles fijas de Theumant. & troxo sos Nuues con agua & rocio a Juno & cerco la dellas. & alimpio la del fedor & del olor de la maldat de los

Infiernos. Et folgo Juno limpia en el so buen logar o solie seer. Agora dezir uos emos lo que cuenta la estoria que fizieron los ynfernales en esto por la Reyna Juno

De como fizo Thesiphone contra Athamant por Juno.

Pves que se fue la Reyna Juno non se tardo Thesiphone pora complir lo que auie prometido. Et luego man [fol. 174r] a mano como refaziada que non cato tienpo: tomo una facha morada de sangre. & crubios dun manto cuemo de uerano & el manto todo sangre corrient. & cinxos una culuebra retorciada aderredor del cuerpo. & sallio tal de su posada. Et fueron con ella segunt cuenta el autor esta companna. Duelo. Et lloro. Et pavor . Et espanto. Et locura. Et tremor. Et Thesiphone aconpannada desta guisa fue & llego a casa de Athamant. Et qual hora pusieron ella & esta companna los pies en el ymbrial de la casa de Athamant. dizen los que desta razon fablan. que tremieron los postigos & las puertas de los palacios daquel Athamat Nieto del Rey Eolo. donde llama el Autor Eolios; a los postigos de las sus puertas de Athamant. por que uenie Athamant del linnage de Eolo. Et eran de aruol de Azre las puertas. & palaron se todas amariellas con la uenida de Thesiphone & daquela su companna Et con el so saber & la so muy grant maldat fizo alli Thesiphone /2/ por que fuxo daquel logar el sol. Esta Yno fija del Rey Cadmo & athannt so marido fueron muy mal espantados por la fallescencia del sol. que uieron foyr de sobre su tierra. & por las marauillas muy estrannas & muy malas que parecieron antellos en su casa. Et con espanto & locura que los tomo dalli: andauan apressurados por salir de sos palacios como omnes que eran fuera de sentido. Et llegando ellas a las puertas pora salir de sus palacios: fallaron en medio de la puerta a aquella diabla: Erine Thesiphone Rauia del Infierno. Et Erine quiere dezir desacuerdo; & lid de mient en si misma. & tal se paro ella alli a yno & a Athamant & a sos hijos. Et traye aquella Thisiphone rauia muy mala del ynfierno; los braços rebueltos de serpientes & tendio las alli. & sagudio la cabeçça & sonaron las culuebras que tenie en ella. Et las unas le yazien por los ombros. Las otras le andauan esparzudas por los pechos. & siblauan [fol. 174v] & echauan uenino por las Bocas & sacauan la lenguas yradas & empos esto metio aquella Thesiphone la mano a su cabeçça & tiro dos serpientes de medio de los cabellos & echo las apriessa con so mano enpoçonada contra Yno & atamant. Las serpientes cayeron a Yno & Athamant de suso. Et ellas o ell antoianca dellas. començaron les a andar por los cuellos & por los pechos. & por los senos. & en derecho de los coraçones & netieron les muy malos talentos. Et cuenta ell autor que non eran aquellas serpientes que llaga ninguna fiziesse. en el cuerpo si non que a la mient llegauan & que la mient sola sentie las feridas dellas. Et sobresto troxo otrossi alli

consigo Thesiphone. Vn uenino corrient de muy mala poçon. Et de las espuma de la boca de Cerbero. Et uenino de la Echine que es una serpiente grant a desmesura & enpoçonada ademas. & yaze sienpre en los Infiernos & sienpre mana uenino mortal. Et otrosi yerros uagos & dessabores que /2/ anda por las almas. Et oluidanças que ciegan la mient: Et nemiga. Et lagrimas Et rauia. Et cobdicia de muert. Et todas estas malas cosas que dichas son troxo ella bueltas & mezcladas en uno. & tomo con ellas sangre rezient en poco nada. & enferuentolo & coxolo todo: cuemo en un instrumento de arambre. & en lugar de bolber con otro fust boluiolo con el tronco de la yerua a que dizen cituta. & es amarga cuemo fiel & aun tan aguda & tal mala que mata omne si la come o la beue. Et demientre que Athamant estauan espantados & espauoridos de todas aquellas malas uenturas des que se ueyen enbueltos & encerrados troxo Thesiphone aquella confecion mala & uenino mortal qual diximos & uertiolo a amos por los pechos. Et tan fuert era aquella poçon & aquel mal que luego los passo & los enpoçonon todas las coradas & las entrannas & mouio gelas. Et tomo empos esto [fol. 175r] una facha ençesa. & alañço la muchas uezes por el aer alli o athamant & yno estauan. & so fumo & encendio daquel mal fuego todo el aer por alli & enpoçonol. Et pues que les ouo uençudos los sentidos & trasformados Thisipone & mal parados desta guisa. & fincaua ella poderosa del mandado de Juno: cinxo se su serpiente que leuara a la yda & tornos dalli & fuesse pora los Infiernos. Agora contar uos emos & de cuemo fue de Athamant & de Yno.

De como contescio a Athamant & a Yno en pos esto.

Yendo se Thesiphone pues que aquellos fechizos acabo en casa de Athamant & de yno: enloquescio luego Athamant & començo a andar por su palacio cuemo loco dando grandes uozes. Et llamo diziendo a sus conpannas amigos tendet redes por estas seluas ca una leona me semeia aqui con dos cadiellos. Et dizielo por su mugier Yno & por dos fiiuellos pequennos que /2/ auien en uno. Et començo a yr enpos ella. & correr la como correrie a algunna bestia saluaie. & alcanço la. Et yno traye en so braço ell uno de sos fiiuellos & auie nombre Learco. Et quando lego el padre yl uio el Ninno comencol a reyr & tender los braços contra el: cuemo quel connosciesse. Et Athamant llegando echo mano en el braçuello del Ninno. & tirol yrada mientre como loco. & sacol de los bracos de su madre. & troxol aderedor como traerie una fonda. & tal dio con el de cabeça en un grant canto que todol desmeollo que nunca mas boluio pie nin mano. Quando esto uio yno si lo fizo con el dolor del enloquimiento de su marido. si con el paur del fijo que ueye muerto daquella guisa o mayor mientre por el achaque del uenino & de los

fechizos que aquella Rauia del Infierno esparziera por so casa & por ella & por so marido. començo a fazer como el Can [fol. 175v] o cuemo el lobo quando aullan. Et echo las manos en la cabeça & messosse & boluio todos los cabellos. Et fue corriendo all otro fijuello quel fincaua y tenie otrossi y de cerca & dizien le Melicerta. & tomol en sos braços que traye desnuyos ya ronpiendo se sos uestidos con aquella locura & mal en que era. Et començo a dar uozes cuemo era so lengua & so costunbre. de llamar & pedir ayuda & acorro contra so sobrino Baco. Et dixo assi segunt cuenta Ouidio en el quarto libro del Ouidio mayor. Heu. He. He. Baco. Et estaua la Reyna Juno en logar que oye todo esto muy bien. Et quando la oyo nonbrar a Baco rixosse dello. & dixo. estos pros te uengan de to sobrino & to criado. Et el Rey Athamant despues de la muert de Atheon & penteo sos cunnados. por heredero & Rey andaua el en el Reyno del Rey Cadmo & de la Hermione sos suegros. Et eran los sos palacios en la Ribera de la mar. Et alli en aquel lugar estaua una grant /2/ penna. & yua un rostro agudo & muy luengo sobre la mar. & fazie se socauada la Penna. Et yno con la locura que la auie tomada en aquellos fechizos fue con so fijuello Melicerta en braços. & subio corriendo en somo daquel rostro. daquela penna. & assi fue a priessa que non semeiaua Reyna en so andar. Ca las locuras uerdaderas: assi como cuenta la estoria. todos los biennes del mundo tuellen. & aun las semeianças dellos. Et esto uos dezimos por que dize Caton el sabio que la locura enfennida et non uerdadera poro ell omne se aprouecha. & faze mejor so fazienda: que muy sabedoria es. Mas non fue tal locura esta de atamant & de yno. Ca non fue miedo poco nin mucho que a yno estoruas nin por que lo ella dexasse. Et echosse con so fijo en braços daquela penna en la mar. & enblanquescio ell agua alli o cayeron & fizos y una espuma blanca de la ferida [fol. 176r] dellos. Et era muy guisado de morir ellos alli: mas uio la deessa Venus que era madre de la Reyna Hermione como es dicho. & auuella desta yno. Et rogo luego a Neptuno dios de las aguas segunt sos gentiles que era su thio segunt diz Ouidio en el quarto libro del so libro mayor. Et razonosse Venus contra Neptuno en su orocion desta guisa & dixol falagando por uuscar le plazer. & auer su gracia en su peticion & su demanda. O tu dios de las aguas a quien cayo el poder & la suert del heredamiento que esta en los Elementos cercal cielo. Dios Neptuno grandes cosas te pido. mas pero tu aue mercet de los mios a quien uees agora echados en la grant mar. que daqui adelant aura nombre por este fecho ynonio del nonbre daquela yno mi Nieta echada y con so fijo como tu uees. Mas meiora los tu desta guisa que los fagas dioses. & sean assentados entre los otros dioses. de las tus aguas. Et yo otrossi alguna gracia & algun derecho deuo auer en /2/ la mar: pero su fuy yo en otro tienpo espuma

ayuntada en medio del auismo de la mar. & me finco dent este nonbre fradissa que amo yo & dent so pagada. Neptuno oyo este ruego de la deessa Venus su sobrina & otorgogele. Et tollio a yno & a Melicerta so fijo la natura mortal. Et puso en ellos magesttat onrada. & mudo les en mas Noble natura los nonbres & los cuerpos. & fizo los dioses. Et llamol a la madre Leucothoe & al fijo Palemol. Agora dezir uos emos de las conpannas que eran con esta Reyna.

De como fizieron por aquella deessa Leucotoe. sus duennas que eran con ella.

Las duennas de Sidon que eran con esta Reyna yno. quando la uieron assi trastornada del so seso buenno que solie auer: fueron muy tristes & muy salidas otrossi de so sentido por ella. Ca ueyen que se perderie por alli la casa de Cadmo dont ellas eran. Et fueron ella quanto pudieron & quando ellas llegaron uieron la en lo [fol. 176v] postrimero de somo daquela penna. las postrimeras sennales de los pies de su sennora & quando aquello fallaron & dalli adelant non parescie ninguna sennal. fueron ciertas que muertos eran su sennora et su fijo. Et comencaron a fazer grant duelo & messaron se todas & ronpieron se todos los uestidos. Empos esto començaron a dezir sus palauras de desden & denostos contra la deessa Juno cuemo fazen oy en dia los omnes contra dios quando les non ua en sus faziendas cuemo ellos quieren. Et dizien contra Juno que non fuera derechere en aquel fecho de Athamant & de yno. & que fuera contra las contra las conpannas de su conblueça mas cruel que non deuiera. dont la metieron a mayor sanna & membro se de Libero Padre so enemigo. & acordosse dell ensennamiento & castigo que aprendiera dell pora tomar uengança de sos enemigos. Assi como auedes oydo en las razones /2/ ante desto que dixo ella por Libero padre que conuenient cosa era de tomar omne de so enemigo ensennamiento & castigo como faga ell a el otro tal. Et Juno por tal cuemo esto fue muy sannuda contra ellas. & non ge lo sufrio & dixo a estas duennas. Dexat estar ca yo uos fare que uos finquedes por muy grandes remenbranças de mis cruelezas que me uos aponedes & cunplo gelo. Ca aquella que yua primera en pos su sennora como mas piadosa & llego primero all lugar dont se ella derribo dixo assi. Yo quiero yr tras la Reyna mi sennora. Et queriendo se alañar por saltar en la mar. non se pudo mouer a ninguna part. & en aquella manera finco apegada en la penna tornada en piedra. Et otra de las duennas que fincauan. alañando ella los braços por ferir se en los pechos como en el lanto; en que estauan; endurescieron le los braços. que los puso mandar & finco assi. Ell otra de las [fol. 177r] otras duennas que fincauan aun. ca muchas eran assi comol acaesciera en el llanto en que estauan. de tender las manos sobre las ondas de la mar. assil fincaron las manos & los braços fechos

todos piedra & tendudos sobre la mar. Et otra duenna otrossi assi como tenie las manos en la cabesça & se estaua messando; assil endurescieron los braços & las manos & los dedos a la manera que los tenie enclauijados en los cabellos. Et assi los fizo Juno por su sabedoria de la arte magica. que cada una daquellas duennas en aquel gesto et manera finco alli mudada en el que ella se paraua & estaua. Otras ouo y aun daquellas duennas assi como cuenta el Autor. que fueron mudadas en aues. & que uiuen aun agora en aquel mar Ynonio. Et an natura de uolar muy baxas cerca dell agua. Et llaman las Mineydes. de como nos tenemos son aquellas a que en el /2/ lenguaie de Castiella dizen Gaiuotas. & estas uiuen ya en los otros mares. & aun a tienpos dell anno en las aguas dulces. Agora queremos uos contar cuemo acabaron Cadmo & hermione despues de todas estas cosas que acaescieron en su casa & en sus fijos.

Del acabamiento del Rey Cadmo & de la Reyna Hermione.

Non sabie el Rey Cadmo fijo del Rey Agenor. como so fija & su Nieto. eran fechos dioses de la mar. Et uençudo ya de duelos & de muchedunbre de lazerias quel auien uenido unas empos otras como auedes oydo. Et por los auenimientos malos et muchos ademas que auie uistos: salie de la su cibdat que el poblara como oyestes. assi como sil aprimiase la uentura mala. Et fuxo con su mugier Hermione. & andando errados por muchas tierras llegaron a Jllirico que era la tierra de las Bretannas a que llaman agora Jnglaterra. Et el Rey [fol. 177v] Cadmo & la Reyna Hermione pues que salieron del su Reyno de Thebas & llegaron a aquella tierra de Jllirico que dixiemos: eran ya cansados de muchos males que passaran por que eran de muchos dias. Et comencaron alli a fablar de su fazienda & retraer los primeros fechos de su casa. & dezir muchas uezes sus lazerias que auien passadas. Et dixo el Rey Cadmo primero assi cuemo en so uoluntat & en so alma. & remordiendo se en su conciencia. Desi appaladinandolo a la Reyna. Aquella serpiente a que yo ferí: con el mio ueneblo yl passe el cuerpo todo quando sali de Sidon yl tome los dientes & los sembre por la tierra como nuevas semillas: si non fue santa; & cosa de dios aquella. Et si assi es. & el cuedado de los dioses tan a coracon an de uengar aquella serpien con sanna tan cierta: pido les yo por mercet que ellos me tornen a mi otrossi en serpien. Et que uaya yo todo huno fecho sepiente: luego como me fue dicho de la uoz del cielo quando /2/ yo aquella serpien mate & la estaua mirando como era grant.

De cuemo se tornaron el Rey Cadmo & la Reyna hermione en Serpientes.

Acabando el Rey Cadmo esta su oracion: fizo se luego el uientre luengo. & endurescio le luego otrossi el cuero. & crecieron le luego escamas. por el. Et pararon se las gotas

amariellas por lo al del cuerpo que era negro. & cayo en tierra sobre sus pechos. & fizieron se le las piernas una. ayuntando se poco a poco. & delgazaron sele en somo. & aquello fue la cola. En tod esto fincauan le aun los braços. Et tendiendo el aquellos & lorando & cayendo le las llagrimas por la cara que auie de omne aun. dixo assi a la Reyna. Mi mugier liega te aca a mi. & llega te aca muy mesquina tu. Et mientras algunna cosa finca de mi que sea de natura de omne tanne me & toma me la mano mientras es mano. & natura de serpiente la non toma aun toda. Aun quisiera Cadmo hablar mas. & [fol. 178r] dezir mas en su acabamiento en que era de natura de omne mas fendios le luego la lengua & partios le en dos partes. Et maguer que querie hablar non podie por razon de la lengua que es el estrumento de formar las palauras quel era demudada en otra natura. Et querie hablar pora querellar sus auenturas & sus quebrantos & siblaua. La Hermione mesquina que era su mugier quando al Rey uio parado tal; fue muy triste & en grant pesar. & describios los pechos & començos a ferir & a dar se en ellos de las palmas & de los punnos. & dixo assi. Rey Cadmo que es esto. o es el tu pie o los tus onbros & las tus manos. Cadmo esta. & tornate en lo que eras. Et omne de fuerte uentura & mesquino despoiate destas marauillas fazannosas & malas. Et o es la tu color & la tu cara. Et o uos dioses celestiales que mio marido tornastes en serpiente tornat a mi en otro tal. La Reyna dixo esto. & el llegaua se le & subie por ella. & llamie la por la cara. & andaua por el seno. como qui la connosce. & abraçaua /2/ la & tannie la por el cuello. segunt que solie. Et quantos y eran & estauan en sus conpannas fueron muy espantados daquella uision. Et ellos fueron alli tornados amos en dragones. & segunt cuenta la estoria son dragones de natura: que an los cuellos luzios & crestas en las cabeças. Et assi como fueron fechos dragones el Rey & la Reyna: començaron se amos a yr en uno. & fueron & metieron se en el primero mont que fallaron. Et cuenta el Autor que estos dragones son de natura que nin fuyen del omne nin fieren a los omnes nin les fazen mal ninguno. Mas que son mansos & que se mienbran de cuemo fueron omnes & que an entendimiento de omne. Agora contar uos emos de lo que los espondores desta razon dan a entender por cada una destas cosas que son dichas de Cadmo & del su mudamiento.

Del acabamiento del Rey Cadmo & de Hermione.

Sobre aquello que es dicho ante desto en las razones [fol. 178v] del Rey Cadmo de cuemo dize Ouidio que esse Rey Cadmo despues de tantos males como auemos contado que auie el uistos de la su casa: quebrantado por ellos & quexado: que saliera de su tierra & que se fuera pora bretanna con la Reyna hermione su mugier. & retrayendo

todos los quebrantos que son contados que uinieran en los de su sangre que con el grant dolor & pesar que fueran ellos mudados en dragones. Departe el frayre: Que por aquel mudamiento deste Rey & desta Reyna: que se entiende. Que por el Rey Cadmo: que despues que lleugo al termino de Thebas. & ouo poblada so cibdat a que llamo primero Boecia por la razon que es contada: que se dio alli en so comienço. a los estudios de los saberes. & assaco letras por so agudo coraçon & entendimiento que auie & cunplio ell .A.b.c. de Grecia. Et dixo mucho. & fizo en los saberes liberales. & en los otros. Et son estos fechos de buenna uertut. & como /2/ celestiales: Et desto & de poblar su cibdat & ennoblescer la con escuelas de saberes de que se tabaio el; los primeros tienpos. Mas despues contra su acabamiento. dexosse desto como farto ya dello & enoyado: Et que esto es aquello que dize del el Autor que salio de su tierra & fue a otra. fascas que saliera de las costunbres que ouiera fasta alli. & que se mudo a otras. Et por aquello que dize Ouidio que el & su mugier que se fueron tornados en dragones. Dize el frayre que es esto: que se dieron a entender en las cosas terrenales de guisa que oluidaron por toda la mayor part todo lo celestial. & las costunbres dello. & se appegaron a las cosas deste mundo. Et por que los dragones son natura de serpientes: que pero que non andan de tod en todo por tierra de los uientres yuntados con ella: que fueron este Rey & esta Reyna mudados en aquellas animalias segunt diz Ouidio. por dar a entender por y: que [fol. 179r] y. Que maguer ques partieron de los cuedados celestiales que pero non de tod en todo. Et por ende dize aun el ouidio adelant sobre la razon deste mudamiento. Que maguer que fueron mudados en dragones: por esso por sienpre fueron mansos. & que nunca fazien mal a ninguno. & que se menbraron toda uia cuemo fueran omnes. Et quiere esto seer que maguer que se dauan a las cosas deste mundo que pero alguna cosa touieron sienpre de los cuedares de las cosas celestiales. Onde diz que tanto se deue omne dar a las cosas terrenales: por que non oluide a dios & a las cosas celestiales. Et pusieron los Autores. & los sabios de los gentiles los enxienplos destes fechos que auemos contados de la casa de Cadmo en Reyes & en Reynas & en grandes omnes de sus generaciones. Por dar enxienplo que quanto mayores son los omnes & de mayor sangre & en mayores dignidades: que tanto mas se deuen guardar que los otros omnes del poder /2/ del uino. & de los fechos uergonnosos quanta mas catan las yentes por ellos que por los otros. ca estos gouiernan. & los otros son gouernados. Et los mantenedores de los omnes sienpre deuen estar acordados & sesudos E por que non seemos ende reprehendudos dezimos aqui tanto del tiempo destes fechos. Que duro el tiempo del Rey Cadmo: dell anno en que salio de casa de su padre pora uuscar a su

hermana Europa. que fue andados del sennorio de Josue diziocho annos: fasta setaenta & siete annos: que se acabaron andados ueynte annos del tiempo del sennorio de Aoth Juyz de Jsrahel. Et nos non departimos estos fechos de la casa de Cadmo por annos: por razon de poner la su estoria del & de su casa toda unada como ua fasta en este lugar. Agora dexamos aqui los fechos de la casa de Cadmo. & tornaremos a dezir de los otros gentiles daquel tiempo.

De Eppopeo Rey de Siçionja: & de Lineo Rey de Argos.

[fol. 179v] ANdados ueynte annos del sennorio de Othoniel assi cuemo cuentan Eusebio & Jheronimo fueron pobladas estas quatro cibdades. Melo. Papho. Thiosso. Et Calesta. Andados ueynte & un anno del sennorio de Othoniel: murio Choras Rey de Sicionia. Et Reyno empos ell. Eppopeo ueyntiçinco annos. & fue el quinzeno Rey dalli. En esse ueynte & uno del sennorio de Othoniel: murio Danao Rey de hargos. Et Regno empos el: Lino so sobrino fijo de Egisto: hermano daquel Rey Danao. Este Rey Lino fue aquel que finco a uida daquellas cinquenta hermanas que mataron sus maridos. seyendo sus cormanos. & ellas eran fijas del Rey Danao como es ya contado. todo. Et Lino a quien su mugier guardo a uida: andido echado del Regno de Argos con so padre Agisto en quanta el Rey Danao uisco. Et muerto el Rey Danao sin toda generacion de fijo uaron: los pueblos & los omnes buennos /2/ del Reyno non quisieron tomar a ninquina de sus fijas por heredera. saluo ende a Ypermestra ell abbadessa de qui auemos ya contado que fiziera bondat & lealtad. & buen enxienplo contra so marido Lino. Et fueron & acordaron con ella. & por que non auie y otro uaron a quien pertenesciesse tanto el derecho del sennorio del Regno. Et eran marido & mugier Lino & ypermestra a quien ellos querien por heredera: enuieron por el. Et lino uino luego et fue rescibido de todos los del reyno. muy bien & muy onrrada mientre. Et el luego que entro en el Regno fue derecha mientre a la cibdat de Argos a so mugier que estaua y en so monesterio como es ya contado. Et quando se uieron Lino & Ypermestra fue muy grant ell alegria que ouieron Et des que ellos amos ouieron sus fablas dixo Lino a Ypermestra que dexasse la orden ca derecho era. & estudies con el. Et dixieron lo a los omnes buennos del Regno. & a la corte [fol. 180r] de Argos. Et ellos todos touieron lo por muy guisado & por muy bien & rogaron le todos & pedieron le por mercet que assi fues. Et des que todo esto fue muy bien firmado. & otorgodo entrellos & su cort. otorgaron y luego todos a donna ypermestra por su sennora & a Lino so marido por Rey. Et fincaron Lino & Ypermestra por Reyes & sennores del Regno. Et fizieron despues muy buenna uida. & mantouieron

so Reyno en uno en paz. & fizieron fijos & fijas. Et all uno de los fijos dixieron Abant. & este Regno en Argos. despues de Lino. assi cuentan Eusebio & Jheronimo.

De la puebla de la cibdat Bithinia

ANDados ueynte & dos annos del poderio de Othoniel. Poble Phenix hermano del Rey Cadmo & del Rey Celix. la cibdat de Bithinia . Et a esta cibdat llamauan primera mientre Arundia. El ueynte tercero. El ueynte quatro anno del tiempo de Othoniel: en estos fechos passaron. Andados ueynte cinco annos del poderio de Othoniel. /2/ fueron alçados por Maestros de Musica & muy prouados en este saber. Lino de Thebas. & Zetho. & Amphion. Ell otro anno enpos este que fue el ueynte seysseno desse poderio de Othoniel so estos fechos passo.

De las primeras ferrerias de tierra de los ydeos & de los Dactilos.

ANDados ueynte & siete annos del poderio de Otoniel: fueron las yentes de los ydeos. & los Dactiles. Et segunt cuentan Eusebio & Jheronimo estos ydeos & los Dactilos. fallaron primera mientre. las ferrerias. & las ueneras. del fierro & las maneras de uuscarlo. & labrar dello toda obra en aquella tierra.

Del Rey Amphion.

ANDados ueynte & ocho annos del poderio de Othoniel: regnaron en Thebas. Amphion & Zeto. assi como cuentan Eusebio & Jheronimo. Deste Rey Amphion & de la Reyna Niobe su mugier. Cuenta Ouidio en el .vii. libro. del so libro mayor. las razones del so Reynado. & cuemo ouieron siete fijos & siete [fol. 180v] fijas; & ge los mataron todos en un dia. Phebo & Diana. por que se quiso Niobe eguar con latona madre de Phebo. & dessa Diana. En este lugar cuentan Eusebio & Jheronimo las estorias & las Razones del Rey Amphion. & de la Reyna Niobe su mugier. & de sus & de sus fijas & de la deessa Latona. & de sos fijos otrosi. Mas por que auremos adelant en la estoria de Troya a dezir las razones del Rey tantalo. & del Rey Pelops so fijo & fue aquel Rey Tantalo padre de la Reyna Niobe queremos dezir antes la razon del padre & despues la de los fijos. Onde dexamos agora aqui esto pora en la entrada de la estoria de Troya. & alli uos lo contaremos. El ueynte noueno anno del poderio de Othoniel en estas razones passo. Andados traynta annos del poderio de Othoniel: murio Mefres Rey Pharaon del Egipto. Et Regno empos el. Amenophes. quarenta annos.

Del Rey Erictonio & de la Deessa Ceres.

/2/ ANDados traynta & un anno del poderio de otoniel. Regnaua Herictonia fijo de Dardano en la cibdat Darnia. esto es en la cibdat de troya. que auie aun estonces assi nonbre: Dardania. Andados traynta & dos annos del poderio de Othoniel: fue la deessa

Demetra & esta fue Ceres a quien los gentiles llamauan deessa de los panes. de quien nos auemos ya contado en esta estoria segunt que lo diz Ouidio & los otros Autores. Mas Eusebio & Jheronimo dizen que en este tienpo fue. El traynta & tercero El traynta & quarto. Et el traynta & quinto anno: en estos fechos passaron.

De Bellosparo Rey de Assiria. & de la cibdat Corinto.

ANDados traynta & seys annos del poderio de Othoniel: murio Beloco Rey de Assiria. Et Regno enpos el Belopsparo traynta annos. & fue el el dizinueue Rey. Andados traynta & siete annos del poderio de Othoniel: poblo [fol. 181r] Sisipho la cibdat Epira. & fue la cibdat Epira aquella a que despues llamaron Corinto en Grescia. segunt cuentan Eusebio & Jheronimo. Et desta cibdat fue natural ell apostol Paulo. Et en esta cibdat otrossi alçauan los Reyes de Grescia. Onde era esta cibdat muy onrrada. El traynta & ochauo anno del poderio de Othoniel: en estos fechos passo.

Del Rey Minos de Creta. & dotros Reyes & Reynas.

ANDados traynta & nueue annos del poderio de Otoniel: fue el Rey Minos fijo de la Reyna Europa & Regno en el Regno de Creta. Deste Rey Minos dize ouidio en el su libro mayor: que fue fijo del Rey Juppiter & daquela Reyna: Europa. de quien auemos dicho. & non del Rey asterio cuemo dizen algunos. por que caso aquel Rey Asterio con essa Reyna Europa despues de Juppiter. & fizo en ella a Radamanto & a Sarpidon Reyes de los licinios & a este Minos /2/ Rey de Creta. Et fue este Minos princep de grant coraçon et muy esforçado & fizo grandes fechos. Et lidio con los de Athenas por su fijo Androgeo que era escolar en essas escuellas et ge lo mataron y. Et fizo los pecheros de guisa quel ouieron a dar cada uno siete omnes que comies el minotauro. fasta que los libro dent el Jnfant Theseo de Athenas. Et otras batallas & conquistas fizo este Minos en la carrera: yendo aquella de Athenas. Et destes fechos daquel Rey Minos & del Minotauro so fijo. Et de Pasiphe su mugier de Minos. & Et de Phedra & de Adrianna sus fijas. Et daquel Jnfant Androgeo fijo de Minos & de Pasiphe el que mataron en Athenas. Et daquel Jnfant Theseo. que fue muy buen uaron & de muchos et muy grandes fechos que fizo Egeo esse Rey de Athenas. uos contaremos adelant en sos logares de muchas & grandes razones que ay y dellos. En [fol. 181v] este tienpo fue poblada en Silicia tierra de Side la cibdat a que dixieron Admea.

Del Rey Celeo & de Tritholomo mandadero de la deessa Ceres.

ANDados quarenta annos del poderio de Otoniel. reyno Celeo en la cibdat Eleusina & en el Reyno della. Este Celeo fue duna edat con Tritholomo assi cuemo dizen Eusebiuo & Jheronimo. Daquel Tritholomo cuenta Philocoro: que entro en una Naue luenga. & esta

podrie seer galea. cuemo quier que el latin la lame Naue luenga. Et andido aquel Trithomo por las cibdades de Grecia dando las semillas de los panes por las pueblas a quel enuiaua a Grecia aquella Ceres. demetra. deessa de las miesses. que era muy amiga de los griegos. por razon de los saberes que fallaran ellos don eran filosofos. Et por aquel Nauio luengo en que uieron los griegos a Titolomo en que se reuoluie a todas partes en las aguas gouernandol /2/ con Rimos. trobaron ende los griegos & dixieron que era Naue enpennolada fascas con alas & con pennolas. & que podrie seer rescibuda en esta figura de los que la uiessen. & desta razon de Tritholomo uos diremos adelant en su lugar. Agora dexamos aqui las razones de los gentiles & tornaremos a la estoria de las biblia & dezir uos emos del acabamiento de Othoniel.

Del acabamiento de Othoniel.

Este Otoniel juyz de Jsrahel. fue del lineaie de Judas. & iudgo todo su pueblo quarenta annos como es contado. Et fue buen juyz & esforçado. & mantouo la tierra bien & en paz. & murio. Et son estas que aqui auemos contadas. las estorias & las razones de los gentiles: que en el so tienpo acaescieron segunt que las cuentan Eusebio et Jheronimo & los otros sabios que y nonbramos. Et murio Othoniel. & touieron los agenos so el sennorio a los ebreos dieziocho annos. Et estos [fol. 182r] diziocho annos cuenta se con los annos del Juyz de adelant segunt los hebreos. Ca tal fue la so custunbre dellos segunt dizen Eusebio & Jheronimo que los annos quel principado uagaua entrel princep que passo & el qui uiene: que al qui entraua eran contados. Et sabet que assi fue aqui. & en los otros lugares que fallaredes tales auenimientos como estan en esta estoria. & fue esto por razon que assi cuemol fincaua la tierra & el sennorio que assil fincas el tienpo; en que el Reynado uagara: ca non les semeiaua guisado de dar tienpo de lo que auie de uenir: al que muerto era ya.

De la estoria de Aoth juyz de Jsrahel.

Pves que murio Othoniel. & finco el pueblo sin Juyz & sin cabdiello. & non ouieron a quien auer miedo nin uerguença los hebreos. & se tornaron a sus malas costunbres & a fazer mal cuemo antes. Et non guardar su ley. & crebrantar la. Et demientre que ellos oluidauan /2/ a dios. en fazer le la onrra que deuien. & en guardar la su ley. oluidaua los el. en que partie la mano dellos. Et daua coraçon a las otras yentes que uiniessen sobrellos. Et demientre que en esto andauan: lazrauan ellos mala mientre. & pues que murio Othoniel el primero Juez que ellos ouieron. Oyo Eglon Rey de Moab: la mala uida que fazien los de Jsrahel. & començo los a despreciar. por ende. & non dar por ellos nada. Et pues que daquela uida non se emendauan. metio Dios en coraçon a Eglon

que uinies sobrellos. & los conquiriesse & los fiziesse sieruos & sos pecheros. cuemo oyestes que fiziera el Rey de Mesopothonia. ell otra uez. Et diol por ayudas los del linnage de Amon & de Amalec. Eglon et estos con el: sacaron grant hueste & guisaron se muy bien & passaron el Jordan. segunt diz Maestre Pedro. Et cuenta Jhosepho que uino a Jherico; & que la conquirio. Et puso seys ydolos en Galgala; & [fol. 182v] uino a la cibdat de las palmas que dizen Josepho & Maestre Pedro que fue Jherico: cal auien mudado este nonbre yl pusieron este otro. Et fizo alli Eglon cibdat de su morada. & dio la por cabesça del Reyno. & fizo los pecheros. Et non sopo mal nin premia que les non puso de suso. Et duro les esto diziocho annos a tanto que por ninguna guisa non podien sofrir ya el despechamiento & la seruidumbre que aquel Rey les auie puesta. Menbraron se estonces los hebreos de nuestro sennor dios: en la grant premia. & la grant seruidunbre del Rey Chusaurathin. & tornaron se a querellar se dello a ell. Et el pues que uio ques acordauan del. ouo duelo dellos cuemo sennor tan piadoso. Et libro los daquella seruidunbre desta guisa que uos diremos

De como Aoth mato al Rey Eglon.

Auie estonces en los del linnaie de Benjamin un mancebo que auie /2/ nonbre Aoth. & dixieran a so padre Gera. Et dize Jhosepho que este era omne atreuido de coraçon & fuert a manos pora fazer que quier tanto que dize la estoria de la Biblia que era diestro de amas manos. Et atal cuemo aquel llama el latin *ambidexter* fascas de amas las manos diestro. Et dio les dios a este que los librasse daquel mal. & libro los de la manera que uos contaremos. Los de Jsrahel como es costunbre de los uassallos: enuiauan sos presentes a Eglon Rey de Moab; quando estaua en Jherico; pora buscar le plazer. & fallagar le por quel ouiesse mejor. Et leuaua gelos toda uia este mancebo Aoth: & era ya connoscido del Rey. por ellos. & como so priuado. atanto quel presciauan yl onrrauan los priuados del Rey: yl tenian ya por buen uaron. Et a las uezes yua el con los seruientes que leuauan los presentes a las uezes se yua el por si: [fol. 183r] de guisa que toda uia yua a el. et cuemo era ya muy connoscido con el Rey el Rey non metie mientes en ningun mal. en el nin se aguardaua del. Et Aoth des que se uio en esta priuança con el Rey. fizo fazer un cuchiello que taiasse de amas partes. Et era de luengo tamanno como podrie ser la palma de la mano. Et leuo lo cinto de yuso. iuntado al muslo diestro so un tabardo que diz Maestre Pedro que uestie que era fecho quadrado quales los auien en costunbre de traer los caualleros daquella tierra & daquella sazón Et tomo sus presentes como solie & fue poral Rey & leuo gelos. Et dize Josepho en este lugar que era el tiempo a que dizen estiuio: que es quando faze las mayores calenturas dell anno.

Et que cato Aoth ora en que estudiesses pocos con el Rey. Et aquel dia quando el llego al Rey con sus presentes: era ya la siesta de medio dia a arriba. Et las guardas del Rey esparzudas ya todos los mas & ydos /2/ a comer & a folgar con la grant calentura que fazie. Et Aoth entro con sus dones al Rey et fallol o se estaua apartado en su camara fria. pora anparar se de la calentura. & non estauan con el. si non los donzelles & sos sergentes pocos. & diz que era el Rey Eglon muy grueso. & quando lego Aoth con sus dones & sos presentes cuemo solie: plogo al Rey con el. Et des que ouo dadas aquellas cosas que traye enuio a aquellos que uinieran con ell. & salio con ellos fasta Galgala o eran los ydolos que pusiera y aquel Rey Eglon. Et tornosse luego solo al Rey. & fallol o seye solo en so siella. & dixol poridat auia de hablar contigo si te ploguies. Mando estonces el Rey a los donzelles & a los sergentes; quel dexassen el palacio & se saliessen todos fuera. Ellos fizieron lo & fueron se. & finco el solo en la camara o cenaua el uarano. Et entro Aoch & des que se uio apartado con el; quisol ferir; & ouo miedo que nol [fol. 183v] podrie dar ferida dont le matasse. yl acalantas seyendo el en su siella como seye. Et por tal que se leuanta dixol assi; una uision ui en suenos que me mando dios que te dixiesse; El Rey fue alegre con aquella palaura. quel oyo de la uision del sueno quel dixo quel contarie. & leuanta de su siella con gozo. Aoth touo presto el cuchiello con la siniestra mano. et diol por el coraçon. & tan grant fue el golpe que tod el mango entro con el fierro por la llaga a dentro. Et crubiol la grossura la llaga. Aoth desquel ouo ferido dexol el cuchiello assi estar en el cuerpo. Et cerro bien las puertas del palacio con sos berroios de la parte o estauan los sergentes. & salio el por un postigo que estaua de la otra parte del palacio. & fuesse calando. & des que se traspuso fluxo quanto pudo que non dixo a ninguno nada de los del Rey. Et dize en la Biblia que Eglon luego que fue ferido luego salieron las uiandas /2/ por las poridades de la natura. Los sergentes cuedauan que durmie el Rey. & que se yazie folgando. Et ellos otrossi echaron se a dormir: Mas pues que uieron que tanto estaua el Rey que los non llamaua fueron al palacio. & quando entraron uieron las puertas daquela camara cerradas. & el non les dizie nada: dixieron entressi. Por uentura alguna cosa esta faziendo de lo que la natura non puede escusar. Et non sabiendo ninguna cosa daquel fecho. estudiaron esperando tanto que se yua ya faziendo tarde cuemo de uiesperas a arriba. Et des que uieron que tanto tardaua que non les dizie nada. & que ninguno non aurie la puerta: uinieron ellos & aduxieron la laue & abrieron la. & entraron a la camara. & fallaron le muerto. Et tanto ouieron el espanto que se salieron cuemo de sentido. Et tornosse luego

toda la cort del Rey Eglon en grant lloro. & en grant llanto: que en ninguna [fol. 184r] otra cosa non pararon mientes si non en lorar su sennor.

De cuemo Aoth ayunto a los iudios & *** de la mor*** de Eglon.

En tod esto Aoth fuxo quanto pudo. Et luego que llego a los suyos de Jherico que estauan echados en su uilla: et andauan esparzudos por otros lugares. describio les lo que auie fecho. & auiuolos & castigo los cuemo se esforçassen a deffender su franqueza: Et passo el allent del logar de los ydolos dont oyestes ques tornara el Rey. Et uino a la cibdat de Sarrath: que era en el mont de Esfraym. Et luego que fue alli tanxo una uozina. Et dize Josepho que su costumbre era que trayen; de sus padres los ebreos de tanner uozina; quando el pueblo querien ayuntar. Et los de Israhel luego que lo oyeron: llegaron se grandes conpannas & uinieron a ell. & uieron le alegre de cara & dixieron le que es estdo. Respuso les el tret comigo: ca dios nos metio en las /2/ manos a nuestros enemigos los de Moab. Ellos fueron mucho alegres & uinieron con el. Et fueron & pusieron los unos uados poro passauan a tierra de Moab. Los otros uinieron alli o yazie muerto Eglon. Et estando los suyos faziendo duelo por el; desacordados que les uenie en miente de al: firieron sobrellos & mataron de tres mill a

arriba. dellos en aquel lugar segunt dize Josepho; que ante que se nunca huuiasse llegar la huest & coger se a armas. & los dent escaparon fuxieron a los uados del Jordan. pora passar a su tierra & escapar. Et los otros de Jsrahel que tienen los uados presos: dieron salto & firieron en ellos & mataron los todos que non escapo ninguno dent. pero que eran rezios & fuertes & buennos omnes de armas segunt diz la estoria de la Biblia. Et fueron quebrantados aquel dia del poder de los de Jsrael. Et desta guisa se librarón los hebreos de la seruidunbre de los de Moab. & finco por buenno Aoth & por [fol. 184v] omne sabio; & que auernie muy bien en mantener el pueblo & fizieron le todos Juyz de Jsrahel cuemo oyestes que fizieran a Otoniel. Et Aoth auino y muy bien & deffendio los muy bien & mandaua los en paz. & folgo la tierra en los dias daqueste; Et uisco Haoth en su iudgado ochaenta annos & fino. Agora dexamos aqui la estoria de la Biblia. Et tornaremos a contar de los fechos de los gentiles que acaescieron en aquellos ochaenta annos. que dixiemos que judgara Haoth en el pueblo de jsrahel.

Del Rey Pandion et de sus fijas.

COntado uos auemos ante desto en las razones del tienpo de Othoniel juyz de israhel. Andados siete annos de quando el fuera juyz de cuemo muriera el Rey Erictonio de Athenas. Et regnara en pos el Pandion su fijo. & ouiera esse Rey Pandion estas dues fijas. Promne et Philomena. Et passo desta guisa el fecho daquel Rey Pandion; los

traynta & quatro /2/ annos del su Reynado; fasta que llego esto al tiempo de Otoniel. Juyz de israhel. Et en los primeros annos de quando Otoniel començo a seer juyz de israhel: leuantaron se le guerras a aquel Rey Pandion. Et este Pandion salio Rey manso & de paz contra sus fronteros & mesurado & buenno contra sus vassallos. & mantenie su Regno en paz & en iusticia. Et en tod esto caso & fizo aquellas dos fijas que diximos Promne & Philomena. Estas Infantes salieron amas muy fermosas & muy grandes. duennas & de muy buenas costunbres. Et caso Pandion a Promne con Thereo: Rey de Grescia. Et este casamiento acaescio por la connoscencia & el auenimiento que uos contaremos agora aqui

De las guerras de los Barbaros. contral Rey Pandion.

ANDado el primer anno Et el segundo de quando Haoth fuera Juyz de israhel. Et el Rey de la barbara que yazie so Pontho: assi como [fol. 185r] cuenta Ouidio en el sexto del su libro mayor como contienda contra aquel pandion Rey de Athenas. Et saco muy grant huest & muy conplida. de omnes de armas sin cuenta: & uino sobre Athenas Et los Reynos fueron pequennos de comienço. & eran derramados aun estonces. Ca despues los uno por casamientos lo al por conquistas. ca se non gardauan los unos de los otros como eran gentiles. ayuntaron se los Reynos con otros & fizieron se mayores como son agora. Et el Rey Pandion era ombre buenno & de dias. & desusado de armas por luenga paz en que auie ueuido en su Reyno. Et lo uno por esta razon: lo al por que auie menor poder que los barbaros que uenien sobrel. ouo mester ayuda. & Thereo de Tracia estonces era mancebo & muy buenno de armas. & uezino & amigo del Rey Pandion. Et Pandion quando se uio en aquella quexa fizo lo saber a aquel /2/ Rey Thereo. & enuiol pedir su ayuda. & quel acorriesse.

De como acorrio el Rey Thereo al Rey Pandion en sus guerras.

Thereo assi cuemo dize Ouidio en el sexto del so libro mayor. era muy husado de Armas & auie muy grant nonbre dellas uenciendo a aquellos con quien se tomaua; Et como estaua todo presto & guisado. & tenie muy a mano quanto era mester pora guerra. cogios con muy grant poder. Et pues que contra los barbaros era; vino luego a tierra de barbaria. Et enuio de comienço sus uarrunte a la hueste de Athenas a saber si se partieren o cuemo farien luego quel del sopiessen. Et que ge lo fiziessen luego saber aquellos sus mandaderos lo que ende aprendiessen. Et el dio consigo por tierra de Barbaria. & corrio toda la tierra. & preola; & començo la a quebrantar & destroyr la de mala guisa. Et los Barbaros ueyendo se muy mal trechos [fol. 185v] dell. & non se sabiendo dar conseio fizieron lo saber a sus Reyes que eran sobre Athenas. Et ellos

luego que estas nuevas sopieron partieron se. & enuiaron de su poder a la tierra una pieça. Thereo ouo de sus mandaderos estas nuevas. & como quier que el pudies assaz con los que eran en barbaria. & con los que uiniessen: non se quiso y detener. mas por acorrer a Athenas pues que sopo que sopo que la huest era partida et fecha menor. & dexo aquello & uino quanto pudo. & desbarato en la carrera aquellos Barbaros con quien se encontro. & gano alli algo dellos Armas et otras cosas. & fuesse quanto pudo. Et los Reyes Barbaros que hazien sobre Hathenas. luego que oyeron las nuevas cuemo uenie el Rey Thereo en ayuda del Rey Pandion; Et sopieron quanto auie fecho en los suyos. cuemo sabien dantes el prez que auie de harmas pesoles muncho con ell. & desmayaron de mala guisa. Pero non por que ellos /2/ dexassen de fazer: en la guerra todo su poder segunt el su fardiment.

De como fizieron Thereo & Pandion con los barbaros & fueron uençudos los barbaros. ET leuantaron se luego los Barbaros de la cerca de la cibdat. & arredraron dent un trecho de tierra. Et pararon de guisa: que quando Thereo uenies de la su part. & los de Athenas que uernien de la otra: que los non cogiessen en medio; por que los matassen todos o les fiziessen grant danno en la huest. Et pero en el cabo non lo pudieron fuyr. ca el Thereo que era muy ardit. & muy sabidor de armas: partio sus conpannas ante que llegase a ellos. Et sopo las carreras que los Barbaros podien auer: si en foyda los pudiessen auer. Et el uino por la carrera mas ancha. & echo ell otra su companna en celada. por otra salida. que auien ellos. si mester les fuesse & se en priessa uiessen. Et enpos esto enuio encubierta mientras so mandado [fol. 186r] Rey Pandion. que se guisasse con la conpanna: que touies; contra los Barbaros de parte de la cibdat ca el salie de la otra. & coger los yen en medio. & que les farien uer lo que ellos alli uuscaran con su soberua. & fizieron lo assi. Et assi cuemo llego el Rey Thereo a los barbaros. & les uio sus Azes paradas. & muy bien guisadas. paro el luego las suyas & ordenolas otrossi. Et dio caualleros a mano que les cometiessen. & los Barbaros salieron luego a ellos. & aquellos caualleros que Thereo enuiara guisaron cuemo souiessen los barbaros contral sol de cara. que es muy grant estoruo en la batalla contra aquellos a quien el Sol da en las caras. & Thereo pues que esto ouo guisado: cometio los ell. Et ellos otrossi non le couardaron. & llegaron se & firieron se muy de rezió tanto que ora ouo y: que espeso souo la fazienda quien la uencie. Et teniendo los Thereo en este arrequexamiento enuio mandado a la celada que les echara. Et /2/ salieron ellos de la una part & el Rey Pandion de la otra. & cogieron los en medio. & fizieron en ellos muy grant mortandat. Et otrossi ellos en ellos: ca eran aquellos barbaros buennos caualleros

de armas. Pero en el cabo ouieron se a uencer los Barbaros ca eran menos. & cerraron les los otros de muchas partes: dont ellos se non guardauan; nin metieron mientes. Et cogieron se por montes & por ualles. & por carreras. & por fuera de carreras. & poro quier que les acaescio. & fuxieron. & fueron se assaz desbaratados. & maltrechos. & desta guisa esparzio Thereo de Athenas. & segudo a los Barbaros de la cerca dessa cibdat de Athenas. Assi cuemo cuenta Ouidio en el sexto del so libro mayor.

De como caso el Rey Pandion a su fija Promne con el Rey Thereo.

Uençuda la batalla et desbaratados los enemigos & segudados: cogieron se el Rey Pandion & el Rey Thereo. & entraron a la cibdat de hathenas. Et fueron muy [fol. 186v] grandes las ondras que el Rey Pandion & los suyos alli fizieron a Thereo. & a los sos. & muchos otrossi los otros plazer es & muchas las Nobles donas que fueron dadas a las unas & a las otras partes. Et uio estonces alli Thereo a las jnfantes Promne & Philomena que dixiemos fijas del Rey Pandion. & pagosse mucho dellas. Et uinieral a coraçon de pedir ell una dellas por mugier: ca non era el casado. Mas pero touo por mejor de tornar se daquela uez pora su tierra. & fablar se con sos ombres. buennos de so Reyno; Et daquela uegada callo que se non describio a ello mas. & espidios de Pandion & de las Infantes & partieron se por muy pagados unos dotros. Et en la razon daquel casamiento damas partes metieron y mientes en sos coraçones maguer que se callaron todos. Et fuesse Thereo daquela uez pora su Regno de Tracia. Et /2/ fizo luego sus cortes. & los sos fueron y alegres con ell. por que fuera tan bien andant en su yda & en so uenida: et troxiera de si grant prez et grant onrra & sonaua por todas las tierras. Et ell pues que ouo fablado muchas cosas con ellos. fabloles en razon de so casamiento con una de las fijas daquel Rey Pandion. & conto les todo el fecho como era. Et ellos respondieron le que pues que el sabie toda la fazienda del Rey Pandion & de su casa & de so Reyno. & de so poder; que fiziesse y de cuemo el touies por bien; ca de quanto el fizies todo lo ternien ellos por bien. Estonces el Rey Thereo guiso sus omnes buennos & onrrados & enuiu los al Rey Pandion a demandar le una de sus fijas por casamiento. Pandion uio cuemo era Thereo buen cauallero darmas & poderoso de aueres & de yentes; & como uiniera en so ayuda; & comol fiziera su acorro muy buenno; & a muy buen [fol. 187r] tiempo. de mas que casaua bien sa filla: & dio gela. Et fueron fechas las bodas: quales partescen entre Reyes tan grandes et tan ricos & tan Nobles & de tan de alta guisa. Ca era Pandion fijo del Rey Erictonio que uenie del linnaie del Rey Juppiter Et desse linnage de Juppiter uenie otrossi el Rey Thereo. assi como cuenta Ouidio en el libro mayor Este casamiento segunt aquello en que dio en el cabo non fue buenno. & llamauan los

gentiles a la Reyna Juno deessa de las madrinas. & Himeneo de los padrinos. Mas dize Ouidio que en aquel casamiento nin fue Juno nin Ymeneo nin gracia de bien. Et otrosi dixieron los gentiles Heumenides por rauias del Infierno: Et Buffo por mal aguero. Et estas rauias cuenta Ouidio que yguaron el lecho a Thereo & a Promne. en so casamiento. Et souo el Buffo essa noche sobrel su palacio llamando. & faziendo mal aguero. Et con esta Aue fueron ayuntados Thereo & Promne. Et gozosse mucho toda Tracia con este casamiento. & gradescieron /2/ lo muncho a dios. & mandaron por toda la tierra los poderosos. & todo su clerezia que fiziessen el dia en que este casamiento fue fecho. Et el otrosi el dia en que les nascio un fijo que ouieron a que llamaron Ythis. & que por tales guardassen todos. aquellos dos dias en el anno. en toda su uida. Et non sabien nada del cabo que aurie aquel fecho. & desta guisa se asconden a muchas el pro en muchas guisas. Et fechas sus bodas fueron se Thereo & Promne pora so Reyno de Tracia. Et enprennosse Promne & fizieron alli su fijo Ythis. Et a cabo de cinco annos de su casamiento. & sus bodas auie Promne grant desseo de ueer a ssu hermana & a ssu padre. Et un dia començo a fallagar a su marido Thereo con sus palauras buenas & allegres & fallagueras. & mostrar le muchas mas pazeres que non solie. Et desquel touo bien aplazentado dixol assi Rey sennor. Si ell mio Amor uos Alguna cosa tenedes. & uos bien me queredes [fol. 187v] uos bien sabedes que se fazen ya muchos annos; que uos & yo: casamos. & yo despues nunca ui a mio padre nin a mi hermana donna Philomena. & muero con desseo de mi hermana. Onde uos ruego. & uos pido por mercet que o enuiedes a mi a ueer a mi hermana: o guisar por que uenga ella ueer a mi. Et desi por falagarle. & enamorar le mas por ello començol a amar. & dixol assi. Sennor si tu esto fazes por mi; tu yras alla & prometas al mio padre to suegro: que luego ge la enuiaremos a poco de tiempo. Et si me das a ueer mi hermana dar me as grant don: & guarir me as toda. El Rey pues que uio que la Reyna tan a coraçon lo auie: & tantol rogara otorgol que lo farie de grado.

De cuemo fue el Rey Thereo a Hathenas por Philomena

Thereo Rey de Thacia pues que otorgo a la Reyna quel yrie por la hermana; mando luego guisar las Naues & los otros Nauios ca por mar auie a yr. & guiso el Rey Thereo muchas donas & muchas /2/ abtezas que leuas consigo. Et pero non con tan mala ententio a quan mala despues recudio Et des que ouo guisadas todas las cosas que quiso leuar entro en sus Naues. & fijos poro a Athenas. & arribo a un puerto que dizien el puerto Piro. & dalli se fue a Atenas. El Rey Pandion luego quel lleo el mandado; cuemo uenie el Rey Thereo su yerno. saliol a rescebir muy onrada mientre. Et des que

ouieron sus palauras de sus solazes. & de preguntas de sus conpannas. & de sus tierras cuemo les yua entro el Rey Thereo en la razon por que uiniera. & dixo assi. Rey Pandion: loado a los dioses que fazen todas las cosas uos auedes ya nieto de uuestra fiia Promne. Et auie uuestra fija muy grant sabor de ueer a uos & a su hermana: o que fuesse su hermana a ueer a ella. Et por que el camino era luengo mayor mientre por mar pora los Ninnos pequennos. cuemo es uuestro nieto: fallamos entre nos por mas guisado: & mas sin embargo de [fol. 188r] uenir yo por donna Philomena que uaya comigo a su hermana ca uerdad uos digo. & uos prometo que luego man a mano nos la enuiemos. En tod esto auien enuiado por donna Philomena que era y en los palacios de su padre. & uino luego. Et cuenta Ouidio que muy bien uestida. & muy bien guisada a marauilla. & aun diz que mas guisada uenie de fermosura que de tod el otro guisamiento ca era grant & muy fermosa. Et dize Ouidio que el Rey Thereo quando la uio uenir tan fermosa & daquel contenent que se enamoro della luego a la oro. Et fue el amor tan grant que assi se encendio ende el Rey Thereo cuemo se encendien las ariestas del fuego quando son secas.

De como era fermosa philomena & la gano Thereo de Pandion que la leuasse a su hermana.

Cuenta Ouidio en estas razones que derecha era la faz de Philonema de enamorar dessi daquela guisa a tod omne. Mas pero dize que el Rey Thereo & los de tracia de natura auien sienpre de seer /2/ omnes muy de mugieres & dar fe a ellas muy ligero. Onde ayudaua a Thereo en este amor la maldad de la su sangre & la natura de la tierra dont era & biuie. Et tanto fue ell encendimiento del amor en el que non fue cosa a que se el non metie; & pensar como podrie auer a Philomena. Et a las uezes le uenie a talant de dezirlo a las duennas della. & pechar les quanto ouies por que ge lo andudiesen & ge la recabdassen: a las uezes al ama que la criara Et dar le tanto por quel fiziesse quebrantar la lealtat que y deuie guardar. A las uezes a Philomena misma. & cometer la con muchos & muy grandes dones. Et des que la cometiesse & de otra guisa la non pudies acabar de dar le todo su Reyno. & aun si por aqui se non fiziesse metio mientes en robar la. & des que la ouies robada tener la. & desfender por batalla a quien leuar gela quisies. Et tan sin mesura se encendion el amor en el & de guisal priso que nol finco manera ninguna que el [fol. 188v] non asmasse poro auer la pudies & non podie ya sufrir de lo non describir. por alguna guisa Et quando el Rey Thereo se detenie que non uenie luego a otorgar el Rey Pandion que ge la darie el nunca de al se trauaiua si non daquela razon. Et si dos palauras dixiesse de alguna otra cosa la una desto serie. &

el era muy bien razonado: mas dize Ouidio que aun mejor razonado le fazie el amor. & cada que rogaua mas que non deuie: que ge la diessen sienpre dizie que donna promne gelo mandara. assi. Et ayudauas de razonarlo que querie. & a quexar lo so el nonbre della. Et tanta fue en el la quexa del amor; que començo a llorar diziendo que promne gelo mandara. assi fazer fazer si dotra guisa lo non pudies acabar: aqui dize Ouidio sobresta razon; o dios quanta es la ceguedat que en los sentidos de los omnes yaze: que Thereo en guisar aquella nemiga que querie; era creydo & tenido por piadoso. Et /2/ dauan le del peccado alabança non lo entendiendo. Et sobresto como uenie la mandança: que Philomena querie esso mismo: que Thereo. pero quanto era en la yda de la uista de su hermana. Ca de lo al nin entendie ella nada nin lo quiso; ella nunca. Et començo de abraçar a su padre & traer los braços por el cielo. & por los onbros & rogar le muy affincada mientras con muchos falagos. & conyurar le por la salut quel otorgas de dexar la yr ueer a su hermana. En tod esto cataua Thereo a Philomena. & quanto mas la cataua tanto mas se deleye por ella. Et quando ueye cuemo uesaua ella a su padre. & cuemol tenie los braços echados al cielo. tal le era como Aguijones de lo que desseaua. Et quantas uezes ella abraçaua a su padre yl besaua tantas el desseaua el seer padre. ca non le serie menos piadoso que ell.

De como otorgo Pandion a Thereo que yrie Philomena con ell.

[fol. 189r] Uençudo fue el Rey Pandion por los afincados ruegos del Rey Thereo: & de Philomena su fija. Et ouo les de otorgar lo quel pedien. & fue philomena muy alegre & gradescio lo muncho a su padre. Et ella como duenna sin uentura touo quel auie acaescido muy bien. a ella & a su hermana la Reyna. & que eran bien andantes en lo que fueron despues lorosas & aterradas. Et en tod esto leuantaron se ya destas razones. & fueron daquella uez; muy alegres comer & aluergar. Et maguer que annocheciera & durmien todos nunca el Rey Thereo en toda la noche pudo dormir; penssando en el mal que auie començado. & asmaua como farie con ella; todas aquellas maneras que podrie fazer. si en su poder la touiesse ya; Otro dia mamanna non auie ya feyuza de ueer el dia con grant cobdicia que auie de uenir a lo que desseaua. & leuantos luego ante que amanesciesse. Et fizo leuantar todas las conpannas & guisar se poral camino: antes /2/ que se demudasse el coraçon al Rey Pandion & fizies al. Et el Rey Pandion leuantosse otrossi buenna mannana pora enuiar los. en espidiensse uno de otro. tomaron se por las manos. & començo el Rey Pandion a llorar con piedat de su fija que partie dessi. Et dixo al Rey Thereo. Rey Thereo tu eres mio yerno casado con mi fija por que e yo razon de querer te bien. & te amo como a fijo. & pues que mis fijas amas quisieron esta uista. &

quesiste lo tu otrossi piedat me mueue a ello. Et yo do te a Philomena mi fija que la lieues a su hermana. Et ruego te et coniuero te por la lealtat & por el debdo del parentesco que entre nos ha. & por los nuestros dioses que tu la guardes como padre. Et luego que se uieren ella et su hermana que luego me la enuies ca tan poco non la ternedes alla: que a mi mucho se me non faga. Et tu fija otrossi por el debdo que conmigo as; te ruego que te non detengas alla poco nin mucho: ca assaz ay en que en yr ver tan aluene a tu hermana. Et rogando la. & mandandol [fol. 189v] del que se le non oluidas de tornar se luego a ell. si alguna piadat auie en ella. & començo la a besar llorando grieue mientras de sus oios. & cayendol las lagrimas por la cara. & pues que prometiera Thereo & ella que assi serie cumplido como el mandaua: tomo los a amos a las manos. & fizo les fazer pleyto et omenaie que assi fuesse. Et ellos fizieron gele: & desi rogoles quel saludassen a su fija & a so nieto. & en cabo a penas les pudo dezir: yt con salut. ante los muchos solloços & grandes que daua. & dize Ouidio en el sexto del su libro mayor. que ge lo dio el coraçon alli al Rey Pandion. & que se ouo miedo del mal que oyredes quel acaescio despues. Et que era aquello cuemo que ge lo adeuinan la uoluntat. Et pues que Thereo. & Philomena fueron en los Nauios. & allongados ya del puerto. Dixo Thereo nos uencimos desta uez. & conmigo uan los mios desseos. & non cabie en si con alegria. Et el Barbaro desmesurado a penas se podie tenmer de non cometer alli ante todos el fecho desguisado. & malo que /2/ tenie en coraçon. & nunca los oios tiraua della. dont pone ouidio aqui esta semeiança. & que assi cuemo Aguila quando tiene fijos en el Nio. & caça la lieure et lieua la. & pone la en el Nido: ante los fijos. & ella non es aun muerta. & ell Aguila esta la remirando. & la lieure non uee guarida del mundo nin la a. assi diz que estaua catando Thereo a Philomena. Et assi estaua Philomena alli en yuyzio como la la lieure en el Nio non metiendo ella mientes dantes en tal fecho.

De commo fizo Thereo pues que ha Philomena touo en su poder.

Pves que passaron la mar. & salieron a tierra començaron de yr su carrera. & luego a la primera jornada ca non quiso Thereo detener mas lo que mucho cobdiciaua. & fuesse luego en la carrera appartando: de las otras conpannas leuando a Philomena por la Rienda como por onrra. ca assi era faziendo lo ell dotra guisa a buenna entencion. Et des que se fueron las conpannas [fol. 190r] adelantando: tanto que se non auien ya a oio ellos. & Thereo & Philomena. Desuios Thereo con la Infante. & dexo la carrera poro auien de yr: & dio con ella por unas seluas adentro que eran muy antiguas. & muy paurosas. & llenas de serpientes & de serpientes. & de uestias brauas & de mucha mala

uentura por que estauan yermas: pero cato theseo contra adelant. & uio estar una choça duno que criaua uacas en aquel mont. & descendio el alli antes que ella llegasse: & traou de Philomena. pora descender la otrossi. Ella quando aquello uio entendio el mal que querie seer. & dixo assi. Cunnado que es esto en que tierra somos que non ueo a ninguno de nuestras conpannas. nin rastro dellas. si non montes muy desiertos & yermos. & guisados pora seer llenos de bestias saluaies & de mucho periglo Dixol el assi. amiga noestras conpannas non uienen por aqui: nin es esta la nuestra carrera. & yo uos tornare alla. Mas adure uos agora aqui /2/ en apartado por fablar conuusco. Et por que non uos detengamos mas en ello. digo uos que quiero fazer conuusco como faze varon con mugier. Et uos por seer bien aconsejada queret esso mismo. comigo. ca uos fare yo despues quanto uos quisieredes & mandaredes. Philomena quando esto oyo. pesol mucho de coraçon. & queriendo se razonar. como eran cuunados. & quanto debdo auien en uno. & cuemo non podrie seer por ninguna guisa. que ante dios & ante los omnes non fuesse tenido por una de las mayores nemigas que seer podrie; non le dio Thereo uagar: et tomo la yrada mientre: & descendiola. & dio con ella. a tierra & forçola. Et dize Ouidio aqui en este lugar. & los otros que desta estoria fablan. que forço a uirgen. & mugier sin todo acorro. dando ella muchas uozes & muy grandes si uernie alguno qui la acorriesse yl desuiasse aquel tuerto. & aquella fuerça. & mal. Et llamando muchas uezes a so padre el Rey [fol. 190v] Pandion como si el esudies en lugar dont la pudies oyr & socorrer. Et otrossi munchas uezes a su hermana Promne. como es natura & costunbre de las donzellas de llamar & dar assi uozes. Et sobre todo a los sus dioses mayores que ellos auien. En este lugar pone Ouidio unas semeianças de la manera a que se paro alli philomena & diz que tremie como la cordera a quien prende el lobo. & la llaga. & le escapa ella despues de la boca. Et maguer que esta segura ya. cuemo entre los pastores. & los Canes. que la tollieron al lobo. yl semeia aun a ella. que non esta segura. & trieme de guisa que a penas se puede tener en las piernas. a tal dize Ouidio que se paro Philomena. & que a tal estaua. & aun dize mas que cuemo la paloma a quien prende el aguila o el Açor. & se le salle ella de las manos: & estan remoiadas las plumas de la sangre quel salio por las llagas. & non esta aun /2/ segura antel grant miedo: mas que se teme de las unnas a que estido apegada. Et esta aun con paur de sobreuienta mala de cabo.

De como fizo filomena pues que acordo.

Pves que entro Philomena en su acuerdo: echo las manos en so cabeça: & ronpio los orales que traye en ella. & echo los aculla. & messosse toda & rascos & lloro mucho. &

desi alço las manos al cielo. Et dixo assi conta thereo. O barbaro en tos fechos crueles. & tu cruel. nin te mouieron los ruegos nin los mandados del Rey mio padre: con las sus piadosas lagrimas: nin la guarda de mi hermana tu mugier. nin los derechos del casamiento que a entre ti. & ella. nin la mi uirginidat: todas estas cosas turuieste. Et yo peccadora a tuerto so fecha conblueça de mi: hermana. & tu doble marido de amas. Sobresto tu eres mio enemigo et tu la mi pena: si yo alguna deuo auer. Et pues que assi es por que me non sacas ell [fol. 191r] alma por que te non finque ninguna nemiga de fazer. & quesiera yo muy de grado que lo ouieses fecho: antes que ouieses desonrado mio cuerpo. & echado la mi alma en pecado mortal. sin que fuera yo si tu assi fiziesses Et pero non le e ca so forçada: Mas si los celestiales esto catan: si las deydades de nuestros son alguna cosa. & si todas non perescieron conmigo: yo non se quando sera: mas non me alegraras: yo non catare la tu fonta nin la tu uerguença & dire los tus fechos. Et si yo puedo uerne a los pueblos. & si me touieren cerrada enllenare de querrellas las seluas. & moure las pennas. que uieron. & saben el mio mal que me tu feziste & oyra esto el cielo. & oyr lo a dios. si algun dios a. El cruel princep fue muy sannudo por estas razones. Et sobresto ouo el miedo non menor que la sanna assi cuemo cuenta Ouidio. Et tomo la por los cabellos & atole las manos atras. Et en tod Philomena paraua la garganta /2/ que la degollasse. pues que uio la espada. asmando que aquello querie fazer. Thereo fizo una mordaça de fust. & en fablando Philomena. echol aquella mordaza en la lengua. & tirogela a fuera. Et des que la ouo bien tirada. affuera quanto el quiso saco la espada & taiogela. llamando ella siempre mientras pudo. el nombre de so padre. Et pues que la lengua ouo taiada. mouie la rayz ca non tenie al. & yazie en tierra tremiendo. & enuiando de si mur murmurio ca non uoz ninguna ca non auie ya lengua; con que la formar. Et dize Ouidio que la lengua corta andaua saltando por tierra: cuemo el rabo de la Culueura quando ge le taian; & yua uuscando a su sennora. Aun empos esta nemiga dize Ouidio que se trauaio. el mal Rey de auer con ella lo que la primera uez. & que lo fizo.

De lo que fizo Thereo a Philomena despues quel ouo corta la lengua.

Pves que esto ouo fecho Thereo en Philomena tomo la & dio con ella en aquella [fol. 191v] casa del uaquerizo: que uos dixiemos que estaua y de cerca. & fallo y la mugier desse pastor & el andaua y a cerca con sus vacas. & enuio Thereo por ell. Et uino el pastor luego. & appartolos Thereo a el & a su mugier. & dixo les assi. Esta duenna es mi parienta. & de grant guisa. & trayo la yo muy dolient. & leuaua la pora dar la a la Reyna muy mugier. Et lo uno por la luenga carrera. & lo al por la mar que passamos. &

por los muchos trauios que y ouiemos dont ella non era ducha adolescio en la lengua. & cuedo que la a perdida. & yo non la queria leuar tal. a mi mugier. ca auria ende uerguença. & e yo & ella grant pesar. Et quiero la aqui dexar a uos por mas encubierto & uos tomat la. & guardat la mucho: & penssat me muy bien della de quanto ouieredes. Et nunca lo sepa ningunno; por los oios que tenedes en las cabeças. Et desi dixo al pastor; yras tu a mi encubierta mientras: que non lo sepa omne del mundo. si non yo. & tu; & dar /2/ te e quanto mester ouieres. pora ella. & pora uos. & adelant sera cuemo y mandare. Et el pastor & so mugier ueyendo personas tan ondradas. & duenna tan mal trecha. otorgaron que lo farien assi. mas con duelo del maltraymiento de la duenna; que de otra guisa: ca les non describio que el era el Rey. Thereo pues que esto ouo fecho. caualgo & tornosse al camino. & cogiesse tras su conpanna. quanto pudo. Et des que los alcanço començo a llorar. muy fiera mientras; & dar se a punnos. ellos dixieron le. Que es esso senyor. o como; uenides assi llorando. & todo ensangrentado. & o dexastes a donna Philomena. Et ell lorando & solloçando con falsedat non ge lo podie dezir. fasta que trauaron del. & fueron le amanssando & sacando dello. Et dixo les assi estonces. A me contescido lo peor que nunca podrie. como a omne malandant. & a Rey desauenturado. Et quiero uos lo contar cuemo.

[fol. 192r] De como enarto Thereo a los sos con la mintrosa muerte de Philomena.

Po & Philomena nos uenimos amos en nuestro salaz como uestis. & posponiendo nos. & adelantando uos nos: traspuesiestes que uos non auimos a oio. & non metiendo yo mientes en ello; salimos nos de la carrera. & cuedaua yo que se tornaua el sendero a la carrera. como contesce en los caminos grandes. & fumos nos por el. fasta que quando lo catamos auie dado connusco dentro en las seluas uieias como estauan de antigo: era lugar muy tenebregoso. & de muy grant pauor. et llego todo de Bestias malas brauas. & nos estando alli en un lugar ueyendo como auimos errado & poro nos tornariemos al camino a las uezes que dauamos por la quexa de nuestro yerro: salieron de tras una penna quatro leones & con celos de las leanas dieron salto en nos. & yo quando los ui. meti mano a la mi espada & ellos con miedo del fierro dubdaron me. & echaron mano en Philomena. Et mientras yo /2/ me rebolua por ferir en ellos et que antes matassen a mi que non a ella. antes que yo uuiasse la ouieron fecha pieças. & comida que non dexaron della. all. si non los pannos despeçados. & pero yo feri de la espada ya quanto al uno de los leones. Et uedes aqui la sangre. & saco la espada. & mostro gela. Et la sangre era de la lengua de Philomena. & dixo les. Amigos esta es la razon por que yo lloro. & me daua a punnos en mi cabeça. Onde uos ruego. a todos cuemo a mios

naturales, que me ayudedes a escusar ante la Reyna mi mugier. en razon de la muerte de Philomena. pero temiendo yo de non seer de la Reyna: tan bien creydo: como deuo. en la muerte de su hermana. ruego uos & pido uos lo: quel digades ende esta otra razon que nos murio sobre mar. Et con miedo de periglar y con ella: que la ouiemos a echar en la mar. Et desto uos demando a todos pleyto et omenaie so pena de los cuerpos que ninguno non diga ende al. Et fago uos yo otrosi aqui [fol. 192v] luego pleyto. & omenaie. que uos nunca fallesca. & que parta conusco los bienes de mio Reyno. fasta que ponga las uestras faziendas en los meiores estados que yo pudiere. Et otorgaron le alli todos este pleyto. Et fueron en ello tan bien los de Philomena que uenien con ella de casa de so padre: como los otros. & desi fueron se su carrera. Et lo que es marauilla segunt cuenta Ouidio; sufrio el cruel. & desmesurado Thereo de uenir a Promne despues que esta nemiga ouo fecha. Promne luego quel uio preguntol por su hermana. Et el tenie castigadas todas sus compannas aquellas que fueran a Athenas & con el uinieran: so pena de muerte que ningunno non dixies nada; si non lo que el Et quando pregunto su mugier por su hermana; començo el a llorar. & hemer fiera mientre. con assaca miento de falsedat. Et contol como se les muriera en la carrera; sobre mar. & cuemo la /2/ non osaran tener ca periglarien por ello: assi que la ouieron a echar en el agua Et en tod esto lloraua el muy fuerte. La Reyna era buenna duenna & cosa simple. como fija de buen Rey & sin todo mal. & quandol assi uio llorar crouol. que uerdad le dizie. Estonces se ronpio ella los uestidos que traye muy nobles; texidos con oro. & con plata. & fechos a grandes noblezas. & messosse toda & rascosse & uistios de pannos de duelo. & paro lecho por ella. & obro un luziello muy Noble. Et fizo muchos sacrificios. & oraciones & dio mucho por su alma. & lanxo & fizo duelo muy grand: cuedando que era muerta. non sabiendo el mal fecho que y auie contescido poro uino tod el mal como oyredes adelant. Acabado un anno enpos esto: auie ya Philomena sana la cortadura. de la lengua. mas non que fablasse; nin fablo nunca despues. Et buscaua Philomena que podrie fazer [fol. 193r] por salir dalli. & non fallaua. que. Si quisies foyr tenien la encerrada & aguardada. por mandado de Thereo. & non auie ella ende el poder. ca maguer que aquella morada era choça. o casa de pastor. pero cuenta Ouidio que cerrada era de buenna paret de piedra dont non podie salir Philomena menos de mandado. Et ella otrosi cuemo non auie lengua. & era muda non podie mostrar so fecho si non por gesto. Mas dize Ouidio que grant es el engenno & la sabeduria del qui el dolor a. Et que el arteria & la sabeduria estonces uiene a ombre; quando se uee en la mesquindat. Onde dize Otrosi Otro sabio que en la mesquindat es sabio ell ombre; & que el qui se duele

de algunna cosa esse suele seer mas artero como que aprende. Et Philomena por sus gestos que ella sopo fazer: dio algo de lo que ella tenie. aun seruiente daquella cabanna. & ensennol como fuesse a la cipdat. yl aduxies panno & seda & aguias /2/ & el seruient fue & aduxo gelo bien como ella mando. Et ella pues que lo ouo paro so tela; & texiendo & margomando. fizo en aquell panno toda la carrera de Thereo. de como mouio de su tierra. & se espidio de donna Promne. & fue & passo la mar. & uino al Rey Pandion. a Athenas. yl pidio a ella. & ge lo dio el Rey Pandion. & uino se ella con el. Et passo otra uez la mar. & se aparta de sus conpannas con & la leuo a aquellas seluas y la forço yl corto la lengua. Et la dexo despues alli en aquellas establias. de aquel pastor. Et comol corto la lengua. Et assi lo margomo ella alli todo. & lo inxirio con filos uermeios de guisa & tan sutil mientre que de poco entendimiento serie; quien toda la estoria non entendies muy bien por alli. Ca estonces de labrar de aguia en el mundo non sabien duenna par. a esta Philomena. Et tomo ella esta tela muy bien collecha & enbuelta en otro panno: et [fol. 193v] dio la a aquel su mandadero. quel aduxiera la seda. Et prometiol mucho dalgo por suu sennas. quel fizo. Et fixol entender otrosi por sus sennales como lo leuas en poridat & lo diesse a la Reyna promne. Et el onbre despues touo que lo entendie muy bien: tomo aquel panno. fue con el pora la Reyna. Promne. et des que lego al so palacio fizo en su poridat saber. a la Reyna como estaua alli un ombre quel traye un pannopreciado. quel enuiaua una duenna la Reyna luego que lo sopo con sabor de ueer el panno. mando luego quel cogiessen. Et el assi como entro dixo quediello a la Reyna que cosa era de poridat. & que en apartado lo uiesse. & diol el panno. Et dize Ouidio que non sopo quel daua en ello.

De lo que la Reyna Promne fizo pues que tomo el panno.

La Reyna tomo el panno & appartosse sola sennera en su camara. Et dessoluió aquellos uestidos ca assi lo dize Ouidio. & uio toda la estoria cuemo /2/ seye alli pintada. Ca en la manera que la forçara thereo; en aquel gesto lo pinto alli Philomena. Et de la guisa quel taio la lengua & andaua corta bulliendo por tierra. & de como la leuara Thereo despues rastrando. a aquella casa del pastor. todo en aquella misma manera. lo lauro alli Philomena. Et lo uno por las ymagenes que eran y. lo al por letras de lo que margomara y Philomena a logares; entendio la Reyna tod el fecho & el mal. Mas dize Ouidio que tan fue el dolor. del coraçon que ouo: que appreto & la desapodero que non fablar. Et aun diz que assaz se mouio le lengua. & buscaua palabras de mal & denostos que dixies en tal fecho. Mas diz quel non ayudaua el pulmon nin la corada dont se leuanta el respiramiento poro se faze la palabra. & se forma con el estrumento de la lengua. tan

desapoderada. & tan desmayada la tenie toda el grant pesar daquel mal fecho. Et tantol fue luego; [fol. 194r] el coraçon a malos fechos. & se le esparzio a muchas partes a penssar que toda fue dada a penssamiento de como podrie uengar tal nemiga. Et en tod esto callos sienpre & en celo. el fecho en su coraçon que ge lo non entendio omne del mundo. & llamo al mandadero quien aquel panno troxiera: & preguntol en poridat do estaua aquella duenna. que ge lo enuiara. Et ell omne dixol el logar & tod el fecho de lo que el sabie. Et la Reyna diol algo & mandol que se fuesse luego a priessa. & dixiesse a la duenna en grant poridat que se guisasse & estudies queda. & apercebida. ca ella misma yrie ya alla. o enuiarie por ella. muy ayna & desi mando al seruient que se tornasse. & fuesse luego con ella. & el mandadero fizo lo todo muy ayna. Et luego que se torno la Reyna mando ella a una su seruienta que era mugier de sus poridades que tomasse aquel omne & que le leuas a la uilla. a casa de algun so amigo. & quel mandasse /2/ cuemo estudies alli fasta que la Reyna le demandasse. Et la Reyna querie que la a aquel lugar do Philomena estaua quando ella alla pudiesse yr.

De como fue la Reyna promne por Philomena su hermana.

EN tod esto llego; el tiempo en que las altas duennas de tierra de Sidon. solien fazer muy grant fiesta a Libero padre el muy poderoso princep de Orient & de Yndia. & de la mayor parte de Assia. Et a aquella fiesta lama Ouidio Triaterica en el latin. & dize Triaterica por mas fiesta de una. Ca segunt que dizen los libros de Ouidio en tres tiempos del anno solien fazer los gentiles fiesta a Baco: a quien ellos llamauan el so Dios de los uinos. Et estas tres fiestas le fazien en el anno: ell una por la uendimias. quando al coger de los uinos. & ell otra quando los uinos linpios. por uer qual salie cada uno. & la tercera en el mes de Julio: por saber como aprouaua. cada [fol. 194v] uno de los uinos. de cada lugar. por fazer mayor fuerça en los logares dont los meiores uinos uiniessen. & se les pudiessen mejor uender. Ca los omnes del començo del mundo andidieron sienpre todos los mas al comun pora auer mas. & sobre todos los que mas amaron el mundo. Et esta fiesta fazien de noche con uigilia: & con muchas candellas: & muchas offrendas. & uestien se todas las duennas de uestidos estrannos fechos de otra guisa: que non eran los que uistien en los otros dias. Et cada alta duenna. & las Reynas mismas tomauan sus compannas grandes. & todo quanto auien mester. & yuan cada unas a ondrar sus fiestas. Las unas a unos montes. Las otras a otros. Assi como auemos aun agora en la nuestra xpiandat por costumbre: que uan los omnes en sus comerias los que quieren a sant Yague. los que quieren a santa Maria de rocamador. /2/ los que quieren a santa Maria de Salas. & a Roma. et a Jherusalem. & otros logares. Et en tal

tiempo como este que saliessen & andudiessen poro quisiessen. & non ouiessen los ombres en que les trauar. Et fallo la Reyna Promne tienpo en que fuesse por su hermana. Et guisosse a la manera que las onrradas daquela fiesta se guisauan. & como perteneskien a los sacrificios & a la natura daquel libero Padre. Et armaron se bien ella. & sus duennas. con armas de Jongleria. Et puso se la Reyna en la cabeçça un sombrero de sarmientos uerdes. con sus foias en razon de guirlanda. Et al costado siniestro un pedaço de cuero de Cieruo; por adaraga. & al cuello una lança ligera ca era la manera de los guarnimentos daquela fiesta. Et quandol preguntauan sus duennas & sus compannas a la Reyna que aquella fiesta de la querie yr fazer: respondieles ella: [fol. 195r] non lo que tenie en el coraçon. mas dizieles que o las dios echas. Et enuio por el ombre que uos dixiemos que tenie y de su hermana ascondido. & cogios con sus compannas muy bien guisadas & aquel ombre delante & fueron se por medio daquellas seluas bien como locas. Et Promne; encendida de la sanna et del dolor yua yrada como loca. & de guisa que miedo la aurie omne. Et quando llego a aquella casa del pastor; començo a dar gritos cuemo qui aulla. Et nin demando nin espero quien abries: las puertas mas metieron mano a las armas ella & sus duennas; & a cantos. & quebrantaron las puertas: & tomaron a su hermana como quien la roba. & saco la dalli. & uistio la luego a su manera. ca yl trayen sus uestidos. & crubio le la cara de ramos de yedras con sus oias; & assi lo fizo que Philomena misma fue ende espantada. Et tal la tomo la Reyna & la leuo & la metio encubierta mientre en sus palacios.

De Promne & de Philomena pues que fueron /2/ amas en casa de Thereo.

Philomena pues que entendio que en la casa del falso thereo entraua: touosse por mugier malandant. & tomol un espanto & espeluzraron sele todos los cabellos menbrandosse del quebrant que tomara con el. Et parosse amariella toda & cara & cuerpo. La Reyna Promne otrossi pues que llego a su palacio dexo los guarnimientos que tomara & leuara por los sacrificios de su fiesta; & tollio a su hermana otrossi los quel diera & describiole la cara que tenie ella muy uergonçosa. Et conosció la como era su hermana philomena; saluo ende que la fallo muy demudada. en el parescer de la color que ella solie auer; ante daquel mal quel uino. Et començo la de abraçar muy de rezio & besaua la. Et philomena menbrandosse cuemo era fecha conblueça de su hermana: nunca pudo alçar los oios contra ella con la grant uerguença. Et baxando la cara a tierra: querie yurar. & testiguar por los sos dioses [fol. 195v] que aquella desonra por fuerça fuera fecha. Et non auie uoz con que lo manifestasse mas ouo la mano en lugar de uoz. poro lo mostro con sus gestas quanto ella pudo. Promne quando todo aquello uio. & entendio

como fuera el fecho. començos a encender en la sanna de guisa que non cabie en ella. Et alinpiaua de la cara las lagrimas a su hermana. & dixol hermana non llores ca esto nos libra por lagrimas nin por lorar; mas por fierro a de seer. o por otra cosa si la ya mas fuerte que puede uencer al fierro. Et hermana uerdad te digo que esto presta pora fazer toda nemiga. & todo mal de uengar de tal fecho a amas. Et o yo porne fuego a las sus reales casas. & fare que thereo el fazedor de tanta falsedat arda en ellas el taiare la lengua cuemo el a ti; el sacare los oios & couar le e; con fierro aquellos mienbros con que te el a ti tollio la uirginidat; el sacare la su falsa alma con mil golpes quel yo dare: yl lagare todo. Grant cosa es aquella /2/ que yo tengo asmada. qual quier que ella sea. Et tantas & tan grandes son las cosas que yo ende tengo penssadas que dubdo qual sera mas fuerte. & tu lo ueras & seras conmigo en ello.

De como mato la Reyna Promne al jnfant Jthis so fijo.

Mientras Promne Reyna de tracia; dizie a Philomena su hermana: las razones sannudas que auedes oydo. entro ythis por la puerta del palacio & fue pora su madre. La madre qual ora le uio: uinol en mient de thereo; & mesuro como era fijo de muy mal padre Et pensso en ell. el mal de lo que querie. & catol de malos oios muy sannudos & muy crueles. & dixo. O cuemo semeias tu a to padre. & non dixo mas. Et tornos a cuedar qual serie el mal fecho. que ella fiziesse contral Rey. Et quanto mas penssaua en ello tanto mas se assannaua. & toda uia callando Pero pues que llego el Ninno: a ella saludo la. & alço los sos braços pequennuellos que auie aun: ca non auie aun mas [fol. 196r] de cinco annos que nasciera. & abraço la. & començo la a besar. & dezir le sus palabras de falaganca de ninno. Et mouios la Reyna a piedat cuemo madre por fijo; et quedo la sanna & estido & enlennaron se le los oios de agua. & con el grant amor del fijo lloro. Et tod esto fuesse le tirando del coraçon la piadat quel ueniera contral fijo: pensando en el mal de la hermana. Et tiro del fijo los oios. & boluio los contral Philomena. & estaua catando a amos a reuezes. & dixo. assi. Destos por que mueue el uno la lengua & dize sus falagos. & la otra siede callando la lengua corta. & aquella a quien este lama madre por que la non llama hermana aquella. Desi torno la Reyna la razon de si misma. como si fablasse a otra persona. & dixo assi. Fija del Pandion agora uey con que marido eres casada. & mesuras tu auer le piedat. & non uees como auer la mugier piedat contra tal marido cuemo thereo; aleue es & grant pecado. Et tu Promne si piadosa fueres en thereo. /2/ sales te de linnaie. & non eres fija de Rey nin as coraçon real. & dichas estas palauras leuantos yrada. & echo la mano en ythis su fijo. & fuesse con el pora fondon del palacio. al lugar mas appartado que auie y. Et assi cuemo cuenta Ouidio leuaua

cuemo lieua la tigre el ceruatiello de leche; por como de las seluas Ganie o a muchas tigres & muchos ciervos. que comen dellos. & entiende se que esto serie rastrando & de mala guisa. & sin toda piedat. & yendo Philomena con ella. Et des quel tuuieron en el lugar mas apartado de los palacios. entendio el Ninno desse poco entendimiento que auie ya: como querien matar. Et començo a tender las manos contra ellas. & sobre todo contra la madre para abraçar como solie; & echol Philomena las manos en ellas & touo gelas. Et la madre en los cabellos & saco la espada que leuaua & diol un golpe: alli do se ayunta el pecho; al costado. Et tanto lo auien a coraçon que sola mientre la cara non la torcio a otra part. ningunna: si mas [fol. 196v] non por non uer tan grant mal como fazie en su fijo. Et tanto era Ythis Ninno pequenno & flaquiello aun: que assaz le cunpliera un golpe para matar le mas non fue assi: ca metio philomena a su cuchuello que traye. & degollol de oreia a oreia.

De como estas duennas dieron a comer el fijo al padre.

Aiuos eran aun ya quanto los miembros deste ninno. & retenien algunna cosa del alma en si. & fizieron le pieças tal qual estaua. Et lo uno del coxieron: lo al assaron. & olie el palacio todo a ello cuemo suelen fazer las cocinas & lo fazen en los adobios de las otras carnes. Et des que lo ouieron assazonado que fuesse para comer mando Promne guisar en una camara apartada muy grant estrado & muy alto & muy Noble. & era esta camara cerca la suya. o ella tenie condesada a Philomena. Et retuuieron amas la cabellos del Ninno cruda & entera. Et des que fue todo guisado como la malandant de Promne querie salio ella sola /2/ & fuesse poral palacio del Rey. Et el Rey rescibio la muy bien & assentaron se uno. Et dixo Rey thereo costumbre fue de los Reyes mios uellos de fazer en esta sazón un manjar sacrificado a los dioses & muy estranno. et comer de los Reyes en apartado. & non estar y otro seruiennnt ninguno nin uaron nin muger si non las Reynas que lo ponen a los Reyes. delante. & los siruen mientre que ellos comen Et por que enderescen nuestros dioses bien nuestra fazienda; & de nuestros Reynos. & nos dexen dios uer al Rey Pandion mio padre & eredar el su Reyno de Athenas. Ca pues que mi hermana Philomena es muerta segunt me tu dizes: non fincan y otros herederos si non nos. Et por end adobe yo daquel sacrificio un manjar; cuemo aprendi que las nuestras Reynas lo adobauan a los nuestros Reyes; Et agora ruego te que uayas tu solo & conbras del. Et nunca comiste de carne de mas noble animalia como lo tu sabras despues. [fol. 197r] El Rey temiendo se toda uia de la Reyna que non supies por uentura de algunna parte el su fecho & de Philomena fazie todas las cosas del mundo que ueye quel plazien. Et otorgol que lo farie: & mando a los que y estauan que ningunno non

fuesse con ell. Et fue luego solo sennero con ella. teniendo quel dizie uerdat. Et que aquella fiesta de libero Padre a que se ella metiera a fazer aquel sacrificio que dizie; de costumbres de sos auuelos que todo era uerdat. Et de mas que lo fazie por el duelo que tenie de la muerte de Philomena su hermana. Et otrosi cuemo entro & uio aquel estrado tan alto & tan Noble; & seye y la su siella del Reyno en que a el assentara el primer dia que reynara touo que era uerdat. Et assi cuemo la Reyna lo auie dicho. & tomol la Reyna & assentol alli. & desi parol la mesa delant muy noble otrosi & muy cumplida de todas las cosas que mester eran por mesa de Rey. Desi fue ella misma /2/ a su camara. & tomo su escudiella. de plata & muy fermosa & bien cumplida del maniar que adobara de su fijo ythis. & aduxo la & puso gela delant. & tomo so cuchiello de mesa & taiol el pan delant. & desi fue priuado a su camara. & tomo taiadores de plata: & tenie gelo todo presto & endereçado Philomena su hermana que estaua alla. Et assi como lleo con los taiadores a la mesa puso y de la carne. & taio antel Rey. & seruiol desto & de todas las otras cosas que eran mester. assi cuemo seruien a ell & a ella; los que antellos taiauan en las otras oras del comer. En tod esto dlxo el Rey a la Reyna nunca comi maniar que tan bien me sopies. & ruego te que seas aca & conbremos amos. Respuso lo la Reyna fazer lo ya de meior mentre que otra cosa mas a los cuerpos de los Reyes solos pertenesçe este sacrificio. Et por este maniar tal les paran los dioses bien los Reynos. pero trauaiando se de mereçer lo: por sos fechos buennos. ca muchas uезes fazen los omnes [fol. 197v] bien. & non les ua bien: por que a las uезes non a dios cuedado de galardonar; luego los bienes en este mundo. pues si los omnes; fazen bien & non les ua bien a las uезes. et quanto mas les yra mal: si mal fazen. por que a mester que toda uia faga ombre bien. & ruegan sienpre a dios. yl sirua. Dixo thereo fagan los dioses bien como ellos quisieren ca este comer estranno es & bien sabe: Et souo thereo alto en la siella del auolorio de los sus Reyes. & comio. & metie en aquel comer las sus entrannas en su uiente. Et esto es que el fijo que saliera del su cuerpo. quel tornaua a el. y comiendol. Aqui diz ouidio que tanto fue la noche fascas la ceguedat. & la nescidat del fecho. del coraçon del Rey thereo: que cosa del mundo; que non entendio alli: dell mal quan desguido & quan aborrecido era. Et dixo a la Reyna pues que los Reyes solas an de comer deste sacrificio & non otre. Et ythis nuestro fijo que es nuestro heredero. & a de regnar de pos nos: yo cuentol en uez de Rey. Onde uos ruego quel llamades /2/ aca; & conbra conmigo deste comer consagrado que yo como.

De como la Reyna describio el fecho a Thereo pues quel demandó por el fijo.

La reyna Promne: quando esta razon oyo. & nombrar a su fiyo ythis: por que yua ueniendo la cosa a lo que ella auie penssado & querie. gozos mucho por ello maguer que el gozo era muy desguisado & muy cruel. segunt cuenta Ouidio. Et fue ella estonces muy apriessa; a su camara & cinxo se & apretosse bien en la cinta. & alço los uestidos en ella. Et tenie dantes guisada otrossi a su hermana. Et tanto era ella ya encendida en el mal; que non pudo encrubir los gozos que ende auie. & maguer que ueye que era su destruymiento: pero con muy grant cobdicia de mostrar el fecho. & seer ella menssaiera dello. dixo al Rey non lo pudiendo ya encrubir. Dentro en el tu cuerpo tienes lo que aca fuera demandas. Catosse estonces thereo a derredor cuemo con un espanto malo. et pregunto de cabo por el ninno [fol. 198r] Et Promne tenie que assi uernie la cosa como uino. touo castigada a su hermana philomena que quando la razon de ythis oyes que estudies bien cinta. & alçados los uestidos en la cinta & apretados. Et tomasse la cabeça de Jthis & saliesse de la camara quanto mas apriessa pudiesse con su cabeça en la mano; & non dexasse de correr fasta a cerca de thereo & le dies con ella en la cara & en los pechos; Philomena fizo lo. et salio sin tocas & descabennada & corriedo cuemo la hermana lo auie castigada. & lego con la cabeça en la mano: & diol con ella muy grant ferida en los pechos. Et assi como cuenta Ouidio de quando ella nasciera fasta estonces: non cobdiciara en ningun tienpo; poder fablar mas que aquella hora. Et mostrar & testiguar por sos dichos los gozos que en aquel fecho tomaua. Thereo; de tracia cuemo Rey de grieue uentura; quando esto uio; & connochio a philomena: entendio el mal; & dio grandes /2/ uozes; mantandosse todo: cuemo era guisado en tal fecho. et pero uuscara lo ell. Et trastorno la mesa & echo la acula. & començo a llamar los hermanos del Jnfierno que son los malos espiritos dalla: en tales fechos como este; & mayor mientre a estos tres; a que llamaron los gentiles; estos nombres en sus escriptos. Allecto. Thesiphone. Et meiera. & es este nombre Allecto; conpuesto destas dos palabras de .a. que dizie el griego por lo que nos los latinos dezimos .sin. en el lenguaie de castiella. Et lectos en el griego otrossi por lo que dizen folgura en el castellano; onde Allecto tanto quiere dezir cuemo sin folgura. Pues el que ueyendosse en grant angostura. & tristeza. & pesar. dize por si; o por otre estas palabras. Mesquino sin conseio: desauenturado lazrado so yo; & llama en su quexa al mal quel es uenido. a esta rauia Jnferral que oydes que dezimos Allecto. Et es esto en razon razon cuemo qui se acomienda a ella por el pesar; & la [fol. 198v] coyta que tenie. A la segunda hermana dessas rauias del Jnfierno cuemo dixiemos llamaron thesiphone. Et es otrossi nonbre conpuesto destas dos palauras griegas. la una .thesis. que dizen en el griego tanto como

dexança o reles en el lenguaie de castiella. Et phones que dize otrossi el griego. por aquello que el castellano dize suenno. Onde thesiphone segunt esto: tanto quiere dezir cuemo dexança o dexamiento de buen suenno. Et quando el que se uee en grant coyta. & en grant pesar de algunna cosa dize como dixiemos ante desto; por si: o por otre: malandant. malfadado; nascido en fuerte punto & las otras palabras que y pueden auer tales como estas; llama en su coyeta a esta rauia del spirito malo del Jnfierno cuemo qui se le comieenda con mal coraçon en la tormenta. mala quel es uenida. El otra hermana tercera daquellas tres Jnfiernales es un spipiritu de mala miente: Ca a estas tres cosas a /2/ que los Autores de los gentiles llamaron rauias & en Jnfiernales; non son si non talentos malos. & malos uoluntades que uienen en los onbres. por los fechos auessos que les acaesçen Et a esta tercera llamaron essos Autores de los gentiles. Meiera. Et otrossi nonbre conpuesto destas dos palauras. Ila una *melan* que dize el griego por aquello que en el lenguaie de castiella laman negro Et el otra en el latin *gerere*. que es por adozir. Onde Meiera tanto es cuemo adozimiento de mal. Et es esta la loca & la mala uoluntat del omne. & otrossi las sus palabras asperas & malas en la manera del su maldezir. cuemo oyestes que las an Allecto et thesiphone. en la su guisa de quejar se. Et las palauras de Meiera son tales cuemo estas como quando dize onbre por si o por otre; con grant sanna & maltalent que tiene sobre mal fecho quel acaesce. O agora fuesse acuchillado. Agora fues traynado. Agora [fol. 199r] me matasse qui quier. & las otras palauras que y pueden seer dichas tales cuemo estas. Et todas aquellas malas palauras que oyestes de allecto & de Thesiphone. & de Meiera; Et las que les pueden pertenescer dixo el Rey thereo quando entendio & uio tan grant mal como aquel: Onde destas tres rauias Jnfiernales. Es Allecto mal talent & sin folgança que pertenece a la uoluntat & al cuedar. Et Thesiphone al fablar & a las palauras malas dello. Et Meiera las malas palauras de mal fecho. & de la obra. Et tod esto es cuedar mal & dezir lo & obrarlo. & dassé a ententer que todo contescio alli al Rey thereo. Et llamaron los Autores rauias. a esto por que fazen al ombre andar cuemo a cosa que rauia. Et Jnfiernales les dixieron otrossi. por que abaxan al omne como fasta en los auismos de la tierra que son los ynfierros. Agora diremos de cuemo fizo el Rey adelant.

/2/ De cuemo fizo thereo con Promne & Philomena pues que uio que comiera a su fijo. Conturuiosse le a thereo tod el alma pues que uio que a su fijo auie comido. & fizo como que enssandescies & trauaiosse luego de camiar & echar del cuerpo todo quanto auie comido. Et lloraua & sollaçaua que mas non podie: & messauasse & daua punnos en su cabeça: & non sola miente por la muerte del fijo; cuemo por tod aquel mal.

auenimiento. Et estando en aquello: mesuro como por aquello que el fiziera auie contescido aquella malandança toda & aquell auenimiento fazannoso: et muy malo. Et touo se en ello por quebrantado que mas non podrie seer & por muerto. en fazer Rey fecho tan desguisado. como aquel. que serie puesto en escripto adesonra dell. & de toda su casa. Et seer leydo por sienpre cuemo lo es oy; & sera daqui adelant. Pero esso que el pudo segunt la razon que tenie; mesuro otrossi: [fol. 199v] en el fecho de la Reyna su mugier & de la Jnfante su hermana della. Et uio cuemo el fecho de la mala mugier que de diablo era & non de otra cosa: Ca pues que el aquel mal fiziera pudieran ellas fazer cuemo buennas mugieres. & de alta sangre; & mesurar cuemo del muy mal fecho que el fiziera cumplie: & era muy ademas. & encrobir lo el fecho quanto pudiessen & callar lo; & non ennader en el mal. ca en el cabo en su casa cayo. Et a aun a lo peor & que ualliera mas que se perdiessse la perssona de la Infant philomena. que non que se perdiessen amas aquellas casas daquellos dos Reyes de Pandion Rey de Athenas. & de thereo Rey de traçia. En tod esto Promne & Philomena estauan en el cabo del palacio: muy apretadas & los pannos en las cintas. & catando a thereo como se trauiava el un hora de echar lo que comiera. La otra de tender se en tierra: & bolcar se en el poluo la cabeça; & todo lo al & empoluoentarse. La otra como /2/ ronpie sus uestidos. la otra cuemo se messaua. & daua punnos en su cabeça. & con la cabeça a las paredes. Et ellas otrossi faziendo su duelo muy grant & en muchas maneras & las puertas del palacio bien cerradas. que omne del mundo alla non entro. fasta que las quebrantaron. Et thereo en su maltraemiento & en su tristeza muy grant en que estaua cato & uio las & conosció a philomena & mesuro como aquel fecho non podie ya auer ningun cabo buenno. & con la muy grant sanna que tenie en el coraçon & el mal talent daquellas rauias Infernales que diximos dixo assi. O mesquino yo. & en fuerte punto nascido: yo comi a mio fijo. & el mio cuerpo es mesquino luziello del. Et empos estas palabras que dixo tales: metio mano a la espada que traye segunnt su costunbre daquella tierra & saco la & cogiosse enpos la Reyna Promne. & la Jnfant Philomena pora matar las. Ellas. [fol. 200r] Ellas como estauan aperçebidas quando lo uieron començaron a foyr por el palacio. & auien asmado dantes cuemo fiziessen & fluxo ell una a la una parte & ell otra a la otra. Et en yendo el tras ellas entrepeçaua con la ceguedat del coraçon quel uiniera con tan estranno fecho & tan malo cuemo aquel. & a las uezes yua por caer & leuantauasse & nunca las podie alcançar. pero en el cabo alcançara las. & fuera ya en tod ell fecho lo peor; mas los Autores de los gentiles que esta estoria escriuieron cuemo Ouidio et otros por mostrar los males en que andauan Thereo &

Promne & Philomena quanto mal les uino por ello. assacaron les que sos dioses por auer les merçet en aquella tormenta en que cayeran ca maguer Reyes eran & algunos bienes auien fechos que los mudaron. A thereo en hububiella. A Promne en golondrina. A Philomena en rossinnol. Et en cabo desta estoria & destas fazannas. Cuenta /2/ Ouidio & los otros Autores que ende fablan. que el dolor & el quebranto & el pesar deste fecho; fizo al Rey Pandion morir ante de su tienpo & de su ueiez: & descender a los Infiernos. Agora departir uos emos segunt que lo departen los nuestros sabios que dan a entender estos mudamientos del Rey thereo & de la Reyna Promne & daquela Infante Philomena:

De las razones del mudamiento de Promne & de Philomena & del Rey Thereo.

Sobre las razones de los mandamientos de las cosas que fabla ouidio en el primero libro del su libro mayor. Et assi se entienda otrossi de las otras mudaciones de que Ouidio dize; en aquel libro. Et departe el frayre que las razones dessos mudamientos que las unas se esponen segunt allegoria: que es dezir uno & dar al a entender: las otras segunt las costumbres dexas cosas de que son dichas las razones. Las otras segunt la estoria. Et por estas [fol. 200v] tres maneras. Allegoria. Costumbres. Estoria. se esponen todos los mudamientos de que Ouidio fabla. Et dize que todas quantas razones son aqui dichas daquel Rey Pandion de Athenas: & de thereo rey de tracia: & de la Reyna promne fija desse Rey pandion & mugier del Rey thereo; & de la Infannt Philomena que todo es estoria fasta los mudamientos dellos.

De los mudamientos departe assi: que es allegoria. & aquello que dize uno & da al a entender que por que promne & philomena son dichas que fueron mudadas en aues; que se entiende que es esto que fuxieron muy apriessa antel Rey thereo. cuemo uuelan las aues. Et diz que mudadas en estas aues golondrina & Rossinnol. mayor mientre que non en otras aues por que an estas aues los pechos sennalados de uermeio; & fue esto por mostrar. en ellas la sennal del antigua muerte que ellas fizieron en el ninno que degollaron & mataron. Et la Infannt /2/ Philomena diz que mayor mientre en royssennol. aue que mora en las seluas & en las matas. & que da a entender por y de cuemo fue Philomena. enterrada en la casa de la selua quandol taio el Rey la lengua. & moro ella y cuemo mora el rossinnol en las matas & en los aruoles. De Promne departe otrossi. que es dicha que fue mudada en golondrina ante que en otra aue; por que es la golondrina aue que mora en las casas. Et otrossi que se da a entender por y. que solie morar Promne en las cibdades & en los palacios & en las otras pueblas cuemo quando era Reyna de todo. De thereo muestra otrossi que por aquello que segudaua apriessa a

promne. & a philomena que dixieron del los Autores que fuera mudado en aue por aquella priessa que auie en yr en pos aquellas duennas. & mayor mientre en habubiella que en otra aue por que la habubiella es aue que uuela a presas. [fol. 201r] & essas presas faziendo las yrada mientre. De mas que por aquello que la habubiella faze nio de malas cosas & huele mal. que se entienda por ello: aquello que el Rey thereo fizo en philomena su cunnada. Et aquello al otrossi; que como a su fijo ythis: que fueron malas costumbres & que deuen oler mal; & se deue despagar dellas todo buen omne.

Maestre Johan el yngles departe otrossi desto; & dize ende en pocas palauras; que aquellas razones daquellos Reyes & daquellas Reynas que contescio. & estoria fue. & que fizo ende grant estoria un sabio. que dixieron Phanocles. Del mudamiento dize assi que por aquello que aquel Rey & aquellas Reynas son dichas que fueron mudadas aues; & acaescio aquel su fecho por el amor que thereo ouo de Philomena; que se entiende que los que aman que non catan carrera poro uan. /2/ cuemo la non cata el Aue. quando uuela: que se ua a unas & a otras partes uolando poro le acaesce. Agora dexamos aqui las razones del Rey thereo & de la Reyna Promne & de la Jnfant philomena ca aqui se acaban todas. & la malandança en que la su casa acabo. Et diremos de los fechos de los otros gentiles como uienen empos estos.

Del seteno & del ocheno anno de Aoth Juyz de Jsrahel.

ANDados siete annos del tiempo deste Juyz. murio aquel Pandion Rey de Athenas. de quien auemos dicho fasta aqui. Esse anno assi cuemo cuentan Eusebio & Jheronimo: poblo el Rey Acheo en grecia la cibdat Acaya. Et es Acaya tierra & cibdat & an amas este nombre; Acaya; la tierra; & Acaya la cibdat. Desta prouincia de Acaya; cuenta el libro de las tierras; que es de todas partes cerrada; de mar; fueras ende de la parte de septemtrion que la estaia tierra de Maçedonia. [fol. 201v] Et de la parte de orient: çerca la el mar que dizen Mireo. Et de cerca esse mar mireo y luego de cerca el mar de Creta. Et de la parte de medio dia el mar yonio. Et en derecho del uiento abrego & de occident tiene las yslas a que llaman Cassiopas por nombre. Et de la parte sola de septemtrion; que es la de tierra que tiene en linde una tierra que dizien Velatica Et la cabesça desta prouincia de Acaya era Corinto que fue el lugar mas ondrado de toda Gresçia. Otrossi el grant Rio a que dizen ynoco desta prouincia era. Andados ocho annos del sennorio de Aoth muerto el Rey Pandion de athenas alçaron por Rey a Ericteo.

Del robo de la Jnfante Oricia.

ANDados nueue annos del tiempo de Aoth. Sallio Boreas fijo de astino Rey de tracia & fue a Grescia al Reyna de aquel Rey Ericteo. & leuo ende robada a la Jnfant oricia fija

daquel Rey Eriteo. Et por que fue aquel Boreas apriessa & muy yrado a robar aquella Infant /2/ por que pudies conplir lo que querie ante que se apercibies ende el Rey Eriteo & los suyos: trobaron ende los Autores de los gentiles. Et por que dizen en el latin boreas por el uiento cierço: dixieron que aquel boreas el uiento cierço era. & esto cuenta ouidio en el su libro mayor. Agora contar uos emos aqui deste robo daquela Jnfant oricia. como la el ouidio cuenta.

Del linnaie de la infannt oricia & de las razones de Boreas.

CVenta Ouidio en el cabo del su sexto libro del su libro mayor. que pues que murio el Rey Pandion: de athenas de quien auemos ya dicho. padre de la Reyna Promne & de la Jnfannt Philomena. Et que reyno el Rey Ericteo en pos el. & diz que tomo los lugares & los sennorios de aquel reyno: & el uedar & el mandar de todo. Et que lo mantenie en Justicia muy bien. & que era prinçep fuerte en armas. tanto que dubdauan del los omnes si era mas fuerte en Justicia [fol. 202r] que en armas: o en armas que en Justicia. Et cuenta ouidio que auie este Rey quatro fijos & quatro fijas. Mas de las fijas diz que las dos eran muy fermosas ygal mientre. Et la una auie nonbre Procris. & esta era casada con el Jnfante Cephao. Et la otra daquellas dos hermanas fue la Jnfante oricia. & a esta quiera aquel boreas rey de tierra de los pueblos cicones. Mas el Rey thereo de traçia de quien auemos dicho ante desto: & sus traycianos le auien estoruado tiempo por que la non pudiera ell auer. Et contesciol esto mientre se trauaio de querer la ganar por ruegos. & por manssedunbre & non por fuerça. Mas otrossi pues que uio que por aquello non podie adobar y nada. fue muy sannudo & parosse brauo & espantoso. Agora dize aqui ouidio & cuemo se razono Boreas contra si mismo. & dixo assi. A grant derecho me contesçe este carnio: que tomo yo de los de tracia; sobrel casamiento de la Jnfante oricia: Et yo lo meresco ca por /2/ que dexé las mis armas & la mi crueldad & las mis fuerças & meti y ruegos cuyo uso me non conuienne me. contesce esto.

Como Boreas robo a Oricia & caso con ella.

Estas palauras que son dichas razono Boreas. o non menores nin mas baxas que estas assi cuemo cuenta ell Autor. Et pues que esto ouo dicho fuesse pora tracia & robo a Oricia & caso con ella. & ouo della dos fijos. & dixieron all uno Zecho. & all otro Calays. Et por que estos jnfantes fueron muy ligeros & muy libres en todos sus fechos: dixieron los autores de los Gentiles que auien a las con que bolauan assi cuemo dixieron del padre que era uiento ciego por que era fuert en armas. Et pues que crecieron estos Jnfantes & llegaron al tienpo de la mancebia acaescio otrossi a esse tiempo Jason fiijo de Eson hermano de Pelias rey de peloponensso. Et fueron estos dos Jnfantes con aquel

[fol. 202v] Jason en la primera Naue que en todo Europa fue fecha. Et passaron a la ysla de Colcos a robar el vellocino dorado: que era y encantado assi cuemo lo contaremos adelant en la estoria de los quebrantos de troya. Et fizieron otrossi estos dos Infantes zecho. & Calays. en essa yda aun muy buen fecho; entre otros muchos que les acaescieron & fue esto que fallaron en la carrera al Rey Fineo ciego & vieio & mas desamparado que acompannado. Et quando comie este Rey uinien a el unas aues que dizien Arpias. & comien le quantas uiandas le ponien delante. & sobresso ensuziauan le la mesa. Et lo que ellas tollien; olie peor que otra cosa. & pues que llegaron alli estos Infantes. & uenie y Hercules estonces otrossi. et supieron el fecho. & lo uieron segudaron dalli aquellas aues de guisa que despues nunca fizieron alli enoio al Rey Fineo. Et destas aues & de so fecho non dezimos aqui mas. por que nos lo departiremos /2/ adelant todo complida mientras en la estoria de los fechos de Hercules. Et zecho & Calais aguardaron a Jason en todo so fecho: en la isla de Colcos; en yda & en uenida: fasta quel tornaron a Grescia en so lugar. que nunca se del partieron leuando con el muchos trauaios.

Del comienço de las significancias entre los Gentiles.

ANDando; esse noueno anno de Haoth Juyz de Jsrahel. Et en el tiempo daquel Hictrionio Rey de Athenas. Et en tiempo otrossi deste Rey Boreas dizen Eusebio & Jheronimo que se començaron a fazer entre los gentiles las razones que son puestas en figuras & en semeianças de dezir uno & dar al a entender como contesce en la santa escriptura del vieio testamento. Otrossi en este noueno anno desse aoth Juyz de Jsrahel. cuentan Eusebio & Jheronimo el fecho & el robo de la Infante Proserpina que la robo Pruton su tio a quien los gentiles [fol. 203r] llamauan dios de los ynfiernos. Et otrossi la razon del grant can Cerbero que era daquel Rey pluton. & uiniera Pentheo con theseo a acorrer & librar su mugier de peritheo que le leuauan robada los laphitas. & ouiera aquel can Cerbero a comer a Peritheo. mas sobreuino Hercules quel libro ende assi cuemo lo dize philoroco en el segundo libro de la estoria Martida que fizo el del dios Mars de los gentiles & dotras cosas muchas. Mas por que el comienço de la razon daquel robo dessa Infant Proserpiona se a de tomar en el cabo de las razones de la batalla que el Rey Persseo ouo con el Rey Phines. Et del Rey Persseo non auemos aun dicho. & uiene aqui luego poco en pos esto. dexamos agora aqui esta razon deste robo; & diremos primera mientras de Persseo en el anno en que lo ponen los sabios. & desi enpos esto diremos deste fecho de donna Proserpina & del Rey Pluton otrossi el fecho de Periteo /2/ & de su mugier: & de la uenida dell Infant Theseo. & de la lit daquellos caualleros Laphitas;

& de Hercules uiene todo adelant. & en los fechos de Herculles. Et dexamos lo nos agora aqui; maguer que Eusebio & Jheronino lo cuentan a este anno. & dezir lo emos adelant en su lugar. ca otrosi lo ponen ellos mismos adelant en otro lugar. Et esto de muchas razones lo fazen en muchos lugares. Eusebio & Jheronimo de poner las en dos tiempos; & en tres. & aun a las uezes en quatro.

Del Rey Pelops de Grescia.

ANDados diez annos del tiempo de Aoth yuyz de Isahel. regno en Grescia quarenta & nueue annos un Rey a que llamaron Pelops. Et otrosi assi como dizen Eusebio & Jheronimo. del nombre deste Rey Pelops fue lamada Peloponensso. la tierra daquel Reyno; o reyno Pelias tyo de Jason el que gano el vellocino dorado de la yslla de Colchos. De como contaremos [fol. 203v] adelant en las razones de la estoria del quebrantamiento de Troya. Deste Rey Pelops dizen otrosi Eusebio & Jheronimo en sus cronicas: que fue fijo del Rey Pandion de quien auemos dicho ante desto. Et otro rey Pelops fallamos que ouo y que reyno en Frigia: & fue aquel fijo del rey Tantalo. Mas deste Pelops segundo daquel Rey tantalo su padre como quier que Eusebio et Jheronimo al tiempo deste Juyz aoth lo cuentan cuemo lo departiremos nos adelant en so lugar. nos dexamos lo aqui por contar lo en las razones del destruymiento de troya. El onzeno. Et el dezeno. Et el trezeno. Et el quatorzeno. Et el quinzeno. anno del tiempo de Aoth Juyz de Jsrahel con las estorias & con las razones de los fechos que dichos son passaron. Andados diez seys annos del tiempo de aoth juyz de Jsrael. murio Epopeo Rey de Sicionia. & regno enpos el quarenta annos Laomedon. Et fue Laomedon el diziocheno /2/ rey del reyno de Sicionia. Andados diezisiete annos del tiempo de aoth juyz de Jsrahel. nascio libero padre de Semele la que fue fija del Rey Cadmo & de la reyna hermione de cuya casa auemos nos dicho ande desto sus estorias & sus razones maguer que de libero padre non aun todas. Mas esto que aqui dizen desse libero padre en este tiempo eusebio & jheronimo parece assaz que non puede seer segunt aquel tiempo en que dixieron el casamiento daquel Rey Cadmo & daquela reyna Hermione. ca bien quarenta annos fue ante desto. Et fue esto andados dieziseys annos de Ortoniel juyz de Jsrahel. Et dizen ellos mismos que era libero padre nascido ya daquela jnfant Semele por que nos dixiemos que Eusebio & Jheronimo que ponien una estoria misma en muchos tienpos. Et nos esto de libero padre damos lo a aquel tiempo en que lo auemos contado. Ca aquella es la uerdad.

De los fechos del Rey Persseo [fol. 204r] & de Dane su madre.

Andados diezochos annos de Aoth juyz de Jsrahel contescieron los fechos que las estorias & los Autores. de los Autores de los gentiles cuentan de persseo que fue despues Rey de perssia assi cuemo cuentan Eusebio & Jheronimo. Et dixieron ellos otrossi que los fechos daquela Dane su madre desse Rey Persseo que fueron en tienpo de otoniel. Andados traynta et un anno de quando el fuera juyz. Et nos dexamos lo alli por dezir lo aqui. por que la razon de madre & de fijo. fuessen de comienço todas en uno. & diremos luego del fecho de Dane en entrara otrossi luego la razon de Persseo.

Del linnaie de Dane & de Persseo.

E papho Rey del reyno de Menphis. que es en Egipto. que fue fijo del Rey Juppiter. & de la Reyna ysis fija del ynaco de Grescia. que fizo a abant. assi cuemo cuentan el libro de las generaciones de los gentiles. abant a *** que fue Rey del Reyno de argos que diximos de Grescia. & fizo otrossi /2/ a Preto & al Rey Agenos cuya fija fue Europa la que el Rey Juppiter robara segunt auemos dicho ante desto. Aquel Rey Acrisio de argos. fijo de abant fizo una fija a que llamaron Dane. & non ouo otro fijo nin otra fija de que las estorias fablen. Et era esta muy fermosa duenna & auie dent grant prez. & grant nombre. Et uenien la ueer por ello fijos de Reyes & de principes & de otros omnes de alta guisa. Et tal era la costumbre de aquel tienpo de yr ueer las duennas de guisa alta. & apuestas & ensennadas. & aun tenien lo por ensennamiento los fijos dalgo. & los otros que se presçiauau. Et tanto cresce el nombre daquela duenna Dane que lo ouo a saber el rey Juppiter. & era omne que se no despagaau de las fermosas como es ya dicho dell. en muchos lugares. Et metio el mentes en ello tanto que *** de la fermosura della descubierta mientre. Et el Rey Acrisio amaua mucho a aquella fija cuemo que non auie mas [fol. 204v] fijos. Et por aquellos que la querien auer & mayor mientre por Juppiter de que oye dezir que fablaua della que era el mas poderoso & el mas sabio Rey que los gentiles auien. a aquella sazón. & de quien tomauan Leyes & fueros como auemos dicho & costumbres de uenir en muchos cosas. asmo de como las mugieres eran de coraçones flacos. & demudadizos que podrie seer que la enartasse algunos daquellos & la mourie a fazer lo que non dauie. & que ge la leuarie por uentura & que fincarie el Reyno sin heredero que ***. que era cosa quel *** muy de coraçón. por muchos *** del reyno. de que *** se le non farien ***. los pueblos ***. Et de mas por muchas otras que *** por y. tan bien en su uida como despues de sus dias. Et departen muchos & *** que razon fazie en esto el Rey Acrisio. ca bien lo fallamos por escripto. que a ningun omne. /2/ & mayor mientre a los Reyes que otro omne non los ondra tan bien cuemo los herederos que son sus fijos nin lo a ninguno tan a coraçón & esto derecho & natura lo

mando. Et assi como dizen algunos et fallamos en un libro que fabla destas razones de los gentiles que temiendo se Acrisio desto. Que fizo fazer una torre de Cobre. Et alli a aquella Infante por guardar que la non uiesse ninguno. daquellos que la uenien ueer si non el que el tuuies por bien. & mandasse. Et lo mas del tiempo mientras el y era tenies el mismo las llaues de la torre por mayor guarda. Mas ninguno non puede demudar nada daquello que puesto es del poder de suso. si lo non demuda el qui lo puso. Onde las sus guardas maguer que eran grandes & las mas estrannas que fueran fechas fasta a aquella sazón. non prestaron al Rey acrisio. Ca pues que sono este fecho. & lo sopo el Rey Juppiter [fol. 205r] que era su uezino enamoros della. Et quando oyo dezir daquella guarda tan grant & tan estranna. marauillosse dello & mayor mayor mientras por que fasta aquella sazón las mugieres non solien seer tan guardadas. Et Juppiter quanto mas oyo que la encerraua & ponie mayor guarda sobrella por razón dell. tanto mas se enamoro el della. Et diz que cuemo era rey poderoso & sabio auie sabor de prouar las cosas. Et lo uno por que el Rey Acrisio punnaua en guardar su fija daquella guisa lo al por que la amaua el mucho. quiso prouar la natura del coraçon de la mugier pero que lo sabie el dantes. & ueer que podrie y fazer. Et trauaiosse de entender en danae en su poridat. Et tanto dio a aquellos & a aquellas que la auien en guarda. & tantos plazerles fizo & a Dane misma por quel encrubieron & guisaron le que entrasse fablar con ella. & el entro & uio /2/ la & fablo con ella de guisa que finco ella preñada del deste Persseo. Et gano la Juppiter cuemo gana entendedor a mugier que mucho ama. & por quien faze mucho. Mas en este lugar mudaron los autores de los la estoria en razón de otro manera. de como ganara Juppiter a Dane. & queremos dezir como fue. & que departieron los nuestros sabios otrosi. sobre lo que ellos y dixieron.

De como entro Juppiter a Dane segunt dizen los Auctores de los Gentiles.

Los Gentiles que assacaron sus dioses & dauan el suyo a cada cosa. tenien a Juppiter por el mayor dios que ellos auien. entre todos los otros. & llamauan otrosi a sus hermanos dell. A Nepto dios de las aguas. A Pluton dios de los jnfiernos. Et a los otros dioses a cada uno de la su cosa aque ellos ponien. en quel ueyen poderoso o sabio o auenturado. Mas a Juppiter Rey & dios del cielo & de la tierra. le llamaron sobre todos los otros. [fol. 205v] Et aquellos que esto *** los gentiles eran otrosi los sus sabios que se *** de saber aquella sciencia a que nos dezimos Theologia. que es fablar de lo que es dios. Et estos por mostrar poderes & uertudes de sus dioses & alabar los. & fazer los grades onras & eualtamientos en esta razón. & mayormientras los sus naturales de Grescia. Lo uno por mostrar por muy poderoso a Juppiter a quien tenien ellos por suyos

mas que por de otra yente. pero que los mas de los *entiles. le catauan por sennor & por dios comunal mientre. Lo al por encubrir a Dane que ** su sennora natural. & mostrar que por ** uiniera aquel fecho. ** estas razones & su estoria en otra manera. & dixieron que a su dios Juppiter que se fiziera quel pudiera ueer ninguno. Et que subiera en somo de aquella Torre de Cobre. como dios poderoso en todas cosas. Et que se tornara el alli en grano de oro muy hermosa. & /2/ que se dexara uenir por las reias ayuso por un lugar poro se cogien las aguas. de la lluuia. & que cayera a Dane en el regaço que seye en su torre en esse derecho. Et que essa jnfant Dane quando uio aquel grano doro tan fermoso que se pagara del. & que tomara en su mano & que se le tuuiera. & condesol en su seno segunt una razon que dize Plinio en el segundo capitulo de traynta & tercero libro de la estoria natural. o fabla de los Metales. que natura es doro de pagar se del tod ombre. quando lo uee & auer sabor de tomar le & tener lo en la mano. & llegar le a si. Et de si dizen que que quando entrara en su camara a dormir & se fueran las duennas. & las amas. & las guardas. & se esparzieron todos por el palacieron todos por el palacio. a sus camaras otrssi a dormir. & fincara Dane sola. Que se tornara Juppiter en omne como lo era & que se mostrara alli a Dane & que se abinieran en guisa que fincara ella prennada dell deste [fol. 206r] Persseo. Agora queremos dezir lo que departen los nuestros sabios sobresta razon de grano doro. en que dizen los Autores de los gentiles que se torno Juppiter & a que semeiança lo dixieron.

De lo que da a entender el grano del oro en dizen los Autores de los Gentiles que se torno Juppiter segunt unos lo esponen.

Esta razon deste grano doro en que se torno el Rey Juppiter departen los nuestros sabios desta guisa. Dizen que esto non fue al si non que Juppiter era estonçes Rey mançebo & que auie grant saber. & con el saber muy grant poder. & con tod esto uoluntat de prouar las cosas. & que estos biennes non son si non biennes dados de dios. Et fallamos assaz por escriptos de sabios que qui estas tres cosas a. poder. saber & querer. uençer puede & acabar toda cosa que quisiere. Et que Juppiter auiendo todas estas tres cosas. que quiso ueer si podri ningunno guardar mugier ella non queriendo. Et como era sabio de /2/ prouar la uoluntad de las mugieres. si quier por que aprendiera ell. que muchas siempre fazien ellas lo que les deffendien. & de mas en fecho de amor. Et quiso ueer otrossi si podrie uencer a los que guardauan a donna Dane dando les el algo & si fallarie otrossi fialdat que nos tornasse por tomar. Onde diz Maestre Johan el Ingles. esta palabra sobresta razon. de Juppiter. que diz que se torno oro por que dio mucho oro. Ca enuio donas & abtezas a aquellos & a aquellas que auien en guarda a Dane. Et tantas dones les

dio que todos los uencio. & los paro de la su part. pora seer ellos mismos sus menssaieros contra ella. & fazer y quanto pudiessen por ell. & non catar y al. Et enuio otrossi a ella misma tanto dell oro. quanto ella pedio por que la uencio. Et pues que a ella & a los suyos que la auien en guarda. ouo uençudos & parados de su parte. pero que el padre tenie las llaues de la torre. ellos sopieron buscar carrera poro entrasse Juppiter. [fol. 206v] Et dizen que entro por una casa poro se uertien la aguas de las lluuias que acogien de los teiados. daquella torre & de los palacios que auie alli dentro. Et estos departimientos que los nuestros sabios llatinos fazen sobre estas razones de los Gentiles. non es al si non dezir estos paladino lo que aquellos dixieron encubierto. Agora queremos dexar aqui estas razones. & tornar a la estoria desta razon.

De cuemo fue echada Dane de so padre & fallada & ensada.

Pves que Dane uino a tiempo ques non podie ya encobrir cuemo era prennada. enuio lo el padre & pesol que mas non podrie & penso como se uengarie della. de tamanna desonrra como tenie quel auie fecho. & mayor mientras por el dezir de los ombres. que por la desonrra. Mas pero lo uno por que era padre. & nol sufri la sangre nin la natura de ueer la assi poner. lo al por que era prenda. entendio que non ferie derecho de morir el fijo por el /2/ fecho del padre. & non se podie mouer assi tan ayna contra ella. & estaua penssando quel farie por ello. Mas pues quel dixieron que era del Juppiter dubdo que como era muy poderoso Juppiter que ge lo querrie acollonnar. por uentura & buscar le ye mal por ello. Et como quier que fiziera dotra guisa non se atrouo nin oso fazer ningun mal a Dane en so cuerpo. Et entre todo lo que auie asmado. comol fiziesse nimiga. mesuro como la echasse de su tierra. cal semeio que esto non auie ninguno por que ge lo acollonnar nin uuscar le mal por ello. Et por mayor pena della & por que lo tuuiesse los omnes por mayor uengança & por mayor iusticia quiso antes echar la de su tierra & de su reyno. por agua que por tierra. Et assi cuemol fiziera en tierra Torre que la touies encerrada & guardada sil prestasse. assil uusco quel farie en que la encerrasse pora echar la en la mar. de guisa que non muries por agua. Et fizo [fol. 207r] fazer una grant barca de madera por tal maestria que non entrasse ell agua de dentro. Et fecho otrossi de manera que se non trastornas nin se affogasse y ella. Et des que fue fecha ell harca. fizo el Rey ensennamiento & mesura contra su fija. & mando meter en ella mucho uianda. & grant abondo de todas las cosas que entendio que aurie ella mester alli. por que non perdies por mingua de ningunna cosa a tal. De si mando la tomar & metieron la dentro muy bien guisada cuemo fija de Rey. Et el so guisamiento era tal. que dize el autor que bien podrie entender tod omne que lo uiesse que era fija de rey &

de alta sangre. Et despues desto encerraron bien ell harca. & dexaron le en el couertero una finiestra que pudies abrir ella quando quisies. Et mando la el padre meter muy dentro en la mar & que la dexassen alla & fizieron lo assi. Et tanto andido aquel harca alli por la mar. que ouo y la duenna *** /2/ daquel Persseo su fijo. Et despues desto los uientos que trayen el arco. *** una parte oras all otra. segunt que uenien. acaescio en cabo que la echaron de Grescia. a la ribera de ytalía. Et un pescador que andaua pescando por essa ribera fallo el harca & saco la a terreno. Et abrio la & fallo a aquella duenna dentro con aquel Ninno & marauillose el mucho que cosa era o que auenimiento pudiera seer aquel atal. Et quando uio aquel guisamiento tan buenno que traye la duenna. como quier que el quisies fazer por uentura alguna otra cosa della. entendio que de alto logar uenie & de grant linnaie era. & non oso. Mas fizo como entendido. & leuo la a su casa. & fizol el quantos plazerres & onrras pudo & sopo. Et pensaron muy bien della. ell & su compannia ca ueyen que uenien muy quebrantada. como tal cosa como ella. & en tal edat & en tal menera. & que nunca en tales periglos se uiera. Et dize [fol. 207v] la estoria que fue marauilla cuemo ** ** dent a uida. & guardaron la toda uia muy bien. Et en tod eso sono por la tierra desta harca & desta duenna con su ninno. cuemo la fallara aquel pescador daquela guisa. Et uinieron alli a ueer la munchos ombres buennos dessa tierra. & acercaron se muchos ombres letrados que leyeron unos escriptos que traye la duenna de todo su fecho. Et dizen que maguer que el padre la echaua de su tierra daquela manera & la enuiaua a muerte pero que asmando el que podrie contesçer que arribarie a algun lugar biua como contescio. que mando meter ** ** con ella el linnage dont uenie. & por que era assi echada & todo su fecho. Por que qui la fallasse pues que lo sopies que la onrrasse. que non fuesse en todo. el mal. & la desondra tamanna. cuemo podrie ser. El pescador sopo todo el fecho de la duenna. lo uno por lo que uiera en aquellos escriptos que la Infante traye que leyeran aquellos que se alli llegaran /2/ Lo al por sennales & por maneras que mostraua ella. Ca dotra guisa non se podien entender. por el lenguaie de ytalía & de Grescia que non era uno. Ca los de Grescia & de Ytalía non fablan un language. & non entendie Dane el de ytalía nin el pescador el de Grescia. Et plogol mucho por que la el auie fallada & tomo la lo meior & mas ondrada mientre que el sopo & pudo. por conseio de buennos omnes. & leuo la & dio la como en present al su Rey de ytalía. Et assi cuemo asmamos segunt los escriptos que fallamos de los Reyes de Jtalía & del que y reynaua en el tiempo en que esto contescio. este fue un Rey que ouo nombre Phaurio cuyo fijo fue el Rey latino. Et aquel Rey al qui la enpresento el pescador. pues que sopo el fecho. de la duenna. & el

linnage dont uenie. & del Ninnuelo cuyo fijo era dio luego el ninno a criar & mandol guardar muy bien. Et tomo a Dane & caso con ella. Et fallosse [fol. 208r] fallosse el Rey muy bien daquel casamiento. & salio ella muy buenna duenna & de buenna uida. & prouo por buenna Reyna. Et poblo con ella una cibdat a que puso nonbre Ardea. que fue despues muy noble. Et esta fue la cibdat en lidieron despues Eneas & Turno. quando salio Enaes a Troya & uino a ytalía segunt diremos quando contaremos el destruymiento de la estoria de Troya. & la yda de Eneas en su tiempo & en su lugar. Et el Paurio & la reyna Dane fizieron mucho bien & muncho mercet al pescador que la fabl. Et sacaron le daquel uil mester de pescar & fizieron le omne buenno. Agora diremos de Persseo fijo desta reyna Dane & del rey Juppiter.

De la criança de Persseo & como fue sabio & ** ** **.

PERsseo fue bien criado & bien aguardado. Et des que uino a tiempo que era ya pora ello. pusieron le a leer . & aprendie muy bien. En este medio crescio & izo se mancebo & salio muy engennoso & de grant entendimiento & fue muy sabio en todos /2/ los saberes de las ocho artes & muy cunplido de bondat & de seso natural. & muy esforçado de coraçon & muy *** & buen cauallero en armas. segunt oyredes adelant. Et aun fallamos que despues lidio & fizo grandes fechos que estudio & aprendio aquello. por que fue muy sabio en los siete saberes. & en la magica que era el saber de que todos los grandes usauan en aquel tiempo por que fazien por ella lo que querie. & sopo las poradade de los quatro saberes. Que son el quadruuio. Et pues que lleugo al tiempo de la mancebia que entendie bien toda razon quel dixiessen describiol su madre cuyo fijo era. & contol tod el fecho. Et començo Persseo a seer bollicioso & querer andar por ytalía. Et segunt el coraçon que el auie & los fechos que tenie en uoluntat de fazer & los cometie ya. non le cabie el ** nin podie sufrir la **. Et el Rey otrossi quando auie a oio & lo ueye pesaual pero quel plazie mucho por quel ueye [fol. 208v] ** ** ** & entendudo pues ** ** ** que querie el ** ** & el poder de todo. pora ** ** que auie a reynar en pos el. que era razon & derecho. En tod esto non fincaua otro ningunno del linnaie de abant que regnas en argos si non el Rey acrisio solo que era ya de dias. Et Persseo sopo esto. Et des que uio que non cabie en jtalía nin le plazie al Rey de los fechos que el querie cometer non touo por sin razon lo que el rey fazie. Et non quiso alli fincar enbargado nin encoller** daquela guisa. Et asmo de yr se pora su padre. Mas sopo como auie y otro & aun otros fijos que auien mayor derecho de reynar & non lo quiso fazer. Sobresto como fincaua el reyno de argos despues de los dias del Rey acrisio so auuelo sin heredero. Et non auie y quien **esse de la su linna derecha de Acrisio si non el. Et metio mientes en yr se pora

el. et ganar su gracia. & fincar con el en el reyno & que reynarie /2/ despues de sus dias. Et fablo lo esto con la reyna su madre. Mas acrisio non le connoscie aun nin sabie que aquel era Persseo fijo de Dane su fija. nin lo creye. pero que ge lo dizien. Ca non podie creer que su fija a quien el mandara dexar sola desamparada en medio de la mar o tantas tespentades & tantos periglos de muerte se leuantan tod oro & se pierden tantos omnes con buennos Nauios & los marineros mismos. que son maestros de la mar. que seer pudies que ella a uida escapas dalli. & nol quiso resebir daquella uenida. Dicho uos auemos del linnaie de Persseo. & como fue fecho & de que entendimiento salio. & desto contaremos aun adelant mas. Et queremos dezir daqui adelant de los fechos que fizo. Et contaremos primera mientre como uencio a las fijas del rey phorco. Ca este es el primero fecho de aquellos que el fizo que fallamos escripto que son de contar. Pero ante de todo [fol. 209r] lo al contaremos del rey Phorco quien fue & de su reyno. & daquellas sus fijas a quien uencio Persseo dessi como las uencio segunt muestran los escriptos de los Gentiles. Et en cabo contaremos que departieron los nuestros latinos sobre lo que los Gentiles dixieron en esta razon destas duennas & de Persseo.

Del Rey Phorco & de so reyno & de sus fijas.

Phorco fue hermano del rey Saturno. & de Thitano. Et estos & otros hermanos muchos que auien fueron fijos del rey Celio. fijo de Orion; & eran todos Gigantes & omnes entendudos & grant poder. Et segunt fallamos en Ouidxmayor en el quarto libro çerca la fin; en affrica al pie del monte Athlas contral mar Oceano yaze una tierra muy fuerte et muy aspera lena de pennas. & muy encastellada. & dotra guisa muy buenna tierra & muy rica. Et esta tierra dizen que era el reyno deste Rey Phorco. Et el termino deste su reyno affruenta del un cabo de la ribera de la mar: & era este rey muy poderoso /2/ sobre mar; otrossi por aquella ribera daquella part. Et assi como diz plinio sobre razon de affrica en el .xvijo. capitulo del ochauo libro da la natural estoria: que suelen dezir los Griegos una palaura de aquella tierra. & es esta. Affrica siempre suele dar algunna cosa estranna. Et dixieron esto sobre la razon de las animalias estrannas. & de departidas naturas; que uienen a beuer a lugares sennalados de que non podien fazer al; por la aguas que a muy pocas. & en ralos logares en aquella tierra. Et ayuntaron se alli unas con otras. & nascien daquellos ayuntamientos fijos muy estrannos. Et otrossi a esta manera dizen que acaescio que andando aquel rey Phorco sobre mar fallo una mugier marina que nasciera en la mar. & ueuie y. Et esto touieron por marauilla assi como diximos de las animalias mezcladas. Et maguer que los omnes lo touieron por fazanna

pagosse el rey Phorco de su [fol. 209v] apostura & touo la pora si & fizo en ella estos fijos. Vn fijo uaron que ouo nombre Batillo. Et una fija a que llamaron Yponace. Et otros tres fijas queouieron estos nonbres. El una Medusa. Ell otra Euriale. Ell otra tercera Stenio. Et de Batillo & de yponaçe non auemos mas razones. Mas de Medusa & de Euriale & de Stenio. fallamos que fueron muy fermosas duennas. & muy sabidoras. Et despues que murio el padre heredaron ellas el reyno. Et lo uno por la fermosura; lo al por ell saber; lo al por el reyno que auien muy fuert. dizen que las temien & las auien uerguença todos sus fronteros; & los otros onbres de las otras tierras de tal guisa que ningunno non se osaua acostar a so pesar o ellas estauan tan grant auien ell miedo & el espanto dellas. Agora tornaremos a la razon de Persseo.

De como uençio Persseo a Medusa & a sus hermanas. Et ell dellas ouo el Reyno.

/2/ PERSseo como entendudo segunt que es dicho. Pues que el rey Acrisio nol recebie; nol quiso ell otrossi estar en su reyno; nin fincarle en toda la tierra a su pesar; por non le fazer enoyo ninguno; esperando la medida del que sabrie mas del fecho; & en cabo farie la su medida contra el. O quel aurie el mester & quel querie por uentura pora si; cuemo contescio despues. En tod esto fizo saber al rey de Italia. & a la Reyna Dane su madre como nol rescibie el Rey Acrisio; por ueer quel mandarien ellos fazer. El rey & la Reyna por auer paz en su reyno con sus fijos & sus yentes; & sacar ende bollizio & contienda; segunt que sabien la uoluntat de Persseo; enuiaron lo dezir que en tierra de su auuelo estaua; & que supies guisar cuemo ganasse su gracia. yl rescibies; ca assaz era entendudo. pora ello. Et sobresto enuiol dezir su madre que acerca estaua de tierra de su padre que era sennor de muchos reynos. & auie en quel acoger; & que se fuesse pora ell. Et si non que [fol. 210r] grant era el mundo & assaz auie tierras & reynos o podrie lidiar & conquistar & seer buenno; pues que era de grant coraçon & grandes fechos querie fazer. Persseo non se acogio a ningunna de las otras razones si non a la postremera. Et asmando el aquel tierra yrie dixieron le daquellas fijas del Rey Phorco; como les muriera el padre & fincaran ellas en el reyno sin maridos & sin toda ayuda de uaron. Et Persseo otrossi pues que sopo todo el fecho dellas. & como se mantenien. & se deffendien de los que las uenien a conquistar o a cometer; ante que se desbaratasse de su guisamiento buenno que traye. fuesse pora aquel reyno. Et en aquel tiempo los fijos de los reyes auien por costunbre en muchos lugares de reynar. a annos. Et assi reynauan estas hermanas fijas daquel rey Phorco. Et Persseo como era muy entendudo & sesudo: mesuro sobresto. Que si las cometies de mientre que qual quier dellas estudies apoderada en el reyno; que por uentura non podrie con ellas. Mas asmo que /2/ si

demientre que ell una daua el reyno all otra: el uinies aquella ora. que podrie con ellas. por el demudamiento de los coraçones de los omnes & de otras cosas muchas que se fazen en los reynos a aquellas sazones. Et uino & cometio las primera mientre por muy buennas razones; como eran ellas mugieres. & trayen costunbres que eran muy dannosas a los omnes en muchas cosas. Et mostro las razones derechas como non deuie ser esto. Ca dizen algunos que como eran muy fermosas; que coffondien con sus entendedores todas sus uezindades. & que deffendien otrossi con ellos de los otros que las querien fazer mal. Et demando les quel quisiesen ellas pora si; & quel cogiessen consigo; & quel diessen el sennorio del reyno. & el poder; & el penssarie del yl deffendrie yl manternie en su derecho. a ell & a ellas. Estando el en leuar dellas el reyno por esta pleytesia; acabosse ell anno de reynar ell una; & de començar el otra. Et dexando el reyno la que; [fol. 210v] acabaua a la qui auie de reynar adelant. metiosse Persseo entre ellas amas & leuol dellas; mas por seso & por saber; que non por armas nin por otra lit. pero que todo lo ouo mester & de todo se ayudo; Et descabeço a Medusa que era la mayor & o yazie el mayor recabdo. & la mayor fuerça del mantenimiento del reyno. Et esto non contesciera por uentura si ell una dellas ouiese reynado toda uia. Et por el enxienplo deste fecho & de otros tales como este; que solien contesçer quando los reyes mudauan los sennorios touieron lo tan bien las yentes como ellas por mala costunbre & muy dannosa; ca se fazien estonces muchos males por y; & se destruyen muchas tierras por ello; lo que non serie de otra guisa. Et touieron todos por cosa prouechosa & buenna de mudar esta costumbre. Et establescieron todos que de los fijos del Rey que reynas ell uno quier uaron quier mugier. Et este fuesse toda uia el primero. Et si non /2/ ouiesse y uaron que reynasse la mugier a esta manera misma. Et estos que mantouiessen a los otros hermanos & ellos que andudiessen a su mandado. & se guiassen por ellos como por reyes & sennores. Con el muy grant poder que gano Persseo alli estonces: cometio despues grandes fechos contra otras yentes. & contra reyes segunt diremos. Mas ante desso queremos uos contar. unas razones que leuataron los Autores de los Gentiles en este lugar sobresta razon et estoria de Persseo. & daquellas fijas del rey phorco. Et pero que es razon estranna. & semeia como fablila conuienne que lo digamos por que entre todos los sabios que llamamos autores non fallamos ningun clerigo grant. que grant hobra & buenna aya compuesta; que desta razon non tenga. & non faga emiente en algun lugar por algunna guisa; Et en cabo dezir uos emos lo que dan algunos de los nuestros sabios a entender [fol. 211r] por ello:

De lo que los autores de los Gentiles dixieron de la batalla de Persseo & de las fijas del rey phorco.

Desta razon de Persseo. & de las fijas del rey Phorco; fabla estacio en el segundo libro de Achilles. & Lucan & Ouidio. & Virgilio; & otros autores muchos en sus libros que fizieron. Et fallamos en el quarto libro de Ouidio; mayor. Que diz que estas fijas de Phorco; auien un oio. & non mas con que ueyen; & quel tomauan arreuezes el una del otra pora ueer. Et que auien natura que todos aquellos: non los omnes tan sola mientremas aun las uestias saluaies que ellas ueyen con aquel oio que todas se tornauan piedras. Et que desta guisa uencien ellas a quantos contra ellas se lleuantauan; assi que ningunnon las osaua cometer. nin parescer o ellas estauan de manera que las uiesse. Et cuenta otrossi el libro de los Gentiles; que fabla de los linnaies de los sus dioses. & de los sus principes; Que un su dios /2/ a que llamauan Mercurio; & una deessa a que dizien Pallas & este Persseo que fueron hermanos fijos del rey Juppiter. Et Persseo quando oyo dezir daquellas fijas del rey phorco; como tenien aquel reyno & por qual manera se deffendien & uencien a todos los omnes; asmo como podrie seer que uencies ella ellas. Et dizen que pedio a aquellos sus hermanos Mercurio & Pallas ayuda pora ello. Et diol Mercurio un alhange; que era una espada fecha como a menera de foz de segar mies. Et Pallas un escudo de cristal segunt cuentan las glosas del libro Juuenal. Et tornosse Persseo estonces con aquel escudo de Pallas & con aquel alhange de Mercurio & fuesse pora aquel lugar o estaua medusa & sus hermanas. Et dizen que entro a ellas por pennas & por lugares llenos de quadros & de montes mucho asperos. Et fallo por la carrera o yua muchas figuras de omnes & de animalias saluages que uieran [fol. 211v] aquellas hermanas. & se tornaran piedras de la uista. dellas. & tales estauan alli pierdras fechas. Et llegosse ell a ellas con grant maestria & sotilez. & uio las por aquel escudo. del cristal como etauan. Et aquel escudo era de tal natura. & fecho por tal maestria que dexaua passar la uista de Persseo a ellas. & la dellas non a el. de guisa que danno tuies a Persseo; nin se mudasse en piedra assi como las otras cosas. que las ueyen; et persseo ueye las muy bien. & la que tenie el oio estonces uiol uenir mas antel escudo nol podie connoscer si era ombre de tod en todo; nin que cosa era; delindada mientrem. nin de qual manera. Et dixo a las otras que ueye uenir ya que mas non sabie que cosa era. nin se era omne o al. Et quando lo oyeron las otras quisieron le ueer todas; Et mientrem que el una pidie el oio a la otra; con quel uiesse. & ge lo daua ella. llegos Persseo aquel ora muy sabia mientrem. & paro la mano en medio. /2/ & cuedando aquella quel daua all hermana. diol a Persseo. & desta manera dixieron de la uertut daquel escudo unos de los Autores.

Otros dizen que era fecho como espeio; & que le leuaua Persseo en la mano siniestra de manera que ueye ella Medusa & a sus hermanas en el. como uee omne en el espeio las otras cosas & aun assi mismo. Et bien puede asmar cada uno como le leuarie. Et ueyendo las el desta guisa; la su uista non ouo fuerça; de tomar se dellas en el; de manera quel se el fiziesse piedra. como los otros que las ueyen cara a cara. Et por qual quier destas maneras que fue. persseo des que touo el oio allongos dellas. un poco. & cato por aquel escudo que farien. Ellas demandaron se el oio; & respondieron unas a otras quel non tenien. & alli entendieron como auien perdido el oio; & fueron muy cuytadas por ello. Et con la grant cuyta & la grant priessa; & el grant quebranto. que ouieron dent. fincaron como canssadas. & odormieron [fol. 212r] se. Persseo uoo tod aquesto por aquel escudo; del cristal. Et des que entendio cuemo durmien. llegos a ellas muy quedo & descabesço con el alhange de mercurio a Medusa; que era la mayor. & tomo la cabeşca & fuesse con ella. Et luego que la ouo ganada de tal poder & de tal uertut era la cabeşca; que essa ora se alço su alto & començo a andar por el aer uolando con ella. Otrossi con el saber de la magica que sabie ell. & corrie la sangre della. Et en alçando se Persseo; con ella; nascio duna de las primeras gotas daquela sangre que caye de la cabeşca de Medusa; un cauallo con alas muy ligero. & dixieron le pegaso. Et este cauallo uolo otrossi & poso en el mont que dixieron Elicon; Et cauo alli luego con el pie. & en aquella cauadura que el fizo; nascio y una fuent que mano mucha de agua; muy clara & muy sabrosa & ferosa. & fizo se aquel lugar muy buenno. & muy delectoso. Et alli cerca esta fuent dizen esos autores de los /2/ gentiles; que estudiaron las nueue sapienças en aquel mont elicon; Et destas sapiencias contaremos adelannt. quales son & como fue esto. Et demientre que passaua Persseo sobre las arenas por tierra de Libia que es en essa part. yuan otrossi cayendo gotas de sangre de la cabeşca de Medusa. & tomaron se dellas en cauалlos con alas & delas nasçieron sierpes. Et dixieron desas razones algunnos de los sabios; que fablaron de los departimientos de las tierras. & de sus naturas. & de las animalias. & de las cosas que en ellas auien. & los dexaron en escriptos. Que por esso es agora aquella tierra llenna de Culueuras. Et cuenta el libro de las prouincias en el capitulo de affrica. o fabla desta tierra de libia que en aquellos desiertos della; se crian las serpientes a que nos dezimos. Basiliscos;.& otras de tantas naturas segunt diz Lucano; en la razon de quando Caton fue alla despues de [fol. 212v] la muerte de Ponpeyo el grant que non an cuenta. Agora queremos dezir lo que departieron los nuestros sabios sobrestas razones que los Gentiles dixieron en esta estoria desta manera; & a que semeiança fue dicho.

De lo que departen los nuestros sabios sobresto destos fechos de Persseo & de Medusa & de sus hemanas.

Todos tan bien los latinos cuemo lo Griegos; acuerdan que este rey Phorco que assi fue como es dicho & que ouo estas tres fijas. Medusa. Et Euriale. Et Stenio. Et pues que murio Phorco heredaron estas fijas lo suyo. & tod esto fasta aqui estoria estoria es. Et dize adelant Maestre Johan el Yngles. & la glosa de maestre ebrardo; & en el libro a que dizen grecismo; & otorgan con estos sabios todos quantos escriptos nos fallamos que desta razon fablen. Que aquel oio que los Gentiles dixieron que auien estas hermanas con que ueyen todas /2/ tres que fue una destas dues cosas cosas que agora aqui diremos. o es aquel reyno que diximos que les dexara el padre quel heredauan todas tres. & yl auien como por oio poro ualien & podien & eran preciadas como es por ell oio. toda cosa que oios aya; con que uea; ca por ellos se guia & se mantiene. o segunt dizien otros fue la grant fermosura que auien. Ca departen que fueron todas tres muy fermosas duennas equal mientre. Dell otra natura que dizen que auien aquellas fijas del rey phorco; que quantos las ueyen que todos se tornauan en piedras; cuentan los unos que fue dicho el fuerte el reyno. & el grant poder que auien; con que soberuiauan; & apremiauan todos sus uezinnos; de guisa que non osauan mouer contra ellas; mas que si fuessen piedras. otros dizen que fue dicho por la femosura que auien tan grant. que quantos las ueyen que todos fincauan desmemoriados; [fol. 213r] & como salidos de sentido. Et unos departieron esta razon desta guisa; otos ennadieron aun. & entraron mas entenduda mientre por ella; & dizen assi. Que Phorco; quiere dezir. pesadunbre. & flaqueza de coraçon. Et que el coraçon flaco siempre anda espantado; Et Stenio. aquella su fija de Phorco quiere otrossi dar a entender; tanto como flaqueza. & Euriale; ancheza. & cosa fonda; o cuedar muchas cosas; & non seer estable en ellas. & desto uiene desesperar. Et Medusa; tanto como oluidança de bien; Et assi como Phorco ouo estas tres fijas. Stenio. Et Euriale. Et Medusa; assi el coraçon del paur a estas tres cosas; flaqueza de coraçon. & desperança de las cosas; & oluidança de bien; que nasce de la flaqueza. & de la desesperança. Et dize en la glosa del libro; que a nombre Grecismo que el paur. & la desesperança fazen all omne oluidadizo. Assi como diz que muestra este enxienplo; que el ende pone /2/ que contesçe muchas uezes en los Ninnos; que por grant espanto que toman del miedo que an a sos maestros oluidan lo que auien aprendido. Et ell entendimiento & la razon son dos oios de que usa el sabio; Et destos que assi son oluidadizos del bien; dizen que non an mas dell uno dellos; & este es el entendimiento. Ca maguer que entienda las cosas; non siguen la razon. de como deuien

yr por ellas. Et el qui estas tres cosas ha; flaqueza de coraçon & desesperança. & oluidança; es tennudo como por ciego. maguer que aya el entendimiento pues que non ha la razon. Et los Gentiles pusieron las cosas encubierta mientre. & por estos tales dixieron. Que quando ueyen a Medusa; por que se entiende la oluidança que se tornauan tales como piedra. Et a estas hermanas uençio Persseo;

De lo que se entiende otrossi por Persseo.

De Persseo dize Maestre Johan que se entiende por ell; uertud [fol. 213v] o omne lleno de uertudes. Por el alhange de Mercurio; los tres saberes que an nonbre Triuio; que son en las siete artes; a que dizen liberales. La Gramatica. La Dialectica. Et la Rectorica. don uiene ell apuesto razonamiento que da a omne buen entendimiento. Et esto ouo Persseo muy conplida mientre. Por el escudo del cristal de pallas entiende se los quatro saberes del quadruuio; que ensenan all omne la razon poro aprende departir las cosas. qual es cada una. Ca assi es de saber que el quadruuio faze al omne seer bien razonado. Et el quadruuio le faze sabio. assi como fallamos por escriptos de Aristotil. Et destes saberes fue Persseo muy sabio. & con estos uencio ell a Medusa & a sus hermanas. & les tomo el reyno. Et por aquel cauallo otrossi con alas que dixieron los Gentiles. que nasciera de la sangre de Medusa; cuenta que fue la grant fama. & el grat poder que Persseo gano & sono del; quando uencio a estas Infantes & les tomo el reyno. Et /2/ por aquella fuent que este cauallo fizo en el mont aquel llamauan Elicon; o estudiauan los sabios en los nueue saberes; dizen que se entiende que este rey Persseo que pues que lidio. & fizo grandes fechos que aun despues estudio mucho; por que fue sabio acabado. Et a estas fijas de phorco Medusa. Euriale. Et Stenio; llamaron les este otro nonbre gorgones a todas tres comunal mientre. Et este nonbre Gorgones quiere dezir tanto como llauradores de la tierra. Et fueles dado de los ombres este nonbre; por que toda su femencia; & su estudio todo lo ponien en las cosas terrenales. Et por dar a entemder; esto dixieron los gentiles; que las gotas de la sangre que cayen de Medusa; que se tomaron en Culueuras. & que enlennaron tierra de Libia; por dar a entender: que assi como las culuebras andan rastrando de los uientres por la tierra; assi aquellas gorgones ponien toda su femencia & todo su estudio en las cosas tierranales. Et esto es en seer souerbias. & otras malas costumbres [fol. 214r] que auien ellas en si; & en que fazien caer a los omnes. por su poder. & por so fermosura. grant que auien. Et por maldat de sus cuerpos ca los mas sabios todos fallamos que las llaman malas mugieres. de sus cuerpos. Et por los otros cauалlos menores que dizen que nascieron con las alas otrossi; de las gotas de la sangre dessa Medusa; dize el esponedor que se entienden: los otros

nombres que gano Persseo de otras yentes muchas con que lidio. & que uencio en tierra de Libia; con el poder del reyno de Medusa. que gano della. & de sus hermanas; como es dicho. Ca por la mayor parte de todas las yentes. de tierra de Libia; auien las costumbres que estas hermanas auien. Et los fechos deste Persseo Rey tan de uertut que nunca por tierra rastrannaron fascas en las cobdicias. & uilezas de las cosas terrenales. mas siempre uolaron. Et esto es mas siempre se alçaron a noblezas. Agora dexamos aqui estas razones. & tornaremos a la estoria de los otros fechos de Persseo.

/2/ De la contienda del rey Persseo & del rey Athlas de Affrica segunt las estorias.

Cuentan unas de las estorias. que epapho fijo de Juppiter. & de la reyna Yo; el que fizo la cibdat de Menphis en egipto; caso con la reyna Casiota. Et fizo en ella una fija a que llamaron Libia & finco el reyno de Menphis en esta. despues de dias de Epapho. Et segunt que eran aun estonces las yentes pocas; & las pueblas. el mayor poder que a aquella sazón auie en toda affrica; era el de aquella reyna Libia. Et por ende dizen que pusieron nonbre della a aquella tercera parte de la tierra. Despues desto dixieron affrica a aquella tercera part de la tierra por que es tierra muy uiciosa en muchos lugares della. Otros cuentan aun quel dixieron affrica de affer que tomo y una grant tierra. & la poblo. Et Affer fue fijo de Abraham. & de Cetura que fue la mugier con que caso ell. despues que murio Sarra. Mas primera mientre a toda Affrica dixieron libia; pero una tierra ouo y [fol. 214v] appartada a que dixieron sienpre Libia. Et en esta ouo el mayor templo de Juppiter. & o mas lle onrauan. & aorauan todos los Gentiles en figura de carnero. Et en el tiempo en que Persseo andauan en estos fechos reynaua en aquella tierra de Libia el Rey a que dixieron Athlas. Et persseo pues que ouo uençuda a Medusa. & leuo consigo la cabeça que traye della. & fue en esta tierra de Libia. començo a andar por ella a todas partes. & uio como era muy buenna tierra. Et cometio al rey Athlas por razon & por pleytesia como dizo a las fijas del rey Phorco; quel rescibies en el reyno. & quel parte en aquella tierra tan grant & tan buenna que tenie. El rey Athlas estaua muy appoderado de toda su tierra. & tenie todas sus yentes muy a su mandado: & era el muy rico de oro. & de plata; & sobre todo de muchos ganados de todas naturas; ca es aquella tierra muy buenna de todas estas cosas. Et Athlas era Gigant & uno de los mayores onbres de cuerpo; que en aquella /2/ sazón oran; en aquella tierra & mas ualient. Et tanto era grant el su poder que nin se le allegaua ningun uezino a su tierra. nin entraua en ella nin le osaua buscar enoio ningunno. Et esse rey Athlas esforçando se en todas estas cosas: maguer que oye dezir de Persseo. que uenie con grant poder nol quiso recibir nin dio nada por ell; mas dizen que recudio mal; a aquellas palauras quel enuio

dezir quel rescibies en el reyno; yl dies parte en ell. Persseo quando oyo esto guisosse muy bien & lidio con el. & uenciol. Athlas essa hora fuxol de todo el reyno; & metios en un mont muypreciado et muy alto. que auie alli en so reyno. & alli finco quel non saco dent Persseo. Et por esta razon dizen que pusieron nonbre Allanth a aquel mont. Et esta que aqui auemos contado fue la contienda del rey persseo & del rey Athlant segunt dizen las estorias. Agora queremos dezir como lo dixieron los Autores de los Gentiles. & [fol. 215r] & por quales razones. & por qual semeiança lo pusieron como los escriptos lo dizen.

De como cuentan dotra guisa los Auctores de los Gentiles la contienda que ouo el rey Persseo & el re Athlant.

Dizen los autores de los gentiles. Que Persseo pues que ouo degollada a Medusa que tomo la cabesca por los cabellos. & fuesse con ella uolando por ell Aer; Et pues que fue en tierra de Libia; començo a andar oras a la una part; oras a la otra; segunt que le leuauan los uientos; que andauan desacordados cuemo suelen leuar la nuf quando anda cargada de agua. Et alçosse alli por el aer tanto que todas las tierras ueye so si; & sobre todas uolo. Et dize Ouidio que andando assi; que fue tres uezes a parte de Septemtrion contra el carro de Boothes. Et tres uezes contral signo del cancro; que es a parte de medio dia. Et muchas uezes contra cadent. & muchas contra Orient. Et en tod esto que annocheçie. & el que dubdo de andar uolando en la tiniebra. & priso le la noche en occident: /2/ unos dizen que en espanna. otros dizen que en Affrica: mas en el algarbe de Affrica fue; en el reyno del rey Athllas. Este rey Athllant fue fijo de Iapeto. fijo de Titano el gigant. Et era Athllas mayor de cuerpo que todos los otros omnes que eran a aquella sazón. Et reyna el estonces en las postremas tierras de los algarbes de Europa & de Affrica; & era sennor de toda la mar. o se pone el Sol. Et auie muchos ganados sin cuenta & otras muchas riquezas como auemos dicho. Et tenie el su tierra muy guardada. & muy bien deffendida: Et dizen los Autores de los gentiles; que auie huna huerta en que tenie hunos fructos que auien los ramos doro; & leuauan las fructas & las foias todas de oro; Et Persseo des que uio que oscuresçie. & entennebrecie ya. querier acoger se a posada. pora aluergar. & uino se pora este rey Athllas. & demandol que posarie con ell. & aluergarie essa noche. Et otro dia que se yrie luego. que amanesciesse; ca [fol. 215v] non querie y fincar mas. Di si llamol huespet & dixol. assi; rey si ondra de grant linnage te a de mouer pora fazer plazer. & algo al qui del fuere; fijo so yo del rey Juppiter. O si te marauillas de cosas estrannas. & marauillosas & as sabor de ueer las; marauillar te as de las que te yo trayo. Et auia mester aluergue. & uengo a ti quem

rescibiesses. & me diesses posada esta noche. En aquella sazón moraua en el mont Pernaso huna duenna que auie nonbre Themis; & llamauan la los Gentiles deessa de adeuinnar por que se trauiava de dezir las cosas que auien de uenir; et yuan muchos a ella. Et este rey athllas con grant sabor que auien de saber de si; & de su reyno. & daquellos sus aruoles que lleuauan ell oro; que serie dellos. & que cabo auien a auer; aquel fecho tan noble & si era cosa que durasse; por sempre o si auie a faller a tiempo; fue demandar lo a aquella deessa themis. Et fallamos que essa themis; su deessa /2/ de las adeuinanças quel respuso; & la respuesta quel dio dize assi en latin. *Tempus Athla ueniet; tua qua spoliabitur auro. Arbor & hunc prede tatulum iuuenatus habebit.* Et esta prophecía quiere dezir. en el nuestro language de castiella desta guisa. Athlas tiempo uerna en que el tu aruol sera despojado del su oro. et fijo de Juppiter aura el nonbre desta prea. Athllas quando esta prophecía oyo; cerco aquel huerto de montes. & dotra cerca muy fuerte; & metio en ella un Dragon muy fuerte; que guardasse a ella. & a aquellos aruoles. Et por sospecha desta prophecía quel dixiera aquella so deessa themis; temiendo se sienpre de algun fijo de Juppiter segudaua & allongaua dent todos los estrannos que a aquella su tierra uenien. Et pues que oyo a Persseo que fijo era del rey Juppiter pesol con el muy de coraçón. & fue brauo de sus palauras contra ell. Et dixol assi; yo te de aqui. & sal fuera de mi tierra; si non nin ualdran las mentiras [fol. 216r] las mentiras; nin los trasechos de las cosas marauillosas que tu dizes que traes; nin Juppiter cuyo fijo te alabas que eres. En tod esto Persseo non sabiendo la razon por que fazie athllas aquesto. non se yua cuedando que por uentura; que se demudarie & que tirarie aquella mala uoluntad. daquello que dizie; & quel rescibrie. & mayor mientre pues quel non demanna aluergue mas de por una noche. Athllas quando uio que Persseo non se yua por las amenazas quel auie fechas. yl fazie aun; puso y el su poder. & metio las manos en el; por echar le fuera por fuerça. Persseo comencos a razonar contra Athllas mucho apuesta mientre; diziendo le a las uezes palauras manssas como que auie mester de lo ageno. & lo demandaua; a las uezes fuertes como conuenie a uaron. por que si athllas non fizies lo quel demandaua. que se non repintiesse despues. quel non respusiera como deuie. pero guardando se sienpre de non dezir palaura desguisada contra el. /2/ Mas con tod esto non le pudo mouer que fizies ningunna cosa por sus ruegos: nin por sos dichos. contra ell. nin que dexasse de condender de echar dalli por fuerça. Persseo quando uio que su manssedumbre. nin sus razones apuestas non le ualie nada contra Athllas. & entendio otrossi que por ualentia nin a manos non podrie con el. & non auie y marauilla. ca segunt dize Ouidio que assi como uencie a todos los omnes

daquella sazón por grandez de cuerpo; assi los uencie por fuerça. & dixol. Pues que tu non precias nin das nada por nuestro amor: nin por las nuestras cosas. & assi nos lo maltraes toma lo que demandas. & queremos te dar por ello; el galardón que merescés. Aquí dize agora ell Autor sus palauras de marauillas. & nos otrossi dezir uos las emos como las dize. & desi departiremos por que las dixo assi; & que daua entender. Des que esto ouo dicho Persseo a Athlas; tomo las cabeça de Medusa. por los cabellos. & torno el la cara a otra part. por que [fol. 216v] la non uiesse. & mostro la a Athlas. Athlas non sabie que cosa era aquello nin lo auie oydo. & cato la & assi como la uio; luego allora se fizo mont mayor que lo otros montes segunt que el era de cuerpo mayor que los otros onbres. La barua & los cabellos dizen los Autores ques fizieron selua. Los hombros & las manos collados en ella. lo que era cabeça antes; fincos assi por alteza. & por cabeça en somo del mont. los huessos se tornaron piedras. Empos esto maguer que aquel mont era alto de todas partes. despues desso crescio mucho & se alço tanto que dize aqui el Autor que assi lo establescieron los sus dioses que todo el cielo con quantas estrellas en el ha; poso en aquel mont & folgo y. Et desta manera fallamos que cuentan los autores de los Gentiles la contienda daquellos reyes. Agora queremos dezir lo que departieron los nuestros sabios sobrestos mudamientos & estas razones estrannas que los gentiles aqui dizen. & a que semeiança fueron dichas.

/2/ De lo que departen los sabios latinos sobre lo que dixieron de Persseo & de Athlas los Gentiles.

Dize Maestre Johan el Ingles. & otros que acuerdan con el; Que aquella cabeça de Medusa que dizen los gentiles que traye persseo con que mudaua en piedras las cosas aqui la mostraua; que non era al si non el grant poder del reyno que el tomara a ella & a sus hermanas. Et aquello que cuenta que fue muchas uezes contra orient. & contra las otras tierras. & partes del mundo; que fueron muchas lides que fiziera a todas partes & que uencio con el grant poder & grant saber que auie; por quel temien todas las yentes yl obedescien poro quier que yua. Deste Athlas rey de Libia dizen unos assi como auemos contado. en el otro capitulo ante deste. Que uerdad fue que el rey Persseo uino con grant poder & con muy grant huest sobreste rey Athllas; & que sopo como nol podrie sofrir por ningunna guisa; [fol. 217r] ca non tenie tamanno poder all ora como el que el traye. Et segunt departe el frayre; que escogiera por mejor de nol esperar. que esperar le. & seer uencudo. & muerto; o preso. Et fuxiera & que subiera en aquel mont que era mucho alto. & fuert sin guisa. & ques podrie alli defender del. con aquel poderio que el tenie. Et que duro alli en aquel mont tan luengo tienpo; que dixieron las yentes como por

fabiella. ques tornara en mont por la tardança que fiziera el alli. Sobresto que aquel mont que non ouiera nonbre conncoscido fasta alli quel dixieron el mont Athlant. Persseo dexol alli estar; & tomol tod el reyno & appoderos dell. & por aqueste reyno departen los llatinos que dixieron los autores de los gentiles huerta. & a las muy grandes rendas quel uenien dent; llamaron aruoles que leuauan ramos & mançanas & foias todo doro. Et por el dragon que aguardaua la huerta; fallamos que departen otrossi los nuestros sabios que fue dicho /2/ por un braço de mar. que cerca aquel reyno. Et ua faziendo unas coruas. & retuertas por muchos lugares como ua faziendo ell Dragon o la serpiente quando anda. Et desta guisa cuenta que se cunplio la prophecia que uos diximos que dixiera la su deessa themis al rey Athllas en el mont Parnaso. Otros departen aun esta razon desta otra guisa. & en esta fallamos que acuerdan mas escriptos; dizen que este rey Athllas sabie de las estrellas & era grant maestro dellas. & de todas las otras cosas del cielo; mas que otro omne que fues a aquella sazón. Et los Gentiles que se trauaiauan de dezir las cosas cosas encubierta mientre. Et por tales semeianças como a aqui oydes; dizen que por la philosophia que es el saber que encierra todos los otros saberes; llamaron huerta. Et por las siete hartes del triuio & del quadruuio; dixieron aruoles que lleuauan ramas & mançanas. & fruta. & foias que eran doro. Et estauan en aquella huerta; como las artes en la philosophia; [fol. 217v] por el buen entendimiento que mantiene. & guarda. todos los saberes que ell omne a; & llamaron Dragon o serpiente. Et que assi como el dragon es animalia fuert. & entenduda. & muy artera. segunt fallaredes que lo diz plinio en el ochauo libro de la natural estoria. o fabla de las animalias de la tierra; o cuenta el arteria que fazen; los dragones; pora matar los elefantes con que an siempre enemiztat por natura assi el buen entendimiento es fortaleza. & guarda; pora guardar todos los otros saberes que en omne a. Et todos estos saberes dizen que auie el rey Athllas muy cumplida mientre. poro dieron del esta semeiança los Autores de los gentiles. Del res Persseo cuenta que pues que uencio a las fijas del rey phorco. & les tomo el reyno. & conquirio otras muchas tierras; & ouo grant poder entendio que ningun poder tan grant non era que uallies pora con el grant saber. Et uino a ese Rey Athlas pora aprender dell. & apriso del tanto por que sopo todas las siente artes. & tod el saber /2/ de las estrellas muy cumplida mientre. & toda la natura. & los poderes de los doze signos. Et por que los apriso persseo alli todos por esso dixieron del que des que fuera en libra que andaua uolando por el Aer. & uiera tres uezes las estrellas del carro por los tres signos dessa part. Et tres uezes los braços del cancro por los otros tres signos dessa part. Et otrossi dixieron que fuera contra las otras

partes del mundo por esta razon misma. Et por aquello que dixieron que andando por las partes del mundo quel ennocheciera en occident; cuentan unos que aquel ennochescer fue dicho. por los signos & por las estrellas dessa part. en que dubdaua que los non sabie bien. de tod en todo. & uiniera a apprender los del rey Athlas. Et con el gran guisamiento que tenie & el grant poder. & la uoluntad que auie leuo del tod el saber. & ael traslado de todos los libros que auee Athllas. Et alli se acabo la prophecia quel dixiera la deessa themis; quel ell fijo de Juppiter despoiarie el su aruol [fol. 218r] del su oro; por el prez que leuo dent persseo; que sabie mas ya que non athlas mismo que ge lo ensennara. Et des que fue muy sabio fizo al rey athllas tantas demandas & tan grandes en el saber aquel non sopo responder en el saber a ellas. Et ouo se athlas estonces a apartar. & fuesse pora un mont muy buenno. pora estudio que auie alla en essa part. Et assi lo fallamos que en los primeros tiempos los que estudiauau dozientos & trezientos annos que se yuan pora los montes por amor de apartarsse de los pueblos. & de los roydos del mundo por non auer estoruo en sos estudios. & estan son las cosas que estoruan mucho all estudio. Et alli estudiauau. & fallaron los saberes acabada mientre. & los dexaron escriptos pora los que uinieron despues. Et otrossi fizo el rey Athlas en aquell mont. & tanto estudio alli fasta que fue cierto de todas la dubdas que auie de las demandas que el rey Persseo le fiziera; & de las que podrie auer en el arte de las estrellas & fallamos que este Rey /2/ Athlas fue el que primero que ensenno publica mientre este saber. Et por que ouo el rey Persseo grant guisamiento por leuar del tod el saber. yl uino este guisamiento del poder del reyno que gano de Medusa; dixieron por ende los Gentiles en su fazanna que mostrara persseo a Athllas la cabesça de Medusa. Et por que por las preguntas ouo a sobir en el mont. & appartarse pora estudiar y; & duro muncho alli. dixieron otrossi ques tornara Athlas en mont. pues que uiera aquella cabesça. Et por aquello otrossi que duro alli mucho en el estudio; llamaron a aquel mont el mont Athllant assi como diz capitulo ante deste. & por que sopo Athlas toda la estromia; & las naturas de todas las estrellas; estudiando alli. & cresciera sienpre en el saber; dixieron que cresciera aquel mont toda uia. Et que tod el cielo con sus estrellas posauan en esse mont & folgara y.

Del rey Persseo et de la Infante Andromeda que deffendio ell; Et fue ella su mugier Despues.

[fol. 218v] P Ves que Persseo ouo esto fecho en tierra de libia. fue

contra part de Orient. & passo por muchos lugares. & quando uino a tierra de Ethiopia; llego al reynado de los Cophenos que es en essa tierra. Et reynaua y estonces el rey Cepheo; & la reyna Casiope. & auien una que dizien Andromeda. Et la reyna Casiope presciaua se por fermosa & aun por de buennas costumbres dotra guisa. & alauauas dello. a tanto ques querie por sus palauras adelantar de la reyna Juno. La reyna Juno sopo lo. & querellos dello al rey Juppiter su marido; que la reyna casiope alabando assi; denostaua a ella. Et que por seer fermosa; non auie por que denostar a ello. Juppiter touo lo por tuerto. & pesol; pero non se pudo desuergonçar nin denodar contra Casiope que era reyna ondrada. Et mando que pennasse la fija por la culpa de la madre pero fallamos que esto tenien por tuerto los gentiles en su ley. de lazarar el fijo por el padre; en lo que el non ouies culpa. assi como lo tienen /2/ oy por esso mismo en la ley de xpisto. Et auie en el reyno daquel rey Cepheo en la ribera de la mar. una penna a que ataban los omnes de grant guisa que quierier justiciar; por que salie alli una bestia de la mar que los comie. Et tomaron a Andromeda & ligaron la de pies & de manos. & ataron la alli por mandado de Juppiter que la comessa aquella bestia. Et assi fue que en aquel tiempo. acaescio Persseo en aquella ribera. & llego aquel lugar mismo aquel dia mismo otrossi. que la duenna estaua en aquel periglo. Et quando la uio atada a la penna marauillos que podrie seer. Et diz que tan blanca era que quando la uio ques cuydo que era ymagen; de marmol. entallada. si non por quel boluio el uiento los cabellos. Et pues que connochio como era mugier. & la uio tan fermoso enamoros della. Et non estaua y ningunno con ella. ca non se osauan alla llegar. Et el parosse. & dixol estas palauras en razon como de donnear. amiga [fol. 219r] non erades uos pora estar desta guisa. nin pora seer atada en tales cadenas. si non de aquellas con que se atan entre ssi: los que bien se quieren. & dezit me como auedes nonbre. & dont sodes; & por que estades presa aqui. la duenna tanto era uergonçosa; que pero que ella querie ayuda; ca nunqual tanto fuera mester. en ningunna sazón; quando uio omne daquella guisa; espauorecio en la primera de manera que non oso dezir nada. Estandol Persseo demandandol estas razones començaron a sonar las ondas de la mar que leuantaua la bestia que uenie. Quando la uio Andromeda dio grandes uozes; & llegaron se estonces el padre & la madre que estauan aluen; & dixo les Persseo que ge la diessen por mugier. & que ell la deffendrie daquella bestia. A ellos plogo les mucho quando aquello oyeron. & otorgaron gela. & de mas prometieron le quel darien el reyno con ella. & Persseo pues que ouo firmado su pleyto con /2/ ellos; mato la bestia. & tomo la duenna. & fueron se con ella. el padre & la madre. & casaron los en uno. & fizieron les muy grandes bodas & muy ricas & con grandes allegrias.

De las razones de Persseo & de los caualleros de Cephea.

Seyendo los caualleros de Cephea con Persseo a las mesas en sus bodas: pues que fueron comiendo començaron a auer palauras de solaz. Et Persseo ques trauaiava sienpre de saber; quiso aprender la natura dessa tierra; et pregunto de los linnages dell reyno. quantos eran. & quales cada unos. & de las costumbres; dessa yent. segunt que suelle contescer. demientre que los omnes se sien daquela guisa. Que dizen unos de uno & otros de al. & fablan de muchas cosas; dellos por aprender. & dellos por retraer lo que saben. Et un ric omne que seye de cerca; que dizien Lincides. & era de los mas ancianos. & mas onrrados. & que mas sabien de la fazienda & de los fechos de la [fol. 219v] tierra contol las costunbres & los linnages dessa yent. Et las que trayen en uestir & en todas las otras cosas. & como fazien los omnes quando andauan por la tierra. & como quando eran en cort. & que uso auien con so rey. Et pues que Lincides le ouo contado todo aquesto. pregunto ell a Persseo: & dixol assi. Persseo por la fortaleza & por el saber que en ti a. & por la tu mesura: rogamos te que nos cuentes tu otrossi. por qual ardimient & por qual art ganest la cabesça de Medusa. con las culueuras que estauan en ella. Començo estonces Persseo. & conto les tod el fecho como auemos dicho quel; contesciera; & como uenciera a ella. & a sus hermanas con el alhange de Mercurio. & con el escudo de Pallas. Et como se adormieran las hermanas & descabeçara ell a Medusa. Et dixo les del cauallo pegaso & dotros cauillos que nascieron otrossi con alas de la sangre de Medusa. & contra quales estrellas se alcara mas /2/ Et por quales mares. & por quales tierras; auie andado. & los periglos que auie passados. Los ricos omnes & los caualleros auien grant sabor. de como les contaua persseo estas cosas. Et esperando ellos que les dirie aun mas el acabo alli su razon. & callauas. Et dixol uno de los Ricos ombres. Persseo estos caualleros preguntan por que auie Medusa culueuras entre los cabellos en la cabesça. & non las otras sus hermanas. & querer lo yen oyr si tu ge lo quisiesses contar. & rogamos te por la tu bondat que nos digas por que fue. Respusol Persseo; bien demandas. & cosas de contar son. & quiero lo fazer. Estonces callaron todos. & ascucharon con grant sabor que auien de oyr. Diz Persseo entre aquellas tres hermanas que uos dix. fijas del phorco; medusa era la mayor; & eran muy fermosas mas esta mas que todas. Et fueran las ueer muchos omnes de alta guisa. si eran de algunas bondades como dizien. si osassen. [fol. 220r] & muchos las esperauan auer. Et pero que era muy fermosa ademas; la cosa que en tod ella meior parescie. & a que mas tenien oio los que la ueyen; los cabellos eran. Ca falle algunnos que me dixieron que la uiera. & que assi era. Et uio la Neptuno sennor & dios de la mar;

& enamoros mucho della por los cabellos. Et ella fuxo dell. & metios en un tienplo de la deessa Pallas. que estaua alli en la ribera del mar. o onrauan mucho a esta deessa las yentes daquella tierra. Neptuno entro tras ella al tienplo. & nin la dexo por las uertudes de los sus dioses que dizien los gentiles que auie alli; nin por Pallas misma que estaua y. que la non forças dentro en el tienplo. Et a pallas llamauan la los sus Gentiles deessa de los quatro saberes; que aun dizen oy ell quadruuio. & de margomar. & de toda natura de labrar en seda. & en toda otra cosa que filar se puede. Et otrossi deessa de batalla. Et quando uio que Neptuno; nin auie /2/ a ella uerguença nin querie de dexar forçar la duenna por ella. Et pues que non pudo nozir a ell; ca era dios: pero que ell fazie la fuerça. & la desonrra a ella. & suya era la culpa. tornos a medusa como qui non podie mas. Et por ques enamoro della Neptuno por los cabellos. mas que por otra fermosura de su cuerpo. & tomaua ella aquella desonra por esta razon; en el lugar o la mas presciauan & la mas onrrauan: torno a Medusa los cabellos en culueuras. Et dalli adelant fizo pintar sus armas a sepientes. Et quando en batalla entraua o contra elgunnos enemigos yua. sienpre leuaua estas armas ante si por remenbrança deste fecho. Et otrossi por los enemigos quando uiessen aquellas sennales de las serpientes por que son cosas de grant espanto; que ouiesse miedo. & se uenciessen. & fuxiessen;

De Persseo & de Phineo.

Este Cepheo rey de tierra de Cephea; auie un hermano a que dizien Phineo. Et ante que el Juppiter mandasse [fol. 220v] Justiciar a aquella Infante Andromeda. fija del rey Cepheo; fuera ella desposada con el. Et maguer que non oso Cepheo. nin pudiera maguer que quisies; dar conseio a la muerte que oyestes que Andromeda fuera puesta. Pero pues quel dixieron como uiniera un cauallero estranno. de agena tierra. & lidiara con aquella bestia que ouiera a matar a Andromeda. & matara el a ella & librara la duenna. & casara con ella. touos por escarnido. & por desonrrado de omne ageno fazer tal cosa en su tierra. & toller le su mugier. Et guiosse con quanta caualleria & con quantas yentes pudo auer. & fue contral rey Cepheo su hermano & contra Persseo. Et estas ellos en sus alegrías; uino sobrellos adesora. & boluio todas las conpannas & toda la cort. de guisa que non auie y quis trauaias de alegria si non de demandar armas pora lidiar. En tod esto el rey Cepheo. & casiope. castigauan a Phineo que estudies en paz. & non se trauaiasse de fazer tuerto a qui ge le non fazie; nil yazie /2/ en ningunna culpa. & que dexasse a Persseo con so mugier por quis el metiera a suert de muerte. & ganara muy bien dalli o ella estaua; & auie de morir. Et que si la el quisies dalli la ouiesse ganada. En tod non quiso Phineo fazer ninguna cosa por ellos; nin dexar la lit. &

lidiaron. Et la batalla fue tan grant que todos los meiores omnes ouieron y de morir. En cabo fue uençudo Phineo. & los suyos En este lugar dixieron los Autores de los Gentiles su razon. como en fazanna. que mostrara Persseo la cabeçça de Medusa a Phineo; & quel tornara en piedra a el & a todos los suyos que la uieran. Et desto uos diremos adelant lo que departieron los nuestros sabios sobresta razon del rey Phineo. & del rey Persseo. & de andromeda. & de phineo. & daquela bestia de la mar que da a entender.

De Persseo. & del rey preto

ANdando Persseo en esto; uençiendo las faziendo las faziendas que auemos contadas. & apoderandosse [fol. 221r] de muchas tierras. que conquerie. Preto hermano de acrisio su auuelo de Persseo; & pues que uio a Acrisio de luengo tiempo & non auie y del qui heradasse em pos sus dias; leuantos contra el con el poder quel ell diera. en el reyno. & lidio con el. & uenciol. & echol de la tierra. Estas nuevas sonaron a Persseo. et pues que sopo el tuerto. que fizieran a su auuelo. & como le echaras del reyno. guisos muy bien. & tomos con su mugier & con muy grant poder que leuaua fuesse por Grescia al reyno de argos. Et quando lego fallo como era uerdad lo quel dixieran de Preto. & de Acrisio. Et preto quando lo sopo salio a ell con muy grant poder. Ca oyeran dantes como uenie Persseo otrossi muy apoderado pora demandar le el tuerto que fiziera a su auuelo. Et lidiaron & morieron y grandes yentes de amas las partes. En este lugar dixieron otrossi los Gentiles su razon como en los otros fechos que fizo Persseo; Que mostro la /2/ cabeçça de Medusa: a Preto. & preto luego que la uio ques mudo en piedra. Et diremos adelant que quiere dezir. & Persseo entro el reyno. & tomol todo. & enuio por Acrisio su auuelo. & entregol del. Et dalli adelant plogo mucho con Persseo a Acrisio. & rescibiol por heredero. & apoderol en el reyno. como reynasse em pos ell; como su heredero.

De persseo & del rey Polidecto.

Estonces reynaua un rey a que llamauan Polidecto en una Isla pequenna a que dizien Seriphon. Et auie enuidia a Persseo por que era buenno. & queriel mal por ello. Et pero que oyera de tantos fechos grandes & trabaïos como auemos contado; que passara Persseo. por tod esso non quiso seer mas mesurado contra Persseo. nin quedo de dezir mal del. & que non uenciera ell a Medusa. nin la descabeçara como dizien. Et Persseo sopo comol desamaua polidecto. & dizie mal dell. & fue & lidio con ell. Et con el ayuda de la cabeçça de Medusa fizol como a los otros de quien auemos [fol. 221v] dicho que la mostro. Et desta manera que uos contamos fasta aqui: fallamos los fechos persseo: escriptos en los libros de los Autores de los gentiles segunt que ellos dixieron. Agora

queremos contar lo que departieron los nuestros sabios. sobresta razon de Persseo. & de las otras perssonas. que aqui son nonbradas & sobre los otros fechos que aqui son dichos; marauillos que ell fizo; de si contaremos otrossi como passo a Asia. & gano y tierra de Media. & reyno el en ella. yl mudo el nombre.

De las cosas que se dan a entender por el Rey psepheo & por el rey persseo. & por los otros que aqui son nonbrados.

Maestre Johan; el Ingles; & otros que acuerdan con el. dizen sobresta razon del rey Cepheo. & de andromeda su fija; & daquela bestia de la mar. & de Persseo. & de Phineo. Que por Cepheo en este lugar que se entiende el criador. que crio todas las cosas. Et que departe que por ende fue tomado este nonbre Cepheo de una palaura que dizen los griegos çephas. que dize en el nuestro lenguaie /2/ de Castiella tanto como cabeça: por que aquel que todas las cosas crio: comienço & cabeça es dellas. Por andromeda departe que se da a entender el alma. Onde dizen que este nonbre andromeda uene de otro nonbre a que llaman los griegos Andros. Et quiere dezir en el nuestro lenguaie de castiella tanto como uaronil o uertut. por que una de las mayores uertudes que nuestro sennor dios fizo entre quantas cosas crio; & que ell mas ama; el alma del omne es. La bestia diz Maestro Johan otrossi; que es tanto como el uicio malo que es el peccado; Et diz huguicio que bestia tanto quiere dezir como uastia. Et uienne desta palaura uastia. de uastar que dizen en el latin por destruyr. & los Autores llaman bestia all pecado por que destruye ell alma. como la bestia lo que alcança. El mar quiere dezir tanto como amargo. & en este lugar entiede se por el; este mundo. por que a este mundo [fol. 222r] segunt que diz Maestre Johan & otros muchos. que mar le podemos llamar. por que assi amargo por muchos trauaios & pestilencias; & males que contescen en el. como en la mar. Persseo otrossi es tanto como ombre lienno de uertudes & de saber. Et por lo que nos los latinos dezimos dios; dizen los griegos theos. Et fallamos que departen unos que Persseo tanto quiere dezir como Pertheo. que quiere dezir tanto como por dios; por que tod omne que es lleno de uertudes. & de saber. semeia a dios ca por el le uienne. Et cada uno quanto mas a desto; tanto mas semeia a dios. & tanto mas se llega a la natura del. & por Mercurio nos dan los sabios a entender el triuio que son los tres saberes cuyo alhange es el apuesto razonamiento & ell entendimiento de las cosas. de entender las bien. & esto alcanca omne por aquellos saberes. & por aquel recoramiento dell alfange que es espada fecha como corua. & que torna en si; Diz maestre Johan que se /2/ entiende que el omne lleno de uertudes. & que estos tres saberes a; por el entendimiento que alcança con ellos retorna en si los mouimientos de

la souerua quando la quiere fazer. como es aquella espada recoruada; & castiga los que los non dexa salir fuera de los mienbros nin de uenir al fecho nin aun a la su uoluntat. Por Pallas diz que se entiende el quadruuo que son los quatro saberes. Ell scudo de Pallas es la razon de las quantias & de las naturas de las cosas; de saber las bien. a que uiene omne por aquellos quatro saberes. & por el saber destos derrayga omne los malos uicios de si; & se deffiende dellos con el saber del quadruuo como con escudo. onde ay unos que dizen que este nonbre de pallas uiene por esta razon duna palaura que dezimos en latin; palliare; & palliare es en el nuestro lenguaie de castiella tanto como cubrir con manto. Et que assi como es el manto la mayor uestidura & cubre a omne sobre todos los otros uestidos: que assi es el saber del qua quadruuo [fol. 222v] mayor que todos los otros saberes. Por Phineo & por los que uinieron con a ayudar le diz que se da a entender los saberes del mundo. Medusa quiere seer tanto como metimiento de miendo. Pues segunt estas razones que dichas son por las palauras de los nuestros sabios el rey Cepheo que fizo su fija. Andromeda es como dios que crio ell alma. Et Andromeda atada a la penna quier seer el alma puesta & abaldonada a las auenturas. & a los trabajaos deste mundo. Et la bestia el pecado del uicio que la quier enartar que la faga caer en la muerte por que la destruya. Persseo que mato a la bestia & libro a Andromeda con el alfange de Mercurio. & con el escudo de Pallas; es como la uertut & la bondat que con entendimiento de las cosas deste mundo & con el sabor dellas de que natura son: & a que an de recudir & faze ell alma desdennar la & remenbrar se de su criador. & olvidar el uicio del pecado. & partir se del. & allegar se a dios. /2/ Phineo & los que uinieron en su ayuda que quiso toller por fuerça a Andromeda a Persseo. son como los otros saberes del mundo que pues que ell omne. o ell alma. esta bien con dios que aun despues se trabaian quanto pueden en fazer al ombre errar por quel fagan partir de dios si pudieren. Et aquello que Persseo mostro la cabeçça de Me Medusa a Phineo & a los suyos pues que uio que cresce la conpanna dellos. & la uieron ellos & se tornaron en piedras. es que pues que los uicios del mundo. & la maldat dellos connosce el Justo por uertut de bien espauorescen & paran se como piedras. & non nuzen al Justo. njn al buenno.

De Persseo como reyno en Micenas.

Pves que Acrisio rescibio su reyno quel tomara Preto so hermano. yl entergo del Persseo su nieto como auemos dicho; mataron a Acrisio mas nin fallamos quien nin por qual manera. fue esto. Et peso mucho a Persseo pues que fue fecho. & non pudo y al fazer. [fol. 223r] ca non sabien contra quien. Et tomo el reyno. & reyno em pos su auuelo. el rey Acrisio & fue rey dalli siete annos segunt que cuenta Eusebio. &

Jheronimo. Et era estonces la cibdat de argos cabeşa daquel reyno. Et por ese fecho del rey Acrisio que contescio desta guisa; en aquel lugar dizen Eusebio & Jheronimo & Sigiberto; que non quiso Persseo que dalli adelant leuas el reyno el nonbre de la cibdat de argos. Et passo la siella deste reyno a la cibdat de Miscenas. & aquella fue la cabeşa daquel reyno dalli adelant. Et llamosse Persseo rey de Miscenas. Et despues que el reyno siempre llamaron a los reyes dalli; reyes de Miscenas.

De persseo como passo a Asia. & gano tierra de barbaria & reyno en ella.

Este rey Persseo; pues que ouo parado bien el reyno de Miscenas. passo en nauios a Asia con muy grandes yentes & grant guisamiento. Et lo uno con el muy grant poder que leuaua. lo al como /2/ era rey sabio. con el grant saber que auie. Lidio con los barbaros & uencio los. & conquirio les las tierras todas. & a ellos. Et a aquella tierra que llamauan antes barbaria; tolliol este nombre. & pusol otro nonbre del suyo. & llamaron la perssia. & a los barbaros Perssianos. Et maguer que estos nombres barbaros. & barbaria. los llamamos aun oy en dia a las uezes. pero aquellos nonbres que Persseo les puso essos ouieron dalli adelant. & essos les llaman las estorias en el Latin. Quando Persseo passo a Asia eran los annos de Adam. tres mill. & ochocientos. & ueynte & dos. Et los del dilluuio de Noe: mill & quinientos & sesenta & ocho. Et los de Nemprot que fue el primero rey. quando fue el departimiento de los lenguaies; mil & quatrocientos & setenta & siete. Et los de Nino el primero rey de Assiria. seys çientos & setenta & dos. Et los de Abraham seyscientos & traynta. Et los de Moysen ciento & ueynte çinco. Dicho es ya de [fol. 223v] de cuemo Mercurio. & pallas amos hermanos. ayudaron al rey Persseo en sus fechos. Et con el ayuda destos uencio el todas las cosas que començo. Et entiende se aqui por mercurio la sapiencia. & por Pallas ell esfuerço; Et estas dos cosas; sapiencia & esfuerço fazen buen princep; & derecho de uençer lo que començare. & seer sennor de muchos. Et todo prinçep pora seer buenno; estos dos conpanneros Mercurio & Pallas; deue traer conssigo; esto sapiencia & esfuerço. Et cuenta Ouidio que fasta en este lugar andido Pallas con aquel Persseo su hermano; & dalli adelant se partio del. & se fue pora otras partes. Agora dexamos aqui la razon de Persseo & contar uos emos de los fechos de los Gentiles que uinieron em pos esto. El dizinoueno anno del sennorio de Aoth en estos fechos passo.

De Amphion rey de Athenas.

ANDados ueynte: annos del sennorio de Aoth Juyz de Israhel segunt cuentan Eusebio & Jheronimo. en /2/ este lugar fue el rey Cadmo echado del su reyno. & que Reynaron en logar dell: en thebas. Amphion. & otra a que dizien zecho. Mas maguer que Eusebio. &

Jheronimo dizen del rey Cadmo en este lugar el so fecho assi como nos lo auemos contado. Et por ende non uos dezimos desta razon mas en este lugar. Del rey Amphion uos contaremos sus fechos adelant en las razones de la estoria de troya. El ueynte & un anno del tiempo de Aoth Juyz de Israhel en estos fechos passo. Andados ueynte dos annos del sennorio de aoth murio Lino rey de argos. & reyno en pos el abant. ueynte tres annos. & fue este el dozeno rey daquel reyno. Et segunt unos. & lo retraen Eusebio. & Jheronimo: por ellos en este tiempo; fuxieron de su madrastra. Fflicxo & Elles; & fueron se pora la ysla de Colchos. Et assi lo cuenta Palefato. Mas esta razon destos dos Infantes en el comienço de la estoria de Troya uos la contaremos toda conplida mientre entre. [fol. 224r] Ell .xxiiijo Et el xxiiiijo. Et el ueyntecinco anno so estos fechos passaron: que dichos son.

Andados ueynte seys annos del sennorio de Aoth Juyz de Israhel. murio Bellosparo rey de assiria; & reyno en pos el Lampides traynta. & dos annos. & fue este el ueynteno Rey dalli;

Andados ueyntesiete annos del sennorio de Aoth. segunt cuenta Jheronimo; contescieron los fechos que auemos dichos. del rey thereo & de Promne. & de Philomena.

Mas en esto yerro a en el tiempo: ca assi es uerdat que esto en el tiempo de Aoth. acaescio mas non en este anno; si non en aquel en que lo uos auemos contado. Ell ueynteocheno. Et ell ueynte noueno anno del tiempo de Aoth en estos fechos passaron. Andados traynta annos de Aoth murio Menopes. rey de Egipto. & reyno en pos el Setho. este fue el primero enperador que en Egipto ouieron; & duro cinquenta annos. El traynta. & uno. Et el traynta & doseno. anno del sennorio de Aoth Juyz de Israhel: so estos fechos passaron; /2/ Andados traynta & dos annos contescio la batalla que acaescio en el tiempo de eumolpho.

El traynta & quatreno. anno Et el traynta & cinco anno en el sennorio de Aoth en estos fechos passaron:

Andados. traynta & seys. annos fue connoçudo melampo por sabio de duinidad & grant adeuino. Del traynta & seteno. anno non ay que dezir mas aqui;

Andados traynta & ocho annos del sennorio de Aoth; reyno Tros en Dardania. Et esta Dardania fue la çibdat de troya. & ouo este nonbre fasta este tiempo. Et el rey Tros. tolliol aquel nonbre. & del so llamola troya. & a los cibdadanos della troyanos. En este tiempo segunt cuentan Eusebio & Jheronimo. ouo una mugier muy grant sabia de gramatica en tierra de phiçio; & de otros saberes muchos. Et sabie uersificar muy bien.

Et dize Jheronimo que dizie ella por uessos las cosas que auien de uenir. Del traynta. & noueno. [fol. 224v] Et del quarenteno. Et dell xlio. Et del quarenta & dos anno del sennorio de aoth non fallamos en las estorias que dezir.

Del rey thanthalo & del Infant Galimedes.

ANdados quarenta & un anno del sennorio de Aoth reyno thanthalo en tierra de Ffrisonia. Et de la estoria deste rey thanthalo dezimos aqui ende tanto: que Tros aquel rey de Troya de quien uos dixiemos ante desto. que entre sus fijos que fiziera que auie y uno a que llamauan Ganimedes. & era moço muy fermoso. ademas. Et este rey thanthalo queriendo fazer seruicio al so dios Juppiter fue & robo aquel moço & diol a Jupiter. Et mouios grant lit por ello entre aquel rey thanthalo & el Tros. assi como lo cuenta Phanoches el Poeta. Et en este tiempo moruan thiçio & thanthalo en uno. & caso latona madre de ffebo con thicio. Este Thicio assi como dizen Eusebio & Jheronimo siruio con hercules al rey Admed. Dell xLilijo. Et del xLiiijo. anno del sennorio de Aoth; non fallamos /2/ que dezir; & que de contar sea aqui.

ANdados quarenta & cinco annos. del sennorio de Aoth murio Abant rey de argos. & reyno en pos el Preto .xvii. annos Et fue este el trezeno rey daquel reyno. Del quarenta & sesseno. Et del quarenta & seteno. Et del quarenta ocheno anno non cuentan las estorias ningunna cosa que de dezir sea aqui. Saluo ende que en el quarenta & ocheno anno que se conplieron del nascimiento de Adam seyscientos & sesaenta annos.

ANdados quarenta. & nueue annos del sennorio de Aoth segunt cuentan Eusebio. & Jheronimo contescieron aquellas cosas que las estorias cuentan. & otrossi de Fflicxo & de Mediçerta. Et en tiempo de Fflicxo fueron assacadas entre los gentiles. unas fiestas a que dixieron ellos ythima. deste meliçerta non fallamos al. Mas la razon de Fflicxo aquel que passo en el carnero a la Isla de Colchos en la estoria de troya uos lo contaremos conplida mientre. Del [fol. 225r] cinquenteno. Et del .Li. Dell .Lij. Et del .Liiijo. Et del .Liiijo. Et del .Lvo. annos non fallamos ningunna cosa que las estorias cuenten pora aqui.

ANdados cinquenta & seys annos del sennorio de Aoth Juyz de Israhel; murio Laumedon rey de Sicionia; & reyno en pos el Sthion cinquenta & seys annos. & fue este el dizinoueno rey que fue dalli.

ANdados cinquenta. & siete annos caso Pelops con ypodomia. Desta ypodomia cuentan los los Autores de los Gentiles que fue una duenna de grant guisa. & demandauan la muchos a casamiento. & ella por deffender se dellos puso esta ley: que el que la quisiese que corriese con ella en carro. Et si la uenciesse que casarie con ella. & el qui la non

uenciessse que muries por ello. Et murieron y muchos sobreste fecho fasta que uino ese Pelops & la uençio. & casaron en uno. & esto fue cosa muy nonbrada entre sus gentiles. ANdados cinquenta. & ocho. /2/ annos del tiempo de Aoth Juyz de Israhel. murio Lampides rey de Assiria. Et reyno em pos el Sosares ueynte annos. Et fue este el ueynte un rey dalli. Esse anno mismo otrossi murio eritheo rey de athenas. & reyno em pos Ciclops quarenta annos. Et fue este el seteno rey dalli. Et cunplieron se esse anno seys cientos & setaenta annos del nascimiento de Abraham.

Del Persseo & de Medusa

ANdados cinquenta & nueue annos de aoth Juyz de Israhel. passo Persseo a tierra de Perssia. segunt Eusebio & Jheronimo dizen. Et leuo consigo la cabeçca de Medusa. mas esta razon contada la auemos nos ya ante desto. ca otrossi lo dizen estos mismos sabios ante desto. Et assi lo muestra Didimo en la estoria Peregrina. Et dicho uos auemos ante desto como Eusebio & Jheronimo cuentan una estoria misma a las uezes en dos logares. & a las uezes en tres. & aun mas. Et nos por que non seamos reprehendidos [fol. 225v] dello; por que nuestro yerro fue ende; tannemos aqui de cabo desta estoria esto poco. Del .Lx. Et de .Lxj. anno non cuentan nada las estorias ningunna cosa.

ANdados sesaenta & dos annos murio Preto Rey de argos. & Reyno em pos el Acrisio .xxij. annos. Agora contaremos del cauallo Pegaso & de Seustis & de Alicia.

Del cauallo Pegaso.

Este cauallo a que los Autores de los Gentiles & las estorias; llaman pegaso. fue tan ligero que diz que semeiaua que uolaua. Et segunt cuentan Eusebio & Jheronimo; fue de una duenna. Palephato diz que fue una Naf de Belorophon. pero todos los mas acuerdan que fue el cauallo de Persseo; & como quier que los sabios demudan los nonbres a lugares en esta razon en sus estorias; la razon daquel cauallo dicha la auemos en la estoria de Persseo. Mas por la razon del mudamiento que dezimos de los nonbres departiremos /2/ ende aqui tanto. En aquel libro de que dixiemos ya en esta estoria. que llaman en el latin teodolo. & en el romanz teodoreth. sobre la contienda que auemos contado que tomaron Seustis & alicia. dize el maestro en razon de Seustis estos quatro uieessos en latin. *Gorgenis effrigie mortalis uertatur ide. Nam qui uiderunt lapides quasi diriguerunt. Bellorophon monstro cum palladis arte pento. Comit equi pennas & se demictit in auras.* Estos uieessos quieren dezir; desta guisa en el lenguaie de castiella. la mortal yda es mudada por la paresçencia de Golgen. Et los que la uieron assi se tornaron duros como piedras. Et Bellorophon matando a Gorgen; con el arteria de pallas affeyto las pennolas del cauallo. & dexo se yr por el aer. Agora esta razon a mester

esponimiento. & ell esponimiento es este. Gorgen dize aqui por Medusa; Mas de Medusa. & de Euriale & de Stenion: todas tres hermanas [fol. 226r] fijas del rey phorco contadas auemos sus razones en la estoria del rey Persseo. Et aquello tenemos que deue complir de la su razon. pero es aqui a departir. como cada una destas tres hermanas ouo este nonbre Gorgen. Et a qual; quier dellas le llamamos. & a las dos. & a todas tres en uno. dizremos gorgenes. Et gorgen es palabra conpuesta de dues palabras griegas. que son ell una .*Ge*. & la otra *orge*. Et la .*ge*. quiere dezir en el castellano tanto como tierra. & la *orge* tanto como laurança o lauor. Onde *Gorgen* tanto quiere dezir en el nuestro lenguaie de castiella como laurança o lauor o lauradora de tierra. Et tales fueron todas estas tres Infantes muy lauradoras del; reyno de su padre. Et aquel reyno era el un oio con que todas tres dize Ouidio que ueyen. Et por aquel oio se entiende el reyno. Et de otra guisa eran ellas muy fermosas. duennas assi como cuentan Eusebio. & Jheronimo. Daquello /2/ al que dizen estos uiessos adelant. que belorofon mato al bestiglo. con el arte de pallas Bellorophon es por el rey Persseo. Et esto es por lo que diximos aqui de como los sabios mudauan los nonbres a las cosas en sus estorias. a lugares. por que dize aqui el maestro bellorofon por Persseo. Et dixo bestiglo por gorgen. & pero lamo bestiglo. a aquellas duennas.; por que eran cosa muy periglo sa en aquella tierra. lo uno por el grant poder que auien. lo al por la muy grant fermosura que era tanta; que todos los Autores. & todas las estorias acuerdan; que assi se parauan desmemoriados quantos las ueyen como si fuessen piedras Et a estas uencio Persseo como es contado & leuo dellas la cabeçça; esto es el reyno; & esto se entiende con aquello que dize el Autor que mato bellorofon al bestiglo. fascas Persseo a Gorgen. Daquello al otrossi que dize el Maestro que affeyto bellorophon [fol. 226v] las pennolas del cauallo. El cauallo fue aquel pegaso de que dizen los Autores que nascio de las gotas de la sangre que salie de la cabeçça de Medusa. Mas el cauallo. & sus pennolas. & su uolar. & leuar a Persseo por el aer. non es otra cosa si non que dan a entender los sabios que lo dixieron encubierta mientre; por el cauallo los biennes & las riquezas del reyno. Las pennolas & el uolar que Persseo fizo pues que aquel reyno ouo; es qwe fue o quiso por el mundo. & cunplio lo que cometio con el poder daquel reyno. & desta guisa uolaua aquel cauallo. & Persseo en el. Et esta razon mouio Seustis. fascas el diablo conta Alicia. esto es contra la yglesia de xpisto. queriendol dezir que esto era las grandes uertudes. & los grandes fechos que fazien los sus dioses. & non como los de xpisto. Et Alicia respondioli otrossi con la su estoria contra esta. como lo fazen otrossi en todas las otras razones /2/ del libro. Agora diremos la respuesta della.

De la respuesta de Alicia a Seustis

Alicia & Seustis en su contienda; que auien en uno. dizien se & respondien se por quatro uessos ell a ella. & por otros quatro ella a ell. Et dizie Seustis primera mientras cada uez. & de si respondi el Alicia. Et las contiendas que en uno auien dieron por Juyz qui las oyessen. & las Judgasse. a una duenna que llamaron Flenesis que se acerto y; quando ellos la contienda tomaron. Et assi como dizen las glosas & los Maestros que esto departen Flenesis tanto quiere dezir como sapiencia. Et Seustis razono sienpre las estorias & las razones de los Gentiles Et Alicia las de la biblia; & troxieron esta manera de dezir en sus uessos; que el medio de cada uno siempre se semeio en la letra con el otro su medio en el cabo. Et la razon de Seustis sienpre ouo a auer alguna acordança con [fol. 227r] la de alicia. & otrossi la de alicia con la del. Pues respuso alicia contra la razon de Seustis que es dicha en ese lugar. por otros quatro uessos suyos. que dizen otrossi desta guisa en el latin. *Effugium terre uezabel contruxit helee. Cum distractus equis conparuit igneo axis. flamea que uenit uadem quadriga leuauit. Spiritus heredi geminatur amore magistris.* Et quieren estos uessos dezir desta guisa en el language de castiella. Jezabel encerro a elias la foyda de la tierra. Et parecio estonçes a elias un ex de fuego que trayen los caualllos. Et aduzien y unna carreta de fuego que rescibio a elias & lo leuo. Et fue alli doblado el spirito a eliseo; por amor del maestro. Agora como diximos de la razon de Seustis otrossi que auie mester que lo a aqui mester; en estas razones de Alicia. Et el esponimiento daqui es ese. Elias era propheta de dios. & Jezabel reyna de /2/ los hebreos; duenna braua & fazedera de mal. Et Elias prophetaua de las que auien de uenir. entre sus ebreos. & castigaua las cosas que non eran de fazer. como orar ydolos. & Jezabel queriel mal por ello. Et el ouo a fuyr ante ella. & por que escogio. & tomo por su disciplo a eliseo que fuexies con el. poro quier que el fuesse. Et fuxieron amos & fueron se al desierto pora ueuir alla. Et estonces duro los annos que en la biblia dize que non llouiu en tierra de Judea. Et en cabo daquellos annos tornaron se Elias & eliseo a la tierra. & llouiu estonces. Et desent quisiera se Elias de cabo yr de la tierra por las maldades de Jezabel. & de muchos otros del pueblo. mas retouol Jezabel quel non dexo yr. Et esto es lo que dize en los uessos de Alicia. que Jezabel encerro a Elias la foyda de la tierra. Et en tod esto sabie Elias como nuestro sennor dios le auie a leuar. [fol. 227v] Et pidiol merçet Eliseo. que quando dios leuasse a el que fincas a el el spirito doblado. Et elias dixo a eliseo que rogarie por el a dios. & si uiesse quando dios leuas a el quel cumplirie aquello quel demandaua. Et estando elias alli en Judea. & eliseo con el. enuio nuestro sennor dios un monton de fuego. & esto es de claridat. Et

por aquello dixo alicia que fuera carreta de fuego. & tomo a elias. & alçol suso all aer. & passol en cuerpo & en alma al parayso terrenal. Et quando elias fue robado daquel fuego de dios uio lo Eliseo. Et elias otrossi en sennal que crobies eliseo; que doblado fincaua en el el spirito. de dios & de la prophesia; segunt que dizen las estorias echol el su manto. Agora dexamos aqui estas estorias & estas razones et diremos de las otras adelant. Del .Lxiiij. .Lxv. anno del sennorio de aoth; non cuentan las estorias ninguna cosa.

De la cibdat Cirene /2/ & de yon. & del rey Persseo.

QNdados sesaenta. & seys annos. del tiempo de aoth Juyz de Israhel. fue poblada en tierra de Libia una cibdat a que dixieron Cirene. Del .Lxvij. Et del Lxviijo. anno non fallamos ningunnas cosas que de dezir sean pora aqui. Saluo ende en el sesaenta. & ocheno anno; que se cumplieron seys cientos & ochaenta annos del nascimiento de Moysen.

ANdados sesaenta & nueue annos del sennorio de aoth. auie en grescia un princep a que llamauan yon; por nombre. Et era muy fuert omne & muy appoderado en aquella tierra. Et por onrra del su nonbre mando a sus griegos que dexassen los otros nombres que auien: & que se llamassen yones. Et llamaron se dalli adelant los griegos yones. Et assi los nombra maestro ebrardo. en el libro a que llamamos grecismo. alli o fabla de cinco yentes que diz que a en Grescia. & aun mas departidas pos sos nombres [fol. 228r] & sus tierras. Del setaenteno. Et del Lxvio anno non fallamos que dezir aqui.

ANdados ochaenta & dos annos segunt cuentan Eusebio & Jheronimo contescieron las cosas que son dichas del rey Persseo. Mas en aquel anno las contamos o primera mientre las diximos ca en aquel anno mismo las nombran estos mismos sabios Eusebio & Jheronimo. Et esto non lo dezimos aqui; si non por que nos non reprehenda ninguno; fascas que non uimos nos los lugares o estos sabios nombran los fechos; de Persseo. que lo dizien bien en tres.

De los fechos de libero Padre.

ANdados setaenta & tres annos assi como cuentan Eusebio & Jheronimo. & Lucas de Tuy & otros; era libero padre en tierra de India; o fizo estonces assi como cuenta Paulo orosio en el ochauo capitulo del primero libro; grandes mortandades en las yentes dalli. Et las sus conpannas grandes. fuerças & grandes desmesuras. en las mugieres dalli. Et en muchas /2/ otras costumbres que enlleno la tierra. Seyendo aquella yent tal que nunca aun otro princep obedecieron nil pecharon nunca nada. Pero dicho auemos ante desto en las razones de los gentiles en los cinco libros de Moysen; cuemo la reyna

Semiramis entrara alli. Mas contamos en este lugar de como fallamos en Orosio. Estonces poble libero padre alla en Judia en la ribera del rio Indio una cibdat a que puso nombre Crisan. Agora dexamos aqui las razones de libero padre; ca despues desto tornaremos aun a ellas en so logar. & diremos agora de los otros fechos de los gentiles que uinieron em pos esto. Del setaenta & quatro. Et del setaenta & quinto anno del tiempo de Aoth non cuentan las estorias ningunna cosa que de dezir sea pora aqui.

Del rey Amffion.

ANdados; setaenta & seys annos del sennorio de aoth; reynaua el Rey Amffion en Thebas. assi como dizen Eusebio & Jheronimo. [fol. 228v] Et dizen del muchos que tan bien cantaua. & citolaua que fazie las piedras mouer. & a esta guisa cerco su cibdat de muros. Et a esto dizen Eusebo & Jheronimo & los otros esponedores que esto quiere dar a entender que este Rey fue entendudo. & sabio. & ouo sus disciplos a quien ensenno; que fueron duros de coraçon como es la piedra. Et pero que los ensenno el & los saco daquela dureza & los fizo entendudos & sabios como rey sabio & buenno. que faze a sus disciplos. Et que esto se entiende por el cantar del rey Amffion; & por el mouimiento de las piedras. que por aquel canto se fazie. Et este Rey Amffion ouo su mugier a que llamaron la reyna Niobe. Et la estoria que deste rey & desta Reyna ay; & de sus fijos & de sos fijas en las razones de la estoria de troya la contaremos. Del setaenta & seteno anno non fallamos al que dezir aqui.

ANdados setaenta annos murio /2/ Sosares Rey de Assiria. & reyno en pos el Lampes traynta annos. Et fue este el ueynte doseno rey daquel Reyno.

ANdados setaenta & nueue annos del sennorio de Aoth se cunplieron seys cientos & nouaenta annos del monumento de Adam. Del ochaenteno & postremero anno del tiempo de aoth Juyz de Israel. non fallamos que dezir en esta estoria. Et fue aoth buen cabdiello. & mantouo bien el pueblo de Israhel. en aquellos ochaenta annos que el ouo la dignidat. Et murio aoth Juyz de Israhel andados de Adam tres mil. & quinientos & setaenta & nueue segunt los hebreos. Et quatro mill & .vij. segunt los setaenta trasladadores. De Noe mill & nuevecientos et ueynte tres segunt los hebreos. Et mill & siete cientos & sesaenta & dos segunt los setaenta trasladadores. Et del departimiento de las lenguas mill & ochoçientos & treynta [fol. 229r] & tres segunt los hebreos. Et mill & seys cientos. & sesaenta & uno segunt los setaenta trasladadores. Del nascimiento de habraham seys cientos & nouaenta. Agora pues que auemos dicho la estoria de Aoth Juyz de Israhel; como la cuenta la biblia. & Josepho. & los otros santos padres que sobrella fablaron. Et las estorias & las razones. que y uinieron de los gentiles. en los

ochoenta annos que el Judgo a Israhel; diremos la estoria de zelbora; muger que fue de barac que mantouo el pueblo de Israel con su marido quarenta annos. Et otrosi de los fechos de los gentiles que en este tiempo acaescieron.

De como los de Israel. fizieron a Sanga so Juyz que los mantouiesse.

Pves que sopieron los de Philistin que muerto era aoth. leuataron se contra los de Israhel por entrar les la tierra. & conquerir los. Ellos tomaron luego a Sanga fijo de AAnath; por so adelantado pora Juyz /2/ que era muy buenno pora ello. con quien se deffendiessen. Et fueron luego & lidieron con los philisteos & mato dellos Sanga seys cientos con una reia. & segudo los otros. Et deffendio al pueblo de Israel. & muriosse luego esse anno. Et por que duro tan poco como oydes. no es contado por Juyz entre los otros Juyzes de Israhel. Et ayuntamos le por ende con la estoria de aoth en el cabo della. como uino Sanga luego em pos Aoth.

De como Judgo delbora con Barac so marido el pueblo de Israhel.

EN tod esto; fincaron los fijos de irahel despues en paz. mas sin Juyz. & sin todo otro cabdiello. que ouiesse miedo. nin uerguença nin por quien se mandassen nin se iudgassen. Et tornaron se a sus costumbres malas. como oystes que fizieran despues de la muerte de Josue. & de Othoniel. Et dios con sanna que les ouo por las maldades dellos. aduxo sobrellos a Jabin Rey de Canaan. que reynaua [fol. 229v] en asor. Et saco este Rey Jabin su hueste. muy grant. & fizo cabdiello della a uno que dezien sisara. Et moraua ese Sisara en una cibdat que dizien Aroset de las yentes. Et dize Josepho que yazie esta cibdat sobre una lagunna. a que llamauan la laguna Samachorito. Et cuenta otrosi maestre pedro que non era cibdat poblada de un pueblo. mas de muchas yentes de departidas maneras que morauan y. & por esso le dixieron este nombre. Et conquirio a los iudios & tornaron los pecheros. & fizieron les todas quantas seruidumbres sabien; en despechar los & otras soberuias muchos que les fazien. Ca auie este Jabin unos carros coruos que eran fechos a una manera pora uençer batalla. & conquerir tierra. & non poder con ell. otro que menos ouies. & aquellos carros eran nuevecientos segunt cuenta la biblia. Et pero cuenta Josepho que auie en essa huest de Jabin. trezientas uezes mill omnes de armas a pie. & diez mill a cauallo. & tres mill /2/ carros. Et los de Israhel quando se uieron en cueta. querellaron se & llamaron a dios. solo como las otras uezes quando se uieran en ella. Et auie estonces uno en Israel. una buenna mugier phopheta que dizie por spirito de dios las cosas que auien de uenir. Et llamauan la Delbora & iudgaua este pueblo de Israel. en aquel tiempo; & todos uenien a ella a yuzio. sobre todas quantas cosas les eran mester que ellos auien de librar. Et estaua ella. & uiuie en

su tienda segunt cuenta Maestre pedro; que fincara entre rama & bethel. que era en el mont de effraym. Et salie ella alli de su tienda & assentauas. & seye toda uia so una palma; o uenien a ella los del pueblo. a sus pleytos. & oyr los Juyzios que daua. Et dixieron por esta razon que aquella palma era; la palma de Delbora. & era casada. & dizien a so marido Lipidoth. Et cuenta sobresto Josepho; que *Delbora* en ebraygo tanto quiere dezir como .abeia. en el nuestro lenguaie [fol. 230r] de castiella. Et diz que la rogaron los de Israel que pidiesse a dios merçet por ellos. & que non los desamparasse. ell assi tanto tienpo en la seruidumbre de los Cananeos. Ella fizo lo & oyo la dios. & otorgol que lo farie. Delbora pensso en ello estonçes & con el conseio de dios. cato entrellos qual serie mas guisado con quien se ellos librasen daquel mal. & tomo a barach fijo de abinoen de cades que era en la suert de Neptalim. & dixol assi. Mandate nuestro dios de Israhel que uayas. & saques huest de diez mill omnes darmas. del linnaie de Neptalim & del de Zabulon. Et que los lieues al mont thabor ca el aduzra a ti a la torriente de Cison a Sisara princep & cabdiello de la huest dell rey Jabin que nos tienen apremiados & en seruidumbre. & nos despechan sin mesura; & metra dios al cabdiello; & a toda su huest en el to poder. Et sobresto mando ella a los de Israhel. que fiziessen como el dixiesse. si querien salir daquella seruidumbre ca assi lo mandara dios

/2/ Respusol estonçes barach a Delbora & dixol. Si fueres tu conmigo yre yo. & si non, non yre alla. Delbora fue sannuda segunt cuenta Jhosepho por esto quel assi respuso barach. & dixol. La onrra & el poder que dios da a ti; das lo tu a mugier. & yo non lo reffusare & fazer lo he. & yre contigo. Mas non auras tu el nonbre nin el prez desta batalla. & assi lo sepas. Ca en poder de mugier sera metudo Sisara desta uez. Et cuenta Maestre Pedro sobresta razon. & departe que dizen unos. Que este Barach fijo de Abinoen. & aquel lapidoth que diximos marido de Delbora que uno fue & auie estos dos nonbres barac & lapidoth. & muestra lo por esta razon; que amos estos nonbres barac & lapidoth. tanto quieren dezir qual quier dellos por si. como relanpagamiento. Et pues que el non quiso fazer en esto nada sin la mugier; cogiosse Delbora. & fue con el. Et tomaron aquellos diez mill omnes [fol. 230v] & fueron se con ellos poral mont thabor como le ella dixiera. & sonnaron estas nueuas a Sisara cabdiello de la huest. del rey Jabin. como uenie barac apo**do al mont thabor. Et tomo toda su huest con todo quanto guisamiento tenie. & cogiosse de la cibdat o estaua. a que llamauan areseth. de las yentes. como es dicho. & fue contra ellos al arroyo de la torriente de Cisen por mandado del rey Jabin. Et fincaron sus tiendas non aluen de los Israhel. Et Barach & los otros fijos de Israel. quando tamanna muchedumbre de yente como era aquella de la

hueste de los Cananeos; espantaron se de mala guisa; & la cosa en que mas comenzaron a cuedar segunt cuenta Jhosepho; era como fuyrien. Mas entendio ge lo Delbora. & començo los a conortar & dezir; esforçat & set buennos & non les temades pero que semeian muchos. ca non son nada. & lidiat & uençer los edes ca dios /2/ es connusco. & nos ayudara. Et dixo essa hora a barac. lieua tu & seye esforçado. & uaron buenno & rezio. & conorta tu pueblo. & esfueral. & lidiad bien; ca este es el dia. en que metio dios a Sisara en tus manos. & el te guia. & es to cabdiello. A Barac & a los diez mill que con el eran faziesse les uerguença de amonestar los mugier. & ser mas esforçada que ellos. Et ouieron de tornar & fazer como les ella castigaua & ser buennos de mas que ueyen que uenie por dios. Et leuantos aquella ora barac. del mont thabor. & uino contra la torre de Cisen a los Cananeos. Et Delbora finco en el mont faziendo su oracion segunt cuenta maestre pedro. & rogando a dios quel uiniesse emiente de lo quel prometiera. & ouiesse merced del su pueblo de Israhel.

De como Delbora & barach uencieron. a Sisara & murio alli Sisara & el rey Jabin de Asor

E metio dios tan grant espanto en Sisara. & [fol. 231r] en toda su huest. ante Barach & la suya. que sola mientras que non ouieron acuerdo de como fiziessen. nin como lidiassen. Et firieron les barach. & los suyos muy esforçada mientras & muy de rezio. Et cuenta Jhosepho & maestre pedro. que estando en la mayor priessa. de la batalla; que enuio dios un granizo & una lluuia muy fuerte & muy frio. & con grant uiento que fue grant marauilla. Et daua. a Barach & a los suyos en las espaldas. & a Sisara & a los suyos en los carros. Et moio los arcos & las balestas & las fondas a los de Canaan. & las otras armas; que tenien de lidiar. Et como les daua en los oios cegaua los. & esfriaua los el frio de guisa que los aterescio; tan grant era. Et los de Barach en tod esto ferien. en ellos muy de rezio. & matauan dellos quantos alcançauan & estos eran muchos. Los de Sisara ouieron se a arrancar de la fazienda & fuxieron. Barach en pos ellos firiendo & matando. Sisara quando uio /2/ su huest toda asi fuyr. salio del carro & diosse a pie a foyr. Et ante desta fazienda tienpo auie ya que uno que auie nombre Aber de la conpanna de Scenec padre de Othoniel que fue como es dicho el primero Juyz de Israhel. & del linnage de Judias; apartosse de los otros de su linnaie con sanna dellos. & fuesse morar al ual. que dizen de los uieios & era cerca de Cades. Et auie su amiztat con el rey Asor. & dizien a su mugier por nonbre Jahel. Et Sisara apartosse otrossi de toda su huest quando fuye. & uiniesse solo pora la tienda deste aber. de los de Cenec. pora esconder se alli. & quel encrubirie el y. por la amiztat que auie con el rey Asor de

cuya huest era cabdiello. Sisara. & non estaua y estonces aber. Et Jahel so mugier quando sopo esto. salio a Sisara a rescebir le. & dixol dos uezes ueynte pora mi. mio sennor & non temas. Et el cogiosse. & metiosse en la tienda de Aber; & crubiol [fol. 231v] ella con un manto. & dixol ell; dam un poco de agua: que beua ca muerto uengo de set. Ella tenie leche en un odre & abriol & diol a beuer quanto quiso. & crubiol de cabo & dexol alli estar. & dixol el. Parate tu a la puerta de la tienda. & esta y; & quando uiniere algunno & te preguntare & dixiere; si non a aqui algunno desta huest de los Cananeos. Di tu que non a aca ningunno. Ella parosse a la puerta. Et estando ella alli Sisara uiniera canssado & quebrantado de la batalla. De foyr & beuiera mucho daquella leche que a natura de fazer mucho dormir. adormiosse. Jabel entro a la tienda. & pues quel uio adormido; uusco con que & tomo un clauo o estaca de las de la tienda. & un maçuello daquellos con que fincauan las estacas. & uino a escuso muy quedo. & muy callando & llegos a ell. & pusol el clauo en derecho de la sien; & diol con el maçuello tal; que ge le passo all otra /2/ part. & appegol la cabeçca con la tierra. Et Sisara ayunto el suenno a la muert. & murios alli yaziendo que lo non sintio. A ppoca pieça despues que Jahel ouo fecho esto; llego barach. Et salio Jahel a el & dixol. uen & mostrar te e al que tu demandas. el entro & fallol muerto. con su clauo fincado por las siennes de la una & de la otra part. Et dize Jhosepho que quiso dios que fuesse fecha & uençuda esta batalla. segunt lo quel dixiera Delbora; por mostrar que por mugier; maguer que es mas flaca cosa que el uaron. fiziera el que se uenciesse tan gran huest. como aquella de los cananeos. & mostrar la su uoluntad & el su poder. & la su marauilla; en los que la quieren & la merescen. Et desta guisa quebranto dios aquell dia a Jabin Rey de Canaan. ante los fijos de Israhel. Et crescien estos cada dia. & apremiauan a Jabin. tanto fasta quel destroyeron segunt diz la estoria de la Biblia. Mas Jhosepho cuenta [fol. 232r] cuenta mas en la razon adelant. Et diz que barac con su hueste yuan sobre la cibdat de Asor. & que uenie el Rey Jabin en carro con los sus Cananeos. quando oyo aquellas nueuas. et lidio con el barach. & matol en la fazienda. Et dessa que fue adelant & destruxo la cibdat & derribo la de fondon de los cimientos. Et fizieron todos los de Israhel. Juyz a Barach. & diz en la estoria de la biblia que cantaron Delbora & Barach; esse dia este cantigo. & es escripto en el salterio. & dize desta guisa en el nuestro language de Castiella.

Dell cantigo de Delbora. & de barach.

Los de Israhel que offresciestes & distes de grado uuestras almas a periglo; bendezit al sennor. oyt lo los Reyes. percebit lo los principes con las oreias de los coraçones. Et

dixo delbora yo so. yo so; la que al sennor cantare. Cantare al sennor dios de Israhel. Sennor quando tu salias de Seyr & passauas por las tierras de /2/ edom; mouies la tierra & los cielos. & las nuues destellaron aguas corrieron otrossi los montes aguas ante la faz del sennor. & Synay ante la faz del sennor dios de Israhel. En los dias de Sangar fijo de Anath. en los dias de Jahel; folgaron las carreras; Et los que entraron por ellas andidieron por los collados; desuiados. Quedaron los fuertes en Israhel. & folgaron fasta ques leuantasse Delbora madre en Israel. Nueuas batallas escogio el sennor. Las puertas de los enemigos el las trastorno. Escudo nin asta si paresçieron en los quarenta mill de Israhel pora poder fazer esto. El mi coraçon ama a los principes de Israhel. los que de uuestra uoluntat uos distes a periglo. bendezit al sennor. los que subiestes sobre las asnas; resplandesciestes. & fuertes souiestes. de suso en el yuyzio. & andiestes en la carrera; fablat. O son quebrantados los carros. & affogada la huest. de los enemigos. y sean contadas [fol. 232v] las justicias del sennor. & la piedat que ouo a las puertas de los fuertes de Israel. Estonces descendio el sennor con su pueblo. a las purtas. & acabado del el principado. Leuanta te leuantad. Delbora. & di la cantiga. Leuanta te Barach. & toma tos catiuos fijos de Abinoon. Saluas son fechas & libradas las remasaias del pueblo. Dios en los fuertes lidio. De effraym los destruxo en amalec. Et despues del en beniamin. En los tos pueblos o to Amalec. De machir descendieron los principes. & de zabulon los que aduxieron la huest a lidiar. los cabdiellos de ysacar fueron con Delbora. & siguieron los passos. & las pisadas de Barach. Qui se dio a periglo; como en trabucamiento & en Infierno. Departido Ruben contra si; fue fallada la contienda de los grandes coraçones. Gad folgaua allent el Jordan. Dan se trauaiaua de Naues. Aser uinie en la ribera de la mar. & moraua en los puertos. Mas zabulon. /2/ Et Neptalin dieron sus almas a muert en tierra de remna. Vinieron los Reyes. & lidiaron. Batallaron los Reyes de Canaan; en thanath: çerca las aguas de Magedon. Et pero que preadores non leuaron nada. Del cielo fue lidiado por ellos. Las estrellas estantes en su orden. & en su curso; lidiaron contra Sisaram. El arroyo de Cison troxo los carcados dellos. Et el arroyo de Cadamin. Et el arroyo de Cisen. Tu la mi alma coçea a los fuertes. Las unnas de los caualllos cayeron a los que fuyen en la priessa. & a los muy fuertes de los enemigos. que cayen derribandosse. Bendita entre las mugieres Jahel. mugier de aber. cineo; bendita sea en su tienda. Al que pidio agua diol leche. & en la rodoma de los principes le dio la manteca. Con la siniestra mano tomo & metiol el clauo. Et la diestra fue a los martiellos de los ferreros. Et firio a Sisara buscando en la cabesça el lugar de la llaga; [fol. 233r] & foradandol la tienlla rezia mientre. Entre los pies della. se derribo. fallescio & murio.

Bolcandos ante los pies della; & yazie sin alma & mesquinno. Gritaua su madre cantando por la finiestra; & del lugar del comer fabla & dizie. Por ques tardaua de tornar. se el carro del. por que tardaron los pies de las carretas del. Vna que era la mas sabia de las otras mugieres dell. respondio estas palauras de su suegra. Por uentura agora departe los despoios. Et la muy fermosa de las mugieres; que y ganaron escogieron pora ell. Vestidos de muchos colores son dados a Sisara. en la prea; & mueble de muchas maneras. es ayuntado pora affeytamientos del so cuello. Assi perescan todos los tos enemigos. sennor. Mas los que te aman resplandescan; como resplandesce el sol. en so nascimiento. Et folgo la tierra con Barach & con Delbora quarenta annos. que duro Barach en so iudgado. Et de si murieron Barach & Delbora. Agora dexamos /2/ aqui la estoria de la Biblia. & tornaremos a las razones de los gentiles que acaescieron en estos quarenta annos que Barach & Delbora duraron. Pero departiremos de comienço de los annos del so sennorio & del linnaie dellos.

Del tiempo del sennorio de Delbora & de Barach.

Assi como cuentan Eusebio & Jheronimo. & otros que esplanan la estoria de la biblia. & lo auemos nos ya contado; mas dezimos esto poco aqui de cabo: por aquello que oyredes que diremos. Et de mas el yuyz aoth muerto; finco de luego el sennorio de Israhel uagado; Et ante que Juyz alçassen los Judios. leuataron se los Agenos que morauan aderredor dellos. & uinieron sobrellos. & conquirieron los. & metieron los so el so sennorio. & touieron los so ssi apremiados & pecheros ueynte annos. En pos esto alçaron los Judios por Juyz a Delbora & fue Barach so marido con ella en el sennorio. Et aquellos ueynte annos en que los Judios fueron apremiados [fol. 233v] de los Agenos entre Aoth & Delbora ayuntan se a los del iudgado de Delbora. segunt que los hebreos departen. Et fue Delbora del linnaie de effraym. et Barach del de Neptalim. & iudgaron marido & mugier a Israhel. quarenta annos. Agora uos contaremos de los fechos de los gentiles.

Del primero anno dell Reynado de Cadmo & de otros Reyes.

ANDado el primero anno de Delbora juyz de Israel; cuentan Eusebio & Jheronimo. que segunt dixieron unos que en este tiempo reyno Cadmo en thebas. Mas a esto dezimos nos que non fue. ca reno Cadmo en thebas Andados dieziseys annos del iudgado de othoniel. como auemos ya contado. Et acabado el Regno de Cadmo; reynaron en thebas Amphion & zeco andando el ueynte ocheno anno de othoniel. Et em pos esto reyno y amphion solo; de quien oyestes aqui que fazie sabios los disciplos duros de coraçon como piedras. Et deste Amphion diremos mas adelant. Et fue este reynado /2/ andando

el .Lxvii. anno del iudgado de aoth. Onde esto non podrie seer que reynando estos Reyes. que Cadmo reynasse y despues que fue el primero rey de thebas si non si fue otro cadmo lo que non fallamos. Del segundo & de tercero. & de quarto anno deste sennorio de Delbora; non fallamos que dezir aqui. Et destes reyes & destes Regnados; lo uno auemos nos ya dicho en la estoria ante desto. & lo al diremos adelant.

Del Rey Pelops & de la yent de los espartos & de otras cosas.

ANDados cinco annos del iudgado de Delbora; reyno Pelops en peloponenso. Et regnando fue otrossi. sennor de los olimpico. & eran estos los que morauan aderredor del mont. olimpo. Este rey Pelops salio princep de coraçon esforçado. Et guisosse & apoderosse. & fue contra ylio que era castiello muy fuert & cibdat. & aun contada por un reynado. en los terminos de la cibdat de Troya. Et salio a el. Dardano rey de troya. [fol. 234r] & lidiaron & uencio Dardano a Pelops. Et del fecho deste rey Pelops. & Rey thantalo so padre que ouo por huespedes a todos los dioses & sus deessas: saluo ende a la deesa discodia. que non quiso conuidar pero se conuido ella por si. & y la ouo por huespeda maguer que non quiso. adelant uos contaremos con las razones de los fechos de Troya. En este tienpo otrossi segunt cuentan Eusebio & Jheronimo. contescieron aquellas cosas que Palefato conto & dexo escriptas de la yent de los espartos. que uinieron contra Cadmo adessora. Et dizen alli otrossi Eusebio & Jheronimo que por que se alçaron aquellos espartos de sos logares a ora como qui arranca de tierra apriessa yerua. o lino. o algunna otra cosa tal. & cogen assi ell esparto. Et corrieron daquella guisa todos de todas partes. contra Cadmo; que los llamaron por ende aqueste nonbre espartos. Onde segunt estos espartos tanto quiere dezir como esperados. fascas ayuntados /2/ todos en aquella contienda. como se ayunta el esparto en cogiendo lo. Por este nonbre esparto diz quel llaman a una ysla yl dizen assi por nombre. En este tienpo otrossi. segunt Eusebio & Jheronimo dizen que Reyno el Rey Mida en el reyno de Ffrigia. Et qui la razon deste Rey Mida quisiere mas de comol crecieron las oreias fasta que las ouo tamannas como asno; & las encrubio el sienpre que lo nunca quiso describir a ninguno si non a un escudero de los priuados de su camara coniuRANDOL que lo nunca describiesse ell a ningunno. Et el escudero non lo pudiendo tener cal comie el coraçon por dezir lo: salio a un baruecho. & cauo con las manos & fizo un foyo; & metio el rostro. & dixo. alli dentro aquella poridat. Et ante que ende se tirasse el rostro. troxo la tierra de aderredor. con la manos & crubio y aquella poridat. Et nascio y dessa poridat. un cannaueral. & qui esto quisiere saber como fue cate lo en esta [fol. 234v] estoria adelant. en las razones de los auenimientos de troya. o lo nos dixiemos ca y lo

fallara. En esse quinto anno del iudgado de Delbora murio seto emperador de Egipto. Et reyno em pos el Ranises el segundo Emperador dalli sesaenta & seys annos.

Del fecho de Ylio de Troya.

ANDados seys annos del sennorio de Delbora era ya fecho el castiello de ylio & la puebla del. Mas pero despues desso en este tiempo deste sennorio de Delbora. fue fecho & affortalada la su puebla de muros & de torres. como en el tiempo en que mas fue segunt cuentan Eusebio. & Jheronimo. Et assi como dizen estos sabios en sus cronicas ylio ouo nonbre el princep que este castiello fizo & affortalescio desta uez de Alcaçar & de puebla. De los otros cinco annos que uienen en pos este non fallamos que dezir aqui. saluo ende que passaron los fechos que dichos son. et que reynauan en sos Reynados los Reyes que dixiemos /2/ ante desto. Et Rameses que començo esse anno a regnar en Egipto despues de Seto.

Del reyno de Argos & del reyno de Miscenas & del rey Persseo & del Rey Acrisio.

ANDados doze annos de Delbora Juyz de Israhel. fallescio el reyno de los Argiuos. Et auie durado este sennorio quinientos & quarenta & quatro annos. & duro fastal Rey Penolopen que reyno cinquenta & nueue annos. Et los reyes deste reyno que reynaran fasta este tiempo fueron por todos catorze: Et fallescio el Reyno de Argos desta guisa que agora oyredes aqui segunt cuentan Eusebio & Jheronimo. en este lugar &

lo cuenta Ouidio otrossi. ANDados treze annos del sennorio de Delbora murio Acrisio so auuello de Persseo. por ocasion. & gano estonces persseo el Regno. Et pero que pudiera y fincar. & reynar como rey natural & heredero. non lo quiso fazer por la occason de Acriso so auuelo. [fol. 235r] que acaesciera alli daquela guisa. por lo que podrien los ombres dezir del sobrello. Et passo a Miscenas que era otra tierra. de Grescia. & gano la. Et fizo y cabesça del reyno. & lleuo consigo el sennorio del reynado. de argos. & reyno alli siete annos. Et perdios el nonbre del reynada de argos. & dixieron dalli adelant el reyno de Miscenas. Et assi como cuentan Eusebio & Jheronimo en aquella su cronica reynaron en aquel reyno de Miscenas estos reyes Persseo el primero & despues los otros.

Euristheo

Atreo

Thiestes

Agamenon

Egipto

Orestes

Thisaminos

Pentulo

Et de si cuendes.

Et duro esto fastal descendimiento de los Hacedas segunt dizen Eusebio. & Jheronimo. Del catorzeno. Del quinzeno. Et del .xvijo /2/ anno non fallamos que dezir aqui.

Començosse este reyno de Miscenas. andados de Habraam sietecientos & seys annos. Et de Moysen ciento & nouenta & ocho. & Reynaua el Rey lampeches en assiria. Et el rey Sicion en Sicionia. Et el Rey Persseo en Misçenas

Et el Rey Cicrops el segundo en athenas. Et all Emperador Ramises en Egipto.

De los otros cinco annos del sennorio de Delbora que em pos estos uinieron; non fallamos al que dezir aqui. segunt que las cronicas de Eusebio & de Jheronimo. departen los fechos de las estorias por annos;

ANdados diziocho annos de Delbora Juyz de Israhel: murio Cicrops rey de Athenas. Et reyno en pos ell; el segundo. Pandion ueynte cinco annos. Et fue este el ochauo Rey daquel Reyno. Del dizinoueno. Et del .xxo. anno de Delbora non fallamos por las estorias que dezir aqui. Saluo [fol. 235v] ende que reynauan en sos reynos los reyes dichos ante destos. Et que contescieron fasta alli los fechos que dichos son.

Del Rey polibo & del rey Euritheo.

ANdados ueynte & un anno del tiempo de Delbora murio Sicion Rey de Sicionia. Et reyno en pos el Polibo quarenta annos. & fue este Rey el .xxo. Rey daquel rey daquel Reyno. Esse anno otrossi murio Persseo Rey de Miconas. Et reyno em pos ell ericteo quarenta annos & tres mas. Et fue este el segundo Rey del reynado de Miscenas & del .xxijo anno de Delbora non fallamos que dezir aqui.

ANdados ueynte tres annos della; lleuo Graio robado a otro princip que dizen Crifixo.

ANdados ueynte & quatro annos dessa Delbora Juyz de israel. fue edificado & fecho en la cibdat Elusina el grant tienplo. daquella tierra. que los Elusinos fizieron a ondra de Ceres a quien ellos tienien & ondrauan por su deessa de los panes. Ca es tierra de elusina muy buena /2/ de pan. Del ueyntecinqueno. Et ueynte seysenno. Et del .xxvijjo anno non fallamos que dezir. aqui. segunt que Eusebio & Jheronimo departen las estorias & los fechos daquel tiempo por annos.

ANdados .xxvijj. annos del tiempo de Delbora: murio Lampetes Rey de Assiria. Et reyno en pos el. Pannias quarenta & cinco annos. Et fue este el ueyntreseno Rey dalli. et daquel reyno.

De las razones de Baco libero Padre.

Este Baco Libero Padre fijo del rey Juppiter & de la Infante Semele. fija de Cadmo Rey de thebas. & de la reyna hermione de qui auemos ya dicho. muchas cosas; fue uno de los mas ricos & mas sesudos & mas poderosos principes del su tiempo. & conquirio en India muchas tierras. & fizo castiellos & alcaçares. & fizo cibdades & puso les sos nombres. de si uinol a coraçon de tornar a Gresçia su tierra & so natura. Et quando llego a Gresçia rescibieron le muy [fol. 236r] bien por toda la tierra. si non thebas. Et sabiendo dantes el obispo. de la tierra. & la otra yent la uenida del. mando esse su obispo a toda la yent. por pueblo quel rescibiessen todos muy bien; ca era su natural & muy buen princep. & dont les uernien muchos pros. Et saluo ende pocos rescibieron le muy bien & dexaron todos de laurar. cada unos de los meesteres que laurauan. & fazien le sacrificios & sacrificaron le todos. & fazien le sus sofumerios de enciensos & de otra buennas especias. quantas podien fallar. & llamaron le estonces estos nonbres. Primera miente Baco. & dieron le este nonbre de Bacari. que dizien en el latin; por assannar se. Onde Baco segunt esto; tanto quiere dezir como sannudo. Et llamaron a libero padre dios de los uinos. lo uno por que auie el mucho dello. Lo al por que lo sabie el criar muy bien.

ANDados traynta & ocho annos de Delbora Juyz de Israel; fue poblada la çibdat a que /2/ dixieron Miletho. Et cunplieron se esse anno sietecientos. & traynta annos del nascimiento de Habraham. Ell traynta & noueno. Et el quarenteno. anno del sennorio de Delbora en estos fechos passaron.

De Europa fija del Rey Agenor. & del Rey Minor su fijo.

SEgunt dizen unos. En este tiempo contescieron las cosas que son dichas de la Reyna Europa. Et nos fazemos aqui emient dello; por que lo retraen assi Eusebio. & Jheronimo. Mas nos dezimos que los fechos desta reyna alli contescieron do lo nos auemos contado. Del Rey Minor fijo desta Reyna departimos assi: segunt los escritos de los sabios que fablan del. Que començo esse Rey Minor a Reynar en Creta en esta sazón; Mas los otros sabios granados dizen que los otros fechos granados que el fizo en los annos de adelant uienen. & en aquellos tienpos los contaremos en que acaesçieron. Pues que auemos [fol. 236v] dicho de los gentiles del tiempo de Delbora & de Barac. mantenedores del pueblo de Israhel. diremos agora del acabamiento dellos.

De la era de Delbora & de Barach.

Uisquieron Delbora & Barac en el sennorio de Israhel. quarenta annos. en que mantouieron el pueblo. yl iudgaron. Et esto fue andados de habraham. sietecientos & traynta & dos annos. De Moysen dozientos & ueynte siete. Et reynauan estonces en sos

reynos estos reyes. El Rey Pannias en Assiria. El Rey Polibo en Sicionia. El Rey Euricthe en Miscenas. Et el Pandion el segundo en Athenas. El emperador Rameses en egipto. Agora dexamos aqui la estoria de Delbora & de Barac & las razones de los gentiles del so tiempo. Et contaremos daqui adelant de Gedeon que fue el quarto Juyz de Israhel. & de la so estoria Et de los Gentiles que acaescieron en el su tiempo

/2/ De la estoria de Gedeon Juyz de Israhel.

Pves que murieron Barac & Delbora; finco el pueblo de Israhel sin cabdiello. & sin todo princep. Et començaron a olvidar a dios. & tornar se a malas costumbres assi como oyestes que lo fizieran. despues de las muertes de los otros juyzes. Nuestro sennor dios fue muy sannudo por ello. & fizo les otrossi como las otras uezes. et leuanto contra ellos las otras Yentes. Et los de Madian quando supieron como se dauan los Judios a malas costumbres. & non auien entre si recabdo ningunno. cuemo uisquiessen. assunnaron se & rogaron a los de Amalec. & a los de Arauiian. & a las otras yentes de parte de orient. que uiniessen en su ayuda. Et ellos uinieron les. & fizieron se muy grant huest. & tomaron sus tiendas. & sus ganados & toda cosa que pudieron guisar que fuesse pora destroyr a enemigo; & uinieron con su [fol. 237r] hueste & echaron se sobre los de Israhel. & mataron luego muchos dellos. pero de Algunnos de aquellos que se atreuien por armas & salieron a ellos sin cabdiello. Et dize Jhosepho que los prendien. & le atauan las manos & robauan les toda la tierra. Et dize otrossi que los dexauan sembrar. & laurar. et a la entrada del verano que començauan las miesses ya a crescer que uenien & fazien les grandes dannos. Et metien sus ganados & sus camellos & sus uestias por ellas. & pacien gelas. & dannauan las todas. assi como faz la lagosta. Et en pos esto aun robauan los todos que nin les dexauan buey nin vaca; nin oueia; nin cosa niungunna de quanto alcançar les podien. & de si cogien se & yuan se. & al otro verano tomauan se. & fazien les esso milsmo. Et los de Israhel con esta cueta tan grant en que se ueyen; ouieron les a dexar todos los llanos. & cogieron se a las montannas altas. Et fizieron cueuas i por los montes /2/ & los lugares muy fuertes. pora morar & deffender se dellos. Et por tod esto los de Median non quedauan de fazer les quanto mal podien. & toller les los panes. cada uno. & destroyr les quanto les fallauan. Et auie y fambre muy grant entre los Judios. & tamanna era ya la mingua de las uiandas ques perdien los omnes por ello. Et eran los de israel muy quebrantados & muy abaxados. ante los de Median. & membraron se estonces de dios & tornaron a rogar le; & pedir le merçet como las otras uezes; que los librasse daquella yent de Median. Dios como les fue siempre piadoso quando por ellos non finco; enuio les un uaron propheta que les prophetasse. & les

dixiesse. los bienes que les el fiziera. & dixo les este assi por ell. Esto uos dize nuestro
sennor dios. Yo uos fiz salir de Egipto. & uos saque de casa de seruidumbre; Et libre
uos del poder de los de Egipto. & de todos uuestros [fol. 237v] enemigos. que uos
contrallauan & uos querien fazer mal. Et eche los ante uos en uuestra entrada. & diuos
esta su tierra. & dix yo so uuestro sennor dios. non temades a los dioses de los
amorreos. en cuya tierra morades: nin uos acostedes a ellos nin a sus costumbres. & non
me quesiestes oyr. Et este uaron que les enuio desta uez fue un angel Et des que les ouo
este angel dichas estas palauras assentos en una piedra. so un robre que estaua en Effra.
Et era el robre & la piedra el campo en que estaua. de Joas que era cuemo padre de la
conpanna de Ezdri. & mas onrado entre todos los otros. desse linnaie. Et este Joas auie
un fijo a que dizien Gedeon muy buen mancebo & entendudo. Et dize Josepho que era
del linnaie de Manasses. Et tomara este Gedeon unos pocos de manoios de espigas. &
leuara los a un lugar. que semeiaua como era. pero diz la biblia que era un lugar. que
esta y de cerca. & querie Gedeon sacar daquella /2/ mies la ciuera & foyr con ella por
los Madian. Et que las moiaua esse Gedeon las espigas pora sacar ende la ciuera. mas
ayna. Et fazie esto alli en encubierto. por que si ueniessen por uentura los de Madian.
que estauan alli en su huest. quel non uiessen. Ca si fuera lo fiziesse en el hera. uer le
yen esos de la huest. & serien luego con ell. Et estando el alli faziendo. esto; mostro
sele aquel Angel. en forma de mancebiello segunt que diz Josepho & dixol. Varon muy
fuert dios es contigo. Respusol Gedeon; ruego te mio sennor. que me digas se es el
sennor connusco. es; estos males por que uienen sobre nos. O son las marauillas que nos
contaron nuestros padres & nos dixieron Nuestro sennor nos saco de egipto. & agora
desamparonos. & metio nos en poder de los de Madian. Catol estonces ell Angel; a estas
palauras en uez de dios; & dixol. Ve agora tu con esta tu fortaleza que as. & libraras a
los de Israhel del poder de los de Madian. Et [fol. 238r] sepas que te yo enuio. Gedeon
tuo por grant cosa esto que el Angel dizie. segunt el estado en que era. & dixol assi.
Sennor pido te por mercet. que me digas como & con que librare yo a Israel. Ca la
nuestra conpanna es la menor. en el linnaie de Manasses. Et yo el menor en casa de mio
padre. Onde tengo por grieue cosa de tan pocos como nos somos. & yo ninno tan flaco
como yo so: de poder acabar tan grant cosa. Dixol nuestro sennor otra uez por el Angel;
faz cuemo te yo mando. ca yo yre contigo. & lo que a ti fallesciere yo lo cunplire. &
destruir los as como si fuessen un uaron. En tod esto non sabie Gedeon que aquel fuesse
Angel. si non que era como otro omne. En cabo fue metiendo mientes en el. que cosa
podrie seer & dixol assi. Si yo la tu gracia & el tu amor e. dame sennal quien eres tu que

me esto dizes. & non uayas daqui fasta que me yo torne a ti. & adozir te algo. Respusol el Angel. Ve ca esperar te e.

/2/ De lo que nuestro sennor mando fazer a Gedeon & como lo fizo ell.

Gedeon fue luego a priessa. & adobo un cabrito cocho. & panes sencennos de farina muy linpia. Et pusol la carne en un canestiello. & tomo el caldo en una olla. & fue & leuogelo. so aquel aruol o seye. & offrescio gelo. Estonces dixol el angel. toma la carne & esos panes que traes. & pon lo sobre aquella piedra. & echal el cabo de suso. el fizo lo. Ell angel tenie una uerga en la mano. & tanxo con el somo della. la carne & el pan. Et leuantosse luego un fuego del piedra que lo gasto todo. Et el angel desfizos aquella ora alli de los oios de Gedeon; Gedeon uio como era. aquel angel de dios. & dixo assi. Ay mio sennor dios. ca ui el Angel del sennor cara a cara. Et uino dios a ell. essa noche segunt maestre Pedro & dixol; paz contigo; non temas ca non morras. Gedeon fizo alli otro diz un altar a dios. & llamol paz del sennor; & assil [fol. 238v] dixieron despues. Et auie Joas padre de Gedeon un toro; & fiziera ell un altar a esse ydolo de Baal. Et tenien este toro cerca daquel ydolo; & daual le alli de comer muy bien. Et auien le parado muy gordo pora fazer le sacrificio alli dell. Et estando alli aun Gedeon; en Effra; dixol dios essa ora & essa noche. Tomo el toro de tu padre. & otro con el de siete annos. & destruye el altar de Baal. que fizo to padre. & taial el monteziello quel esta de çerca. & mato el toro que engordaua por all ydolo. Et faras un altar al to sennor dios; en somo de la piedra sobre que pusieste ante el sacrificio que sabes. Et tomaras el segundo toro de los siete annos. & este es por el que consagraron los cibdadanos. a aquel ydolo; & fazer le as sacrificio. & quemar le as. sobre un monton de Jalen na que taiaras del monteziello. Gedeon tomo de noche sus omnes ca non oso de dia. ante so padre. & ante los otros de la cibdat. Et fue & destruxo /2/ ell Altar. mont. comol mando dios; Los omnes de la uilla quando se leuantaron mannana & uieron el altar desfecho. & el monteziello enceso. & el otro toro sobrel altar que fiziera Gedeon estonces. començaron a dezir entre si. Quien fizo esto. Et quando demandaron quien fuera fallaron que Gedeon lo fiziera todo. Et dixieron a Joas. daca to fijo; et muera. por que destruxo el altar. de Baal. & taio el su mont. Respuso les Joas. Si non sodes uos uengadores de Baal que lidiedes por el; qui so contrallo es de Baal; muera ante que cras uenga. Ca si el dios es. el se uengue del que el so altar derribo. Et dotra guisa de lo que non es como podra ningunno seer contrallo. ca ydolo non es nada. Et daquel dia adelant llamaron a Gedeon Jheroboal; por que jere en aquella lengua. tanto quiere dezir como fortaleza. en la nuestra castiella. Et esto le dixieron por que fue Gedeon fuert contra baal; quando dixo

[fol. 239r] so padre Joas. ques uengasse Baal; del que el so altar destruxiera. En tod esto llegaron se toda Madian. & amalec. & los pueblos de parte de Orient. assi como uos diximos que se assonnaron contra Israhel. & passaron en uno el Jordan. Et posaron en ual de Jezrahel. & fincaron sus tiendas. Et Gedeon en tod esto llamo los mancebos de sus conpannas segunt que Josepho dize. Et describio les & contoles todo aquello por que auie passado con dios. & las uisiones que uiera. Et ellos creyeron gelo. & fueron luego essora. allegados .x. mill onbres de armas. pora yr aquella lid. Et Gedeon fue mucho esforçado por dios que lo fazie. Onde dize del esta palaura en la biblia. ell spirito de dios uisito a Gedeon. Et començo el a fforçar a todos los otros como fuessen buennos. Et mando Gedeon tanner una uozina por llamar la companna. de Augezer que fuesse con ell. Et segunt diz maestre Pedro; fueron estos traynta & dues uezes mill /2/ omnes. Gedeon quando los uio ayuntados quiso saber si se libraua por ell daquella premia en que los de Madian los tenien & tomo un uelloçino de llana & dixo estonces assi Gedeon contra dios. Sennor. Si tu saluas el pueblo de Israhel. por la mi dizes; porne yo este uellocino de llana en aquella era; & si descendiere roçio sobrel uelloçino solo; & todo lo al de la era fincare seco en derredor; sabre yo que libraras tu a Israhel. por la mi mano dizes. Et nuestro sennor fizo lo assi; & lleuantosse Gedeon de noche. & tomo el uellocino & sprimiol. & incho una escudiella de ruzio que en el auie. Et dixo otra uez a dios. Sennor non se mueua la tu sanna contra mi. Si te ensayare yo aun otra uez. Et demando te otra sennal en este uellocino. mismo; por que sea yo mas çierto del to prometimiento; & mas firme pora fazer lo que me mandas. Onde te Ruego & pido merced que este uellocino solo finque seco. & toda la tierra del [fol. 239v] era sea rociada. Et fizo dios aquella noche lo quel demando Gedeon. & finco seco el uelloçino seco solo. & fue toda la era roçiada. Jheroboal o Gedeon. ca estos dos nombres auie. como oyestes. quando esto uio; tomo fiucia buenna de lo quel prometiera dios. Et leuantos luego dalli de noche & todo el pueblo con ell. & uino a una fuent quel dizien Arath. Et la huest de los de Madian yazie en el ual como diximos contra Septemtrion en un collado alto.

De como mando nuestro sennor a Gedeon ques tornassen todos los que auien miedo de yr a la Batalla.

PVes que tod el pueblo de los de Israhel. fue alli llegado. Nuestro sennor por mostrar que por la so uertut. & por la su merçet. & non por la muchedumbre dellos. uenie este fecho de uencer ellos aquella batalla. dixo a Gedeon Grant pueblo es este que se aqui ayunta contigo; non seran los de Madian en tu poder metudos con ell. por que se non

gloree Israhel contra mi. & diga /2/ por mis fuerças so yo librado de mios enemigos. Mas di al pueblo de Israhel. & predigalo a todos que lo oyeren & diles. el qui medroso fuere & por enfinta de muert uiene aqui tornes. Et Gedeon fizo lo assi. & salieron essa ora del mont de Galaat sobresto; & tornaron se alli del pueblo de Israel; pora sus logares ueynte & dos uezes mill omnes & fincaron diez mill solos. Et dixo de cabo nuestro sennor a Gedeon aun; mucho es ese pueblo; mas lieua los a los aguas a beuer a medio dia quando fuere la calentura muy grant. & alli los prouare yo; & de los que te yo dixiere que uayan contigo. esos lieua tu; & los otros tornen se; Gedeon leuo los al Rio comol mando dios. Et dixol ell alli; para les mientes. & a los que con mano & con lengua; uieres beuer las aguas. como las suelen llamer los canes; appartar los as. de los otros. Mas a los que fincaren los ynoios & beuieren; parar los as dell otra parte. Et fue la cuenta de los que beuien echando [fol. 240r] echando se dell agua a las bocas con las manos; trezientos omnes. Et tod el otra muchedumbre beuieron fincados los ynoios. Dixo estonces dios a Gedeon; con estos trezientos omnes que llamieron las aguas uos librare yo. & metre a los de Madian en to poder. & tod ell otro pueblo se torne cada uno a su lugar. Tomo estonces Gedeon de las uiandas & de las bozinas segunt que ellos eran. & mando ques fuesse tod el otro pueblo; a sus tiendas. Et metios el a lidiar con los trezientos uarones quel dios dixo. Et la huest de Madian yazie yuso en el ual. Et dixo dios essa noche; a Gedeon: leuanta te & ue a la hueste. de Madian. ca los yo meti en to poder. Et si miedo as de yr solo uaya contigo phara el to moço. Et ascucha por la huest que diran & oyras y por que se te esforçara el coraçon & las manos. & yras mas seguro. & mas esforçada mientre. Tomos estonces Gedeon con phara aquel so cauallero segunt le mando dios. dios nuestro sennor. & fue a la hueste /2/ alli a ual de lagostas. o estaua & yazien todos durmiendo: si non los que uelauan la huest. Et llegos alli o estauan aquellos que uelauan. & auie y caualleros muchos sin cuenta; assi que diz la estoria de la biblia; que como arena en la ribera de la mar. Et llegando Gedeon alli. contaua uno dessos de las guardas aun so conpannero un suenno que sonnara. & el suenno fue tal & dixo assi. Sonnaua que ueya un pan de ordio; cuemo cocho so ceniza. & que serie muy fuert de comer tanto era uil. Et ueya ques boluia aquel pan. & uenie & entraua en esta nuestra hueste. Et llegaua a la tienda del rey & ferie la. & trastornaua la. & derribaua la tanto que la yguaua con la tierra. & destruye todo lo al. Respuso el otro que ascuchaua el suenno: aquel pan que se assi boluie & essas cosas façie que tu dizes; non es otra cosa si non la espada de Gedeon. Et dezir te e por que me semeia que es assi; el pan del ordio es muy uil pan: entre [fol. 240v] los otros panes. Et todos tenemos que el pueblo de

Israel. es tal entre todas las otras yentes. Et entre tod aquel pueblo Gedeon es el que mas sale & puia. & comiença a ualer. & aquello que dizes que ueyes uenir aquel pan & derribar la tienda & destruyr todo lo al. miedo e que nos a dios metudos en manos daquel onbre. & destruyr nos a todos.

De cuemo Gedeon fue a la huest de los de Madian & de lo que y oyo.

GEdeon quando este suenno oyo. & comol soltara el otro. aoro a dios & tornos a su huest. & a sus conpaneros & dixo les. Leuantad uos. leuantat uos. ca meti a nuestro sennor los de Madian en nuestras manos. Et mando les luego que se armassen todos a priessa & partiolos en tres partes. & puso les bozinas en las unas manos diestras. & unos estrumentos de maderos fechos cuemo carcaxes. & sennas lampadas ardiendo. en ellos por que semeiassen fuerte cosa. & fiero ayuntamiento. a los de la otra hueste. /2/ ca aquella guisa eran fechos aquellos estrumentos. Mas tamanna era la otra hueste. que tenie muy grant terrenno. & termino de tierra. Et des que los ouo assi guisados Gedeon; & dixo les. Tret agora & cometamos los muy de rezio. & parat mientes a mi; & como uieredes que yo fago. fazet uos assi. Et entrare yo por la una parte de la hueste. & uos fazet segunt que yo fiziere. Et de si mando les que quando oyessen que tannie el la su uozina. que fuessen ellos a derredor de la huest. & tanniessen las suyas. & llamassen a dios & a Gedeon. Et cuenta Jhosepho sobreste lugar Que estauan los Camellos de los de Madian; alli todos pasciendo. & comiendo a derredor. Ca diz que por costunbre lo auien. los de aquella yent. de parar sienpre los Camellos en çerco a derredor de si; quando en huest eran o en algun camino; otro; en que reguardo ouiesse de si. Et entro Gedeon por el una [fol. 241r] parte de la huest. con aquellos trezientos que leuaua. Et era ya contra media noche acabandos la primera hora. Et començaron estos a tanner las bozinas & ferir con los carcaxes unos en otros. & espantaron las guardas; & esto fizieron a tres partes de la hueste. en derredor con sus bozinas. & con aquellos estrumentos. Et quebrantaron los carcaxes. & fincaron ellos. con las candellas en las manos. tanniendo las bozinas. Et llamando cada unos en el logar o estaua; aderredor de la huest. de sus enemigos & diziendo; ferit los la espada de dios & de Gedeon. Et lo uno por el instrumento que fazien con aquellos estrumentos que era muy grant. Lo al por que yazien durmiendo todos los de la huest. espertaron espantados & comencaron a dar uozes & gritos. adessora contra si mismos. Et fue turiada toda la huest. & reboluien se pora foyr. cada unos pora estauan. & non catar por al. Et los que huuiaron a coger se a armas mataron a los otros sus conpaneros. /2/ Lo uno por que cuedauan que eran de sos enemigos. & non los connosciendo como estauan aun enbuelto en suenno. de mas que

era noche. Lo al por que era de muchas yentes ayuntadas alli; & de sennos lenguaies que se non entendien: nin sabien departir los unos que dezien los otros. Et cuenta la estoria que murieron y muchos. mas que pocos mataron dellos los de Israel. nin les era mester. ca ellos se matauan uinos a otros. en fuyendo. & fuxieron fasta Bethsecha. & por la oriella de elmeula. desterrados fasta en Thelbath. & dio aquel dia dios al pueblo de Israel uentura que uençieron a sos enemigos. Estonces enuio Gedeon sus mandaderos. por tod el mont de toda tierra de effraym. Et mando que descendiessen & fuessen contra la huest. de Madian. & que les estajassen las aguas fasta bethbera. & fastal Jordan. Et ellos fizieron lo & uinieron armados a ellos. Et fallaron los segunt diz Jhosepho en un ual pedregoso. que ante los cantos [fol. 241v] muchos & grandes & los predregales que auie y. non le podien passar. Et mataron los alli todos. & prisioneron y dos Reyes de Madian. Al uno dizien Oreb. & el otro Zeb. Et mataron a Oreb en una pequenna de peniella a que dixieron despues por end la piedra de Oreb. & a Zeb en otro lugar que era otrossi desse Rey Zeb. Et llamaron a aquel lugar otrossi despues por ello. el lugar de Zeb. Et fueron tras los de Madian segudando los. & leuaron las cabeças destes dos Reyes de Oreb & de Zeb a Gedeon que estaua allent el Jordan. & los atendie y.

De como Gedeon & los de Israhel lidiaron con Zebeo. & salmana & con sus huestes. & los prisioneron.

Los de effraym quando llegaron a Gedeon con aquellas cabeças de los Reyes. dixieron le. Et esto como lo feziste tu assi. que nos non llameste quando a esta batalla uenies. Et fueron muy sannudos por ello; & quisieron se boluer & meter mano a armas por ferir le. & matar le por ello a ell & a los suyos. Mas Gedeon como /2/ era muy mansso de coraçon segunt que diz Josepho: fue el muy mesurado de su palaura. contra ellos. & respuso les sabia mientre. & dixo les. Varones & que fecho podria yo fazer que tan grant fues como este que uos fezistes. Et non uos lame temiendo que lo dedennarides. Ca non es mejor ell razimo de effraym. que la uendimias de Abgezer. Et nos somos pocos & fezimos pequenno fecho. Et uos muchos & fezistes grant fecho. Onde non uedes que en uestras manos metio dios a Oreb & a Zeb. que eran principes & reyes de Madian. Et por amanssar los mas dixo les otra uez Gedeon. Et que pud yo fazer que tal fuessen como esto que uos feziestes. Los de Effraym quando le uieron a tan omilloso & de tan buenna palaura quedaron et perdieron le la sanna que auien contra el. Gedeon pues que los ouo apaziguados otrossi cogiosse con aquellos trezientos caualleros & passo el Jordan. Et tanto eran ya canssados [fol. 242r] que non podien yr tras los

enemigos que fuyen. Et dixo Gedeon alli a los de Socath. dat que coman a este pueblo que uiene comigo. ca uienen muy canssados. & lo an; muy mester. & esforçaran. & podremos yr tras Zebee & Salmana que fuyen ante & se nos uan. Dixieron le los principes de Socath. por uentura las palmas de las manos de zebee & de Salmana son en tus manos. & por esso nos demandas tu a nos; que demos a esta tu huest pan que coma. & aun sobresto sossannaron le segunt cuenta maestre Pedro. Et dixo les Gedeon fazet uos agora lo que quisieredes. ca si des que dios diere a Zebee & Salmana en las mis manos. que los yo uença & me dalla tornare en paz & en salut. quebrantare yo las uestras carnes con espinas & cardos del desierto. Et uino a los de phaniel. & dixieron otro al. Et dixo les el; lo que a los de Sacoch. Et que si dios le aduxiesse. con salut. que los el destruyrie; una su torre que auien y muy fuerte. En tod esto llegaron a Zebee & a Salmana sus caualleros /2/ & sus conpannas. & sus yentes que andauan esparzudas. todos. & uinieron con al ual & posaron y: ca non se guardauan ya de otra sobreuienta. & podien estos seer fasta quize mil omnes. Et murieron de los de orient & de las otras yentes que alli uinieran cent & uient uezes mill. omnes darmas. Et fue Gedeon a ellos por una carrera. que yua a los que morauan en tiendas. a parte de orient de tierra de Nobe. & de Lechaa. Et sitio en la huest adessora que estauan ya seguros & desospechados de tal fecho. Et Zebee & Salmana fuxieron & Gedeon tras ellos. fasta que quebranto toda la huest. & la desbarato & priso a los Reyes. & troxo los consigo. Et tornandos daquella batalla ante que el sol nasciesse; uino a Sochath & tomo un moço y en la uilla. & preguntol por los nonbres de los principes & de los uieios de Sochath. Ell moço dixo gelos. & el fizo los escreuir. & fallo que eran sesaenta & siete por cuenta. Et de si entre a la uilla. & llamo los todos; que se ayuntassen & dixo les. [fol. 242v] Estos son Zebee & Salmana sobre los que me ensannastes & maltraxiestas: diziendo que por uentura Zebee & Salmana en mis manos eran. & por ende demandaua yo que diessedes de comer a esta conpanna; que eran canssados & non lo quesiastes fazer. Et tomo los em pos esto & mando adozir espinas del desierto et cardos de lo que eran mas brauos. & espinauan peor que otros & maio los con ellos; como cosa que maiauan en mortero & la fazen menuda. Et fue a Phaniel & derribo la torre de fondon. & mato a los que y morauan; & tomo a Zebee. & Salmana; et fuesse con ellos pora su tierra. que era Effraym segunt. cuenta Maestre Pedro. Et Zebee & Salmana matauan a Thabor omnes de Israhel. Et des que fue Gedeon en Effraym; con ellos pregunto les que omnes eran aquellos que uos matastes en thabor. Respusieron le ellos a ti semeia el uno dellos. & era como fijo de Rey. Dixo el essora mios hermanos eran. & fijos de mi madre. Et uiue

/2/ Dios & cato el derecho. Ca si aguardados lo ouiesedes a uida. non matara yo agora a uos.

De como Gedeon mando matar a Zebee & Salmana aquellos dos Reyes que prisiera.

MAndo entonces Gedeon; a Jazer que era el primero fijo que el auie. que los matasse el aquellos Reyes. Et de si dixo leuanta te. & matalos. Jhether era ninno & non oso sacar la espada nin fue a ellos. Dixieron essora Zebee & Salmana a Gedeon; Tu te leuanta & nos mata. ca edat as & fuerça de onbre. leuantosse aquel ora & mato los. Et dixieron entonces todos los de Israel; a Gedeon. pues quel uieron tan buenno & que libraua tan bien todos sos fechos. Queremos que tu seas sennor sobre nos. & to fijo. & fijo de to fijo; por que nos libreste de mano de los de Madian. Respuso les el: Non quiero yo seer uuestro nin lo sera mi fijo: si no dios. Mas pido uos un don que me dedes; los cerçiello de la prea desta batalla. & pido les estos; por aquellos de la [fol. 243r] huest. que uienen del linnaie de ysmael; que auien en costumbres de traer los. & troxieron alli muchos dellos. Ellos dieron ge los muy de grado. Et tendieron alli luego alli en tierra un manto & echaron ge los y todos & fallaron que ouo en ellos mill & sietecientos siclos doro. sin los ornamentos & sin las bronchas. & los pannos de porpola. de que solien husar. & uestir se los Reyes. de Madian. & fueras ende los sartales doro de los camellos. Et fizo Gedeon daquellos çerçiello tal uestidura como la que dixiemos en la estoria del libro exodo. que ouiera nonbre effoth. & puso la en effra la so cibdat & aoraron alli a dios & fizieron y sacrificios todos los de Israel. & pero fue despues por y destruydo Gedeon & toda su casa. Ca segunt cuenta Maestre Pedro por aquel uestidura dell Effoth. que era la mas preciada que entre todas las otras que los obispos auien; entendieron los departidores desta estoria que fiziera Gedeon pora alli todas las otras uestimientas /2/ de Obispo. Et otra tienda & otra altar non auie; si non el que fiziera Moysen & seye en Silo. o auien de yr todos a orar & sacrificar. Et dizen que Gedeon esto que fizo; que lo puso en aquella cibdat. & fizo se ell. obispo. & aoro alli a dios. & fizol y sus sacrificios. Mas que peso a dios por ello; por que era contra su mandado. & ques perdio despues por ello Gedeon; con su companna. Et fue abaxada Madian daquella uez & quebrantada de los fijos de Israhel. de guisa que nunca pudieron alçar cabeçça contra los de Israhel. Et cuenta Jhosepho que quisiera dexar Gedeon; el alcaldia & el sennorio que el pueblo de Israhel lo daua sobre si. Mas que ge lo fizieron tomar a fuerça. Et Gedeon tornos dalli pora so lugar. & morosse dalli adelant en su casa. Et demientre que el fue juyz folgo toda la tierra. & uisco tod el pueblo de Israel en paz. que ningunno non se leuantaua contra ellos nin les buscauan lo que les pesasse. Et duro Gedeon en el [fol.

243v] alcaldia quarenta annos. Et fizo setaenta fijos ca ouo muchas mugieres & ouiera una barragana en Sichen. en que ouo un fijo a que dixieron abimelech. Et en pos esto murio Gedeon fijo de Jhoas en buena uegez. Et enterraron le en el sepulcro de su padre Joas. en essa su cibdat de effra. que fue de la conpanna de ezra & dont el uenie.

De la seruidunbre de los fijos de Israhel. et del tiempo de Gedeon.

Despues de la muert de Delbora juyz de Israhel ante que esos de israhel alçassen otro juyz. mientras que uagaua el alcaldia; los median leuantaron se contra los iudios. & pudieron mas que ellos. & conquirieron los. & touieron los apremiados & sus pecheros siete annos. & estorias ay que dizen que ocho. Et los iudios ueyendo se apremiados; menbraron se de nuestro sennor dios. & tornaron se a ell. & en tod esto fizieron juyz a Gedeon. Et Gedeon paros contra los enemigos & libro a los judios del poder dellos como es contado ante /2/ desto. en esta estoria. Et fue Gedeon juyz de Israhel quarenta annos. & ayuntan se estos segunt ell ensennamiento & la manera de la cuenta de los iudios; aquello siete annos que ouo de Delbora fasta Gedeon; en que uago el alcaldia. & los iudios fueron maltrechos de las yentes. Et aquellos ocho annos dantes en estos quarenta se encierran. Agora contar uos emos de los fechos de los Gentiles que fallamos que acaescieron. en tiempo de Gedeon.

Del robo de Europa. & del rey Minos so fijo. & de egeo. Rey de Athenas & de theseo so fijo.

ANdado el primero anno del poderio de Gedeon; cuentan Eusebio & Jheronimo. que segunt dizen unos que en este tienpo fue robada Europa fija de Agenor. Et que las cosas que del Rey Minos so fijo son dichas que en este tienpo pertenescen. Et a esto dezimos que de lo de Europa que non es assi. Ca de como quier que los sabios andan trebeiando en tienpos de mudados; con el [fol. 244r] robo de la Reyna Europa. cierta cosa es que ella fue robada diezysyess andados del sennorio de Josue. Et dotra guisa nin contesciera que el Infante Cadmo su hermana; fuesse del rey de su padre agenor; echado de su tierra si la fuesse buscar. & la non aduxies. nin fuera el & ganara tierra de thebas; nin poblara aquella cibdat. nin reynara y. que contescio todo por el achaque del robo dessa reyna europa su hermana. Et fueron por esta razon Reyes todos tres sus hermanos della. assi como es ya contado. los fechos que annos su fijo fizo; contra los de Athenas por su fillo Androgeo. fueron en este tienpo. Et fallamos en Ouidio que cuenta cumplida mientras lo que este Rey Minos fizo contra la cibdat Alcathoe & contral su Rey Niso. & despues contra los de Athenas. que en essa sazón reynaua el rey Egeo en esse Reyno de Athenas. Et era otrossi estonces el Noble Infant theseo. su fijo; que dio en cabo conseio al

angostura en que eran ell & los sos. Et esto uos contaremos adelant cunplida /2/ mientras assi como lo fallamos en ell Ouidio mayor o lo cuenta el todo muy bien. El segundo anno del poderio de Gedeon so estos fechos passo. Saluo ende que se librauan los judios quanto podien de la seruidumbre de las yentes. Et que andaua la estoria de Gedeon segunt la nos auemos contada; aqui en el comienço del so poderio. Et otrossi que reynauan esse anno. en sos reynos; los reyes dichos ante desto.

De lo que acaesçio el terçero Anno del sennorjo de Gedeon

ANDados tres annos dell. sennorio de Gedeon juyz de Israhel. murio pandion Rey de Athenas. Et Reyno su fijo quarenta & ocho annos & fue el noueno Rey dalli. A este Pandion Rey de Athenas de quien dezimos aqui que murio. & reyno Egeo en pos ell. cuentan unas de las estorias quel echaron çeladas los griegos yones. Et estos eran los de Athenas segunt lo que uos auemos ya departido. deste nombre ante desto. & que fuxo del Reyno. & reyno em pos ell aquel rey Egeo. [fol. 244v] El quarto. Et el quinto anno del sennorio de Gedeon en estos fechos passaron.

De lo del. .vi. anno del senyorio de Gedeon.

ANDados seys annos del poderio de Gedeon; salio en la ysla de de los por noble & muy sabio omne. Philamon. Et cuentan Eusebio & Jheronimo que este fue el primero princep que en aquella ysla assaco & establecio unos iugueos a que dixieron segunt so lenguaie Piçionies. & uinien mucho las yentes a ellos. & fizo los el por que por la uenida cutiane de los omnes. a aquellos juegos cresciesse su puebla & la yent & los bienes del reyno. Otrossi contescieron en este tienpo segunt eusebio & Jheronimo & las otras estoria cuentan; aquellas cosas que de Dedalo el carpintero & de Ycario su fijo son dichas. Et como fue este Dedalo el primero que ymaien fiziesse. por tal engenno que se mouies ella por si. Et otrossi el fue el primero qui departio los pies de las ymagenes ca segunt las estorias departen /2/ fastal su tiempo todos los maestros fazien ayuntados. en los pies. & assi lo dize Palaphato. Et alli cuenta otrossi de como fuxo al Rey Minos este maestro dedalo; con ycario su fijo en una Naue. Et como quier. que las otras estorias de los otros sabios; cuentan esta razon. dize Palephato. Que por que fuxo este Dedalo con su fijo; tan sutil mientras que omne del mundo nunca lo podie entender; tal tenie preso & encerrado el Rey Minos por la maestria de la uaca de las tablas que fiziera a la Reyna Pasiphe. mugier desse Rey Minos. poro fizo ella nemiga en el toro donde se enprenno. assacaron los autores de los Gentiles que uolara el & su fijo de una torre & passaran la mar. & se fueran. Et desta razon de Dedalo & su fijo Ycario & daquela vaca. & del minotauro. adelant la contaremos nos todo muy cunplida mientras. en el tienpo de tola

juyz de Israhel. Ell.vijo. Et ell .viiijo Et el noueno. Et el dezeno anno del tiempo [fol. 245r] de Gedeon so este tiempo passaron; Si non que reynauan los Reyes dichos en sus reynos.

Adados onze annos del tiempo de Gedeon fue poblada la cibdat a que llamaron Clarico De la primera Naue de Grescia.

ANDados doze annos del tiempo de Gedeon fue fecha la primera Naue segunt cuentan Eusebio & Jheromino. Et fiçieron la en argos de Gresçia. por mandado del rey Pebas thio de Jason. Et en esta Naue passo Jason. el mar de Medio de la tierra. & arribo a la ysla de Colcos pora traer ende el uelloçino dorado. Et a los marineros que primera mientre la gouernaron llamaron los Argonautas en el latin. Et es este nonbre argonautas; es conpuesto destes dos nonbres; argos que es por aquella çibdat & aquel reyno de argos de Greçia: o por aquella Naue misma. a que pusieron assi nonbre. & Nauta que es por marinero. Onde esta palaura argonautas en el cumplimiento del so esponiemento tanto quiere dezir como los /2/ primeros marineros que gouernaron la primera Naue que en Europa fue fecha. & fue aquella de Jason. Et de Jason fijo de Eson. & daquella su passada a la ysla de Colcos; & daquel uelloçino dorado; & de la Infant Medea en la estoria de troya que nos en esta obra pusimos en el tiempo de Esebon que fue el noueno juyz de Israel. quando contescio el destruymiento daquella cibdat lo fallara todo cumplida mientre. Del trezeno anno em pos estos non fallamos que dezir aqui.

De la puebla de la cibdat de Tiro.

ANDados catorze; annos del tiempo de Gedeon. fue poblada la cibdat de Thiro. Et poblaron la assi como dize Josepho & lo retraen por el Eusebio & Jheronimo. dozientos & quarenta & tres annos. ante del edimficamiento del templo de Jherusalem. En aquella sazón otrossi; ouieron Atreo & Thiestes ell Imperio. Peloponezo, don fuera Rey Pelops. Et por abenencia de si; & que eran hermanos [fol. 245v] partieron lo entramos.

De los argonautas. & de FFrixo & de Eble.

ANDados quinze annos del tiempo; de Gedeon; acabaron los argonautas de passar la mar con Jason. Et arribaron a Asia. ca la ysla de Colcos en Asia es. Et reynaua y el rey Oeta padre de la Infant Medea. & auie el aquel uelloçino dorado en su poder. Et fue aquel uellocino del carnero en que passaron frixo & Eble quando fuyen ante su madrastra assi como oyredes en la estoria de troya adelant o la diremos cumplida mientre.

De Orpheo el philosopho. & de Euridize su mugier.

ANDados dieziseys annos del tiempo de Gedeon; fue Orpheo el sabio. Et fue natural de traçia & muy grant sabio. de muchos saberes. tanto quel contaron los sabios en sus

escritos por muy grant filosofo. & fue su discipulo museo fijo del rey. Eumolpo. Deste Orpheo cuenta Ouidio en el dezeno libro del segundo libro mayor. que fue de tierra de Ciconia. que es en tracia. & caso. Et assi /2/ cuemo cuenta ell autor: en essas bodas fue himeneo a quien los gentiles llamauan estonces so dios de los casamientos. Mas diz que diz que uino y alegre: nin troxo y ningunna sennal. daquellas que el solie lleuar a las bodas que en buenna ora se fazien. Onde non fueron buennas las bodas daquel filosofo por que dize el autor adelant que un dia que uinieran un dia duennas Naiades a quen ellos llamauan sus deessas de las aguas. auer a su mugier de Orfeo. Et ella auia nonbre Euridiçe. & andando a aquellas duennas con ella aconpanada. & aguardando la por la onrar. yuan por un campo. & yazie entre la yerua una culueura & non la uio ningunna dellas. & acaescio a Euridiçe a passar poro ella estaua & pusol el pie de suso; & la culueura torno la cabeça & mordio la. & Euridiçe murio dello. Orpheo quando uio la muerte de su mugier. pesol dello. mas que dotro pesar; que uenir le pudiesse. Et lloro por ella & fizo grant duelo. & tanto fue grant el pesar [fol. 246r] que ende ouo. que asmo de descender a los Infiernos. & ganar la dalla pora tornar la uiua. Et trauaios por esta razon por su saber de philosophia & por su magica & por sos encantamientos & sus coniurationes de desçender a los Infiernos. & fizo lo. Et dize el Autor que fue por unos pueblos lliuianos. Et departe la glosa que llamo aqui el Autor pueblos lliuianos. por unas antoianças & unus espantaios que parecen en la carrera a los que uan all Infierno. Et fue otrossi por unas ymagenes que salien de los sepulcros & parescien alli; tanto que dize el Autor. que llego Persephone. & al sennos que mantiene los Reynos de las sombras de los Imfiernos.

De como Orpheo descendio a los Infiernos. & se razono ante los Infernales & les pidio su mugier.

Aquel Philosopho orfeo. Pues que estudo all Imbral de las puertas de los Infiernos començo a tanner su estrumento con que cantaua. et razonos & dixo assi en so cantar. O uos deydades del mundo /2/ puesto so la tierra: en quien caemos todas aquellas cosas que mortales somos criadas. non descendí yo aca por ueer los escuros Infiernos: nin las tres gargantas del bestigo. de medusa cubiertas del uellocino de llana. & como las tiennen cercadas las sus culueuras. nin las otras estranezas. & marauillas que son aqui en los uuestros Infiernos. Mas la mi mugier es ell achaque por que yo so aqui uenido; que piso una culueura & la mordio ella. & metio en ella poçon dont murio. seyendo aun mancebiella. & auiendo de crescer. Et pues que yo a ella ui muerta. tan gant oue ende el dolor. que quisiera yo morir. Et non uos lo quiero negar. Non me mate mas ensaye si

me podria morir. & non put. Et pues que uiuo finco uençe me ell amor. cuyo dios es bien conncosido en la partida de los çielos. Mas aqui non se si se es; & dubdo sil conncosedes. njn si sabedes el so poder. los qui en esta partida del mundo sodes Mas pero bien asmo. que el poder del dios dell amor. que aqui [fol. 246v] es; Ca si lo que dixieron de antigo; que el amor quexara Pluton el uuestro dios. yl fiziera robar a Proserpina. uerdad digo que aqui es el poder dell amor. Et a uos Pluton & Proserpina Reyes & dioses & sennores dell Imfierno. el poder dell amor uos caso & uos ayunto en uno & uos fizo marido & mugier. Et aoro uos yo & ruego uos por estos lugares llenos de miedo que uos sanedes el filo de la uida de mi mugier Euridice; quel cortaron las fadas ante de tiempo & murio. & que me la dedes uiua. & non auedes por que nos. Ca todas las cosas son tenudas a uos. Et maguer que nos tardemos poco en el mundo sobre la tierra; quien mas tarde quien mas ayna. todos nos apressuramos de yr a una siella. Et siella dixo aqui por muert. & todos uenimos aca. Et esta uuestra casa es; la nuestra postrema morada. & uos tenedes los muy luengos reynos. del humanal linnage; Dont uos digo. Que aun esta misma mi mugier Euridice des que uiniere a ueiez & so /2/ tiempo cunpliere del uuestro derecho & del uuestro poder sera. Et demando uos la por don & non uos pido al en ello si non uso de poco tiempo. ca al cabo uuestra sera. Et si por uentura los fados lo niegan; que yo mi mugure non pueda cobrar nin auer. por cierto lo e yo de mi. de non querer yr daqui nin me tornar a la tierra. Et si uos esta me non dades; gozat uos con la muerte de amos.

De como mouio Orpheo a los Imfemales & gano dellos su mugier.

De la guisa que auemos dicho se razono ante los Imfiernos aquel philosofo orpheo. diziendo lo todo por los puntos de las cuerdas de so estrumento. de la uiola. con que cantaua. Et tanto lo dixo bien & se razono aun mas cunplida mentre que a qui non es dicho que todos los Imfemales se pararon a oyr le; & quedaron de las cosas que fazien. alla en los Imfernos. Assi que quedo thantalo de querer tomar ell agua & la maçana quel fuyen. Et parosse la rueda que traye [fol. 247r] yxion; & quedaron las aues de despeçar la corada dell. Otrossi quedaron las Duennas que eran las quarenta & nueue Infantes fijas del Rey Danao; que mataron en una noche todas a sos maridos & sos primos cormanos como es contado ante desto en esa estoria en las razones del libro de Josue. Et fue les dado por pena en los Infiernos que enllennassen de agua una tina sin fondon. Et nunca quedauan de acarrear agua en sennos cantaros & echar en ella; mas nunca la enllennauan. nin quedauan de lazeria della. Et esta pena ouieron a auer por siempre. Et pararon se estonces quedas por oyr a Orpheo. Otrossi Sisifo que estaua siempre echando

un grant canto del cuello. a tierra. Et de si tomaual de cabo; & poniel en el cuello. & echaua en tierra. & nunca quedaua desto: quedo estonces & assentos en so canto. Otrossi cuenta el Autor que las Eumenidas que eran tres rauias Infernales de quen auemos ya dicho. en esta estoria que eran la mas cruel cosa /2/ de los Imfiernos; dize el autor que lloraron estonces. Et lloraron todos quantos Infernales aqui auemos nonbrados. Otrossi Persephone la Reyna de los Infiernos. & el Rey dellos. non pudieron sofrir de non oyr a Orpheo. & seer todos moidos a piedat con duelo que ouieron del. & dar le su mugier. Et llamaron luego a Euridice & estaua ella entre las almas que de nueuo & poco dantes; eran uenidas al Imfierno. Ella quando la llamaron de yr alla. su passo & tarde. doliendos de la llaga quel fiziera la serpiente. Et des que llego Euridice dieron la a so marido. Et el tomola alabando mucho a los Infiernos et rendiendo les muchas gracias. Pero rescibio la con esa ley. & ese decreto. Que fasta que non fuesen salidos de los ualles de la entrada. dell Imfierno. que non tornasse ell la cara atras Et si lo fiziesse que perdiesse el don quel dauan. & ques tornas Euridice a los Infiernos. El philosofo pues que su mugier ouo cobrada; tornosse muy gozoso: & [fol. 247v] començo a yr su carrera & su mugier en pos ell. Et cuenta el autor que era la carrera un sendero ancho & por cuesta. & que de todas las cosas que en el mundo eran una non sonaua por alli. nin fazie y roydo. Et començando de baxo de la puerta de fondon de los Infiernos; uinie en alto & lleno duna escureza espessa cuemo Niebla muy cerrada; que duraua fasta en somo de la tierra.

De como se tornaua Orpheo con su mugier & la perdio.

Et ellos uinieron muy bien fasta poco trecho. de somo de los ualles segunt la ley que les pusieran los Infernales. Et yendo assi tanto tiempo Orpheo temiesse que por uentura Euridice cansarie & falliesse & non uenie en pos ell; & perder la ye por uentura. Et con el grant sabor de ueer la como a la cosa que tanto amara; torno los oios contra ella. & contral Infierno. Et assi como lo fizo: tal ora se cogio Euridice rabda & se fue pora los Imfiernos. Orpheo quando aquello uio fue en cueta de muert. & tendio los /2/ sus braços por echar las manos en ella. & que las echasse otrossi ella en el. & se tuiessen por que se non fuesse ella. El mesquino non pudo al tomar si non ell aer que non era nada. pora el nin se tornaua. & finco el assi mal trecho. & conturuiado. Euridice otrossi non ouo dalli adelant ningunna querella de su marido nin querello nada del: ca ueye ella sasaz que non podie y al fazer. si non si se fuesse tras ella a los Infiernos. Et en cabo dixol; ella. Ve con salut. mas con tan delgada uoz. & de tan luenne ya en yendos que a penas lo oyo el. De como finco esbaharido. Orpheo en la perdida de su mugier pone ell

autor una semeiança ende. & diz. Que assi se paro Orptheo esmedreado por la doblada muert de su mugier. como el qui uee los tres cuellos. del can del Infierno. que trae sus cadenas en el cuello que es en medio de las otras dos. Et es el pauor dalli tomado de tal poder; que non dexa all ombre ante que la su natura nol dexa primero. Et finca frio & fecho duro [fol. 248r] duro como piedra.

De commo orptheo el. philosopho quiso tornar a los Infiernos & non pudo.

ORptheo pues; que se uio espaciado ya quanto del grant dolor que tenie cometio de tornar otra uez a los Infiernos. & fallos con el portero dalla. & maguer que mucho le rogo nol dexo passar Et el fue & assentos en una ribera espeluzrado & malparado & souo alli siete dias que non comio pan. & el cuedado & el dolor del coraçon & las lagrimas le fueron por comer yl mantouieron. & començos a querellar de los Dioses del Infierno que eran crueles & sin mesura de si leuantos dalli & fuesse pora la alta sierra de Rodoppe. & al mont Heno que a muy a mano el çierço. Et moro alli tanto que passo y tres annos que nunca a mugier lleugo & contesciol esto. O por quel acaescio mal de su casamiento o por que auie prometido que a otra mugier non llegasse si non a Euridice con qui era casado. Pero diz que muchas mugieres ouo en essa tierra que quisieran so casamiento mas non quiso ell a ninguna dont se touieron ellos por maltrechas En aquella /2/ selua & aquellos montes auie un collado & en somo dell una era dun campo muy llana & estaua cubierta de yerua uerde. & non auie en toda ella aruol nin otra cosa ninguna que sombra y fiziesse Et pues que se alli assento aquell philosopho & començo a cantar en su uiola & dezir de las sus razones sabias. & lo sopieron por essas tierras por que uinieron alli. muchos & de muchas maneras a aprender dell. cuenta dello ell Auctor una marauilla en semeiança que diz Que fueron los aruoles dessas seluas & llegaron se alli o ell philosopho estaua a oyr el canto dell & que fizieron en ell sombra quanta fue menester. Mas por estos aruoles entienden se omnes de muchas maneras que uinieron a aprender de aquel philosopho. Aun dize mas ell autor en esta semeiança que alli uinieron las bestias saluaies de los montes & las aues a oyr aquel philosopho. Et esto quiere seer que por las aues se entienden los omnes mas sabios; & por las bestias los otros en pos ellos & por los aruoles los otros [fol. 248v] que menos saben Et es assi que de todas naturas uinieron omnes a aprender daquel philosopho.

De como las duennas Ciconas mataron a Orptheo el philosopho.

Seyendo orptheo de traçia alli en somo daquel mont ensennando de su philosophia las compannas que a ell uinien por que auie dicho mucho mal del fecho de las mugieres & las daua publicamientos por mala cosa dont ualien ellas muy menos porello. cogieron se

unas duennas a que llamauan Cicones por que eran de Ciconia dont era natural Orpheo. de la una part & fueron grant conpanna dellas a Orpheo all o estaua Et fueron armadas & quando fueron acerca del echo una dellas mano en sus cabellos & començo ge los a tirar & a mesar muy derrezio & dixo contra las otras; Amigas uenit aqui & corret ca este es el uuestro denostador & el uuestro depreciador que uos echa en denosto & en desprez Et llegaron se entonces tdodas & metieron mano a las armas & alañaron contra ell dardos & azonas & saetas. Et de comienço non le podien ferir. lo /2/ uno por las conpannas que estauan y que lo desuiauan Lo al que las enbargaua el por su saber & por sus encantamientos Et aun segunt cuenta ell Autor quel deffendie la uertut de phebo a quien llamauan ellos entonces dios de los philofos. Mas pero en el cabo tantas fueron las duenas & tan grant la su presura que non ualio a orpheo ninguna daquellas cosas que non llegassen a ell. & cercaron lo & firieron le de guisa quel mataron Et los disciplos quel estauan alli oyendo quisieran tomar su cuerpo pora soterrar le & dar le buena sepultura commo a su maestro. Mas non ge lo dexaron fazer aquellas duenas cal fizieron pieças & esparzieron lo por muchos logares & tomaron la cabeça & ell arpa & dieron con ello en un que corrie y acerca a que llamauan ebro & leuo aquel rio la cabeça & ell arpa & dio con ella en la mar de la ysla de Lesba. Et estas cosas & otras muchas mas de tales como estas cuenta ouidio en las razones deste philosopho orpheo. & acaba de la guisa que auemos dicho & contado. Agora dexamos aquesta razon & tornaremos a las razones de [fol. 249r] los otros gentiles que en esse tiempo fueron

Del .xviijo. Del .xviiijo. Et del dezinoueno anno del tiempo de Gedeon non fallamos que dezir Et so estos fechos passaron que dichos auemos.

De Lino maestro de hercules & dotras cosas.

ANDados ueynte annos del tiempo de Gedeon fue dado por maestro publico a todos & por muy sabio Lino que fue maestro de hercules. Andados ueynte un anno del senorio de Gedeon murio polibio rey de Sicionia & reyno en pos ell marato quarenta & dos annos & fue este el .xxj. Rey daquel reyno. Andados ueynte dos annos del tiempo de Gedeon. Contescieron en la ysla Lempnos a ysiphile reyna dessa ysla las cosas que uos contaremos adelant en las razones de la estoria de troya. Del .xxilijo. anno non fallamos que dezir aqui & en esto passo. Andados ueynte quatro annos del tiempo de Gedeon murio Euristeo rey de Miscenas. & Et reynaron en pos ell Athreo & Tiestes amos hermanos setaenta annos. Et fueron estos los que ouieron aquel reyno en el tercero logar segunt el tiempo en que reynaron /2/ los dante dellos. & los de despues.

De la Spingo de edippo que fue rey de thebas.

ANDados .xxv. annos del tiempo de Gedeon contescieron las cosas que son contadas de la Spingo de thebas & de edippo. Et aun algunas cosas que ay de los argonautas que fue en este tienpo otrossi. Et fueron en essos argonautas hercules & Asclepio. & castor & pollux. Mas aqui razona Eusebio & Jheronimo que si castor & polux en esta Flota fueron eran contados entre los argonautas que como podrie ser creydo que elena fue su hermana de Castor & de polux. Ca dizen que muchos annos em pos esto fue ella robada de theseo & era uirgen & esto assi fue. Onde como quier que algunas estorias cuentan que alli fueron castor & polux de creer es que non saluo ende si este fecho de los argonautas non fue en este tiempo. ca tenemos que aun despues desto fue como lo contaremos adelant en las razones de la estoria de troya. De la Spingo departe otrossi desta guisa palaphato que fue mugier del rey Cadmo [fol. 249v] & por celos que auie de hermione con quien caso esse rey cadmo & fue su mugier assi como es contado ante desto que Spingo que se partio dell. & despues que por fechizos & por encantamientos & por otras partes quel busco quanto mal pudo Et otrossi ouo nonbre Spins el bestiguello que dizen que fallo Layo rey de thebas saliendo del tienplo sobre las razones que diremos adelant en esta estoria. Et aqui en esta razon entra la esoria de thebas que fue de los fechos de ethiocles & de Pollinices & de sus antecessores como lo contaremos agora aqui; La estoria de thebas

[fol. 250r] La estoria de tebas & del so destroymiento se comiença de Etiocles & de Pollinices..

Ethiocles. & Pollinices fueron hermanos fijos de su hermano. & regnaron en la cibdat & en el reyno de thebas de Greçia la que poblo el rey Cadmo de egipto. & fue destroyda; por estos dos hermanos. Agora contar uos emos desto commo contescio todo.

De commo el rey Layo & la reyna Jocasta sopieron fecho de su fijo.

EN thebas de Grecia reyno un rey a que dixieron Layo. Este Rey Layo caso con una reyna que ouo nobre Jocasta. & fizieron un fijo a que llamaron edippo por el auenimiento que uos contaremos adelant. Et la reyna era /2/ muy fermosa duenna segunt cuenta la estoria. & fizo otrossi aquel fijo muy fremoso; Et aquel rey Layo auie passado por muchas cosas & muchos auenimientos. Et quando sopo que su mugier auie parido fijo uaron uinol a talent de saber que omne serie aquel so fijo Et enuio por los adeuinos de la tierra de que cuenta la estoria que auie y assaz. por saber dellos & entender daquel so fijo que omne serie. Los adeuinos uinieron & pues que sopieron aquello pora lo que les el querie. & ge lo dixo ell. cataron & escodrinnaron por sus saberes & sus adeuinancias & fallaron que aquel Infante uiurie & serie grant & fremoso & de grandes

fechos; mas que matarie a su padre. Et fueron al rey & dixieron le Sennor non te queremos encrobir ninguna cosa de la uerdat que fallamos daquello que nos demandeste. & por çierto te dezimos segunt lo que entendemos por los saberes que aquel Infannt to fijo uiura & grant & fremoso sera; & de grandes fechos; mas a de matar a su padre.

De como el rey Layo mando matar so fijo.

Quando el Rey; Layo sopo pos los adeuinos commo aquel so fijo le auie de matar; marauillos mucho de tan mal fado. & de tan mal auenimiento commo aquel [fol. 250v] & luego all ora non sopo que fazer y; si non que se dolio en su coraçon mucho & pensso en ello & dixo todo el fecho a la reyna & mandol que aquel Infante quel fiziesse matar. La reyna quando al rey oyo tal cosa pesol mucho de la muert dell ninno mas mucho le peso de la dell marido. & en cabo commo quier quel pesar fuesse grant & era con razon non pudo desuiar el fecho nin estar de non cumplir ell mandado del rey Et llamaron de sus sergentes los que ellos touieron por bien & mando les la reyna que tomassen aquel Inffant & que le leuassen luego a un mont & quel matassen alla Los sergentes fizieron como la reyna los mandaua & tomaron el Infant & fueron se con ell pora un mont Et quando estauan ya por matar le; cataron le todo & uieron le muy fremoso de cara & de todas las fechuras del cuerpo & ouieron duelo del & asmaron como podrien guisar quel non matassen Et ell acuerdo que ouieron sobrel fue este; quel colgassen de un aruol de los pies. & fizieron lo. & foradaron le los corueiones & metieron /2/ le por ellos una cuerda & colgaron le a una çima de un aruol bien en alto; por quel non matassen las bestias fieras yl comiessen. & des que esto ouieron fecho dexaron le alli a su uentura que fizies dios de su uida & de su muert lo que quisiesse & touiesse por bien & quel non matassen y ellos

De commo unos que andauan a caça fallaron este Infant.

Algunos dizen que aquellos sergentes del rey Layo & de la reyna Jocasta que por las plantas de los pies foradaron a aquel Infant & que assi lo colgaron. & des que lo ouieron fecho tornaron se & dixieron al rey & a la reyna que fecho auien lo que les mandauan & muerto dexaron al Infannt; el rey cuedando que fiziera bien por lo que los adeuinos le dixieran plogol. Mas en cabo lo que por fado & por la ordenança de dios auie a ser non se pudo desuiar nin fue como el rey cuedaua mas assi auino despues como loa adeuinos le dixieran como lo diremos adelant. en esta estoria. & uisco el njnno & acaescio desta guisa. vnos falconeros de un rey a que llamauan Polibio andauan a caça cada dia & quiso dios que les acaescio de passar por aquel logar o el nino estaua colgado [fol. 251r]

Et Polibio era en aquella sazón rey de Miscenas. & en aquella caza era el el que más andaba a otra parte. & aquellos sos cazadores andaban por aquel monte a su caza & llegaron contra aquel lugar donde el infante estaba colgado. & el infante lloraba & los cazadores oyeron le. & escucharon por saber que podría ser & fueron contra aquella parte donde veían que uniese el sueño del llorar. & Et cuando llegaron vieron aquel niño así estar allí colgado. maravillaronse de mucho. & subieron luego & descolgaron le & llevaron le luego al rey Polibio & contaron le cómo fallaron. El Rey cuando vio fue muy alegre con aquel infante & cató & viole hermoso & de apuestas fechorías & mandó pensar de él & criarle bien & guarirle de las llagas. & el niño guarecióse bien & crióse. Et el Rey Polibio no tenía hijo ni hija & tomó por hijo a este infante & dióle por su hijo. & por que fallaron los pies foradados & dice el griego por los pies pusó nombre *edippo* que quiere decir en el lenguaje de castiella tanto como foradado o llagado en los pies. & este fue el nombre que aquel niño tuvo cuando /2/ era infante. & aun después cuando fue Rey

De los Reyes que reinaron en thebas.

El rey Cadmo de egipto pobló a thebas de grecia. & fue el primero rey que reinó allí & tuvo sus herederos que reinaron y dice en la historia francesa que tuvo dos hijos más no fue así. ca los hijos que él & la reina hermione hicieron las cuatro hijas fueron de que hemos dicho antes desto en esa historia en las razones del rey Cadmo. Aquellos dos que dice esa historia Athamas & Pentheo que fueron hijos del rey Cadmo no lo fueron. Mas fue Athas su yerno & marido de la infante y no hija desse rey Cadmo. Et Pentheo su nieto fue de la reina Agaue su hija otrossi desse rey Cadmo & de la reina hermione. Et pero que ni unieron del linaje por linaje reinaron en thebas después del Rey Cadmo. Et en pos estos así como dice esa historia del francés; reinó y el rey Layo. Mas así como cuentan Eusebio & Jheronimo & Ovidio [fol. 251v] en el libro mayor suyo que el rey Amphion & la reina Niobe reinaron y antes que el rey Layo. Después reinó el rey Layo en pos estos por que era de su linaje. Esse rey Layo hizo en la reina Jocasta su mugier a aquel infante de quien hemos dicho que dixieron los adivinos que tenía de matar a su padre y le mandaron el padre matar por ello. & le colgaron los escuderos en el monte & lo llevó el Rey Polibio y lo crió y puso este nombre Edippo como es contado todo. Pues siendo aquel infante Edippo criado & mancebillo ya muy grande esse rey Polibio tanto que lo porfijó por que no tenía hijo ni hija para heredero. & quería dexar el reino a este que heredase en pos él. Et el infante edippo viendo se porfijado del rey & mucho amado de él & como tenía a heredar & reinar en pos él comenzó a ser lozano

& brauo & de mal talent & soberuio contra todos los otros donzelles del rey. & contra todas las otras conpannas. & non preciaua nada a ellos nin a sus fechos Et /2/ era este Infant Edippo muy fremoso omne como es dicho & por todas aquellas razones atreuiesse que querie dante de tienpo asennorar a todos cuedando que uerdadera mientras era ell fijo & heredero del rey Polibio.

De como sopo Edippo que non era el fijo del Rey Polibio.

Tanto andudo el fecho de edippo en esta guisa yl non podien ya sofrir los otros donzelles de grant guisa que eran en casa del rey que uno dellos ouo palauras con ell un dia & uaraiaron & uinieron a seer sannudos ell. uno contral otro & dixol aquel donzel. Edippo por que eres assi soberuio; ca nin te esta bien nin tengo que fazes y de tu pro. Respondiol edippo & dixol fago lo por que lo quiero fazer assi. & que e debdo. Dixol ell otro. non lo fagas nin soberuies a los otros ca lo sabemos nos por cierto. & es bien que lo sepas tu otrossi que el rey Polibio que non es tu padre mas fuste fallado en un mont yermo do estauas colgado de los pies. Et [fol. 252r] nin sopiemos nos quien fue tu padre nin tu madre nin lo sabemos aun agora. por que te digo que nin te deues preciar tanto como te precias nin horgulleçer nin maltraer a mi nin a los otros como uos maltraes mas gradez mucho a dios el bien & la mercet que te faz. & faz bien tu fazienda. Et non te connosces por que muestra el Rey en ti su franqueza. en amar te & fazer te tanto dalgo & de exaltar assi

De como fue edippo en grant cuedado sobresta razon que dixiemos

El donzel que fue atreuudo en tomar se con edippo & uaraiar con ell & llamar le sin padre & sin madre; conturuuiol el coraçon & metiol en grant cuedado & ouo muy grant tristeza & grant pesar por quel dixieran como non era fijo del rey Polibio. Et cuedando en esto dixo contra aquel donzel con quien uaraiara & contra los que estauan y con ellos Dicho me auedes palauras & nueuas con que so muy triste & e grant pesar en mio coraçon. & a la ora non sopo al que fazer nin que les dezir. /2/ Et asmo en si sobre tal fecho de yr al rey polibio mismo. & coniural le por este fecho & quell dixiesse ell ende la uerdad si era so fijo o si non. & dezir le la razon que aquel so conpannero le dixiera & contar ge la toda. Et asmo sobrello que si aquel donzel quel assi denostara mentira le assacara quel farie morir mala muert. Et otrossi que si el rey dixiesse que uerdad era lo que el escudero dixiera que nunca quedarie de andar por todas las tierras & buscar la uerdad daquel fecho fasta que fallasse a su padre & a su madre. o saber quien fuera.

De como edippo fue al rey preguntar le toda la uerda de aquel fecho.

Pues que esto. ouo penssado ell Infant edippo fuesse poral rey polibio como lo auie asmado. Et assi como llego pidiol mercet que fablarie con ell en apartado. el rey otorgo ge lo & apartosse con ell. Et edippo pues que se uio con ell en poridat començol a conjurar & pedir le mercet quel non pesasse por quel coniuurara mas quel dixiesse uerdat si el era so [fol. 252v] padre o non; & si non quel mostrasse cierta mientras quien era so padre & su madre; El rey Polibio quando esta razon oyo al jnfant edippo catol a la cara & semeiol que estaua triste & preguntol luego que auie. Et mesuro en aquella palaura quel preguntara que quien era su padre & su madre & ell non sabie quien fueran & dixol assi que lo nunca sopieran. Dixo estonces edippo rey sennor la uuestra mercet. yo tengo que de otra guisa quando a uos non pesasse. Onde uos ruego que me digades la uerdat & si non; non estare mas en uuestra casa nin en uuestro reyno. & quiero me ir. Et yrme por todas las otras tierras a saber la uerdat desto que uos yo demando si lo podre fallar en alguna guisa.

De como el rey polibio describio a edippo que non era so padre ell.

Quando el rey oyo a edippo hablar en aquella razon tan de rezió & pesar tanto; yl uio assi triste pesol much cal amaua el muy de coraçon. Et por aquello quel auie edippo coniuurado yl prometiera ell quel dizie la uerdat de lo quell /2/ demandasse describiol alli & manifestol que de tod en todo sopiesse que non era el su padre. Et allil conto como le fallaran en un monte colgado en un aruol por los pies & comol diera luego a criar yl fiziera luego guarescer de las llagas de los pies. & que en ellos podrie aun ueer las sennales quando quisiesse. Et de si por que se fazie grant et fermoso & omne de buen entendimiento yl querie ell muy grant bien començol a falagar por sus palauras buenas. & prometiol quel darie ell reyno despues desi. & quel farie ende rey & regnarie y yl heredarie. ca ell non auie fijo nin fija quel heredassen. Respondiole essa ora ell Inffant Edippo diziendol muchas mercedes & besando le las manos mas toda uia pidiendol que fuesse de otra guisa. Et que contra aquel denosto que tan grant era quel dizien que nin le sabien padre nin madre. & de mas ueyendo ell por la uerdat quel ell describie que assi era; que querie ell yr & buscar por las otras tierras recabdo deste fecho fasta el dia [fol. 253r] que fallasse ende la uerdat & quien fuera su padre & su madre. Et en todo esto finco alli la razon entrellos; que daquello non pudo el rey sacar nin uencer al jnfant Et ell Infant en pos esto metiosse luego a la carrera. & auie en aquella tierra fuera daquella uilla un tienplo. & esse tienplo era fecho a onrra de su dios Apollo de quien auemos ya dicho. muchas uezes en esta estoria & diremos aun; ca assi ueredes que uerna en las razones que son de dezir. Et a aquel tienplo uinien todos los de

aquellas tierras aorar & fazer sus sacrificios a aquel Apollo su dios & demandar le y sus demandas de las cosas de que dubdauan & querien ende saber la uerdat de lo que auie a seer. Et en aquel tienplo estaua un ydolo a que aorauan todos fecho a una ymaien doro & de cobre & el muy grant & seye sobre un carro de quatro ruedas que eran fechas a muy rica semeiança. Et aquella ymaien era ell ydolo & alli daua Apollo sus respuestas de lo quel demandauan aquellos quel orauan alli. Et en aquella ymagen de que dezimos /2/ que estaua alli assentada sobre aquel carro tomaua solaz aquel dios Apollo dont uinie y. & respondio a los que en el fiauan & era fecha en la guisa que uos contamos ya. Et cuenta la estoria que dexauan los omnes de aorar al criador de toda cosa. & aorauan a la criatura que ell criara & fiziera. Et tenien que el sol era dios & la luna deessa. Et alli a aquel tienplo & a aquella ymaien del carro entro luego en comienço de su carrera el Infant edippo a demandar le conseio del cuedado en que ell yua.

De como demando edippo a Apollo quel dixiesse quien era so padre & su madre & o los fallarie.

Quando Edippo; uino a aquel tienplo finco los ynoios ante aquella ymagen del carro & fizo su oration muy de coraçon. Et rogo luego a dios en la primera que non fuesse sannudo contra ell. de si fizo su demanda & pidiol mercet quell dixiesse la respuesta a lo quel demandaua. & esta eran que quien eran su padre & su madre & do los fallarie. Et prometio alli edippo a su dios apollo que si ell la uerdat sopiesse por el que en [fol. 253v] toda su uida serie suyo yl seruirie. Fecha esta oracion uino el spirito a la ymaien & començo se a; mouer en ella & dio una uoz grant en que dixo al Infant que se fuesse dalli pora thebas & alli sabrie nueuas quien eran su padre & su madre. Edippo auie uerguença de buscar tal razon como esta nin demandar la a ninguno omne Et fue muy alegre de las nueuas que Apollo le auie dicho alli. Et salio luego del tienplo & metiosse a la carrera & enderesço contral camino de thebas que caualgo tan apriessa que llego a un castiello a que llamauan ffoçes. Et fazien esse dia en esse castiello muy grant alegria; ca eran y todos los de la uilla. & ayuntaran se y otrossi todos los de la tierra pora auer grant fiesta & muy grandes alegrias que auien de fazer essos de la uilla a sus dioses. Et tan grant era el fecho daquella fiesta & daquellas alegrias que Layo mismo que era Rey de thebas uino y: & a poca de pieça de quando edippo llego a la puerta daquel castiello començaron /2/ a pelear aquellas compannas que eran alli llegada & tanto crescio la contienda entrellos que llego a grant batalla. Et los que estauan fuera quisieran entrar dentro mas non pudieron ante la grant batalla & grant priessa que auie dentro. Pero entro edippo & metiosse en la priessa de la batalla & començo de ferir. Et assi le

acaescio que en la priessa que llego alli o estaua el rey Layo. & non lo conosciendo firiol ell & matol. Et acaesciol assi de matar a su padre. Et desta guisa murio alli el rey Layo de thebas Et assi se cunplio lo que los adeuinos le auien dicho que aquel so fijo le matarie. Et alli o ell rey Layo murio tanta era grant la priessa del ferir & del sofrir & del morir & de fincar a uida que ninguno non cataua si non por si nin cato otrosi ninguno por ell rey assi que entre todas sus yentes non ouo y quien le uiesse morir nin quien sopiesse quien le matara. Ca el Infante Edippo lo uno por que estaua como sennero entre tanta yente; [fol. 254r] como era la otra Lo al por que entendie que auie muerto tan noble cauallero desuiosse luego dalli con miedo quel matarie alguno & metiosse entre la yent & fuesse a otra part.

Del duelo que fue fecho por el rey Layo de thebas.

Pues que quedo aquella batalla demandaron todos por el rey Layo Et pues que a ningunna parte le non fallauan touieron que muerto era en la piessa de la batallan. ca ninguno non le uiera yr dalli. Et metieron se a buscar le entre los que yazien muertos & fallaron le y. Et ayuntaron se luego todos sus uassallos & muchas de las otras yentes de aderredor de thebas & fue muy grant el duelo que por ell alli fizieron. Et tomaron el cuerpo muy onrrada mientre & leuaron le a thebas a la reyna Jocasta su mugier. Et la reyna quando sopo que muerto era el rey so marido cayo como salida de sentido por ell. Et des que la metieron en acuerdo fizo muy grant duelo /2/ por su marido segunt que era la costunbre daquella tierra. Et acabadas las onrras dell duelo metieron le en su tienplo & soterraron le muy noble mientre & en muy rico sepulcro segunt la costunbre de los reyes daquel tiempo.

De como yendo se edippo pora tebas fallo en una montanna un bestiglo a que dizien Spin.

Fecho esto en aquell castiello Foces salio dalli el Infant edippo & fue su carrera por thebas por razon de la respuesta que auemos dicha quel diera el so dios Apollo que alli aurie nueuas ciertas de so padre & de su madre. Et assi como començo a yr su carrera non fue derecho mas desuiosse contra la mar a una montanna o estaua aquel bestiglo que dixiemos. Et era esse bestiglo muy marauilloso & diremos quanto. Que auie el cuerpo de Leon. Et pies. Et unnas de Lagarto; Et el cuello & la cara de donzella marauillosa & cruel. Aquesta bestia tal que estaua en aquella [fol. 254v] montanna era muy mala de guisa que toda la tierra de cerca la auien miedo. Et llamauan la Spin. Et ninguno non osaua acostar se a la montanna do ella era. Et dizen que quando acaescie que algun omne passaua por alli. & se non guardaua daquel bestiglo que uinie a la

carrera all omne et fazie le una demanda & si ge la non soltaua bien esse omne que passaua camino quel mataua & fazie le pieças. & si bien ge lo soltaua non le mataua nin se le mostraua. si non que se paraua tras alguna cosa que la non uiesse. & faziel su demanda & si se ella pagaua de la soltura callaua se & estaua se alli que non parescie & si non salie & mataual et faziel. como auemos dicho. Et temien la por esto todas aquellas tierras. Et al qui le respondi de que se ella pagaua yua se & non se le mostraua mas.

De mo fallo edippo aquell bestiglo Spin

Oydo auie Edippo daquell bestiglo Spin de como estaua en aquella montanna. & como fazie a los que passauan por y. Mas fiando ell por las palauras de la respuesta de Apollo que non morrie ant que a thebas non fuesse; non dubdo de yr por aquel logar por ueer aquell bestiglo. & yua muy triste. Et fue yendo por la montanna tanto fasta que llego do estaua aquel bestiglo. Et segunt cuenta la estoria semeio a edippo que era diablo. Et uio la uenir de aluene ca estaua ell ya en somo de la montanna. Et fue muy alegre con la uista della & ploglor de fallar la alli mucho mas que en otro logar. Et la Spin uinie muy yrada por que passara ya grant tienpo que non auie uisto otro omne en toda aquella montanna de que ouiesse oydo nuevas ningunas. & nin se le osaua ninguno parar delante. Mas Edippo fue contra ella & parosse le de cara en la carrera. Et demandol [fol. 255r] entonces si querie responder a la adeuinancia quell ella demandarie. Et departiol assi & dixol. Que si ge la soltasse bien que pudiesse ell matar a ella. O si non que matarie ella a ell. & que assi era puesta la Ley.

De la adeuinança que la Spin demando a Edippo.

EDippo en todo esto cato la bestia & uio la muy fea & mucho espantosa. Et segunt que dize la estoria que non era marauilla si miedo ouiera Edippo de bestiglo tan estranno & daquella guisa fecho & tan grant. Et pero diz que con todo esto que estido el toda uia esforçado en su coracon que auie bueno. Et dixo a la serpiet quel dixiesse lo quel auie a dezir. Dixol estonces la serpiet luego vna animalia es de natura que quando nasce de su madre de tal flaqueza es que menos de ayuda de su madre que non puede andar Et despues a tienpo esfuerçasse tanto que anda en quatro pies & esto sin ayuda de /2/ su madre. Et aun despues desto esfuerça se a enfestar se & anda en tres pies. Et aun despues atreue se mas aun & anda en dos pies. Et aun despues de todo esto torna de cabo a enflaquecer tanto que por la flaqueza en que cae que uiene de cabo a andar en tres pies. Et aun en la postremeria del so tienpo torna se a andar en quatro pies. Et uiene esto o por la flaqueza de su cuerpo o por dolor quel toma. Agora dime que bestia puede

esta seer. Et si lo departieres bien; si non ten por cierto que perdida as la uida. Dixol entonces Edippo si esto sopiere departir non serie derecho que me tu fiziessen tuerto nin mal ninguno. Respondiol entonces la Spin. Dicho te he la ley que a entre mi & ti; & ouo entre aquellos que conmigo contendieron sobre tal cosa como esta. Et yo te asseguro que te non temas de mj si tu bien dixieres. Començo entonces & dixol assi luego. Loca creatura de mismo as fecho tu scarnio en [fol. 255v] esta razon & agora te lo departire.

De como solto edippo aquella adeuinanca a la bestia & como la mato.

Empos esto començo Edippo su razon & fue departiendo & dixo assi. Este enxienplo en mi mismo lo quiero departir & digo assi ende. Quando yo nasci de mi madre tan flaco era por natura que me non podia ayudar nin me podia leuantar si mi madre o otri non me leuantasse assi que entonces non podia andar en ningun pie. Despues daquel tienpo cresci tanto & esforce me en la natura que me atroue & començe a andar en quatro pies & andit en ellos. Et yendo adelant en la criança & en la natura arrime me a las paredes & a lo al que fallaua & andaua daquella guisa tanto que en todo esto oue un palo & esforçando me en aquel desarrime me de lo al & andit con el en tres pies mas los dos eran los mios naturales que me yo auia & el tercero el palo. Et quando me fiz mas esforçado eche el palo & andit en mios /2/ dos pies que auia naturales como los e agora & ando en ellos. Et despues daquella mi edat enflaqueçe ell omne de cabo. & conuiene le a taiar un palo de que se ayude & a de andar en tres pies en la guisa que fue dicho antes. & assi andare yo aun & destes tres pies es el palo ell uno. Et aun en pos esto enflaqueçe tanto que andare en quatro pies como en la primera. Et esto sera con dos pies & dos palmas poro andudiere. & aquellas dos palmas seran las manos. Et desta guisa solto edippo a la Spin el adeuinança de la demanda quel fizo. Et de si dixol semeia te que es uerdadera & derecha la soltura que te fiz de la adeuinança de la pregunta que me feziste Respusol ella tengo que me respondiste muy bien & so ende pagada. Dixol entonces edippo pues por que tu mateste muchos buenos omnes sobre tales demandas como estas que les fazies quiero yo agora matar a ti. En tod esto alço edippo la spada & trayo la a derredor & firio la Spin & corto le la cabeça Et de la guisa que auemos dicho fue y librada de la tierra aquella bestia [fol. 256r] Spin

De como uino Edippo a thebas & caso y con su madre.

Quando Edippo esto ouo fecho de la Spin en aquella montanna mouiesse luego dalli & fuesse pora thebas. Et luego que fue y llegosse a los caualleros del rey Layo & a los otros omnes buennos del reyno. Et contaron ell auenimiento quel auie contescido en aquella montanna & como fallara aquel bestiglo Spin & las razones que ouiera con ella.

& como la uenciera & la matara Et sonnaron las nueuas dello por ell reyno como aquel cauallero matara la serpiente Spin en la grant montanna o ella moraua. & non osaua ninguno passar por alli antella Et quantos ouo en la cibdat & en el reyno ouieron ende grant alegria & fizieron por ende muy grant onrra a edippo ca touieron que por ell era toda aquella tierra librada daquel bestiglo malo Et em pos esto uinieron los mas altos omnes de la cibdat & del reyno a la reyna Jocasta que estaua muy dolorida por so marido Et souieron con ella & fablaron le de los fechos del mundo & del mantenimiento del reyno /2/ & dieron le por conseio que olvidasse aquel duelo ca non entendien que por mantener le ganasse y nada. Ella quando los omnes buennos & onrrados & ancianos le esto dizien & conseiauan fuel uerguença de denodar los en su conseio Et respondio les & dixo les que catassen ellos que fiziessen y. & que conuiene a ella ca ella non auie fijo nin fija que despues della ouiesse el reyno & reynasse. A esto respondieron ellos que serie derecho & mesura que ella tomasse marido por que la yent fuesse gouernada en paz & en justicia & fiziessen generacion que reynasse despues dellos & lo mantouiesse otrossi. Ca bien sabien ellos que la tierra que duenna mantenia & uaron mantenedor non auie que en cueta era & en mala uentura. & en trauaio uiuie. Et que por ende serie derecho & muy guisado que ella tomasse marido por que fuessen ellos conseiados & los ayudasse ell & los deffendiesse quando meester les fuesse Respondio les ella entonces & dixo que farie lo que ellos quisiesse tanto ueye que fablauan ellos y con guisa [fol. 256v] & lo querien Dixieron le ellos essora pues sennora aqui en la uilla a un cauallero de tierra de Arcadia que es muy fremoso & muy ualient. Et este mato al bestiglo Spin que auedes oydo que era aqui en nuestra montanna ante quien omne del mundo non osaua alla entrar onde era uestra tierra en grant miedo & se auien todos a guardar daquel lugar. Et pues quel esto ouieron dicho razonaron ante ella por Edippo que semeiaua alto omne & de grant guisa & muy noble. Et tanto fablaron & dixieron y que metieron en coraçon a la reyna que demandasse por el & quel uiesse & quel tomasse por marido pues que los sos omnes buennos del reyno lo tenien por bien

De como se apercebio la reyna de so marido que era so fijo.

Este auenimiento; de matar el fijo al padre suyo & de si casar con su madre; mucho fue estranno & de grant dolor pero por que non es tanto de marauillar cuenta la estoria que auie estonces el diablo muy grant poder en el mundo. Ca diz que pocas eran o aun ninguna estonces las yentes si non /2/ muy pocos omnes que connoscien nin sopiessen quien era dios. Et con tod esto fue fecha la fiesta destas bodas muy grant en tebas mas despues a tiempo fueron las bodas tornadas a muy grant dolor assi como lo contaremos

adelant segunt que lo diz la estoria. Pues Edippo tomo a su madre por mugier & caso con ella. & fue edippo rey ardit & sabio & gouerno bien la tierra & el reyno grant tiempo. Et nunqua ouo uezino nin otro frontero que tuerto nin desmesura fiziesse contra ell; ca ge lo uedaua el muy derezio como era buen cauallero de armas. & los escarmentaua desi. Este rey edippo fizo dos fios & fijas en aquella reyna Jocasta Et el primero dellos ouo nonbre Ethiocles. Et ell otro Polliniçes Et la primera fija otrossi ouo nonbre Anthigone. Et la otra ysmeyne Aquellos dos Infantes crecieron & fizieron se mancebos bien fechos & fuertes & buennos por si; Et edippo uino a tiempo que enuegescio & un dia assi acaescio que estaua el descalço ante so lecho. & uino alli la reyna a ell. & catol a los pies & uio commo los ouiera foradados [fol. 257r] & tenie en los lugares las sennales de las llagas que ouiera en ellos de quando los sergentes della & del rey Layo ge los foradaran & le dexaran colgado dellos en la montanna como es ya dicho. La reyna quando lo uio metio mientes en ello. & fue tan espantada & tan presa del espanto que non pudo fablar nin una palabra que era poco. Et entendio ella aquello por que los sergentes quel colgaran en el aruol. le auien dicho toda la uerdat de como fizieran del Infant su fijo yl non mataran; nin era muerto nin se perdiera. & comol dexaran sano del cuerpo mas quel foradaran los pies & quel dexaran colgado dellos. Onde la reyna metio mientes en este fecho & fue ende espantada como diximos mas pero non fizo semeiança ningunna. por que ninguno se apercebiesse daquello en que ella paraua mientes; & callosse aquella ora. & quiso que fincasse assi la cosa fata en la noche quando fuessen los omnes echados & dormidos. & fue assi. Despues que uino la noche & se echaron las conpannas todas echaron se otrossi el rey & la reyna en so lecho. Et la Reyna /2/ yaziesse assi que non durmie. & los ombres por el palacio durmien ya como al primero suenno. & el rey yaziesse otrossi entonce que non durmie. & yazien se quedados el rey & la reyna que non durmien nin se fablauan. Estonces la reyna tomo aquella que estaua en muy grant cuedado dio un suspiro muy grant. Et el rey Edippo que non durmie otrossi quando oyo aquel suspiro a la reyna. dixo. duenna en que pensades que assi sospirastes; ca mucho me tengo. por marauillado. que es aquello por que uos assi sospirastes. & quiero que me lo digades. La reyna dixol; Rey. que lo quiero fazer que uos non negare ende ningunna cosa:.

De cuemo la reyna Jocasta dixo al rey Edippo so fijo & so marido la uerdat de lo que ella auie pensado:.

Dixo ella; agora me oyt rey. Assi acaescio que quando yo era mancebilla que tome marido un rey a que dixieron Layo. Et diera me le nuestro sennor Dios. ca abiniemos en

uno muy bien. en todos nuestros fechos como muy buen marido con su buenna mugier. [fol. 257v] Et fiziemos yo & el un fijo. & ante quel yo pariesse enuio el rey por los adeuinos de la tierra. & demando daquello de que yo era prennada que auie de seer. Los adeuinos cataron lo & unieron al rey & dixieron le que nascie de mj un fijo que semeiarie tan fuerte como fierro & cruel. & que matarie a su padre. El rey Layo quando esta razon oyo. dubdo mucho en el fecho del auentura. & mando a mi estonces quando era prennada que si pariesse fijo uaron quel mandasse luego matar. Et yo fuy muy triste & muy yrada de tal fecho como aquel. & pero non me atroue de ser osada de yr contral so mandado. Mas finque en mj tristeza muy grant daquel auenimiento tan estranno que aue de uenir. Et luego que pari & fue fijo uaron muy fermoso enuiel al Rey; esperando que se doldrie del & quel non mandarie fazer ningun mal. mas criar le de que fuera yo muy alegre. Mas mando el tomar a sos sergentes & lleuar le a una grant montanna que a aqui en la tierra. & quel matassen y. Mas aquello que les mando el Rey fazer non lo fizieron /2/ nin mataron el Ninno ca dizien que se les començo a reyr & assolazar los. Et ellos quando aquello uieron ouieron grant duelo. &

non le quisieron matar assi como ellos a mi dixieron despues. Mas quel foradaron los pies & colgaron le dellos de un aruol. & que assi lo dexaron a su Dios & a su uentura:.

De como coniuero la reyna a edippo quel dixiesse que don era natural.

Començo la reyna en esta demanda desta guisa & dixo assi. a. edippo. Quando los sergentes se tornaron de fazer al Infant lo que uos e dicho demande les yo que auien fecho del. Et ellos respondieron me lo que auedes oydo que uos dix. & de mas que me dixieron despues lo que uos agora dixie. Que luego que se partieron del monnt que uieran uenir un alto onbre & que luego le descolgaron. & que le leuaran conssgo. Et sennor Rey desta cosa so yo muy marauillada & esto en dubda. Et agora quando ui los uuestros pies & las sennales de las llagas fuy ende muy conturuiada. & uos sennor [fol. 258r] otrossi non sodes ende marauillado mucho. Et quando uos uiniestes primero a esta uilla estonces muy el rey Layo mio sennor como uos sabedes. Quando Edippo oyo esto dezir a la reyna. marauillos otrossi mucho en si mismo. Et entendio bien que el fuera aquel Ninno. a qui assi contesciera como es ya contado. Et el quando esto sopo. & ueye por çierto que assi era sospiro & el sospiro fue muy grant en guisa que mostraua grant tristeza. La reyna otrossi quando aquello oyo fue ya mas espantada que non en antes. & coniuero estonces al rey por sos dioses quel non negasse la uerdat de qual tierra era. & por qual auenimiento era uenido a la çibdat de thebas. diziendol que el so coraçon era en grant angostura. Edippo oyo lo que la Reyna dizie & el conuramiento quel fazie. mas

por tod esso mucho tardo de responder le. Ca la grant tristeza quel tomara le auie tollida la palabra que non podie fablar. Et tanto tardo en ello quel demando la reyna yl aquexo quel Respondiesse:.

/2/ De como conto Edippo a la Reyna o fuera criado:.

Respondio em pos esto Edippo a la demanda de la reyna & dixol. Como el rey Polibio de Arcadia lo auie criado yl fiziera heredero del reyno faziendol entender que ell era su padre. Et auie ordenado quel despues del quel ouiesse el sennorio del reyno. Mas que de como a el fuera dicho que non auie derecho ningunna de heredar en lo del rey Polibio cal non pernescie ningunna cosa por derecho nin por linnage. Et que al ora quel esto dixieran ques parara triste & desmayado por ello. & que fuera luego al Templo de Apollo en romeria & a fazer su oraçion. Et quel preguntara quien fuera so padre & su madre. Et el quel respondiera que se fuesse contra thebas & que y aprendrie nuevas ciertas quien fueran su padre & so madre. Et reyna sennora sali dalli despues. & tanto andit que llegue aun castiello que dizien foces. & falle a los de la uilla que fazien grant fiesta. & mucho iuegos nuevos. Et entiendo que alli mate yo al Rey Layo sin toda dubda. & ueo que [fol. 258v] este fue uuestro marido. mas ninguno non sopo quil auie muerto tan espessa & tan buelta era la batalla. Estonces me meti y de cabo a la carrera por uenir a esta cibdat o a uos tome por mugier. & uos a mj por uuestro marido. Et fiz esta uenida aca por mandado de Apollo. como uos he dicho. que me dixo que aqui sabria ciertas nuevas dont fuera mio Padre & mi Madre.

De como cato de cabo la Reyna los pies del Rey por seer mas çierta del fecho.

Pves que la reyna oyo al rey estas razones fue la mas cuetada & la mas triste que ser podrie. cal daua el coracon de tod en todo que aquel Edippo era el su fijo. que ella tenie estonces por su marido. & que auie el muerto a su padre. & començo estonces a llorar muy grieue mientre. Et Edippo otrossi pues que entendio por çierto ell auenimiento malo en que era caydo fue otrossi muy triste por ello. La reyna otrossi non se assegurando aun en aquello leuantos de su lecho & tomo una candela encesa. & uino con ella al lecho al rey por ueer mas aquel auenimiento. Et quando la reyna llego con su candella describio /2/ el Rey los pies. Et entrel & la reyna tomaron los en sus manos. & cataron los de amas partes. et entendieron & uieron cierta mientre los forados que los sergentes le auien fecho en su Ninnez quandol colgaron del aruol en el mont. Dalli adelant non ouieron ella nin el rey conorte ningunno en aquel fecho ca amas entendieron bien el mal fado & el mal auenimiento en que eran caydos. La reyna fizio entonçes muy

grant duelo diziendo & llorando & rascandos toda: que ella era la mugier mas desauenturada de tod el mundo. & la mas oluidada de los dioses. & mas quebrantada.

Del duelo que fizieron essora la Reyna & el Rey.

El duelo & el pesar; que el rey & la reyna alli ouieron fue muy grant mas non menor el del rey. Et fablo estonces alli el Rey a la reyna & dixol assi. reyna quando bien lo cataremos non deuedes uos tomar tamanna tristeza por este fecho como yo. ca mayor & mas greue deue ser la mia que non la uuestra. Et los dioses me quisieron & me quieren. que me lo non mostraron ante desto. Et esto [fol. 259r] non me contescio con ellos por que les yo non sopiesse seruir. & los non seuiesse. En tod esto fizieron amos grant duelo daquella ora de la noche fasta en la mannanna. Des que amanescio fuesse el rey por al templo a fazer su duelo. & en tod esto llorando & matandosse & llamando se catiuo & que en su ueiez era tornado en grant catiuidat.

De como Edippo Rey de Thebas perdio la vista por llorar e depues el mesmo se saco los ojos por el grand crebanto en que era.

La reyna Jocasta si triste estaua non era marauilla ca sabie ya ella bien que de su fijo mismo auie ya fecho dos fijos & dos fijas. Et el rey edippo lloro tanto que perdio el ueer. & comblosse le entonces daquella guisa la tristeza. Et amas sos fijos Ethiocles & Pollinices que eran ninnos & fermosos preciauan menos a so padre por el duelo que fazie & por tan grant tristeza que tomaua en si. & fazien grant escarnio del. Et el Rey & a reyna amos fizieron grant duelo & desseauan que fuesse muy poca su uida. Et dizen que nunca los Dioses tamanno escarnio nin tamanna auiltança & dolor & quebranto aduxieran sobre otros omnes /2/ como sobrellos. Et assi acaescio que un dia que uinieron amos los fijos delantell. & dixieron le muchos escarnios malos. tanto que se ayro ell & fue muy sannudo & con despecho de sos fijos quebrantosse amos los oios; & sacosselos. & echo los ante sus fijos. Et ellos estonces sobieron de pies en ella; & follaron los oios de so padre. & sobresso maltroxieron le de mala guisa tanto que se touo ell ende tan por quebrantado que non pudo mas. Et en cabo tomaron le los fijos. & echaron le en una cueua o fue el despues en grant tristeza. & en grant dolor. & murio.

De la entencion de amos aquellos hermanos por heredar el Reyno quando partieron de su padre.

De la reyna Jocasta podemos dezir tanto segunt que cuenta la estoria; que ella non oluido el so grant duelo. & fue tan grant como oyredes en el cabo. Mas diremos agora aqui de sos fijos. Pues que el Edippo fue finado sos fijos Pollinices & ethiocles pelaron por el reyno qual dellos le aurie; & tenie cada una dellos que tan bien le deuie auer ell

uno como ell otro; por que fueran [fol. 259v] de sos antecessores dont ellos uenien yqual mientre. Et como contesce muchas uezes entre los herederos. que los que mas se quexan pora partir esos caen peor. Et assi contescio alli a Ethiocles & a Pollinices que quanto mas se quexaron por partir el reyno & la eredat de so padre tanto peor cayeron y; ca uino luego entrellos grant desabeneçia sobre la partida. Et Ethiocles que era el mayor razono que el reyno que non era de partir. pues si amos auien a reynar. & esto que fuesse a annos. el que nasciera antes auie la regnar el primero anno. & tener las heredades & los celleros del rey. A esto dixo Pollinices que como quier que fuesse de la manteneçia del regno; que los heredamietos que partir se deuien luego. Et a esto non quiso uenir Ethiocles dont nascio entrellos muy grant grant sanna & tanta contienda & desabeneçia que en cabo por ello murieron amos:.

De la paz que fue abenida entre Ethiocles & Pollinices

Sobresta contienda que es dicha se querellaron amos aquellos hermanos a los /2/ ombres sesudos de la cibdat. Et metieron lo en so mano & rogaron les quelo uiessen ellos lo que y auie de seer. Et los omnes buennos & sesudos de la cibdat entraron en el fecho daquellos jnfantes. & uieron que fazien mal & locura & mucho de so danno. & uinieron a ellos & castigaron los con fuertes palabras por que assi se desabenien. Respondio les entonces Pollinices & dixo les que aquello que non uenie por ell si non por Ethiocles so hermano; quel querie echar de su ondra & de so heredat quel fincara de so padre. & sobresto fecho ouo y muchas razones. Et en el cabo fizieron les los omnes buennos que se abiniessen & ouiessen paz. & que ternien esos omnes buennos por ellos el sennorio. Et departieron les assi sobrello que por rason que Ethiocles nasciera primero que ouiesse el antes la corona. Et los omnes buennos & sesudos fizieron a amos hermanos yurar que estudiessen por ello. Et quando ellos touiessen el sennorio dexarien tener la tierra all uno sin toda dubda. Et quando aquel

[fol. 260r] reynasse que fuesse ell otro hermano a la tierra agora por ganar alla ondra & prez. Et desta guisa fue abenida & firmada la paz entre aquellos dos hermanos por los omnes buennos de la çibdat. Et en esto ouieron a seer en cabo los ricos omnes de la tierra. Et otorgaron el pleito & firmaron le antellos. & yuraron Ethiocles & Pollinices. Mas pero Ethiocles agrauiaua se de lo que fablauan de la partida del reyno; mas pues que dicho era & razonado en la pleytesia auie lo de tener. Et conuinie a Pollinices que fuesse de la tierra. & que se guardassen las pazes entre los hermanos. Et que passado el anno que assi farie otrossi Ethiocles a Pollinices. & del

De como se guiso Pollinices de yr su carrera & dexar la tierra al hermano.

Librada aquella postura guisosse Pollinices de sus armas & metiosse al camino & fue guisado de cauallo. & de todas sus armas & sin todo otro ombre del mundo. Et començosse a yr contra un grant mont. temiendose de la maldat de so hermano que yrie en pos ell. & matarle ye con la /2/ cobdicia del reyno pora auerle el solo & en paz. Et assi yua Pollinices muy triste & yrado mas non sabie a qual parte yr. & tanto andido por montes & por ualles quando uino a la quarta noche que lleo a una carrera que yua contra la mar. a la diestra parte de como el yua. Et auiendol andado los quatro dias de quando saliera de thebas; quando lleo al quinto marauillo se mucho que nin auie fallado nin uisto uilla nin castiello. & siempre lo andudiera por yermo; & aquella quinta noche lleo el muy mala & muy fuerte. ca le neuo & le llouio en tod ella sobrel & sobre so cauallo. & aun firio piedra & fizo truenos & uientos tan grandes. & tantos que semeiaua que los unos uenien contra los otros. & sonauan por esse monte bestias saluages & bramauan Leones. Et Pollinices yua se por esse mont pero con grant miedo temiendo ocasionar en algunos daquellos bestiglos. Et desta guisa yua Pollinices en grant lazeria; ca non sabie que fazer nin sabie bien poro yua nin por quales terminos de la tierra. & non [fol. 260v] sabie que fazer. Et querellauasse de su uentura mala & muy fuerte en que andaua. Quando uino contra la noche quedaron un poco el uiento & la lluuia. & esclarescio ell Aer. & parosse un poco Pollinices & catando a todas partes uio los palaçios del rey Adraastro dargos:.

Del rey adraastro Dargos.

EN aquella cibdat. que Pollinices ueye auie un rey buen ombre Noble & sabidor & dizien le Adraastro & era de dios. et acerca de uieio. & nin era del linnaie del rey Danao nin de los otros Reyes que ante del Reynaran alli. Mas fuera natural de una ysla de Sicionia fijo de un rey a que dixieron Thilay. Et por el grant seso que esse rey adrastra ouiera en so mancebio & de si en su ueiez rescibieron le por rey los de argos & de mas fizieron le sennor de toda Grescia. Et fue el muy buen ombre & buen rey & mantouo bien iusticia & auie dos fijas tan fermosas que mas fermosas non fueran falladas nin uistas. Et la una auie nonbre Argia. Et la otra Deyfila. Et esse rey non auie fijo uaron ningunno dont tenie grant pesar en so coraçon mas pero pensso que por sus fijas /2/ podria auer gran linnaie. Ca tod esto auie grant pesar en so coraçon por una uision que uiera durmiendo. Et esto fue que un puerco montes & un leon auien a auer a aquellas sus fijas que el mucho amaua. Et el rey quando esperto marauilloosse mucho daquel suenno et fue muy triste.

De como uino Pollinices de noche a los portales de los palacios del rey Adraastro.

Pollinices quando llego a aquella cibdat fue muy alegre ca uenie canssado de la tempesta. de la piedra. & de las otras cosas del aer quel tomaran en la carrera. Et quando entro en la uilla fallo los omnes echados & non fallaua do entrar a posar. & non sabie que se fazer nin o se acoger. En tod esto andando assi uino fasta antel palacio del rey & era esse palacio muy fermoso & de muy finnosa fechura. Et en la entrada dell auie dos arcos & un grant portal en que estauan pintadas las estorias de los Reyes que fueran antes del rey Adraastro. Et Pollinices pues que otra posada non fallaua. & uio aquel logar tan buenno. descendio de so [fol. 261r] cauallo que lleuara muy mala noche & parol. & poso alli. & desta guisa fue alli aluergado. Et pero quisiera el meior albergue & meior uentura. & des que ouo pensado de so cauallo & dessi. como uenie canssado acostosse. & començo a dormir. Et por que non traye al a que prisiesse el cauallo prisol con el freno & tenie las riendas metidas por el braço. & daquela guisa durmie.

De como uino Thideo a aquel logar o Polliniçes estaua por so auenimiento.

Aquel cauallero; Thideo a quien acaesciera por su andança de llegar aquella noche alli a aquel portal del rey Adraastro. o Pollinices uiniera otrossi era fijo del rey Oeneo del reyno de Calidon & de la reyna Althe. & hermano del Infannt meleagro que nasciera ante que ell. & era muy buen uaron en armas & muy esforçado de quien uos contaremos adelant en esta estoria Et era hermano este thideo de Deyanira la que fue mugier de hercules el grant. & ouo a dexar su tierra por fuerça por esta razon. Auie dos hermanos & dizien al uno Menolipo ell otro fue aquel /2/ Meleagro que uos dixiemos. Deste Menoliopo cuentan unos que mato a Thideo so hermano. Otros dizen que aquel quel mato que fue uno de sos thyos. & estos fueron de parte de so padre & el uno ouo nombre Thexeo & ell otro Plexipo. Et cuenta la estoria que por aqueste auenimiento auie thideo dexado su tierra & fue guarir a tierra agena. Destos dos caualleros Pollinices & thideo cuenta la estoria toda la so razon assi como oyredes adelant en so logar. Mas dize aqui luego que aquella noche misma de que auemos contado que yua thideo por una montanna muy grant daquela tierra & muy antigua Et passara y grant trauaio & grant lazeria & en cabo llego a aquella cibdgad de argos. & entro por ella assi como acaescio a Pollinices. Et fue yendo por la cal mayor a que llamauan maestra fasta quel acaescio de llegar a aquel palacio del rey adraastro do aluergaua Pollinices solo. saluo ende so cauallo & sus armas. En aquella noche otrossi. & con otra tal [fol. 261v] lazeria como Pollinices uino este Thideo a aquel poral del palacio del rey Adraastro & descendio & trauaiosse de meter dentro so cauallo pora aluergar y. Mas ell cauallo de Pollinices assi como sentio al cauallo de Thideo tiro el freno contra si & començo a cauar de las

manos & a reninchar tan fuerte tanto que Pollinices ouo a despertar & fue ende muy espantado. Et leuantosse estonces & fue armado con todas sos armas a so cauallo & subio en el por non seer enartado. & pregunto luego a aquel cauallero que uenie. & dixol sennor cauallero que queredes uos aqui. Et respondioli thideo muy simple mientre & dixol. que la fuerte noche lo troxiera alli por uentura. Dixol estonces Pollinices que non posarie y. ca el uiniera y primero. & que non querie sofrir mal albergue por ell. Respondiol thideo que auie dicho palabra desmesurada. Et aun quel semeiaua que non tenie ell de heredat aquella posada. En tod esto Pollinices non /2/ se quiso abaxar en so razon. & dixol que non albergarie alli. si non fuesse por fuerça. Thideo era mesurado & quando uio quel non ualie medida nin buenna palabra. dixo quel non conuinie a amonestar contra la fuerça nin querie al si non que se combatrie con el sil non diesse su part en el portal o aluergasse. & por poco fue que se non començo alli aquella ora batalla entrellos. Et subio Thideo luego en so cauallo & fue en ello buenno & sabio. & non ouo y ninguna tardança. Pollinices salio luego del portal armado de sos armas & en so cauallo. Et despues de las palabras desabenedas metieron mano a las lanças & aguiaron los caualleros & fueron se ferir. & dieron se tales golpes en los escudos que quebrantaron las las lanças. Estonces metieron mano a las espadas. & començaron en si una batalla tan fuerte & tan braua dando se de las espadas que al roydo de los golpes dellas ouo a despertar el rey Adraastro que dormie en so camara. Et quanto mas entendie la manera de los golpes tanto mas se marauillaua [fol. 262r] que podrie seer. Estonces llamo sus guardas & fizo los leuantar muy ayna. & leuantosse el primero. & mando les salir a uer que podrie seer aquello que tan grant roydo fazie. & daquela guisa. Ellos salieron & uno de los sergentes de su camara que salio primero & uio lo que era; tornosse luego al rey & dixol que eran dos caualleros que auien so batalla en uno mas que non connoscie quien eran. El rey Adraastro quando esto oyo desçendio los escalones de so camara por saber quien eran & uenien con el muchos de sos omnes sos entuercos encendidos. Et salio el rey fasta alli o los caualleros se cantabien & uio los como se trauiauan de matarse quanto mas podien. & touo lo por grant marauilla dont uinieran alli tal ora. Et fablo les estonces & dixo les que estudiessen en paz & quel dixiessen por que auenimiento eran uenidos alli pora combater se tal hora. Thideo era omne muy entendido. & luego que entendio que aquel era el rey dexo se de las feridas & uino se poral Rey. & Pollinices /2/ otrossi.

De como lleuo el rey Adraastro a Thideo & a Pollinices a so palacio. & los pregunto por que uaraiuan. & quien eran.

El rey Adraastro pues que aquellos Infantes se acogieron a yr con el: los uiera el tan firmes en so Pelea. por que non pelassen de cabo pidio les las espadas. Et ellos dieron ge las & souieron & razonaron se & dixo les el Rey que mal fazien de pelear tal ora. & querer se assi matar. & por que lo fazien. & non los quiso alli demandar aquell ora mas. Mas fizo les que se atreguassen luego. & que ouiessem paz. & mando les dar buen aluergue & penssar bien dellos & de sos caualllos. & mannana des que fuesse ya de dia uernien a el & dezir le yen sobre que lidiauan. & de qual tierra eran & dont uinieran alli. Los Infantes aluergaron y: & otro dia uinieron al rey como el mandara. & el rey souo con ellos & pregunto les de so fazienda. & quien eran. Et respondio luego Thideo & dixol que era ell fijo del rey de Calidon que auie nonbre Oeneo. & contol entonçes [fol. 262v] otrossi la razon por que auie dexada so tierra & uiniera alli. & de mas por la noche oscura & fuerte que fazie et non fallara do entrar. & quel aduxiera su uentura alli. a aquel so portal. Et que fallara y posado a aquel otro cauallero quel non quisiera rescebir & el que non sabie do yr con tal noche como aquella. & que ouieran a Pelear sobrello. Pues que ouo dicho Thideo. començo Polliniçes & dixo assi que era el natural de Thebas & fijo de la reyna Jocasta. & ouo uerguença de dezir el nombre de so padre el rey edippo porque fuera so padre & so hermano. El rey Adraastro pues que oyo estos dichos de los Infantes entendio como eran nobles & altos omnes & plogol & touosse por bien andant con ellos. Et dixieron le ellos rey agora sabedes nuestras faziendas. Et parecio otrossi al rey como Pollinices auie uerguença de nombrar a so padre. Et el sabie el fecho todo del rey Edippo. & de la reyna Jocasta de como contesciera. ca los reyes mucho saben las faziendas de los otros reyes maguer que moran aluenne unos dotros. Et el como sabie el fecho todo. non touo a Polliniçes /2/ por menos Noble. ca maguer que non era bien fecho la sangre; una era & noble como de reyes Et començol a conortar & dixol que del so linnaie que ninguno non deuie auer uerguença. & en cabo esto assi lo dixo a amos los Infantes. ca connoscie los linnaies damos; & como eran de muy altos omnes. & de alta guisa. Et fizo los luego desarmar & penssar bien de los caualllos. Et tomo a ellos & lleuo los al so Palacio do el seye. & fasta que les andasse fazer de uestir mando les adozir buennos sennos mantos que crubiessen.

De como enuio el Rey Adraastro por sus fijas a sus camaras.

Pollinices; era muy fermoso mancebo & grant. & muy bien fecho de todos sos miembros. Et thideo era mayor de dias que Pollinices mas menor de cuerpo. & non tan fermoso & mas formado en sos miembros & mas uallient. El rey adraastro cataua los et penssaua en so coraçon sobre los fechos dellos. mas aquella ora non fizo y al. & asmo

como uenien lazrados de sos caminos. & mando luego poner las mesas. & adozir les [fol. 263r] de comer. & los comeres fueron muchos. & las mesas. & los assentamientos muy ordrados & muy apuesto todo. Et el estrado & la mesa de Thideo & de Pollinices fue uno & en uno comieron amos antel Rey Adraastro que les fazie mucha ondra. & la sabie fazer. como rey muy mesurado & muy entendudo & lo auien ellos otrossi muy mester. Et assi fueron amos aquellos Infantes acordados & abenidos en uno por el ruego del rey Adraastro & dalli adelant ouieron buena copanna uno con otro como oyredes adelannt. Des que ouieron comido & alçaron las mesas enuio el rey Adraastro por sus fijas por que uiessen las donzellas aquellos dos caualleros ageos. & ellas fizieron mandado de so padre & uinieron a so camara tan apuestas & tan fermosas como unas deessas donzellas. Et quando llegaron ellas a la camara del rey leuantaron se luego los caualleros a resceibir las. & començaron las a catar. & marauillar se mucho de la grant fermosura que en ellas ueyen. tanto que fueron enbargados de fablar les tanto /2/ quanto conuiniera & fuera guisado pero en so rescibimiento y les fablaron sus palabras apuestas. Et las Infantes otrossi quando los uieron si muy fermosas uenien mas fermosas se pararon con el color que les crescio por la uerguença que ouieron dellos. & se pararon ende coloradas.

De como el rey Adraastro asmo de casar sus fijas con aquellos In-fantes:.

EN tod esto souieron el rey & las Infantes & los Infantes & fablaron de unas razones dotras. & todas apuestas & buenas quales conuenien a tal conpanna. Et des que ouieron se ydo tanto como era guisado mando el rey a sus donzellas guisar buenos lechos. & mando a Thideo. & a Pollinices yr a dormir por la grant lazeria que auien passado. por los días que andidieran por los yermos & por los montes. El rey pues que thideo & Pollinices fueron a dormir entro se el a so camara & echosse en so lecho por que durmiesse. mas non le uenie suenno. Et pensso como uaron bueno & sabidor si darie sus fijas por mugieres a aquellos dos caualleros. ca mucho le semeiauan buennos en si. & poderosos en sos logares [fol. 263v] & que non las podrie el mejor casar. Si quier que eran amos bien fechos & apuestos & uallientes. Et passaron aquel dia en esta guisa. auiendo sos solazes. & penssando el rey muy bien daquellos dos caualleros. a la noche fueron dormir. Et el rey echosse otrossi a dormir & en penssando el fecho de sus fijas & daquellos dos Infantes adurmiosse. Et uinol de cabo la uison que auemos dicho ante desto. & fue; que ueye que un leon & un puerco montes que le leuauan sus fijas. Et pensso ya essa noche. Otro dia en la mannana leuantos el rey & penssando en aquel suenno & en aquellos casamientos fuesse pora so templo a fazer su oracion & su

ofrenda. & rogar a sus dioses quel diessen respuesta daquela uision. & demando ge la en el Templo en su oracion. Et ell ydolo respondiolo desta guisa; que catasse si uerie en alguna parte aquellas dos bestias que la uision le auien mostrado. El Rey quando esta respuesta oyo de sos Dioses en que creye ouo ende muy grant goço. Et aquellos dos caualleros que eran ya lleuantados. & yuan al Templo a fazer so oracion el rey encontro los. & tornosse /2/ con ellos. por ondrar los & fueron todos al Templo. Et des que fizieron los caualleros su oracion fueron se con ell rey & uinieron se todos en uno poral palacio. & quando legaron eran ya las mesas puestas pora comer. Et assentaron se a yantar & des que ouieron comido por so uagar. & agrant solaz de si. & les leuataron las mesas souieron en sos solazes quanto touieron por bien. de si dixo el rey que fuessen dormir que tiempo era pora ello. los Infantes leuataron se. & leuantosse otrossi el rey. & fue con ellos fasta que los metio en so camara o auien a dormir. Et assentaron se todos tres. & fablaron en fazieda de los Infantes. Et en pos aquello departio les el rey como eran de altos linaies & los ueye buenos por si; & guisados pora todo bien. Et como eran ya llegados a edades de se casar. Et descrobio les alli como les darie sus fijas por mugieres; si se en ello fallassen & las quisiessen. Et que les darie luego con ellas la meatat del reyno en su uida. & despues que aurien [fol. 264r] ellos todo con ellas. Et que farie aquello por que era ya omne anciano como ellos ueyen. & querie en su uida beuir en paz. Et ellos que eran mancebos que podrien mandar bien el reyno. & estonces que podrien ellos ellos fazer sus uidas a grant solaz & a sabor de si:.

De como respondió Thideo al rey.

Thideo era muy ualient a manos & muy buen cauallero darmas. & respondió al rey desta guisa. Sennor este algo que que nos uos dezides non lo quiero yo refusar quanto en mi fuere si a uos ploguiere. & yo muy de grado tomare a una de las Infantes. Et mio conpannero don Pollinices que tome la otra sil ploguiere. Et fare esto otrossi muy de grado que escogera don Pollinices. & que tome de amas las Infantes qual el quisiere & yo tomare la otra. Alli respondió Polliniçes & dixo assi que aquella era cosa de quel plazie. Et que tomarie el a Argira la hermana que nasciera primero. Et Thideo otorgolo muy de buena miennt. & que tomarie el a Deyphila que nasciera despues pero que era la mas fermosa

/2/ De como Polliniçes & Thideo dixieron al rey que les plazie mucho aquello que les querie fazer.

Quando el rey Adraastro ouo entendidos las ueluntades daquellos dos caualleros enuio luego por los principes de so reyno. que uiniessen a este casamiento & quando ellos

fueron uenidos el dio sus fijas a aquellos dos Infantes ante todos ricos omnes. Et esto librado fue sonado por toda la tierra que el rey auie casadas a amas sos con altos omnes & de grant linnage. tanto que sonaron otrossi essas nuevas a Thebas. & oyo las el Rey Ethiocles hermano de Pollinices. & non le plogo ende nin a su madre nin a sus hermanas. Et a todos los otros de la cibdat que eran la mayor partida dellos plogo. & ouieron ende grant alegria. por que querien mas a Pollinices que a Ethiocles que era muy mas sannudo. & de malas maneras.

De como peso a Ethiocles con el casamiento de Pollinices por que sabie quel uernie ende danno.

Deste casamiento de Pollinices; non fue alegre Ethiocles por que sabie & era ende cierto; quel uernie [fol. 264v] ende trabaio. & danno; ca el Adraastro era de grant sennorio & grant poder. Et pues que su fija le auie dada quel querie ayudar por que ouiesse so derecho en el reyno de Thebas que tenie el como hermano mayor. & quel deurie auer. Et enuio luego Ethiocles por todos los ricos omnes del reyno. quel uiniessen a cort. & fizo lo por tomar conseio con ellos como se podrie deffender contra aquel fecho de que se temie de so hermano. Los Ricos ombres luego que ouieron el mandado del Rey fueron ayuntados con ell en la çibdat o les el mando por sus cartas. Et des que començaron a fazer sus cortes & entraron en las razones daquel fecho entendieron los Ricos omnes. & los otros omnes buenos entendudos & sesudos por los dichos de Ethiocles que non querie estar en la postura que fiziera antellos con so hermano Polliniçes. Estonces se conseiaron ellos. que pues que daquel fecho se temie de parte de so hermano que non tardasse por ninguna de requerir sos amigos & pedir le sus ayudas. & saber que tenie en cada unos. & affortallescer so uilla. & fazer la la mas fuerte que seer pudiesse. ca mucho /2/ lo auie mester. si acaesçiesse que so hermano guerra començasse contra ell. & apressurar se a dar y conseio. Ca el Rey Adraastro tenie presto grant poder. & el tienpo del anno de quando el auie plazo con so hermano era poco. Respondioles entonces Ethiocles & dixo les que se tenie por bien conseiado dellos. & que assi lo querie fazer. Et era Ethiocles mançebo & muy fermoso de cuerpo & de sos mienbros & muy fuerte de coraçon. Et si el querie fazer derecho & mesura. o tuerto. ante la fortaleza del. non osaua ninguno o non sabie dezir le ningunna cosa. Et el auie conpanna muy Noble en el regno de Thebas como conuenie a Rey segunt que oyredes adelant. Et llegando el termino de la postura que deuiera estar firme entre los dos hermanos. Ethiocles non se asseguro aun & tomo conseio con sos omnes en so poridat. que si so hermano tornasse a el por demandar le la tierra que el le farie matar si

puadiesse. Et dixo abierta mientras ante todos que nunca folgarie fata que Pollinices perdiessse la uida. Sobresta palabra de la muerte [fol. 265r] ouo y tales de sus omnes quel castigaron que si lo el por bien touiesse que lo dexasse. & nunca lo dixiesse dalli adelant. & tales y ouo que lo touieron por bien. Otros y auie y aun de los arteros que se guardauan por que non sabien la fin del fecho nin daquela trayçion en que se Pornie.

De como Pollinices dixo al rey Adraastro que yrie ell a Thebas pora requerir el sennorio:. EN tod esto Polliniçes non se guardaua de lo que so hermano menazaua & dizie. Mas pero desseaua mucho que llegasse el plazo que auie entrellos. & que tomasse el sennorio ell. assi como lo auie puesto con so hermano. Et por ende se consseio con el Rey Adraastro. & ge lo dixo antes. que yr querie a Thebas por resçebir so sennorio & demandar le a so hermano. Ca dizie que mucho era el triste & se dolie en so coraçon por que assi era echado de tod ell reyno de Thebas. & que auie sofrido mucho trauaio & muchas lazerias. El Rey Adraastro quando assi oyo a Pollinices fablar en so fecho & tanto se affincar en ello dixol; que por so consseio que non /2/ yrie alla. Ca si so hermano le quisiesse fazer mal por la cobdiçia del reyno. que ayna le podrie fazer matar. Mas quel enuiasse sos menssaieros tales que sopiessen y fablar con razon. Et por aquello podrie saber bien el coraçon de so hermano. & que al non podrie seer bien. Dio el rey Adraastro ante Thideo & ante otros muchos omnes buenos a Pollinices aquel consseio de non yr el alla; mas que enuiasse. Et algunnos y ouo que dizien; ca lo sabien Que si quier fuesse Pollinices si quier el so mandado ca ciertos eran que Ethiocles que non querrie dar el Reyno. & andar despues en lazeria por tierras ajenas:.

De como dixo Thideo que el lleuarie el mandado a Ethiocles ante que otre.

Thideo era buen uaron & de buen coraçon & entendudo & sabidor. Et quando daquela mandaderia fablaron dixo al Rey ante todos que el querie yr a lleuar aquella mandaderia al Rey Ethiocles de Thebas. Et dezir le que diesse a so hermano la tierra. Et lo quisiesse negar quel dirie el por cort que ge lo prouarie un cauallero por otro por so cuerpo. & por sos armas [fol. 265v] quel auie a dar el Reyno & que tal postura ouiera con so hermano ante so cort. Respondio entonçe Pollinices a Thideo que el era so amigo. & quel querie grant bien; & dixol non yredes uos alla nin lo tengo por bien ca uos amo como a mi. & querer uos ya otrossi gradar como a mi. ca mio hermano es muy sannudo omne & matar uos ye. por que non querrie el que otre le andudiesse por so hereditat si non el. Demando estonces Thideo al Rey Adraastro quel soltasse de yr en aquella mandaderia. Dixo otra uez Pollinices a thideo las razones que diximos antes quel dixiera. & que non lo tenie por bien nin lo querie por ninguna guisa cal matarie Ethiocles. mas dixol que el yrie alla

ca bien cunplirie so mandado. Dixo thideo que non serie por ninguna guisa si non que el yrie. Et pidio de cabo al Rey que ge lo otorgasse & a Pollinices quanto sopo & pudo. & que el uerie que farie y daquella uez. & en cabo ouieron ge lo todos a otorgar tanta fue la so porfia. Thideo luego quel fue /2/ otorgado que fuesse. guisos de todas armas apriessa muy bien Et el Rey Adraastro quandol aquello uio fazer. fablol & castigol como fuesse. & se razonasse. Et rogol mucho que dixiesse so mandaderia muy fermosa mientre & se guardasse de dezir palabra uillana nin desensennada nin soberuia. nin que mal estudiessse. Respondio thideo al Rey que seguro fuesse dello. ca el lo farie muy bien & fermosa mientre.

De como se armo Thideo pora sobre cauallo:.

CAualgo Thideo muy apriessa como uaron ardit luego que el cauallo pararon delante. & metio el pie en la estriuera. & sin toda otra ayuda salto con todas sos armas en so cauallo muy ligera mientre. & tod esto antel Rey Adraastro. Et espidiosse ante de donna Deyphila so mugier que se paro muy triste. & lloraua por thideo que se yua; a quien querie ella muy grant bien como a so buen marido. Et des que se espidio della & de su cunnada & del rey & de Pollinices; metiosse a la carrera & fue su via. fasta que [fol. 266r] llego a Thebas:.

De como entro Thideo en Thebas:.

QVando llego thideo a thebas ante que entrasse a la uilla fallo y de cerca un prado uerde & linpio & mucho a aute. Et descendio alli & alli penso de si. Et en cabo del campo estauan unas casas en que auie unos palacios buenos segunt cuenta la estoria. & alli aluergo aquella noche. Et estando alli uio huna buenna torre que era del rey. & dixo entonces entre si. O Pollinices mio conpanero quan alegre el deurie seer si esta heredat cobrasse. & fuesse sennor deste reyno. & plazrie a mi mucho. & seria ende muy alegre que sopiesse el mio coraçon que yo sobresto tengo. Estonces guiso assi & a so cauallo. & caualgo & entro a la uilla. Et assi como cuenta la estoria estaua entonces poblada la cibdat de Thebas; muy bien de caualleros & de duennas & de mercaderos. & de otras yentes.

De como Thideo entro en Thebas & pregunto por los palaçios del Rey.

PVes que Thideo fue entrado en la cibdat endereço de yr por la ma-yor /2/ de la uilla. & era aquella la rua. Et assi fue yendo fata que llego al Templo de la uilla. & alli uio duennas & caualleros estar ante las puertas dell. Et endereco luego esquatra ellos. & demando les que do era el rey Ethiocles. Et respondieron le ellos que en so palaçio estaua. & mostraron le poro yrie alla. Et el fue su carrera & andido fasta que llego al

alcaçar do eran los palacios del rey Ethiocles & do estaua el. Et assi como llego a la puerta descendio de so cauallo & estaua y un aruol & llego & ato el cauallo de la rienda a el. & dexol alli. & fue sin toda tardança poral castiello adelant fata que llego a los Palacios. & como uenie todo armado assi entro el por el palacio adentro fasta o el Rey seye a su mesa & su caualleria y. & comien ya. Et assi como entro thideo & lo uieron las conpanas cataron lo todos & marauillaron se como auie assi entrado antel Rey su loriga uestida & la espada çinta. Alli departieron luego entre si los caualleros. Este menssaiero es & nueuas trae tales dont nos doldremos nos mucho o dont [fol. 266v] nos alegraremos por uentura:.

De como Thideo dixo al Rey que era mandadero de so hermano:

QVando el Rey Ethiocles uio uenir a thideo en aquella manera entendio que mandaderia de que nol plazrie. Thideo fue andando entre las conpanas del palacio fasta que llego antel rey & saludo a muy alta uoz al Rey. & a sus caualleros. Et cuenta la estoria que fizo y thideo como muy buen menssagero & sabio. Et pero començaron todos a fazer del escarnio & non sabien quien se era. Et Thideo era de armas el meior cauallero que en Gresçia auie. Et dixo al Rey des quel ouo saludado que uenie por mandadero de so hermano Polliniçes quel enuiaua a el. & que lo fazie por el muy grant amor que auie con el. como con hermano a quien querrie guardar & enuiar le dezir so fecho & fazer ge lo saber antes por otro mandadero que por si mismo.

De como oyo Thideo al Rey et a sos caualleros & dixo su menssaie.

REspondio el rey a Thideo. & dixo assi amigo di tu mandaderia ca oyr te la /2/ emos. Dixo estonces Thideo rey ruego te & pido te que me oyas; & me entiendas tu & tod tu mesnada. Saber deues tu que lo que te o dire que te non deue pesar si razon quisieres catar. ca sabes tu de como contescio por la muerte de to padre. Et assi como me a mi contaron en esta mandaderia & aun lo oy yo dezir dantes. tu feziste to abenencia con to hermano Pollinices en la contienda que se uos leuanto sobre heredar del reyno. Et fue fecha la abenencia en esta manera que touiessedes la tierra por annos. Et por que eras to hermano mayor fallaron uestros Ricos omnes et los otros ombres buennos por guisado que lo touiesses el primer anno. Et que Pollinices to hermano que fuesse guarir por tierras agenas & ganar prez & ondra. Et el anno acabado que uiniesse. ell. yl dexasses to la tierra & fuesse tu otrossi el to anno a ganar prez & ondra por tierras agenas. & el que reynasse esse anno como reynaras tu el de antes. & que desta guisa fuessedes en los otros annos de adelant. Et [fol. 267r] desto uos diestes buennos fiadores omnes buennos & Ricos ombres de uuestro regno. que uos lo touiessedes assi. & uos lo cumpliessedes

uno a otro bien & leal mientras. Et yo llego me mas aca & asiento me mas aca cerca ti. por ser mas seguro en librar mi mandaderia. & dotra guisa non me llegaria y. Et deste pleito que to hermano te enuia dezir. & yo razono aqui por el. & sere yo testigo quando menester fuere. Que assi como yo creo assi es segunt que lo yo razono. Et Pollinices to hermano me enuia a ti. & demanda dezir por mi. quel des el regno & la corona con el sennorio assi como lo pusiestes & lo firmastes en uestra abenencia & lo otorgeste tu sobre la tu fe & la tu fialdat. Et tu que te uayas a otra tierra a buscar auenturas & prouezas como el fizo. Et bien sepas que si tu esto non fazes yerras contra el & contra uestros Dioses. & por saber estar uno anno fuera del reyno nol deuries errar nin quebrantar la postura dell abenencia. Nin lo sofriran los Ricos hombres de tu tierra que tu & el pusiestes por /2/ fiadores por quien me semeia quel auras tu a tener la postura. Et a uenir le al pleyto por que ayudes abenencia & paz amos en uno. Ca mucho serie fea razon de mentir el rey su fe por ninguna guisa.

De como el Rey Ethiocles respondio a Thideo:.

Pves qwe ouo Thideo razonada so mandaderia. como el dicho. & oyo Ethiocles las razones fue ende muy sannudo en so coraçon. Mas pero diz la estoria que non fizo ende la semeiança. & maguer que el talent tenie muy malo. dixol assi. Sennor cauallero Sabed que sin dubda que ric omne es mio hermano. Et tal ric omne non ouo aun en nuestro linnage. & sepades otrossi que yo non so ende muy allege. Et si yo esta cibdat le ouiere a dexar non ualdra el mucho mas por ello. Ca aurie ell a fazer tanto de las sus riquezas otras. & en otras sus faziendes que este reyno muy poco serie pora ell. Mas dezir le de mi parte que este en paz & fara como sabio uaron. Et que deurie el ser muy allegre. & muy pagado en que yo guaresçiesse aca. [fol. 267v] Ca si yo guarir non pudiesse en lo que tengo pora el me yria. que al pora uer el so cuerpo & auer so ayuda. Ca el es mio hermano & seer le ye grant uerguença en ser el rico & yo andar pobre. Onde uos digo sobresto quel digades que bien sera que este en paz ell alla & yo aca. Et que aya sos solazes con so mugier que tomo nueua mientras grant & fermosa. Ca ella es fija de alto omne & rey. & Rico. & mio hermano Pollinices non podrie sofrir la pobreza deste reyno. de mas que uernie so mugier con el. & non se podrien sofrir ella & mi madre & mis hermanas & baraiarien en uno & non serie bien. Et esto escusar lo deuriemos tan bien el como yo.

De las palabras que ouo entrell Rey Ethiocles. & Thideo:.

QVando Thideo oyo al Rey Ethiocles assi se razonar entendio bien la so follonia & la su sanna & el enganno en que andaua. Et respondiolo luego & dixol. Rey a mi semeia que tu

eres mal consseiado en este fecho. Et sepas bien que esto que tu razones non puede seer por ninguna guisa que tu assi en paz /2/ tengas la tierra. ca en esto como podras tu mouer guerra dont auras grant perdida. Et mucho te deurie pesar ca tu ueras que se metra el rey adrastro en este fecho. & todos los uarones de Greçia uernan sobre ti. Et aun ueras otrossi tu leuar requas de armas. & de uianda sobre ti. et cercados los muros de la to cibdat aderredor; de muchos altos omnes. Et con engennos de muchas guisa derribar los & confonder los a derecha fuerça. Et Rey estonces sera grant la contienda & grieue de mantener. & a tener se auran las posturas de las abenençias. & alli perderas tu mucho ombres. & muchas mugieres por tuya perdida sera grant el duelo. Mas mucho paresçrie mejor. & ualdrie mas que diesses a to hermano la hereditat quel deues dar por derecho. Respondio el rey entonces a Thideo, que en quanto lo el pudiesse tener que nunca a Polliniçes lo darie. en todo so uida; nin por batalla nin ruego que ninguno le pudiesse fazer. Mas cauallero dexat esta razon [fol. 268r] & faredes que sesudo. ca yo por ninguna guisa non fare lo que uos dezides nin dexare lo que tengo. Thideo quando esto oyo ouo dent grant despecho & respondio luego al rey apriessa. & dixol assi. Rey sabidor bien uees tu que tos consseieros non te pueden ualer. & Et yo te conuido de tu fe que tu la tengas a tu hermano assi como ge lo yureste. delant tos ricos omnes. Ca el anno es passado & el termino en que tu deues dexar la corona & dar la a to hermano con la tierra. Et bien sepas que si tu esto non fazes que si los muros desta cibdat fuessen fechos de fierro o de azero. que todos seran quebrantados & derribados a tierra por esta razon; a mal grado de ti & de toda tu conpanna. Estonces el rey Ethiocles fue muy sannudo por tan brauas palabras & tales razones como aquellas quel dizie thideo & respondiolo muy braua mientre por ello. & dixol. Cauallero tu fablas como loco. & non te tengo por sabio. & entendo bien en tus palabras que aquel qui te aca enuio que non quiso /2/ recabdar por ti mucho de su fazienda. Mas ue agora & dil de la mi part que aqui non puede el ganar nada. Et que yo yuro de la parte de los dioses que nunca el de mi tierra aya un palmo en quanto yo uisquiere. Et ante uea yo derribar sobre mi los muros de la mi cibdat. & que muera yo y. que nunca al y aya.

De como desafio Thideo alli al rey Ethiocles. & dixo a los ricos omnes que touiessen la yura que fizieran.

Thideo quando assi oyo razonar al rey; entendio bien que el le descrobirle so coraçon. Et razonosse por ende contra el desta guisa & dixo. Rey pues que tu a lo que deues fazer & a la mesura non quieres uenir; yo te desafio de parte de to hermano Pollinices por que non digan que yo yerro nin minguo de mio message. Et agora refaz apriessa tus muros

& affortalesce tus torres. & trabaiare de buscar ayudas ca todo te sera mester muy ayna. Et entonces non dixo al alli al rey. Mas tornos a los ricos omnes [fol. 268v] contra los escannos. o seyen que tienien las cabeças cubiertas. Que ellos sabien muy bien que aquellas palabras que el Rey dizie; que a grand danno del Reyno de Thebas se tornarien. Mas los Ricos omnes ueyen al Rey sannudo & nol osauan contrallar nin dezir ninguna cosa. Dixo estonces Thydeo a los Ricos omnes. Varones agora podedes entender bien como uuestro Rey se periura por çierto porque non quier tener a su hermano lo quel prometio & yuro en la abenença & la postura que ouo con el pora dar le la corona & el Reyno a cabo del anno. Mas aun puede el por end caer en uerguença & en mal. Et uos ueredes bien que si yo puedo mas fazer que assi sera. Et yo conuido a uos todos de parte de Pollinices a quien uos sodes fiadores & fiziestes omenage que uos uayades pora el alli o el es. assi como deuedes a ayudar le a mantener su guerra contra su hermano por el tuerto quel faze de su tierra. Et bien sepades que qual quier que a el fuere por ayudar le a su guerra /2/ mantener: que quanta heredit y perdiere que doblada ge la dara el toda. & doro & de plata a quantos le ayudaren a cada uno quanto quisiere. De guisa que el que y fuere; que nunca pobre sea. Et dichas estas razones; caualgo Thideo luego. & fuesse su carrera pora tornar se al rey Adraastro & a Pollinices.

De como enuio el Rey Ethioclas a su senescal con çinquenta caualleros que alcançassen a Thideo yl matas-sen.

Pves que Thydeo ouo razonado fecho de su mandaderia. & aquello que el tenie que deuie y dezir & fazer; atendio por ueer si fablarie y alguno de los caualleros. mas ninguno dellos non fablo y palabra. nin por fiadura nin por yura que el ouiesse fecha. nin que ninguno dixiesse quel yrie ayudar. Et fue el ende muy marauillado. & non sopo el mas que dezir. & torno se pora su cauallo. que nin se espidio del Rey nin de sus caualleros. Et caualgo luego. & era ya ora de uiesperas. Et el Rey nil rogo que fincasse nin que comiesse. nil fizo ningun buen semblant. [fol. 269r] Et Thydeo daua poren muy poo. & traye en su mano una azcona montera muy grand & muy buena. & aguyio & fue su carrera & salio luego de la uilla. & entro su camino & yuasse por Argos em pos esto los caualleros que fincauan con el Rey en su palaçio fablaron sobresto murmurando entre si & dixieron. Que mucho ouiera Pollinices buen menssagero & ardit & bien razonado. ca bien dixiera tod el so derecho. Estonces el Rey Ethiocles pensso en aquellas palabras que Thideo dixiera. & pesaua dellas mas que a los otros como era razon. & llamo luego a so senescal & de sus caualleros los que el touo por bien una parte dellos. & quexo les de las palabras daquel cauallero & dixo les comol auie dicho

grand desonrra ante sos Ricos omnes yl desafiara. & quel dixiera mal en tal manera que se deuiera el dexar morir ante que minguar de toller al otro la uida. Sobresto dixo a su senescal. Tomat de mios caualleros de los mas guisados quantos quisieredes. /2/ & yd em pos el. ca alcançar le des. & guisad que uos non fuya & matar le que non finque a uida. Et guardat como des quel ouieredes muerto quel non trayades a mi. Mas des quel mataredes; alla le echat en torca. ol soterrat. ol ascondet en guisa que non parezca. Et iuro por los nuestros dioses en qui yo creo que si a uida nos finca; que nunca aures la mi merçed nin bien ninguno de mi. antes uos matare a todos por ello. Et luego que los el ouo castigados fueron se ellos pora sus posadas a tomar sus armas & sobir en sus caualllos. & yr se em pos Thydeo quanto pudiessen.

De como el senescal de Ethyocles se ascondio con çinquenta caualleros pora matar a Thideo.

QVando el senescal & los que con el yuan ouieron tomado sus armas & subieron en sus caualllos & sallieron fuera de la uilla fueron çinquenta todos ayuntados en uno. Et cogieron se estonçes por otra carrera. que non por la que yua el buen mandadero [fol. 269v] Thydeo nin sabie desto. & yua solo. Et assi como cuenta la estoria andaua quanto la su bestia podie amblar. & non la quexaua el mas dubdando quel fallecric en la carrera por uentura. por el grant camino que auie andado. yl fincaua aun de andar. Et el senescal & aquellos caualleros que yuan en pos ell; pasaron le adestaio por ell otra carrera & adelantaron se. & entraron en la montanna ante que el. Et la montanna era aquella o Edippo matara el bestiglo Spin que auemos dicho. Et alli auie mal passo de passar. & ninguno en aquella carrera non podie yr por otro logar si non por aquel. & por alli misma mientre conuenie de passar a Thydeo. Et en aquella montanna estauan ascusos los çinquenta caualleros con el senescal que esperauan por matar a Thydeo:.

De la batalla de Thydeo con el senescal. & con los çinquenta caualleros.

Thydeo era muy ardit de como es ya contado en esta ystoria. & muy buen cauallero de armas & non sabie el nada /2/ daquel fecho. Et quando llego a la montanna auie andado tanto del dia que era llegada la noche & era entonces la luna crescient & luzie. & este era el mayor acorro que thydeo auie quel alumbraua la luna & ueye las cosas. Et quando uino a çerca de una penna o se fazie un angostura en la passada. & cato el contra alla & uio a la claridat de la luna reluzir los escudos daquella conpanna del senescal. & marauillosse ende mucho que podrie ser; pero asmo luego que el rey de thebas lo auie aquello mandado & enuiara alli aquella conpanna quel matassen ol prisiessen. & que era traydo. Mas tornosse el entonces al so coraçon buenno & conortosse & esforço. ca

sienpre le crescio la proueza & la su ueluntat buenna. Et por esso non dexo de yr adelant. & quando fue acerca dellos. & uio los escudos. tiro se de la carrera a fuera. & pregunto los que que ombres que tal ora estauan alli. & ellos non le respondieron nada; antes fueron a el et cercaron le de todas partes. & [fol. 270r] Thydeo quando aquello uio desboluio las manos & firio del azcona montera all uno dellos que era el meior de todos & fue este el senescal. Et fue el golpe tan fuerte que tod el cuerpo passo de part en part. Et desta guisa se començo alli la batalla dura mentre de la parte de Thydeo. & essos caualleros auien ya perdido so senescal. Mas el noble cauallero de thideo que ningun conpannero non traye. con el so grant ardiment que auie en si se deffendie. & luego en pos la lança saco la espada & començo a ferir della. & tales golpes daua. & assi los arredraua a todos que de la parte o elferie assi los fazie foyr como si fuxiessen de rayo. Mas tanto le aquexaron de tras & de cuesta ca delant non le osauan uenir quel derribaron del cauallo. Mas el tan maltrechos los auie ya; que quando a ellos torno de la espada todos los fizo tornar atras una grant pieça:.

De como se deffendio Thydeo daquellos enemigos. pero que fue y maltecho

QVando; Thydeo se uio derribado del cauallo fizo se le ya /2/ quanto mal; mas esforço & doblo se le la sanna & la grant fuerça ca era muy uallient. Et assi como cayo del cauallo & leuantando se el luego deffendios muy fiera mentre con la espada. & con tod esto tenie so escudo al cuello. Et assi los fizo arredrar de si con la su grant fuerça que tal plaza le fizieron que ouo dellos espazio de tiempo; de guisa que subio en so cauallo por deffenderse meior. Et tenie cerca si un poyo alto & subio en el por deffender se meior alli daquellos enemigos. Et cuenta la estoria que en aquel poyo solie estar la mal bestia que dixiemos Spin. Et el lugar del poyo era muy fuerte ca non auie mas de una entrada. Alli començaron aquellos caualleros todos a cometer a Thydeo. & alli le quedauan matar. Mas pues que fue el alli entrado de guisa era ualient que assi se deffendio por si mismo que non podien con el. Et quando uino contra la media noche ya quedauan los caualleros. & el en tod esto salio dalli. & yuasse. Ellos cogieron en pos el. & corrien le muy braua [fol. 270v] mentre & ell a los que mas de cerca le uenien quanto mas se le llegauan tanto mas ayna los mataua. Et esta fazienda auien en aquella montanna una cuesta arriba. Et aquellos a quien Thedeo firie o mataua quier cayesse uiuo o muerto el cauallero derribaua daquellos que mas le cometien quando dos quando tres. & mataua en ellos quanto podie. Et aquellos cauallero de thebas esforçauan se por miedo dell rey que los auie amenazado so pena de los cuerpos que matassen a Thydeo. o si non que el matarie a ellos. Et por esta razon non eran osados de dexar se de la batalla nin de tornar

se. & eran ellos m muchos contra uno solo. Et esos que fincauan acordaron de yr todos aunados a ell. & yuan en cuesta de una penna por sobre a el que estaua en somo. Thydeo cuedando que quedarien ellos ya por uentura & se partirien del & se yrien como lo fizieran si non por miedo del rey; uio los como uenien todos auiados contra el. Et catosse a derredor & estaua y un grant canto mouedizo & llouiara & paresçie /2/ como se mourie. Et thideo uio aquel canto & arremetiosse a ell. & assi como cuenta la estoria con el grant coraçon que tenie & con la grant ualentia de los mienbros mouio lo del lugar o estaua. Et de pies & de manos boluio el canto & derribol. & cayo yuso. Et assi se guiso que los caualleros sabien a ell por un lugar estrecho. Et el canto fue por aquella angostura mismo por o ellos uenien. & era muy grant ademesura & firio a aquellos caualleros & mato dellos fasta diez. Et esta uentura de Thideo espanto a aquellos caualleros de guisa que non sopieron que fazer. Et ouieron consseio que se tirassen a fuera daquella penna. Et thydeo quando uio como lo fazien corrio en pos ellos. & alcanço los & mato dellos una pieça. Et a los que fincauan fizo se les muy grant uerguença de ser tan mal trechos de uno solo. Mas pero al cabo uencio los el a todos andando en aquellas bueltas. & mato los saluo ende uno que finco. & aquel non le quiso matar. mas fizol yurar & fazer omenaie que se fuesse luego [fol. 271r] pora thebas. & dixiesse al Rey Ethiocles las nueuas de la ganancia de la traycion que el fazie & bastecie. & prometiol esse cauallero que lo dizrie al rey assi como lo el razonara & ge lo mandaua. Et como quier que aquellos caualleros fueron malandantes & muertos todos allegre estaua este que fincaua uiuo por que fallo en Thydeo tan grant bondat quel non mato. En estas razones se partieron thideo & el cauallero. Et el cauallero fuesse luego pora thebas. & assi como llego al rey Ethiocles conto le las nueuas daquello que les auie conteçido al Rey pesol mucho como era guisado. Thydeo el ualliente pues que aquellos caualleros ouo assi desbaratados cogiosse & fuesse pora so cauallo que estaua cerca un aruol. Et subio en el assi como pudo ca estaua ya muy canssado. & enflaquido del grant trauaio que auie passado. Et yua a grandes penas & triste por el estrecho daquella montanna. ca se temie aun del fecho del Rey Ethiocles & esto le fazie yr mas triste & non era marauilla. Et en yendo se su carrera quanto el podie yua se /2/ quexando por su mugier. & dezie. Ay mi que fare de donna deyphile mi mugier. & de Pollinices mio conpannero & del mio padre Oeneo. & del rey Adraastro mio suegro. em pos esto quando uino a la montanna; thideo auie ya passado todas las montannas & el reyno de Thebas. Et entro en la tierra de un Rey a que llama la estoria Ligurges. En essa tierra del rey Ligurges cerca un castiello desse Rey; llego Thideo muy canssado & flaco. & cato

aderredor & uio de cerca unos canpos & en ellos hun huerto muy fermoso. & entro dentro por una puerta que auie y. & descendio alli de so cauallo en la yerua que estaua uerde & nueua & muy a abte. & tiro del cielo el escudo que era quebrantado por muchos logares. Et tollio al cauallo el freno & el acostosse en la yerua ca uenie muy canssado & auie lo mester. & folgo. & començo a dormir.

De como la fija del Rey Ligurgo fallo alli dormiendo a Thydeo.

THideo de como era mannana & lazrara toda la noche yazie se alli dormiendo & folgando de so trauaio. Et acaescio que uino alli aquella mannana la [fol. 271v] la fija del rey. por solazar se ca auie costunbre de lo fazer assi toda uia & fue marauillada quando uio aquel cauallo paçer alli. & muy mas quando fallo al cauallero dormiendo so un aruol en la yerua uerde. Et ouo muy grant miedo & non sabie que se fazer por quel non connoscie nin sabie dont era. pero tanto se esforço que fue ueer a Thideo. Et marauillosse mucho de la sangre que ueye yazer aderredor del. ca toda la yerua estaua uermeia della. & quando lo uio ouo miedo que el cauallero era muerto & fue ende muy espantada. Et llegosse estonces a cerca del & reboluiol un poco por ueer si era uiuo o muerto. Thideo esperto luego & assi como uio la donzella estremesçiosse como aquel que ouiera grant lazeria & grant miedo de sus enemigos. Et pero leuantosse luego & quando sentio la donzella metio mano a la espada.

De como la donzella fablo a Thideo que estaua maltrecho de sus llagas.

LA donzella quando uio a Thydeo. estar daquella guisa sangriento dixol. assi. Cauallero sennor non ayades uos miedo ninguno ca yo /2/ so fija del Rey Ligurgo cuya es esta huerta & non uengo por mal fazer. mas pora assolazar me aqui de como suelo. Et nunca aqui falle cauallero ninguno en dia que yo aqui uiniesse. & agora fallo a uos aqui sangriendo & so ende muy espantada. Et sepades que Jamas nunca cuedo yo aqui uenir sola. Et cada uno tengo que se deuie guardar de auentura. Et si uos plaze querrie yo saber de uos de qual tierra sodes. & dont uenides que tan canssado sodes de dolor & de llagas.

De como la donzella leuo a Thydeo a sus camaras muy fermosas & muy linpias.

THideo cato la donzella. & uio la grant. & muy fermosa. & que era espantada por el. Et dixol franca donzella yo so menssagero de un mio conpannero que dizen Pollinices hermano del Rey Ethiocles de Thebas. Et contol alli tod el comienço & la fin de so menssaieria. Et como fuera al Rey de Thebas. & se razonara antel. yl mandara esse Rey tener la carrera & assechar le a cinquenta caualleros de los sos en el estrecho de la montanna & [fol. 272r] como los matara el a todos por los sos Dioses quel ayudaran.

Mas que el fincaua llegado muy mala mentre de guisa que non podie caualgar a ninguna guisa. & que non cuedaua guarecer de las llagas. La donzella cataual toda uia quando le el dizie aquella auentura. & semeiol ombre noble & ondrado & de grant coraçon. Et pues que el ouo acabada su razona rogo le la donzella muy apuesta mentre que non estidiesse de non yr con ella a sus camaras al castiello del rey Ligurgo so padre. Thydeo entendio bien como la donzella le fablaua en buena guisa. & por bondat de si. & por cortesia. & que non andaua y enganno ninguno. dixol que yrie con ella ca era canssado & auie mester de bien fazer & de folgar por cobrar la uida. Et la donzella leu sele luego conssgio & entraron por una puerta de la torre en sus camaras. Et la donzella pues que ouo a Thideo en so camara enuio tomar el cauallo del. Et en pos esso mando a sus donzellas guisar muy buen lecho. & fizo al cauallero llauar la sangre de las llagas. Et ella misma se trauaiaua /2/ ende mucho. & fazie lo muy apuesta mentre. & fizol luego atar las llagas con pannos por estancar le la sangre. Estonces le mando guisar un poco de comer qual conuenie a omne llagado. Et assi fizo la noble donzella todas estas cosas & esta ondra al noble cauallero & en pos esso fizol echar en aquel lecho que mandara guisar. En tod esto era ya el dia. de las uierperas a arriba. Et Thydeo seyendo muy bien aguardado. & muy alegre de la uentura que los sos dioses le auien dado adormeçiosse. & por la buena guarda que ouo durmio fasta en la mannana.

De como se partio Thideo en la mannana de la donzella.

PVes que amanesçio otro dia la donzella uino ueer a thydeo; a quien auie fecho seruicio segunt cuenta la ystoria & plazer en quanto ella pudiera. Et preguntol que como le yua. & como se sentie. Respondiol Thydeo que muy bien & que bien cuedaua guarescer si en su tierra fuesse. Rogol estonces mucho la donzella que fincasse con ella. si mas non unos tres dias o quatro o fasta que fuesse [fol. 272v] sano de las llagas. & que ella le mandarie dar quanto el mester ouiesse. Respondiol Thydeo que ge lo non podrie sofrir el coraçon. nin lo farie ca non conuenie a mandadero que bueno fuesse de echar se a ninguna folgura en la carrera. mientras que en la menssaieria andudiesse; mas ante se querie tornar quanto el pudiesse al Rey Adraastro & a so conpannero Pollinices & a so mugier donna Deyphyla quel esperauan en la cibdat de argos. pora dezir le las nuevas del Rey Ethiocles. & de lo que el auie fecho. & dont el tomara uengança si pudiesse. Et leuantosse entonces & guisosse de todo lo que tenie poral camino. La donzella pues que uio que fincar non podie. & por ella non fincaua; ayudol a quanto uio que el mester auie. & dexol yr.

De como uino Thideo al Rey Adraastro

QVando la donzella & Thydeo acabaron alli sus palabras. leuantosse Thydeo. & uino a so cauallo quel tenien presto las donzellas. & caualgo en el. Et demando a la Inffant quel soltasse la yda. & comendo se en su gracia & de las donzellas. Et la Infante /2/ pues que uio que el tanto lo auie a coraçon comendol a dios. et mandol que se fuesse. & que dios le guiasse bendiziendol ella & todas las donzellas. FFuesse estonces Thydeo su carrera con grant trauaio & grant pena del dolor de las llagas. & guisado de fallasçer en la carrera si non por el so buen coraçon. Et andido por montes & por ualles. & por quales logares fuertes le acaesçio. fasta que lleo a la su Grescia. Et pues que fue en tierra de argos & lleo a la çibdat do era adraastro fuesse derecha mientre poral so Palaçio. Et quando lleo al portal o ouiera la contienda que oyestes; sobrell aluerge con Pollinices desçendio & connoçieron le todos & uinieron a ell. Et era estonces el rey Adraastro en grandes torres a que llamara sus cauallerias. & sos ombres buenos del reyno. & grant fiesta que fazie a sos Dioses & a toda la yente de su tierra. Et uinieron a el a resçebir le.

De como entro Thydeo al Palaçio del Rey Adraastro

Thideo assi como lleo a la cibdat de Argos assi entro en el Palaçio del Rey Adraastro [fol. 273r] Adraastro guisado como uenie en el camino el escudo al cuello tan foradado & quebrantado. & cubierto de sangre. Et el capiello de fierro todo ronpido en derredor. & tal uino antel Rey. Et el Rey Adraastro & Pollinices & todos los otros que con ellos eran. leuantaron se a el. & ondraron le mucho. Et quandol el rey uio tal fue a el. & abraçol ante que se desarmasse. & fue muy triste & doliosse mucho en so coraçon. Et ayudol el mismo a toller el yelmo & a despoiar le la loriga. & quando le uio las llagas que traye & que non eran aun cerradas dixo assi. O thideo el mio buen amigo el qui a uos esto fizo poco amaua a mi; & poco ondro a nos aquel que uos tal paro. Et bien entiendo que si el ende ouiera el poder que tolluda os ouiera la uida:.

De como el Rey Adraastro enuio por maestros que guaresciessen a Thydeo:.

QVando Thydeo fue desarmadol yl uieron el Rey & Polliniçes & los altos onbres que y eran como uenie todo llagado de fuertes llagas; demando luego el Rey por sos maestros de /2/ llagas. Et ellos fueron uenidos & mando les quel catassen luego y quel dixiessen yl fiziessen çierto si guaresçrie daquellas llagas o si non. Los maesrtos apartaron se luego con thydeo. & cataron le. & des que ouieron penssado del fueron luego al Rey & dixieron buenas nuevas que guaresçrie muy bien. Estonces fablaron toda la cort antel rey en los fechos de Thideo en aquella mejor manera que seer podrie. & plogo mucho al Rey. Et enuio luego por de los; mejores pannos que en toda su repueste camera hauie &

en toda la villa. Et fizieron luego de uestir a Thideo diziendo el rey & todos los otros que lo meresçie muy bien. ca fuera muy buen cauallero si non que non uernie parado tal. Pues que Thydeo fue folgado ya quanto de las llagas uistiosse & uino al Rey. & el Rey plogol mucho con el. & assentol çerca si. & fablaron en u uno. Et de si conto a el & a Pollinilçes & a todos los altos onbres tod el auenimiento & su menssaieria assi como auemos dicho quel contesçio. Et la Infant Deyphyla so mugier de Thideo. dize assi la estoria; que quando Tydeo lleo que [fol. 273v] estaua ella en su camara. Et all ora que oyo la su palaura de Thydeo luego diz quel connoçio & salio & fue pora el alli do estaua. Et yua en cabellos sin toca & sin toda otra cobertura de cabeça. & uestida de un almexia de seda & tan fermosa ella que mareuilla era. assi que diz la estoria que en todo el mundo que non fallarie onbre tan fermosa creatura. Saluo ende quantol desuiaua el grant pesar que tenie del marido. Et luego que la uio Thydeo leuantosse & fue a ella. Et ella ueniendo a ell & luego quel uio començo a llorar & abraçaron se & souieron en uno. & por tod esso ella non dexaua aun de llorar. Lo uno por la lazeria del. Lo al por el alegria & el grant amor quel auie. Thideo començo la a conortar quanto pudo & por toller le toda tristeza dixo le que sano era & alegre. & que non temiesse del ninguna cosa; Mas pero por tod aquello non quedaron de andar las nueuas por toda la çibdat que Thydeo estidiera açerca de la muerte ** el rey le auie enuiado en so menssaie al rey Ethiocles que non querie dar a Pollinices so hermano so parte de thebas /2/ nin del reyno. Et començaron a fazer grant duelo por toda la uilla duennas & donzellas & caualleros & muchas otras yentes que eran alli llegadas a las cortes que el Rey fazie: ca todos quantos le connoçien a thideo le querien muy grant bien por las bondades & el buen entendimiento que en el auie.

Del cauallero que Thydeo enuio a thebas a dezir de como fuera la su batalla & de los çinquenta caualleros.

Thideo fue luego guarido de sus llagas por los buennos maestros que ouo. que la guardaron bien. & dexamos agora aqui la su razon. & diremos del cauallero de los çinquenta que fue con las nueuas a Thebas. Aquel cauallero quando amanesçio andido quanto pudo & lleo luego al Rey Ethyocles. & contol todo el auenimiento de la batalla que thideo & los sos çinquenta caualleros auien auida. Et de como los matara Thydeo a todos por so ualentia & su cauallereia & so buen coraçon & so bien andança. Et pues que ouiera muertos los otros que dexara a el con piedat que ouiera del. [fol. 274r] yl non quisiera matar de mas porque fuesse mandadero que contasse a el & a su cort de como auie fecho thydeo con aquellos çinquenta caualleros:.

De como aquel cauallero se assento ante los pies del Rey Ethiocles & se razono:

El Rey Ethiocles que era muy brauo & de mala parte quando aquello oyo dezir a aquel cauallero marauillosse mucho. & non sopo que dezir nin que hablar y. Et començo a maltraer el cauallero & dixol que de los muertos que nol pesaua tanto pues que tan malos fueran. quando de un cauallero fueron muertos & uencudos çinquenta. El cauallero quando aquello uio respondio entonce al rey muy braua mientre que por lidiar que non fincara nin por dar grandes golpes como buenos caualleros. Mas que la so grant trayçion que el auie mandado fazer los enbargara. & los echara en aquello. & quien razon quisiesse catar bien entendrie que ellos que non ouieron y culpa. Et quien de tal mal se trauaia uerguença deue auer al cabo. & tomar perdida. Et en cabo desto dexo assi. Onde Rey por esta razon son agora /2/ muertos uuestros caualleros buennos que eran onbres sabios & ardidés donde tomastes grant danno et mal. Quando oyo el Rey al cauallero assi hablar. tan grant ouo la yra. que por poco non perdio el sen. et con la grant sanna leuantosse pora matar al cauallero mas non lo dexaron los onbres buenos que estauan con el. El cauallero otrossi quando aquello uio leuantosse. & fue muy triste & muy pesant en so coraçon por aquello. Et saco so espada antel Rey & ante los ricos omnes que y estauan. & diosse con ella con ella por medio del cuerpo. & cayo muerto. Del grant duelo que fue fecho en Thebas por los çinquenta caualleros que Thydeo mato.

DE como es dicho segunt cuenta la estoria murio el menssaiero que Thideo enuio al Rey Ethiocles a contar le el auenimiento & de sos caualleros. Et pues que el ouo dicho aquello al Rey. & lo sopieron por toda la cort & la cibdat. fue muy grant el duelo & el lanto que fue fecho por toda la uilla. Et aquellos caualleros muertos eran de los meiores que y auie. Et fueron luego por los cuerpos que yazien al pie de la montanna o ouieran [fol. 274v] la contienda. Et fallaron los unos llagados & muertos a ffiero. Los otros quebrantados las cabeças & los cuerpos como los prisiera de yuso el canto que derribara Thydeo. Los otros feridos en muchas guisas assi como la espada & la lança de Thydeo los alcanço & lo pudo fazer Et assi como llegaron los que yuan por ellos connoscio cada parient el suyo. & tomaron los con grant duelo. & grant lanto. & grant tristeza & leuaron los pora la cibdat. & soterraron los segunt su costunbre. & su Ley era. Et tanto fue el quebranto entro los parientes. & la yra que mataran al Rey muy de buena mientre si non por los ricos onbres que y eran & non fueran consseidores daquel fecho. De mas el fecho del cauallero que uiniera con las nueuas yl quisiera matar el Rey si non que se

mato el este los metie en sanna aun mas que otra cosa. Agora dexamos aqui la razon de Thebas. & diremos del rey Adraastro. & de Pollinices & de los sos. de como fizieron:.

Del consseio que los Ricos omnes de Greçia dieron a Adraastro. sobrel fecho de Thydeo. MVy triste et muy sannudo fue el Rey Adraastro por el fecho que Ethiocles /2/ fiziera contral Infant thideo. Et llamo luego a corte a sos Ricos ombres & a los otros omnes buenos de so reyno. Et des que se ayuntaron entraros en sus cortes. & conto les tod el fecho que el rey Ethiocles de thebas fiziera a thydeo a quien el & Pollinices enuiaran alla en so mandaderia. Et de comol mandara matar a traycion; si non quel fiziera dios mercet & endereçara el so fecho de otra guisa. Et que se querie el ende uengar. & quel diessen ellos consseio como lo fiziesse. Los omnes del reyno quando oyeron tod el fecho touieron por mal lo quel rey Ethiocles fiziera. Et dieron consseio al rey que se uengasse del & que lo non tardasse. de tomar uengança de tamanno escarno & fonta que auie rescibido de Ethiocles. & dixo aun mas el rey. que de guisa eran ombres malos los de thebas que non auien uezinos a quien mal non buscassen si pudiessen. dont era cosa con razon de demandar les el tuerto que auien fecho. & castigar los pora adelante. Respondieron le ellos que pues que el tuerto tan grant era. & el debdo que ell auie otrossi con Pollinices tan grant. que [fol. 275r] fiziesse y como deuie. & como Rey. Dixo les entonces Adraastro que el debdo quel & Pollinices auie que bien lo sabien ellos ca auie a su fija por mugier. Otrossi el debdo que Pollinices auie con el. reyno de Thebas que deuie y reynar si mas el so tiempo dont se trabaiaua so hermano Ethiocles de toller le el so derecho & la su onrra. Et rogo les alli mucho que les pesasse & quel ayudassen a auer ende derecho. Respondieron ellos entonce al rey sobresto todos dun coraçon que les pesaua del so mal. & de la su desonrra quanto mas les podrie pesar. Et que todos duna ueluntad se trauaiarien quanto mas pudiessen de ayudar le por que tomasse ende derecho & se uengasse. Et que pornien y los cuerpos & los aueres fasta que fuesse librado:.

De como enuio el Rey Adraastro por quantos uassallos auie en Gresçia pora yr se uengar de Ethiocles.

EL quebranto. & la soberuia. & el afincado destroymiento de thebas en que fueron ayuntados muchos caualleros & grandes yentes de amas las partes & o murieron todos los mas; daqui se comiença a contar. Enuio luego /2/ el rey Adraastro por todos sus uassallos & sus amigos & por su yente. a dezir les & rogar les que fuessen lugo guisados de caualleros & de armas & de lo al que mester fuesse. & uiniessen todos a el a la cibdat de argos a dia taiado. Ca yr querie sobre los de Thebas quel auie fecho por que.

otrossi mando a sus mesnaderos & sos caualleros que tenie el rey alli conssigo ques quisassen muy bien. & que uiniessen al plaço que los otros auien de uenir segunt que ge lo el pusiera. Los caualleros respusieron le que lo farien muy de grado. Et lo uno por amor del. lo al por onrrar so reyno & so rey. & que todos sos fronteros fincassen escarmentados que nunca se atreuiesen de buscar tuerto nin desonrra al reyno de argos nin al rey que y reynasse que yrien & se guisarien. Que nin por aueres nin por fuerça & poderes que ellos ouiessem; que non fincarie aquella que ellos tales non fuessen y. por que el fuesse muy so pagado. & que fincasse onrrado ende. Otrossi Thydeo. et Pollinices fablaron y lo suyo. Et de yentes estrannas que estauan y con ellos. demandaron a todos los que quisiessen seer con ellos en su huest [fol. 275v] & en su guerra. que les darien sus soldadas. & doro & de plata: tanto que en quanto uisquiessen fuessen ricos & abundados.

De como uinieron las yentes en ayuda del rey Adrostro.

Auudas sus razones & sus posturas entrel Rey Adraastro & sos yernos Thideo & Pollinices & sos ricos ombres & sos caualleros partieron se dalli o estauan ayuntados. Et diz la estoria que esto fue hora de uiesperas. & que se esparzieron cada unos pora sus logares & sos tierras. Et guisaron se ellos luego. & rogaron sos amigos pora su ayuda. & sacaron aun mas yente que non cuedaron. & apressuraron se quanto en todo el mundo mas pudieron. Et ayuntaron se como el Rey mando alli en aquel logar o el tenie por bien. & uinieron a un grant paramo que se fazie sobre la cibdat de argos. Et alli fueron todos ayuntados & auie y muy grant caualleria de muy altos omnes. & muy grant ademas dotros caualleros. & la otra yente non auie cuenta. Alli uino otrossi Partonope fijo del rey de Arcadia o el reyno despues. et troxo y grant caualleria de suyos. /2/ Et y fueron todos los de Misçenas. Et uino y el rey ypomedon. Et el rey Capneo. Et el Rey Meleagro. Et el rey de Eçiethe. Et el rey Agenor. Et el rey Leorçes. Et Pirro. Et Tritolomo. Et Palemon. Todos aquestos prinçipes & muchos otros fueron alli ayuntados cada uno con so caualleria muy grant de caualleros todos muy ardidos & de armaduras. muy estrannas tierras. Et tan grant fue alli la huest ayuntada de estrannas yentes. & armas; Que dize la estoria que non era ombre qui los pudiesse contar nin dezir nin asmar.

De como enuio Thydeo por su yente a Calidonia.

Sobrestas yentes muchas; que diz la ystoria enuio aun Thydeo a tierra de Calidon dont era el. por sus yentes pora ayuda de su guerra. Et enuio les dezir por sus cartas. quel uiniessen todos & muy bien guisados. si en tienpo deste mundo alguna ayuda o algun

acorro querien del. Et si non que alli se espidiessen de la su part. pora en quanto uisquiessen. Et uinieron [fol. 276r] le muchos & muy bien guisados ca amauan mucho los altos omnes a Thideo por que era muy bueno & ardit & uenie de los reyes de Calidon. A Pollinices uinieron otrossi de thebas muy grant caualleria & muchos de los sergentes del rey Ethiocles. Et estos de thebas que uinieron alli. fizieron lo por la yura & el omenage que auien fecho a Pollinices & ge lo querien tener. Otros uenieron y dellos que lo fizieron por amor. lo uno de los principes que y eran. lo al por la mal estança que el rey Etiocles fiziera contra sos parientes.

Dell alegria que el Rey Adraastro ouo quando uio tanto buen princep & tanta yent ayuntados en su ayuda:.

QVando aquellos prinçipes & aquellas yentes todas fueron ayuntadas en aquel campo de argos. & salio el rey adraastro a ueer los & los andido todos por sos alardes que pararon. grant fue el alegria que el ouo. Et grant el esfuerço & el atreuimiento quel cresçio en el coraçon. con ellos & era guisado. Ca toda la flor de la caualleria de Gresçia. & dotras yentes era alli /2/ ayuntada. Et dixieron ellos alli estonçes al rey Adraastro. que todos como los alli ueye eran uenidos pora ayudar le & fazer lo que el mandasse. Et prometieron a el & a Thydeo & a Polliniçes que por ningunna guisa que daquel fecho que començado era non se parterien; fasta que a Ethiocles les non aduxiessen alli. si el non diesse el reyno a Pollinices como lo auie de fazer por su postura.

De como Ethiocles busco sus ayudas contra los Griegos:.

Bien sabie Ethiocles por sos uerruntes & sos menssageros las grandes yentes de los Griegos que eran ayuntadas en argos por uenir sob rey & destroyrle la tierra si pudiessen. & conffonder le el so reyno. & fue en grant angostura que non sabie que fazer Et por consseio de los suyos enuio por todos los ricos omnes que en so reyno eran. que del tenien tierra; a rogar les mucho. que por si et por quantos amigos ellos ouiessen ques guisassen lo meior que pudiessen. & uiniessen todos a ell en so ajuda contra so hermano Pollinices quel querie uenir entrar la tierra; & el que les darie [fol. 276v] buennos cauалlos & los uestrie de pannos de seda & les darie doro & de plata quanto ellos quisiessen a su mesura. & quel ayudassen a anparar de los Griegos la tierra. & ganarien y muy grant onrra. & sobresso grant prez pora en todos sus dias & pora en quanto fuesse el mundo. pora los que em pos ellos uiniessen. Et sobresto mando por sus cartas & por sos mandaderos dezir les que los Griegos uernien sobrel a tuerto. & sin razon. Et esto les enuio dezir segunt cuenta la estoria por que tenie que los que bien lo quisiessen que lo ayudarien meior por hy. Enuiadas estas cartas por el Reyno de thebas.

& rescebidas ende las nuevas & los mandados del rey. fueron assonadas muy grandes & ayuntadas en thebas. Et des que fueron en la cibdat guarneçieron la ellos & el rey & affortaron la. & basteçieron la de quantas cosas y eran mester. Et assi como fueron alli llegadas aquellas yentes fizo les el rey muy grant ondra. Et mando luego refazer las quebrantaduras de los muros. & alçar los todos en so derecho. quanto conuenie /2/ fue aquella llauor de piedra & de cal por seer meior & mas fuerte el deffendimiento. & puso a las puertas los ricos omnes con muchos caualleros por que aquellos las guardarien meior.

De como iuro Ethyocles que non darie a so hermano la corona por fuerça.

Assi como es dicho ante desto se basteçio ethiocles. & se affortalo con sus amigos. & sus uassallos contra so hermano. & contral rey Adraastro. Et yuro alli ante sus Ricos omnes. & sus yentes por los sos Dioses & por la fe que el tenie. que nin darie la corona nin la tierra a so hermano nin al rey Adraastro. & si del la leuassen que muy cara la comprarien antes. ca muy grant desondra serie pora ell. si el dexasse a so hermano nin a ninguno otro onbre. o prinçep: o qual quier poderoso que fuesse; lo que tenie. & yr a andar & guarir en tierra agena o en otro regno. Et cuenta la estoria que esto fue en el mes del Abril quando son las yeruas nuevas. En tal tienpo como aquel mando el rey Adraastro a todos aquellos Reyes. & a los otros prinçipes que y eran que [fol. 277r] uinieron muchos en so ayuda; mouer & yr contra Thebas ca non auie y al que lo estoruasse nin lo tardasse. Los prinçipes & los ricos omnes. & los buenos onbres buenos del pueblo respondieron al rey que les diesse siete dias en que ordenassen todas sus cosas. Et despues que yrien o quier que los mandasse. Et fue esto fecho como oyredes adelant.

De como Amphyaro fue espantado de la respuesta de sos Dioses.

EN el tiempo; en que estas andanças andauan auie en tierra del rey Adraastro un sabio & dizien le Amphiaro. & era maestro de su ley. & nonbrado sobre todos los otros sabios del Reyno. Et assi que le llamauan obispo en su ley. Et auie entonces en essa tierra una ymagen & un ydolo. & uenie el spirito malo. & entraua alli & daua respuesta a las demandas quel fazien. Et fue este obispo Amphyaro. & fizo sus sacrificios a aquella ymagen. & a otras dotros ydolos que auie y por la tierra. Et demando les del fecho de los Griegos con los de thebas; & demando de si mismo si alla fuesse que como le yrie. Et respondieron le essos spiritos de si mismo que si alla fuesse que /2/ nunca ende uernie; mas quel somerie la tierra. & que uiuo descendrie a los Infienos. Quando Amphiaro esta razon oyo marauillo se ende mucho. Et fablo en ello a un so fijo que

dizien Alieneon & a so mugier. Et dixo les assi que pues que el en aquella hueste auie de morir que non querie alla yr. si por alguna razon lo pudiesse escusar. Et metiolos en consseio que se querie asconder. & rogo les que si el rey le mandasse buscar pora yr con el quel non mesturassen nin le mostrassen; ca el sabie por çierto. & auien ge lo dicho los sos dioses que cierta mientre si el alla fuesse que nunca ende uernie. Et ellos prometieron le quel encrobirien. & ell estonces ascondiosse.

De como Amphiarao andaua dolient & desmayado. & triste en la huest.

EL Rey Adraastro. queriendo ya mouer & yr en so huest ouo consseio con sos prinçipes & dixieron le que ellos auien aprendudo & lo sabien muy bien que el que non deuie yr en aquella hueste. menos de sos obispos. & sos maestros; nin aun ellos mismos. Estonces el rey demando por el obispo Amphiarao & non le fallauan. el rey estonces mandol buscar [fol. 277v] & buscaron le por toda la tierra. & non le podien fallar de si uinieron a su mugier & a su fijo. & demandaron le por ell. & ellos negaron gele. & dixieron le que non sabien. del nin do era. Quando esto uieron los del rey que buscauan al obispo apartaron a su mugier & fablaron con ella en poridat. & prometieron le muchos de algos. & en cabo mostraron le una broncha doro muy grant & muy fermosa & muy preçiada. & llena de piedras preçiosas de grant ualor. & quel darien luego aquella si les mostrasse do era el obispo. Ella con cobdiçia de la broncha describio all obispo. su marido. & dixo les do estaua. Et ellos fueron & fallaron le & dixieron le como consseiaran sos ricos omnes al rey. & que lo auien sabido de sus dioses que non le conuenie de yr en en aquella hueste; sin obispos & los otros maestros de los saberes. & que saliesse & se fuesse con ellos poral rey ca el rey le farie por ello mucho dalgo. Respuso les el que era flaco & non se sentie sano. & si alla fuesse que morrie. & non podie yr y. & rogo les quel escusasse ende. Dixieron ellos entonçes que una uez que fuesse al rey. & si querie yr que farie muy bien & si non querie /2/ yr quel tomarien ellos & quel leuaren. El quando aquello uio que maguer quisiesse o non quisiesse que a yr aurie, mouiosse & fue so carrera pero muy triste. Et des que llego a la hueste fallo los a todos en muy grant alegria. Et assi como el llego rescibieron le muy bien. & alegraron se con ell. & assesegaron se todos en sus uoluntades con la uenida deste obispo. Alli fablo el rey Adraastro con el. & rogol quel dixiesse como auie de seer daquela hueste & daquela guerra & de la batalla a que yuan. & que cabo aurie assi como lo el auie preguntado a sos Dioses. & ellos le auien dado la respuesta. Et si bien auie de ser que lo dixiesse. como quier si quier publica mientre si quier en poridat. Et si dotra guisa que ge lo dixiesse appartada mientre. & en poridat. ca si bien non ouiesse a

seer & los de la huest lo sopiessen; que todos los mas de la caualleria se le yrien quel non fincarien y. & non serie bien. Et el rey & el obispo seyen en estas razones en apartado & en poridat. Et dixol estonces el obispo pues rey sea poridat lo que uos yo agora dire. dixo el rey que [fol. 278r] lo sera & guardar lo e yo. Dize el obispo sepas que todos los mas de quantos en esta tu hueste uees en esta fazienda de thebas a que ydes morran. Et desto non ayas y dubda ninguna. ca yo lo demande a nuestros Dioses. & ellos me respondieron sobrello de la guisa que lo yo a ti cuento. Et aun te digo mas que les pregunte por mismo que si en esta huest uiniese que como me yrie. & respondieron me que si y fuesse que aqui morria. & aun que me somirie la tierra. & que uiuo descendrie a los auismos. & crey me que te non e dicho mentira ninguna:.

De como los altos ombres non quisieron creer las palabras del obispo Amphiarao.

COmo quier que el Rey & el obispo en poridat souieran; non fue poridat lo que el obispo dixo del auenimiento de la hueste pero a saber ouieron los altos ombres lo que Amphiarao dixiera & fablaron sobrello & non lo quisieron creer. Et dixieron al Rey sobrello. Rey sennor faz mouer la huest. & requerer los tos amigos. & faz to fecho. & non creas a este Abbat que por sus suertes te quiere fazer creer. por que dexes lo que /2/ tienes comenzado. & perder ondra. Ca si dize aquel obispo que morran aqui los omnes; tu non ayas cuedado. ca sabemos que todos auemos a morir. Et en esta razon fueron todos los ricos omnes & los principes & toda la otra caualleria. & assi estauan esforçados; que maguer que el obispo dezie que alli morrien todos los mas non fazien ellos y fuerça nin dauan nada por ello. Et passaron aquel dia en que estas razones ouieron. & otro dia mannana des que fue ya de dia mando el Rey mouer la hueste. Et mouieron dalli. & fueron su carrera pora thebas.

De como andido la hueste & lleugo a la tierra del rey Ligurgo.

QVando esto era; fazie tiempo seco en aquella tierra, ca auie mucho que non lloquiera. Et sobresto era la tierra muy seca. & las aguas muy abaxadas. & fazie sol. & era la calentura muy grant. Et yuan la huest en grant quexa con mingua de agua que non podien auer. Et des que fueron en el reyno del rey Ligurgo non fueron en menor angostura por mingua de agua que fasta alli. Ca assi como cuenta la estoria tres meses [fol. 278v] auien passado que non lloquiera. Et ellos en tod aquello non fallaron logar en que pudiessen fallar agua en que los cauallos & las otras bestias pudiessen abeurar. Et los omnes de pie auien se a tornar. & esparzien se por la grant mingua dell agua que non podien auer. Et aquella mingua del agua & la set les fazie tardar en la carrera. & los non dexaua andar tanto como andarien si abondo ouiesen de agua. Et quando uenie la

noche fazien esta sabedoria al echar se. que se desnauan & echauansse a la carona de la tierra. & ponien los fierros de las espadas & las llorigas a las gargantas. & por las bocas por que perdiessen la sed & esfriassen. Estonces el rey Adraastro quando uio aquella quexa. de la mingua de las aguas & el arrequexamiento de la sed. tomo a mano companna de sos uassallos & caualleros. & mando les que fuessen unos a unas partes & otros a otras a buscar rio o fuente que cumpliesse de agua a la hueste. o se acogiesen & posassen algun dia: ca se murien ya muchos de la huest con la grant sed;

De como el ama del Rey Ligurgo dexo al Infannt cubierto de flores /2/ son hun aruol & fue mostrar agua a Thideo.

Thideo andido tanto fasta que llego a una huerta del rey Ligurgo. & esto era a ora de uiesperas. Et yuan con thideo un rey a que dezien Capaneo. & muchos otros caualleros. & quando llegaron a la huerta fallo la llena de mucha yerua de muchas naturas de colores departidos. Et estaua y un laurero & uio una donzella ser que tenie alli un ninno pequenno a la friura. & aquel Ninno segunt diz la estoria era fijo del rey Ligurgo. Et el rey Ligurgo non auie otro fijo uaron. & amaua a aquel mas que a otra cosa como ama padre a fijo que mas non a. Thydeo quando uio aquella ama con aquel Ninno fue a ella apriessa. Et el ama quandol uio assi uenir armado. & otros con ell. ouo dennt grant miedo de guisa que non quisiera alli seer uenida. por ningunna guisa. Et leuantosse dalli & començosse a yr su carrera & yua se quando mas podie. Thydeo quando aquello uio fue en pos ella. & aguijo mas & alcançola. & dixol assi. hermana por que uos ydes assi. non ayades miedo ninguno; [fol. 279r] ca uos non faremos ningun mal. & nos somos caualleros. & uenimos canssados de grant lazerio que auemos passado. en nuestro camino todos estos dias. & uos por uuestra cortesia & uuestro ensennamiento. & porque uos lo gualardonemos nos agora & cada que uos quisieredes. que nos mostredes agua si esta huerta o en otra tierra lo a. Ca sepades que non beuimos tres dias a passados & somos en muy grant quexa por nos. mas en muy mayor somos ya por la yente menuda & las bestias que se nos mueren todos. Quando la donzella assi oyo fablar a thideo assessegosse en so coraçon del miedo que auie. Et segunt cuenta la estoria era ella muy cortes & muy ensennada. & respondio luego a Thideo & dixol. Sennor cauallero tan grant es la seca en esta tierra que pocas fuentes ay que secas non sean ya. & esto non se por qual auentura contesçe. Et si non fuesse por este Infannt pequenno que guardo: yo uos mostraria çerca daqui agua buenna & sana que uos cunplirie & uos dara la uida. Mas uerdad uos digo que non seria osada de dexar el Infante que es fijo /2/ del rey. Ca si le dexasse non podrie ser que algun mal me non uiniesse a mi. em pos esto la donzella

dubdo un poco & pensso en la quexa daquellos caualleros que ueyen tan maltrechos de la set. Et doliendo se dellos dixo a Thydeo que uio tan desconortado cauallero como quier que yo pueda caer en mal por ello: non me lo sufre el coraçon de estar de uos non acorrer. Thideo gradeçio ge lo mucho. & quisiera le dar algo por ello si non que non quiso ella tomar ninguna cosa. Et tornosse entonces a aquel Laurero. & echo el Infante en so Ropa. & cogio priuado muchas flores. & de las yeruas. & fue & crobiol con ellas. & de si fue con los caualleros. & mostro les el agua.

De como ouo thideo grant alegria quando aquel agua fallo.

QVando Thideo aquel agua uio mucho fue grant el gozo que ende ouo. & gradescio lo mucho a la donzella. Et trauo estonçes mucho con ella que quisiesse tomar algo dell. de lo que el traye. mas non pudo con ella que ninguna cosa: ca le dezie que quantas cosas mester le eran. que todas las ella auie. como que criaua fijo heredero [fol. 279v] del rey. Thideo retouo la donzella alli conssigo. & pues que agua ouo fallado enuio luego sos mandaderos al rey Adrastro & a su huest. que agua fallara mucha & muy buena & que se uiniessen luego todos pora alli. Los mandaderos fueron se quanto mas pudieron. & quando dixieron en la hueste como agua auien fallado. Los que estauan desconortados se conortaron. & los que se querien morir auiuaron. Et fue por toda la huest el alegria tamanna que mayor non podrie. Et cogieron se todos cada uno quanto mas podie & fueron se poral agua. & quando llegaron nin cataron entrada poral agua nin ribera baxa. nin alta. nin dauan alli ninguna ondra nin auantaia a ninguno de entrar antes all agua nin de beuer primero. Et segunt cuenta la estoria muchos ouo y; & aun de los caualleros mismos que tanto beuieron que quebraron con ello. lo uno por la grant sed. lo al por que nunca cuedaron ser fartos. & que antes les minguarie el agua & maguer que los de fondon de como corrie ell agua era turuia. & /2/ enssuziada de las bestias. & de los que estauan de suso por esso tan bien les sabie como a los de somo que la auien clara. Et tanta fue la priessa de la huest de omnes & de bestias que tal pararon el lugar que muchos murieron y. Ca assi como dize la estoria ninguna cosa uiua non caye y que dent pudiesse seer leuantada despues. Et assi como llegaron esos de la huest quexados de la sed. en la guisa que uenien en essa daua consigo en el Rio calçados & uestidos. Et tanta fue la yente que ataparon el correr del agua. & represaron la; assi que puio sobre las riberas. Et mando estonces el Rey que alçassen las tiendas & que las tirassen a fuera de la ribera.

De como conto la Donzella al Rey quien era. & dond fuera natural.

Et des que; fueron de cabo las tiendas assessegadas. tomo Thideo aquella donzella ama del rey Ligurgo que les ensennara el agua. & aduxo la al Rey Adraastro. Et al Rey plogol mucho con ella. gradesçiol quanto auie fecho. & preguntol dond era natural [fol. 280r] & de que linnage. La donzella res respondiolo & dixolo. Sennor yo so una donzella echada de mi tierra & nasci en la ysla de lenpnos. & y fuy criada & e nonbre Eyalea. & fuy fija del rey daquela tierra. Et non se si oyestes fablar de una grant trayçion que las duennas de la tierra asmaron & fizieron. & e yo uerguença de dezir lo mas assi es la cosa que se non puede negar. Yo era entonces moca & non auia madre. & las duennas de la tierra llegaron se todas. & fizieron conceio contra sos maridos que dizien que las apremiauan sin razon. & les dauan mala uida. Et ouieron so acuerdo que los matassen a ellos & a los hermanos & aun los fijos. & a los nietos si los y ouiesse. & que fincarie la tierra a ellas & serie suya. & ternien ella el sennorio. & que non serien apremiadas de ninguno. Pues que ellas esta fabla ouieron fecha llamaron a mi a ella. & contaron me todo lo que auien puesto & fablado. & dixieron me & mandaron me que me acogiesse al so consseio. & que matasse a mio padre. como querien ellas matar a todos los otros uarones. Yo /2/ quando aquello oy toue aquel fecho por muy malo & muy estranno como mandar me matar a mio padre. Et por ningunna carrera del mundo non me pudo leuar a ello el coraçon nin me acogi a ello nin lo quis fazer nin lo fiz grado a Dios. Mas ellas non se quisieron tardar de la postura mala que pusieran. & en la noche ouieron todas sos cuchiellos muy agudos & leuataron se de noche & degollaron los maridos & los fijos & los hermanos & los Nietos. Et de si como lo tenien guisado & fablado dantes fueron a mio padre & echaron las manos en el. & metieron los cuchiellos por el & mataron le. & fizieron le pieças:. Et yo quando aquello ui. & que non podria dar y mejor consseio fuxe. & si non ouiesse foydo aquello me fizieran ellas lo que a mio padre por que non quisiera ser en el so consseio nin en aquel fecho. Et uin me pora esta tierra del Rey Ligurgo. & el pues que sopo mi fazienda rescibio me muy bien. & ama me mucho & faze me mucha ondra tanto que un fijo que ha solo. & es pequennuello que me lo dio a guardar. Et es la cosa que el mas ama [fol. 280v] de quantas en el mundo son;

De como se torno la Donzella en pos esto a la huerta al Infantt que dexara solo.

Em pos aquellas: razones que dixiemos del Rey Adraastro. & daquela Eyalea. dixo ella al rey yr me yo agora pora el Infant que dexe dormiendo so la yerua uerde & las flores de quel crobi quando aduxe aquel uuestro cauallero a la ribera. El Rey touo lo por bien que se fuesse & mando gelo. La Infant uino se pora so criado mas non sabie el

auenimiento que del auie contesçudo. Et esse Infante auie nonbre Archuneo. Et la donzella uino lego al so Infante.

De como uino aquella donzella a so Infante yl fallo muerto de una culuebra:.

Assi como: es dicho: la donzella auie dexado so Infannt so el aruol quando fue con Thydeo a mostrar le el agua. Et assi como ella se partio del uino luego una culuebra que andaua por la huerta. Et tanto andido por ella a una parte & a otra que açerto de uenir al aruol o el Infannt dormie. Et luego que uio las flores de que el Infannt yazie cubierto fuesse pora alla. Et aquella /2/ culuebra era de natura que traye un aguiion en la cola & era enpoçonado de so natura mala. Et llego luego al Ninno. & firiol daquel aguiio. & acertol por el ombligo. & luego quel ouo ferido se fue dent. Ell Infannt con el dolor daquella ferida dio tres uozes & muriosse luego. Quando llego aquella donzella quel guardaua & fallo muerto el Infannt fue ella en cueta de muerte & comenco a llorar & a matar se toda. Et dixo ay mesquina que podre yo fazer nin dezir que por derecha razon deuo prender muerte. Ca pues quel rey sopiere tan grant perdida como esta & tan mala en seer muerto so fijo de la guisa que el tomo la muerte. marauilla sera si el nin la reyna en so sentido fincan. ca tamanno sera el pesar & el quebranto que ende auran:.

De como el rey Adraastro uino al Rey Ligurgo a rogar le que perdonasse a aquella Donzella:.

EN todas estas palabras loraua la donzella. & fazie muy grant duelo por la muerte del Infannt. & non sabie que se fazer. nin que consseio tomar y. Et pero en el cabo acordo de dexar [fol. 281r] alli el Infant ca non morrie ya mas & yr se ella a la ribera daquella agua al rey Adraastro. Et fizo lo assi. Et quando llego a la huest demando por Thideo & fue a ell. & dixol llorando que muerto era ell Infannt que ella dexara en la huerta por mostrar a ellos ell agua. & non sabie por qual auenimiento. Et dixol en pos esto. sennor por uos me es uenida esta perdida & nunca osare tornar al Rey Ligurgo tanto querie a este so fijo. que por el me mandarie matar. Thydeo quando uio la donzella llorosa & tan quexada. & quel auie fecho tan grant acorro & tan grant plazer. en mostrar le el agua. & auer tomado tan grant perdida como ella tomara pesol mucho de coraçon & doliosse mucho della & tomol ende piedat. & conorto la lo mas que el pudo que non llorasse ca el yrie al rey adraastro. & quel farie yr al rey Ligurgo a trauar con el que la perdonasse & ouiesse ella la so gracia & el so bien fazer. Comendo estonçes thydeo la donzella en so posada como la guardassen yl fiziessen mucho lo quel ploguiesse. Et el caualio & fuesse sobresto poral rey Adraastro. & contol tod el auenimiento del Infannt fijo del Rey Ligurgo. & de la donzella que ell /2/ agua le auie mostrado. Et dixo assi Thydeo al rey

em pos esto. Sennor por uos & por nos a est cosa acaesçida. & es esta Infannt mal cayuda por nos mas guisat por la uuestra merçet que lo non sea. & fazer la leuar al rey a quien ella seruie. & uos & nos todos conuusco que uayamos ueer a aquel rey & rogar le & pedir le que perdone este yerro a esta donzella. & que la coia en la su graçia & en el so bien fazer como antes era. ca mucho mereçe ella que fagamos nos esto sobreste so fecho. Et yo se bien que el rey & la reyna non seran tan sannudos nin tan tristes que si nos los ymos uer sobrello que nos nos fagan esta graçia. & nos non fiziessen aun otra qual quier que les demandassemos. El rey Adraastro quando oyo el mal auenimiento que auie contesçudo pesol mucho que mas non podie. & fue por ende en so coraçon muy quexado & muy triste. & mando luego adozir la donzella ante si. Et Thydeo enuio essa ora por ella & aduxieron la antel rey. Et pues que fue uenida preguntol daquel auenimiento tan fuerte como le contesçiera assi.

De como respondio la donzella al Rey Adraastro sobre la muerte del Inffante.

[fol. 281v] LA donzella pues que fue antel rey començo a llorar & assoloçar tan fiera mientre que por un grant tienpo non pudo fablar nin al fazer si non aquello. fata que la conorto el rey & Thydeo & Pollinices & la otra caualleria que estaua aderredor. diziendol que callasse & que non llorasse. Et pues que la cosa era fecha que pora al era de tomar consseio. & que assi pertenesçe a los grandes omnes. & mayor mientre a los que de alta sangre uienen. La donzella pues que uio que aquel rey & los Infantes & los otros altos omnes que y estauan tantol trauauan en el so logar. & la assi conortauan & enbargauan que lo dexasse: ouo de callar. De mas quel semeio que estaua entre conpanna que si el rey Ligurgo perdonar la non quisiesse que ella non tomarié ya mas mal. daquel que auie tomado. & pues que fue assessegada en so coraçon dixo assi al rey. Sennor contado uos e yo quien so & cuya fija & era natural. Et tengo que si la nuestra merçet es que aquello me cunpla agora aqui pora ante uos. Et sennor dell otro mio fecho & del mal auenimiento uos fago saber /2/ assi que quando yo fuy de mi tierra que quiso dios & la mi uentura que arribe al reyno & a la casa del rey Ligurgo. Et ui al rey & dix le mi fazienda & el resçibio me muy bien & fizo me todos los algos del mundo como muy buen rey & muy mesurado. Et quandol nascio aquel Infannt fiando el rey Ligurgo de la sangre dont yo uenia dio le a mi en comienda. Et yo otrossi por guardar el ninno tornel oy contra la fiesta en mios braços. & por solazar le & guardar le de la calentura sali a la huerta & uin yo sola con el ninno por non estoruar ninguno de guardar le como yo queria. Et estando yo con el all Aer so la sonbra de un laurero. non cate al si non quando uino aquel uuestro cauallero armado & otra conpanna de caualleros con el. Et

yo quando los ui uenir armados. & yr daquela guisa contra mi oue miedo. & començe de foyr & yr me poral palaçio del rey. Et el cauallero quando uio que los non esperaua & me yua aguiio & alcanço me. & pregunto me do fallarien aqui agua de beuer. & conto me la queixa de la set en que auien andado. & como andauan por morir [fol. 282r] por mingua de agua. ellos & toda uuestra huest. & yo oue grant duelo dent. Et sennor por amor de acorrer a la queixa de la uuestra conpanna pospus la guarda del Ninno & tomel & echel so la sonbra del laurero. & crobil de yeruas & flores por que estudiessse mas a sabor de si & aguardado & dexel alli. & fuy con los caualleros & mostrelles el agua. Desen sennor uin a uos & preguntastes me & razione me ante uos & plogo uos comigo. & gradecistes me lo que auia fecho de si comendeme en uuestra gracia & fume, & quando llegue falle el Infant muerto. & agora sennor a esto. ca yo non osaria tornar a casa del rey Ligurgo por que e miedo que me fara matar;

De como fizo el rey Adraastro por aquella donzella.

El rey Adraastro maguer que yua con su hueste. & tan affanzendado como es dicho contra los enemigos; por fazer mesura & bondat contra aquella donzella; non dexo de desuiarse por ello & dexar so camino. & mando luego arrancar las tiends & mouer dalli pora yr ueer el rey Ligurgo. Et mouiosse dalli & començo se a yr pora la çibdat do era el rey Ligurgo. El rey Ligurgo /2/ otrossi sopo de como el rey adraastro uenie a el. Et tomosse el con su conpanna & salio le a reseçbir aluen de la çibdat. Et uenien con el rey Adraastro assi como la estoria cuenta. treynta entre cuendes & reyes. alli fizo estonçes el rey Ligurgo muy grant alegria; diziendo que en todo so uida que nunca tan alegre fuera como aquel dia por la uenida que el Rey Adraastro fazie a la su cibdat. Et des que se uieron los reyes & llegaron el uno. al otro. dixo el rey Ligurgo al rey Adraastro. Sennor rey uos & uuestra conpanna mios huespedes seredes. & comigo aluengaredes esta noche. Et los que copieren en la çibdat posaran y. & los posen fuera. en sus tiendas. Et de uiandas & de todas las otras cosas que ayan mester enuien a la cibdat por ello. & tanto les daran quanto mester ouieren. Muy pagado fue el rey Adraastro. de quen bien le rescibio el rey Ligurgo. & de las muy buenas palabras quel dixo. Et respondiolo quel gradesçie mucho quanto le dizie. Et la grant ondra quel fiziera en reseçbir [fol. 282v] le assi. & dexar le entrar en su cibdat. & acoger le en ella. Mas de tomar del ninguna cosa que lo non tomarié. ca auie priessa de su hueste en que yua. & el leuaua todo guisamiento pora si & pora todas sus conpannas. Mas dixolo que eran alli uenidos a pechar le un don que auie mester del. Et demandolo & rogolo muy affincada mientre. que si en este mundo en algun tienpo auie a fazer por el quel diesse aquel don quel

demandarie. & le fiziesse ende graçia. Respuso estonces el rey Ligurgo assi al rey Adraastro. Sennor demandat lo que quisieredes & non dubdedes y. ca non pidredes cosa que la non yo fazer pueda que la non faga. Et bien cuedo que uos que non demandedes el mio cuerpo: nin el de mi mugier. nin de mio fiijo que es la cosa del mundo que yo mas amo. Non uuio el Rey Ligurgo auer dicha esta razon quando uino un so omne llamando rey Ligurgo mucho auedes oy por que deuedes ser triste & pesant. ca el uuestro fiijo que uos mas amauades que otra cosa; firiol una serpiet & enpoçonol con so uenino & es muerto & enuiat /2/ por el alli do yaze so un aruol:.

De como dixo la reyna que nunca aquella muerte serie perdonada ante que a la serpiet non matassen.

QVando el rey Ligurgo estas nueuas oyo; tamanno dolor & tamanna tristeza lo tomo que por poco non cayo sin sentido en tierra antel rey Adraastro. Et pues que cobro so sentido & pudo hablar dixo que nunca fasta en aquel dia allegria ouiera nin la aurie dalli adelant; fasta que non fuesse muerto el qui matara a so fiijo que auie de reynar en pos el. Et leuantara se estonces de dormir la reyna & oyo en el palacio en la cort fazer muy grant duelo. & entendio en las palabras de los que fazien el duelo como era so fiijo muerto. Et tanto fue grant el dolor quel tomo por ello ques cayo amortida luego all ora. & des que torno en so sentido firios la faz con sus manos & fizo muy grant duelo. Et segunt cuenta la estoria tanto era lo que ella alli fazie que quantos lo oyeron & uieron lo touieron por muy grant marauilla. Et nin auie en tod [fol. 283r] el palacio nin en la cort; ninguno que cada uno non fiziesse por si muy grant duelo. & grant lanto. Mas el rey Ligurgo era omne bueno & entendudo & sabio. & por encrobir se del rey Adraastro & de los otros grandes omnes que eran alli con ell. que non touiessen que por fazer a ellos mal ospedado. & por escusar se dellos lo fazie sufriosse & conortosse. & non mostraua tanto pesar. Mas en so coraçon non auie y ninguno nin aun la reyna que mayor pesar nin quebranto touiesse nin mas le pesasse. Estonces mando quel troxiessen el fiijo quel querie el uer ante quel soterrassen; & troxieron le luego a la reyna. & quandol uieron todos començaron a fazer de cabo muy grandes duelos. Et en pos aquello quando uio otrossi el rey muerto al Jnfannt fue todo conturuiado & en tan grant pesar & dolor que nin sabie o se estaua nin que fazie. nin lo podie ya encrobir. Et la Reyna & todas las otras conpannas fazien tan grandes duelos & llantos; que el rey Adraastro mismo & toda su caualleria tan bien los reyes & los otros altos omnes como la otra conpanna; /2/ ouieron se a mouer a llorar & fazer duelo sobrel Infannt. Pues que el Infannt fue muy llorado & muchos duelos & llantos fechos por el. & sotterado muy onrrado mientre.

Acabada la sepultura del Infannt fablo luego el rey Adraastro con el rey Ligurgo & con la Regna su mugier desse rey Ligurgo. Et començo les a fablar en el fecho de la donzella & rogar los muy affincada mientre & los otros reyes & cuendes & altos onbres con el. pidiendo les que la perdonassen daquello que auie ella al Infannt en guarda. & se le murio assi. Respondio la reyna luego que non espero al Rey nin a otro con la grant yra que tenie & el grant pesar de la muerte del fijo. Et dixo que nunca aquel dolor perdona o serie. fasta que la serpiennt que el fijol matara non fuesse muerta. ca aquella le toliera el su bien & la su alegria. Respondieron alli estonces los reyes & los otros altos Ricos omnes que ya por aquello que non fincarie nin la donzella non perderie de ser perdonada por aquella razon. Estonces se leuanto el rey Adraastro. & fue con su hueste a buscar [fol. 283v] la serpiennt & tanto cercondaron & andidieron por un mont que estaua çerca de la huerta fasta que la fallaron. & connoçieron como aquella era. segunt que les fueran dichas las fechuras de las serpientes daquella natura. Et fue el rey Adraastro muy alegre. & thideo. & Pollinices & todas las otras conpannas quando la fallaron o yazie en somo de una ribera. Et segunt dizen unos tiraron le muchas armas & açertauan la mas ninguna non entraua en ella; en cabo llego Partonope rey de arcadia con su arco & metio mano a las saetas & tirol uno & firio la de guisa que la mato. & descendio & corto le la cabeça con la espada & tomo la & leuaron la a la reyna. La reyna quando uio la cabeça corta al enemigo que so fijo heredero le tolliera. conortosse & allegrosse mas por ello. & fue perdiendo el grant dolor que tenie cal semeiaua que era bien uengada. & fueron luego amansados el Rey Ligurgo & la Regna su mugier. & por los muy grandes ruegos del rey Adraastro & de Thydeo & de Pollinices & de los otros reyes & cuendes que eran alli perdonaron a la donzella /2/ Eyalea. Et rescieron la luego conssigo en la su Gracia & en la so merçet como antes era.

De como uinieron nueuas a Adraastro que se guisaron los de Thebas. et fue el contra ellos.

Estando aun el rey Adraastro con el rey Ligurgo: llegaron le nueuas de los amigos de Pollinices como los de thebas se guisauan pora salir a el a un fuerte passo. El rey Adraastro quando aquellas nueuas oyo fue muy alegre por ende. & mando luego por toda la huest que se guisassen & mouiessen dalli. Et el & los otros reyes & los sos altos omnes conortaron los al rey Ligurgo & a la reyna su mugier razonando les como eran reyes. & uenien de reyes de muy alta guisa. em pos esto espidieron se los unos de los otros & partieron se alli. pero salio con ellos el rey Ligurgo buena pieça del dia. ante que se partiessen. Et de si comendaron se uno a otro mucho el rey Ligurgo & los sos. al

rey Adraastro & a Pollinices & a Thideo & a todos los otros reyes & cuendes & ricos ombres que y yuan. & partieron se alli. & fueron se Ligurgo. & sus conpannas [fol. 284r] a su cibdat. & el rey Adraastro & la suya so carrera contra Thebas.

De como fizo el rey Adraastro & so hueste pues que se partieron del Rey Ligurgo.

El rey Adraastro & sus conpannas pues que ouieron gradecido mucho al Rey Ligurgo & a la reyna su mugier todos quantos algos & plazer les auien fechos & se espidieron dellos & de muchos sus omnes buenos que eran y; fueron so carrera derecha mentre por thebas. Et quando llegaron fallaron los prados muy anchos & muy buenos & posaron y. Et los de thebas assi como la estoria cuenta non se assegurauan en so fecho. non por que ellos non fuessen grant yent. ca ellos fuera quisieran salir. & auer alla su fazienda con los enemigos mas non quiso Ethiocles & deffendio gelo. & fizo les çerrar las puertas ca el non auie miedo ninguno que su cibdat le pudiessen entrar por fuerça. Los griegos pues que uieron las puertas de la çibdat çerradas & que ninguno non salie a ellos fincaron sus tiendas aderredor de la çibdat. Et pues que fueron assessegados alli. & uieron que guerra non salie /2/ de la çibdat. enuio el rey sos caualgadores que algareassen & corriessen toda la tierra de aderredor. Et ellos fueron & robaron & quemaron & destroyeron quanto fallaron Et passo aquel dia & des que le lleo la noche el rey Ethiocles puso sus guardas a las puertas por que dubdaua que por uentura quel non fiziessen trayzicion por que auie y algunos & aun por uentura muchos. que amauan mas a Pollinices so hermano que non a ell. & con tod esto nin durmieron toda la noche los de dentro nin los de fuera. Et los buenos caualleros que dentro eran que se preçiauau algo estauan se guisando de sus lorigas & de las otras sus armas. ca assi eran como çerteros que mester les serie. ca ueyen que la yennt menuda en grant miedo estauan de los de fuera; ca los parecie grant el poder que trayen:.

De como la hueste del rey Adraastro fincaron sos tiendas en la noche aderredor de Thebas.

Mucho se trauiaron los de fuera que eran de la hueste del Rey Adastro. de fincar sus tiendas toda la noche. & guisas las alli. & sus faziendas otrosi [fol. 284v] como qui ouiesse y de morar en toda su uida. En tod esto andauan suso por los muros guardas del rey Ethiocles tanniendo bozinas & tronpas. de guisa que las guardas non se adormiessen por que fuessen enartadas que non uellassen bien. En tod esto llamo el Rey Ethiocles sos Ricos omnes & sus omnes buenos por tomar so consseio con ellos como se pudiessen mantener contral Rey Adraastro & contra so hermano o si farien alguna paz entre si; o si non. Et des que fueron ayuntatos yl dixo su razon. demando les quel

diessen y consseio. yl dixiessen sus ueluntades de como tenien por bien. Et ellos respondieron le por palabras de muchas maneras. ca los de mas querien guerrear. Et los otros que eran ombres buennos & entendudos & sabios. non la querien. mas consseiauau al rey que se abeniesse con so hermano. & non fiziesse ende al. por que se non periurasse. Yuro essora ethiocles por los dioses en que el creya que el non farie tal partida del Reyno. ca nunca por y paz aurien en uno el & so hermano /2/ Los onbres buennos & sabios que estauan y. con quien lo el auie començaron le a culpar mucho diziendol que ellos se temien por muy locos & minguados si se peryurassen por ello. Vio la reyna Jocasta todas estas rebueltas & estos males en que sus fijos eran & sus yentes. & pesol ende mucho como le deuie pesar. Et llamo estonçes a part a so fijo. Ethiocles & dixol assi. creet a mi & non crearedes al mio poder. & es esto que uos consseio que creades a uuestros altos omnes de lo que uos conseiaren. Et si assi fizieredes faredes y como sabio ca uos queredes deseredar uuestro hermano & toller le su tierra que deue auer por derecho. Et pora esto a mester grant seso pora poder salir con ello. & uos non sabedes los coraçones de los uuestros ombres. & si por auentura so consseio non trouieredes & nol tomaredes podedes errar & caer en perdida. Quando Ethiocles oyo a so madre aquellas palabras tanto ouo grant sanna que non sopo que responder. Et pensso en so coraçon & el so pensar fue estd segunt que cuenta la estoria que si guisar lo [fol. 285r] pudiesse ques querie uengar de los traydores quel querien toller su tierra. Pues entraron en su fabla los ricos omnes & los otros ombres buenos entendudos & sesudos con el rey Ethiocles & fue la reyna & Jocasta en el consseio. Et des que ouieron fablado en ello mucho & departido; finco de la parte de la reyna & de los ricos ombres en esto que acordasse Ethiocles con ellos & quisiesse paz con so hermano. & la otorgasse. Ethiocles ouo muy grant pesar de lo que sos omnes le dizien. Et dixo en el cabo que non farie y nada daquello quel ellos consseiauau. Ca diz que el consseio era ese que assi como tenie el el sennorio quel dexasse el so anno a so hermano tener. Onde razonaua Ethiocles quel consseiauau mal & grant perdida & desondra. Et de mas que si el aquello fiziesse quel consseiauau. & diesse el reyno al hermano. que quando all otro anno uiniessen que Pollinices ouiesse a tornar el reyno a el que en essa misma contienda & periglo serien que estonces eran & que ge le non darie. Et que antes lo querie librar daquella /2/ uez que non andar cada uno en aquella contienda & en aquel mal. Pero en el cabo ouieron le la reyna & los ricos omnes a fazer a tornar en este acuerdo & en este consseio; que abiniesses con el rey Adraastro & con Pollinices como se partiesse el reyno. & tomasse Ethiocles la su part. & Pollinices la suya. Et este

acuerdo fizieron fazer por fuerça la Reyna & los Ricos omnes & los otros omnes buenos que non querien ser periurados por el una; nin por la otra parte.

De como la Reyna Jocasta fue con pleytesia al rey Adraastro & a Pollinices.

Passo aquel; dia en que este acuerdo tomaron con el rey Ethiocles la Reyna & los ricos omnes. & passo otrossi la noche desse dia. a la mannana; des que amenesçio & fue ya de dia uinieron otra uez la reyna & los ricos omnes al rey. & sobrel acuerdo de la pleytesia que auien tomada ante noche. uinien a librar quien yrie con esta pleytesia. Et des que fablaron en esto nombraron algunnos de los Ricos omnes que fuessen con ella. Et los Ricos onbres escusaron se quanto [fol. 285v] pudieron. & que non yrien alla; ca tenien que serien embargados de Pollinices por el omenaie que fizieran. & refusaron de yr alla. Et la Reyna Jocasta quando uio que non auie y quien fuesse con aquella mandaderia & pleytesia; queriendo departir aquel mal entre sus fijos dixo assi. Pues que entre uos non a quien uaya en esta mandaderia; non ayades ende cuedado ca esta pleytesia yo la quiero traer. Et era la reyna Jocasta assi como cuenta la estoria reyna sabio & tomo sus fijas amas. Antigone. Et a Ysmeyne. Et cuenta otrossi la estoria que eran estas dos Infantes muy entendudas & muy sabias duennas & muy corteses. & ensennadas. & guisosse con ellas pora yr todas tres al rey Adraastro & a Pollinices so fijo. Et los Ricos omnes quando la reyna esto quiso touieron que auien librado algo ca era ella madre de amos. & que de amas partes la aurien grant uerguença. & que farien por ella mas que por otro. de mas que era ella reyna del Reyno & sennora; como quier que sos fijos andauan en aquella contienda. & que ella farie entender /2/ meior que otro a Pollinices so fijo la razon & la pleitesia. & el fijo otrossi que la oyrie meior que a otro. La regna & sus fijas guisaron se lo mas apuesta mientras que ellas pudieron. assi como conuenie pora yr atal lugar. Et subieron en sos cauallos & uinieron a la hueste de los griegos desso uagar passo & muy manssa mientras. & fizo lo la Regna saber dantes a Pollinices. Et Pollinices quando lo sopo plogol mucho por ello. & salio la a rescebir al cabo de la hueste. Et lleuola a su posada & fizo lo luego saber al rey Adraastro & de si sopieron lo por toda la huest. & fue muy grant el gozo que ende ouieron. & muy grant el alegria que todos fizieron por ello; asmando que por uentura que por alli se estaiarie el mal de amas las partes. & beso estonces Pollinices a su madre & a sus hermanas. por el luengo tienpo que las non auie uistas. Et por ondra del rey Adraastro touo Pollinices por bien quel fuesse uer su madre ante que el uiniesse a ella. & caualgaron luego & fueron se pora la tienda del. Et alli descendio la reyna. & salio el rey a rescebir [fol. 286r] la. & entraron a la tienda & souieron hablando de luego de so rescebimiento & sus razones

unas & otras. Et alli uinieron luego los Reyes & los cuendes que eran con el Rey Adraastro. & los otros altos ombres de la hueste a uer a la Reyna & a sus fijas. de quien cuenta la estoria que eran muy fermosas duennas. & auien todos muy grant sabor de las uer. Lo uno por la nobleza dellas. lo al pora aprender y los affeytes de las duennas dessa tierra & saber la su fermosura. Et otrossi por el debdo que auien con Pollinices por cuya razon eran todos alli ayuntados. & que librarian ellas y algo por que todo se pusiesse bien. La regna como era sabia duenna; teniendo que quanto mas ayna fablasse. en el pleito por que era uenida. & quanto mas apriessa se librasse. que tanto mas ualdrie & tanto mejor se abernie. Et fablo luego en so pleito & en so messengeria al Rey Adraastro & a Pollinices. & conto les todo aquello por que ella & sus fijas eran uenidas alli. E razono lo ella de guisa que lo entendieron muy bien. el rey & Pollinices. & Thydeo. & los otros altos ombres que alli eran /2/ ayuntados. Pues que la reyna ouo acabada su razon & lo ouieron entendido todos estauan callando & mesurando de como entrarien en la razon En tod esto adelantosse de los ot[r]os Thideo. & respondio primero que otro & dixo assi que esta abenencia que se non farie en toda su uida. Ca bien sabien todos por cierto de como Pollinices auie a auer su parte del reyno & la corona. & que el se matarie antes ol toldrie otro la uida ante que al y fuesse. Et que Pollinices non ouiesse el reyno & la corona & el sennorio el so anno. & que si Echiocles paz quisiesse auer con ellos; que touiesse las posturas que auien fechas entre ell & Pollinices. & que el andidiesse la so uez un anno fuera de tierra por tierras agenas a ganar prez & loor. Et sobresto quel darie el rey Adraastro buenos fiadores por Pollinices que acabado el so anno a dos dias despues que diesse Pollinices a so hermano Ethiocles el regno & la corona. Et en este consseio se otorgaron el rey Adraastro & sus uarones. & que otra paz que non aurie y puesta. Amphiarao quando aquel acuerdo oyo dixo a grandes uozes ante todos que [fol. 286v] aquello era locura de non querer aquella abenencia que la reyna et las Infantes trayen. El rey Adraastro mando estonces al obispo Amphiarao callar. & yuro alli luego por sos dioses que si Ethiocles non touiesse la postura que entre si & so hermano auie & aquella paz non quisiesse de como lo auie departido Thideo que el que nunca se tirara de la cibdat de thebas fasta que la non ouiesse tomada por fuerça Et aquel consseio fue hablado & departido fasta en la uiespera. Et al cabo dizen que la paz fuera dada & otorgada si non por un auenimiento malo que acaesçio como sera agora aqui dicho.

De la Thigre de Thebas. & como se començo aquella batalla.

EN la çibdat de thebas auie una bestia a que dizien thigre. & criaran la aquellas Infantes Antigone & Ysmeyne hermanas de Ethiocles & de Pollinices. & auien ge la enuiada en present bien del reyna de Egipto. Et es la Thigre bestia muy graua & muy bruda de natura. Mas pero aquella mucho auie dexado de la braueza & del brudo /2/ talent. por que fuera criada en el palaçio del rey & en las camaras de las Infantes & era tornada como manssa. Et cuenta la estoria que la Thigre es grant de cuerpo como un grant çieruo. & fuerte & braua. assi como la bestia mas saluage que y a. A pies & piernas & rabo de leon & semeiasse en esto con el. El rostro a luengo a semeiança de ombre caluo segunt cuenta la estoria. Et los cabellos luengos & luzios por su natura como si fuessen dorados. Et sobresto segunt cuenta la estoria. que quando ella es sannuda & ua yrada. diz que nin serpiet nin leopardo nin leon. non es osado de la atender ca luego matarie. Et diz que contra esto que ella tan maliçiosa es & tan yrada. que toda se torna a grant manssedunbre & aun a dulçura quando ella esta apaziguada & sin toda sanna. ca las tres grandes malicias della. tornan se a grant plazer que a en ella. Onde diz que las otras bestias saluaies brauas que son en las seluas; de tierra de Ethiopia. do ellas an natura de se fazer & beuir. quantas a derredor dellas uiuien todos le llegan a ella por la olor del baffo del [fol. 287r] so ensanello que dizen que huele meior que otra & ua tan aluen que un grant trecho de tierra como media legua o mas siente el olor. Et tal diz que era aquella Thigre que aquellas Infantes criaran en Thebas saluo ende que diz que auie olvidada la yra. & que non auie en ella sanna mas que en un cordero. Et assi diz que andaua por los palacios del Rey & de las Infantes. Mas dize aun que assi se andaua ella por alli entre los onbres. & aun por la uilla como un gallo mansso. & que non fazien contra ella tanta desmesura por que sannuda la pudiessen tornar. Et amauan la mucho en la çibdat ca toda la enlennaua daquel so buen olor. Et aun pone alli la estoria como apodamiento del presçio della que diz que por dar por ella cient marcos de plata & aun doro que non la darie el rey Etiocles. Et que de mas que la amarian mucho toda la yent por la estranna fechura della que ueyen quando querien. Aquella Thigre de Thebas andando se suelta por la uilla dizen que oyo las grades uozes & el grant roydo /2/ que fazien los de fuera que tenien cercada la uilla & salio ella fuera a ellas a los prados o la hueeste estaua posada. Et como luego alli o las mayores uozes oyo assi como que se fuesse a assolazar. & segura entre los de la huest como si fuesse entre los de la uilla. Et la Thigre non auie ydo mucho aun quando unos escuderos que uenien de beurar los caualllos la uieron. Et cuedaros que saliera de las seluas & que era saluage. & dieron grandes uozes. & corrieron a ella la Thigre esto se queda segunt que solie como era

manssa. & ellos llegaron & mataron la. Estonces los de la uilla que estauan por los muros & por las torres. uieron como la matauan & dieron grandes uozes. & dixieron lo al rey Ethiocles comol auien los de la hueste muerta la su Thigre. Cogieron se estonces los sos caualleros & subieron armados en sos cauillos & uinieron alli o la Thigre yazie muerta por uer la. Et algunos dellos por catar la fermosura della. & la semeiança que auie. ca eran ayuntados alli dotras partes & la non auien uista. aun. Et los de [fol. 287v] Thebas mataron muchos daquellos escuderos & prisieron muchos dellos & algunos dellos que escaparon por su ligereza fuxieron a la hueste corriendo & metiendo appellido & dando uozes que los de la çibdat estauan fuera armados & que segudaran a ellos & mataran los otros. Los de la hueste fueron luego prestos & armados por aquellas palabras. & salieron sin aquel ordenamiento que fazien los que en batalla quieren entrar. Et ellos & los de la uilla uinieron unos contra otros.

De como los de la uilla & los de la huest uinieron unos contra otros por la ocasion de la muerte de la Thigre:.

EN las conpannas de parte de la hueste Thideo fue el qui primero uino delant. Otrossi el rey Ethiocles quando los assi uio uenir mando a los sos que non perdonassen a ninguno & que matassen en ellos por fuerça: Et alli ouo daquela uez grant batalla por la ocasion de la muerte daquela Thigre. ca murieron y muchos de la una & de la otra parte. Et fue peor en ella; a los de la villa que a los de la huest. ca de /2/ quantos alla salieron todos los mas fueron muertos & presos. Et aun fuera les peor si non que se uençieron & se acogieron a la cibdat & se deffendieron y. Mas aun por tod esto mas cometudos fueran si non fues por la reyna Jocasta que rogo a so fijo Pollinices; que por dios & por amor della que fiziesse so yent tornar a la huest. Et Pollinices por amor de su madre fizo lo & fue & partio la lid. & fizo a los sos tornar se a la huest. Et fueron desta guisa partidos todos aquellos que alli se acertaron a lidiar & cogieron se los del Rey Ethyocles a la villa. & los de Pollinices a su huest.

De como la Reyna Jocasta fablo al rey Adraastro sobre auenençia de pazes et non se fizo. QVando los de la huest fueron tornados a sus tiendas & se desarmaron el rey & los otros altos omnes; fablo la reyna Jocasta al rey Adraastro en razon de pazes & dixo assi; que se querie yr que ella buscarie carrera poro metiesse paz entre amos sus fijos; ca era muy quexada & muy triste por el desamor que entrellos auie. Et que [fol. 288r] non pesasse a el ca desto se querie ella trauaiar & cuedaua lo abenir; Respondio estonces el rey Adraastro a la reyna Jocasta sobresta razon & dixol assi. que el querie que fuesse entre amos hermanos Ethiocles & Pollinices como Thideo lo auie departido. Et que el que

non era tenuto pora al. & que nin lo otorgaua el nin aquellos altos omnes que y eran con el. La reyna quando esta razon oyo pesol mucho de coraçon & espidios dellos. Et fueron se de la hueste ella & amas sus fijas & salieron con ellas acompannar las Pollinices & Thideo & Partonope rey de arcadia. Et Partonope amaua mucho a la Infant donna Ysmeyne & era enamorado della por la su grant fermosura:. Et quando la reyna & ellos llegaron a la puerta. salieron fuera los caualleros de la çibdat desarmados contra ellos a resçebir los & pora fazer les conpanna & ondra. Et demandaron alli Pollinices & thideo & Partonope treguas & segurança de la reyna & de sus fijas & de la otra caualleria de la çibdat que alli salieran que se tornassen seguros & en paz a su huest. & otorgaron lo todos /2/ de amas partes muy de grado. Et a so departimiento; beso Pollinices muchas uezes & abraço a amas sus hermanas & muchas uezes otrossi a la reyna su madre. rogando les mucho affincada mientras que se trauaiassen de meter paz entrel & so hermano. & la reyna & sus fijas espedidas dellos entraron se a la cibdat con las compannas & fueron muy aconpannadas fasta los palacios del rey. Aqui cuenta la estoria que dixieron algunos sobresto. Que Thideo & Pollinices & Partonope que entraran estonces a la cibdat con la Reyna & con sus fijas. Et fueron aconpannando las fasta las puertas del palaçio del rey & que descendieron alli con ellas. de la otra parte dizen otrossi que los de la uilla que lo auien oydo como eran dentro en la çibdat aquellos caualleros; que auien puesto de matar los quando se partiessen de la reyna & de las Infantes & se tornassen: pero non lo sabien cierta mientras si eran y entrados. Mas aqui diz la estora que non era Thideo tan loco que se metiesse desarmado entre sos enemigos. Et que Polliniçes. [fol. 288v] se fiasse en la postura & en la yra de so hermano que era muy traydor.

De como la reyna Jocasta dixo a so fijo Ethiocles que diesse el Reyno a su hermano segunt que auien la postura: si non que dotra guisa non aurie y pazes.

LA reyna Jocasta pues que se torno con la pleytesia del rey Adraastro & de Pollinices. a ethiocles. conto a el & a los principes que eran con el aquello que fallaua en el Rey Adraastro & en Pollinices. & en los de la su parte; dixo les. Como nin ella nin sus fijas non pudieran y adobar ninguna cosa de paz nin de amor. si el reyno non diesse a su hermano Pollinices segunt las posturas que ouieran. Ethiocles quando aquello oyo & lo entendio dixo que nunca iamas serie que Pollinices ouiesse part en el reyno con el. & que fiziesse y quanto fazer pudiesse. ca nunca serie dicho nin puesto en escripto que el con couardia fiziera ninguna pleytesia de paz. Et en tanto fincaron alli estonces las razones entre la reyna & Ethiocles & sos grandes ombres. que amas non fueron. Et

daquellos omnes /2/ buenos que eran alli con ellos unos ouo y a quien plazie daquela fortaleza del rey Ethiocles otros a quien pesaua mucho. & eran ende muy tristes. mas non pudieron y al adobar. La reyna & sus fixas pues que en aquel fecho adobio ninguno non podien fazer de lo que ellas querien & tenien por guisado & por bien. fizieron lo saber a la otra part al Rey Adraastro & a Pollinices. Otrossi los griegos quando uieron que adobio non uenie y nin Pollinices non aurie el regno si non por contienda & por a mas. non se tardaron luengo tienpo. Et un dia armaron se & guisaron se todos muy bien & salieron al campo contra cibdat. Los de dentro otrossi pues que aquello sopieron & ellos la pleytesia non querien. armaron se como los de fuera pora lidiar. Alli fue armado otrossi el obispo Amphiarao. Et subio en una carrera de quatro Ruedas que leuaua un cauallo muy bueno & muy preñado. Et fue con los de Gresçia pora lidiar el y tan bien como qual quier de los buenos caualleros. & ayudar a sus griegos. Et ayuntaron se las azes y començaron se a ferir [fol. 289r] muy de rezió & sin toda mesura. Et ell obispo Amphiarao en medio & firiendo como los otros caualleros que bien lo fiziessen. Et assi quiso dios que alli o era la mayor priessa de la batalla que se abrio aquel ora la tierra duna grant auertura & fondon fasta en los auismos. & assi acaesçio que cayo dentro el obispo amphiarao con so carro & so cauallo quel trayen. Et muchos otros de los que estauan cerca del cayeron alli. Despues desto tornos la tierra a so lugar & ayuntos. & parosse como antes era. Et Amphiarao descendio uiuo al Infierno. Et segunt cuenta aqui la estoria esto fue por deslealdat grant ademas que auie en el. ca diz que en todos los dias de su uida auie seruido a los ydolos. & paladina mientre a los Diablos. El Rey Adraastro non estaua daquela part o Amphiarao cayo en el auismo; mas era del otra part. Et luego que esse fecho de Amphiarao contescio uino el mandado al Rey quel dixo lo que auie contescudo dell obispo. El rey oyo lo mas non lo quiso creer. & cuedo que el mandadero quel dizie mentira fasta que llegaron otros muchos que dixieron que uerdad era. El /2/ Rey fue estonçes muy marauillado daquel fecho & daquela malauentura. Et fizo luego tanner las bozinas & las tronpas por todas las azes. & mandar les ques tirassen a fuera de la batalla. Et fue el rey Adraastro estonces en dubda & muy triste & en grant cuedado por aquel fecho tan estranno del obispo Amphiarao. Ca segunt diz la estoria era so maestro & so conseiero & el omne del mundo en que el mas creye. Et des que fueron todos tornados a sus tiendas. & ayuntaron se los nobles omnes a la tienda del rey. & fablaron mucho en aquel fecho de Amphiarao alli & por toda la huest. Et otrossi fazien en la çibdat que mucho se marauillauan ende todos. Et dixieron estonces los mas de los Griegos; que mal guerrear les fazie. & que poca folgura & ganancia auien ellos

alli a ueer. mientras la tierra assi los soruiesse. Et sobreste fecho ouo en la hueste muchas palabras dichas. & fecho grant mormurio. Et departieron que mas les ualdrie tornar se a greçia que non que los souiesse alli la tierra a todos. & assi dizien los unos a los otros. Mas pero esto non fue pregonado que se fuessen. Ca dubdaron daquel [fol. 289v] periglo. & que la tierra non los soruirie ca non soruie a sus enemigos que eran dentro en la cibdat.

De como el rey Adraastro dubdo sobre aquel fecho de Amphiarao & demando consseio a los sos nobles omnes:.

EN la cibdat auien muy grant alegria por la uentura que sabien que auien los de la huest. Et los que estauan por los muros & por las torres por guardas; llamaron toda la noche & dixieron a los griegos que se fuessen so carrera ca perdido auien el adeuino en que tienen su fe grand et grant conseio. Et esto dizien por el obispo Amphiarao con qui se conseiauan a quien somiera la tierra dante dia. Et que pues que perdido auien el so adeuino que les dizie las cosas poro auien a passar que era mala sennal pora ellos & ques fuessen dalli. Otro dia ma mananna demando luego el Rey adraastro por los prinçipes que eran y con el. & pos sos Ricos onbres pora tomar consseio con ellos. que podrie el fazer que fuesse lo meior contra la su uentura que ueye assi periglosa. & dixo les assi Sennores que fare ca en muy grant dubda /2/ so. Lo uno. que si nos desfazemos esa huest fata que la cibdat de thebas non ayamos presa. & dexaremos la guerra sera nuestra desonrra grant. De la otra part so en dubda que nos non sufra la tierra nin ayamos uiandas. dont podamos durar aqui tanto tienpo. Onde uos ruego yo agora que uos que me digades lo meior que uos ende semeia. ca yo non querria por ninguna manera que fiziessemos cosa por que la onra de gresçia fuesse abaxada. Nin otrossi la onrra & el prez de quantos grandes omnes oy aqui sodes ayuntados. En este conseio fablaron mucho todos. & en cabo acordaron que se non partiessen dalli; menos que la uilla non fuesse tomada antes.

De como fizieron alli los griegos otro Obispo en lugar de Amphiarao.

LOs griegos pues que ouieron so acuerdo de morir alli todos antes que la cibdat de Thebas non prisiessen & ouiesse el reyno. touieron por bien que pues que el alli moriera que fiziessen y luego otro. Et fizieron le & alçaron le en lugar de Amphiarao pora fazer con el sos sacrificios a sos dioses a quien preguntassen por [fol. 290r] faziendas. & sus auenturas. Et por que non sabien aun qual serie aquel que fuesse pora en lugar de Amphiarao; cataron por toda la huest qual serie aquel que fuesse meior pora auer tal sennorio. Ca muchos eran y los sabios omnes. & muchos los del grant saber. Et

entre todos ouo y dos. & dizien all uno Melampo. & all otro Teodamas. Et pero destos dos sabios Melampo & Theodamas dexaron a Melampo por que era uieio & non podie sofrir tan bien el trauaio daquela dignidat. Et tomaron a Theodamas por so obispo. lo uno por que era mas mancebo. & mas guisado pora soffrir el trauaio daquela dignidat. Lo al por que auie seydo sienpre disciplo de Amphiarao. Pues que los griegos ouieron obispo dixieron & pusieron lo por firme. que nunca iamas se partirien dalli por ninguna guisa fasta que la cibdat presa non fuesse. Et assi se aseguraron pora fincar y. ca dixieron que muy mayor onrra les uernie de la fincada que non de la yda. & de como auien sofrido ya poro uinieron fata alli; grandes lazerias de frios & de calenturas & de sed & de contiendas poro les acaesçieran. que lo /2/ sufriessen alli. Ca affechos eran ya a ello todos los de la huest. De mas que los de la çibdat se affazien a salir a torneos & se matauan los unos de fuera los otros dentro assi como de yentes que non auien cuedado de si. Agora dexamos aqui las razones de los pesares & de las otras batallas que estas yentes ouieron fasta aqui & diremos de lo que y se fizo dalli adelant.

De como murieron en una batalla Thideo. & Parthonope. & ypomedon:.

Cuenta aqui la estoria. Que despues dotras contiendas muchas & batallas que ouieron. & torneos fuertes los de la hueste de los griegos con los de la cibdat de thebas. que en el cabo que ouieron una grant batalla & muy fuerte. Et diz que murio en ella Thydeo el buen cauallero. tan bueno por si & tan ardit que aun oy en dia fablan del las escripturas. Despues daquello fue muerto Parthenope que era rey de Arcadia. Otrossi murio en essa fazienda ypomedon & este fue affogado en el agua andando en pos sos enemigos matando en ellos. En este logar razona la estoria & diz. Que el sabio que esta estoria compuso & dicto. que se [fol. 290v] non quiso trauaiar de hablar en este lugar dun rey que fue en aquella hueste que ouo nonbre Dario. por que diz que sabie que la uilla auie a ser perdida enel cabo. & fablando desto que se farie grant la estoria & las razones della. Onde dize que dexo alli aquella razon estar & de retraer otras muchas cosas que podrien uenir an esta estoria. Et trauaios el conponedor della de dexar lo al. & uenir al cabo de la estoria. & diz ende assi:.

De como se acortaron los dos hermanos Pollinices & Ethiocles:.

Despues de todos aquellos auenimientos que dichos son en esta estoria de thebas: lidiaron Pollinices & etiocles amos hermanos & mataron se & dezir uos emos en que guisa. Lidiando amos estos hermanos auiendo so iosta un por otro; assi fue el andança de Pollinices que dio una espadada por medio del cuerpo a so hermano de guisa que Ethiocles fue ferido de muert. En tod esto Pollinices cato el golpe que auie fecho & uio

salir del cuerpo de so hermano la sangre. Et ouo ende muy grant pesar & tomol grant dolor al coraçon por ello. por que assi auie ferido a so hermano. & descendio luego de so cauallo. /2/ Et tan grant fue la piedat quel uino al coraçon por derecha natura de sangre quel començo a abraçar et a besar & llorar por el muy grieue mientre. Pero Ethiocles yazie aun uiuo & en so acuerdo mas sintie como era ferido de muert. Et con muy grant pesar que auie por que murie assi & sin uengança asmo de como farie el all hermano yl matarie & que se uengarie daquella guisa; ca alli o yazie todo era lleno de sanna & de maltalent. Et non lo ueyendo Pollinices nin guardando del de tal cosa ca nol semeiaua guisado estando en aquella manera; endereço so espada & alço la loriga muy quedo & puso la espada & diol con ella por el uentre. Et murio el o murio Pollinices otrossi. & desta guisa murieron amos hermanos. Et en cabo de su uida dixo Pollinices estas palabras. Hermano Ethiocles yo mate a uos con derecha caualleria. & uos matastes a mi a trayçion. faziendo yo duelo sobre uos & morimos amos hermanos desta guisa: Duna buelta de batalla que se fizo alli despues que Ethiocles & Pollinices fueron muertos.

PVes que los de la huest & los de la [fol. 291r] uilla oyeron como ethiocles & Pollinices eran muertos dieron de amas partes grandes uozes. & començaron a fazer muy grandes llantos & grandes duelos. Et los de la uilla eran tan escarmentados de los de la hueste que non sabien que fazer contra ellos. Et so acuerdo fue este que tomaron el cuerpo de ethiocles que uuiaron a rrebatar & fuxieron con el pora la uilla. Estonces el rey Adraastro que fazie muy grant duelo de parte de Polliniçes quando uio a los de Thebas cogerse todos a la cibdat fuyendo. Mando dezir por toda la huest que fuessen todos tras los de la cibdat de Thebas et matassen en ellos quantos pudiessen por fuerça. & que los non dexassen fasta dentro en la uilla. Et ellos fizieron lo. & a la puerta de la uilla tornaron sobre si los de Thebas & firieron otrossi. & fueron alli muertos tantos de la una & de la otra part que diz la estoria que non serie qui cuenta los pudies dar. Et los de la cibdat que estauan por los muros & por las torres echauan piedras & maderos grandes sobre los griegos que a las puertas llegauan. & matauan los. Et duro esta batalla /2/ de quando la començaron fasta en la tarde. Et tan fiera miente se firieron de amas partes & tantos los golpes & tan afincada la batalla; que quando la noche lleo que de amas las partes todos fueron muertos; saluo ende muy pocos. Et aun aquellos que fincaron por la noche que los estoruo de lidiar. Estonces el rey Adraastro tiros atras muy quebrantado et muy triste & con grant dolor. por sos Reyes & sos prinçipes que auie perdudos alli en aquella batalla. Et yazien todos alli muertos de buelta con el comun de la otra yente: saluo ende

Capneo;. que era muy bueno & fardit. El rey Adraastro enuio estonces a Argos un cauallero que era ferido. & tenie una lançada. & mandol que dixiesse en la çibdat & por el reyno & por toda Gresçia el dolor & el quebranto & la mala uentura que alli auie contesçido. Los de Thebas fueron alegres con la noche que lleço por que pudieron çerrar sus puertas. Ca tanto eran espantados del grant quebranto que auien tomado; que diz que si un poco ouiesse durado mas el dia. que todos los de la uilla [fol. 291v] cuedaran seer muertos o presos. Otro dia en la mananna guisaron al rey Ethiocles su sepultura & soterraron le luego llorando con mucho duelo & mucho llanto que fazien todos. & mucho ademas la reyna Jocasta & las Infantes sus fijas & las otras duennas. en pos esto fablaron se los altos ombres & dixieron que los conuenie a fazer rey que touies la tierra a derecho. Estonces auudo so acuerdo entre todos. alçaron por rey un cauallero bueno & anciano a que dizien Creon. Et Creon pues que fue alçado rey fizo uenir delante si todos los de la uilla. & demando les a todos quel ayudassen doro & plata & de uestiduras; por que pudiesse mantener el poder en quel ponien & touiessen la uilla & la deffendiessen a los enemigos. Et el comun de la uilla ayuntaron se todos & uinieron al rey & dieron le; lo que les el demando:.

De lo que fizieron en Greçia quando el mandado del rey Adraastro lleço:.

El mandadero del Rey Adraastro assi como lleço. a Grecia. & uino al reyno & a la cibdat de argos. dixo luego a los /2/ duennas dessa çibdat el fecho del Rey & del obispo Amphiarao & nuevas de toda la huest. Et ellas quando aquel mal oyeron fueron ende muy tristes & aun mucho yradas segunt la estoria diz. Et donna Argira et donna Deyphila fijas del rey Adraastro enuiaron luego dezir aquellas nuevas por toda tierra de Grescia. Et ellas fizieron muy grant duelo por sos maridos & por so padre ca non auien otro conort nin otro bien. em pos esto ayuntaron se luego todas las duennas del reyno de Argos para auer so acuerdo de como deuiessen fazer. Et des que fueron ayuntadas & se fablaron & se consseieron fue so acuerdo que fuessen ellas mismas a Thebas. & connoscien sos maridos & sos amigos que eran muertos. & que les soterrarien segunt era su costumbre:.

De como las fijas del rey Adraastro. & las otras duennas de Grecia se guisaron para yr a thebas:.

Pves que entre las duennas del reyno de Argos. que y eran fue tomado el acuerdo de yr a thebas otorgaron las Infantes fijas del rey Adraastro que era muy bien de yr alla [fol. 292r] & que yrien con ellas Et sobresto guisaron se todas & mouieron dalli & començaron su carrera contra thebas. & yuan descalças & con grant tristeza. Aqui

razona dellas la estoria desta guisa. Alli podrides uer marauillas de hueste de duennas ca tantas eran y de maneras departidas que toda la tierra yua cubierta dellas. Et des que entraron en so camino & començaron a yr; de quisa andidieron que llegaron a sus iornadas acerc de la cibdat de Thebas & acerca de las tiendas de los griegos. Et los griegos estauan estonces guisados todos & las tiendas uazias. Et el rey Adraastro fincaua de como se puede entender seyendo su yente destroyda. saluo ende ell & el rey Capneo que fincauan a uida con ya quantos de los sos & los otros de la hueste. Et quando las fijas del rey Adraastro & las otras duennas de grecia con ellas assomaron a la huest. marauillaron se mucho el rey Adraastro & Capneo quando uieron tantas duennas. Et dixo Adraastro a Capneo marauillo me mucho daquella companna que ueo & que puede ende ser. Respondio estonces Capneo & dixo. Semeian /2/ me duennas & donzellas. & tal companna me paresçe. que uiene alli. Estonces salieron amos con sus conpannas & fueron contra ellas por saber quien eran & dont. & en esto dexaron sus tiendas como yermas ca todas sus yentes auien perdudas. & quando las duennas otrossi uieron los dos Reyes uenir contra si. luego conosciéron quien eran. las Infantes a so padre el rey Adraastro por sus armas & por las sennales dellas & por la senna. Et conosciéron otrossi ellos a ellas. Estonces començaron a fazer grandes gozos de amas las partes por que eran todos unos. Mas pero quando el rey Adraastro uio sus fijas & las conosció de tod en todo que eran ellas. tan grand fue el dolor que ouo en so coraçon que estido en ferir se por medio del cuerpo con su espada. si non que corrieron sos caualleros que lo uieron & ge la tollieron de las manos.

De como el Duc de Athenas enuio dezir al rey de Thebas que diesse al rey Adraastro los cuerpos de los caualleros de Grecia que yazien en las barreras.

El Rey Adraastro pues que sus fijas conosció. & uinien ya [fol. 292v] acerca; començo a dar grandes uozes & a sospirar. & dixo que mucho era triste & se tenie por malandant por que el & sus onbres non murieran alli con sos yernos. Pues que ellos & las duennas llegaron muy de çerca unos a otros descendieron los reyes & los caualleros a ellas. & rescibieron se todos faziendo muy grant duelo en lugar de muy grant gozo. qual deuiera seer si buen sentido y andudiesse de amas las partes de grecia & de thebas. des que quedaron del duelo dixieron las Infantes a so padre & las otras duennas. Sennor bien de Grescia sopiemos nos la malas nuevas. & somos aqui uenidas a Thebas a dar sepulturas. Las unas a los maridos las otras a los amigos. las otras a los parientes & todas a todos. & soterrar los. & despues los que fincauan uiuos que los uengarien quando dios quisiesse En tod esto uinieron se ya & cogieron se a las tiendas de la huest. & ouieron

todas las Duennas sus posadas & aluergaron. & passo aquella noche daquela guisa. Otro dia en la mananna el rey Adraastro uio uenir los caualleros & los sergentes grandes conpannas & bien armadas /2/ & en sos cauallos. Et el rey cato los como uenien. & caualgo en so cauallo. & salio ayna contra ellos. & al primero dellos que encontro preguntol dont eran. & quien era so sennor & dont andauan. Et respondieron le ellos que era so sennor el Duc de Athenas que passaua por alli que yua sobre un so omne que tenie del tierra & castiellos. & se le alçaua con ello. & dizie que non tenie del nada. El rey Adraastro quando oyo como el Duc de Athenas uenie. plogol mucho. & caualgo adelant fasta que uino al Duc alli do estaua entre su companna. Et luego quel uio descendio del cauallo & finco los ynoios antel. & yunto las manos & alço las & rogol que por la su piedat quel ayudasse yl socorriese. Ffue entonces el Duc & rescibiol muy onrrada mientras como a rey. & tomol por la mano & alçol suso. Et souieron & fablaron. & conto el rey Adraastro al Duc ell auenimiento & el desbarato poro auie passado. Et de como eran alli uenidas las duennas de so regno pora auer sos maridos & sos amigos & sos parientes que yazien alli muertos. & soterrar los. Et entiedo yo bien & se lo que maguer [fol. 293r] que los nos queremos leuar dalli o yazen. que nos los querran defender los de la cibdat. Et yo non tengo tantas yentes por que dellos los pueda llevar por fuerça. Respondiol estonces el Duc & dixo quel ayudarie quanto pudies. Et yuro que si los de thebas les quisiessen contrallar los cuerpos que los non soterrassen que el los destroyrie & non se tardarie y. Et enuio luego dos mandaderos al rey de thebas que diesse al rey Adraastro los cuerpos que yazien muertos ante su cibdat. los mandaderos fueron & recabdaron el menssage de so sennor. Et el rey quando aquella mandaderia oyo fue muy sannudo & respondio muy yrada mientras a los mandaderos del Duc. & dixo les que por so sennor que non farie y ninguna cosa:.

De como el Duch de Athenas çerco a Thebas & la tomo por fuerça. & la destruxo:.

QVando el Duc de atenas oyo las palabras que los sos menssaieros le dixieron del rey Creon fue muy sannudo en su ueluntat. & mando luego a sus yentes que se armassen & fues derecha mientras pora Thebas. Et el rey Adraastro uino a la huest a sus duennas. & tomo las & leuo las contra /2/ Thebas. El rey Creon mando entonces a sus yentes sobir en los muros & en las torres. & que fuessen y quantos en la uilla eran; ca ya el non tenie tantos por que osasse salir fuera pora afrontar se por armas con los de la huest. El Duc traye su yent bien mostrada pora fazer bien. & uino luego a los primeros muros pora combater. El rey Adraastro & Capneo otrossi llamaron cada uno sus yentes. & dixieron les que combatiessen alli muy derrezio. et tanxiessen bozinas & tronpas. & todos los

otros estrumentos que trayen. & fiziessen muy grant roydo. Et las duennas mismas de Grecia uinieron alli estonces a los muros muy yradas a buscar los cuerpos de sos amigos. Estonces el rey Capneo que era buen uaron en armas et bien ardit. cato tod el ardiment de los de dentro. & el guisado que mostrauan. & uio que essos de dentro que non podrien sofrir a los de fuera. Et començo el estonces a sobir suso por una escalera que auien los de la huest alçada alli por fuerça. Alli llego estonces el poder de los de dentro & derribaron una piedra sobrel. & açertaron le en la cabeça [fol. 293v] & fue el golpe tan grant quel crebanto el capiello de fierro & la cabeça. yl esparzieron los meollos por tierra. & assi murio el Rey Capneo que el rey Adraastro amaua mucho. Alli ouo estonces grandes duelos fechos por el rey capneo. & troxol dalli a la huest el rey Adraastro. & fizo el mismo duelo sobrel muy afincada mientre. Et cuenta la estoria que tanto ouo el dolor & el quebranto por ello que quisiera quebrar por el cuerpo. & estido por salir se le el alma de la grant tristeza. Et mientre que aquel duelo fazie el rey Adraastro uinieron las duennas de Greçia a los muros de la uilla con el Duc. Et troxieron picos & otros estrumentos muchos. & fizieron por fuerça a los de los muros & a los de las torres que se tirassen ende. Et ellas llegaron a los muros & cauaron con los picos & derribaron ende una grant pieça & fizieron un portiello poro entro el Duc con toda su caualleria. Et el rey Adraastro dexo el duelo & uino alli. & entro con el duc & lidiaron alli alli ellos & los de la uilla. & fue fecha y muy grant mortandat & mucha ademas en la yent menuda de los de dentro; /2/ Et alli fue muerto el rey Creon antel rey Adraastro. Estonces fizo el Duc poner fuego a toda la uilla; & fue toda quemada & todas las torres de la uilla quebrandas. Mando otrossi el Duc tomar la reyna Jocasta & amas sus fijas presas. & a otras duennas & donzellas & lleuo las en su prision pora fazer dellas su uoluntad. Et los aueres & los pannos preciados de la uilla. partio los a sus conpannas:.

De los duelos que alli fueron fechos sobre los altos hombres & los soterraron:.

Pves que los ombres buennos fueron alli muy ondrados en sos duelos & en sos llantos soterraron los cada un alto omne en so sepultura. Et tan grandes fueron los duelos que ninguno non los podrie contar segunt diz la ystoria; nin la sepultura de cada uno non la conto ningunno nin la sopo. Mas en cabo tomaron los cuerpos de los dos hermanos de Ethiocles & de Pollineces. & por el mandado del rey Adraastro quemaron los en uno. Et las llamas alli o salien de los cuerpos en uno. partieron se & de si uenien unos contra otras [fol. 294r] & combatien se; & de si partien se otra uez. & de si tornauan & conbatienssen. Et cuenta la estoria que esto era muestra de la malquerencia que ellos auien en uno. Et los que lo uieron ouieron ende grant marauilla. & dixieron assi que si

aquellos hermanos uiuido ouiesse que nunca paz ouieran entre si en quanto uisquiesse. Tomo entonces Deyphila el cuerpo de Thideo so marido & fizo sobrel muy grant duelo. & quando los cuerpos de los altos omnes fueron ayuntados en uno fizo les fazer el rey Adraastro muy ricas sepulturas. Et los altos omnes que y fincauan unos conortaron las duennas de Greçia como onbres buennos & sabios. La mugier de thideo auie un fijo quel fincara deste marido. & dizien le diomedes;. & salio omne ualient & fuerte assi como diremos adelant. Et aquel Infannt Diomedes conortaua mucho a su madre & al rey Adraastro en quanto el uisco. & assolazaua los & confortaua los a amos. El otra Infante donna Argira lloraua mucho por Pollinices a quien ella querie muy grant bien. & era muy triste por quel non fincara del fijo nin fija. con quien /2/ se conortasse. Las otras duennas otrossi fazien muy grant duelo por sos maridos & sos amigos & sos parientes:.

De como se torno el rey Adraastro a Grecia con sos duennas & sin caualleria.

Pves. que los Griegos: ouieron soterrado sus muertos. dixo el rey Adraastro al Duc de Athenas que se querie yr pora su tierra & leuarie las duennas & las donzellas a sos logares. Respondio entonçes el Duc al rey que lo tenie por bien. & gradecio el rey al Duc quanto le alli auie fecho. Et espidieron se alli unos dotros. & partieron se & començaron a yr se cada unos pora sus tierras. Et lleuo el Duc pora su tierra sos presos. & toda su caualleria. & yuan todos muy ricos de los aueres de Thebas. El rey Adraastro metiosse a la carrera con grandes conpannas de sus duennas. Et segunt cuenta la estoria lleuara los cuerpos de los que uinieran alli con el cada uno a su uilla si fazer lo pudiera. Mas non le auie fincado cauallero ninguno si non las duennas que por el quebranto de los duelos de la luenga carrera non se podien [fol. 294v] ayudar. Et desta guisa se tomo ell rey Adraastro a su tierra o el non uisco mucho despues mas murio muy ayna pues que alli lleugo tamanno fue el quebranto quel aquexo el coraçon por los males que tomo en thebas. en las muertes de sos amigos & en lo al. Fue la cibdat de Thebas començado a poblar andados del comienço del mundo & de quando Adam fuera fecho tres mill & quatro cientos & cinquenta & dos annos segunt los hebreos. Et segunt los setaenta trasladadores tres mill & ocho cientos & ochaenta. Et del sennorio de Josue veynte. Et assi como fallamos por dichos de sabios en estorias departidas. reynaron en essa çibdat de Thebas & en el so reyno estos Reyes. Cadmo. & fue este el que la poblo primero assi como es ya contado en esta segunda parte de la general estoria. Los otros. Pentheo: athamas. Amphion. Zecho. Otro Amphion. el segundo. Layo. Edippo. Ethiocles. Et duro esta cibdat de thebas en so estado bueno en que reynaron y aquellos reyes sobredicho

dozientos & dos annos. Et fue esta Thebas quemada & destroyda andados de quando /2/ el mundo fue criado Adam fecho tres mill & seys çientos & quarenta & tres annos segunt los hebreos. Et quatro mill & setaenta & dos segunt los setaenta trasladadores. Et de Noe & del so diluuiio mill & nueuecientos & ochaenta siete segunt los hebreos otrossi. Et mill & ochocientos & ueynte seys segunt los setaenta trasladadores. Et de Abraham sieteçientos & çinquaenta & seys segunt los hebreos & segunt los setaenta trasladadores:. Et aqui se acaba todo el fecho de la cibdat de Thebat assi como fue fasta a aquel destroymiento. Ca empos aquello fue poblada otra uez; cuemo lo contaremos aqui en el cabo de la su ystoria. Et lo dent a adelant en lo que uerna en esta estoria en pos esto se contara. si alguna cosa de contar y ouo. Et lo que fasta aqui es ende dicho contamos lo nos segunt que lo fallamos en la estoria del language françes & en otras.

De como la yent pobre poblo a thebas.

Despues desto los pobres que fuxieron de thebas & los que fincaron de la batalla ayuntaron se & poblaron la cibdat lo meior que ellos pudieron. & assi fue cobrada Thebas la destroyda. Et por la desondra [fol. 295r] de lo passado mudaron le el nonbre dantes; & llamaron la. estiues en el so linguaie. Et dize la estoria que assi la llaman agora. Del xxv anno fastal traynta del sennorio de Gedeon non fallamos al que dezir aqui. & en los fechos de Thebas & en sos auenimientos passaron:.

ANdados traynta & un anno del sennorio de Gedeon murio Ramesses Rey de Egipto. & regno en pos ell Amenophes. Ell traynta & dos anno en estos fechos passo:.

ANdados traynta & tres annos de Gedeon Juez de Israel murio Pannias Rey de Assiria. Et reyno en pos el Sesarnio ueynte nueue annos. Et fue este el .xxiiij. Rey daquel Reyno:.

De la estoria del rey Minos de la ysla de Cirta.

ANdados ueynte & quantro annos de Gedeon Juez de Israhel. Minos rey de Creta era princep de grant coraçon & rey muy guerrero. Et gano la mar de aderredor de aquella su ysla que era muy grant. & fue sennor dessa mar. Et assi como cuenta Ouidio compuso el estonçes leyes que dio a sus pueblos. de Creta poro uisquiessen. Et la estoria de los fechos deste rey Minos es grant /2/ & de grandes fechos. & que acaesçieron en tienpos departidos. Onde por que Eusebio & Jheronimo dizen aqui esta estoria del rey Minos & contar la emos en el fecho del Minotabro cuyo auenimiento contescio en dias de Abimalec juez de Israel. que uino terçero deste Gedeon.

ANdados traynta & cinco annos de Gedeon fue dado por estranno & noble en sos fechos. Theamiro fijo de Amon que era Juppiter el de las arenas assi como cuentan

Eusebio & Jheronimo & los autores de los gentiles. Del .xxxvi. anno del sennorio deste juez en los fechos que aqui son dichos passo:

De la batalla de los caualleros que dixieron Lauffitas & de los Çentabros.

ANDados .xxxviiiij. annos dell sennorio de Gedeon assi como cuenta Palephato. Los Lauffitas & los Centabros caualleros muy Nobles de Tesalia. fueron en este tienpo del acabamiento de Gedeon juez de Israhel. Et lidiaron en uno & la su contienda & aquella su batalla contescio sobre casamiento que fazie Piritoo con una duenna que auie nonbre ypodame. Et assi como cuenta Ouidio era ella del linnage [fol. 295v] de los Centabros. Mas porque la cuenta desta batalla uiene en las razones del destroymiento de Throya dexamos de dezir la aqui & contar la emos en aquellas razones de Troya. El .xxxiv. anno del sennorio de Gedeon en estos fechos passo. & non fallamos en las estoria cosas de dezir que en el contesciessen:. Saluo ende que se acabaron en esse anno sietecientos & setaenta annos del nascimiento de Moysen.

Del acabamiento de Gedeon jueç de Israhel.

ANDados quarenta annos de la su alcaldia de Gedeon & del so sennorio murio Gedeon Juez de Israhel. Et fue esto andados de quando el mundo fue criado & Adam fecho; tres mill & seysçientos & cinquenta & nueue annos segunt los hebreos. Et tres mill & ochaenta & siete segut los setaenta trasladadores. Agora dexamos aqui todas las otra razones. Et tornaremos a la estoria de la biblia & contar uos emos de Abimalec que fue el quinto juez de Israhel:.

LA estoria de Abimalec el quinto juez de Israhel se comiença & de como abimalec uino a ser juyz de Israhel:.

/2/ Despues de la muerte de Gedeon; començo Israel a oluidar a so dios como dixiemos en otros lugares ante desto en las estorias deste libro de los juezes. Et tornaron se essos de Israel en sus costumbres malas & en aorar ydolos. Et salio Abimalec fijo de jeroboam. aquel que fiziera el en Sichen: en la barragana que ouera nonbre Dioma & fuesse dalli de Effra o estaua con so padre demientre que el fue uino a Sichen a los parientes de so madre. Et ayunto los a todos & dixo; parientes pregunto a todos los de Sichen. que qual es el mejor entre auer por sennor a todos los setaenta fijos de Gedeon o el uno solo. Et mesurar en esto otrossi como uuestro huesso & uuestra carne so yo & natural daqui. & tan uuaestro pariente como uos sabedes. Sos cormanos parientes de su madre mesuraron en esta razon Et fablaron de Abimalec a los omnes de Sichen. & contaron les aquellas razones que Abimelec les dixiera. Et dixieron les como [fol. 296r] era so hermano. & omne con quien auien tanto debdo. Et mouieron los assi the los

troxieron a fazer lo que estos querien. Et juraron le alli todos segunt que dize Maestre Pedro & rescibieron le como por su cabdiello. & dieron le setaenta quintales de plata. Otros dizen que cargas del tesoro del so Templo de Baal Beherith o aorauan so ydolo. que era la nemiga por que dios se assanaua contra jsrahel. Et el con aquel auer cogio de los omnes pobres & uagantables de las plaças una pieça que fueron con el & tornosse a casa del padre a Effra a su natura. Et lleugo sos hermanos fijos de Gedeon & mato los todos sobre una piedra si non uno que dizien Joathas que era menor de todos que dize que se escondio & fuxo. Et cuenta Josepho que tomo ell el sennorio de sos hermanos por esta fuerça. & ques fizo llamar sennor. & que se mostro por tal. fascas por sennor pora en todas las cosas. que fer quisiesse en logar de sus hermanos. que eran lindos. Et esto fue cosa que touieron por muy mala. & muy cruel todos los omnes buenos que eran adelantados pora fazer iusticia & derecho en /2/ el pueblo. Et ayuntaron se estonces todos los de Sichem & todas las conpannas de la cibdat de Mello quando lo oyeron. Et fueron & alçaron le por sennor. & aun diz la estoria de la biblia que por Rey. & fue esto cerca un roble que estaua en Sichen:.

De lo que dixo Joathan a los de Sichem sobre la muerte de sos hermanos:.

PVes que Joatan so hermano sopo estas nueuas. uino al mont & subio en la cabeça dell. Et llamo a grandes uozes contra los de Sichen & contra todos los pueblos dessa tierra que estauan y. Ca dize Josepho que se ayuntaron y todos a una grant fiesta que fazien alli aquel dia todos & dixo les assi. Varones de Sichem oyt me si uos oya dios. & ascuchat me todos. Et ellos ascucharon & des que callaron dixo les assi. Ayuntaron se una uez todos los aruoles de las seluas a conceio pora unciar & consagrar a alguno dellos. & fazer le Rey sobre si. Et dixieron a la oliua como en uez de omne. Sey tu nuestro rey. Respuso les ella como podria yo dexar mi grossura de que husan los Dioses & los ombres & es a grant pro & a grant seruiçio. [fol. 296v] de todos & uenir a seer rey entre los . & la oliua non quiso ser so Rey: Pues que la oliua lo non quiso dixieron lo a la figuera. & respuso les ella otrossi. que non podie dexar so grossura nin sus frutos que leuaua muy sabrosos de comer. & yr seer rey entre los aruoles. & que non farie; De si dixieron lo a la uit. & respuso les ella otrossi a aquella manera & dixo les. Non dexaria yo de criar mio uino que es a seruiçio de dios & alegra los omnes. Et mejor es esto & mas lo quiero yo que yr ser rey entre los maderos. Et a aquel conceio uinieron muchas naturas de aruoles. & auie y uno a que llamam en latin. *Rampno*. & cuental Josepho por aruol ca dize assi. Que entre todos los maderos este espino Rampno solo a natura de echar fuego de si. Et dixo les Joathan a los de Sichen: Que pues que aquellos otros

aruoles buenos non quisieron reynar: que conuidaron a Rampno con ello. Et respuso les el; Si por uerdat me alçardes Rey uenit et folgat so la mi sombra Et en pos esto que les dixo que si non quisiessen que saliesse fuego del Rampno & quemasse los Cedros del libano:.

/2/ Et cuenta Josepho que les dixo; assi despues en esta guisa. Et esto non tengades que nos lo dix por razon de reyr. mas por muchos bienes que uos fizo Gedeon mio padre. quel galardonades uos agora de guisa que es despreçio de todos aquellos que fuestes en matar le sus fijos. & de todos los que alçastes por rey a abimalec nin le tenedes por rey. Et agora uos. si derecha menmiente & sin pecado alçastes a abimalec rey sobre uos. & si bien fiziestes contra Gedeon & contra su conpanna de los que auemos derecho de heredar por el. uos lo entendedes assaz ca omnes entendudos sodes. Et si uos otrossi bien gualardonades a los suyos los bienes que uos el padre fizo que lidio por uos. & metio su alma a periglo por librar uos de mano & de poder de los de Median. a uos que uos leuantastes agora contra conpanna de mio padre yl matastes setaenta fijos uarones sobre una piedra. Et alçastes rey a abimalec fijo de su mançeba. sobre los que morades en Sichen por que es nuestro parient; si bien lo fazedes uos lo iudgat. Et si con derecho & sin mal estança lo fiziestes. uos lo uedes. & escoget y lo guisado. Et si .bien es. [fol. 297r] bien es; allegant uos oy con Abimalec. & alegre se Abimalec conuusco. Mas si con tuerto y andudiestes & nemiga y fiziestes fuego salga de Abimalec que queme a todos lo que morades en Sichem. & al castiello de Mello. Et otrossi salga fuego de los uarones de Sichen & del castiello de Mello que trague & suma a abimalec. Pues que les esto ouo dicho fuxo & fuesse pora Aberraran. Et ante miedo de so hermano Abimelec alli moro por los montes a escuso que non osaua parescer antel:.

Del desacuerdo que ouo entre Abimalec & los de Sichem.

Reyno Abimalec sobre Israhel tres annos. Et a cabo daquellos tres annos por muchas nemigas que fazie este Abimalec en el pueblo de Israhel. metio dios spirito muy malo entrell & los de Sichen. Et segunt dize Jhosepho eran ya los de Sichen muy repentidos de la muerte de los fijos de Gedeon & pesaua les mucho della. Et començaron a dar a Abimalec por malo. & tornar en el la nemiga & la mal estança de la mortandat de los setaenta hermanos que matara el. Et otrossi en los principes de Sichem quel ayudaran.

/2/ Et tanto fueron yendo en esta desabenencia & discordia & en este desamor quel echaron de la cibdat & aun de su linnage segunt dize Josepho. Et ell otrossi trauaiosse de buscar les mucho mal. & correr los & ençerrar los & apremiar los. Et ellos pusieron atalayas por somo de los montes contra ell por que fazien ellos estonces otrossi sus

nemigas a ell. Et sobresso demientre que catauan si uenie el. & se guardauan del. furtauan & robauan los caminos & despoiauau a todos los que passauan Et sopu lo Abimalec. Et cuenta Josepho & Maestre Pedro que era al tiempo de las uendimias & non osauan los de la cibdat salir a uendimiar por miedo de Abimalec que uenie sobrellos. Mas uino estonces a ellos un prinçep que auie nombre Gaal. fijo de Obeth con grant conpanna de sos parientes & otros armados & lleuo a Sichem. Los de Sichem rogaron le que estudiessse alli. & los guardasse fasta que uendimiassen. & el finco con ellos. Los de Sichem salieron estonces a sus uendimias & gaal con ellos con sus ombres armados. Et cogieron [fol. 297v] cogieron sus uendimias pero con rebata. & coceando las huuas & dannando las vinnas con miedo que auien de Abimalec. Et des que ouieron fecha su uendimia & collecha a su cibdat & estauan ya seguros con ella; fueron todas las conpannas cantando a quirolas al Templo daquel so dios cuyo ydolo aorauan. Et maldizien a Abimalec demientre que seyen a comer a cada uno de los maniares & de los beueres que les dauan. & dixo les aquel Gaal fijo de obeth como con sanna. Quien es este abimalec & aquella Sichem de quien tanto fablades & fazer le emos seruicio. Et non es aquel el fijo de Gedeon que fuxo & dexo a Zebul so sieruo princep sobre los Nobles de Emor. Et so fijo es mas sabemos como. onde por quel seruiremos nos. & de si dixo assi. ho agora metiessse alguno este pueblo en mio poder. & yo toldria a Abimalec deste miedo. En tod esto segunt cuenta Josepho uinien omnes de abimalec a correr la uilla. & mucho de los poderosos que morauan en ella que sabien bien los lugares de las celadas; diz que mataran y muchos de aquellos omnes de Abimelech. /2/ a escuso. si non por aquel princep zebul. que dexara y Abimalec en so logar que le fazie saber por sus menssageros de poridat ques guardassen. & non era el dende natural. Et enuio dezir a Abimalec a ascuso otrossi todo quanto mal dizien del Gaal & tod el conceio de la cibdat. & comol denostauan descubierta mientre & sin todo reguardo. Et consseiol entonces como fiziesse. & que echasse çeladas por los montes & por los ualles aderredor de la çibdat & guisasse como ouiesse derecho de Gaal. que era en Sichen que se trauaiaua de ser contra el en quanto podie: yl aluoroçaua la cibdat. & entre las otras razones quel enuio dezir dixol esta assi. des que fueres guisado leuantate de noche con esse pueblo que touieres & ascondete en el campo. Et grant mannana el sol salient ueyen sobre la cibdat. & saldra Gaal a ti con su pueblo & tu faz le lo que pudieres. Abimalec pues que ouo este menssage & este conseio de zebul uino de noche con su huest como le enuio el dezir. & echosse en celada cerca la uilla en quatro lugares. En todo esto dixo zebul a Gaal ante noche [fol. 298r] Salamos mannana a andar por los

campos. & dixol Gaal quel plazie. Otro dia grant mannana salieron a andar como pusieran ante noche. Et Abimelec luego que los pudo deuisar dont yazie leuantosse et salio de las celadas & uino contra ellos. Gaal otrossi uio los & dixo a zebul conpannas ueo armadas salir daquellos montes. Respuso zebul sonbra son de los montes & de las pennas que semeian cabeças de omnes que te enartan. ca las non deuisas bien. Gaal non se asseguro por esto & cato toda uia contra alla. Et quanto mas yua esclareşciendo el dia & llegando se ellos; tanto fue el deuisando los mas fasta que uio muy bien que eran omnes; & uinien armados & paresçien ya mas que antes. Et dixo alli Gaal a zebul otra uez; pueblo ueo que semeia que uiene & sale del ombligo & del seno de la tierra. Et una conpanna dellos descendio por la carrera que cata al Robre. Zebul des que los uio uenir a cerca. & ge lo non podie ya fazer descreer que non eran onbres dixol. Aquel de quien tu dizes por escarno & por desondra o es aquel Abimelec & seruir /2/ le emos. Et si bueno eres & te preçias non te tornes de lo que dizes & agora lo muestra & las tus grandias agora paresçran & sal & lidia con ell. Gaal non saliera guisado nin a aquella sospecha. & non le quiso creer nin lo fizo mas tornosse dalli a la uilla:

De como Gaal lidio con Abimelech. & fue uencido Gaal.

Empos esto estaua Gaal & zebul en la puerta de la cibdat. Et Gaal como non estaua guisado nin saliera aperçebudo de tal cosa fue turuiado. & pero salio & lidio con Abimelec mas uençio Abimelec. Et dize Jhosepho que mataron y de los armados ya quantos que uenien con el mas pero non muchos. Et Gaal fuxo & Abimelec empos ell segudandol. fasta que se metio en la çibdat. Et murieron y muchos de los de la su parte de Gaal. fata la puerta. Pero segunt cuenta Jhosepho como Gaal a la cibdat quel saliessen en ayuda. Abimelec assentosse entonçes en tierra. & zebul echo de la cibdat a Gaal & a sus conpannas Otro dia salio el pueblo de la cibdat a sos lauores & a uendimiar. & sopo lo Abimelec como salie el pueblo [fol. 298v] de la cibdat. & ques non guardauan. Et partio sus conpannas en tres partes & echo les celada çerca la cibdat. & des que uio que era el pueblo salido de la uilla. mando que saliessen los suyos. Et fue la tercera parte daquellas tres que fiziera de su huest. & priso las puertas de la cibdat: que ninguno de los moradores que eran: non pudiessen alla entrar. Las otras dos partes de su huest de Abimelec corrieron la uilla toda aderedor & metieron a espada de los moradores quantos pudieron fallar. Et por o quier que los fallauan & los alcançauan por y los matauan. Et Abimelec echosse sobre la çibdat & combatio la tod aquel dia. Et priso la & mato todos los moradores della. & destruxo la çibdat de fondon de los cimientos. & ygua la con la tierra llana. & sembro sal en ella. Et desta guisa fueron

destroydos todos los de Sichen. & destruxo los Abimelec & fue por uencedor dalli. & unos que morauan en una torre de la çibdat de Sichem que era una puebla; quando oyeron lo que abimalec auie fecho en Sichen cogieron se todos uarones & mugieres & fueron se poral son Tiemplo del so dios Berith que era muy fuerte Et era otrossi aquel /2/ Tiemplo o fizieron ellos so pleito con el. quando le alçaron rey. & metieron se alli por deffender se mejor por la fortaleza del lugar que era muy grant. Et de mas que asmaron que non yrie Abimalec a ellos a aquel Tiemplo que era el so dios & ol alçaron rey. Et diz aqui la estoria de la biblia que daquel fecho leuo nonbre despues aquel lugar. Et Jhosepho cuenta otrossi en este lugar que los que escaparon de Sichen ca non murieron y todos que eran esparzudos por la tierra & por la prouincia a auer sus casas. Et quando sopieron que Abimalec tan mal fecho fiziera en Sichem. & que assi lo auie destroyda de omnes & de todo al. diz que se ayuntaron todos & cogieron se a una penna muy alta & muy fuerte. & assentaron se alli. & començaron de cercar se & guarnir & basteçer el lugar quanto mas podien por deffender se de Abimelec. Abimalec quando esto sopo como eran aquellos ayuntados & el logar era fuerte tomos con todo so pueblo & subio en el mont Selmon. Et tomo priuado una segur & taio una grant cima de un aruol. Et tomo la en so cuello & dixo a los que eran con ell como uedes que yo fago [fol. 299r] fazet uos otrossi luego. Ellos quando aquello uieron taiaron todos a muy grant priessa mucha llenna por el mont. & fizieron sennos façes. & tomo cada uno el suyo a sus cuestas. Et fueron con Abimalec a aquella penna o estauan los de Sichen. & cercaron la toda aderredor de mucha llenna. de si encendieron la llenna Et tanto fue el fumo & el fuego que se fiço alli. que a todos los mato quantas en aquella penna seyen uarones & mugieres que non finco dend ninguno. Et pudieron ser los que y murieron fasta mill omnes de armas. fueras ende las mugieres & los ninnuelos. Et cuenta Jhosepho que este mal & este destroymiento tan grant uino sobre los de Sichen. por que rescibieron mal a Gedeon quando oyestes que yuan tras los reyes de Madian. que les pidio pora la yent que leuaua que comiessen. & le sonsannaron por ello & en cabo non ge lo dieron. Et otrossi por el mal & por la desmesura que fizieron contra sus fijos de Gedeon que los mataron con este abimalec como oyestes:.

De la muerte de Abimelech Juez de Israhel:.

/2/ Despues desto salio Abimelec dalli & uino al castiello que dizien de Thebas. & era esta theas de los judios judea. Ca assi como uos dixiemos en las razones del libro Genesis. Vna thebas auie en egipto dont fue el linnage de los reyes Pharaones. Et departimos uos que a los desta cibdat llamaron Thebeos los autores & los otros sabios &

assi auien nonbre aquellos Pharaones los Thebeos. Otra thebas uos contamos que ouo en Grecia despues daquella de Egipto. Et esta thebas la segunda fue la que uos dixiemos en la estoria de Josue. que poblara el rey Cadmo fijo de Agenor rey de thiro & de Sidon. Et llaman las estorias a lugares a Ageno Rey de Thiro & de Sidon como aqui. mas es de saber que non por el. mas por los sos fijos que reynaron y. como es ya contado en esta estoria ante desto. Et a los naturales & a los moradores desta. llaman thebanos las estorias. Otra tercera Thebas ouo y aun. & fue esta de qui fablamos aqui. & como dezimos. era de los judios. & en tierra de Judea contra Sichen. Et a los qui eran desta thebas llamaron Thibetes. Onde a los [fol. 299v] de Thebas de Egipto Thebeos. a los de Thebas de Grecia thebanos; a los de Thebas de Judea thebites. Et a esta thebas de iudea uino Abimelec cuedando espantar a todos los de Israel por lo que fiziera en los de Sichen. Et contendie de cometer mayores cosas & destroyr a todos. & corrio la tierra primero & robola. & cerco la uilla & priso la. Et auie en medio de la cibdat una torre muy grant & mucho alta & muy fuert. Et los moradores pues que uieron que les auie abimelec quebrantada la cibdat & ge la entraua por fuerça cogieron se todos a aquella torre & metieron se en ella tan bien uarones como mugieres & los mayorales de la cibdat con ellos. & cerraron la puerta muy fuerte. Et pararon se en ella por los logares fechos pora lidiar & combatieron se unos a otros. Et uino Abimelec a la puerta & combatie la muy de rezió & llegos por poner le fuego. Et una mugier de las que estauan en la torre tomo una pieça de una muela que fallo alli. & parosse de suso en aquel derecho o uenie Abimelec. & quando uio que llegaua el por poner fuego a la puerta: /2/ llegosse ella otrossi contra alla. & echol aquella pieça de la muela. & diol en la cabeça. & quebrantol el tiesto & la tela. Abimelec pues que se sentio tan mal ferido que non escaparie dent a uida dixo a un so escudero que estaua cerca del. ueyen priuado; mata me que me non digan despues por uentura que mugier me mato. Ca los omnes buenos & que se preçiauau assi como fallamos por muchos escriptos; fuerça fazien en el matador si era muy ondrado o si non tan ondrado. o por uentura uil perssona. Et assi fazie alli abimelec & el escudero fizo lo. Pues que fue muerto Abimelec tomaron se todos los de Israhel que eran con el & esparzieron se & fueron se cada unos a sus logares. Et desta guisa galardono Dios a abimelec lo que fiziera contra so padre en matar le los fijos que eran sos hermanos dell. Otrossi a los de Sichen so galardón les fue dado por lo que y fizieron. ca uino sobrellos la maldicion de Jhoathan fiio de Jheroboam qual oyestes que la el fiço: Este Abimelec fijo de Gedeon [fol. 300r] juez de Israhel. & ouol en una manceba de Sichen cuemo es dicho. & mato este Abimelec los setenta hermanos que

fueron fijos de Gedeon so padre. & fizo lo esto con cobdiçia de auer la tierra. Et ouo la & fue juez de Israel tres annos despues de Gedeon su padre. Et en aquellos tres annos ninguna cosa que de contar sea aqui non fallamos que contesciesse entre los gentiles en el primer anno, nin en el tercero del so sennorio deste Abimilec.

Del Rey primero:.

ANdados dos annos de Abimelec juyz de Israhel: murio Laomedon rey de Troya. & ouo el reyno en pos el Priamo so fijo. Et reynauan entonces estos reyes en sus reynos. Thola en Israel. Sofarnio en Assiria. Ynaco en Sicionis. Atrio. & tiestes in Micenas. Egeo en Athenas. Amenophes en egipto. Agora acabamos aqui la estoria de Abimelec juyz de Israel con las con las razones de los Gentiles que en el so tiempo acaescieron:.

Del acabamiento de Abimelec juyz de Israhel.

Murio Abimelec andados del sennorio de Moysen dozientos & setaenta annos. Et uino en pos el Thola /2/ por juyz de Israhel. Et reynauan entonces estos reyes en sus reynos. Thola en Israel. Sofarnio en Assiria. Ynaco en Sicionis. Atrio. & tiestes in Micenas. Egeo en Athenas. Amenophes en egipto. Agora acabamos aqui la estoria de Abimelec juyz de Israel con las con las razones de los Gentiles que en el so tiempo acaescieron:.

AQui se comiença la estoria de Thola el .vi. juyz de Israhel:.

Pves que fue muerto Abimelech fizieron & cabdiello & juez en Israhel a Thola. fijo de Phua thio de Abimelec de parte de so padre. Mas era este Thola del linnage de Isacar. & abimalec del de Manasses. Et dizen los departidores desta ystoria que non es marauilla de seer parientes seyendo de sennos linnages contados por sos departimientos que fazien los de Israel. Ca fueron Jhoas & Phua hermanos fijos de una madre mas de sennos padres. Et el padre de Johas uino de Manasses. El de [fol. 300v] Phua del de ysacar. Et por ende fue contado Jhoas daquel linnage. & ysacar deste otro. Et pero Thola & abimalec fueron parientes desta guisa: Et moro este juez Thola en la çibdat de Sinij. en el mont de Efraym. Et iudgo a Israhel ueynte tres annos & murio & enterraron le en Simi. Despues desto uino Jayr. Agora dexamos aqui la estoria de la biblia & tornaremos a las razones de los gentiles que acaescieron en el tiempo deste Thola juyz de Israhel:.

Del Minotaubro. Et del infante androgeo. Et del rey Minos.

El fecho del Minotaubro & daquel infant Androgeo & del rey Minos. & algunos de los fechos del jnfant Theseo de Athenas en un tiempo fueron; mas non en un anno. Et nos por que los fechos fueron todos principal mentre. ayuntamos los agora aqui todas estas razones como por deste anno. Ca tenemos que la estoria non pierde y ninguna cosa mas

que se entiende muy mejor por ello. yendo toda unada como de una. Et dezimos ende assi.

Del rey Minos de Creta.

Aquel rey Minos assi como lo auemos /2/ ya departido en esta estoria fijo fue del rey Juppiter & de la reyna Europa. Et assi aprouo por bueno & por fuerte rey que punno de ganar el reyno de Creta. & reyno y. Et auie estonces en en aquella tierra una jnfante de grant guisa donzella grant & feroso & de muy grant entendimiento tanto que la llamauan sus yentes fija del Sol. por el grant saber que auie en ella. Et caso el rey Minos con aquella jnfant & ella auie nonbre Pasiphe:.

Del fecho de la reyna Pasiphe.

Las reynas maguer que son de la mas alta sangre del mundo. & las mas altas duennas que seer pueden. a las uezes algunas dellas non pueden foyr nin mudan las naturas de las mugieres. Et diz que la jsia de Creta es muy grant. & que a en ella cient cibdades con sus aldeas & sus terminos assi como es contado en esta estoria. ante desto. Et el rey Minos fue andar por so reyno. Et andando el por so tierra finco la reyna Pasiphe en so casa. Et como contescen a las uegadas que yerran las grandes senoras tan bien como las uassallas. [fol. 301r] acaescio a la reyna Pasiphe de errar en esta guisa. Cerca los palacios de la reyna Pasiphe auie y lugares muy a autes de muchos canpos & de muchos prados & seluas & muy buenos exidos. Et un dia acaescio por auenimiento que una Grey de uacas del rey que uinieron alli paçiendo a aquellos canpos antel palacio de la reyna. Et acaescio otrossi que la reyna Pasiphe que ouo sabor de salir a andar con sus duennas & salio a esos campos mismos poro las uacas andauan. Et era esto en el tiempo del mayo quando los Toros quieren a las vacas & ellas a ellos. Et acaescio que un toro lleo alli a una vaca ante la reyna de guisa que lo uio ella. Et fue en tal punto que tamanna cobdicia le tomo de auer con aquel Toro otro tal fecho qual le uio fazer con la vaca que por poco non cayo desmemoriada en tierra. Mas pero ante la grant uerguença de las ricas fembras que eran y con ella sufriosse & encrubiosse saluo ende que non pudo estar quel non dixiesse quel tomara grant mal. & quando se començo a quejar llegaron se las amas & las couigeras. /2/ & las duennas sus priuadas. & corrieron todas a ella a demandar le que dolor le tomara o que era aquello. Et ella non les quiso alli dezir ninguna cosa. si non que la tornassen priuado a so Palacio. ca se dolie de muy fuerte guisa. de mal quel tomara al coraçon. Et luego que fueron en el palacio llegosse su ama a ella. & ueyendo la muy quexada dixol assi. Reyna sennora yo so uuestra ama. & uos di las mis Tetas & uos crie. & troxe las mis manos por tod el uuestro cuerpo. & non a en

el poridat ninguna. que yo non aya uisto muchas uezes. & sepa muy bien. Et de guisa uos guarde yo que sienpre uos plogo mucho conmigo. & muy mas quanto mas entendiestes. & aun oy assi es. loado a dios que uos non despagades de mi. Onde uos pido por merçet que si este uuestro dolor tan quexado de alguna cosa es: que a qual quier mugier deudes descrobir que lo descrobades a mi. ca non se yo oy en tod el uuestro reyno quien assi uos de y consseio & uos encruba como yo. Et mucha merçet uos pido que me lo digades luego: ca luego dare yo y conseio. Et sobresto afinco [fol. 301v] la mucho de como la ueye quexada.

De como la reyna Pasiphe se describio a su ama & de lo que y fizieron.

Pasiphe quando uio a su ama tan afincada en aquel fecho & quel prometie assi poridad & acorro atrouosse a descrobirsele. Et dixol como uiera a aquel toro a auer a aquella uaca que en tal punto fuera & en tal malauentura le uiniera al coraçon que era muerta por auer ella a aquel Toro. como le uiera auer a la uaca. o en qual quier manera que seer pudiesse. Et pues que tanto la prometie que diesse y consseio como pudies ser. & si non que muerta era & que nunca la dalli uerie levantar si le esto non guisasse. Ell ama quando aquella marauilla & estranneza oyo pesol tanto que mas non pudo. & començo la de castigar. & dezir que aquello que non era pora ella. nin lo quisiesse ella. Et non sopo carrera nin emxiemplo bueeno que assacar; que lo non assaco todo & ge lo dixo por tirar la & desuiar la daquella carrera & daquel mal. Mas la reyna quando /2/ uio a su ama contender en aquellos castigos. Dixol ama pues contendedes en lo que queredes. & era cosa guisada quando la mi uentura fuesse buena. & non uos trauaiades de lo que yo quiero penssat de mi ca yo muerta so. & non saldre uiua deste dia.

De como dio el ama consseio a lo que la reyna Pasife querie.

Las amas & mayor mientras las uieias si como dize Ouidio en el libro del arte. de amar sienpre sopieron mucho & assacaron mucho pora encrobir a sus criadas en fecho de amor. Et aquella muy buena duenna ama de la Reyna Pasiphe ueyendo a su criada & a su sennora en tan grant angostura. asmo sobrello. Et auie estonçes en las lauores del rey Minos un maestro carpintero muy sutil & muy engennoso. & el ama non sopo estonçes al que fazer si non de enuiar por carpintero. & por uentura que el que era tan sabidor que darie consseio a tal cosa. & enuio por el. Et Dedalo uino luego. & la buena duenna conyuro lo luego quel dizrie una poridat muy grant. & que el nunca [fol. 302r] la describiesse della. & el otorgo gelo. Contol ella estonces muy apriessa tod aquella estranneza de amor en que la reyna so sennora era cayuda & que diesse y conseio & que serie bien andat por ello cal farie por ello la reyna todas las cosas que quisiesse. Et

Dedalo non se querie de luego acoger a razon de dar conseio a tal fecho. mas tanto traou con el aquella duenna & aun que ouo la reyna a ser en la razon que ouo el maestro a meter se a dar consseio a tal fecho. Et tomo luego tablar & dololas & abino las de guisa que fizo della un estrumento assemeiança de vaca. Et mando luego traer de las uacas el Toro de que la reyna se enamoro & la uaca tras que el andaua. Et tomaron a aquel toro & a aquella uaca con pocas de las otras uacas & leuaron las encubierta mientras a casa de la reyna. & tomaron luego a aquella uaca tras que andaua el toro. & apartaron a el con las otras. & mataron luego aquella. Et mientras la dessolauan tomaron dedalo & el ama a Pasiphe & leuaron la a aquella fechura de uaca de las tablas. & metieron /2/ la dentro & pararon la de guisa que ouiesse ella con el Toro lo que querie. Et guisado esto fue Dedalo & tomo el cuero daquella uaca & aduxol. & tendiol sobre la vaca daquellas tablas de la guisa que estudiera en el cuerpo de la su vaca. Et des que esto fue muy bien guisado aparto el Toro de las otras vacas & echol en aquel corral o estaua la uaca de las tablas. El Toro cuedosse que era aquella la uaca que solie. & fue luego pora ella & osmola & caualgo la luego de guisa que alcanço a la reyna: & enpreñola. Et tollieron luego ende el Toro con la otras uacas & enuiaron le. Et Dedalo & el ama mos muy encubierta mientras mientras tollieron aquel cuero daquella uaca de las tablas Et de si abrieron las tablas & tomaron a la reyna dalli & leuaron la a so palacio de guisa que omne del mundo nin entendio nin sopo ningunna cosa daquel fecho. & preguntaron alli aquel ora Dedalo & el ama a la reyna si era terminada daquel mal quel tomara. Et respondio les ella que si. & que los gradescie mucho [fol. 302v] aquello que auien fecho. & que fuesse poridat. & que ella ge lo gualardonarie. Et ellos yuraron le & prometieron le que assi lo farien. Et fue luego Dedalo & desbarato tod el arca de la uaca de guisa que non pareciesse y ninguna sennal de la su fechura. & la reyna finco preñada del Toro. Et adelant diremos desto.

De la muerte del jnfant Androgeo fijo del rey Minos de Creta.

Aquel rey Minos. & la reyna Pasiphe su mugier auien estonces un fijo a que dezien Androgeo. Et por que yuan estonces a aprender los saberes los fijos de los grandes omnes de Reyes & de cuendes & dotros principes; ouo Minos muy grant sabor de enuiar a aquel so fizo a Athenas do eran estonces las meiores escuelas de los saberes que en el mundo auie. & guisol como a su fijo & enuiol alla. Et Androgeo estando alli en so estudio assi como cuentan los Autores; salio un dia a trebeiar con una conpanna de los otros escolares al muro de Athenas que era muy grant & muy ancho. & treueiauan y. Et unos dizen que uno /2/ de los otros escolares quel dio en el treueio con un graffio en la

cabesça & que murio alli dello. otros dizen que con enuidia que aprendie mucho. & que era bueno quel derribaron de somo del muro. & cayo a fondon & murio. Estonces llegaron las nueuas desto al rey Minos de como so fijo era muerto yl mataran en Athenas. Et fue esto cosa de quel peso muy de coraçon: lo uno por que era el bueno; lo al por quel amaua el mucho: lo al por la contienda que ueye que nascie y muy grant contra los de Athenas. Et enuio estonces so cartas al Duc de Athenas & al comun de la uilla que fiziessen muy grant emienda de so fijo quel mataran. Respondieron le otrossi el Duc & el comun por sos cartas & por sos mandaderos que nin le mataran ellos. nin auien y culpa ninguna. nin tenien que eran tenudos de fazer le emienda ninguna ca non auien de que. Estonces el rey Minos como era Rey brauo & fuerte de coraçon & se treuie mucho non quiso quedar por aquello quel enuiaran dezir. & guisosse muy bien pora yr sobre Athenas. & tomar de la muerte del so fijo el derecho que [fol. 303r] se el quisiesse.

De como demando el Rey Minos ayudas a sus amigos contra los de Atenas.

CVenta Ouidio sobre la razon del rey Minos que quando el rey Egeo de Athenas. cobro a su fijo el jnfant Theseo de la muerte quel quisiera dar Medea con la poçon quel daua a beuer que fue el muy alegre & toda la cibdat tanto que mayores alegrias non podien y fazer. de las que fizieron por toda la çibdat. Assi que dize el Autor que non auie logar triste en toda la cibdat. Mas pone otrossi luego su fazanna en que dize assi que nunca uiene grant gozo que seguro uenga que algun mal se non siga em pos ell. & alguna cosa de cuedado uiene sienpre en pos las alegrias. Et seguro estaua el rey Egeo. & sin aquella sospecha: mas el Rey Minos guisaua su batalla contra el quanto podie. Et era Minos muy poderoso de caualleria & mucho de flotas de sobre mar. & era muy fuerte otra guisa & muy sannudo por la natura que traye de so padre et querie uengar la muerte de Androgeo. Pero ante de la batalla trauaiosse de ganar ayudas de sos amigos & entro en so flota & corrio todos los /2/ mares aderredor. Et gano de la una parte la ayuda del reyno de Anope. Et de la otra de los reynos de Sthiphale. & ayudol tierra de Micono & ell reyno de Thimola & el de Chiphe. & el de Seripho & el de Arne. Et demando otrossi el rey Minos sus ayudas a los de Oriales. & a los de las Dimas. & de Senos. & de Andros. & de Tiaros. & de Paparetos que era tierra de muchas azeytunas:.

De como el rey Minos demando otrossi su ayuda a Eaco rey de Oenopia:.

Aquel reyno del rey Eaco llamaron los ancianos Oenopia mas mudol aquel nonbre Eaco & llamola Egina del nonbre de su madre. Estonces quando sono por la cibdat como uenie y el Rey Minos; salien las conpannas todas a uer & conosçer princep de tamanna

fama como era el Rey Minos. Et salieron le otrosi a rescebir Peleo & Thalamon. & Phoco todos tres fijos del rey Eaco. Et a la postremeria salio le a rescebir Eaco. mas postremero & era uieio & non podie andar. Et des que se uieron el & el rey Minos & se ouieron rescebidos unos a otros demando el Rey Eaco al rey Minos que por que uiniera Començo estonces el rey Minos a llorar [fol. 303v] & sospirar. & contar al rey Eaco & a sos fijos como le mataran los de Athenas a su fijo Androgeo que enuiara alla a escuelas & que los uenie rogar quel ayudassen uengar.

De como se escuso el rey Eaco al rey Minos de dar le ayuda:.

Dixo el rey Eaco al Rey Minos cosa me demandas que yo non puedo fazer nin conuiene a la mi cibdat. ca non a tierra nin yent con quien mas ayuntado amor ayamos nos que con los de Athenas. Quando el rey Minos esto oyo pesol por ell & fue triste. Et dixo al rey Eaco estas posturas de amiztades danno te ternan aun. & touo por mas prouechosa cosa de menazar alli batalla que non de fazer la nin gastar alli dantes las fuerças & los poderes que lleuaua sobre los de Athenas.

De como uinieron luego los de Athenas a pedir su ayuda a los de Oenopia.

Sopieron los de Athenas lo que Minos andaua guisando contra ellos. Et trauaron se otrosi a auer sus ayudas. & fueron se luego pora Oenopia al rey Eaco & a sus fijos en partiendo se dent Minos assi /2/ que aun deuisarien del puerto la su flota. quando lleo Cephalo con el mandado de Athenas & arribo al puerto de Oenopia. & ancoraron sus Naues essos de Athenas & salieron a tierra. & sopo lo luego el rey Eaco & sus fijos. Et salieron luego essos tres jnfantes & fueron a rescebir a Cephalo. & assi como se uieron estudieron una pieça los jnffantes dubdando que non connoscien a Cephalo como auie ya grant tienpo quel non uieran pero al cabo connosçieron le & abraçaron le & resçibieron muy bien & de si fueron se con el muy alegres pora casa del rey. Cephalo era uaron de grant guisa & muy fermoso. & de uer. & menbrosse de los omnes buenos del reyno & de las cosas que uiera y. en el tienpo en que fuera el alli. Et quando entro en casa del rey lleuo en su mano un ramo de oliua ca tal era la costunbre daquel tienpo. & diz que todos los fijos dalgo que duna tierra yuan a otra. & con paz andauan: que sienpre leuauan en la mano un ramo de oliua. Et yuan le de cuesta Clithos. & Buthes fijos de Pallant. & yual Clithos del costado diestro. & Buthes del siniestro. [fol. 304r] Et despues del so resçibimiento grant & bueno & ondrado que fizieron los de Oenopia a Cephalo & a los que eran con el. començaron essos de athenas sus razones & dezir su mandaderia. Et razono lo todo Cephalo como mayor de los otros & prinçipal de la mandaderia. Et demando a Eaco & a sus fijos su ayuda contral Rey Minos. & conto les

alli la postura & los derechos que ellos & sos parientes ouieran siempre en uno. Et ennadio sobresso en la razon & dixo les aun sobre aquello quel demandauan tod el sennorio de Acaya pora yr los ayudar.

De la respuesta que el Rey Eaco & sos fijos dieron a los de Athenas

Razono Cephalo su mandaderia como es dicho. & entre las palabras que nos auemos aqui contadas ende & otras que non dezimos y touieron todos a Cephalo por muy bien razonado. Et pues que el acabo su razon tomo el rey Eaco su espada. & teniendo la por al arriaz & la punto fincando en tierra. & esforçandosse en ella dixo. Los de Athenas non uos digo que uos demandedes nuestra ayuda mas que la tomedes de tod en todo. Et todos /2/ aquellos poderes & fuerças que esta nuestra ysla oenopia ouiere dezit que uuestras son. & uuestras las llamat ca de tod en todo uuestras son; & sin toda dubda por uuestras las otorgamos nos: ca loado a dios en buen estado estamos agora. & tienpo tenemos de nos non escusar; nin poderes nos non fallesçen. & assaz e yo de caualleria pora mi & pora mis amigos. Et acabo aqui el rey. & fablo Cephalo. & dixo. rey assi plega a dios que sea sienpre. & desseo yo que cresca la tu cibdat. & la mancebia en ella. Et agora quando uin oue muy grant gozo quando ui mançebia tan fermosa & tan ygual de edat qual a mi salio a rescebir; mas pero muchos ueo y menos daquellos que ui en otro tienpo quando fu rescebido en la uuestra çibdat. Eaco rey de Oenepia quando aquella palabra oyo ouo muy grant dolor en so coraçon. & començo a emer & fue ende triste; & dixo assi con su uoz triste; lloroso es el comienço de la mi razon mas bien andança se siguio y. Et querria yo. & ploguiesse lo a dios; & assi serie del mio talent. que te yo pudiesse contar este fecho por palabras. & aunque [fol. 304v] que fuessen sin orden; tan grant cosa es de dezir te lo todo por orden. Et que te yo non detenga en esta razon de chufa; huessos & ceniza yazen aquellos por que tu demandas. & muy grant partida de las mis cosas se perdieron quando aquellos murieron. Et pero que la razon semeiara luenga quiero te la contar como contescio:.

De la pestilencia que contescio en tierra de Oenopia.

La deessa Juno desamaua las tierras que son nonbradas de Pallas. & era yrada contra ellas & a tuerto. Et segunt el poder que ella auie en el aer enuio sobrellas muy grant pestilencia. & es esta la tierra que Juno desamaua. Et corronpio sobrella el aer & enuio y tanta de pestilencia. quanta oyras tu & los otros que lo agora oyeren. fue de luego corronpudo el Aer & de si las uiandas & las aguas. & emfermaron los ombres. & de si todas las otras animalias. Et mientre la enfermedat parescie que se podrie melezinar. maguer que tenie encubierta de yuso tanto enfermedat. que despues non

prestaua.trauaiauuan se los onbres de acorrer con fisica. & con yeruas & con xaropes & con quantas melezinas tenien /2/ que deuien prestar. Mas tan grandes eran las enfermedades que uençien a la fisica. & a todas la melezinas. & dezir te he como en el comienço agrauio el cielo las tierras. & apremio las con una escureza espessa. & encerro en las nuues unos buchornos malos. & en quanto la luna andido so çerco quatro uezes que puede ser como quatro meses. corrieron toda uia los uientos auregos. calientes con aquellos buchornos malos & corronpio el aer. & de si descendio el corronpimiento en las fuentes & en los llagos. Et fizieron se luego serpientes & culueuras en la tierra tantas dellas que poco era que la non crobien. Et enlennauan los Rios. & tanto eran enpoçonadas que enpoçonauan todas las aguas con sus ueninos. & parescio de luego el enpoçonamiento dellas. en la muerte de los canes. & de las aues & de las oueias. & de las uacas. & los bueyes & en las bestias saluaies que començaron a morir de luego con aquel enpoçonamiento; en que parescio el poder de la su enfermedat. & se las fallauan muertas cada logar. Et araua el laurador con sus bueys grandes & fuertes. & que traye por .sanos. [fol. 305r] sanos. & andando arando cayen se le muertos delant en el arada. Las Greyes de las oueias otrossi. andando en sus pastos andauan balando con la enfermedad. & dando unos balidos enfermos. & cayen se les de suyo las lanas. & podrecien les los cuerpos. & cayen se assi muertos. El cauallo otrossi muy uiuo. & muy corredor & muy nonbrado. a penas se podie mudar & començaua de emer a so pesebre do estaua & caye muerto. A los puercos monteses otrossi non les uenie emiente de assannarse maguer que eran antes sannudos por natura. nin al cieruo de correr. nin al osso de yr matar uacas. Por que me tardare todas las cosas eran enfermas. & yazien por las seluas. & por los paramos. & por los canpos. & por las carreras; los cuerpos. dellos podridos & oliendo mal. & corronprien tod el Aer. Marauilla te dire las aues & los canes & lobos que fincauan uiuos que son cosa glotona non querien yr a comer dellas. & muriendo assi se desfazien. & enfermauan a los omnes. & eran las enfermedades tales que se atrayen. Et descendio la enfermedad sobre los lauradores mesquinos. & tanto pues que uino a los /2/ de la cibdat. Et la primera connoscia del mal era que enuermegecie la carne al omne. a ora. & de si olie el eneldo. & ardien les las entrannas. Et con el grant ardor abrien se a los onbres todos los forados de los alinpiamientos del cuerpo. & parauan se les desdexados. & desamparados. & tornauan se le las lenguas asperas & inchadas. & las bocas abiertas que la non podien cerrar ante la calentura de los uientos que uenie yrada. & entraua les ell orage corronpido por las gargantas. Et nin podien sofrir de yazer en estado ninguno; nin tener cobertura ninguna de ropa de suso.

& echauan se en la tierra a carona por esfriar se. mas al cabo mas se escalentaua la tierra del feruor de los sos cuerpos. que non esfriauan los cuerpos de la friura della. Et a tanto era ydo el mal que ya non auie y fisico nin conortador. & passaua la pestilencia a los fisicos assi que danno les tenien los sus saberes. Et qual quier que estaua mas de çerca. & siruie mas fiel mientras al enfermo tanto mas ayna enfermaua. & caye en lecho sin esperança de salut. ca non ueyen a ninguno sanar. mas a todos morir. Et assi [fol. 305v] eran los omnes queixados & non ueyen melezina que les prestasse nin les dies ninguna salut que todos se echauan a lo que sos coraçones les dauan & non auien cuedado de catar que les serie prouechoso. ca ningunna cosa non les tenie pro. Et salien de las casas unos & otros que non auien ya mayor uerguença los mayores que los menores. Et echauan se de uientres a las fuentes & a los Rios & a los pozos a beuer non se les amataua la sed beuiendo. Et yaziendo alli beuiendo de guisa se parauan llenos & ynchados que apesgauan de manera que se non podien leuantar. & murien se y en las aguas. Et pero algunos auie y de los que las beuien que las camiauan. Et leuantauanse & cogiense a sus casas; mas tamanno enoyo auien de acostar se a lecho nin de echagar se que de cabo salien de las casas. & nin auien sabor de estar nin de andar & si desto non auien sabor nin podien nada. dexauan se caer en tierra & estallauanse en ella. & foyen de sos palaçios cada unos. & semeiaua a cada uno que la su casa non era si non la muerte. Andauan /2/ por las carreras los omnes medio muertos. & mientras se podien parar & estar ueries llorar a los unos & a los otros yazer en tierra. & a los otros tornar los oios en blanco. & contender con la muerte & estar en cabo de la uida & tender los braços al çielo. & morir o quier que ell ora & la muerte les tomaua. Que coraçon asmas que podria yo estonces tener o qual le deuria auer que aborrecies la uida & cobdiçiasse ser una partida de los mios. Ca a qual quier parte que yo endereçaua la uista. ueya pueblo yazer muerto assi como la fruta muy madura esta en el arbol & la mueuen & se cae todo & crube la tierra assi se cayen alli estonces los omnes.

De los sacrificios que el Rey & los otros fizieron estonces a Juppiter.

A oio dalli dond. estaua el Rey Eaco & Cephalo & auien estas razones parecio un oratorio. Et dixo assi el Rey a Cephalo. Aquellos tienplos altos que nos parecen con sus gradas luengas; de Juppiter son. Pues non fue qui non llego a aquellos altares con enciensos sin pro. Quantas uezes la mugier por [fol. 306r] el marido. & el por ella. & el padre por el fiyo mientras dizie a dios sus palabras de ruego caye muerto ante los altares non oyda nin acabada su oracion. Et fallauan les muchas uezes en las manos una partida del ençiensso por quemar aun. Quantas uezes los toros leuados a aquellos tienplos

miente el sacerdot dizie sus oraciones & los esparzie el uino entre los cuernos pora matar los cayen ellos muertos daquella enfermedat. non esperando qui los matasse. Et a mi mismo conteçio que estando yo faziendo a Juppiter sacrificios por mi & por mi tierra & por mios fijos todos tres; echo el sacrificio unos mugidos brauos & cayo adessora sin toda ferida. Et corriendo el sacerdot con su cuchuello por degollar le. yl degollo salio del poca sangre assi que apenas tanxo el cuchuello. Et la uena en que el sacerdot auie a catar. & apercebir las sennales de la uerdat de lo que demandaua & los amonestamientos de los dioses de lo que y querien responder & mandarien fazer; tanto era enferma & flaca que perdida auie toda la natura. Et passauan en las animalias los muermos en las estrannas. Et yo ui los carcados /2/ de los omnes echados ante las sagradas puertas de los santuarios. por que fuesse la su muerte que mas non mejor. & mas querellada a dios. & a los altares. Algunnos de los omnes ouo y estonces que se colgaron de lazos atados a las gargantas. & fuyen el miedo que auien de la muerte con esta muerte que ellos se deuen. & adelantauan se ellos a matar ante que los matassen los fados que ueyen uenir a ellos. Et estonces leuauan los omnes sus muertos a soterrar mas non segunt buena costunbre. & onrada de como lo fazien antes. Ca tantos eran los muertos que nin los cabien las puertas nin las casas. Et o los dexauan yazer alli o se cayeran muertos; o los echauan a quemar en grandes fogueras sin toda ondra. Et aun en esto non se auien los ombres uerguença ningunna. que diessen los menores auantaia a los mayores que los quemassen primero. assi que se les leuantauan contiendas sobre las fogueras o los quemauan. & ardien en fuegos agenos. Et tanto era el mal que non auie y ninguno qui llorasse por otro. assi que andauan como [fol. 306v] uagueando las almas de los fijos & de los maridos & de los mancebos & de las uieios. que non fincaua uiuo qui llorasse por ellos. Et nin auie y logar de cunplimiento pora soterrar los muertos nin fuego pora quemar los. Yo estonçes espantado por tanta tormenta & perdida de mjs yentes & de mis cosas. fiz mi oracion a Juppiter & dix assi. O tu grant padre Juppiter. Si uerdat es que tu ouist a Egina mi madre & yo so tu fijo. & tu non as uerguença de auer tal fijo como a mi. O tu torna a mi los mios omnes que he perdudos o mata a mi. & ell estonçes dyo un resplendor que fue sennal que me oye. Et em pos esso trono aun. & yo toue lo por buen signo & dix le assi. Sennor buennos signos de la tu mient sean estos ca por buena sennal los tengo yo.

De commo fizo Juppiter al rey Eaco omnes de formigas

Por la mi buena uentura acaescio assi dixo el rey Eaco que estaua alli un robre consagrado a Juppiter. Et el fructo dont el nasçiera fuera aducho dotra part. & yo & los

que y estauamos catamos a aquel robre & uimos descender & sobir por el grant /2/
conpanna de formigas. Et trayen en las bocas mayor carga que ellas non eran. guardauan
en el tronco daquel aruol muy bien su carrera poro yuan & uenien. Et mentre me yo
marauillaua de la muchedumbre dellas dix assi. Muy buen padre & sennor Juppiter. Tu
da a mi tantos cibdadanos como estos: & enllena dellos la mi cibdat. Et dio estonces el
robre un suenno et mouieron se los ramos sin todo uiento. & yo maruilleme estonces
dello & tomo me un pauor pero bese la tierra & el tronco del aruol. & sobresso maguer
que lo non dizia toue buena esperança. Et passe esse dia & uino la noche. & yo echeme
& dormiendo ui en suennos como ante mios oios otro tal robre commo aquel. con tantas
ramas & tantas animalas. & estremeçer se & mouer se como quando lo uiera de dia. &
que esparzie por unos canpos aquella conpanna daquellas formigas assi como uenien
con sus granos en las bocas. Et ueya como çrescie aquella conpanna & se fazie mayor
toda uia. Et lleuantauan se de tierra aquellas formigas & parauan se enfiestas. Et
començaron [fol. 307r] a dexar la magrez & la muchedumbre de los pies & el negro
color. & tomar mienbros & forma de omne. Desent espere & començe a retraer mio
suenno. & recordar le. & querellaua me que en los dioses non auie ayuda ninguna. Et yo
estando en esto non cate al si non quando oy grandes roydos por las casas. Et semeia me
que oya uozes de omnes de que era yo desusado ya. & estando asmando era como
antioiança de las uozes que oyera en el suenno. vino apriessa mio fijo Thelamon & abrio
las puertas & dixo. Padre sal & ueras marauilla mayor que nin esperauas nin creyes. yo
sali estonces & ui omnes quales me semeiaua que los auia uistos en el suenno; que
sonnara ende. & ellos assi como me uieron uinieron luego a mi. & saludaron me como a
Rey. Et yo quando ui este bien & esta merçet que mio sennor el rey Juppiter me fiziera
guise mios saçrifiçios quel fiz muchos dellos. & parti la cibdat a aquellos pueblos
nueuos. & otrossi las heredades que estauan uagadas de los que fueran antes. Et llame
nonbre a ellos. & dix les Mirmidones. & non los enarte en el nonbre segunt el
nascimiento /2/ dont ellos uenien. Ca nos en el nuestro language dezimos mermidon por
formiga. Et por que fueran ellos fechos de formigas; llame los yo este nonbre. & tengo
que con derecho. Et tu uees los cuerpos dellos quales los an. mas las costunbres tales las
traen quales las auien antes. Ca son escassos por natura. & sufridores de lazeria. &
tenedores & guardadores de lo que ganan. Et condesan muy bien lo que an. Et uos yd a
la batalla ca estos seguir uos an. & son eguales de edades, & de coraçones. Et yr uos
edes quando el uiento solano que uos aduxo se tornare en abrego.

De cuemo resçibio Phoco en el palacio a Çephalo & a los fijos de Pallant. Et del dardo de Çephalo.

Con tales razones cuemo estas. & otras que ouieron alli aquellos altos omnes. passaron una parte del dia. Et de si fueron a comer en que pusieron otra grant parte del dia; comiendo muy bien & seyendo a so solaz. Ell otra parte del tienpo que era ya noche. echaron a dormir. Et otro dia el sol salido ya; leuantaron se pora yrse. mas andaua aun el solano. & non auien [fol. 307v] aun uiento pora tornar se a Athenas. Et uinieron luego los fijos de Pallant a Cephalo que era mayor de dias. & de si ell. & ellos al Rey. Mas quando ellos llegaron al palacio durmie aun el Rey. Et salio Phoco a ellos a la puerta a resçebir los. ca Thelamon. & Peleo ydos eran a mouer la yente & sacar los pora la batalla. Et tomo los Phoco & metio los al palacio. & leuo a un logar. ancho & muy fermoso. & assentos alli con ellos. & souieron todos en uno fablando duna & dotras razones en su solaz. Et Cephalo uenie del linnaie del Rey Eolo; & troxiera un dardo en su mano segunt que era costunbre de su tierra. & desse tienpo. & ell asta del muy bien fecha. mas non sabien de que aruol era. nil connosçien. Et era la cuchiel्ला dorada. & muy fermoso todo. & muy bien fecho. Et auiendo dantes palabras pocas en sus razones; començo Phoco su razon & dixo assi. omne de caça so yo. & uo a ella cutiana mientre. & mucho la uso. & e muertos muchos uenados saluages. Et sienpre troxe en mi caça las armas que y /2/ eran mester. & connosco muy bien todos los aruoles desta tierra. de que fazen astas pora armas. Mas non puedo connosçer de que aruol es ell asta deste to dardo. & a pieca quel cato. & dubdo en ello. Et por çierto si de freysno fuesse amariello serie. Et de niespera nudos aurie. onde non connosco de que es. Mas dardo que de alançar sea; mas fermoso que este nol uieron nuestros oios. Respondio estonces ell uno daquellos dos hermanos de Athenas. & dixo. Inffante Phoco tienes lo por fremoso tu este dardo. Pues aun mayor es en el la pro. que la fremosura. a tanto que quando lo oyeres que te marauillaras ende. Alcança a quantol echan & alla o ua nol guia uentura. & fiere a lo que ua. & nol aduziendo ninguno tornasse sangriento a la mano del quel echa. Demando estonces Phoco todas las razones daquel dardo dont fuera dado. & por que razon. Et quien fuera aquel que tan grant don diera.

De commo cuenta Çephalo la razon daquel dardo.

Quando Cephalo. aquellas preguntas oyo [fol. 308r] a Phoco. menbrosse de su mugier a quien ell. matara por ocasion. & rasaron sele los oios de agua. & començaron le las lagrimas a caer. Et callo cosas de uerguença que auie en aquellas demandas. Et esto era por qual guarlardon ouiera el aquel dardo. & llorando ya por su mugier dixo assi. O

Phoco fijo de deessa qui podrie creer que este dardo me fizo a mi perder con mi mugier. & quisiera y muy de grado nunca auer auido este don. Eran dos Infantes hermanas. & ell una auie nonbre Procris. & ell otro oricia. Et si por uentura de oricia oyste mas fablar. Procris era hermana daquella grant Oriçia. Et si me demandares de la fermosura & de las costumbres de amas. tal era Procris que mas derechurera fuera de seer robada que non Oriçia. Et su padre el rey Erictheo caso esta comigo. Et sin aquesto esta fue enamorada de mi. & yo della. & ayunto nos ell amor. Et era yo dicho bien andant con ella. & assi lo era. Mas non plogo assi a los dioses; & oy en dia seria yo bien andant con ella si uiua la ouiesse. Andado un mes despues /2/ de nuestras bodas. yo fuy a correr monte. Et andando por somo de la cabeça dun mont de nuestra tierra a que dizen ymet que esta sienpre florido. tendia mis redes a los çieruos en las paradas. Et uio me Aurora a quien dezimos la deessa de la mannana tal qual se ella para en aquella ora. quando amanesçe. & son ya ydas las tiniebras de la noche. Et pagos de mi la deessa. Et que diga yo uerdat. tomo me & leuo me robado por fuerça. & si yo bien non digo ella me lo perdone. Et salua la su onrra maguer que ella es fremosa de uista quando la su cara paresçe como la rosa; & tiene la uezindades del dia. & las de la noche. & se affeyta con aguas rosadas; por todas estas noblezas; yo a Pocris amaua. & Procris era sienpre en el mio coraçon. & en la mi boca. Et contaui yo todauia los consagramientos de los nuestros casamientos. & de las nuestras primeras & nueuas alleganças. & de los nuestros talamos. & de las onrras que fueron y fechas. Et tod esto contaui yo a la deessa. & los pleytos. & las amiztades. & las firmedunbres del nuestro casamiento. Et con todas estas razones ouo me la [fol. 308v] deessa a dexar & assanos por ello. & dixo. Despagada so de ti. & queda ya de tus palabras. & aue a Procris. Mas si la mi mient auan uia es; yo te fare que tu querries nin la auer a uida nin uista nin aun oyda. Et fuesse yndo dalli. & dexo me y. En pos esto quando yo acabe mi caça; torne me a Procris. & retraya entre mi aquello que passara con la deessa. Aurora. & penssando en ello comence a auer miedo. que pues que aquella deessa tal cosa fiziera que por uentura mi mugier que me auie fecho tuerto de so cuerpo. Ca la su fermosura. & la su edat que otra moça me lo fazie sospechar; mas uedauan me lo las sus costunbres. Mas pero yo non fuera y aquellos dias que andit a caça. Et de mas tomaua yo de mi cosa enxienplo en aquella de que yo uinia de la montanna. Et los amadores todas cosas tememos. & busque yo estonces achaque dont me dolies. Et fue esto de començar por otras partes acometer la con mios dones. por prouar la. si la podria mouer a fazer ella por uaron lo que el quisiesse. Et aquel miedo que yo oue della. cresçio me le la deessa /2/ Aurora. &

mudo me la figura & semeia me que lo senti. & fuy me pora athenas en manera que me non connoscien los omnes. Et entre en mi casa. & non falle nin ui en ella sennal de culpa ninguna. Mas ui todas sennales de castidat & de guarda. & a ella muy quexosa por su marido. & so senyor que non auie. Et por mill arterias que busque y apenas pud auer la entrada a ella. & pues que la ui parame esbaharido. & por muy poco fue que non dexe aquel ensay; que auie comenzado. Et a penas pud estar que me non descrobi quien era & yr a ella como conuiene abraçar la & besar la como marido a su mugier linda. Et triste estaua ella por la mi mengua; mas pero si la uieses. dizries que ninguna non era mas fremosa que ella. maguer que estando triste. Et desseaua su marido quel auien robado. Et uerdat te digo que quantas uezes le yo fable en donnear; sienpre cato a otra parte. & nunca me quiso recodir palabra. Saluo ende que al cabo que respondio assi. Que de uno era ella. & que pora aquel se guardaua o quier que el fuesse; & que pora aquel tenie condesados [fol. 309r] los sus gozos. Et qual serie el que estos ensayos non touiesse por assaz. & a la duenna por muy guardada. Pero non me toue yo aun ende por cumplido. & trabaie mas a adelant en mio mal. & prometil quel daria grandes aueres. & con ellos grandes dones. & a esto callos ella. tanto que me semeio que dubdaua. Et en aquello que la yo ui dubdar. non me lo sufrio el coraçon. & començe a dar grandes uozes. & descrobir me. Et andando yo por seer drudo. era el uerdadero marido & dix le. yo so testigo que tu eres de leal. Quando ella este enganno uio; fuxo de la casa & de mi. Et enoyada de todo uaron por el enoyo quel yo fiz alli. aborrescio todo uaron. Et fuesse pora los montes pora seruir a Diana & mantener y castidat. Estonces quanto yo mas me ui desamparado tanto mas fuy coyzado; & me tomo mayor desseo por ella. Et enuiaual rogar que me perdonasse ca yol otorgaua que errara contra ella. Et por dar le carrera que uiniesse a este atempramiento: dizial que yo mismo me uençria & cadria en culpa. por dones tantos me podrien dar. En el cabo. lo uno por /2/ las mis razones muchas & buennas que yo y daua. Lo al uengandosse ella de mi. & poriendo por esta carrera la su castidat. uino a mi muy adur & pero uisco conmigo en muy grant amor & en grant concordia. Sobresto des que fuemos ya en nuestro grant amor aduxo un can. & dio me le por don; como si me diesse pequenna cosa. & diera ge lo Diana. & dixo me assi. Este can sobra en correr a todas las cosas que mucho corren & uençe las. Et sobresto saco su dardo & dio me le. & es este que uees que yo tengo en mi mano. Et si me demandas qual es el auentura deste otro don dezir te la e. & oyras marauilla. & tener la as por grant noueza.

De la uentura de aquel dardo de Çephalo.

Las duennas naiades que eran a las que los sos gentiles llamauan deessas de las aguas soltauan los dichos & las cosas que non eran entendudas ende las sotilezas de los primeros. Et por esto fincaua la deessa Themis ropoyada; non por que ella non diesse uerdaderas respuestas & adeuinasse las uerdades; mas por que respondi tan escura mientre que ge lo non podien entender. si non en pocas cosas. & aun esso muy adur. [fol. 309v] Pero en tod esto Themis fue ende quexada tanto que non quiso que esto assi passasse que se ella non uengasse dent. et enuio luego man a mano una bestia a tierra de themis de natura que era destroydora de ombres & de ganados. & de quanto alcançaua. Los lauradores ouieron miedo desta bestia saluage. Et ayuntamos nos entonces los mançebos de la uezindat. & uenimos & çercamos con redes el logar. Et aquella bestia tan ligero corrie que sobre todas las redes saltaua dell otra parte. quando y uenie. Estonces quando uimos que nin redes nin tener las parades non nos prestaua; tornamos nos a los canes & tollimos les los collares. Et ellos fueron se pora ella. & eran muchos. Mas por todos ellos daua ella tan poco; cuemo si fuesse un aue. que uolasse. tan ligera yua en el so correr. Et yo en tod esto non soltara el mio can. que me auie dado mi mugier donna Procris & el can auie nonbre lelapa. Et la conpanna de la mançeba que nos alli ayuntaramos; quando uieron que daquella guisa escarnesçie aquella bestia. & todos los otros /2/ canes. pidieron a mi aquel mio can & rogaron me quel soltas. Et yo auia oydo como aquella bestia que de la deessa Diana era. & ella la auie alli enuiada. Et que si el mio can le echasse que la alcançasse: que por uentura faria algun pesar en ello a Diana. & que en ninguna guisa non era cosa segura de fazer omne a ningun dios pesar sennalado; & non queria dar el mio can nin soltar le. ca non sabia que se nasçie dent. Pero tanto trauaron ellos comigo con grant sabor que auien lo uno por uer la bondat del can. lo al por uengar se de la mala bestia. que yo oue ge lo a otorgar. Et el can estaua muy quexoso por yr. de quando a los otros uio soltar. Et pues quel soltamos. & començo a correr yua como cosa que alançasse omne de mano; o cuemo la piedra echada de algun estrumento. & tanto corrie quel perdimos de uista. Et estaua alli una cabeçça dun collado; dont paresçen a oio todos los campos de yuso. Et yo & otros comigo corriemos & sopimos alli. por uer commo corrie aquel cam. & uil yo pora yua. & bestia antel. & el [fol. 310r] çerca della ya. & non al si non por prender la. Et uimos que presa la ouiera si non que fãzie la bestia sus recoruas en el correr pues que ueye al can yr tan cerca. & que la prendie ya. Et yo ueyendo el can & la bestia en aquellas rebueltas meti mano al dardo. & enderesce los dedos en el amiento. Et des que toue el dardo bien guisado pora alançar le. cate poro yuan el can & la bestia pora tirar le a çierto. Et catando alla ui en

medio del campo estar de marmoles fechos en tal figura que semeiaua que ell uno fuye & ell otro ladraua assi que fincauan amos por non uençudo ninguno dellos; en su cosso. Et assi lo quiso dios si algun dios fue con ellos. Cephalo pues que dixo las razones que fasta aqui auemos dichas callosse. Et preguntol luego Phoco qual fuera ell yerro del dardo.

De la respuesta de Cephalo a Phoco sobrel fecho del Dardo.

Dixo Cephalo. Phoco alegrias fueron el comienço del nuestro dolor. Et quiero te contar luego aquellas alegrias: si quier e sabor de retraer las. & menbrar me dell bien auenturado tienpo en que era /2/ yo bien andant con mi mugier linda & ella comigo. Et assi nos amauamos que sienpre ella a mi tenie en so coraçon & yo a ella. Et tan grant era el so amor escontra mi que non camiaría el mio casamiento por el de Juppiter. Otrossi nin yo non camiaría a ella; nin por Venus misma. si y uiniesse. & eguales eran los nuestros amorios. Yo solia yr a caça luego que el sol salie. & yua cuemo mançebo libre. & nin leuaua omnes comigo nin bestias nin canes nin otras Redes nin otra cosa ninguna pora caça: si non mio dardo solo; ca aquel me cunplio a mi. & con aquel yua seguro. Et des que auia muertos de los uenados quantos yo queria; acogiam a las sombras. & o fallaua el frio & el oraie que salie de los ualles. Et en la gran calentura de medio dia: yo pidia ell orage que uiniesse ca aquello era folgura contra el grant ardor. & acuerdo me yo agora que solia dezir cantando: orage ueyen; & entra por el mio seno. & esfria me. & fazer me as mucho dalgo. & plazer me a mucho contigo. Et pido te por la tu medida que uengas [fol. 310v] & atienpre estos buchornos de la calentura que faze tan grandes. Et sobrestas palabras dix por uentura otras muchas; falagançias commo en salaz que a omne quando se sie assi. Et fueron estas. Tu eres el mio deleyte Tu me refazes & me recrias. Tu fazes que yo ame las seluas & los logares yermos. Et este to espirito que uiene. & me assi faze; sienpre sea rescebido de la mi boca. Et en tod esto non se quien nin quien non seyendo enartado en el nonbre en que dizia yo; oraie ueyen; cuedo que era mugier que llamaua. & crouo que la ammaua yo. Et aquel que lo oyo como onbre de poco entendimiento menbrandosse del ensay que yo fizie contra Procris. & fue a ella. & como dixmero; contol lo que oyera dezir a mi en la montanna. Et ell amor es cosa creediza; esto es que ell amador o ell amadora cree luego lo quel dizen. & mayor mientre si es cosa de achaque de celos. Et tan grant fue el dolor que ella ouo daquella palabra en quel dixieron que yo amaua a otra. que se cayo desmemoriada en tierra. Et despues a pieça que se torno en su acuerdo; començos a quexar & llamar se mesquina & de mala /2/ uentura. Et que guardara ella a mi la fe & la lealtat. & yo non a ella. & auie

miedo de lo que non era nada. & tenie nonbre sin cuerpo. Et doliesse ende como si fuesse comblueza uerdadera. & pero siempre dubdaua. & auie miedo de seer enartada: mas con tod esto non querie creer de mi lo quel dixieran fata que ella misma por si lo non uiesse. Passo ya aquella noche. & otro dia grant mannanna sali yo cuemo solia. & fuy me por los montes a mi caça. Et des que mate muchos uenados. & uino la calentura dix como solia: aura ueyen. & conorta el mio trauaio. Et oy adesora entre las mis palabras unos gemidos non se quales. & diz otra uez aura muy buena ueyen. Et Procris auie salido tras mi de casa. & fueras em pos mi a la selua. Et alli o me yo pare a la sombra & demandaua yo ell orage que uiniesse con so frio & so atempramiento pora la calentura: llegosse ella çerca de mi. & metiosse en una mata. Et estando yo en esto; ella por guisar se meior que uiesse si estaua alguna mugier conmigo; al boluer se fizo roydo & sonnaron las foias secas. en que tenie los pies. Et yo oyendo lo; cuede [fol. 311r] que era alguna bestia saluaie que fazie aquel roydo. & alañe el dardo. & ella era Procris. Et fue el dardo. & diol grant golpe mortal. por medio de los pechos & ella dio grant uoz. & yo conosci la mi leal mugier & entendi que aquella era. Et corri quanto pud commo desmentido. & llegue & falle la ya media muerta. & saliendo le la sangre por los uestidos. Et ella con tod esto estaua se tirando del cuerpo el dardo. & tirado el dardo. tome en los braços el su cuerpo que yo amaua mas que el mio. Et ronpi luego mi camisa; & fiz pannos della con quel ate la llaga; & trauaiaua me de restrennir la sangre Et començe la a rogar quanto yo podie que me non desamparasse. Mas ya non auie fuerça en ella. & estando a morir aquexe la a hablar. & dixo me estas pocas palabras. Cephalo. Por las firmedumbres del nuestro casamiento; & por los dioses. & por los celestiales & por los mios. & por algunna cosa de bien si la yo meresçi de ti. & por ell amor que yo contigo he. & es achaque de muerte a mi; yl tengo agora en mio coraçon. en quanto uiuo. te ruego homillosa mientras que nunca tu suffras que ell Aurora case contigo /2/ nin entre en los nuestros talamos. Luego que ella esto dixo entendi yo ell yerro dell nonbre poro ella fuera enartada. & sentilo & ensennegelo mas non me tenia ya pro. ca se murie tal fue el golpe. Et yuas la sangre & la flaca fuerça de Procris con ella. Et mientras ella los oios pudo abrir & algo cataua. non cato si non a mi fasta que echo la desauenturada alma en la mi cara. & assi murio segura cuemo si la nin otro mal del mundo non ouiesse. Diciendo Cephalo estas razones. & llorando a ello el mismo. & Phoco & los otros que y estauan; salio el Rey Eaco. & Peleo & Thelamon sos hijos. & la otra caualleria con el. & resçibio los Cephalo con las sus fuertes armas. Empos esto passaron aquel dia & la noche Et otro mannanna cataron el uiento. & fallaron que era

abrego & aquel era el muy buen uiento & ell que ellos auien mester. Et cogieron se luego todos a las Naues Cephalo & los sos. & los de la ayuda que con ellos yuan. Et alçaron las uelas. & ouieron muy buen uiento; llegaron al su puerto mas ayna que ellos non cuedaron.

De commo fizo el Rey Minos en tod [fol. 311v] esto & murio el Rey Niso & gano Minos la çibdat Alcatheo

Mjnos Rey de Creta assi commo contamos en el comienço desta estoria. ouo estas ayudas para la batalla de Athenas; los de Anope. los Stiphales. los de Miconon. los de tierra de Thimolo. Los de thimo. Los de Çhipre. Los de Seripho. Los de Arne. Et tornosse con todas estas ayudas & fuesse su carrera. & quando llego a tierra de Lelege pidio les su ayuda. & non ge la quisieron dar. Et el Rey daquel regno auie nombre Niso; & a la cibdat que era cabeçca del reyno dizien alcatheo. Et auie este niso una uedija en medio de la cabeça de cabellos ruuios que descendie entre las canas ca era ya cano; & colgaua luenga mas que los otros cabellos. Et bien fiaua este Rey Niso que en quanto el aquella Crin ouiesse en la cabeçca que nunca aquel so Reyno perderie. En tod esto auie el Rey Minos yazido seys meses en la çerca daquella cibdat & el Rey Niso dentro. Et combatie Minos la çibdat muy de rezio. et Niso deffendie ge la quanto se el /2/ podie. Et en dubda era; si se enfadarie el Rey Minos & se yrie o si uençrie Niso & se rendrie. Et estando de amas las partes en esta dubda cosci. lo que agora oyredes. Cercal muro de la çibdat auie una torre del rey. de que ende dizen los autores de los Gentiles en sus fazannas. Que un dia que passaua por alli Phebo fijo de Latona. Et aquel Phebo fijo de Juppiter & de Latona llamauan sus gentiles dios de uiola & de çitola. & de todos estrumentos de Musica por que assaco ende mas que otro sabio & fizo y mas & canto mejor. Et sobresto que dixieron los autores de los Gentiles en sus fazannas que passando por alli que puso en aquella torre la su viola. & que passo el son della. & entro en los cantos. & finco el retinnimiento en la torre. Et aquel Rey Niso auia una fija a que dizien Sçilla. Et esta solie uenir en sus solazes a aquella torre con sus duennas & sus donzellas a trebeiar. Et seyendo en somo de la torre echaua sus pedrezuellas de somo della a fondon & yendo dando de canto en canto fazien son cuemo de farpa o de viuela. & auie ella ende grant sabor. Et [fol. 312r] esta uenida. & estos trebeios solie ella alli fazer muchas uezes quando la tierra estaua en paz. Et pues que uinieron aquellas guerras commo quier que en la primeria non yua alla al cabo non lo pudo suffrir & començo de yr alla. seyendo las guerras. Et des que lo començo uso lo. & tanto duraua ya la guerra que ueye ella dalli los torneos & las lides que sos çibdadanos fazien con los de Creta. Et

sabie ella ya los nombres de los Ricos omnes de la hueste; & connoçie las armas & los caualleros & las maneras de los uestidos. Et sobre todos los otros a Minos fijo de Europa. & connoçiel tanto quanto non fuera mester. Ca si Minos se armaua & se ponie el yelmo; a iuyzio della; aquel era el mas fremoso cauallero que en todos ellos auie. Et otrossi si tomaua ell escudo que a el parescie mejor que a otro & el era el mas fremoso. Et si tomaua la lança & la esblandie & la reboluie commo el querie. iudgaua ella que aquel era el mas ualiente & mas fremoso. & que mejor le parescie que otro cauallero que y fuesse. Et si tomaua el arco yl doblaua con la saeta yuraua /2/ ella que a aquella misma guisa uiera estar a Phebo dios del sol. & que Minos assi como dexo las armas de lidiar dieron le el cauallo guisado con coberturas muy nobles. Et la Infante Sçilla quando aquello le uio fazer en poco fue que se non salio de sentido. Et des que torno en su acuerdo dizie que bien andant era la lança que el maneaua. Et bien andantes las tiendas que el en la mano tenie. Et bien andant toda cosa que el tannie.

De como fizo la Infannt Sçilla en so amor contra Minos.

iniel a coraçon a aquella Infannt Sçilla muchas uezes si uerguença de mal estança ge lo non touiesse da dar consigo en la hueste & yr se pora la tienda de Minos. a las uezes le tomaua talent de dexar se de somo de la torre caer en la hueste de los de Creta. a las uezes commo abriesse del muro. & coger a Minos & dar le la cibdat. o aun alguna otra cosa maguer que mas fuesse si Minos la quisiesse. Et assi commo seye en somo de la torre catando las tiendas del rey de Creta; commo blanqueauan & resplandesçien de la otra parte con las faxas del oro; dixo assi. En dubda [fol. 312v] so yo agora sim alegre o si me pesa por esta batalla & esta guerra que se aqui faze maguer que es grieue & mala. Mas duelo me mucho por que Minos es enemigo de mi su amadora. Pero si por toda esta guerra non fuesse nunca yo a Minos connoçiera. Et tomando el a mi por mugier puede se dexar desta guerra. Et aun si quier auiendo me en arrehen; auer me ye por conpannera; & por firmedunbre de paz. Desend dixo assi aquella Infannt por Minos. O tu muy fremoso de los Reyes. Si la que a ti pario tan bien paresçio commo tu paresçes. con derecho se enamora della el Rey Juppiter. O quan bien andant yo si agora me pudiesse tornar en Aue; & uolar & dar conmigo en la hueste de Creta. & meter me en la tienda del Rey Minos. Et manifestandol yo el mio coraçon & los mios amores rogar le ya que si uender se me quisiesse por qual arra le podria uer tanto que me demandasse la çibdat de mio padre. La mejor podria yo estonçes auer lo que yo de Minos espero; que non seer poderosa por trayçion que yo fiziesse. si tollies la su uilla a mio padre. & la dies a ell. /2/ maguer que muchas uezes fizo la piadat del manso uencedor prouecho a

los uençidos en uençer se. En este logar razono Sçilla por el rey Minos con el grant amor que auie dell. & dixol. Que derecha guerra fazie por su fijo quel mataron. & que mejor razon traye el que non los que se querie deffender. de si dixo de so padre & de los sos; assi cuemo yo cuedo uençudos seremos nos. Et si esso fuere qual sera ell auenimiento & el cabo de la nuestra çibdat. Mas por que dara a ell: el su dios de la batalla esta mi çibdat & non el mio amor. Mejor podra Minos ganar esta çibdat sin batalla & sin tardança. & sin mortandat de los sos. Ca miedo he yo que entrando en batalla. que salga y algun nesçio; y fiera a Minos yl mate. Ca de los entendudos qual serie tan cruel nin tan atreuido que contra el osasse mouer arma ningunna nin ferir le. Mucho me plaze de lo que e començado. & firme esta conmigo la sentençia de la mi uoluntad. Et es esto de dar a Minos el mio cuerpo; & conmigo la mi tierra en arras. & acabar esta guerra por aqui. Mas que uale esto: ca el querer poco es sin el fecho. [fol. 313r] Mas otrossi commo podre yo esto fazer ca las entradas & las salidas de la cibdat ** las guardan. Et mio padre tiene las llaues de las puertas. & a este solo temo yo mesquina. Et el solo detiene lo que yo desseo; agora lo fiziesse dios que yo fuesse sin padre. Mas cada uno se es dios pora buscar su pro. & ell uentura refusa de yr los malos ruegos. Mas otra que de tan grant fuesse fuesse ençenduda commo yo non dubdarie mas aun gozar seye de destroyr & toller delante si; que quier quel estoruasse al so amor. Mas por que serie en ello ninguna mas fuerte que yo. Quiero me yo atreuer de yr por fuegos. & por espadas si mester fuere mas ay mester espadas nin fuegos. & la uedija sola de mio padre me cunple. Et aquella me uale a mi pora esto; mas que oro. Et aquel so cabello fremoso cuemo porpola. me fara a mi bien andant. & poderosa de lo que yo desseo.

De commo la Infannt Sçilla descabeço a so padre. Et leuo la cabeça al Rey Minos. Astando Sçilla razonandosse entre ssi; por quales razones auemos dichas; passo el dia & lleugo la noche. Et cresçiol el atreuencia en /2/ las tiniebras. Et al primer suenno quando quedan los omnes. & las otras cosas & yazien todas durmiendo. leuanto ella muy quedo & fue & entro en la camara de su padre & taiol la cabeça. Et salio por la puerta del muro con la cabeça de so padre. Et tan grant era la feuzza de lo que ella tenie que merescie de bien que non dubdo de yr por medio de los enemigos. de hueste agena fata que lleugo a la tienda del rey Minos & entro a ella. Et el Rey assi commo la uio uenir daquella guisa; espauoresçiosse ende. Ella començo a razonar luego contra ell. & dixo assi. Rey Minos amor me cueto de fazer nemiga. Et yo Scilla fija del Rey Niso do a ti la tierra & los mios palacios & los mios sanctuarios de los dioses & non te pido gualardon

ninguno si non el to cuerpo solo. Et tu toma la crin de mio padre por sennal de amor. & non creas tu agora que te do yo la crin sola; mas do te la su cabesca. Et dichas estas palabras saco de so el manto la cabesça de so padre que traye colgada por los cabellos. & tendio la mano con ella para dar al Rey Minos. El Rey Minos quando aquello uio; enerizos todo & non [fol. 313v] quiso tomar tal don. Et el turuiado por la uista daquel fecho tan estranno respondio a la Infannt & dixol assi. o donzella denosto del nuestro tiempo: los dioses te aluenguen del mio Reyno: & negada te sea la tierra & la mar. & por cierto te lo digo que yo non sufriré desta uez que tamanna nemiga commo esta entre en Creta. que son las çimas o Juppiter se crio que es tan santa cosa. Pues que el Rey Minos ouo dichas estas razones leuantos & entro la çibdat Alcathoe: ca se le dieron luego los çibdadanos pues que era muerto so sennor Et ell otorgoles sus fueros & sus leyes. commo prinçep muy derechero. Et des que ouo ordenado el pueblo & la çibdat. & castigado como uisquiessen; mando luego refazer los nauios todos. & cunplir los de lo que era mester & yrse su carrera. Et los marineros & las otras conpannas fizieron lo. & entraron luego en las Naues. & alçaron las ancoras. & auien el uiento bueno & fueron se su uia. Sçilla pues que uio las Naues yr. & uio que el cabdiello ningun gualardon nol daua de lo que auie fecho por ell; rogol mucho & pidiol merçet que lo non fiziesse assi. & /2/ ques mesurasse contra ella. Et en tod esto andaua ella y entre los Nauios.

De lo que razono Sçilla contra Minos.

La Infant Scilla pues que fizo sus ruegos muchos al Rey Minos & uio que nol tenien pro ninguno. & que gastaua y so tiempo en uano: tornosse a assannar se Et commo quier que fiziera mal fecho & se tenie por muy quebrantada pero menbraua se cuemo de sangre de reyes uenie & rasonos assi. Alço las manas contral çielo muy sannuda & dixo assi; contra Minos llamando a grandes uozes. Minos o fuyes tu: desamparada la otor de los merescimientos de los tos biennes. O tu a quien yo adelante a mi tierra & a mio padre. Otra uez lo digo. o fuyes cruel. Ca lo que tu uençiste la nuestra nemiga lo uençio. & lo fizo. Et nin te mouieron los dones que te yo di; nin te mouio el mio amor. Nin te mueues otrossi pora mesurar te contra mi. por que toda la mi esperança fue ayuntada en ti sola. Et pues que me tu desanparas; o me tornare yo desamparada. ca mi tierra uençuda yaze. Mas pongamos que sea sobre si; en so estado [fol. 314r] çercada esta por mi por la trayçion que yo fiz; en que mate a mio padre & di a ti la su cabesça. Et desaman me por ende a part de muerte las çibdadanos; ca lo meresco yo. Et los fronteros otrossi temen se de mi por enxienplo dotro tal fecho. Et tod el çerco de la tierra çerre yo a mi: por que me resçibies Creta. Et sobresto si tu me esta uedas. & tu despagado de mi me

desamparas: non fue tu madre Europa: mas el peligro de la mar a que llaman Sirtis. o las tigras de armenia; o ell otro peligro de la mar a que llaman Caribdis que somurguia las Naues. Nin eres tu fijo de Juppiter: nin fue tu madre enartada dell en semeiança de toro; & la madre que te aponen non es essa. & cruel saluaie fue el que te engendro. Desi dixo contra su padre & contra su tierra desta guisa; O tu Rey Niso mio padre; faz me las penas que yo meresco. Et o uos çibdadanos trayudos por los mios males; buscat me mal. ca o otorgo que lo meresco. & derechaera so de peresçer. Et pero si alguno daquellos a quien danne me matare es cosa con razon. Mas tu que por el mio pecado uenciste por que sigues pecado. Et esta enemiga de /2/ mi tierra & de mio padre seruicios es pora ti. Mas quieres que te diga: aquella es derechaera de seer tu mugier la que enganno al toro en el archa de las tablas. & te touo de so cuerpo tuerto con el. & porco ella por adulterio que danno el casamiento de su marido lindo. Et troxo ella en el so uentre creatura que desacordaua de la natura de su madre; Et estas mis palabras non uienen a las tus oreias; o si las non lieuan los uientos como a uanas. Vientos digo les que lieuan las tus naues. En tod esto Minos non tornaua cabeça a lo que ella dizie; & dixol el aun despues esto que diremos sobre lo quel auie dicho. Rey Minos ya te digo por çierto que non es marauilla en que la reyna Pasiphe adelanto el toro a ti. ca non a en ti menos de cruexa que en ell. Ay mesquina sabor e de yr me apriessa. ca uan se estos nauios. & uo me yo & parto me de mi tierra. Aun em pos esto torno Scilla en su razon contra Minos & dixo assi. Rey Minos non fazes contra mi ningunna [fol. 314v] cosa, & olvidado es el bien que yo meresçi en quanto te fiz. Et uo en pos ti non me queriendo tu. Yo abraçare esta naue, & yre desta guisa por estos mares luengos. Et a penas acabo estas palabras, quando dio luego salto en la mar, & fue nadando a la naue de Minos. & aquexual el amor & daual fuerça pora ello, et yua ella desta guisa apegada a la naue de Minos.

De cuemo fue en pos esto dell rey Niso & daquella Scilla su fija.

En tod esto dolieron se del rey Niso & de su muerte los sus dioses. Et segunt que cuenta ell autor en este logar, tornaron le en esmeriion. Et el, qual ora fue fecho aue, uolo, & salio, & uino a las naues de Creta, & uio a su fija Scilla yr apegada en la naue de Minos. Et descendio a ella uolando por echar en ella las unnas & el pico, & rascannar la, & ronper la toda. Scilla, quandol uio uenir, entendio como por spirito que so padre podrie seer aquel. Et con grant miedo que ouo del desamparos dalli dont se tenie a la naue, & fue por caer en la mar; & cayera mas dize /2/ aqui ell Autor que por la uertud de los sus dioses que uino adessora un uiento, & sostouo la que la non dexo llegar al agua. Et alli estando, diz que fue luego cubierta de pluma & mudada en aue. Et esta aue fue a la que

en el lenguaie de Castiella dizen copada, et llaman la en el latin cirris. Et departe Ouidio en el vijo libro del so Libro Mayor quel llaman este nonbre cirris de crinis, que dizen otrossi en el latin por aquello a que en el lenguaie de Castiella llaman crin o uedija. Et diz Ouidio otrossi que este este nonbre le dieron de cabello, por que taio la uedija del fado a so padre yl descabeço. Et aun dizen los sabios que por sinificança & muestra desto se leuantan a ella en somo de la cabeça aquel montonçiello de plumas que se le alçan y. Et por aquello le dixieron este otro nonbre coguiada, et en latin le dizen alabda; onde dize della un uersificador en latin: *laudat alauda diem*. Et quiere este latin dezir assi en el lenguaie de Castiella: alaba la coguiada al dia. Et departen quel fue dicho este nonbre & esta razon por que [fol. 315r] de dia, luego que el alua comiença a paresçer, comiença la copada a cantar; et que aquel canto que non es al sinon alabar la uenida del dia, & que por razon daquella alabança que faze que la llamaron alabda.

De como fizieron los de Athenas con el rey Minos; & se torno el a Creta & los de Athenas a su tierra.

Pves que los de Athenas sopieron commo el rey Minos auie presa la çibdat Alcatoe, ouieron su acuerdo, & dieron sus mandaderos de los mas sabios ombres que en so comun auie, & guarnieron los de muchas donas & de mucho auer oro & plata sin cuenta & sus cartas, & enuiaron los al Rey Minos a auer su pleytesia & su abenença con el. Et estos fueron & llegaron al Rey Minos antes que el a Athenas llegasse. El rey Minos rescibio los bien; & uio los pannos preçiados, & el mucho aliofar, & ell oro, & la plata, & piedras preçiosas, & otros dones muchos, & muchas riquezas quel pararon delante Plogol mucho con ellos & con ello, & fizo les mucho lo que les ploguiesse; pero en tod esto, mostrauasse el por muy sannudo contra /2/ Athenas por pleytear mejor con ellos. Et de si entraron en la pleytesia; & por non alongar nos la razon dezimos assi que los de Athenas abinieron con Minos quel diessen cada terçer anno en parias siete omnes de los de Athenas pora fazer dellos lo que quisiesse, & que fincasse el reyno sin todo otro cometimiento, & que ouiessen pazes. & touieron que pleyteauan bien; et firmado el pleyto, partieron se alli. & los de Athenas se fueron pora su tierra, & el rey Minos se torno pora Creta.

De los sacrificios que el rey Minos fizo quando llego a su tierra de Creta & del minotauro.

Pues que ouo fecha su abenença el rey Minos con los de Athenas, fizo sus sacrificios a Juppiter por quanta bien andança le auie dada; Et mato en ellos çiento toros a onrra & a alabança dell. Desend fue su uia, & arribo bien andant a Creta, & salio de las naues, &

fues a su çibdat aquella que era cabeça de todo so regno. Et quando llego alli, fueron los sos palaçios [fol. 315v] parados muy apuestos & muy fermosos. Et fizo poner por aquellos palaçios daquellas noblezas que troxo de su conquista por que las uiessen las gentes. & fueron muy grandes las onrras & las alegrias que y fueron fechas estonces, & muy pagada la cort & todos los otros omnes buenos del reyno con la bien andança de su sennor. Ante de esto andando el rey Minos en aquellas guerras & recabdando sus fechos, llegaron le mandaderos & nueuas de poridat como se enpreñara la reyna Pasiphe & pariera una creatura que era la meatad omne & la otra meatad toro. Et el rey Minos assi como ge lo dixieron en poridat assi lo touo & lo guardo otrossi ell en poridat. Et quando llego a Creta a su casa, fallo commo era uerdat aquel denosto & aquella nemiga; & paresçie manifiesta mientras el feo adulterio de su mugier por aquel bestiglo que era de dos formas, que ombre nin uiera nin oyera fasta aquel tiempo de otro tal. /2/ Et asmo el rey Minos commo podrie tirar aquella fonta & uerguença. Et llamo luego a Dedalo, que era el mas sutil carpentero que estonces sabien en toda la tierra, & dixol en poridat el fecho maguer quel sabie el dantes et mandol que fiziesse una casa de muchos andamios, & todos oscuros & como çiegos. Dedalo como era el mas sutil carpentero de quantos entonçes eran que omne oyese dezir, assaco de commo fiziesse aquella casa assi commo el rey Minos mandaua. & fizo la tal que non serie omne, que des que en ella entrasse & por ella fuesse andando, que a la puerta pudiesse tornar endereçada mientras si por uentura non fuesse. Onde dize Ouidio estas palabras en esta razon Dedalo, el mas sabio carpentero & mas sutil maestro de casa fazer, assento esta obra, & fizo las sennales della turuiadas. Et troxo los lunbrales de unas portezuelas que fiziera de parte de dentro en errança con unas coruas que fiziera en ellas, & con una dubda de carreras desuiadas que se andauan non dotra guisa [fol. 316r] si non desta semeiança que pone dent ell Ouidio en que diz que assi como andan en derredor las aguas del rio Menandro de Frigia, & las unas aguas uan contra yuso & las otras tornan en recoruas como a arriba, et las que se tornan catan a las que an de uenir. Et es aquel rio Menandro de aguas de natura que corren de guisa que a las uezes semeia que corren a la mar, a las uezes ques tornan a la fuente dont nascieron. Et a esta guisa cuenta Ouidio que fizo Dedalo en aquella casa las carreras llenas de dubda & de yerro; assi que diz que Dedalo mismo quando fue en medio de la casa acabando los atrauessamientos & las recoruas della, que muy a dur & a malas penas se pudo tornar a la puerta, tan grant era la arteria de la obra daquella casa. Et en esta casa, fecha por la maestria que es contada, ençerro Dedalo al minotauro por mandado del rey Minos. Et en aquella casa

comio el ocho annos los omnes que dixiemos que el rey de Athenas enuiaua en /2/ parias al rey Minos de Creta. Agora dexamos aqui las razones de la contienda & de la guerra de Minos, rey de Creta, & de los de Athenas; & contar uos emos de como essos de Athenas salieron daquella seruidunbre de los omnes que auien a dar en parias cada terçer anno.

De la postura del infante Theseo con las fijas del rey Minos.

Ocho annos eran passados que el minotauro yazie alli ençerrado, et lleo el noueno anno quando los de Athenas auien a enuiar otra uez sus omnes en parias al rey Minos. Pues a aquel noueno anno llegos el comun de Athenas, & echaron suertes sobre aquellos a que auien a enuiar por parias al rey Minos. Et entre aquellos siete que auien de enuiar cayo la suerte sobrel infante Theseo, fijo del rey Egeo, & el fue ell uno daquellos siete. Et pues que por suerte le cayo, ouo de yr alla. Et quando fue en Creta & lleo al palacio del rey Minos, catauan lo todos como era grant, & fremoso [fol. 316v] & de grant nonbre por muchos fechos granados que fiziere ya; de que contaremos adelant empos esto en esta estoria. Et el Rey Minos & la reyna Pasiphe auien entonces dos fijas grandes donzellas fermosas & ell una auie nonbre Adriagna & ell otra Phedra Et andando Theseo por casa del Rey Minos oyeron del la reyna & aquellas sus fijas & como dizien que era grant & feroso & de buen entendimiento & ensennado. Et sobresto por que era omne estranno ouieron gran sabor de ueer le; & guisaron por quel uiessen. Et des quel uieron las Infantes; pagaron se tanto que fueron enamoradas dell. Et ell amor fue tan grant en amas: que se non pudieron encobrir. ell una dell otro. & ouieron a fablar amas en uno. Et pues que ell una nol dexaua all otra abinieron se de guisa que entendiessen amas en el. & que amas le ouiesen. Et fizieron lo saber a Theseo & que entendien en el & el que querrie fazer contra ellas; sil diessen ellas consseio commo matasse /2/ al Minotauro. & fincasse ell a uida, Theseo quando esta razon oyo fue muy alegre con ella. Et enuio les tal respuesta que pleyte omenaie les fazie que si ellas aquello fiziessen que las leuarie a amas a Athenas & que casarie con ell una qual ellas quisiessen. & andido entrellos el pleyto & el paramiento tal por que se abinieron & se cunplio lo que dizien. pero dello ca non todo como departiremos adelant. Del consseio que dieron las Infantes a Theseo pora matar el Minotauro.

AQuellas Infantes Adriagna et Phedra; ouieron entre si so consseio. Et fallaron por so acuerdo comol diessen tres pellas de estopas enbueitas en pez. & en resina: & una porra buena para dar buen golpe; & un ouiello de buenos filos tuertos & un clauo con el. a que se atasse el filo. Et ouieron su mandadera de su poridat & que se yrie con ellas quando

ellas se fuessen. Et dieron le estas cosas todas & dixieron le. Teyn nos poridat. Et ella yuro les que lo farie. Et dixieron [fol. 317r] le ellas entonces; pues toma estas pellas & esta porra. & este ouiello. & este clauo & ue & llegate a aquel Infant de Athenas lo mas encubierta mientras que pudieres & dagelo. Et dil quel dizien las Infantes que quando entrare a la casa del Minotauro que nol escodrinara ninguno. Et que luego quel cerraren la puerta que fincasse bien aquel clauo en tierra; & que atasse en el el cabo del filo; daquel ouielo. Et que leuasse consigo el ouillo; dexandol toda uia caer por tierra; el filo por las recoruas de la casa poro el fuesse. Et la porra en el braço. & las pellas en el almanto. Et quando se encontrasse alla en la casa con el Minotauro: que quando abriesse la boca pora coger le en ella; como fiziera a los otros ombres que auie comidos que estudiessse presto & aperçebudo comol echasse en la garganta aquellas tres pellas & que las mascarie. Et mientras que las el mascasse que alçasse la porra yl diesse tal porrada que muertol echasse a sus pies & alli paresçiesse la su ualentia & el so coraçon. /2/ La duenna fue & cunplio la mandaderia commo sos sennoras le mandaron. Et en esse dia auien a echar a Theseo al Minotauro & leuaron ge le. Et el fue a ello muy de grado & leuo consigo aquellas cosas que las Infantes le enuiaron. Et assi commo entro a la puerta daquella casa del Minotauro & fue yendo por las calleias della a adelant. yua dexando el filo como las Infantes le enuiaran consseiar. Et fizo otrosi de las otras cosas como ellas le dixieron. Et des que fue muy adentro en la casa yl sintio el Minotauro; lleuantos & uenie contra el. abierta la boca; por coger le en ella. & echar las manos en el. Et theseo commo era de buen coraçon & ardit metio mano a las pellas & echo ge las muy endreçada mietre. Et el començo las a mascar & mientras las el mascaua; aperçebios el luego de la porra & tomo la a amas manos. & diol tal porrada en somo de la cabeça; que muerto sin alma [fol. 317v] dio con el en tierra Et el auie puesto con la duenna que fuera mandadera entrel & las Infantes que si dios bien andança le diesse contral Minotauro; que alla durarie fasta que anochoçiesse. Et a la noche a la prima ora que uenie a la puerta. & las Infantes que recudiessen y aquell ora; & quel llamassen su boz baxa por que non fuessen descubiertos. Et que si el uiuo fuesse: alli les recudrie et guisassen ellas commo ouiesse la puerta abierta & yr se yen su uia. Et Theseo luego que ouo muerto al Minotauro; uino a la puerta por aquel filo. & estido alli fasta la sazón que pusiera con la duenna. A las Infantes otrosi; non se les oluido el tienpo. & fizieron commo agora oyredes.

De como ell Infannt theseo tomo a aquellas Inffantes & se fue con ellas.

Legando la primera ora de la noche en que todas las cosas durmieren mas: leuataron se las Infantes & fueron se muy passo & muy quedas pora a aquella casa del Minotauro /2/ Et quando llegaron a la puerta firieron muy quedo llamando theseo: el respondio les luego & dixo les; aqui esto yo. Ellas estonçes abrieron las puertas et fueron muy alegres tan bien el como ellas. & cogieron se & fueron se por al puerto que era y luego. Et metieron se en los nauios en que auie uenido. Et fueron su carrera & passaron la mar et arribaron a tierra de Chia. Et quando salieron a terrenno annochescie ya. & leuauan todas las cosas que eran mester pora camino; & albergaron alli aquella noche. Et yoguieron en una cama; ell Infannt theseo & amas las Infantes Adriagna & Phedra. Et pagosse Theseo mas de Phedra que non de Adriagna. Et quando uino el tienpo de contra la mannana como podrie seer contra gallos mediados. yazien las Infantes adormidas. & como cansadas. Lo uno demudadas por el estranno fecho que auien cometudos. Lo al por la passada de la mar. en que nunca auien seydo. & es cosa que demuda mucho a los que de nueua entran [fol. 318r] a ello. Et durmiendo ellas esperto theseo que auie a coraçon su carrera & so fecho. Et desperto muy quedo a Phedra & tomo la & metio la en so nauio & dexo alli a Adriagna durmiendo; en la ribera que la non contanxo poco nin mucho. & fueron se su uia. Et la Inffannt Adriagna quando esperto & se fallo sennera: touosse por quebrantada & muy maltrecha. Et de lo que ella razono sobre aquel fecho. contar lo emos adelant en esta estoria en una epistola que ella euio despues a Theseo como oyredes. Et andando ella descabennada & rascada & rota toda por essa ribera. acaescio que uino por y Libero padre que uenie de conquerir India. Et fallo la alli atal; llorosa & maltrecha de la guisa que lo ella podrie estar. aueniendo le lo quel auino & tomo la & rescibio la por su mugier. Et pero que llorosa & sennera; tenie en su cabeça segunt su costunbre una corona. A que dize ell autor cuemo en fazanna; que puso Libero padre su mano en aquella corona & que la alço de la cabeça de Adriagna; /2/ & que la enuio contral çielo. & que subio la corona yendo a arriba. & subiendo ella ques mudaron adessora las piedras preçiosas de la corona en estrellas; Et que se assento la corona en el çielo en su semeiança de corona en aquel logar que esta medianero daquel qui se esfuerça en el ynoio & del otro que tien la serpiet.

De razon del mudamiento de la corona de Adriagna en estrellas.

Departo el frayre que uerdadera cosa es; que en el çielo a unas estrellas que son assentadas como en cerco de corona. Et por que era estonçes libero padre uno de los mayores prinçipes de la tierra & aun quel tenien sos gentiles por dios. Et era Adriagna

de tan alta sangre commo es dicho; & por onrra dellos dixieron los autores de los gentiles que fuera la corona de Adriagna mudada en estrellas del çielo.

De lo que algunos de los sabios departen del Minotauro.

Departen Philoroco en el segundo libro de la estoria [fol. 318v] de athenas assi commo lo retraen por el eusebio & Jheronimo. Que el Rey de Creta auie un omne que era muy ualient & muy cruel. Et dizen que aquellos omnes de las parias que los de Athenas enuiauan a Creta al rey Minos que auien de luchar con aquel omne tan cruel & tan malo. et como era muy ualient derribaua los a todos; & despues echauan los al Minotauro que los comies. Sobresto cuenta aquel filoroco en aquella estoria de Athenas. que el Infant theseo fijo del Rey Egeo; quando sopio en Athenas que por lucha se librau a el fecho de los sos en Creta que el mismo guiso que cayesse la suerte sobrel por quel enuiassen entre aquellas parias & fue assi. Et yendo por so camino de guisa se sopio leuar. que quando a Creta lleugo tan folgado se fallo como el dia que salio de su tierra. Et lucho con aquel & echol; & mato al Minotauro. Et fincaron los de Athenas dalli adelant libres & quitos daquellas parias; por esta razon.

Del fecho de Dedalo. & de ycaro /2/ so fijo.

El Rey Minos con grant pesar que ouo del fecho de la reyna Pasiphe. su mugier con el toro. tomo a Dedalo que lo guiso & a ycaro su fijo con el. & encerro los en unos palacios de guisa que non pudiessen salir. Et Dedalo non era natural de creta & teniendo se por muy quexado daquella prision en que yazie & del so desterramiento & auiendo ya aborrido a Creta & muriendos con desseos de su tierra dont era natural. començo a fablar en su quexa de la prision en que era. Et el logar o yazie preso; era una ysla pequenna de la mar; & dixo assi. Maguer que el rey minos me encierre a mi las tierras & las aguas non me ençerrara el çielo. Et maguer que Minos assennoree las tierras & las aguas non assennorea el aer. et por alli me yre yo. Pues que esto ouo dicho pensso en so coraçon de muchas cosas & entrellas de artes que nunca fueran sabudas & esto fue de renouar natura. et poner se pennolas pora uolar. començando en las menores de si ueniendo a las mayores. assentadas [fol. 319r] todas por sus ordenas. de guisa que dize el Autor que semeiaua que alli nasçieran; dont pone otrossi ell Autor una semeiança & diz. Que assi eran ordenadas como los canudos en el estrumento de los organos. Et diz Ouidio que las pennolas medianas ato con cuerdas de lino. & las menores mas baxas con cera. Et de guisa las compuso & las ordeno unas con otras; que el qui las uiesse non dizrie si non que uerdadera mentre eran de aues. Et era alli con el en aquella so fijo ycaro. & el padre des que ouo guisado assi trabaiosse de guisar a su fijo por que uolasse

con el & se fuessen amas en uno ca pora esto lo fazie Dedalo. Et componiendo Dedalo las pennolas en el fijo. commo las conpusiera en si; estaua el fiio treueiando & estoruando al padre de la marauillosa obra que en el fazie. Et a las uezes le trastornaua la pennolas que mouie el uiento; a las uezes le torcie con los dedos la cera & estaua iogando & maneando el so periglo. quel auie ende a uenir. Et pues que el padre ouo acabada su /2/ obra en si. & en el fijo. mouio los braços pora uolar & uolo del corral en somo duna torre que auie y. Et de si descendio de cabo al corral & mando al fijo que fiziesse como el fiziera. ycaro mouio las braços & uolo otrossi como el padre en somo dessa torre. desi tornos de cabo a so padre. El padre uio que tenie recabdo pora salir de la prision de la seruidumbre del Rey Minos pues que ell & so fijo podrien uolar & yr o quisiessen.

De como uolaron el maestro Dedalo. & ycaro so fijo. & salieron de la prision del Rey Minos.

Pues que uio Dedalo que recabdo tenie de lo que desseaua & que podrien uolar muy bien ell & so fijo. Començo a castigar a so fijo & dixol assi. ycaro amonestote & ruego & consseio. que corras & uayas por medio de la carrera en el aer por uieres yr a mi. Ca nos auemos a yr sobre mar. & si te abaxares roçiar te an las aguas las pennolas. Et si te alçares mas de derecho el fuego del sol quemar te las a; o tirara la çera [fol. 319v] que sera bien tan malo. Pues conuiene te por fuerza; que si con salut quieres yr que sigas a mi & uayas poro yo fuere. Et mando te que non cates a las estrellas a que dizen en latin *bootes* nin a las de la ossa que a otrossi en latin nonbre *Eliçe*. nin a las de la apretada espada de Orion. Pues sennalada mientras poro yo fuere por alli ue tu empos mi; & de çerca. Et con el ensennamiento de la carrera mostrol la manera del uolar. como troxiesse los braços & las piernas & los pies. Et pues quel esto ouo dicho & ensennado aduxo las alas que tenie fechas & ato ge las a los braços & a las piernas. Et el padre mientras castigaua a su fijo yl guisaua que uolasse; rasaron se le los oios de agua. & cayeron le las lagrimas & tremieron le las manos. Et començo a besar a su fijo diziendo que serie marauilla si nunca mas le besasse de quantol alli besaua. anunciando la muerte del fijo. Et pues que esto ouo fecho mouio los braços con las /2/ alas & uolo & yua delant. & tornando siempre la cabeça temiendosse del fijo que non errasse. Et ensennandol toda uia como ell aue a sus fijos. quando primero los saca del Nio. Et diziel que touiesse oio a el. & que como uiesse que el mouie los braços con las que assi mouiesse el las suyas. Et uolando ellos ueyen los los omnes que estauan yuso por las tierras faziendo sus lauores. Los unos pescando de piertega. Los otros arando. Los otros curiando sus

ganados. Et parauas el arador arrimado a su esteua. & el pastor a su cayado. Et estauan catando & marauillandosse de la marauilla que nunca uieran nin oyeran de uolar omnes. Et en cabo touieron que algunos de sos dioses eran aquellos que assi uolauan. Et auien ya ellos passado de la siniestra parte: la ysla de Samos que era de la reyna Juno. Et otrossi auien ya dexado dessa mano la ysla de los & la ysla Pharos. A la diestra yazie otra ysla a que dizen Libindos. & otras a que dizen las Calennas que era tierra de muchas abeias & muncha [fol. 320r] miel segunt cuenta Ouidio.

De como dexo ycaro el guiamiento de su padre. & murio por ello.

assadas ya las yslas que son dichas. ycaro como era moço & se uio que uolaua como querie & era cosa tan estranna & que podrie yr o su uoluntad le diesse començo a enloçanesçer & trasgueyr. & dexo a su padre. Et con sabor del çielo fue alçando & llegandosse al sol. Et tanto fue la calentura que enblandesçio la çera. & cayeron le muchas de las pennolas. Et fueron tantas que las quel fincaron nol cumplieron a reseibir el uiento del aer. & fincaron le los braços como desnuyos. Et pues que ell aer non pudo tomar fue cayendo. & ueyendo que non auie y cobro. que en la mar non cayesse daquela uez. & muriesse en ella; en cayendo començo a enmarellesçer & llamar a so padre por so nonbre que ualiesse. Et yendo dando uozes daquela guisa cayo en la mar sin todo acorro & murio y. Et los naturales de las tierras de aderedor; llamaron Ycario a aquel mar o ycaro murio. & dieron le este nombre: del nombre /2/ daquel moço ycaro.

Del duelo que Dedalo fizo por ycaro so fijo; yl soterro.

edalo dalla; o yua uolando; cato por su fijo. & nol parecie por el aer a ninguna parte & cato a la mar & uiol yazer en el agua muerto ya. Et començo el pecador a fazer duelo & dixo. ycaro mio fijo o eres. ycaro fijo yo non so ya padre. ffijo ycaro en qual tierra te requirere yo. Et Dedalo llamado ycaro desta guisa & faziendo so duelo cato yuso & uio las pennolas andar nadando por la mar. Et maldixo estonces las sus artes. & dixo en este logar un uersificador unos uiessos sobresta razon que dizen assi en latin.

ycare nate bibis; qui iam sine patre peribis. Qui tibi dixi bis; medium tutissimus ibis. Jussa paterna pati; medium renuere beati. Phelices mediam qui tenuere uiam.

Et dizen estos uiessos desta guisa en el language de Castiella.

Ycaro fijo beues & peresçras ya tu sin padre. que dos uezes te dix; por medio yras muy seguro. [fol. 320v] Et si los mios mandados suffriesses: touieras la carrera de medio & uisquieras; ca bien auenturados los qui mediano touieron.

Onde diz el sabio en su fazanna; bien auenturados aquellos que la medianera carrera touieron. Despues desto arribo Dadalo a tierra de Ennea & a pocos dias ouo el cuerpo de

su fijo. Et fizol buen luziello en quel metieron. & llamaron por ell a aquella tierra ycaria. como al mar ycario. del nonbre desse ycaro fijo de Dedalo. Et estando Dedalo alli conponniendo el cuerpo de su fijo; en aquel luziello; uiol una Perdiz qu estaua en una enzina ascusa entre las Ramas. Et quando la uio alli Dedalo daquella guisa; plogol mucho del entendimiento que ella auie. Et batio las alas & canto lo mas alto que ella pudo. & dize Ouidio que en toda aquella tierra; aquella fuera la primera Perdiz que y uieran. Et aun diz ende mas Ouidio en el ochauo libro del so libro mayor. Que aquella Perdiz que un moço fuera dantes. & poco auie que fuera /2/ tornado en Perdiz. Et este fecho fue denosto de Dedalo que duro sienpre. & contesçiol desta guisa.

Del fecho de Perdix sobrino del maestre Dedalo.

Perdix aquel moço sobrino daquel maestro Dedalo fijo de su hermana. Et diera ge le la hermana por quel ensennasse el so saber. ca non sabien a aquella sazón en tod el mundo qui tan bien labrasse de fust. nin tantas sotilezas y fiziesse en quantas maneras omne podrie asmar. & el thio tomol. Et uino el tiempo a tanto que auie ya el moço estado con el thio doze annos. Et en tod este tiempo ensennaral ell thio muy bien. & si Dedalo era muy sutil; el sobrino bien le semeiaua. Et un dia comien peçes. & tomo aquel moço Perdix una espina. & touo oio de como yuan ordenadas las espinas en aquella espina del espinazo. Et leuantos & tomo una lanna de fierro a la manera que uio aquella espina. & assaco dent la sierra otro dia. Otro dia comien otrossi Gallinas & dotras aues. & acaescio que dieron a aquel moço de la carne de somo de las tetiellas duna aue [fol. 321r] aue. & uino y un ossezuelo que se faze en aquel logar a las aues & es com asliella. & aun llaman la los moços espuela. Et desque ouo Perdix comida la carne tenie aquel huesso en su mano & trebeiando con ell. finco ell un cabo en la mesa & troxo ell otro aderredor & fizo un cerco redondo & fue & fizo de fierro otro tal & mejor taiado ya & assaco ende el compas. Dedalo ouo enuidia destas sotilezas del sobrino & un dia estauan amas en somo de una torre de Pallas. & puso Dedalo la mano a Perdix & derribol dalli en fondon. & de si dixo que el se cayera dalli. Mas aqui dize ell autor que la deessa Pallas lo uno por que era la torre suya & consagrada a ella. & non quiso que tal cosa contesciesse della lo al por que era ella deessa de los Sotiles & de las sotilezas: non quiso que aquel moço alli muriesse. Et rescibiol en medio dell aer ante que llegasse a tierra & mudol en Perdix que era ell aue del so nonbre. & diz assi. Que la fuerça de la sotileza que auie en el quando era omne /2/ quel finco en las alas por que uuela de rezió & en los pies por que corre priuado. & quel finco el nombre que auie antes & que assi le dixieron despues Perdix des que aue: comol dizien quando era ombre. Et es esta aue de

natura que non posa en alto nin en aruol nin en otra nin se alça mucho al uolar. si por auenimiento le non contesçe quel acaezca duna cuesta a otra; mas buela cerca la tierra. Nin faze otrossi nio en alto mas sus hueuos en las sebes. Et assi cuemo cuenta ouidio menbrando se perdix quando era moço de como caye de alto. des que fue aue nunca oso uolar alto nin sobir a logar alto temiendo caer como quando cayo de la torre.

De lo que quiere seer esto que Perdix assi cayo. & assi fue mudado en aquella aue.

Aquel moço Perdix assi como es dicho en la razon de la estoria; sobrino fue de Dedalo. Et Dedalo & el de grant sangre era pero que las estorias fablan de las sus sotilezas [fol. 321v] que ellos sabien en saber asmar & fazer nuevas marauillas en los lauores. & dizen quel puso el thio este nonbre Perdix por contrallo Por que de luego non perdie nada de quantol ell ensennaua & el moço oye; ca era de muy agudo entendimiento. Mas des que fue creciendo diz que fue perdiendo el agudeza de la sotileza. Et por aquello ques le oluidaua la sotileza apusieron le los autores de los Gentiles que cayen de alto a fondon. Et era esto del buen entendimiento en nescedat. Et dixieron dell que fuera mudado en Perdiz mas que en otra aue. por que assi como cuenta el frayre esta aue es de natura mas oluidadiza que otra. tanto que dizen della los naturales que oluida el so Nio & los sos hueuos mismos. & uasse echar sobre los dell otra perdiz. Et oluida otrossi ell otra los suyos. & uasse echar sobre los desta; & guera los & saca dent los fijos. Onde dizen /2/ que esta es la razon por que los perdigones corren & se esparzen luego que salen de los hueuos. & non tienen uno con otro. Pero sale despues la perdiz & llama los & allega los. & ensennalos escaruitar fasta que los a criados. Et por aquello quel rescibio Pallas alli o yua cayendo. & nol dexo de tod en todo caer tierra; cuentan los esponedores desta razon; que por la deessa Pallas se entiende la esciencia. & maguer que Perdix auie escaesçudo & pospuesto ell agudo entendimiento de las cosas ques da a entender que por tod aquello que ell entendido fue & sabio en algun tiempo que el saber nunqual desampara de tod en todo:

Del acabamiento de dedalo.

Dedalo uino a Cezilla que es en europa. Et acogios al Rey Cocalo & a el plogol mucho con ell. Et el Rey Minos quando lo sopo saco huest pora yr por Dedalo segunt cuentan eusebio & Jheronimo. Et quando llego alli Minos quisiera quebrantar la tierra. & tomar a Dedalo por fuerça & leuar [fol. 322r] se le; & salieron a ell fijas dell Rey Eocalo con su yente armada. & mataron al rey Minos. Ouidio dize assi desta razon que andando Dedalo cansado ya por muchas tierras que se acogio a tierra de Enea como lo auemos

dicho ante desto. Et dize como ouo aquel rey Cocalo duelo & piadat dell. & quel deffendio por armas. Et segunt fallamos alli en Cezilla acabo este Dedalo.

De Theseo & de las parias de athenas & de los sacrificios por theseo.

EN tod esto assi cuemo cuenta Ouidio en el ochauo libro del so libro mayor. los de Atenas por el buen fecho del so Infante Theseo que mato al Minotauro salieron de la seruidunbre del rey Minos. Et dalli adelante nunqual dieron las parias de los omnes que solien nin otro auer ninguno; & fincaron libres et quitos. Et essos de Athenas affeytaron estonces muy bien todos sus templos. & alabaron mucho a Juppiter & a Pallas. deessa de batalla. & a los otros sos dioses Et fizieron les grant fiesta & muchos sacrificios & muchas /2/ offrendas en ella. Estonces corrio la fama & el grant nonbre de theseo por toda Grecia como era buen uaron & de grandes fechos. Et todos los grandes omnes de Acaya; demandaron dalli delant por Theseo en sus grandes fechos: & muy altos omnes & grant caualleria de mancebos de alta sangre auie en el reyno de Calidon pora dar conseio a todo grand fecho. Et de mas que auien y al Infannt Meleagro fijo del rey Oeneo & de la Reyna Althea so heredero & hermano de Thideo el buen cauallero de quien oyestes ya dezir en la estoria de Thebas & de Dyanira mugier de hercules el grand. de quien oyredes otrossi adelant en la estoria de hercules. que era uno de los buennos mancebos del mundo. en el su tienpo como oyredes adelant en la su razon. Pero a este Infant Theseo demandaron en su ayuda los de Calidon. Et esto era en razon dun puerco montes encantado que la Deessa Diana enuiara en aquel regno: & les estragaua [fol. 322v] quanto auien. & non podien con el. Mas por que la razon deste puerco uiene adelant por la cuenta de los omnes segunt la cronicas de eusebio & de Jheronimo; dexamos agora aqui esta razon ca adelante la contaremos en el su tienpo; & poco em pos esto. Et diremos aqui luego la epistola que dixiemos ante desto que la Infante Agdriagna fija de Minos rey de Creta enuiara a Theseo

De la epistola que adriagna enuio a theseo.

Diz assi Adriagna en su epistola al Infante Theseo. Mas por manso falle yo a todo linnage de bestias saluaies que a ti Theseo. Et non me pudiera yo dar a ombre que en el mundo fuesse mas a peoria de mi que a ti. Et esta epistola que tu lees enuie yo a ti daquella ribera don las velas leuaron la tu naue sin mi. O el mio suenno & tu; trexiestes a mi de mala guisa. Ca al mio suenno assechest le tu con nemiga & falsedat de ti. Aquel tienpo de la noche era en que la elada comiença primero a esparzer /2/ se por la tierra. & parescer reluzient & uidria como uidrio. Et quando las aues que estan por los aruoles cubiertas de la foia; se querelan & murmurian. Et yazia yo a aquella ora. & esto podrie

seer a los primeros gallos que nin uelaua nin yazia espierta. Et atal qual estaua sonnollienta: moui las manos por el lecho: pora poner las en ti Theseo. & non falle nada. & leue las manos aluen & de si trox las a todas partes por ueer si te fallaria & non falle nada. Alli oue el miedo tan grant que todo el suenno perdi; & leuante me muy espantada & derribeme luego del lecho que falle bibdo sin marido. Et assi como fuy en tierra eche las manos en los uestidos. & rompi me todo & feri me los pechos. & messe los cabellos. assi como me leuantaua & los tenia bueltos. & fazie estonces luna & sabes lo tu & cate yo a la luz della si ueria otra cosa si non las riberas. Mas los mios oios non uieron otra cosa si non la mar & la ribera. Et yo mesquina & desamparada començe a correr por la ribera a todas [fol. 323r] partes. & sin todo ordenamiento; Et era aquel lugar grand arenal commo tu sabes. & quando corria por ueer por uentura si te fallaria entrando aun en el nauio & me recibries; tardaua me el arena los pies que fuye con ellos. Et pues que ningun recabdo non fallaua nin ueya nada; comence a llamar a grandes uozes Theseo por toda la ribera. Et las pennas que estauan y socauadas rescibien la mi boz & retenien & dizien otra uez el tu nonbre. Et quantas uezes te yo llamaua. tantas uezes te llamaua aquel logar. assi que semeiaua que querie fazer su ayuda. a mi mesquina & desamparada. Et estaua y de cerca un mont & parescien en somo de la cabeça del unas matas ralas. Et estaua alli un pennedo escomudo de las aguas. & que colgaua la cabeça del contra dentro sobre la mar. alli sobi yo. & daua me fuerça el coraçon que tenia cuetado. Et des que fuy en somo cate all alta mar assi como tenie anchura muy grand. Et dalli /2/ ui muy aluene como lleuaua el uiento a que dizen Noto las uelas de la tu naue. & aquel uiento mio enemigo era ca mal me fazie; en que leuaua las tus Naues & a ti; ca si por ell non fuesse; nin te fueras tu nin fincara yo desamparada. Et so yo usada de crueles uientos. & quando ui yo las tus uelas o cuedaua que las ueya. & por uentura non eran si non las ondas de la mar; mas fria me pare que la elada. & como medio muerta. Mas tan grant era el dolor que yo auie; que me non dexo luego pieça assi estar amortida. & auiuo me esse dolor & la cueta grant en que era. Et acorde & leuante me & llame Theseo a las mas altas uozes que yo pud & dix assi. O tu Theseo & llego de nemiga. & traydor. Pora o fuyes. Torna te & adu la Naue: ca non lieua su cuenta cumplida. Et estas razones dizie yo por la mi boca. Et lo que fallescia la boz conplia lo con los suenos de [fol. 323v] las feridas que me daua. Et los suenos de las feridas fueron mezcladas con las bozes. Em pos esso alçe los braços quanto mas pud. & trox las manos a todas partes por que si por uentura me non uiesses: que mas non que me uiesses. Et mas fiz que tome el uelo de mi cabeça. & falle una piertega lengua & pus

le en somo della. & alçe la. & traya la a todas partes por tal que me uiesses. & que te menbrasse de mi. Et ninguna destas cosas non me presto. Et tanto duro el tienpo en que yo estid catando a ti; que te alongueste & te tireste de la uista de los mios oios. Estonces llore yo quanto pud. & del grant dolor las mis mexiellas maguer que eran tiernas; pararon se me ateridas & muy enflaquidas. Et los mios oios que me farien a mi mas de llorar por mi; pues que les fallecieron de uista las tus uelas. Estonces ya quando me ui de tod /2/ en todo desamparada & sola messe me mucho & bolui mios cabellos. & començe a andar como loca a las unas & a las otras partes. Et si me assente alguna uez & soue en la piedra catando la mar. assi me torne fria cuemo era la piedra Et quan piedra era la seeia; tan piedra me torne yo. En pos esto muchas uezes me torne al lecho que rescibiera a nos amos. & non nos auie a dar amos de cabo. Et andaua buscando las sennales poro tu ponies los pies. & tannia aquellas que podie. Et otrossi abraçaua la ropa en que tu yoguieras & calesciera con el tu cuerpo. Et echaua me en el lecho. & tantas eran las mis llagrimas que todol moiauan. em pos esso pues que al non podia fazer torne me a maltraer al lecho. & dix a grandes uozes. Lecho muy malo: dos rescebist. & da dos. Amos uenimos aqui. & por que non nos fuemos amos daqui. Et lecho desleal. La mayor parte de nos que era Theseo: [fol. 324r] o es. Que faria yo mesquina estonçes o a qual lugar yria sola; ui la ysla yerma toda & ningunas lauores de omnes nin de bueyes. Et la ysla toda çercada. & nin Nauio nin marinero ninguno; non parescie a ninguna part. Mas pon aun que touiesse yo companna & naue & ouiesse el uiento: o yria; a tierra de mio padre non osaria. Et que andudiesse yo en buena Naue & ouiesse los mares pagados. & me enuiasse el rey Eolo los uientos tenprados por tod esso yo sienpre andaria desterrado. o tu Creta mi tierra departida por cient cibdades; conosçuda a a Juppiter ca y fue criada quando era ninno; nunca te yo uere. Et a mio padre otrossi. & a la tierra en que el regno con derecho: perdudos los he por el mio fecho. Por que di yo a ti cuemo loca; filos con que te guiasses en la casa de Dedalo. & non fuesses y uençudo. & muriesses. Et por que prometies tu a mi & dizies. /2/ yo lo yuro. par aquellos periglos que estan prestos; que mientras yo & tu fueros uiuos que tu sienpre seas mia. Theseo pues uiuos somos. & yo non so tuya. Et digo yo de mi uida; si mugier soterrada por la falsedat del peryurado marido puede ueuir. O tu malo & sin proeza; agora me ouieses muerta con la porra que matestes a mio hermano. & fuoras y suelto de la fe que me dist. & del omenaie que me fezist. Et miembro me yo agora non tan sola mientras de los males que e a padescer mas de lo que puede sufrir toda mugier desamparada como yo. Mill figuras de como puede pedescer; me uiene al coraçon. Et menor pena me es la muert;

que non la tardança della. Et non esto ya al esperando; si non quando uernan duna o dotra part; lobos que me despieçen. Et por uentura a otrossi leones en esta tierra. Et quien sabe otrossi; si non ay Tigres que son bestias crueles; [fol. 324v] & otrossi dizen que echa la mar los grandes pesçes que dizen Phocas que comen a los omnes o al menos que los espantan de mala guisa. Et en todas estas cosas podria yo periglar. & tomar la muert. Et si algun omne uiniesse quil uedarie que me non tomasse & se non fuesse conmigo; o que me non matasse si quisiesse. O me leuasse catiua & me echasse en cadena. & siruiesse yo en su casa como sierua. Et que fuesse assi de mi cuyo padre es Minos & la fija de Phebo madre. Et sobre todo de lo que mas me mienbro que fuy pleyteada de ti por tu mugier. lo que tengo assaz por grant cosa. Si ueye la mar. & si las tierras; si la luengas riberas; todas estas cosas me semeiaua que me menazauan periglo de muert. fincaua me el cielo de temer le. de que podriemos dezir que non auie y que temiesse; pero dalli temia yo las figuras de los dioses; & estaua /2/ yo alli desamparada: por prea & por uianda. de bestias saluaies & crueles. Et al cabo aunque morassen alli omnes. & labrassen la tierra; yo non me faria a ellos. Ca fuy dannada de estranno por una uez; & fincaua ende escarmentada & temia los otros. & non fiaria en ellos. Quan de grado yo querria que Androgeo fuesse uiuo; por que tierra de Athenas que es tuya; non padesciesses tan crueles fechos en matar te tos omnes assi. & Theseo nin matara la tu diestra. al Minotauro; que era la una parte omne. & la otra toro. Nin te diera yo otrossi los filos que te ensennaron tornar a la puerta; lo que nunca y tornaras si por ellos non fuesse; tanto eran trabaiosas las sus carreras. Mas por uerdat non me marauillo si tu uencist; & murio la nuestra bestia. & tinxo la tierra de Creta con la su sangre. Ca el tu cuerpo que era duro et fuert como fierro; nol pudiera el tener ningun danno con la ferida del cuerno. Et maguer [fol. 325r] que te tu non armasses; tan fuerte que seguro eras. Et en la fortaleza que alli leuest; uençries la dureza de las piedras guijas; & de la adamant que son todas fuertes & muy duras. Aqui torna Adriagna a mal traer al lecho & al suenno que la touo presa & dixo. Suenno cruel; por que touist a mi presa & sin sentido teniendo me adormida. Et aquella noche me deuieras tu agrauiar que dalli adelant sienpre dormies. de muert. de si dixo a los uientos. Vos uientos crueles otrossi & muy prestos por dar ayuda a las mis llagrimas; que uos busque yo por que uos uiniessedes tan prestos por leuar assi a Theseo. & tener danno a mi. Despues desto dixo otrossi contra la su mano. La mi mano cruel otrossi mato a mi & a mio hermano. Et la fe que es uano nombre dada a mi que la demandaua; me mataron otrossi. Et semeia que se yuraron sobre mi el suenno & el uiento & la fe. Et fui yo una donzella sola enartada. &

uençada por estas /2/ tres achaques del suenno & del uiento & de la fe. Pues yo que e de morir; non uere las lagrimas de mi madre. nin sera parient nin amigo que baxe a mi los oios; quando me quisiere morir. Et yra el mio espirito mesquino so las tierras estrannas. Nin conpornan los mios mienbros manos de amigo. & estaran las aues carniçeras de la mar sobre los mios huessos que non seran soterrados. & el mio sepulcro: de tal onrra sera derechero. Et yras tu a las puertas de Athenas. & seras resçevido en tu tierra; & estaras alto en la onrra de la cibdat que te ondraran todos. & contar les as el fecho del Minotauro. & de la trabaiosa casa de Dedalo; en que esse Minotauro estaua. Et quando esto les contares cuenta les de mi a quien desampareste sola en la tierra yerma. Et non so yo de sacar de las alabanças de los tos fechos. Et non es to padre egeo; nin tu fiio de Ectra de Fiten; mas las pennas & la mar fueron tus padres; segunt que tu por la crueteza [fol. 325v] de los tus fechos lo as mostrado contra mi. Los dioses lo ouiesse mandado que tu ouiesse uisto a mi de la tu naue et mouiera a la tu cara la mi triste figura. Et aun agora: non con los oios mas con la miente con que puedes cata a mi como esto apegada en el pennedo en que fieren las ondas de la mar. Et uei los mios cabellos esparzudos a la manera de qui llora & faze duelo. Et los mios uestidos pesados con las llagrimas de agua de lluuia. Et assi se me paro el cuerpo espeluzrado como se paran las espigas de las miesses quando el uento las buelue & las menea. Et otrossi se me esparzio a mi la letra desta epistola que te enuio por la mi mano; que me tremie. Et pongamos que non fui yo razon de salut a ti; pero cierto es que te non fuy achaque de pena. Et otrossi non ay razon por que tu seas achaque de muerte a mi. Et yo mesquinna llaniendo & firiendo los mios pechos; /2/ non do a ti las mis manos cansadas. Otrossi yo mesquina & triste; muestro a ti los mios cabellos que me fincan. Et ruego te por las llagrimas que los tus fechos mueuen & fazen salir de los mios oios; que tu Theseo tornes la naue. Et tornado el uiento que te tornes por mi a esta ribera o me dexeste. Et si yo antes muriere; si mas non codras tu los mios huessos: & dar les as sepultura. Ests de fasta aqui son quantas razones la Infante Adriagna enuio dezir daquellas riberas en su epistola al Infant Theseo fijo del Rey Egeo de Athenas. Et acabasse aqui aquella su epistola.

Del conseio quel uino empos esto a la Infante Adriagna.

Ell cruel Theseo. & muy desmesurado en este fecho non torno cabeça. por aquella Infant nin uino nin enuio por ella. Mas assi como cuentan los Autores de los Gentiles & sus estorias; dios que non sabe desamparar a los qui la su merçet quiere; dio consseio. & [fol. 326r] acorro a Adriagna a la malandança en que era. & acaescio desta guisa. Libero padre que era estonces uno de los mayores & mas poderosos principes del mundo

entrara en aquel tiempo a Judia. & conquiriera la. & salie dalla estonces. Et assi quiso la buenna uentura de Adriagna; que saliendo estonces libero padre daquella conquista; que uino por aquella ribera ayuso en aquel dia mismo que Adriagna finco alli desamparada. Et denno dios fazer esta merçed a aquella Infant. que por al non; que non fizo ella mal ninguno a otre si non a si misma en tod el fecho del Minotauro. Ca si guiso ella en que moriesse esse Minotauro non fizo y mal ninguno; en que muriesse aquel bestiglo; que nin era seruicio de dios nin fazie pro a los omnes. mas danno. Otrossi en dar uida a Theseo bien fizo; ca era Infant de grant sangre. & de grandes fechos. & buenos. Assi que en todas las estorias de los sos fechos nunca en ningun yerro /2/ le fallamos; si non en este solo. Otrossi en seer librados los de Athenas de tales parias de ombres dar pora matar; fazie ella buen fecho. & era bien. Sobresso que nin mato padre nin madre nin hermano nin les tollio tierra cuemo auemos dicho en esta estoria del Rey Minos; & Medea al so; como aures adelant en las razones de la estoria de Troya. Et passando por alli aquel princep libero padre; fallo y a la Infant Adriagna. & uio la donzella. & grant fermosa. & pagos luego della. & tomo & sopo su fazienda & caso con ella. & fizo en ella a Thoant que fue Rey de la isla de Lemnos. Thoant fizo a Ysiphile mugier que fue de Jhason en la manera que uos contaremos adelant en las razones de la estoria de Troya. Agora dexamos la estoria & las razones del Rey Minos. & diremos de los Gentiles de los otros annos: de Thola yuyz de Israel; que uinieron em pos estos. Et [fol. 326v] dezimos ende assi luego. El segundo. El terçero. El quarto. El quinto anno del tiempo de Tola en estos fechos passaron. & non al que dezir y dellos;

De Medea. & de Theseo & dotros reyes & dotras cosas muchas

ANdados seys annos del tiempo de Tola Juyz de israhel acaescio que se partio del Rey egeo de Athenas Medea la de Colcos. El seteno anno de Thola en esto passo.

ANdados ocho annos del tiempo de Thola Juyz de Israel; murio Egeo Rey de Athenas. Et reyno em pos ell ell Infante Theseo su fijo; traynta annos & fue este el noueno Rey de aquel Regno. Deste Theseo cuentan Eusebio. & Jheronimo: Que des que fue apoderado de so reyno ques leuanto contra los de thebas. & que los guerreo muy de rezio; mas de cabo de la batalla non dizen ende mas.

ANdados nueue annos del tiempo de thola Juyz de Israhel murio Sosarnio rey de Assiria. /2/ Et reyno em pos el Nitreo ueynte siete annos. Et fue este el .xxvo. Rey daquel reyno.

ANdados diez annos del tiempo de Thola Juyz de Israel. Leuataron se los siete segund dizen eusebio. & Jheronimo & guerrearon a thebas. Mas nin departen daquellos siete

quien fueron si reyes; si otros principes: nin si otros omnes nin que cabo ouo aquella guerra; nin lo fallamos en ningun lugar. nin nos non dezimos ende aqui mas.

ANdados onze annos del tienpo de thola Juyz de Israel. Soterraron al Infant Androgeo de quien auemos dicho fijo del rey Minos & de la reyna pasiphe en que mataron en Athenas.

ANdados doze annos del tienpo de Thola Juyz de Israel. Robo Theseo a la Infant Elena segunt cuentan Eusebio & Jheronimo. Et era aun estonces elena donzella por casar. Et theseo pues que la ouo robada fuesse en romeria. Et seyendo ell alla; uinieron [fol. 327r] Castor & Pollux hermanos desta Infant Elena a tierra del Rey Theseo & leuaron robada a su madre. Et quando theseo llego de la romeria; & fallo a su madre robada: dio a Castor & a Pollux su hermana qual la tomara segunt dizen los Autores & ellos dieron a theseo su madre. Ell .xiiijo. Et ell .xiiiijo. anno de Thola; en estos fechos passaron.

ANdados quinze annos del tienpo de Thola Juyz de Israhel. Ayunto theseo todos los pueblos de las aldeas a una çibdat. Et dio alli una ley en que se fallo el despues muy mal. ca por aquella ley le echaron despues esos çibdadanos muy escarnida mientre de la çibdat. Et acabaron se esse anno. sietecientos & nouaenta annos del nascimiento de habraham. Ell .xvijo. Et ell xvijo. Et xvijijo; Et ell xixijo. anno en esto passaron.

ANdados ueynete annos del tienpo de thola Juyz de Israel. murio ynaco Rey de Sicionia. Et reyno em pos el Phesto /2/ ocho annos; & fue este el .xvijo. Rey daquel reyno. Ell .xxijo. del acabamiento de thola juez de Israel Et el .xxijo. anno de Thola en esto passaron. Saluo ende que en este .xxijo. anno murio aquel Juyz Thola. Et aqui se acaba la su estoria & las de los Gentiles del so tienpo. Et uino en pos el Jayr por juyz de israel. Agora contar uos emos la estoria de jayr. & otrossi las de los Gentiles que en el su tienpo acaescieron.

La estoria de Jayr Juyz de israel con las de los gentiles del so tienpo; se comiença Despues de thola uino Jair. por juez de Israel. & fue de Galaath. & descendio del linnage de Manasses. Deste cuenta ihosepho que fue buen omne & de buena uentura en su alcaldia & en sus fechos. Et cuenta la estoria de la biblia & ihosepho. & otros: que ouo traynta: fijos. Et fueron todos buenos & de grant [fol. 327v] cuenta en caualleria. Pero que dizen que andauan en sennos pollinos; & que los fizo su padre principes de sennas cibdades. Et fueron aquellos a quien llamaron despues del nombre dell Anthiayr. Et quiere dezir tanto como uillas de Jayr. & assi ouieron nonbre despues en tierra de Galaath. Et duro Jayr por iuyz de israhel ueynete annos. Et murio & enterraron en un logar que dizien Chamon. Agora dexamos aqui la estoria de la biblia. & tornaremos a

las razones de los gentiles. El primero. El segundo. El tercero anno del tiempo de Jayr Juyz de Israhel en esta su estoria passaron;

Del rey Minos. & del Rey Adraastro & del Rey Agomenemes.

Ndados. quatro annos del tiempo de Jayr Juyz de Israhel. Compuso el Rey Minos de Creta leyes & fueros que dio en sus pueblos. & les establescio que se mantouiesse por y asi /2/ como cuentan Eusebio & Jheronimo. El quinto anno de Jhayr en esto passo.

Ndados seys annos del tiempo de Jhayr Juyz de israhel. murio ffecto Rey de Sicionia. Et regno em pos ell Rey Adraastro quatro annos. Et fue este ell .xviiijo. Rey daquel reyno.

Ndados siete annos del tiempo de Jayr Juyz de israhel. murio Amenophes rey de Egipto. Et Reyno em pos ell Agamenemes ueynt & seyes annos. Ell .viiijo. Et ell noueno anno de iayr; en esto passo.

De como Elisadido la que poblo Carthago caso con so thio Açerua. & comol mataron por conseio del Rey so hermano.

Ndados ochoçientos & diez annos que nasciera Abraham. Et diez del tiempo de Jhayr Juyz de israhel; assi como dize Philisto. & lo retraen por ell eusebio & Jheronimo. poblo la reyna Dido la çibdat de Cartago. segunt que aqui contaremos. Seyendo la çibdat de Thiro en muy buen [fol. 328r] estado; en la sazón que regnaua y un rey que dizien Carthon. que era muy bueno. & los mantenie en paz & en iusticia. Acaescio assi que quando este rey fue ya de muy grandes dias que murio; e dexo dos fijos pequennos un uaron & otra mugier. y all uaron pusieron nonbre Pigmalion. & a la mugier Elisadido. Et luego que el padre murio tomaron los de la tierra el fijo maguer que era mas pequenno & fizieron le sennor & dieron le el reyno. & la fija dieron la a criar a un hermano de su padre el Rey Carton que era obispo daquella uilla del templo de hercules o estauan las sus reliquias. & dizien le Açerua. Et pusieron assi con ell que quando la ninna fuesse de edat pora casar que la tomasse por mugier; y esto fizieron por muchas razones. la una por que los obispos eran estonces muy poderosos. & mucho onrrados entre los gentiles; assi que el mas onrrado officio que entrellos auie de rey a ayuso era el obispo. la otra por que era omne /2/ bueno & de grant seso. & sin todo esto era su tio; por que non menoscabaua nada el linnaie. Et aun de mas era omne que auie grant riqueza; por que touieron que todas estas cosas ayuntadas en uno era el casamiento mucho a pro del rey. & de todo el reyno. & por esso lo fizieron. Et despues que fue fecho el casamiento temiendo se el obispo que el grant auer que el tenie que lo tomarie su sobrino el Rey fizo lo soterrar. Et aquellos que lo supieron dieron lo al rey; e mostraron lo de manera por que ell ouo grant querella de su thio; el obispo. Assi que por

su conseio. & por so consentimiento fue Açerua muerto; cuydando que ell aurie todo lo que el tenie condesado. Empero con tod esso el rey non lo ouo maguer lo cobdiciaua mucho; e so hermana Elisadido finco bibda.

De como Dido se partio de Thiro; e se fue pora Affrica.

an grant era la malquerencia que Dido auie [fol. 328v] a su hermano Pigmalion Rey de tiro por quel matara so marido; quel semeio que por ninguna guisa non podrie fazer buena uida con el. & por ende busco carrera como se pudiesse salir de la tierra; en manera que so hermano non la prisiessse. Et cuydando en esto fallo que una pieça de los omnes onrrados daquel lugar querien mal al rey. & auien sabor dir se de la tierra si fallassen con quien. Entonce fablo lo con ellos & pusieron su pleyto que se fuessen todos en una con ella. Mas por miedo que auien que lo sabrie el Rey e que los farie prender. buscaron razones quel enuiassen dezir. ca entonces era el rey aluen. daquel logar. & las cartas que Dido le enuio fueron tales. Sennor y hermano Rey sepades que morando en la tierra y en las casas o mio marido fue muerto; nunca ende puedo perder el pesar. Et menbrando me de cuemol ui yazer quandol mataron /2/ sienpre me renueua el so duelo. y e de llorar por el. & auer cada dia mayor tristicia. Et por end querer mia partir deste logar & yr me pora uos. Onde uos ruego. & uos pido merçet que uos plega. e que me lo mandedes. El Rey Pigmalion quando oyo estas cartas plogol mucho; lo uno cuydando que su hermana auie sabor de olvidar el dolor de su marido; lo al por que tenie que quando ella se fuesse que leuarie tod aquel auer consigo que fuera dell obispo; y el que lo tomarie. Et por ende enuiol que se uiniesse pora el y enuiol sus homnes como en razon que la aguardassen e uiniessen con ella. Pero mando les que metiessen mientes en aquel nos ascondiesse por que lo el non pudiesse aer. Ellos fueron se pora thiro. & dixieron le nueuas de so hermano. Ella quando los uio fizo les semeiante quel plazie con ellos; commo quier que non era assi; ca entendie muy bien la manera por que ellos uinien [fol. 329r] uinien. o por ende dixo que la su ida querie fazer por agua; por que pudiesse leuar todas sus cosas mejor consigo. Et fizo guisar muchos nauios en que fuesse. Et aquel auer que tenie mandol meter entre las otras cosas que ninguno non lo sopiesse si non algunos de sus priuados. a qui lo mando fazer. Et commo por conceio mando fazer sacos de cuero non muy grandes & enchir los de arena. Et fizo los guarneçer much apuesta mientre de suso: assi que los que los uiessen cuydassen que auie y muy grant auer. Et despues que esto fue fecho mando poner aquellos sacos sobre todo lo al; mostrando que aquel auer tenie ella apartada mientre pora si. Todas estas cosas ueyen los omnes del rey e parauan y muy bien mientes. & cuedauan que era todo

era uerdat lo que ella fazie por enganno. Despues que todas sus cosas ouo metudas en los nauios; entro ella y con aquella conpanna que tenie. Et llegaron entonçe /2/ los ricos omnes ques auien a yr con ella: com en semeiança que la querien guardar & onrrar. fasta que llegasse a su hermano. Et des que todos fueron en alta mar mando Dido a los onbres del rey su hermano. e los que ella leuaua que trasmudassen aquel auer dun nauio en otro. diziendo quel semeiaua que no yua bien. Et dotra parte mando a otros sus priuados en grant poridat que al mudar de los sacos dun nauio en otro que de guisa los diessen a los omnes del Rey por que non los pudiessen tener e ouiesen a caer en la mar. & ellos fizieron lo assi como ella mando. de guisa que aquellos sacos todos fueron perdudos en la mar. Quando este mandado llego a Dido maguer ella sabie commo era el fecho. dio grandes uozes. & comenco a llorar llamando mucho a Açerua so marido e diziendo Euaste aqui las riquezas y ell auer que dexaras pora tos fijos: reçiblo por sacrificio con que se alinpien los pecados de la tu alma. pues que por ello [fol. 329v] resçebiste la muerte. Des que Dido ouo dicho muchas uezes estas palabras & fecho grant duelo tornose contra los omnes de su hermano e dixo. Mio marido Acerua es muerto; e yo tengo que es con dios mas los que a mio hermano el Rey fizieron perder esta riqueza tan grant; bien tengo que non deuen escapar sin recibir grandes penas e grandes tormentas en sos cuerpos. Los del rey quando aquello oyeron ouieron muy grant miedo por que sabien que de sus manos cayeran aquellos sacos en la mar mar. E dido quando uio que ellos estauan espantados entendio ques irien si pudiessen de grado; estonçe mando les dar nauios apartada mientre en que souiesen luenne de la otra flota; mostrando que aquellos que tan grant auer fizieran perder al rey; non que souiesen en so conpanna. Ellos quando aquello uieron plogo les. ca touieron que por alli podrien guareçer; e tomaron su conseio; /2/ quando fuesse de noche que fuxiessen; e fizieron lo assi. Et desta manera se libro Dido de la conpanna del rey su hermano. faziendo les creer que el arena era auer. & metiendo les miedo por que se ouiesen a foyr e a partir de su conpanna. Et quando esto ouo fecho mando enderesçar la flota contra otro logar e alçar las uelas & començaron se a yr. por la mar. Et yua con ella ell obispo de tiro que auie el templo de Juppiter a guardar. que fincara en el obispado en logar de so marido Açerua. e aquel leuaua consigo las reliquias de hercules. E ouieron entrel y la reyna respuesta de sos dioses que fiziessen amos aquella carrera e que serien bien andantes & por esso yua con ella. Et sin todo esso prometieral Dido que o quier que fuessen ellal farie un templo de Juppiter que aurie e los que del uiniessen por heredamiento e dasta guisal leuaua muy pagado. Mas el Rey Pigmalion quando sopo que su hermana; era yda

[fol. 330r] ouo muy grant pesar e quisiera yr em pos ella. mas estoruol dos cosas. Lo uno que su madre non ge lo dexo fazer. Lo al que ouo respuesta de sos dioses que si lo fiziesse serie malandant. Mas agora dexa ell estoria de fablar daquel rey; por contar de Dido como arribo a affrica e de las cosas que y fizo.

De commo la reyna Dido arribo a Affrica & poblo la cibdat a que llamaron: Carthago e de las cosas que y fizo.

Contado auemos de suso en la estoria como Dido sopo traer art e maestria por que salio de poder de su hermano. Et pues que se uio en alta mar e alongada de la su tierra ouo muy grant alegria e diol dios buen tienpo. & alçaron las uelas assi que arribaron mucho ayna en Affrica en un logar que se fazie cuemo seno de la mar. Et pues que alli arribaron touo que era ya mas en saluo. & uio que aquel logar era buen puerto: e semeiol assi que aun que en pos ella uiniesse so hermano que /2/ en aquel logar la podrien bien deffender los sos della. Et por ende mostros por muy lieda como quier que de so coraçon non podie toller nin olvidar la muerte de su marido. Et luego que en aquel logar echaron las ancoras; mando llamar todos los mayorales de las naues e dixo les que a todos los de las tierras que alli uiniesen que le uendiessen de las cosas que trayen; e que les fiziessen mucho de amor por que fuessen sus pagados. Et ellos fizieron lo assi que quantos y uinien uendientes & dauan les daquello que trayen assi que de guisa fueron pagados daquella conpanna & de la reyna quel uinieron rogar que fincasse en aquella tierra. Ella respuso les que aurie su acuerdo si lo podrie fazer. Et quando fue otro dia dixo les que querie serie aquello que ellos le farien por que ella fincasse en aquella tierra. Ellos dixieronle que todo lo que ella quisiesse. Ella respusoles que non era mugier que quisiesse uender [fol. 330v] mercaduria mas que uiniera por poblar en algun buen logar sil fallasse. Ellos entonces rogaron le que poblasse alli & quel darien tierra quanta quisiesse e sin falla fizieran lo asi ca todas la yentes que eran en derredor non auien rey nin sennor por quien catassen; & tanto se pagauan della & de su conpanna quel dieran que quier que demandas. Mas Dido como era muy sesuda non les quiso demandar cosa de que ellos mucho se agrauiesen. Ca touo que era mejor de demandar les poro & yr toda uia creciendo que non pedilles mucho e auer despues a menguar. Et por ende dixoles que non les pedie mas de plaza en aquel puerto de quanto touiesse un cuero buey. y ellos otorgaron ge lo luego teniendo que era muy poco. Entonce mando Dido buscar un cuero de buey el mayor que nunca fallaron & fizol entender & fazer correas muy delgadas e cosellas unas con otras de guisa que semeiasse todo una correa. /2/ despues fizo la fazer commo çerco; e quando fue fecho touo una grant plaça. Et a

plazer de todos los daquela tierra salio ella con toda su conpanna de las naues & uino posar con ellos dentro en aquel çerco; que auie fecho daquel cuero del buey. Et por que auie alli una penna alta; llamaron la los de la tierra Birsa. & llamaron otrossi aquella puebla Birse. que quiere dezir tanto como la puebla de la penna. Et des que aquella puebla se fue creciendo touo por bien Dido que ouiesse otro nombre. por que sopiessen las yentes que los thiro la poblaran. & por ende ennadieron en el nonbre & llamaron la thibirsa: que quiere dezir tanto como poblannça que fizieran los de thiro.

De como fue mudado aquel nombre a Tibersa: e llamaron le Carthago.

La puebla de thibirsa; cresce de dia en dia e meioraua mucho a tanto que la plaça que çercaron con la correa faziesse muy pequenna pora los que [fol. 331r] y poblauan; & de mas otros pobladores que uinien dotras tierras eran tantos que por fuerça conuenie que ouiesse mayor tierra en que poblassen. Ca maguer que Dido & todos los de la su conpanna auien casas en que morassen; los otros que y uinien morar estauan en choças: E lo uno con lo al tomaua muy gran tierra. De de guisa sopo ella falagar a los de Affrica & auellos por pagados que les plogo mucho que tomasse quamanna tierra ella quisiesse pora fazer aquella çibdat. Mas ella non lo quiso tomar daquela guisa que ge lo dauan. E por mostralles mayor amor mando a todos los que y uenien poblar que les comprassen los solares de las casas. Et sobresto uinol otra grant bien andança a Dido con quel plogo mucho que los de la çibdat de urica que eran alli en aquella tierra & fueran naturales de tiro quando sopieron que uinieran alli Dido que era su sennora natural plogo les mucho con ella. y enuieron le grandes presentes e /2/ muy ricas donas. Et aquellos que ge las aduxieron dixieron le que los de utica le enuiauan dezir como eran sus naturales e que los auie pora su seruicio e pora su ayuda cada que los quisiesse; e si sabor ouiesse que uiniessen algunos dellos poblar en aquel lugar. que lo farien de grado e quel conseiauan yl rogauan que fincasse en aquel logar. ca mucho era buenna tierra e abondada de todas cosas. Mucho plogo a dido de los presentes e del mandado quel enuiaran les de utica y enuio ielo gradesçer por sus cartas rogando les quel enuiassen gentes con que pudiesse poblar aquel logar. Ellos fizieron lo assi. y enuiaron le muy grant pieca dombres; quel ayudassen a çercar la uilla e que poblassen y los que ella quisiesse. Et los de Affrica otrossi que eran otrossi muy sos pagados la ayudauan en todo lo que ella querie. & pues que ella uio que toda su fazienda tenie bien endereçada pora fazer su cibdat. mando abrir los çimientos por o fiziessen [fol. 331v] el muro e los que los cauauan des que ouieron su tierra affondada una grant pieça fallaron y una cabeça de buey e aduxieron la a Dido. & quando la uio marauillos ella & todos los que y estauan de como pudiera

acaecer que tan fonda yazie so tierra nin qui le metiera alli seyendo la tierra de suso sana & entera que nunca ouiera y y poblança ninguna. Sobresto los sabios que y andauan ouieron muchas razones entre si. que podrie seer o que significaua aquella cabeça del buey. Et des que todo lo ouieron catado uinieron a Dido e dixieron le que segunt las sennales que ellos entendien en aquella cabeça; que la puebla que ella querie alli fazer que serie abondada de todas cosas e que los omnes uernien y morar de grado. mas que toda uia serien so el sennorio dotri; bien assi como el buey era bestia que abondaua mucho a las lauores; pero siempre le tenie los omnes domado e se seruien del. Dido quando /2/ aquello oyo pesol mucho. ca lo touo por fuert agüero. & maguer le dizien que aquella cibdat serie mucho abondada; sol por quel ementaron de seruidunbre non quiso alli fazer la uilla & mando que cauassen en otro logar mas adelant. & assi como ouieron cauado grant pieça en fondon; fallaron una cabeça de cauallo & aduxieron ge la assi bien como la del buye. e si antes fueran marauillados por la del buey, fueron muy mas marauillados por la del cauallo. & sobresso mando a los agoreros e a los estrelleros que catassen que significaua aquella cabeça. Ellos dixieron le que el pueblo daquella çibdat mientras durasse que serien muy poderosos e guerreros. Et quando esto oyo Dido maguer era mugier plogol mas con aquel logar que con ell otro; queriendo ante que los daquella uilla ouiesse menos; de abondo; e fuessen en sennorio de ssi mismos; que non seer mucho abondados em poder dotri. Et por esso mando [fol. 332r] fazer alli aquella çibdat des que fue creçiendo & se fizo grant touo por bien de camiar le el nonbre & poner ge le tal quel conuiniesse. & menbrandosse de la cabeça de buey que fallaran o primero ouiera a seer la uilla. & commo fuera compassada aquella plaza con el cuero del buey; e por que en aquel lenguaie dizen carthon por cuero; puso a aquella uilla nombre carthago e aquella fue la grant carthago daffrica de que ya oyestes. De como esta reyna Dido poblo Carthaiena en espanna.

Despues que la reyna Dido ouo poblada la grant çibdat de carthago en Affrica assi como ya oyestes. fizo la çercar toda de muy grandes torres. e muy fuertes muros e de grandes carcauas e fondas. & todas las otras cosas por que ella entendio que mas fuerte serie. e basteçiola darmas e de nauios y enriqueçiola tanto que todas las otras tierras que eran en affrica tremien antel so nonbre; & aun las de Asia /2/ e de europa que eran sobrel mar mediterraneo; y esto fue por el grant nauio que ella y fizo fazer con que los apremiaua a todos; en manera que los unos le pechauan e los otros la ayudauan assi que muy pocos eran aquellos que contra ella senfestassen. Pero por que esto fazie a muy grant costa de si; semeiol que los de la çibdat e de la tierra en derredor quel deuian y ayudar ca todo el

thesoro que ella auie aducho que fuera de so marido. lo mas dello auie y despendudo. E lo al que fincaua no lo querie todo gastar que cayes en pobreza. Et por esso enuio por todos los omnes buennos de la tierra & dixo les quel ayudassen en aquello; los que uinieron con ella de tiro dixieron que les plazie. Mas los que naturales daffrica que eran mucho mas que ellos non lo quisieron fazer: ca dixieron que en su tierra se poblaran: E pora si mismos se pecharien; et non querien pechar a ella pora meter lo en so thesoro. Sobresto fueron tan moidos [fol. 332v] contra la reyna que ella e los que con ella uinieran temieron se de muert. & ouieron so conseio ella e una partida daquellos que la conseiauan & quisieran se yr a otra tierra. Et los mas dellos dixieron le; que non era con guisa de mouer se daquel lugar que ella auie poblado o estauan y raygados. a menos de saber primero logar çierto o fuessen. y ella touo esto por esto por buen consseio. Y enuio mucho en poridat un so sieruo que dizien Carthon que era omne bueno y sesudo y en qui ella fiaua mucho e diol nauios e auer e quanto mester ouo. & rogol que fuesse buscar algun logar atal qual ella auie mester y quel farie bien & merçet por ello. Et carthon ouo respuesta de sus dioses que fuesse a espanna e alli fallarie lo que demandaua e fizo lo assi & luego que ouo buen tienpo alço sus uelas & fuesse a aquel puerto o fue despues poblada carthaiena. Et quando uio aquel lugar pagosse mucho del. & otrossi de la tierra en /2/ derredor por que andudo: ca la fallo muy buena e las yentes pocas & flacas de guisa quel semeio que nol contradixien ninguna cosa que y quisiesse fazer. Et con esto tornosse a la reyna & conto ge lo todo. Ella quando lo oyo ouo muy grant plazer ende. e quisiera se luego yr pora alla. Mas aquellos quel conseiaran primero que se non fuesse fata que sopiesse logar çierto; dieron le otrossi por conseio que enuiasse a aquel mismo carthon a poblar aquel logar que dizie que fallara tan bueno. e despues que fue poblado que podrie ella yr alla si quisiesse. Entonçe diol nauios e todo lo que ouo mester. & dixol que fue poblado aquel lugar e quel farie ella sennalado gualardon por ello. Et fizo lo assi comol ella le mando e poblo la cibdat e fizo la muy grant. e muy noble mas nol quiso poner nonbre fasta que non ge lo pusiesse su sennora. Et pues que esto fecho fuesse pora ella. & Dido quando le uio e sopo lo [fol. 333r] que aue fecho. fue ende muy lieda. Et por la promessa quel auie fecho quel darie gualardon sennado; fizol libre: e aun le fizo mas onrra quel metio en poder todos sus thesoros por que fallara que despendiera bien lo quel diera. Et por que en latin dizen *ingenuo* por ell omne libre. E a el dizien carthon puso ella nonbre a aquella cibdat carthagena. et luego que esto ouo fecho guiso su nauio pora yr se pora alla. Et quando los de la tierra lo sopieron pesosles muy de coraçon ca touieron que dirien los omnes que por alguna

traycion que ellos fizieran se yua. Et uinieron todos a ella con grant llanto e uestidos de duelo e pidieron le merçet que se non fuesse nin los desamparasse ca si non ellos hermarien la tierra & yr se yen con ella ca non querien fincar con mal prez. Et tanto la rogaron yl pidieron merçet por que ouo a fincar. y ella ouo so conseio que enuiasse a aquel carthon con yentes & con nauios de guisa que guardasse aquella çibdat y ell fizo lo assi. e fue a carthaiena /2/ e gano della toda la otra tierra en derredor. & metiola so su sennorio.

Del rey Poliphides. & dotros reyes que uienen em pos ell.

ANdados onze annos del tiempo de Jhair juyz de Israhel murio Adraastro rey; de Sicionia. & reyno em pos el Poliphides traynta & un anno. & fue este el .xxiiiijo rey dalli.

ANdados doze annos de Jhayr assi como cuentan Euusebio & Jheronimo. leuantaron se las amazonas & uinieron sobre thebas. & combatieron la. & Eusebio & Jheronimo non dizen mas desta guerra.

ANdados treze annos de Jhair establescio hercules cercal mont Olimpio el torneamiento que que fazen los Championes que a ell salen; ca es aun agora en muchas tierras en uso. Et segunt dizen Eusebio & Jheronimo ouo deste anno fasta la primera olinpiada quatrocientos & traynta annos. Et es olinpias una cuenta que tiene quatro annos uno em pos otro; son una olinpiada o olinpias ca desta guisa la podemos llamar [fol. 333v] a esta cuenta. Et assi como cuentan Eusebio & Jheronimo començosse en el segundo anno de Eschilo Juyz: de Athenas. Et esto fue. Ndados del nascimiento de Abraham mil & dozientos & quarenta annos. Et Azarias Rey de Juda quarenta & nueue annos.

ANdados catorze annos del tiempo de Jhair; murio Mitreo Rey de Athenas. Et Reyno empos ell Titanes; traynta & dos annos. & fue este ell .xxvjo. rey dalli.

ANdados quinze annos de Jayr; fue Troya presa segunt que dizen Eusebio & Jheronimo mas non fue desta uez destroyda. Et esto a que eusebio & iheronimo la llaman presa;. fue que la quebranto hercules la segunda uez commo oyredes adelant en la su estoria desse hercules. & aun en la de Troya.

ANdados. dieziseys annos de ihayr; regno Muesto de Athenas ueynte. & tres annos.

Del fecho del Puerco de Calidon & del Auenimiento /2/ del Inffannt Meleagro a calidon.

Theseo de Athenas era princep de grandes fechos. & de grand nonbre. como es ya dicho. Et uiniera entonçes a tierra de Calidon un Puerco. tan grant & tan brauo que destruy las otras cosas todas. & mataua los ganados & aun los omnes. Et maguer que los

de Calidon auien al Infante Meleagro so sennor que era tan buen uaron que darie conseio a tal fecho. como aquel & aun a muy mas. pero lo uno por razon de solaz de tal fecho; lo al por sacar de su tierra tal bestiglo encantado como aquel. touieron por bien de auer y a theseo; & dixieron lo a Meleagro. & rogaron le que enuiasse por ell. Et el dixo lo a su padre. & plogo les ende a amos. & enuiaron le rogar que uiniesse a aquel solaz. a correr mont & matar aquel puerco. Et theseo plogol con ello. & uino y. Et la razon deste Puerco fue esta: dizen que aquel anno uino buenno de todos los [fol. 334r] fructos de la tierra. Et que fizo el Rey oeneo & todos los del regno con ell. sus sacrificios & sus offrendas de todos los frutos que cogieran de cada uno a so dios. de las miesses a Ceres a quien ellos tenien por su deessa de los panes. Del uino a Libero padre a quien ellos catauan otrossi por so dios de los uinos. Et dell Azeyt a la deessa Pallas que era su deessa de las Azeytunas. Et desta guisa a todos los otros dioses. & deessas a cada uno de lo suyo. Et assi commo en los terrenales nasce enuidia sobrel fecho de la onrra qual a ende mas: assi se alço estonces la enuidia & subio a los dioses. Onde dize ell Autor que en aquellos abondos de todas las cosas que a la deessa Diana nol quisieron fazer ningun sacrificio de castidat de la que ella era deessa. Et fincaron los sos altares sin sacrificio. & sin toda onrra. Et Diana maguer era deessa assannosse por ello: & dixo assi; esto non sufriremos nos que passe sin su pena. Et teniendose /2/ por desonrada daquela guisa enuio un puerco saluaie muy grant a tierra de Calidon. Et departe ell autor de qual era aquel puerco. & diz. Que podrie seer de cuerpo tamanno commo un toro guisado. & los oios tan uermeios commo sangre. & reluzientes commo fuego. Et el pescueço gordo & yerto & lleno de sedas tan grandes como unos astiles. Et las del espinazo altas & gordas & derechas; commo palos de paliza. Et todo lo al del cuerpo fecho a esta manera segunt la su guisa. Et saliele la espuma tanta della quel enllenaua toda la boca. yl corrie por los braços. Los dientes auie tamannos como son los de los elefantes de India. Et los colmiellos grandes en esta guisa. Et era el so respiramiento tal que ardie commo llamas. & quemaua las foias de los arboles por o andaua. Et dannaua las miesses quando crescien. & estauan en yerua. Et des que madurauan mascaua las. & taraçaualas dond llorauan los [fol. 334v] labradores. Et des que eran ya pora segar; coçeaua las. & dannaua todas las espigas. Et tanto era el danno que fazie: que a los labradores nin les fincaua con que poblassen era nin que metiessen en los ornos. Otrossi fazie en las uinnas que quebrantaua los uastagos. & derrayua las uides. & coceaua las uuas. & astragualo todo como cosa enuiada a mal fazer. Et alçaua se a las Azeytunas. & royeles los troncos. & quebrantaua les las çimas cuemo estauan cargadas de so fruto.

em pos esto yua a los ganados. & mataua en ellos quantos alcançaua. tan bien en las uacas & aun en los thoros commo en los ganados menudos; que pastor nin can non se osaua alli acostar; por amparar ge las. Et los toros otrossi fuyen del que se non osauan parar con las uacas commo es su costunbre quando osso o otra bestia del mont sale a ellas. Et esto mismo fazie en los omnes. & tanto era el danno que del resçibien; que se non tenien por seguros dell. dentro en las çibdades muradas.

/2/ De commo ayunto el Infante Meleagro conpannas buenas. & fueron buscar puerco yl mataron

N conpannas que a la caça & a la muerte deste puerco se ayuntaron fueron luego los primeros el Infante Mealeagro & todos los buenos mançebos de Calidon. Alli uinieron otrossi Castor & Pollux fijos de la reyna leda. ell uno que se sabie ayudar muy bien duna arma. a que dizen Cestenna. ell otro de sobre cauallo. Alli fue otrossi Jason el del uellocino dorado. Alli Theseo. & Peritheo so conpannero. Et Toxio & Phlexippo fijos del Rey Thestio. Et Linceo fijo del Rey Amphico. Otro Fflexippo fuert & brauo. E Acasto que se ayudaua muy bien de Dardo. Et ydas que corrie mucho. Et Ceneus Ypotheo, Brias. Phenix. De fijos de Autorido. Phileo de tierra de Elide Alli fue otrossi Thelamon. Et Chion el Gigant maestro de Achilles. Et un fijo de Pherencio. Et yoalo fijo de yant Et Euricion que era muy [fol. 335r] Ligero. Et echion que corrie mas que otro ombre. Et Leles naricio. Panopeo. Yleo; Hypaso. Nestor que era entonces mançebo. Los de ypocoon que fueran en ayuda de los de Amichas. Laerthes padre de Uxiles. Pharasio ançeo Amplicides princep sabio. Ell obispo Oethdes. Alli uino otrossi la Infante Athalanta fija del rey jasio onrra del mont Liceo o ella moraua. Desta Infante departe assi ell Autor que uenie uestida bien a manera de caça & de correr mont. Et apretada en la cinta. & los cabellos collechos en un nudo. Ell carcax era de Marfil. & trayel colgado del siniestro ombro. & en este uinien las saetas. E ell barco uinie en la siniestra otrossi. Et tal era la su faz en la uista segunt departe ell Autor; qual podrie omne dezir cara de uirgen en ninno. & de ninno uirgen. Esta uio luego all ora ell infant Meleagro de Calidon. & fue enamorado della. de que non plogo a dios; ca se non dio a bien el fecho. Pero /2/ ell firmo ell amor en so coraçon. encubierta mientre. Et assi commo el llego escontra ella. dixo assi en su boz baxa. O quan bien andant sera al qui esta quiera por marido. & non dixo mas. Ca nin tenien tienpo nin ge lo dexaua dezir la uerguença. Et estoruaua ge lo otrossi la obra de la caça. & de correr el mont por aquel puerco a que uinieran. Et ningunna de quantas Personas oydes que uos auemos aqui nombradas non ouo y qui non fuesse Rey o fijo de rey; o hermano o sobrino o parient

muy propinco. & todos de muy alta sangre. & de muy grand guisa & todos mancebos. Et uinieron alli bien tanto o aun mas por razon de solaz & de mostrar se. pues que tantos y auie; como por la razon del puerco. Agora pues que auemos dicho de la conpanna que uino alli; dezir uos emos de la caça

De commo fue corrido el puerco montes de calidon yl mataron.

uie estonces en Calidon una selua de grandes [fol. 335v] aruoles. & espessa. de que dize ell Autor que fasta aquella sazón non taiaran y nada. Et començaua se de llano. & subie tanto en alto. que auie yuso a oio todos los ualles. & los canpos. Et sopo ell infante Meleagro como era el puerco en aquella selua. Et cogieron se con el toda la conpanna daquellos buenos que alli eran ayuntados & la Infante Athalanta y. & ell obispo oelides. Et fueron se pora aquella selua. & assi como llegaron. partieron se por las paradas del mont. assi commo lo ordenaua Meleagro que sabie la tierra. Et començaron luego todos libre mientre. los unos a tender las redes por los portiellos. los otros a guisar los canes. & tener los prestos por los collares. los otros buscauan la derrota del puerco. Et cobdiciauan todos fallar aquell puerco montes. Alli auie un uall de que dize el Auutor que era cauado & como uueco. Et era logar o se acogien las aguas /2/ de las lluiias. & fazie se y una llaguna muy grant. Et nascieran y unos salzinos muchos & ouas y yuncos de los que se crián en los paulares. & otros mimbres & espadannas. & cannaueras. Et alli estaua el puerco en aquella llaguna bolcando se de como era su natura. Et la conpanna de los quel andauan buscando pues quel uieron alli; echaron le una pieszca de los canes & lleuantaron le. & el cogios yrado commo sale el rayo de las nuues. & dio consigo en medio dellos. Et assi yua quebrantando en so cosso los aruoles con los pechos & de guisa los boluie; que asi sonaua la selua commo si muy grant uiento boluiesse los aruoles. & firiessen unos en otros. Los mancebos quandol assi uieron uenir. dieron bozes. & metieron mano a los uenablos & a las azconas. & pararon se todos muy rezios contra ell. Ell puerco corrio a todas partes. & firio en los canes segunt que se le llegaua [fol. 336r] mas cada uno. Et mataua dellos quantos alcançaua. Estonces se adelanto Echion. & echol un dardo mas nol açerto & espetos en el tronco dun Azre. em pos esto alançaron le otro dardo: que si el quel echo nol ouiesse enuiado con grant ualentia. semeiaua que yua derecho por dar al Puerco en el espinazo; mas passo & fuesse adelant. Et este dardo echo Jason el del uellocino dorado. Ell obispo Oechdes era sacerdot de Phebo dios del sol. & estaua alli en aquella priessa. & dixo con sabor de ferir ell al puerco. O tu Phebo Si yo a ti onrre. & te onrro dame tu a alcançar con el mio dardo certero lo que yo demando. Et Phebo resçibiol los ruegos en quant el

pudo. Ca alañço ell Obispo so dardo. & llego al puerco & firiol; mas nol llago. Ca assi como yua el dardo por ell Aer; llego la uertut de Diana & tirol el fierro muy sotil mientre. & firio al Puerco ell asta sin fierro. & por ende le non /2/ llago. Pero assannos mucho el Puerco por aquella ferida. Et segunt diz ell Autor non se reboluio dotra guisa; si non commo el rayo que uiene yrado del çielo. Et parosse sannudo. & los oios toruados que semeiaua que llamas le salien dellos & de los pechos. Et pone aqui ell Autor una semeiança de las rebuelas deste Puerco. & diz. Que assi commo sale del algarrada la piedra. & ua yrada pora ferir en muros de cibdat o en torre llena de caualleros. assi se arremetio aquel Puerco contra los mancebos. Et estauan a la diestra part dos mançebos; que dizien all uno Palemon. & all otro Pelagon. Et fue a estos el puerco & firio los de mala guisa. & dio con ellos en tierra. Et llegaron priuado los que estauan de çerca. & tomaron los dalli. Ma non fue assi ha Eguesio cal firio el Puerco yl mato. luego. Et pero tremiendo el & fuyendo del Puerco ouiera guarido; mas diol el Puerco por los Neruios de amos los ynoios. & cayo & matol [fol. 336v] desta guisa. Et otrossi muriera alli Nestor por uentura ante del destroymiento de Troya. mas ueyendo uenir el Puerco derecha mientre contra el. ayudosse del asta & dio salto en el aruol que estaua y de çerca. Et des que salto en ell; fue seguro que non dio nada por ell. Et ell Puerco con la grant sanna començo a roer en el tronco por derribar ell aruol. & matar a Nestor. Et estando faziendo alli aquello. uino Antoride que tenie buenas armas frescas. & fiaua en ellas por ferir al Puerco. & ell Puerco diol por el muslo. ante quel ell uuiasse ferir. & matol. Alli uinieron otrossi amos hermanos Castor & Pollux; en buenos sennos cauillos blancos cuemo buenos uaron esblandiendo sus lanças. Et ouieran le ferido si non ques les fue el Puerco. & menos en la selua espessa poro nin auie logar pora echar arma nin pora entrar cauallo. em pos esto uino Thelamon. & fue adelant pora entrar a ell. & yendo corriendo & non catando ninguna cosa; /2/ firio en una rayz dun aruol. & cayo. Et llego Peleo so hermano. & açol. Et estando ellos en esto; llego la Infante Athalanta con su arco. & tiro una saeta. & dio al Puerco so el oreia. & entrol por la carne & salio la sangre de guisa que parescie por las sedas del Puerco. Et estaua y Meleagro. & quando aquella sangre del golpe de Athalanta uio; non fue ende menos alegre que ella. Et el que lo uio primero mostrolo primera mientre a la conpanna. & dixo duenna Tu que primero llaguest el Puerco leuaras ende la onrra. del ardiment. & esto con derecho de fuero.

De commo fizieron alli las conpannas por estas palabras de Meleagro.

Uerguença ouieron los mancebos que alli estauan de la ferida que la Infante Atalanta dio al Puerco. & de las palabras de Meleagro. Et auuiaron. & dieron uozes diziendo. En que estamos uayamos a el. & con las uozes crecieron les los coraçones. & alañaron al puerco armas [fol. 337r] sin ordenamiento Et eran tantas que se enbargaron ellas mismas dando se las astas unas con otras. Et assannos alli estonces Arcas que traye una uisarma que taiaua de amas partes. & dixo aprendet mançebos quanto ualen mas las armas de los uarones que de las mugeres. & otorgat comigo. Et maguer Diana deffienda este Puerco con sus armas. & ella non quiera esta mi diestra matara agora al Puerco. Et mientras que el sannudo. & de grant garganta dizie estas palabras: tomo con amas manos la segur que traye. Et alços en las puntas de los pies. & lleo el Puerco. Et estando Arcas por ferir le; diol el puerco con los colmiellos por amas las yngres que es logar mortal. & dio con el en tierra. Et fue tal el golpe; que las entrannas les salieron por y. & la sangre fue tanta que toda la tierra crubio alli. Et otrossi yua contral Puerco Piritheo fiijo de yxion. & yua engrameando un grant uenablo que lleuaua /2/ en la su ualiente diestra Et dixol alli Theseo que estaua con ell. O Piritheo a quien amo mas que a mi. & eres tu una partida de la mi alma; ruego te que te tires aca. Et conuiene a los fuertes tirar se aluene. Ca uiste tu agora como Arcas ançeó murio por so atreuimiento loco. Et dalli o estaua alañol Piritheo el uenaulo muy de rezio. Mas estaua en medio una enzina. & dio por medio della. & las cimias torcieron el uenablo & enbargaron el golpe. Alli alañol otrossi Jason su dardo. & por uentura desuio del Puerco. & dio por la baruiella a un can de los que quexauan al Puerco. & passol & saliol por los yiares & espetos en tierra. Llego otrossi alli theseo & tenie dos dardos & en los golpes demudados de los otros. Et alañol ell uno daquellos dardos. & non alcanço al Puerco. & fincol en tierra. de si echo ell otro. & este fue derecho & espetol en el espinazo del Puerco. El Puerco des que se sintio ferido començos a reboouer a todas partes. & saliel mucha espuma de la boca & la sangre de la llaga. [fol. 337v] En tod esto theseo quel firiera daquela uez. metio mano a so uenablo que traye que era grant. & parol contra ell. El puerco quandol uio uino yrado. & Theseo metio ge le por entramas las espaldas. & diol tal golpe quel lleo al coraçon & echol muerto en tierra. Estonces los conpanneros quando lo uieron fueron muy alegres. & dieron grandes uozes con el grant gozo que ende auien. Et corrieron todos a Theseo a abraçar le & tomar le de las manos. Et de si llegaron se al Puerco a marauillar se quan grant yazie en la tierra. Et aun non se osauan llegar a ell; nin lo tenien por cosa segura. Mas tendien las lanças & metien las por ell. Ensangrentauan las y. fasta que fueron çiertos que muerto era de tod en todo.

De como dio infante Meleagro la cabeça daquel Puerco & como Meleagro mato a sus tios

Lego estonçes Meleagro que era sennor daquella tierra. & prinçipal daquel fecho. & puso el pie en las espaldas del puerco. & taiol la cabeça /2/ & tomo la & dio la a Athalanta. & dixo. Toma tu este despoio del mio derecho. & uenga el tu prez comigo en esta partida. Et tomo estonçes Atalanta la cabeça de Puerco. & marauillauan se todos de la estranneza de los colmiellos della. Alegre fue Athalanta con el don de la cabeça del Puerco: mas mucho lo fue con el que ge le daua. Et ouieron enuidia deste fecho. & destos dichos los otros mançebos buenos que alli estauan. Et murmuriauua ende toda la conpanna. Et entre todos Toxeo. & Fflixippo tendieron los braços contral çielo. & dixieron a grandes uozes. Athalanta fe que deues. tu que eres mugier non te trabaies de tomar las uuestras alabanças. de nos que somos uarones. Nin te enarte la fremosura que en ti a. Nin te non uala el qui te el don dio. Et llegaron a ella. & tomaron le la cabeça del puerco. & tollieron a ella el don. & all otro el derecho del don. Assannos estonçes mucho Meleagro teniendo se [fol. 338r] en aquel fecho por muy desonrrado; mas que mas. faziendo ge lo sos thios hermanos de la reyna Althea su madre. De quien tenie que si el fiziesse alguna cosa de que a los otros non semeiasse tan bien. & contra el quisiessen yr ques deurien ellos parar de la su part. & uandear le & ayudar le por ques cunpliesse lo que ell quisiesse. Et non lo pudo sufrir pues que ellos tan desmesurados eran y. & dixo. Vos robadores de la agena onrra. Quiero que aprendades quanto departimiento a entre fazer. & menazar. Ca pues que uos menazades quiero yo fazer. Et diziendo esto metio mano a so uenablo. & tal golpe dio a Fflixippo por los pechos que ge lo passo all otra prte. & metiol muerto en tierra; non se temiendo el de tal fecho. Estaua otrossi Toxeo en dubda que fiziesse. Lo uno si ferrie a Meleagro por uengar a su hermano. Lo al quel podrie uenir lo que a el. Et nol suffrio Meleagro que estudiessse dubdando luenga pieça. Et metio otrossi mano a aquel so /2/ uennablo commo estaua sangriento de la ferida del hermano. & diol tan grant golpe que echo muerto commo a so hermano.

De commo la reyna Athea mato a so fijo Meleagro.

Ante que Meleagro. & aquellas conpannas se tornassen daquella caça de la corredura daquel Puerco. llegaron las nueuas a la cibdat de Calidon commo auien muerto aquel Puerco. Et leuando la reyna althea & las otras duennas de la cibdat sos sacrificios & sus offrendas a los templos; uio traer sus hermanos muertos. Et dio grandes uozes de que enlleno toda la cibdat. & cogios a su palaçio & desent a su casa. & mudo los uestidos

reales que traye. & uistios de pannos de duelo. Et empos esso; pregunto qui los matara. & pues quel dixieron que Meleagro su fijo: dexo de fazer duelo & llorar. & torno en penssar de comol podrie penar. Et la Reyna Althea tenie un tizon que pusieran las tres fadas en el fuego quando ella yazie parida. Et filando ellas & tirando [fol. 338v] de la rueca el filo del fado; dixieron Vno sea el tienpo de la uida deste ninno & daquel tizon. & dixieron. o ninno a ti que agora nascite este fado te ponemos. Et pues quell ouieron fadado desta guisa fueron se. & leuantos entonces la reyna. & tomo el tizon & echol dell agua & amatol. Et des que fue frio mando adozir sus pannos presçiadados. & enboluiol en ellos. & condesol en sus palacios de las sus poridades mayores. Et guardando este tizon guardaua la uida de Meleagro. Membros estonces la reyna daquel tizon penssando en como darie muerte a su fijo. Et all arca ol tenie condesado & sacol & franxol. & fizol raias. Et mando las poner de guisa ques pudiessen quemar. & que aduxiessen theas encendudas & poner ge las por que la encendiessen. Et des quel aduxieron el fuego: tomo lo por poner ge lo ella misma. Et quatro uezes ge lo puso. & quatro uezes ge lo tiro. dubdando toda uia; si quemarie aquellas taias o si non. Et lldiauan alli /2/ la madre & la hermana. segunt dizen ell autor. Et esto es que segunt era madre razona por el fijo que uisquiesse. & segunt era hermana que razonaua por los hermanos. & que moriesse el fijo. Et estos dos nombres. madre & hermana. trayen trabaiado el coraçon de la reyna. Et demudauan se le los colores: de guisa que quando metio mientes en matar el fijo. parauasse amariella. & quando mesuraua en el que uisquiesse; tornauasse en so buen color. Et segunt que estaua sannuda; se le parauan los oios colorados. Et a las uezes se le paraua la cara braua. & como qui menaza alguna cosa de crueldat. & a las uezes se le paraua tal; como que quisiesse auer piadat. Et tan grant era el ardor que la tenie. quel secaua las lagrimas en la cara. mas luego salien otras. Aqui pone agora el Autor una semeiança en razon daquella Reyna & diz. Que en tal angostura estaua commo la naue que llieua yrada el uiento. & uiene la uaga por toller ge la & leuar la otra part. [fol. 339r] Et ella a de yr o amas estas fuerças la lieuan. Et en aquel estado diz que era la reyna. & a las uezes dexaua la sanna. a las uezes se tornaua a ella. Mas al cabo mas pudo la fuerça de la de la hermana que non la de la madre. Et por seer piadosa & apaziguar las almas de su hermanos: llego el fuego a las raias del thizon & encendio las. & des que ardien ya. dixo: este fuego queme las mis entrannas. & Et tomo en su mano aquellas raias encendudas & fue & parosse ante los luziellos de sus hermanos. & llamo a las rauias de los Infiernos & dixo. Deessas de los Infiernos locos sacrificios fago yo aqui. & tornat uos las uestras caras a ellos. Ca yo uengo me de mio fijo. & fago

nemiga. Et esta muert que yo guiso: con otra muert se a de alinpiar. Et peresce la mi cruel casa por lloros amontonados. Et sobre una nemiga que fago; otra es de ennader. & sobre una muerte otra. O commo si non sea bien andant el rey oeneo con su fijo. /2/ Et el rey Thestio mio padre que sea fecho sin fijos. & non ser ende uengado. Et en su duelo que fazie razonua sse contra sus hermanos & dizie uos los mios hermanos. & las uestras rezientes almas. Tomat nouenas. & las malas crianças del nuestro uientre. O mesquinna vay de mi o so leuada. Hermanos perdonat me segunt que so madre. ca me fallescen las manos pora lo que e comenzado. Et yo so otor & lo manifesto que mereçe nuestro fijo por que muera. Et pesa me con la otor de la muert. & so yo. Mas como que la llograra ell assi. & fincara uencedor & uiuo & onrrado fascas por aquella bien andança. & aura el reyno de Calidon. & uos los mios hermanos yazredes fechos poquilla ceniza. & almas frias. Mas por cierto esto non suffrire yo. muera como lleno de nemiga. & lieue consigo la esperança de su padre. & el regno. & el derribamiento de la tierra. De si torna althea contra si. & diz. o es agora la mient de madre. Et o son los piadosos amores de los [fol. 339v] parientes. Et o los nueue meses que lazre con el mio fijo trayendol en el uientre. o que bien fuera & quanto me ploguiera que ardiessse ell en los primeros fuegos quando era Ninnuelo. & lo mandauan los fados. Et si lo ouiesse suffrida estonces fuera a menor pesar. & menor mal de mi. Meleagro tu uesquiste por el mi don. & por lo que oy yo. Agora muere por el to merescimiento. & rescibe los gualardones del fecho que fezist. & enuia ell ama que te yo di dos uezes; ell una en el parto. ell otra en el razon. o faz a mi lo que fezist a mios hermanos. & sotierra me con ellos. Et cobidicio lo mejor. & non lo puede fazer. & non se que me faga. Ca a las uezes se me paran ante los oios las llagas de mios hermanos. & la semeiança de tan grant muerte. & a las uezes me quebranta la piadat. & el nonbre de madre por el fijo; ay de mi mesquina. & diziendo esto tomo las raias del tizon. & comenzol a tremer la mano. & con todo esso non lo dexo. & dio con ellas en medio del fuego. Et pues /2/ que fueron ardiendo las raias comenzó el fuego dellas a sonar que semeiaua commo gemido. & ardio.

De commo murio Meleagro. & del llanto de los sos. & de la muert de su Madre.

Nin era alli Meleagro nin sabie dello: quando la reyna su madre aquello fizo. & ardio Meleagro en aquel fuego segunt que auedes oydo. Et alla o era sintie como se le quemauan las entrannas & la corada. Et fue cayendo en muert mala. & sin llaga. & diziendo & alabando que la muerte de Anceo a quien firiera el Puerco fuera buena. & non mesquina commo la suya. & lloraua & llamaua a su padre. & a sus hermanos & a

sus hermanas. & a su mugier. Et aun por uentura a su madre segunt dize ell Autor. & crescie le el fuego & el dolor fasta que se acabo. Et como se yua aculla quemando el fuego; assi se yua a Meleagro saliendo el espirito del cuerpo. & fuesse por el aer. Muy destroyda finco estonces Calidon. & lloraron & fizieron [fol. 240r] duelo mancebos & uieios. & el pueblo & caualleria. Et otrossi los sennores de los caualleros que todos se ronpieron & se rascaron. Et las madres. & todas las duennas de Calidon. & de tod ell reyno. Et el rey Oeneo so padre luego que el mandado le llego como so fijo era muerto. echo las manos en sus cabellos. & messos. & firios de los punnos. & dio consigo en tierra & enpolborentos todo. Et començo a maldezir a dios. & assi por que uiuie ya tanto. Et de la reyna althea que era sabidora de la muerte de so fijo. ca ella lo fiziera. dize ell Autor que se mato ella con sus manos dando se con un cuchiello por el cuerpo. Aqui dize ell Autor que si dios le ouiesse dado cient bocas con sennas lenguas. & sotileza de fablar. Et tod el saber del mont Elicon o estudiauan los sabios en los saberes que el non podrie dezir los duelos que las hermanas de Meleagro fizieran por el. Et maguer que eran muy fermosas non les uenie essora emient /2/ de su fremosura. Et rascaron se todas las caras. & firieron se los pechos tanto. que todos se les pararon cardenos. Et demientre que el cuerpo del ouieron sienpre touieron las manos en el. besandol & abraçandol. & en pos esso al lecho. Et des quel ouieron quemado. & collecha la ceniza dell. tomaron la zeniza & llegauan la a las caras & a los pechos. Et pues que la ceniza fue condesada en el luziello. echaron se ellas sobre llorando & matando se. & quebrantandosse todas que las non podien ende toller. Et este fue el mal & la pestilencia que sobre la muert del puerco montes encantado de Calidon; uino sobre la casa del Rey Oeneo. & de la reyna althea. Agora dexamos aqui estas razones. & diremos de las otras de los gentiles que uienen en pos esto.

Del rey theseo del rey Minos. & dotras cosas que diremos que uienen y.

ANDados dizeocho annos del tienpo de Jayr juyz de Israel fizo theseo Rey de athenas por quel echaron los çibdadanos de la çibdat. & ouo ell a salir dent fuyendo. Andados ueynte nueue [fol. 340v] annos de Jayr troxieron de Cezilla al Rey Minos a Creta su tierra a soterrar le y. Andados ueynte annos de Jayr començo Atreo a reynar en argos. Andados ueynte uno anno de ihayr. era Phedra fija del rey Minos con el rey theseo de que auemos ya dicho que se uino con ell: ella & adriagna su hermana. Et en esta sazón enamoros Phedra de ypolito so annado dont fizo Ouidio una epistola que sie en el libro de las duennas. que enuio Phedra a esse ypolito sobre razon desos amores. Et la epistola dize en esta guisa. & la razon que deue y uenir primero: es esta.

De las razones que Phedra enuia dezir a Ypolito so annado en su epistola.

LA Infante Phedra fue fija del Rey Minos de Creta. & leuola de casa de so padre theseo quando mato al Minotauro como es contado todo esto. Et Theseo ante desso fuera casado con la reyna de las amazonas segunt que ellos casauan. Et essa reyna ouo nonbre Ypolita. & fizo en ella theseo un fijo & dixieron le ypolito. /2/ Et pues que theseo & la reyna ouieron fecho este fijo. murio la reyna. Et ypolito finco en casa de so padre. & crios y con ell. & salio grant mançebo & fremoso. & de buenas mannas. Et aquella reyna Phedra su madrastra enamoros del. & tanto era quexada ende que lo non podie sufrir assi que ouo dello a fazer su epistola en que se le enuio describir & dezir ge lo. Et en esta epistola dize ouidio desta guisa.

A ti fijo de ypolita reyna de las Amazonas. yo la donzella de cretas Salut la que yo non puedo auer si me la tu non dieres Ypolito de que quier que sea la carta que te yo enuio; ley la. Ca por non fazer ella que en ella diz. la episola non non te nuzra. & alguna cosa puede seer en ella. de que auras sabor. Et en tales escriptos como este; uan las poridades de los omnes por mar & por tierra. & el enemigo rescibe la carta. dell enemigo & lee la. pues mas deues tu rescebir esta mia que non somos enemigos. Tres uezes cometi a querer hablar contigo. [fol. 341r] & tres uezes se me trauo la lengua que non lo pud fazer. Et maguer que el es cosa desuergonçada; uerguença deue y auer o conuiene. Et ell amor mando mostrar por escripto lo que es uerguença de dezir cara por cara a su entendedor. Et que quier que ell amor mando; non es cosa segura de despreciarlo. Ca dios es & sennor. & reyna. & sennorio a sobre los otros dioses. Et dubdando yo si escriuiria esta carta. dixo me ell assi. escriue ca pero que sea duro commo fiero; uençer sea & a tu mano uerna. Et uenga entre uos & assi como a enamorada a mi assi fiero el to coraçon. & le enamore que fagas tu lo que yo quisiere. Non quebrantare yo con maldat los derechos del casamiento. Bien querria que demandas de la mi fame. & fallaras que nunca fiz yerro. Quanto mas tarde començe a amar; tanto mas griue mientras me pena ell amor. Enamorada so & tengo en los pechos llaga /2/ ciega; que me fizo por ti ell amor. Assi commo primeros yugos fazen mal a los nouiellos nuevos. Et assi commo el potro tomado de la grey non sufre bien el fieno en el comienço. Assi el pecho nuevo entra mal & adur a los primeros omnes. Et esta carga dell amor nuevo: non se assienta bien el mio coraçon. La que de ninnez comiença a amar aquella sabe ende la maestria. La que des que el tiempo passa lo comiença; peor ama. Tu seras el primero que leuaras el comienço de la mi fama. Et amos cadremos a ora en culpa de tal fecho. Et algo es de tomar omne la primera fruta con ell ramo lleno. & coger con su mano la primera Rosa

dell Rosal. Mas pero la mi castidat; dont me troxe sin pecado fasta aqui. Deuie seer catada. Mas auino me muy bien que me enamore de qual amor deuia. El torpe & mal adulterador. peor nuze que el adulterio mismo. Si me diesse Juno a Juppiter so hermano. & so marido. Semeia me [fol. 341v] que adelantaria yo a ti Ypolito de Juppiter. Et apenas lo credas; yo me meto a maestria que non sabia. Toma me uoluntat de yr matar bestias saluaies. Sabor e de yr a mont. & parar redes a los cieruos. Et enrrizar los canes por somo de los collados. Diana es ya la mi deessa mayor. que es noble por armas de caça. Diana ya el to Juyzio sigo yo yl obedesco. O pora esblandir dardo. & fazer le doblar con el fuerte braço. O poner en el canpo el cuerpo & tender me. A las uezes me toma sabor de reboluer en el poluo los carros ligeros. Et mandar con las riendas la boca del cauallo segudador. a las uezes ando como loca. assi si fuesse con uino. O commo las mancebas eleydas quando fazen sus sacrificios a Baco en yda selua de troya. O como aquellas mancebas a quien espantan las Driadas que son las deessas de los aruoles. O como aquellas a quien atruennan los dioses Ffaunos con su deydat. Ca lo cuentan ellas aun todo quando las dexa aquella rauia. /2/ Et yo callo. & quemame ell amor ell coraçon. Por uentura por que damos este amor al fado de nuestro linnaie. Et Venus demanda por uentura este tributo de toda la nuestra yent. Juppiter amo a Europa. & este fue el primero comienço de nuestra yent. Et leuola tornado en semeiança de toro. Otrossi Pasipha mi madre enarto al toro. Et pario del pecado & carga. El desleal theseo que fue em pos el filo. Ffluxo de las coruas casas de Dedalo; que non murio y. por el ayuda de mi hermana Adriagna. Et euas que yo agora otrossi. por que por uentura non sea creyda que semeio poco a Minos mio padre. Vo postremera por las leyes de mi yent. Et esto otrossi cosa fadada es; que non plaze a amos de morada duna casa. Yo so enamorada de ti. & mi hermana de to padre. El fijo de theseo. & theseo; robaron dos hermanas. Aquel tienpo en que yo fuy a la rica cibdat de Eleusis. Querria agora [fol. 342r] que me ouiesse yo fincado en Creta. Querria te yo bien dantes mas pero estonces me pague mucho de ti. & me entro ell to amor fasta dentro en medio de los huessos se me apego. & finco y. Andauas tu uestido de pannos blancos. & guirlanda de flores en la cabeça & los cabellos Ruuios. Et dizen de ti las otras que as la cara braua. & espantosa; mas a mio iuyzio; aquello por fortaleza de uaron deue seer tenuto. Et los mancebos liados & affeytados commo mugieres aluene sean de nos. Ca forma del uaron ama poco seer affetada. Et esta que tu traes los cabellos & la cara poluorosa: conuiene a la tu noble faz. Et quando tu mandas el cuello del cauallo brauo. yl fazes ayuntar los pies todos en uno; marauillo me ende. Et si esblandeçes la fuerte asta con el to ualiente

braço luego lieue el to fuerte braço la mi cara a catar alla. Et si tu tienes en las manos el uenable mucho me parece bien. E que quier que tu fazes /2/ mucho se deleytan los mios oios en ueer lo. Onde tu dexa ya la tu dureza en las seluas. & en sos collados; ca ya so yo derecha de perescer. por la tu parencia. Que te deleyta a ti de segunt el estudio de la casta Diana. & tollera uenus sus derechos. Et es esto commo crobir un altar. & descrobir otro. Non lo fagas assi; ca lo que lazra & a las uezes non fuelga. non es durable. Et la folgança te cria las fuerças. & refaze los mienbros canssados. & tuelle les la cansedat. & esfuerça los de cabo al trabajo. Et los arco & las armas de la tu diana; son de semeiar & seguir a ti. Que si nunca cuedares de tender ell arco. & tirar del. que se tornara muell & flaco. Noble era Cephalo en las seluas. & en la caça dellas. Et muchas bestias saluaies auien caydo muertas en la su caça por las manos dell. Pero non dexaua de amar a la deessa de la mannana. Otrossi era Adom grant caçador. Mas pero muchas uezes ouo sus amores & sus solazes con la deessa Venus so las enzinas. & otros aruoles. Caçaua [fol. 342v] otrossi el infant Meleagro mas en su caça se enamoro de la infante Atalanta. Et por sennal dell amor leua la cabeça del puerco montes. Onde nos sobresto bien sera que seamos luego contados en esta companna. & aun por prinçipales. Et si tu de la tu caça tollieres a Venus; uillano es el to caçar. Yo yre contigo por tu conpannera. Et non aure ningun miedo de las cueuas de las cueuas nin del colmiello del puerco montes maguer que uenga yrado. Dos mares baten a tierra de ysmo. & la tierra angosta alli. es el roydo de amos los mares. Et maguer que es cosa espantosa & enoiosa; alli morare yo contigo en Troezen los reynos de Scicia. Et por el to amor; mas amo yo a aquella tierra que a la mia. Et a las uezes es aqui theseo; & a las uezes non. & a ya tienpo que es ydo daqui. & morasse en tierra de so Peritheo. Et si nos non quisieremos negar la uerdat mas precia theseo a Perithoo que a Phedra nin a ypolito. Nin aun este tuerto solo; non nos uiene dell a nos. Et amos /2/ somos maltrechos del. en grandes fechos. Ell esparçio a mio hermano el Minotauro con la porra los huessos de la cabeça. & los meollos a tierra yl mato. Et de mas desamparo a mi hermana en yermo a bestias saluaies. Otrossi entre todas las amazonas que de seguras lidian & son las mas ualientes fue mayor tu madre la que te pario dotra fue muy derecha de fazer tal fiio como a ti. Et si me demandares o es aquella tu madre Theseo le dio por el costado duna espada & la mato. & nol ualio en seer madre de tan grand fijo. Et de mas ouo y al. que nin fue casada con ell. nin resçebida por linda. Et esto por que razon; si non que te que fincasses por fornezino. & que non heredasses. de mas enprenno a mi. & dio te hermanos de mi. Et destos que te diga yo uerdad. non fue achaque por que ellos nasciessen criados si non

el. Et si estas de nozir te an; muy de grado quisiera yo; que con ellos ouiesse quebrado el mio uientre. Pues uen agora. & [fol. 343r] non dubdes tu el lecho do to padre del que el fuye yl desniega por sos fechos.

De los grados & de los debdos de los casamientos de los gentiles segunt aquel tiempo.

FAbra aqui Phedra a Ypolito en razon de los grados de los parentescos sobre los casamientos por dar le carrera que non dubdo de fazer ell. lo que ella quisiere. Et dizle assi. Yo so madrastra. & tu mio annado. Onde nin lo tengas por cosa estranna nin te espantes de fazer lo que yo quiero. ca annado. & madrastra. uanos nonbres son. De mas si en razon de leyes de nuesttros casamientos quieres dubdar. & deffender te por y; quiero te yo y hablar & departir ende. Esta ley de non llegar en tal razon como esta ell annado a la madrastra nin aun el padraastro a la annada. uieia ley es. Et diola el Rey Saturno. & uieia piadat es. Et fue mandada reynando el rey Saturno que mantouo reynos aldeanos. Et en el tiempo que a de uenir nin durara nin se tornara. mas perder se a. Pues muerto /2/ es Saturno & perescio. & otrossi perescieron los sus fueros. Jupiter regna ya; & tu sigue los sos mandados. & las leyes que el da. Pues iuppiter establescio por ley. Que en todas aquellas cosas que omne ouiesse de leyer. e sabor en fazer las & complir las que fazie piadat & ley de dios. Et que ninguna ley nin era mejor nin mas conunient non era; nin mas de tener de casar la hermano con so hermano. Pues aun mas guisada cosa semeia de auer solaz ell annado con la madrastra onde non dubdes tu de lo fazer. Ca aquel ayuntamiento: de linnage se ayunta. con firme cadena. en la que la deessa uenus puso los sos nudos. Nin aun quando lo catares non ay trabaio de encrobirlo. Et conuiene que pidas tu este don a la deessa uenus. & bien se yo que te lo otorgara ella. Et esta culpa que entre mi & ti se fiziere en este fecho; pero si culpa y a. puede se encrobir por los nonbres del parentesco. Esto es de madrastra & de annado. Ca si nos uiere alguno commo nos [fol. 343v] abraçamos alabar nos a por ello. & dizran a mi; que so fiel madrastra a mi annado. & a ti; que eres fiel annado a tu madrastra. Et nin amas tu de trasnochar & leuar noche pora abrir puerta de brauo marido de la mugier a quien fuesses. nin auras y guarda a quien ayas de enartar. Et assi commo somos amos en una casa assi lo seremos. Et assi commo nos besamos. & nos lo ueen los de casa & non nos encrobimos. assi nos besaremos descubierta mientre. Et tu seras seguro comigo que ninguno non te buscara periglo. & aun en la culpa mereçcas alabança; si quier que te fallen comigo en el mio lecho mismo. Pues non te tardes & ayunta esta amiztat. Et assi sea ell amor piadoso a ti; el que es agora cruel a mi. Et yo non desdenno de rogar a ti tornado omillosa de cuerpo & de alma. Ay mi. o son agora las mis orgullias. & las mis

altas palabras o yazen. Et sobresto pusiera yo en el mio coraçon de esforçar & lidiar comigo luengo tienpo. por non /2/ fazer este fecho. Nin me meter en culpa. & fiziera yo esto si ell amor alguna cosa de çertedunbre ouiesse. Mas yo uençuda tiendo los mis reales braços a los tos ynoios. Ca non a amador que uea lo que es conuinient; nin cate al si non a lo que ama. Et yo desuergonçada. & fluxo de mi la uerguença. Et perdona me tu por que te me manifiesto. Et doma & ablando contra mi el to duro coraçon. Que pro me tiene a mi en que Minos mio padre es sennor de los mares. Que pro es pora mi otrossi; en que Juppiter que echa los rayos sea mio auuelo. Et dell otra parte que sea Phebo mio auuelo. el qui tenpra el ex del firmamiento. & alumbra el mundo. Todas estas altezas que pro me tiene a mi quando la mi nobleza yaze uençuda so ell amor a la su mesura. Mas tu aue piadat de los mios. & si de mi la non quieres auer que la ayas dellos. Yo e [fol. 344r] por arras pora mi; la ysla de Creta. que fue tierra de Juppiter. Et qui a mi ouiere; aura aquella. & si tu me ouieres; seruira todo el mio real palacio al mio ypolito. Ablandezca el to fiero coraçon. Et pudo mi madre enartar al toro. & uençer le. Et si tu non fazes lo que te yo pido; seras ya mas cruel que el toro. Ruego te yo por Venus cuyo poder es mucho comigo; que me oyas & fagas lo que yo quiero. si te dexes dios amar a qui te nunca pueda despreciar nin dexar; si non como tu quisieres. Et por que eres tu uaron de caça; si diana deessa della sea contigo. & te de y bien andança. & te aduga uenados & caça quanta tu quieras quem oyas. Si sean de la to part los satires & los Panos que son dioses de las montannas. Et caya mucho Puerco montes ferido del to uenablo. Et si te den las duennas en la caça aguas quando las ouieres mester; en la calentura. maguer que as prez que desamas a las donzellas. que yo non /2/ salga denodada de ti. Sobresto ennademos nuestras lagrimas a estos ruegos. Et pues que leyeres las palabras de mi que te ruego. enfinne & pon que uees las mis lagrimas. Et cumple lo que te ruego si te cumplan de sos bienes aquellos por qui te yo e coniuado. Et commo tu fizieres contra mi assi faga dios contra ti. Aqui se acaba la epistola que Phedra enuio a ypolito: so annado. Agora diremos de las otras razones que uienen em pos esto en tienpo de ihayr Juyz de israel.

De Hercules el grant. & del rey Antheo. & de jeyte juyz de Israhel.

ANDados ueynte dos annos del tienpo de ihair juyz de israel Passo hercules el grant a affrica & lidio con el Rey Antheo. & matol. Et mas ay en esta razon mas dexamos lo aqui por contar lo adelant en la estoria de los sos fechos de Hercules. Esse anno mismo otrossi: murio aquel jair Juyz de israel. Et uino en pos ell en el iudgado Jeythe. Et murio Jayr andados de Abraam ochocientos & catorze annos. [fol. 344v] Et de Moysen el

primero cabdiello de israhel; trezientos & catorze. Agora pues que auemos dich de Jair Juyz de israhel. & de las estorias de los fechos de los Gentiles del so tienpo. diremos de iepte que uino en pos Jhayr.

De commo erraron los de israel despues de la muerte de ihayr juyz.

Despues de la muerte de iayr. començaron los iudios a tornar se a las nemigas que solien de antigo. & a otras que fizieron de nuevo que ayuntauan con estas. Et siruieron a los ydolos de baalim & de astaroth. Et a los dioses de Siria. & de Sidon. & de Moab. & de los fijos de Amon. & de los de Phillistim que eran las yentes que morauan aderredor dellos. Et dexaron a dios que nil onrrauan fascas nin les uinie emiente del. Et assannosse les dios. de mas que non guardaua ya bien ninguno de los mandados de la ley. En tod esto: pues que le sopieron las yentes de aderredor. leuantaron /2/ se los Philisteos & los del linnage de Amon. entre todas essas yentes. & conquirieron a todos los de israel que morauan allend el Jordan. de mas los del linnage de Amon passauan el Jordan. & destruyen a los de judas;. & a los de Benjamin. & de effraym. & tollien les quant auien. Et fazien los pecheros & despechauan los por quantas maneras podien. & leuauan dellos todo quanto auien. de manera que los de Israel non podien sufrir a su premia por ninguna guisa. & duro les este mal dizeocho annos. En esto non pudieron al fazer en tamanna cuenta commo eran: si non lo que oyestes que fizieran las otras uezes quando se uieran en otras tales priessas. Et esto fue que se tornaron a dios. & querellaron se le & dixieron assi. Sennor pecamos contra ti. por que dexamos a ti nuestro dios. & seruimos a Baalim. Respuso les ell; Non uos apremiaron. et uos touieron ya en seruidunbre los de egipto & los amorreos & los de Amon & los de philistim & los de [fol. 345r] & los de Sydon & de Amalec. & de canaan. & querellastes uos a mi. & libre uos yo de sus manos. Et pero por tod esso non dexastes de cabo de partir uos de mi & onrrar a los dioses agenos. que non son si non uanidat. Et por ende non quiero auer cuedado de uos. nin librar dellos nin dotri daqui adelante. & yd & llamat a los dioses que escogiestes & ampren uos ellos. Dixieron ellos essora. Sennor; pecamos. & tu faz lo que te ploguiere. & pero si la tu merçed fuere libra nos agora daquellos enemigos. Nuestro senor quando los uio tan maltrechos & tan quebrantados; non les quiso tener tanta sanna & ouo duelo dellos. & prometio les que los librarie. em pos esto troxieron ellos quantos ydolos auien por sus tierras. & quebrantaron los todos. & siruieron a su sennor dios que les prometie tanta merçed. & ge la cumplio otras uezes ante daquello doliendo se de cabo de las mesquindades dellos. en tantas nemigas como ellos fazien contra el. por sus /2/ maldades. En tod esto los de Amon quando aquesto sopieron llegaron se. & fincaron las

tiendas de su hueste en Galaat Et eran grandes las uozes que començaron a dar. & los escarnios que fazien de los de Israhel. Los de Israhel sacaron su huest muy grand . ayuntaron se en Masphat & fincaron alli sus tiendas. Et dixieron los principes de Galaath cada uno a los sos.

De como demandaron los de Israhel por so Cabdiello a Jepte yl uieron.

EN la sazón que esto era auie y uno que dizien Gepte. natural de Galaath. omne muy rezió & fuerte de corazón. & grand lidiador. & fuera fijo de mugier del sieglo. Et este Gepte como nasciera en Galaat tomo mugier dende & fizo en ella sus fijos. & t estos fijos dos que crecieron dixieron le assi. Tu non puedes seer heredero en casa de nuestros padres. nin heredar en lo de uuestros auuelos. Ca eres fiio de madre que te fizo en adulterio. El fuyo dellos & esquiuo su companna & fuesse a morar a tierra de Thob. & llegaron se le [fol. 345v] omnes que non auien nada. & ladrones & malos omnes. & yuan se em pos ell. & andauan con el & aguardauan lo commo a princep. & t guerreauan a aquella sazón los de Amon a los de Israel commo dixiemos. Et los mayores & mas ancianos de Galaad por la priessa de las guerras en que estauan & ell angostura en que se ueyen: fueron a este Jepthe por rogar le & traer le en su ayuda contra los de Amon & dixieron le assi. Venidos somos a ti con muy gran priessa & quexa en que estamos. & queremos que uayas & seas nuestro cabdiello & nuestro princep contra aquellos fijos de Amon. & rogamos te que uengas & que tomes este cuedado por nos. & connusco. Respuso les ell non sodes uos los que me quisiestes mal & me echastes de casa de mio padre & de mas non uenides agora aca uos con priessa ninguna. Los principes de Galaad dixieron a Jepte sobresta razon. Sobresto somos aqui & por esta razon uenimos. Et rogamos de quanto sabemos & podemos; que fagas & uayas connusco. & que lidies contra los fijos de /2/ Amon. & seas nuestro cabdiello de quantos moramos en Galaad. Jepthe con sanna & con pesar de lo que dixiemos quel auien fecho sus fijos mismos en su tierra. paros les en caro en la primeria diziendo les que lo non farie. Pero tantol rogarol que se ouo a amanssar. & salir de la sanna & dixo les assi. Si uos con uerdat uenides a mi que aya yo a lidiar por uos contra los fijos de Amon & sabedes que Dios uos los metra en poder. & por razon de al o dotra prueua. o de alguna otra achaque; uos non uenides a mi; yre conusco & sere uuestro princep & lidiare por uos & fare quanto fazer pudiere. & quanto mejor sopier. con nuestro sennor dios. Ellos fueron alegres con esta respuesta. & dixieron le. Dios que uos hoe; el mismo es medianero & testigo entre nos & ti. Et nos con uerdat uenimos & non con otra razon. & cumplir te mos quanto te dezimos. Et nin te quisiemos nunca mal; nin uenimos por

buscar te lo. nin por otra cosa ninguna que contra ti sea. Et cuenta maestre Pedro que les demando quel yurassen quel touiessen uerdad de lo quel dizien.